



MEMORIAS DEL IV COLOQUIO INTERNACIONAL DE LAS CULTURAS DEL DESIERTO

CUARTA PARTE

# AMBIENTE BIENESTAR Y DESARROLLO EN LOS DESIERTOS



2020



Adán Cano Aguilar  
Gracia Emelia Chávez Ortiz  
Coordinadores



# Ambiente, Bienestar y Desarrollo en los Desiertos

## Memorias del IV Coloquio de las Culturas del Desierto, 2020

### Cuarta Parte

Evento apoyado por el Conacyt



#### **Coordinadores**

Adán Cano Aguilar

Gracia Emelia Chávez Ortiz



D.R. © Gracia Emelia Chávez Ortiz y Adán Cano Aguilar (coordinadores)  
Red Multidisciplinaria de Estudios del Desierto.

© 2020 Dospuntotres.  
Topacios 3282,  
Fracc. La Joya,  
Ciudad Juárez, Chihuahua, México.

ISBN: 978-1-716-27352-0

---

Memorias del IV Coloquio Internacional de las Culturas del Desierto. Cuarta Parte / Gracia Emelia Chávez Ortiz y Adán Cano Aguilar - Ciudad Juárez Chihuahua, México: Dospuntotres, 2020.- 445 páginas; ISBN: 978-1-716-27352-0

Ambiente, Bienestar y Desarrollo en los Desiertos, 2020.  
Resúmenes y ponencias del evento desarrollado en la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez con apoyo del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, la Universidad de Guanajuato y el Centro de Investigación y Docencia de Chihuahua del 21 al 24 de octubre de 2020.

---

Diseño de cubierta: Gracia Emelia Chávez Ortiz.  
Editado por Dospuntotres. Domicilio: Topacios 3282, Fracc. La Joya, Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Datos de contacto: Olga Ivette de la Torre Carreon, correo: olga.delatorre@gmail.com

Esta edición digital se realizó con el apoyo de el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología a través del Programa de Apoyos para Actividades Científicas, Tecnológicas y de Innovación 2020.

Las ponencias en extenso, ideas y opiniones expresadas son responsabilidad exclusiva de sus autores. Se prohíbe la reproducción total o parcial del contenido, ilustraciones y textos publicados en este número sin la previa autorización por escrito de autores y coordinadores.

Sugerencia para citar:

Autor/es (2020), "Título de la ponencia". En Cano, A. y Chávez, G. (Coords); Memorias del IV Coloquio Internacional de las Culturas del Desierto. Cuarta Parte. México: Red Multidisciplinaria de Estudios del Desierto/CONACYT/Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Pp. (se escriben los números de las páginas de inicio y final de la ponencia en estas memorias).



# UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CIUDAD JUÁREZ

Mtro. Juan Ignacio Camargo Nassar  
*Rector*

Dra. Beatriz Araceli Díaz Torres  
*Coordinación General de Investigación y Posgrado*

Dra. Guadalupe Gaytán Aguirre  
*Instituto de Arquitectura, Diseño y Arte*

Mtro. Alonso Morales Muñoz  
*Instituto de Ciencias Sociales y Administración*

Dr. Salvador David Nava, Miranda  
*Instituto de Ciencias Biomédicas*

Dr. Juan Francisco Hernández Paz  
*Instituto de Ingeniería y Tecnología*

Mtra. Miriam M. Galaz Piñón  
*División Multidisciplinaria en Nuevo Casas Grandes*

Dr. Gustavo Herón Pérez Daniel  
*División Multidisciplinaria en Cuauhtémoc*

Mtro. Enrique Anchondo López  
*División Multidisciplinaria en Ciudad Universitaria*

Dr. Servando Pineda Jaimes  
*Departamento de Ciencias Sociales*

Mtro. Alonso Fierro Olea  
*Departamento de Arte*

# IV COLOQUIO INTERNACIONAL DE LAS CULTURAS DEL DESIERTO



Casas Grandes, Chihuahua, México  
21-24 DE OCTUBRE 2020



## COMITÉ ORGANIZADOR DE LA SEDE

Mtra. Gracia E. Chávez Ortiz, IADA  
Dr. León de la Rosa Carrillo, IADA  
Dra. Ma Eugenia Hernández Sánchez, IADA  
Dr. Efraín Rangel Guzmán, IADA  
Dra. Verónica Ariza Ampudia, IADA  
Dra. Martha Patricia Olivas, ICB  
Dra. María Viloría Beltrán, ICB DMNCG  
Dra. Georgina Martínez Canizales, ICESA  
Dra. Bertha Verónica Martínez Flores, ICESA  
Dr. Jorge Balderas Domínguez, ICESA  
Dr. Luis Manuel Lara Rodríguez, ICESA  
Dr. Víctor Hernández Márquez, ICESA  
Mtra. Pilar Castillo Cuevas, ICESA DMCU  
Dra. Patricia Islas Salinas, ICESA DMC  
Dr. Fernando Sandoval Gutiérrez, ICESA DMC  
Dra. Claudia Teresa Domínguez Chavira, ICESA DMC  
Dr. Adán Cano Aguilar, ICESA DMNCG  
Dr. Ricardo López Salazar, UACJ DMNCG ICESA  
Dr. Luis Manuel Lara Rodríguez, UACJ DMNCG ICESA  
Mtro. Armando Rodríguez Hernández, UACJ RADIO

## COMITÉ ACADÉMICO DEL COLOQUIO

Dr. Ismael Cabral Cordero, Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro  
Dr. Federico J. Mancera Valencia, Centro de Investigación y Docencia  
Dr. Alejandro Aguilar Zelény, Instituto Nacional de Antropología e Historia, Centro Sonora  
Dra. María Isabel Mora Ledesma, El Colegio de San Luis, AC  
Dr. Eloy Méndez Sáinz, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla  
Dr. Rafael Antonio Pérez-Taylor y Aldrete, Universidad Nacional Autónoma de México  
Dr. Evaristo E. Aguilar López, Universidad Autónoma de Tamaulipas  
Mtro. Raúl Femat Lozano, Terra Consultores, Jalisco  
Dr. José Javier Maisterrena Zubirán, El Colegio de San Luis, AC  
Dra. Virginia Romero Plana, Universidad de Sonora  
Dr. Jorge Aguillón Robles, Universidad Autónoma de San Luis Potosí  
Dra. María Elena Robles Baldenegro, Universidad de Sonora  
Dra. Marcela Quiroga Garza, Centro de Investigación, Innovación y Desarrollo de las Artes de Nuevo León, UANL.  
Dr. Marcos J. Estrada Ruiz, Universidad de Guanajuato  
Dr. Gonzalo Bojórquez Morales, Universidad Autónoma de Baja California  
Dr. Daniel Olvera García, Universidad Autónoma de Baja California  
Dr. Alberto Álvarez Vallejo, Universidad Autónoma del Estado de México  
Mtro. Enrique Salazar Lartigue, Terra Consultores  
Lic. Martha Elda Ávalos Salazar, Centro INAH NL  
Dr. Salvador Cruz Sierra, COLEF  
MVZ Alejandro Sacramento Prieto, Bienestar Animal, Tamaulipas  
Lic. Karina Rodríguez Olveda, Centro INAH NL  
Mtra. Dora Fermín Roque, Secretaría de Educación de Coahuila  
Ph. D. Cinthya Bejarano, New Mexico State University  
Dr. Eduardo Barrera Herrera, University of Texas at El Paso  
Dra. Lidia Sihuacollo Mamani, Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Perú  
Dr. Víctor Manuel Reyes Gómez, Instituto de Ecología, AC  
Dr. Roberto Kaput González Santos, Universidad Autónoma de Nuevo León  
Dr. Jorge Aguillón Robles, Universidad Autónoma de San Luis Potosí

# ÍNDICE

## PRESENTACIÓN

### PONENCIAS EN EXTENSO / MESAS 31 - 40

#### ¿CUANTAS TRIBUS N´DEE/N´NEE/NDÉ HAY? SOBRE LAS NUEVE PARCIALIDADES APACHES MENCIONADAS EN DOCUMENTOS DEL SIGLO XIX

Lic. Juan Luis Longoria Granados ..... 17

#### LA AGRICULTURA PREHISPÁNICA

Lic. Lorenza Elizabeth Mendoza Barrio ..... 33

Dr. Oscar Arturo Sánchez Carlos ..... 33

#### LA FRONTERA NORTE EN LOS MAPAS DEL SIGLO XX

Mtro. José René Córdova Rascón ..... 46

#### ESTRATEGIA METODOLÓGICA DE PEDAGOGÍA SOCIOCULTURAL: III ENCUENTRO DE ESTUDIOS DE PATRIMONIO CULTURAL Y EDUCACIÓN, VALLE DE ALLENDE, CHIHUAHUA

Mtra. Patricia Amador Guzmán ..... 72

Dra. Argelia A. Ávila Reyes ..... 72

Mtro. Francisco J. Ortiz Mendoza ..... 72

Dr. Federico J. Mancera-Valencia ..... 72

#### PAISAJES CULTURALES DE SAN BARTOLOMÉ, HOY VALLE DE ALLENDE, CHIHUAHUA

Dr. Federico J. Mancera Valencia ..... 89

#### ANÁLISIS MICROBIOLÓGICO DE BIENES INMUEBLES DE PATRIMONIO HISTÓRICO

Díaz-Chávez, A. .... 99

Salazar-Alemán, D. A. .... 99

Palacios-Chaparro, A. .... 99

González-Ortega A. D., .... 99

Rascón-Pérez, J. P. .... 99

López-Jáuregui, A. A. .... 99

Álvarez-Pérez, D. R. .... 99

Flores-González, G. E. .... 99

González-Trevizo, C. L. .... 99

#### ETNOCENTRISMO, EL ESTIGMA HACIA LA ETNIA COMCÁAC (SERI) EN SONORA

Lic. Jesús Salvador Prado López ..... 109

#### EL CONCURSO SABERES DEL MONTE EN LA REGIÓN GUARIJÓ DE SONORA. UNA EXPERIENCIA DE DIÁLOGO DE SABERES PARA LA DEFENSA DEL PATRIMONIO BIOCULTURAL

Jesús Armando Haro Encinas, ..... 118

Víctor Eduardo Téllez Palomares ..... 118



<b>SABERES DE LOS COMCA'AC ENTRE EL DESIERTO Y EL MAR</b>	
Dr. Raúl Pérez-Enríquez .....	157
Arturo Morales Blanco .....	157
<b>PROCESO DE INVESTIGACIÓN - CREACIÓN SOBRE EL IMPACTO DEL NOMBRAMIENTO "PUEBLO MÁGICO" EN LINARES, NUEVO LEÓN</b>	
Daira Elena Cruz Durán.....	163
Miriam Isabel Amaro de León.....	163
<b>LA POSTFOTOGRAFÍA COMO DOCUMENTO SOCIAL</b>	
Mtra. Brenda Elisha Cordero Castillo.....	167
<b>MÉXICO Y ESTADOS UNIDOS SE ENCUENTRAN DE NOCHE. LOS DESIERTOS DE SONORA Y CHIHUAHUA EN LA FOTOGRAFÍA CONTEMPORÁNEA</b>	
Mtro. Futuro Moncada Forero.....	177
<b>LA INDEPENDENCIA: SINTONÍA SONIDERA</b>	
M.A. Yasodari Sánchez Zavala.....	184
<b>EL ACTUAL CENTRO COMERCIAL CERRADO Y SU PAPEL EN LA VIDA COTIDIANA DENTRO DE UN CONTEXTO URBANO CLIMÁTICO EXTREMO. EL CASO DE LA ZONA METROPOLITANA DE MONTERREY</b>	
Lic. Raúl Rodrigo González Aguirre .....	193
Dr. Alejandro García García .....	193
<b>PUBLICIDAD DE MEDIOS ALTERNATIVOS, INTERVENCIÓN DE ESPACIOS URBANOS Y ARQUITECTÓNICOS PARA GENERAR IMPACTO COMERCIAL</b>	
Dr. Luis Herrera Terrazas .....	203
Mtra. Claudia Ivette Rodríguez Lucio.....	203
Mtra. José Roberto Tovar Herrera.....	203
<b>UNA MIRADA HACIA EL PASADO: LA CASA MAGOFFIN</b>	
Dra. Lidia G. Sandoval Rivas.....	217
Dra. Leticia Peña Barrera.....	217
<b>PEYOTE": CULTO Y RESTRICCIÓN. REFLEXIONES SOBRE UN PATRIMONIO BICULTURAL EN PELIGRO"</b>	
Antrop. Fernando Augusto Olvera Galarza .....	237
<b>EL MOVIMIENTO CAMPESINO IXTLERO Y LA FORESTAL</b>	
Mtro. Homero Briones Amaya.....	248
<b>DESIERTO, VALLES Y SIERRA PIURANA: POLÍTICAS, ESTRATEGIAS ECONÓMICO ALTERNATIVAS Y FENÓMENO EL NIÑO</b>	
Mtro. Luis Montoya Canchis y Mtro. Carlos Carcelén Reluz.....	276
<b>MOVIMIENTO POPULAR URBANO EN MÉXICO: CONSTRUCCIÓN DEL FRENTE POPULAR TIERRA Y LIBERTAD EN NUEVO LEÓN; 1972-1984.</b>	
M.C.S. David Saúl Coronado Ortega.....	300

<b>LAS CULTURAS DEL DESIERTO, SÍMBOLOS Y PRAXIS</b>	
Mtro. Eduardo Ismael Reyes Vásquez .....	313
<b>RITO Y TEATRALIDAD EN EL NORTE: EL AGENTE ESPECTADOR</b>	
Lic. Grecia Márquez García. ....	319
<b>ÉTICAS Y ESTÉTICAS LITERARIAS ANTI-COLONIALES DEL DESIERTO: LUZÉN, MUJER DOS ESPÍRITUS</b>	
Dra. Selfa A.Chew.....	342
<b>LA IMPORTANCIA DE LA TRADICIÓN: POTENCIALES TERAPÉUTICOS A PARTIR DE LA CONSERVACIÓN Y EL USO REGULADO DEL PEYOTE (LOPHOPHORAWILLIAMSI) ENTRE LOS NO INDÍGENAS</b>	
M.C. Carlos Eduardo Castillo Cardona.....	357
<b>PERFIL PROTEICO, FITOQUÍMICOS, CARACTERIZACIÓN MORFOMÉTRICA Y DEGERMINACIÓN DE LA SEMILLA ECHINOCEREUS STRAMINEUS DURANTE EL DESARROLLO DEL FRUTO</b>	
Sarahí García González.....	370
Dra. Raquel González-Fernández.....	370
Dr. José Valero-Galván.....	370
<b>POTENCIAL DE DISTRIBUCIÓN ESPACIAL EN CHIHUAHUA DEL GOJI AMERICANO (LYCIUM BERLANDIERI) Y SUS PROPIEDADES NUTRICIONALES</b>	
Dra. Olivas Sánchez Martha Patricia. ....	375
Lic. Claudia Martínez Vázquez. ....	375
Lic. Edgar Palacios Quiñonez. ....	375
Lic. José Daniel Carrera Muñoz.....	375
Dra. Miroslava QuiñonezMartínez.....	375
Dra. Cuauhchuatl Vital García. ....	375
Dr. Pablo Antonio Lavin Murcia.....	375
Mtra. Irma Delia Enriquez Anchondo. ....	375
Dr. Lauro Aldama Meza. ....	375
Dr. Raymundo Rivas Cáceres. ....	375
<b>ESCARIFICACIÓN Y MULTIPLICACIÓN IN VITRO DEL HUIZACHE</b>	
Dra. Sandra Pérez Álvarez. ....	383
Crescencio Urías García. ....	383
Mtro. César Octavio Licón Trillo. ....	383
Mrtra. Lorena Patricia Licón Trillo.....	383
Dr. Víctor Hugo Villareal Ramirez.....	383
Lic. Edgar Omar Carrasco Rivera.....	383
<b>BALANCE DE CARBOHIDRATOS Y COMPUESTOS NITROGENADOS EN UN RODAL PURO DE MEZQUITE (PROSOPIS LAEVIGATA) EN DURANGO, MEXICO</b>	
Luis Manuel Valenzuela Nuñez.....	390
Cristina García de la Peña.....	390
José Antonio Hernández Herrera.....	390
Juan Antonio Nuñez Colima.....	390

Aldo Rafael Sifuentes Martínez .....	390
Luis Alaniz Gutiérrez.....	390

### **CIUDAD JUÁREZ, EL ESPEJISMO DE LA INDECENCIA**

Dra. Lizette Vaneza Chávez Cano.....	396
--------------------------------------	-----

## **PANELES**

### **RELATORÍA DEL FORO MULTIDISCIPLINARIO Y DE TESTIMONIOS DE RESIDENTES Y EJIDATARIOS SOBRE EL PROYECTO DE LA MINA GLORIA EN SAMALAYUCA, MUNICIPIO DE JUÁREZ**

Dra. María Teresa Vázquez Castillo .....	407
Arq. Cosme Fabián Espinoza González .....	407
Arq. Daniel Zamarrón Saldaña .....	407
Biol. Yizni Lizette Granados Corral.....	407
Dr. Jorge Salas Plata Mendoza.....	407

### **LO UNO Y LO OTRO - EXPOSICIÓN ITINERANTE**

Mtra. Dora Elena Delgado Barraza.....	416
Mtro. Raúl Sánchez Trillo.....	416
Mtro. Mario Parra.....	416
Lic. Leticia Solares Fuentes.....	416

### **DESIERTO.ARTE.ARCHIVO**

Dr. León De la Rosa Carrillo.....	428
Dra. Ma. Eugenia Hernández .....	428
Mtra. Gracia Emelia Chávez .....	428
María del Pilar García Pérez.....	428
Alexandra Rodríguez.....	428
BFA Cassandra Adame.....	428
Lic. Naiky Arreola.....	428
Lic. René Adrián López Dorado.....	428
Lic. Juan Carlos Reyes.....	428

# PRESENTACIÓN

En esta IV edición del Coloquio internacional de las culturas del Desierto, se tuvieron dos situaciones inéditas. El evento, de carácter científico, académico y cultural realizado desde 2015 en Casas Grandes, Chihuahua, participó en la Convocatoria 2020 de Apoyo para Congresos, Convenciones, Seminarios, Simposios, Exposiciones, Talleres y demás eventos relacionados con el fortalecimiento del sector de la CTI, constituyéndose así como un evento apoyado por el Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT). El segundo aspecto relevante, fue la realización del Coloquio en modalidad virtual, debido a la pandemia del COVID-19.

El proyecto que se presentó al CONACYT, en la modalidad de evento desarrollado por dos o más instituciones, contó con el apoyo del Dr. Federico J. Mancera Valencia del Centro de Investigación y Docencia de Chihuahua y del Dr. Marcos J. Estrada Ruiz de la Universidad de Guanajuato, corresponsables técnicos del proyecto), fue aprobado a inicios de julio del presente. Entonces el proyecto original fue modificado, debido a la pandemia del COVID -19, cambiando todas sus actividades a la modalidad virtual. Este cambio de modalidad presencial a virtual no impidió que se alcanzaran los objetivos del proyecto.

Se alcanzaron los objetivos, general y específicos, del proyecto, con base en los resultados obtenidos en cada una de las cinco actividades o componentes del mismo, como se puede ver más abajo. En general, se dio continuidad al Coloquio, evento de carácter científico, académico y cultural que se realiza desde 2015; se contribuyó a la formación de pregrado y posgrado; y se consolidó el proyecto de la Red Multidisciplinaria de Estudios del Desierto.

El proyecto se conformó de 5 actividades: conferencias magistrales, talleres formativos, trabajos de la Red Multidisciplinaria de Estudios del Desierto, mesas de

trabajo, paneles y conversatorios, y 5) presentación de libros, revistas y videos. Las grabaciones de estas actividades conforman la memoria audiovisual del evento, y se encuentran en la página de You Tube del Coloquio.

Se presentaron 175 ponencias en 40 mesas de trabajo, además de 3 paneles y 3 conversatorios, entre el 22 y 23 de octubre, en las que participaron 321 personas, en diversos campos del conocimiento: ciencias de la vida, medio ambiente, ciencias agropecuarias, historia, arqueología, arquitectura, políticas públicas, trabajo social, sociología, antropología, artes visuales, musicología, artes escénicas, literatura, filosofía, economía, paleontología. En el presente documento se encuentran los resúmenes de las ponencias.

Este Coloquio no hubiera sido posible sin el interés y ánimo de cada uno de los académicos que enviaron sus trabajos y participaron en esta primera edición virtual. A las instituciones que respaldaron este proyecto, al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología a través del Programa de Apoyos para Actividades Científicas, Tecnológicas y de Innovación 2020. A nuestra casa y comunidad, la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, por creer y alentar este esfuerzo que incentiva el diálogo.

Gracia E. Chávez Ortiz y Adán Cano Aguilar  
Coordinadores.

Casas Grandes, Chihuahua, noviembre de 2020



*Dedicado a todos los docentes, investigadores,  
estudiantes, periodistas, artistas, creadores,  
profesionales de la salud, amigos y familiares  
que hemos perdido en esta pandemia.*

PONENCIAS



## ¿CUANTAS TRIBUS N'DEE/N'NEE/NDÉ HAY? SOBRE LAS NUEVE PARCIALIDADES APACHES MENCIONADAS EN DOCUMENTOS DEL SIGLO XIX

**Lic. Juan Luis Longoria Granados**

Investigador independiente, Ciudad Juárez, Chih

¿Quiénes son los n'dee/n'nee/ndé? Son un grupo humano, un pueblo que se divide en diversas tribus, cada uno con ciertas características, que a su vez estas se dividen en gotah (forma en n'dee biyat'í y n'nee biyat'í de llamar a las divisiones de una tribu) o gonka' (forma en n'dee miizaa de llamar a las divisiones de una tribu)<sup>1</sup>. La epistemología de origen occidental u occidentalizado los clasifica como etnia en atabascos, y en lingüística como familia Na-Dene.

El uso del concepto "occidentalizado" es a raíz de una concepción cristiana, poniendo a Jerusalén o Israel como centro del mundo, es por eso que Europa queda a occidente de este punto referido y sus colonias y virreinos en lo que llamaron

---

1 Como bien lo refiere Dolores Pompa, isdzaantepai ndé en conversación privada por Messenger el 18 de junio del 2020 a las 14:57. Una mujer tepai ndé reconocida y prominente en sus aportaciones de conocimiento para la conservación de la cultura tepai ndé.

América se diferencia en parte de Europa, pero con raíces e influencia de este es pues occidentalizada. La elección de un concepto puede ser difícil, ya que si rastreamos la cultura Europea encontraremos alguna parte de esta en África y Asia, sur y este de Jerusalén respectivamente, sin embargo, se eligió este concepto sobre otros al tener esta carga cristiana que fue detonante para la colonización e imposición de colonias y virreinos de Europa, un continente que ha causa del cristianismo es que colonizaron e impusieron sus formas de gobierno en lo que llamaron América. Por un lado, el trono cristiano de Roma da el permiso a los reyes de Castilla y Aragón, el favor de reclamar para si las tierras descubiertas para sus reinos, como a Portugal; el mismo papa Alejandro VI dio título de "Reyes Católicos" a los Reyes de Castilla y Aragón y una larga lista de territorios más. Y el caso de Inglaterra, fue a causa más conocida es la de la búsqueda de territorios donde pudieran tener libertad de practicar una religión cristiana, y mencionar, desde el cristianismo, aunque varios posicionamientos, la más notoria y practicada era negativa hacia los pobladores que vivían en las tierras que colonizaron y conquistaron en el continente americano, para ellos, esta visión sobre estos pobladores era la de "salvajes", "incivilizados"; se puede mencionar el debate por el lado español sobre si eran humanos o no, si tenían alma o no. Debido a toda esta carga es que se inclinó a usar este concepto de occidental u occidentalizado.

Se le denominó atabascos por el lago Athabasca, que se localiza entre las provincias de Saskatchewan y Manitoba, en Canadá, al descubrir que los habitantes de ahí hablaban similar a otros pueblos de los alrededores, que luego descubrieron idiomas parecidos en la costa oeste de los Estados Unidos de América, al sur de este mismo y al norte de los Estados Unidos Mexicanos. En inglés se les puede encontrar en la literatura como athabaskan, athapascan, athabaskan o atapaskan y en la literatura en español como atabascanos, atapascanos, atabascas o atabascos. Por la antropología se les considera atabascos del sur, dividiéndolos en apaches de oriente y apaches de occidente, tomando como punto de referencia para esta división el este y oeste del Río Grande -Río Bravo- desde su nacimiento hasta donde dobla el río hacia el sureste; en lo que es ahora El Paso, Texas y Juárez, Chihuahua; siguiendo el trazo norte - sur del río en línea imaginaria, es que continua esa división hasta el norte de Durango.

A decir de la lingüística, en orden descendente, se le clasifica familia Na-Dene

continúa como atabascos, atabascos del sur, donde se divide en atabascos (del sur) de oriente y atabascos (del sur) de occidente, ambos siendo apacheanos. No contemplando las variantes dialectales de este último en su propia episteme. De oriente mencionan a los jicarilla, mezcaleros y lipanes; mientras que de occidente los agrupan en chiricahua y apache occidental. Marcando el dominio epistemológico de origen occidental/occidentalizado, pues en el propio episteme n´dee/n´nee/ndé, y habiendo fuentes consultables, escritas y orales, se puede saber perfectamente que la división oriental las variantes dialectales son el ndé miizaa y el ndé bizaa; y occidentales el n´dee biyat´í y n´nee biyat´í. ¿Por qué no mencionarlas y sí perpetuar o marcar el dominio epistemológico occidental u occidentalizado? Resulta más cómodo para los investigadores plasmar ideas consolidadas a través de los siglos por los ámbitos dominantes y evitar nombrar a nación por nación, generalizar en "first nations" (en inglés como se usa en Canadá), "indians", "indegenous" (en inglés en Estados Unidos), "natives" (en inglés en Estados Unidos, como lo usan las "Nations"), "indígenas", "pueblos originarios" o "naciones originarias" (México). Si bien la ciencia o ciencias, es/son un esfuerzo y un progreso en el conocimiento, es difícil el cambio y los ámbitos científicos no escapan de preferencias hacia un tipo de conocimiento descubierto, si se llega a crear o descubrir un conocimiento y no es aceptado en algún ámbito o círculo dominante, fuente y plataforma de conocimiento, no se le da difusión. Hay casos referenciables que tuvieron que pasar hasta siglos para aceptarse y difundirse, como el sistema heliocéntrico, por mencionar uno que es reconocible fácilmente.

En la historia, a los n´dee/n´nee/ndé se les conoce como apaches, pero siendo ésta una palabra que no proviene de su propio idioma ni de ninguna de sus variantes dialectales, siendo de origen a:shiwi y significando "enemigo", es la manera en la que se le puede localizar en archivos y documentos desde el siglo XVI hasta el siglo XIX, documentos hechos por invasores y administradores con puestos militares-políticos-civiles, por religiosos y militares estrictamente, Gaspar de Villagrà, militar nacido en Puebla de los Ángeles en la Nueva España, que vivió de 1555 a 1620, participó bajo el mando de Juan de Oñate en la conquista de Nuevo México en 1610 (Villagra, 1610), solamente por poner un ejemplo. Se les encuentran mencionados en periódicos del siglo XIX hasta el siglo XXI y en libros que datan del siglo XVII hasta el siglo XXI. Es de



hacer notar lo que Chantal Cramaussel escribía en 1992:

“Logramos identificar cuando menos tres cambios semánticos. En el siglo XVI, los apaches eran los enemigos de los zuñi [endónimo: a:shiwil] y habitaban al este del territorio de los indios pueblo; en el transcurso del siglo XVII apache pasa a equivaler poco a poco a la voz chichimeca que poco tiene que ver con el nombre de un grupo étnico, y en el siglo XIX apaches son los navajo [endónimo: diné] y los indios nómadas de habla atapascana quienes moraban en las grandes llanuras del continente norteamericano” (Cramaussel, 1992, p 26).

¿Por qué no se les llama por su nombre? Es un posicionamiento arraigado entre los creadores de conocimiento occidental y occidentalizado, un romanticismo del que no se han podido deshacer y perpetúan un estigma al llamarlos “enemigos”. No tiene el mismo impacto el llamar por el endónimo (nombre dado a sí mismo o desde dentro a un lugar o grupo humano) “n’dee/n’nee/ndé” que el llamarlos con el exónimo (nombre dado desde fuera o por otros a un lugar o grupo humano) “apaches”, por la historia profunda y el sentimiento presente en algunos lugares localizados en la n’dee bikéyaa/n’nee bikiyaa/ndé miikéyaa (literalmente la tierra de la gente) que llaman norte de Estados Unidos Mexicanos y sur de Estados Unidos de América, el solo hecho de escuchar ese nombre en el imaginario colectivo o en los recuerdos o anécdotas de algunas personas se vienen imágenes de desprecio, de historias de terror, de muerte, de actos terribles, con imagen negativa de “indios malvados”, que roban y destruyen.

Hoy en pleno siglo XXI en los Estados Unidos Mexicanos se les considera extintos, al perderse el rastro, con las últimas menciones de ellos en periódicos de la década de 1930’s, desconociendo historias que pueden ser rescatadas por genealogías perfectamente trazadas por los n’dee/n’nee/ndé que viven en los estados de Chihuahua y Coahuila, posiblemente en Sonora, Nuevo León, Tamaulipas, Durango, Zacatecas y San Luis Potosí.

El autor Neil Goodwin en el libro que publica incluyendo como autor a su padre Grenville Goodwin en *Los diarios apaches: Un viaje de padre e hijo* (Goodwin y Goodwin, 2015), menciona que en 1940 unos “apaches occidentales” de visita en Ciudad Juárez:

“Mientras hablaban en la calle, en lengua apache, fueron acosados por un hombre que les habló en su propio idioma. Ellos le contestaron en apache y continuaron hablando así por un largo rato. Con el hombre había dos mujeres. Dijo que había otros apaches viviendo en México, que vivían en ciertos lugares, que tenían tierras y cultivos y que se habían integrado más o menos a la sociedad mexicana pero que se habían aislado y trataban de no llamar la atención” (p. 259).

Se sabe que hay n’dee/n’nee/ndé en las naciones en territorios envueltos por los Estados Unidos de América, y en los Estados Unidos Mexicanos, aunque se les crea extintos; la falta de documentación reciente, y la insistente mención de que ya no existen en este país, es prueba de verdad, más no de veracidad, o sea una verdad construida y hace notar que las investigaciones y publicaciones más recientes no han sido profundas, pues siempre se consultan fuentes antiguas, ignorando la información consultable y disponible que demuestra la continua existencia de los n’dee/n’nee/ndé en los Estados Unidos Mexicanos en la actualidad<sup>2</sup>. El autor José Medina González Dávila es de los pocos que han tratado de acercarse a la posibilidad de que personas n’dee/n’nee/ndé todavía habiten en los Estados Unidos Mexicanos, como lo hace en artículos para el INAH y su libro ¿Qué significa ser apache en el siglo XXI? Continuidad y cambio de los lipanes en Texas. Además se pueden consultar las consultas del INPI que se hicieron en Guachochi donde aparecen n’dee/n’nee/ndé participando, habiendo material fotográfico y escrito de Propuestas y Conclusiones de los Foros Regionales de Consulta de 21 de junio – 4 de agosto de 2019, así como del Foro Nacional de los Pueblos Indígenas y Afromexicano. Proceso de consulta libre, previa e informada para la Reforma Constitucional y Legal sobre derechos de los pueblos indígenas y afromexicanos.

---

2 Pronunciamento del Foro Nacional de agosto de 2019; Participación en la Expo de los Pueblos Indígenas del CDI y del INPI así como en otros festivales en Ciudad Juárez de la Unidad de Atención Indígena, del Instituto Municipal de las Mujeres (de Juárez, Chih.) y en mismo municipio con el capítulo de la Comisión Estatal para los Pueblos Indígenas en festivales y consultas, y de estas últimas en la Ciudad de Chihuahua. También con los audios que existen en la Fonoteca Nacional.

## Desarrollo

### ¿Dónde se encuentran hoy los ndé/n'nee/ndé?

Los ndé/n'nee/ndé se encuentran con asentamientos en forma de Nations (enclavadas en Estados Unidos), Non Profit 501 c3 y organizaciones culturales (no registradas ante un ente estatal), y nación y comunidades. Las Nations tienen una jurisdicción sobre su territorio independiente de los Estados Unidos de América; aunque no se puede negar que su influencia es notable y dominante. Las organizaciones Non Profit 501 c3 funcionan como organizaciones no específicas o con una gran variedad, como religiosos o cultural, no pagan impuestos, pueden recibir donaciones, y aunque no paguen impuestos, deben presentar declaración. La Nación N'dee/N'nee/Nde está formada por comunidades, su cuerpo gobernante es una asamblea de representantes de cada comunidad, que están en diversos municipios

Las Nations, fueron a causa de ser antes "reservaciones indias" y los ocupantes no eran considerados ciudadanos de los Estados Unidos de América, siendo considerados prisioneros de guerra. Mediante políticas creadas en los 1930's por el gobierno federal estadounidense americano y con motivo de quitarse el peso económico de encima de estar manteniendo a estas personas se les convino a adoptar una forma estadounidense americana de gobierno, con presidente, vicepresidente, secretario, tesorero y un consejo, en este caso tribal, que emula un senado o cámara de representantes, siendo un poco distintos en cada Nation formada y además usando el inglés como lengua oficial, haciendo que al menos hasta el año 2011 hacia atrás los nombres de la Nations y organizaciones Non Profit 501 c3 tuvieran como nombre la palabra "apache" y del 2011 en adelante aparecieran sumándole o exclusivamente en los nombres la palabra "Nde". La clave del ahorro en dinero por mantenimiento de las reservaciones indias por los Estados Unidos de América estaba en que al no depender de las leyes estadounidenses americanas, aunque apegadas a ciertos principios, era la de no pagar impuestos a éstos, lo que permitía que ciertos rubros comerciales fueran fructíferos al no pagar el ISR, el ejemplo más notable es el de los casinos.

Como Nations ndé/n'nee/ndé reconocidas por el gobierno federal de los Estados Unidos de América son y están en:

Arizona: San Carlos Apache Tribe (1936), Fort McDowell Yavapai Nation (1936/1999),

Yavapai Apache Nation (1937), White Mountain Apache Tribe (1938) y Tonto Apache Tribe (1972).

En Nuevo México: Mescalero Apache Tribe (1936) y Jicarilla Apache Nation (1937).

Oklahoma: Apache Tribe of Oklahoma (1972) y Fort Sill Apache Tribe (1976).

Como organizaciones culturales y Non Profit 501 c3 se pudieron localizar en:

Arizona: Chiricahua Apache Nde Nation (2016, Non Profit 501 c3).

En Nuevo México: Chihene Nde Nation of New Mexico (2012, Non Profit 501 c3).

Texas: Texas Apache Nation (circa 2000), Apache del Rio Intertribal Organization (2008) y Tu' TssnNde Band of Lipan Apache Nation of Texas (2010).

Louisiana: Canneci N'de Band of Lipan Apache of Lafayette (2011).

Solamente reconocidas por un Estado de los Estados Unidos de América y como Non Profit 501 c3 a nivel federal:

Louisiana: Choctaw-Apache Tribe of Ebarb (1978).

Texas: Lipan Apache Band of Texas (2001) (González, 2015, p. 84) y la Lipan Apache Tribe of Texas (2007) (Ibid., p. 88).

Sobre las Nations reconocidas, al ser así, a los n´dee/n´nee/ndé que eran prisioneros de guerra, como a otros pueblos y naciones, al pasar a ser Nations, se les otorgó a la vez la ciudadanía de los Estados Unidos de América, teniendo doble nacionalidad, la propia como "miembros tribales" y la de los EUA, con esta situación se generó que los Estados Unidos de América no pactara de manera internacional con asuntos de Indegenos People e Indegenous Communities como sí lo hicieron países o Estados, donde no se reconoce más que una sola nación, pluricultural y multiétnica, como en el caso de los Estados Unidos Mexicanos, mientras que Estados Unidos de América sí reconoce naciones dentro de su nación.

En los Estados Unidos Mexicanos en la actualidad se encuentra la Nación N´dee/N´nee/Ndé, sin territorio, cuyos antepasados de sus integrantes fueron despojados de los territorios que alguna vez gozaron por tratados de paz con la corona española y su virreinato de la Nueva España, de las provincias Internas del Norte, las Provincias Internas de Oriente y Provincias Internas de Occidente, con el Imperio Mexicano y con la República Mexicana, cuenta con comunidades en:

Chihuahua: Comunidad N´dee/N´nee/Ndé en Ascensión, Comunidad N´dee/N´nee/

Ndé en Juárez y una comunidad N´dee/N´nee/Ndé en Chihuahua.

Coahuila de Zaragoza: Comunidad N´dee/N´nee/Ndé en Saltillo.

La Nación N´dee/N´nee/Ndé recién se creó en 2019 y en ese mismo acto se crearon sus comunidades, resultado de años de trabajo de n´dee/n´nee/ndé procedentes de Nations, Non Profil 501 c3 y gotah/gonka´ libres. Sus antecedentes son historias de trabajo personal y familiares, luego colectivas por rescatar su cultura. Hay dentro de esta, n´dee/n´nee/ndé de diferentes tribus y gotah/gonka´. De las tribus que se pudieron localizar hay: chihene, mashgalé y tepai ndé.

### **Contexto temporal y de historiografía**

El título de este escrito refiere a la temporalidad del siglo XIX. Hay que dejar en claro que el tiempo en la historia es distinto al estricto formato del tiempo como medida numeral, por ejemplo, en siglos comenzando en los años "0" y siendo los últimos los años "99"; y hay que tomar en cuenta que será distinto en cada espacio territorial, como un país o un continente. El tiempo en la historia se mide de manera no exacta, sino referida y de manera distinta entre historiadores, según el momento crucial que marque una coyuntura. Por ejemplo, se puede tomar como inicio del siglo XIX en lo que se conoce como México en 1810, tomando como punto referencial la lucha que inició Miguel Hidalgo, como podría ser en el continente americano 1776, por la firma de la declaración de independencia de lo que hoy son los Estados Unidos de América, ya que fue un ejemplo que impactó en todo el continente. Diferente pues el tiempo histórico al tiempo cronológico.

Lo explicado líneas arriba tiene la finalidad de introducir al lector en el contexto espacio-temporal que envolvía el siglo en el que fue escrito un documento, reproducido en publicaciones distintas. Una de estas publicaciones se trata de lo "redactado por José de Santacruz en el siglo XVIII, fue publicado por primera vez en México por Carlos Bustamante en 1831 y luego reproducido por José Agustín de Escudero en sus Noticias estadísticas del estado de Chihuahua, libro dado a luz en 1834." (Orozco, 1992, 2020). Este documento y la cita se sustraen de una antología. La siguiente aparición de dicho escrito se encuentra en el libro Geografía de las lenguas y carta etnográfica de México de Manuel Orozco y Berra, que el propio autor describe copia de un ma-



nuscrito llamado "Año de 1796.- Noticias relativas a la nación apache, que en el año de 1796 extendió en el Paso del Norte, el Teniente Coronel D. Antonio Cordero, por encargo del Sr. Comandante general Mariscal de Campo D. Pedro de Nava", esto en 1864 por encargo para el Segundo Imperio Mexicano. En poco se diferencian el uno del otro más que en el cambio de algunas palabras, frases y pequeñas omisiones de uno y que están en el otro libro.

Desde el siglo XVII hasta el XX, los n´dee/n´nee/ndé estarán en guerra y paces y los siglos XVIII y XIX serían los más cruentos, siglos en los que fueron creados los documentos a tratar.

Existen otros escritos de momentos anteriores y posteriores, libros, que mencionan grupos n´dee/n´nee/ndé, podemos mencionar a Morris Edward Opler, un antropólogo con una lista de publicaciones muy amplia, escribió sobre varias tribus, ya Nations; también el libro Geronimo, his own story que publicó como autor S. M. Barret, y bajo las circunstancias de publicación, se puede y debe tener bastante crítica de fuentes para poder leerlo, saber que fue el sujeto referido en el título del libro quien narró en español y en n´deebiyat´í, traducido al inglés para quien apareció como autor, y este lo mandó revisar y aprobar por autoridades militares; lo importante es que se mencionan subdivisiones o tribus; estos a principios del siglo XX. Y mucho más antes Alonso de Benavides en el siglo XVII en su memorial de 1630 (Villagrà, 1900), o lo que aparece en documentos pertenecientes a Agustín Fisher fechados en 1776 (Villagrà, 1900, p. 94), sobre los apaches de Perrillo, apaches de Xila, apaches de Navajó, apaches Vaqueros y Natajé (natafé en el original).

Opler, escribió llamando a las tribus en español-inglés, Chiricahua, Mescalero, Jicarilla, White Mountain, Lipan, Western apache, Kiowa-apache. Chiricahua es la versión última de una evolución de la españolización de lo que podemos encontrar en mapas y escritos como chiricahues, chiricaguis, chiricahuis (en David Rumsey Map Collection), a principios del siglo XIX o antes como chiricahuai en 1769, sin olvidar que es una palabra de origen tegüina y/u ópata para referir a una cadena montañosa llamada en su idioma "chiwikawi"<sup>3</sup>, que significa "montaña de pavos". Mescalero es una

---

3 El tegüino y/u ópata está emparentado con el rarámuri/ralámuli, significando lo mismo en este idioma. Dicha aseveración del significado en el rarámuri/ralámuli la

escritura anglisada del español mezcalero, que se españolizó del nahuatl ahtolli mexcalli, de metl que es el maguey e ixca que significa cocido (Simeón, 1999, p. 214, 269). Jicarilla es un diminutivo de "jicara", refiriéndose a las cestas que elaboraban. White Mountain es una traducción literal de Montaña Blanca que es una traducción literal del n'dee biyat'í / n'nee biyat'í "DzilLigai", el lugar que llaman en su propio idioma los n'dee/n'nee que viven ahí. Lipán es una españolización de tepai ndé. Western apache, para referirse a los "apaches occidentales", se refiere a los ndé/n'nee/ndé que viven del lado occidental del Río Grande-Río Bravo. Kiowa-apache por el grupo ndé que se unió con los conocidos como kiowa, pero que se mantuvieron separados en lo lingüístico, conservando su idioma, pero si adoptando formas culturales kiowa, como la vestimenta, en ndé bizaá' les llaman keedit'ténde.

Goyaąté, como Gerónimo (rn lo sucesivo se usará Ge...mo), y la versión que llegó publicada, los menciona en su propio idioma e inglés como: Be-don-ko-he, chi-hen-ne, whitemountain, chi-e-ahen, cho-kon-en y nedni.

Gaspar de Villagrá y Alonso de Benavides en el siglo XVII apenas estaban conociendo a los n'dee/n'nee/ndé y sus formas de llamarlos cambiarían con el transcurso de los años, siendo exónimos los dominantes.

Existen muchos autores sobre un estudio que se le ha llamado "apachería", destacan algunos y varían en la clasificación de los que ellos llaman "apaches", entre antropólogos, arqueólogos, historiadores e investigadores de diversas disciplinas que se apegan al estudio de la "apachería". Este escrito no está apegado a ésta, sino se centra a un estudio n'dee/n'nee/ndé, tomando en cuenta su epistemología, desde dentro de este pueblo. Esto no significa desechar la historiografía creada, es más bien, una crítica a éstas y aportaciones nuevas, es por ello que lo siguiente es el tratar el tema de las nueve parcialidades n'dee/n'nee/ndé mencionadas en documentos del siglo XIX.

### **Sobre las nueve parcialidades apaches mencionadas en documentos del siglo XIX.**

En los libros Geografía de las lenguas y carta etnográfica de México, de Manuel Orozco

---

confirma Rosalinda Guadalajara, ralámuli defensora de derechos humanos radicada en Ciudad Juárez.

y Berra y Las guerras indias en la historia de Chihuahua, de Víctor Orozco Orozco como compilador, redactor de ensayo preliminar y de notas se encuentra un documento que Manuel Orozco y Berra mencionan se llama "Año de 1796.- Noticias relativas a la nación apache, que en el año de 1796 extendió en el Paso del Norte, el Teniente Coronel D. Antonio Cordero, por encargo del Sr. Comandante general Mariscal de Campo D. Pedro de Nava", que en la compilación que hizo Víctor Orozco se titula De las naciones bárbaras que habitan las fronteras del Estado de Chihuahua, se mencionan nueve parcialidades o tribus principales que son:

En De las naciones bárbaras que habitan las fronteras del Estado de Chihuahua: Viniettinen-né, Sagetaen-né, Tjuscején-né, Yecujén-né, Intujén-né, Sejen-né, Cuelcajen-né, Lipanjen-né, y lyutagjen-né. En versión en español: Tontos, Chiricahues, Guileños, Mimbrenos, Faraones, Mescaleros, Llaneros, Lipanes, y Navajoes.

En Año de 1796.- Noticias relativas a la nación apache...: Viniettinen-ne, Segatajen-ne, Tjuiccején-ne, Iccujén-né, Yutajén-ne, Sejen-ne, Cuelcajen-ne, Lipanjen-ne y Yutajén-ne. En versión en español: Tontos, Chiricaguis, Guileños, Mimbrenos, Faraones, Mescaleros, Llaneros, Lipanes y Navajós.

A pesar de ser el mismo documento, el trato, la transcripción, la pronunciación a través del tiempo creó diferencia en escritura, del propio idioma que fueron tomados y en que fueron escritos los nombres de estas nueve parcialidades y en su forma nombrada en español.

Víctor Orozco en la misma antología referida en la página 14, así como en su libro Tierra de libres en su primera página del capítulo IV en la parte final coloca una nota al pie donde escribe "...los nombres originales...". Se destaca esto, porque tiene una semántica impositora. Se debe de entender y tener en cuenta los endónimos y exónimos de las propias tribus, esto es, si bien es un mismo idioma, hay variantes dialectales y hay casos en que el endónimo de una tribu coincide con el exónimo de otras tribus sobre ellas y casos en que el endónimo no coincide con los exónimos dirigidos a ellas; entonces "...los nombres originales..." no tiene sentido o invisibiliza e invalida las variantes dialectales existentes.

En De las naciones bárbaras...el documento referenciado dice "...los nombres con que se conocen las primeras en su idioma..." (Orozco, op.Cit., p. 131); mientras que

en Noticias relativas... dice "Los nombres con que ellas se conocen son los siguientes..." (Orozco y Berra, 1864, p. 369). De las naciones bárbaras... no hace mención de cuál es ese idioma. En el caso de Noticias relativas... tampoco menciona cuál es ese idioma que refiere, dice: "Hablan un mismo idioma, y aunque varia [sic] el acento y tal cual voz provincial, no influye esta diferencia para que dejen de entenderse reciprocamente" (Ibid.)

Al notar la terminación de los nombres que se plasman: Viniettinen-né, Sage-taen-né, Tjuscején-né, Yecujén-né, Intujén-né, Sejen-né, Cuelcajen-né, Lipanjen-né, y lyutagjen-né /Vinniettinen-ne, Segatajen-ne, Tjuiccején-ne, lccujén-né, Yutajén-ne, Sejen-ne, Cuelcajen-ne, Lipanjen-ne y Yutajén-ne; se puede concluir algo, es n'nee biyat'í, o sea que tomaron esos nombres de alguna de las tribus o gotah de las que vivían y viven del lado occidental del Río Grande-Río Bravo y de la línea imaginaria que se sigue ese mismo eje del río desde donde dobla al sureste desde El Paso-Juárez hasta el norte de Durango, por la forma de terminación de las palabras, porque si fuera en ndé miizaa y/o ndé bizaá la terminación sería en "-ndé". La terminación "-ne" designa persona, "las personas de..." o "la gente de...". Habría que saber quién dio la información y saber cuántas tribus y/o gotah/gonka' conocía el informante. Escribe Orozco y Berra en los 1860's que Cordero en el siglo anterior "...sirvió desde muy niño en las compañías presidiales, hizo por espacio de muchos años la guerra á [sic] los salvajes, sabía su lengua, había tenido con ellos tratos y relaciones..." (Orozco y Berra, op.Cit., págs. 368-369), ¿fue Cordero quien escribió su propio conocimiento?, ¿de verdad conocería a todas las tribus? Por la escritura, y la evidencia para poder notar de que variante dialectal se trata que nos lleva a la pista de que áreas se podría tratar, se puede deducir de dónde aprendió Cordero, y hay que manifestar que aprendería ese conocimiento y esos exónimos, y queda la incógnita de saber si conocería los endónimos de cada tribu o parcialidad que describió.

Entonces, ¿cuántas tribus n'dee/n'nee/ndé hay?, esta pregunta debe de hacerse con más precisión, podría agregarse ¿dónde?, ¿cuándo? y ¿para quién?, pues en la epistemología occidental/occidentalizada, y la ciencia progresista, los conceptos antropológicos, etnológicos, sociológicos han cambiado a través del tiempo y del creador teórico, además de los registros hechos por diversas personas, pues "parcia-

lidad", "tribu", "clan", "banda", "nación" no serían siempre lo mismo. Al tomar en cuenta que existen otros documentos anteriores y posteriores a los aquí tratados, y por las fechas, se evidencia que los nakaiyé (exónimo n´dee/n´nee/ndé para los extranjeros de habla hispana) o españoles, novohispanos, mexicanos y misioneros religiosos católicos apostólicos romanos, no siempre conocieron a los mismos grupos y diversos nakaiyé conocían a un grupo n´dee/n´nee/ndé con diversos nombres. Tomarse en cuenta también, que datos tomados por compiladores, reproductores y autores de datos hechos décadas de hasta cinco, o casi el siglo en el caso de Orozco y Berra, crean la posibilidad de que no fueran vigentes en el momento de su publicación.

Por parte de los n´dee/n´nee/ndé saben de la existencia de otros n´dee/n´nee/ndé. La historia de la creación cuenta como se movieron en viaje dextrogírico o en sentido de las aguas del reloj y que se fueron estacionando grupos en diversas zonas, no siempre convivieron todas juntas, al irse separando, unos grupos convivían más con unos que con otros, pero siempre sabiendo la existencia de los otros con los que no convivían.

Con el paso del tiempo y siendo sociedad viva, cambiaban. No solamente hay que tomar en cuenta que los registros en papel existentes, con diversa y parcial información en diversos momentos de la historia hace notar que había una cantidad inexacta de los grupos n´dee/n´nee/ndé, sino que en su calidad de sociedad viva, y cambiante, no siempre fueron el mismo número de grupos, y estos grupos podrían cambiar de nombre y que al crearse otros grupos, podría existir un nuevo endónimo y nuevos exónimos.

## Palabras finales

Las Nations aunque en su nombre contengan la palabra *tribe*, no corresponden fielmente a los miembros tribales integrantes. En la reservación Mescalero, y desde 1936 Mescalero Apache Tribe, por ejemplo, se formó con la tribu que llamaban en inglés "mescalero", pero había *daahosh da yin*<sup>4</sup>, los Estados Unidos de América siguiendo una política de reducción de indians a reservaciones, evitando que hubiera integran-

---

4 Les llaman Jicarilla, terminaron obteniendo mediante gestiones un territorio para su Nation.

tes de una tribu fuera de reservaciones para evitar ayuda externa de personas de la misma tribu, capturó a tepaindé'i, siendo de otra tribu n'dee/n'nee/ndé y los colocó en la misma reservación, así mismo trasladó tepaindé'i de Coahuila y Chihuahua y los colocó en la reservación y décadas después sumaron a esta reservación a personas que eran parte del grupo de Ge...mo que se rindieron en 1886 y a los scouts que ayudaron a la captura del mismo<sup>5</sup>, estos dejaron de ser prisioneros de guerra y les dieron libertad de escoger a que reservación se irían, la mayoría se fue a Mescalero. Este ejemplo indica que la palabra tribe en el nombre de las Nations no corresponde exclusivamente a la tribu que la habita, siendo pues, solamente el nombre de una organización y no de una tribu por el momento, pues aún hay miembros tribales de la Mescalero Apache Tribe quienes se identifican como de la tribu Chihene y tepai ndé y en un futuro próximo parece que continuará así, aunque no sea un sentido de identidad exclusivo, pues hay quienes aun sabiendo que son de una tribu en específico, se identifican como el nombre correspondiente a su Nation, creando al posibilidad que en algún momento el nombre de la Nation se convierta en nombre tribal.

Para responder la pregunta ¿cuantas tribus n'dee/n'nee/ndé hay?, con más precisión, planteada sobre agregar ¿dónde?, ¿cuándo? y ¿para quién?, queda como pendiente, definir los diferentes números y nombres en los diferentes momentos a través del tiempo para no caer en errores anacrónicos que comúnmente se publican, con mapas que señalan áreas de tal o cuál tribu n'dee/n'nee/ndé, pero no señalan fechas y con nombres que quizá no correspondan. En la propia historia n'dee/n'nee/ndé se habla de una migración constante, frenada solamente por las situaciones geopolíticas-sociales del siglo XX, hay que preguntar ¿porqué siempre los ponen en un mismo lugar?, tema que se puede y debe tratar en algún otro momento.

Deduciendo por la forma escrita de las nueve parcialidades en los documentos aquí tratados, se refleja el origen del nombre y el posible lugar: n'nee biyat'í y el lado poniente de la línea real e imaginaria que forma el Río Grande-Río Bravo en su curso de norte a sur hasta el norte de Durango. Queda pendiente conocer los endóni-

---

5 Los que se rindieron como los scouts son llamados con el exónimo de "chiricahuas", pero hay quienes conocen todavía su tribu: bedonkohe, tsokanendé, ndenda'i y chihené, que son las tribus que terminaron siendo identificadas en el general de chiricahua.

mos de cada tribu n´dee/n´nee/ndé y los exónimos que da cada una a cada otra.

Este escrito y el tratamiento crítico desde una epistemología n´dee/n´nee/ndé a los documentos deja muchos pendientes, al exponer fallas que se cometen muy seguido y que los estudios n´dee/n´nee/ndé tendrán que ir resolviendo. Es de notar que el estudio de la "apachería" ha sido más productiva en los Estados Unidos de América a pesar de tener menos contacto histórico con los n´dee/n´nee/ndé, pero el que ellos vivan de manera reconocida territorial y políticamente les ha permitido a los investigadores, tener información cercana, además de interés; pero han sido también quienes han manipulado de manera no verídica la situación de espacios de la n´dee bikéyaa/n´nee bikiyaa/ndé miikéyaa, poniendo muchas veces como límite la frontera actual entre los Estados Unidos de América y los Estados Unidos Mexicanos, hay que atender ese asunto y corregirse.

En respuesta a ¿cuántas tribus n´dee/n´nee/ndé hay?, se puede concluir que en el hoy existen tantas tribus como haya individuos que se identifiquen con tal o cual tribu n´dee/n´nee/ndé; y para esto habría de hacerse una labor de campo para conocerlas, ya que no existe trabajo de esta clase; las mencionadas en los documentos tratados ya no corresponden a las actuales o al menos no como tribu, sino algunas como gotah/gonka´ de alguna tribu.

## REFERENCIAS

Cramaussel, Chantal. "Los apaches en la época colonial" en Orozco, Víctor, dir. Cuadernos del Norte No. 21. Chihuahua, julio-agosto, 1992.

González Dávila, José Medina. ¿Qué significa ser apache en el siglo XXI? Continuidad y cambio de los lipanes en Texas, México, INAH, 2015.

Goodwin, Grenvillle y Neil Goodwin. Los diarios apaches: Un viaje de padre e hijo. EUA, Peace River Films, 2015.

Mapa, que comprende la Frontera, de los Dominios del Rey, en la America Septentrional, en Library. Library of Congress, 20 de septiembre de 2020, tomado de <https://www.loc.gov/item/00556406/>.

Orozco Orozco, Víctor, compilador, ensayo preliminar y notas. Las guerras indias en la

historia de Chihuahua. Primera edición. Ciudad Juárez: ICHICULT, UACJ, 1992.

Orozco Orozco, Víctor, compilador, ensayo preliminar y notas. Las guerras apaches. Segunda edición. Ciudad Juárez: Publicación independiente, 2020.

Orozco y Berra, Manuel. Geografía de las lenguas y carta etnográfica de México. México: Imprenta de J. M. Andrade y F. Escalante, 1864. PDF.

Pompa, Dolores. Conversación privada por Messenger el 18 de junio del 2020 a las 14:57.

Reyno de la Nueva España a Principios del Siglo XIX, en David Rumsey Map Collection, 20 de septiembre de 2020, tomado de: <https://www.davidrumsey.com/luna/servlet/detail/RUMSEY~8~1~1304~90115:Reyno-de-la-Nueva-Espana-a-Principi>.

Siméon, Remi. Diccionario de la lengua náhuatl o mexicana. México: Siglo XXI, 1999.

Villagra, Gaspar, de. "Canto veynte y seis" en Historia de la Nueva Mexico, del capitán Gaspar de Villagra. Dirigida al rey D. Felipe nuestro señor tercero de este nombre. Alcalá: Luys Martinez Grande, 1610, 23 de septiembre de 2020, tomado de: <https://play.google.com/books/reader?id=bTtOAAAACAAJ&hl=es&pg=GBS.RA2-PA216>.

Villagrà, Gaspar, de. Historia de la Nuevo Mexico. Tomo II, México: Imprenta del Museo Nacional, 1900.





## LA AGRICULTURA PREHISPÁNICA

**Lic. Lorenza Elizabeth Mendoza Barrio**

**Dr. Oscar Arturo Sánchez Carlos**

División Multidisciplinaria en Nuevo Casas Grandes  
de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

El agregado histórico que hace la agricultura a la humanidad es tan importante como el descubrimiento del fuego, la invención de la rueda y el establecimiento de cualquier religión. No se entiende la práctica agrícola sin un contexto cultural, económico y social que la justifique, es indispensable en cualquier sistema político y el hombre la usa para su sobrevivencia y conservación.

Se alimenta, se nutre y también se cura a través de ella. Se enriquece y empodera, explota los recursos naturales de la Madre Tierra, pero también explota al hombre que requiere empleo y que encuentra en el surco la materia de su existencia. Herencia del siglo XX, no de los pueblos originarios.

Esta propuesta discursiva, se propone revisar las entrañas de un labrador indígena y de un indígena que encuentra en el cultivo la nobleza de sus dioses, cualquiera que

sean estos o aquel. Del sincretismo religioso a la adoración del capital, podemos encontrar la magia de su cultura y el valor de su producción.

El cultivo del maíz nos regresa a la mitología prehispánica en todas sus expresiones. Desde la creación del universo al único corazón del mundo: Tenochtitlan. Centro de los puntos cardinales y espacio de todos los elementos de la naturaleza, Mesoamérica es para el mundo espacio de encuentro, asombro y conocimiento.

A partir de un ejercicio retrospectivo y con un enfoque cualitativo, se revisó la bibliografía que permite conocer la historia de la agricultura en los pueblos originarios. El lenguaje objetivo, documentado y multidisciplinario de las obras fue el parámetro para determinar criterios de validez.

Leyendas de tradición oral, historias en la narrativa literaria, poemas rescatados de los códices más antiguos, documentales cinematográficos, revistas de arqueología y las ediciones más referenciadas en los documentos de consulta permitieron crear líneas transversales entre la cosmovisión indígena y la antropología moderna.

A consideración del lector, el ejercicio de esta síntesis presume una agricultura autóctona, pero nunca improvisada. El mejor uso de los recursos naturales bajo la mirada discriminatoria de las deidades en el ojo del dios tutelar, un humano tan común como el más dedicado labrador.

Del hombre de maíz al indígena inmortal, la ciencia tiene muchas deudas con el conocimiento ancestral. La intención más clara, apuesta a su discusión en todas las mesas académicas desde todas las aristas posibles. Ésta es solo una.

### **La cosmovisión.**

*"Quedó dicho qué sobre la superficie de la tierra, a partir de los soportes del cielo y como producto de las fuerzas provenientes del cielo y del inframundo, se daba el tiempo. Sin embargo, éste era uno de los tipos de tiempo: el tiempo de los hombres"*

LÓPEZ AUSTIN, ALFREDO (1985).

Cuando la tierra, el aire y el mar establecieron sus límites, ya también existía el fuego. Estaban dados los cuatro elementos de la naturaleza para que los dioses bajaran al universo y lo empezaran a ocupar. Antes, se entretuvieron creando fieras, amalgamando metales y enseñando lo que debía ser el buen comportamiento a la luna, al día, a

la noche y al sol. Materia, energía, cambio y espacio fueron sus primeras creaciones. El infinito se sincronizaba y a los dioses les gustaba su enormidad. Creyendo haber construido un templo, descendieron al único centro del mundo y encontraron el mejor lugar para existir. Lo denominaron Tenochtitlan, aunque no se conociera su nombre hasta mucho tiempo después. Los dioses lo dejaron en el secreto de su perfección. Tenían tareas pendientes y una de ellas era crear al hombre que los iba a venerar.

Establecieron los cuatro puntos cardinales y se pusieron a contar las rondas que hacía el sol, la forma como danzaba la lluvia y la manera como la luna se mantenía en el cielo. Apreciaron el vuelo de las aves y la manera como se guarecían en las tormentas. Sintieron miedo cuando enormes reptiles se quedaban pegados al suelo y bramaban de dolor. Así aprendieron los dioses a llorar, a reír, a sentir alegría y a retorcerse de dolor.

La tierra que se concebía rectangular fue rodeada por las aguas marinas que sostuvieron cuatro paraísos celestiales y en cada uno de los extremos se levantó un soporte tal que dio superficie y espacio para que los dioses viajaran y se encontraran con su propia magnificencia, para que chocaran con las fuerzas del mundo interior, el inframundo de nueve pisos donde se conjugaban ríos con arroyos, montes con vientos, cuencas con manantiales y semillas con aguas y metales. Luego que los dioses fueron cumpliendo sus tareas en la superficie de la tierra, fueron buscando otros espacios donde recrear sus energías. Así los pisos celestiales fueron también nueve. De ahí nacería el hombre, el que daría al tiempo nombre. Separadas las fuerzas superiores de las inferiores, quedaba pendiente delimitar el plano que las obligaría a convivir en una lucha paralela, donde algunas veces se impondría la calma y en otras la calamidad. Donde lo femenino y lo masculino estarían sujetos a una misma humanidad. Donde la noche y el día serían expresiones de una sola rotación y los inviernos descanso de inclementes veranos.

La superficie de la tierra fue el plano donde se daría el tiempo. "Uno de los tipos de tiempo: el tiempo de los hombres". De acuerdo con Alfredo López Austin, aun cuando los cuatro elementos de la naturaleza estaban perfectamente delimitados en comprensión, veneración y conocimiento por los hombres de los pueblos prehispánicos, el único tiempo imperecedero sería el de la creación, cuando al fin los dioses

podieran hacer del maíz una réplica de ellos mismos.

No fue la piedra, tampoco la madera ni el barro lo que sostuvo la forma de la humanidad. Fue el maíz que de la tierra provenía y a la tierra regresaba lo que le quitó rigidez al cuerpo para que la humanidad pudiera moverse por donde el viento, danzar donde la lluvia y correr cuando los peligros apremiaran.

Fue el maíz origen y hombre porque el grano no nace solo, se coloca en cadenas que evocan la tendencia gregaria que permite la sobrevivencia unida a una fuerza tan esotérica como la mazorca que le da forma al fruto y sabor al alimento.

El hombre aprendió a cultivarse a sí mismo en la milpa, donde el sol es indispensable para coronar las hojas y levantar el tallo que arrasa el viento, pero no para consumir el agua que en el temporal riega el surco y lleva a la mesa el misterio de su preparación.

El maíz nació silvestre, junto con todos los simbolismos que el clima, la orografía y los accidentes de la biodiversidad le ofrecieron para que también naciera resistente, nutritivo y curativo. Cuando el maíz conjugó belleza y armonía en sus plantíos, los dioses se mostraron rendidos a la pleitesía de los pueblos, que ya eran civilizaciones, porque habían aprendido a dominarlos, a someterlos a sus justas necesidades. Los dioses debían entonces hacer llover para que el temporal saciara el hambre y calmara los espíritus del labrador que no había sembrado. A cambio, pedirían sangre, sacrificio en ceremonia y corazones ardientes que nadie tendría empacho en ofrecer. Sacrificar la vida era el sentido de la creación. Morir prisionero entre las manos de los sacerdotes, garantizaba el retorno al lugar de los peligros, escapar de ellos y resurgir en la superficie de la tierra para volver a vivir. "Hombres, dioses y milpas compartían el mismo destino: nacer de la tierra, vivir entre valles, costeras y montañas para volver a morir en el perpetuo ciclo del único tiempo real" (LÓPEZ AUSTIN, 2011).

Así coronaron los hombres de maíz, junto con todas sus deidades al Quinto Sol como el dueño absoluto del tiempo. Elemento que les faltaba establecer a los dioses cuando los crearon a ellos, los hombres. Los cuatro soles fueron a vagar por todos los cielos superiores, murieron anteriores para que el nuevo astro tuviera un fulgor propio, pero no olvidara nunca, que igual que los otros soles, podía desaparecer.

## El origen y el mito en una sola realidad.

*En esta civilización mágica, los mortales quedaron divididos en clases.  
Después de los señores y los sacerdotes,  
que eran los que estaban directamente emparentados con el linaje de los dioses,  
seguían los guerreros, los escribas, los comerciantes, los artesanos  
y los agricultores, únicos señores de la tierra.  
A ellos, se debía la buena constitución física, la salud  
y la alimentación de todos los seres, los reales y los irreales.  
J.M.G. Le Clézio (1992)*

De tal manera, empezó a crecer la civilización. El hombre se hizo dios. Los dioses vinieron a vivir con el hombre. El maíz fue ofrenda y el indígena inmortal. Todos llegaron de la parte donde nace el sol y hacia el sol siguieron caminando para alcanzar en otro tiempo la continuidad.

Descalzos los hombres de la mano de los dioses, encontraron el único corazón del mundo y ahí empezaron a vivir. Les costaría desarrollar costumbres, dejar huella, crear sentido de pertenencia, formar tribus y aprender a orientarse. Debieron los hombres de maíz aprender a distinguirse de otros animales, a reconocerse entre ellos y a compartir actividades en territorios del más fuerte. A saber que el sueño resulta más reparador de noche, que el alimento se busca y que los hijos nacen de un cuerpo, pero no de todos.

De la tierra brotaron los parentescos para tener compromisos con el Quinto Sol, que ya era el dios tutelar. Los hombres se concentraron en la estabilidad de su propia existencia y en el peligro de la desaparición. Entre tanta incertidumbre fueron trazando el arraigo al cultivo que les garantizara alimento en tiempos de sequía y opulencia en la cosecha para que, en el camino, el que tuviera hambre pudiera comer sin necesidad de robar. Junto con ellos, se formaron los calpulli y de ellos la élite gobernante. De ese modo se protegían del destino que feroz jugaba a separarlos en clases y condiciones.

Nacieron gobernantes por linaje, artesanos por necesidad, escribas por cognición, comerciantes por añadidura y agricultores por herencia biológica y cultural.

Los hombres de maíz empezaron a delimitar territorios propios, a establecer legados y a convertir sus pertenencias en intereses de grupo. Se formaron familias y con ellas dieron sentido al templo que construían en el lugar del Dios Anciano, en el centro de los cuatro puntos cardinales para que las fuerzas de los pisos celestes siguieran equilibrando las energías del inframundo.

Los grupos domésticos se convirtieron en unidades de la economía, aprendieron el mejor uso de los recursos y la administración de sus necesidades fue satisfecha según la ideología del tlaloque que representaba la autoridad divina.

En la familia, el padre significaba la autoridad suprema, la madre entronizaba la producción de bienes a favor de los dioses y de los calpultéotl sin dejar de colaborar en labores agrícolas familiares y colectivas. Los hijos menores debían respeto a los mayores en un orden establecido por jerarquía de edad y género. Varón sobre mujer en cualquier actividad. De esa manera garantizaban el orden de los dioses y evitaban los daños que sobre ellos quisieran descargar.

Los niños eran educados según su clase social. La autoridad se ejercía por estirpe, se nacía con linaje y se obligaba a preservar como obligación divina. Se recibía formación militar, religiosa y administrativa en el Calmecac. Los hijos de agricultores, comerciantes y artesanos eran enviados al Tepochcalli, donde los formaban para ejercer el oficio que el dios tutelar había designado para ellos, de acuerdo con los designios de los dioses y las necesidades sociales del calpulli y sus alrededores. Varones y hembras recibían educación, cada uno en su entorno social, económico e ideológico. Predominaba el último.

Los ancianos quedaban exentos de obligaciones comunales en las poblaciones sedentarias, se veneraban como asesores y consultores porque su información provenía de los dioses que les habían permitido tanta vida para cuidar a sus descendientes. Se les otorgaba el control político y moral de las comunidades en un ejercicio de reverencia al Dios Viejo que los protegía.

En las poblaciones nómadas, los ancianos se convertían en una pesada carga. No existían grupos poblacionales que los aceptaran con agrado, no eran propicios para sacrificios religiosos y tampoco factor de producción en las tareas colectivas. Estos pueblos migrantes debían anexarse a las orillas del calpulli generalmente como

extraños sin parentesco ni amistad con las familias fundadoras. No colaboraban con la manutención del templo ni con la casa de administración que reproducía una ideología dominante, donde la suerte del colectivo la decidían las deidades y la ejecutaba el dios tutelar con una disciplina coercitiva y militar.

### **Del grupo doméstico a la fidelidad del grupo. Unidad económica.**

Los hombres de maíz se transformaron en civilizaciones agrícolas por intermediación geográfica, por apropiación territorial en un ambiente ecológico por demás rico, diverso y natural. Por derecho evolutivo en un espacio donde ya la materia estaba dada para ser transformada en cultura, religión y campo de conocimiento. La agricultura le serviría al hombre para alimentarse, nutrirse, vestirse, adornarse, protegerse y curarse. El maíz sería la base de su economía, pero su economía sería sustento de los dioses, templo del asombro y sorpresa de la arquitectura. No existiría labor agrícola familiar sin la tutela del cultivo colectivo.

Alfredo López Austin, en su libro *Cuerpo humano e ideología*. Las concepciones de los antiguos nahuas; nos comparte que "la vida de los individuos y la suerte de las cosechas tenían una relación indisoluble, compartían un mismo destino siempre". La tenencia de la tierra, bien necesario para desarrollar faenas de labranza era designada por el Calpultéotl, representante terrenal del dios tutelar en el calpulli.

El trabajo doméstico en las parcelas familiares era relativamente autónomo, sujeto a los ciclos calendáricos, a las necesidades inmediatas y a la organización propia de cada célula social, todos trabajaban para mejorar la producción y cubrir los tributos establecidos. De ahí se desprendía el trabajo colectivo, mismo que debería producir para la manutención del templo y de la casa de administración pública.

El trabajo debía ser colaborativo, racional y distributivo. Se organizaban ordenes de secuencia en la participación colectiva mediante un sistema censal a las que ningún hombre debía sustraerse porque las fuerzas de los dioses acomodaban su influencia sobre la superficie de la tierra y las tareas eran tan naturales como la necesidad de alimento que se compartía desde el cielo hasta lo más profundo de la tierra. Motivo para que los ancianos que llegaban del exterior no fueran bien recibidos. Tampoco los esclavos que iban a labrar desde la obligación y el enfado.

El calpultéotl tenía claro que la tierra producía en función de la preparación técnica, la afirmación ideológica ejercida subliminalmente, el apego a los sacerdotes que formaban las cuadrillas de labranza y la satisfacción del templo como escuela. Los sacerdotes eran líderes políticos y militares que también custodiaban las imágenes religiosas, sus representaciones y los poderes especiales que ejercían en las comunidades del Altiplano Central.

Por lo tanto, en el calpulli se ejercía la unidad política con una independencia administrativa, judicial, militar, tributaria y cultural dentro del contexto de dominio que se podía ejercer para preservar las garantías de un cultivo obligado pero sustentable. Antes que ser dominados y perder tierras, posesiones y protecciones que los obligaran a convertirse en esclavos o plebeyos de otros pueblos. En el mejor de los casos, prisioneros que serían sacrificados cuando los dioses tuviesen hambre o sed.

Los dirigentes tenían la obligación de separar, distribuir y disponer las parcelas familiares para su labranza. Se entregaban en usufructo y se conservaban en propiedad mientras estuvieran produciendo. Para mantener un orden necesario se consideraba la pertenencia de la familia al calpulli en origen, luego se consideraban otras familias con lazos consanguíneos y en tercer lugar, se podían arrendar parcelas vacías a extraños o recién llegados. Esto último para sufragar los gastos comunales que generalmente eran fastuosos. Las ceremonias agrícolas-religiosas resultaban excesivamente costosas a la casa de administración.

Las parcelas se distribuían de acuerdo a la calidad del sustrato, su ubicación geográfica, el tamaño de la familia, la posibilidad de expansión parental y el número de individuos sin tierra.

El Calpultéotl debía asegurar a su población protección, vida, salud, capacidad reproductiva, asignación de tareas y oficios y por supuesto, tenencia de la tierra. De esta última se derivaba la sustentabilidad del calpulli, su autonomía e independencia.

### **La propiedad de la tierra, también de los dioses.**

Para los pueblos mesoamericanos, la superficie de la tierra era el centro del equilibrio. Ahí se conjuntaban los dioses bajo la autoridad del Dios Anciano, radicado en el único corazón del mundo, que representaba la autoridad del Dios Padre-Madre, que con-



ciliaba las fuerzas celestiales con las inferiores y que lo mismo expulsaba que acogía para hacer crecer.

Para J.M.G. Le Clézio, en el símbolo de una tierra-madre al mismo tiempo nutricia y mortal se encuentra el ciclo de la agricultura, la actitud de amor y respeto por la naturaleza. La tierra carecía de límites igual que el cielo, el mar, el agua de los ríos que venía de abajo, donde los montes interiores se alimentaban de los huesos y las cenizas de los hombres muertos que habían descendido hacia el último piso del inframundo para dar de comer a las semillas que volverían a nacer. La tierra "nunca estuvo dividida en propiedad privada y pertenecía a todos para que todos hicieran uso de ella" (1992).

Gary Jennings, en una novela que escribe en 1999 y titula AZTECA, expone que las parcelas familiares destinaban las últimas cuatro columnas de la milpa para que los caminantes y los visitantes que tuvieran hambre jamás tuviesen que robar. Los campos de cultivo estaban abiertos al viento, al tributo, al trabajo colectivo y organizado porque era la única forma que la tierra concedía para producir.

No usaron la rueda, el arado ni la bestia de carga porque la agricultura constituía una infracción a las leyes de la naturaleza cuando se pretendía levantar en abundancia y enriquecimiento. No renegaban del tributo porque sus gobernantes, descendientes directos del dios tutelar y nietos-bisnietos de los dioses mayores merecían toda su confianza y tenían la obligación de resguardarla cantidad suficiente de alimentos para casos de hambrunas, enfermedades o acechos bélicos. En consecuencia, los gobernantes debían administrar meticulosamente las parcelas comunitarias y cuidar el buen manejo de las labores domésticas. Las actividades de labranza eran mucho más que un sustento económico, eran patrimonio cultural, político e ideológico. La tierra era el lazo que juntaba la vida con la muerte. "Herir la tierra para cultivarla, cavarla para extraerle minerales e incluso tomarla para fabricar objetos de alfarería constituían graves ofensas a los dueños de los lugares peligrosos" (Le Clézio, 1992).

Así las danzas, ceremonias colectivas ejecutadas al compás de una misma respiración, a un ritmo marcado por el corazón de todos y al golpe de los pies desnudos sobre la tierra, crearon un lenguaje de comunión y comunicación indescifrable para los desconocidos, pero mágico en su sentido de pertenencia y arraigo a la tierra

que los veía nacer, les daba de comer y los esperaba a convertirse en humo que llamara el agua de la lluvia.

Son las danzas prehispánicas la manifestación estética de sus conocimientos, el apego a la realidad, la insignia del temporal que matemáticamente sucedía, la caricia terrenal que su cuerpo requería cuando de la mano lamían la tierra que llevarían a la chinampa, al piso de su vivienda y a la flor de su jardín.

No en vano el hombre labrador instruía en el amor a su hijo cuando pisaba por primera vez la parcela familiar y le encargaba que sus pies estuvieran limpios, que su pañuelo detuviera el sudor y que el guaje alimentara su cuerpo para que la tierra no sintiera su sed. La tierra no se surcaba, se abría como se abre el cuerpo de la mujer para recibir la semilla de la vida.

El maíz no crecía solo. Junto con él, el frijol, la calabaza y el amaranto tejían la mejor red alimentaria, tan asombrosa como la misma celebración calendárica a la que se sujetaban, porque mientras en una tierra el maíz estaba por morir, existía otro espacio donde apenas empezaba a nacer.

### **Una raíz científica que no alcanzó a trenzar el cielo.**

El hombre de maíz trascendió su propia esencia. Los cuatro árboles cósmicos que sostenían los pisos celestiales juntaban la tierra con el infinito, el agua con el sol, la vida con la muerte y el arrojó con la paciencia. Las frutas, las hortalizas y las flores fueron especies menores para que su constitución física se deleitara en la siembra y la cosecha, para que dieran color a los recintos sagrados y a los jardines de todos. La altitud de los árboles fue el paraíso terrenal que daba sustento a sus creencias, en las copas de ellos cantaban las más hermosas aves y se tejían elementos que la naturaleza todavía no podía nombrar, porque la naturaleza todavía no se llamaba ciencia. Ahí, los hombres aprendieron a interpretar al viento, al soplo y al silencio. Concibieron la poesía como otro encargo de los dioses y con las leyendas perpetuaron su historia. Si en estas civilizaciones se quedaron a vivir los dioses, los dioses son también origen de la ciencia, de la iluminación y la conciencia. Del arte, del pensamiento, del quebranto y el arrebató que conjuga la acción para volverla verbo.

El hombre indígena caminó sin otro medio de transporte que el mismo hom-

bre. Así conoció veredas, montañas, ríos y otros reinos. En todas partes encontraba a su hermano el maíz. Y en todas partes, el maíz era fuego, alimento, ofrenda y medicina. El maíz tenía dientes para reír, tallo para sostenerse y hojas para secar el llanto que pudiera suceder.

Cada vez más consciente de su responsabilidad en la superficie de la tierra, el hombre indígena era más sensato y más inteligente. Supo escuchar a la naturaleza cuando desde la entraña rugía. Pudo atender al viento cuando le quería arrebatarse el cultivo y controlar las aguas cuando invadían sus predios. Supo acariciar con sus pies desnudos la tierra labrada para obligarla a respirar. Así conjugó en la parcela los primeros y los últimos regalos de los dioses. A los dioses les entregó su ofrenda y la humanidad su conocimiento.

El hombre indígena reconoció en la naturaleza los elementos que le ayudaban a cosechar, en su cuerpo la fuerza de producción y en su ideología el mejoramiento de los recursos que le permitirían sobrevivir gavillas de años, siglos en el tiempo y conquistas en la posteridad. Dejó para otras estirpes en otras civilizaciones sus formas de adoración, constancia de todos los desafíos y registro de sus tareas en los códices. Su legado se mantiene resguardado, tratando de mantenerlo a salvo.

Cuando las civilizaciones mesoamericanas dieron cuenta de los dioses que venían del mar en casas de madera para recuperar lo que les pertenecía, supieron también que habían hecho el mejor uso del tiempo, que la riqueza de sus naciones estaba limitada pero que en la historia su legado sería infinito:

- Manejar ciclos agrícolas de temporal.
- Llevar el agua sin más tecnología que el drenaje a través de cañerías de barro.
- Fertilizar con huesos, cenizas y desechos naturales.
- Fumigar con el aroma perfumado de las plantas.
- Ahuyentar a los animales con el humo de la noche y la cocina.
- Celebrar que a sus plantíos llegaran aves para regalarles plumas y tinturas en lugar de arrebatarse las cosechas.

A todo lo anterior, agreguemos la nixtamalización, una riqueza culinaria y nutricional que solo en esta parte del mundo se podía conocer.

*"Muchos de los alimentos y bebidas legados por nuestros antepasados fueron posibles gracias a las materias primas de cada región."* (PAREDES López y otros, 2006).

Sin aceites para guisar, los hombres de los pueblos originarios lograron crear exquisitos platillos. Cocinaban a vapor, hervían, asaban y ahumaban, pero no freían. Eugenio Aguirre, en sus novelas históricas cuenta que preparaban hasta trescientos platos diarios para deleite del Tlatoani y su consejo administrativo, de manera que las hortalizas, los frutos, el chile y los granos del amaranto permitían un abanico infinito de aromas, sabores y texturas. Para satisfacción de los dioses y sus comensales.

La cocina de piedra es otro legado cultural de la agricultura prehispánica. El deshidratado de frutos, específicamente de chiles en las especies que se cultivaban, mezclados con las especies que comerciaban, el cacao que servía para imprimir consistencia además de sazón, las semillas de las calabazas y el color de las flores molidas rendían exquisitas salsas que servían para adobar las aves que cazaban, los peces que criaban en estanques naturales y las carnes de otros animales que lograban capturar. Todo acompañado por el exquisito sabor de una tortilla gruesa de maíz nixtamalizado.

Las pruebas arqueológicas indican que el maíz existió en América en forma silvestre hace 8 000 años. Dos mil años después este cereal desempeñaba un papel vital en el desarrollo de las grandes civilizaciones que se establecieron en Mesoamérica, en primer lugar, por la decisión de utilizar la cal para cocer el grano, lo cual incrementó el aporte nutritivo del maíz en su alimentación; en segundo lugar, por la importancia de este cultivo en términos de las calorías aportadas a la dieta (PAREDES López y otros, 2006).

### **Deudas contraídas.**

La educación en México ha centrado su atención en la conquista de los pueblos originarios, en el mestizaje dado por la naturaleza de la invasión, en la lucha por una independencia merecida, en el hacer benemérito de un tiempo de consolidación republicana, en la revolución que nos acercó a la igualdad social, en la modernidad que atrajo industrialización a nuestro país, pero no se ha ocupado en rescatar la grandeza que desarrollaron las culturas prehispánicas.

La agricultura es una expresión sincrética del esplendor que podemos encontrar en cada una de las civilizaciones que nos antecedieron. Los mitos nos ayudan a visitar lo común de su vida diaria, el conocimiento mágico-religioso que dio pie al desarrollo científico muchos siglos después, cuando la humanidad menos ocupada en comprenderse a sí misma, quiso ocuparse en comprender el mundo exterior. El que sigue siendo de los dioses. Dioses que mueren para volver a renacer.

El maíz transformó al mundo. Complementó al trigo, a la cebada y al arroz en el catálogo de los granos y cereales indispensables en la subsistencia de los seres vivos. Transfiguró la identidad de los dioses y puso a debate la existencia del monoteísmo. Colocó a las colonias en la avaricia de los imperios y se mantiene como usufructo de quienes lo deseen venerar. De la tierra, lo que la tierra quiera dar, no lo que el hombre desee arrebatar.

## REFERENCIAS

Aguirre Eugenio (2008) Isabel Moctezuma. Editor digital: HimaliePub base r1.2. Archivo personal pdf.

Jennings Gary (1999) Azteca. Barcelona, España. Editorial Planeta. 7ª. Reimpresión. ISBN: 970-690-326-7.

Le Clézio J. M.G. (1992) El sueño mexicano o el pensamiento interrumpido. 1a. edición en español. México. ISBN 2-07-071 389-X.

López Austin Alfredo (1985) LA EDUCACIÓN DE LOS ANTIGUOS NAHUAS 1. México. Consejo Nacional de Fomento Educativo, 1ª. Edición. ISBN 968-6011-74-9/F 1219.76E38L66 Ej. 1 v.1CGBCG.

\_\_\_\_\_ (1980) Cuerpo Humano e Ideología: Las concepciones de los antiguos nahuas. 1ª. Edición UNAM, México. F 1219. 76P55 L66 1980 Ej. 1 CGBCG.

\_\_\_\_\_ y López Luján Leonardo (2011) El pasado indígena. 6ª. Reimpresión de la 2ª. Edición. México. Fondo de Cultura Económica. F1219 L66 2011Ej. 1 CGBCG.

Paredes López Octavio, Guevara Lara Fidel y Bello Pérez Luis Arturo (2006) Los alimentos mágicos de las culturas indígenas mesoamericanas. México. Fondo de Cultura Económica. F1219.3F64 P37 2006.



## LA FRONTERA NORTE EN LOS MAPAS DEL SIGLO XX

**Mtro. José René Córdova Rascón**

Mapoteca de la Sociedad Sonorense de Historia, AC.

Hermosillo, Sonora

La Mapoteca de la Sociedad Sonorense de Historia (SSH) es una iniciativa que surge hace tres años para coleccionar, conservar y difundir el patrimonio cartográfico del noroeste mexicano, como parte de las actividades de promoción y difusión de la investigación histórica que realiza la SSH desde su fundación como asociación civil en 1975.

A partir de una docena de mapas originales del siglo XX y facsimilares del siglo XIX la colección ha crecido gracias a donaciones y adquisiciones de más de 300 mapas del siglo XVIII al siglo XX, con un enfoque inicial en el noroeste mexicano.

En 2018 como parte de los trabajos del Simposio de Historia que organiza el Departamento de Historia y Antropología de la Universidad de Sonora la Mapoteca presentó la exposición *Lineas en la arena: la frontera México-Estados Unidos en mapas del siglo XIX*, consistente en diez cédulas informativas expuestas en exteriores y los mapas originales expuestos en el interior de la sala de mapas de la Mapoteca.

El trabajo que presentamos aquí es el resultado de la investigación realizada tanto para situar la realidad de los mapas específicos como los momentos específicos de la frontera norte y sus cambios, en mapas europeos, estadounidenses y mexicanos.

Se trata pues tanto de una exposición de mapas antiguos, contemporáneos a los cambios en el trazo de la frontera que registran, como de un trabajo de cartografía his-

tórica, donde los mapas sirven para ilustrar eventos y procesos históricos específicos. Los mapas tienen la característica de ser productos tanto de una habilidad y esfuerzo artístico para el grabado y coloreado utilizando distintas técnicas de impresión y reproducción, y a la vez ser productos de un trabajo científico que busca la representación bidimensional del territorio de acuerdo a parámetros matemáticos que permitan la proyección de la esfera terrestre.

Se traslucen además en la elaboración de los mapas ideas sobre el mundo, sobre las relaciones interétnicas o internacionales y conflictos, además de las siempre emocionantes historias de sus autores y sus condiciones de publicación.

### **La Frontera Abierta**

El primer mapa de esta serie fue publicado con las memorias del teniente Gouverneur Kemble Warren, regrabado en el taller de litografía de Julius Bien, en Nueva York, probablemente en 1858.

Se trata de una litografía o grabado en piedra litográfica que fue después coloreado con amarillo en el marco y las montañas, con rosa en los litorales marinos y con azul en los lagos interiores y las costas.

Hay tres textos de atribución: en la parte externa del marco se lee U.S. PACIFIC RR EXP & SURVEYS. LT WARREN'S MEMOIR PLATE I. Es decir, es la primera ilustración de las Memorias del Teniente G.K. Warren sobre su participación en las exploraciones que resultaron en el trazo de los ferrocarriles y las actuales autopistas que corren de este a oeste en Estados Unidos.

También fuera del marco hay una pequeña leyenda en minúsculas: Lith J. Bien 60 Fulton St, N.Y. Que nos informa que el grabado se hizo en el taller litográfico de Julius Bien, grabador y cartógrafo nacido en Naumburg, Alemania en 1826. Su participación en la revolución liberal de 1848 lo obligó a emigrar y a partir de 1850 aparece en Nueva York, donde su taller trabajó intensamente para las Comisiones Exploradoras del Pacífico, la oficina del censo, mapas de la guerra civil y varios atlas<sup>1</sup>.

El texto interno es el que da mas pistas sobre el origen del mapa: Reduced

---

1 <https://www.davidrumsey.com/blog/2009/9/13/julius-bien-master-engraver-and-cartographer> Consultado el 10 de octubre de 2020.

Section of a General Map of North America. Drawn from the best Surveys. 1795. To accompany Winter bitham's History. Publishedby John Reid, New York. (Sección reducida de un Mapa General de Norte América, dibujado de las mejores exploraciones. 1795. Para acompañar la Historia de Winterbotham. Publicado por John Reid, Nueva York).<sup>2</sup> Es decir el mapa se publica en 1859 pero en este caso se trata de una reducción o reedición de un mapa anterior en casi medio siglo. Lo que explicaría las características del contenido cartográfico de este mapa.

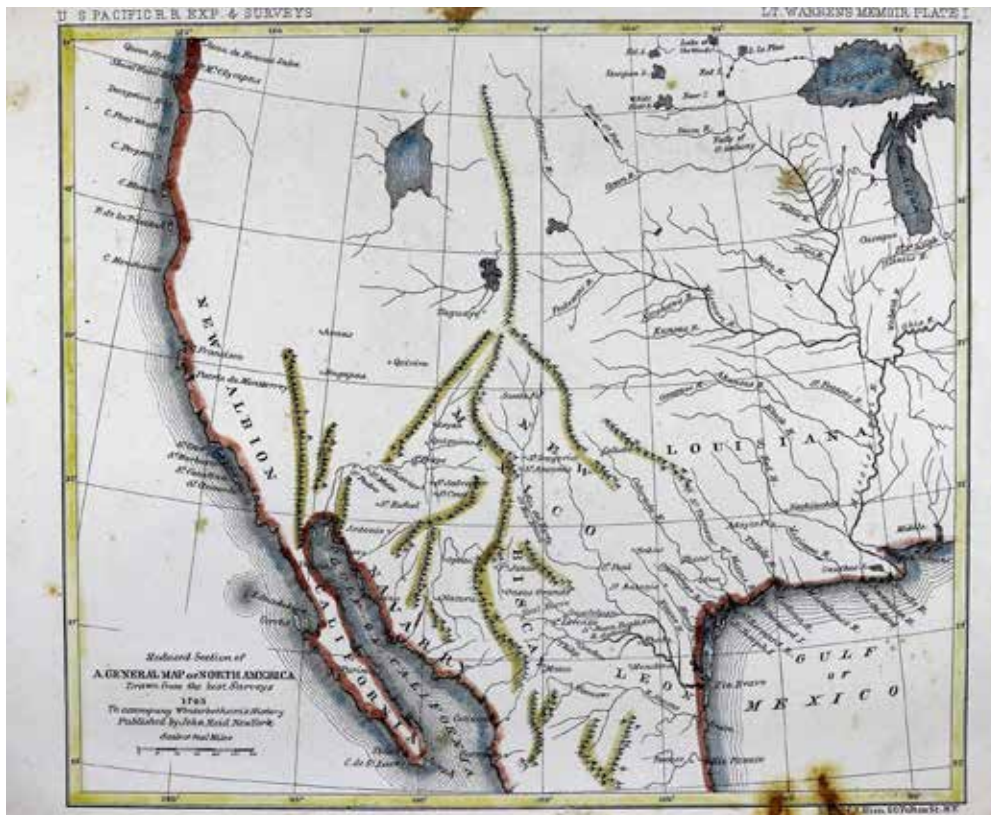


FIGURA 1. Reduced Section of a General Map of North America. Drawn from the Best Surveys. 1795. To accompany Wintherbotham History's. Incluido en 1859 en Memoir to accompany them ap of the territory of the United States from the Mississippi River to the Pacific Ocean: giving a brief account of each of the exploring expeditions since A.D. 1800, with a detailed description of the method adopted in compiling the general map de Gouverneur K. Warren. Mapoteca de la SSH.

El reverendo William Winterbotham aprovechó una temporada como preso político a fines del siglo XVIII estas obligadas vacaciones para escribir An Historical,

<sup>2</sup> Mapoteca de la SSH. Referencia 0019.



Geographical and Philosophical View of the Chinese Empire (Una Visión Histórica, Geográfica y Filosófica del Imperio Chino) que fue publicado en 1785 y fue muy bien acogido como una obra de divulgación.

El éxito de esta primera obra llevó al reverendo a emprender una obra más ambiciosa en cuatro volúmenes sobre América del Norte, Una Visión Histórica, Geográfica, Comercial y Filosófica de los Estados Unidos de América y de los establecimientos europeos en las Indias Occidentales (Winterbotham, 2020) que se terminaría de publicar en 1795 en Nueva York. Para esta obra monumental se elaboraron mapas que informaran al público europeo la inmensidad de los territorios americanos, la feracidad de sus tierras y la extensión de sus caudalosos ríos. Señales todas de inmensas posibilidades comerciales.

Llama la atención primero que la sección incluida va del paralelo 22 al 47, es decir del centro de México a la frontera norte de Estados Unidos y que solo incluya los territorios al oeste del Missisipi o del meridiano 85 al 125. Es decir, son las tierras del futuro Wild West que entonces todavía eran el Septentrión Novohispano.

Una característica que destaca es la ausencia de fronteras o límites regionales. Lo único que tenemos son nombres de regiones o provincias: Louisiana, que en la época en que se dibujó era una posesión francesa o un reclamo sobre la cuenca del río Mississippi.

De manera similar se extiende Nuevo México, que incluye todavía el mítico poblado de Teguayo (Taguayo) y la laguna de Copala que alimentara las exploraciones españolas en el siglo XVI. El mapa lo ubica al noroeste de Santa Fe junto con otro gran lago, probablemente el gran Lago Salado y un inmenso espacio en blanco que fue el espacio de las exploraciones del Teniente Warren y otros grupos en el siglo XIX.

En este espacio se señalan otros puntos míticos como Axaas (Acaxes?), Bagopas, una tribu de la que el franciscano Francisco Garcés reportó haber oído que vivía a la orilla del río Colorado en 1776. Y la muy mítica ciudad de Quivira.

El punto más al norte en la costa del Pacífico es el estrecho de Juan de Fuca (Juan de FoncasInlet), muy cerca del monte Olimpo (Mt. Olympus) que domina hoy el paisaje del puerto de Seattle. Otros puntos en la costa son Queen Hythe, Deception Bay, Cabo Foul Weather, cabo Perpetua, Cabo Blanco. Puerto de la Trinidad y Cabo

Mendocino.

San Francisco aparece ubicado correctamente al igual que el Puerto de Monterey (Montterrey). Mientras los nombres de las misiones de Santa Cruz, Santa Bárbara y Santa Catalina y San Clemente (St. Clemente) aparecen frente a las islas de California como si fueran los nombres de las mismas. Curiosamente la región de la Alta California aparece como New Albion, el nombre que le asignara el explorador y pirata inglés Sir Walter Raleigh. En la península aparecen las misiones de Velicatá, Purimá y San José del Cabo, Todos Santos aparece señalado como "Todos" y se señala correctamente la ubicación del cabo San Lucas.

En lo que hoy es Sonora aparece el nombre regional de "Navarry" como referencia al nombre oficial de Nueva Navarra que durante un tiempo se le atribuyó a la región. En la cuenca del río Colorado aparecen los poblados de Leyza, Quiquimo, San Felipe, San Mateo y San Pedro (St. Padro), San Xavier aparece en un afluente distinto a Santa Cruz pero aparece el poblado de San Salvador. En lo que podría ser el río Concepción aparecen Antonio (sin calificativo) en la parte alta del río y cerca de la desembocadura San Diego, que podemos suponer sea la misión de San Diego de Alcalá en Pitiquito. Al sur, sobre el río Sonora aparece el Pitic (Pitquin) y en el curso de lo que parece el río Yaqui se ven Oputo y Nácori (Nacoru). Sobre el mismo litoral del Pacífico ya solo aparecen Culiacán y un poblado llamado "Eurmada", que podría tratarse de alguna Enramada o de la Isla Encaramada. Las otras regiones que aparecen consignadas en lo que hoy es México son Nueva Vizcaya (Biscay) y Nuevo León (Leon), aunque ninguna de las principales poblaciones de esta zona aparece registrada (Monterrey, Chihuahua, Parral o Durango) y sí se mencionan Casas Grandes, Janos, San Lorenzo, Guadalupe, Monclova y Pánuco, ya sobre el Golfo de México.

Todavía a finales del siglo XVIII América del Norte aparece como un territorio vacío de límites nacionales reconocidos por las potencias europeas y poblado todavía de leyendas derivadas de las expediciones renacentistas de Sir Francis Drake y Francisco Vázquez de Coronado.

### **La Luisiana y los Límites del Imperio Español.**

Si la geografía es la descripción de la tierra, desde los inicios de esta ciencia en la

antigüedad griega han existido obras que tratan de describir todo el mundo conocido. Estrabón describió el mundo mediterráneo mientras que la obra de Ptolomeo siguió siendo el libro de referencia hasta la época de los grandes descubrimientos del siglo XVI.

El grabado en metal, la mecanización de la fabricación de papel y la imprenta permitieron la popularización relativa de obras generales de conocimiento geográfico de pretensiones globales como el Diccionario Universal de Geografía Moderna: descripción física, política e histórica de todos los lugares de la tierra. Acompañada de un atlas de 59 mapas coloreados o en negro o sin atlas (*Dictionnaire Universel de Géographie Moderne...*) La obra se editó por los libreros Edmé y Alexandre Picard en la imprenta de Pommerte y Guenot en 64 fascículos en cuarto de folio (poco menos que tamaño carta) que después integrarían los dos tomos de la obra. El libro se atribuye tanto a Aristide Michel Perrot, geógrafo y a (Anne Alexandrine) Aragon, del Ateneo de las Artes (*Athenée des Arts*). Perrot sería el responsable de la cartografía y desde muy temprano se atribuye la autoría absoluta de los textos a Alexandrine Aragon, que en la portada aparece solo con su apellido. Perrot había logrado fama como autor de un *Manual del Grabador*, traducido a varios idiomas, un atlas de Argel y otro de los Caminos de Francia y una extensa y vistosa Colección Histórica de las Órdenes de Caballería Civiles y Militares publicada en 1820 con abundancia de láminas coloreadas (*Collection Historique des Ordres de Chevalerie Civils et Militaires*) (Querard, 1842, p. 55). Pierre Tardieu es el grabador de los mapas dibujados por Perrot, y es difícil saber si se trata de Pierre-Alexandre Tardieu o de su hermano gemelo Pierre-Joseph Tardieu, ambos grabadores notables de fines del siglo XVIII e inicios del XIX.

La autora del texto del diccionario, Anne-Alexandrine Aragon, resulta otra personalidad enigmática aunque el texto de la portada y otras obras reconocen su pertenencia al *Athenée des Arts*, una escuela técnica privada. La biografía de la autora en el libro *Biographie des Femmes Auteurs* no señala lugar ni fecha de nacimiento, a diferencia de la mayoría de las escritoras reseñadas en la obra. Como dato biográfico señala que la autora es hija de Madame Goux, esposa del fundador del albergue de veteranos Saint Périne en Chaillot, en las afueras de París.

Marie-Jeanne Vaconcelle, viuda de Pierre Gloux aparece como tutora de sus

hijos menores entre ellos Anne-Alexandrine, en una reclamación a Napoleón sobre la marcha del albergue, al que se entraba pagando una pensión anual a cambio de techo y comida. Y que fue objeto de pleitos y reclamaciones por la mala administración de la institución<sup>3</sup>. Quizá esta piedra de escándalo haya llevado a nuestra autora a un cambio de apellido, aunque en las obras de referencia citadas siempre se menciona a su madre y su relación con el albergue, o quizá haya sido un cambio de apellido por matrimonio, aunque el cónyuge queda en las sombras. Sea como sea Anne-Alexandrine es reconocida como traductora del inglés de la Historia de Inglaterra de Goldsmith y de El Epicúreo, de Thomas Moore, además de ser autora de obra de geografía dedicada a las regiones de Francia y Suiza.



FIGURA 2. Dictionnaire Universel de Geographie Moderne. Aristide Michel Perrot y Anne-Alexandrine Aragon. Pierre Tardieu, grabador. Edmé y Alexandre Picard editores, imprenta de Pommerte y Guenot. París, 1843. Mapoteca de la SSH.

## El Mapa

Este pequeño mapa es un grabado en lámina de cobre de líneas finas y nítidas, con los límites de Estados Unidos marcados con una línea de acuarela rojiza aplicada con pincel. La escala está en leguas francesas y las acotaciones y títulos están igualmente en lengua francesa. Las regiones reconocidas son Nueva Bretaña (Nouvelle Bretagne) unificando las provincias británicas de Canadá y trazando el límite del territorio de la Columbia en el paralelo 54°40' a pesar de que esta era una zona en disputa que los dos países habían acordado explotar de manera conjunta sin establecer asentamien-

---

3 Reclamations respectueu ses présentés a Sa Majesté Napoleon... <https://books.google.com.mx/books?id=O8yHKVKYNg4C&printsec=frontcover&hl=es#v=onepage&q&f=false> Consultado el 10 de octubre de 2020.

tos permanentes. En el territorio de los Estados Unidos se echan de menos los pequeños estados de Nueva Inglaterra (Rhode Island, Vermont, Connecticut) y en cambio el estado de Missouri, admitido en 1821, se rotula como Jefferson, quizá por una confusión con la capital, Jefferson City. La línea de la frontera quedó ubicada muy al norte de los asentamientos mexicanos permanentes, que en California no iban más allá de la bahía de San Francisco, del río Gila en Sonora y el Fuerte Sangre de Cristo instalado en 1819 al sur de lo que hoy es el estado de Colorado<sup>4</sup>. El mapa no indica el nombre de la bahía, la misión o la villa de San Francisco sino la asistencia o visita de San Rafael, ubicada al norte de la bahía. Igualmente indica los puertos de Monterey y San Diego.

Fray Silvestre Vélez Escalante era un franciscano que exploró una ruta que comunicara Santa Fe con el puerto de Monterey en California en 1776 y en una parte del recorrido fue conducido por guías del pueblo de los Timpanogos, que habitaban al sur del Gran Lago Salado de Utah, por lo que en la cartografía del siglo XIX este lago aparece como Lago Timpanogos, al norte del mítico Lago Teguayo, herencia cartográfica de la búsqueda de las Siete Ciudades de Oro en el siglo XVI. De existencia igualmente desconocida son los puntos de S. Catalina, al este del lago salado; La Concepción, en el alto río Colorado y Santiago en el curso medio del río Gila. En el actual territorio de Sonora solo aparecen ubicadas Arizpe (Arispe) y Guaymas.

### **El Tratado Adams-De Onís.**

España tenía una alianza con Francia conocida como el Pacto de Familia, desde que el nieto de Luis XIV reinaba como Carlos III en España. Francia extendía su imperio colonial por el río San Lorenzo y los Grandes Lagos mediante el comercio de pieles, la pesca, las alianzas con pueblos indios y las misiones jesuitas y de otras órdenes entre los indígenas.

Con la idea de consolidar un corredor entre sus posesiones canadienses y las islas del Caribe en 1718 había fundado la ciudad de Nueva Orleans, desde donde se inició la exploración de la región bautizada como Luisiana. La expansión de ingleses desde la bahía de Hudson y los colonos norteamericanos desde la costa Atlántica hizo chocar

---

<sup>4</sup> Spanish Fort (Colorado). Wikipedia en inglés, consultado el 8 de febrero de 2019.

a ambas potencias coloniales en la Guerra de los Siete Años (1754-1763), al final de la cual Gran Bretaña devuelve a España las plazas de La Habana y Manila a cambio de La Florida. Mientras que Francia debe abandonar a los ingleses sus posesiones de Canadá y cede Nueva Orleans y la Luisiana al oeste del Mississippi a España y deja a los ingleses la ribera oriental.

España y Francia apoyarán a Estados Unidos en su guerra de independencia, donde los pertrechos fluyeron abundantemente a través de Nueva Orleans, y en el Tratado de París de 1783 España recibiría de regreso sus posesiones de La Florida y verá reconocida su posesión de la ribera occidental de Mississippi, aunque deberá respetar la libre navegación de los estadounidenses por este río.

En 1800 Carlos IV y su ministro Manuel Godoy se ven forzados a devolver la Luisiana y Nueva Orleans a la Francia de Napoleón, que pensaba reconquistar Haití y reconstruir los dominios coloniales americanos. El fracaso de la expedición de reconquista al Caribe hace que pierda el interés y en 1803 vende la Luisiana a Estados Unidos sin especificar límites claros y dejando entender que se trataba de la cuenca completa del Mississippi.

En 1808 Carlos IV y su hijo Fernando VII ceden la corona de España a José Bonaparte y empieza la Guerra de Independencia Española, que ocurre de manera simultánea a los movimientos independentistas americanos. La Suprema Junta Central enviaría al diplomático Luis de Onís como embajador a Estados Unidos en 1809, con el encargo de representar los intereses españoles ante el gobierno de aquel país, que le negó el reconocimiento hasta que hubo terminado la guerra en 1815. De Onís se dedicó entonces a espiar y desacreditar a los enviados de las nuevas repúblicas ante el gobierno de Estados Unidos (Ruíz, 2015, 53-89).

A fines de diciembre de 1815, derrotado Napoleón en Europa y seguro Fernando VII en el trono, Estados Unidos recibió las cartas credenciales de Luis de Onís e iniciaron las negociaciones de un tratado binacional para:

“Fijar las fronteras de Nueva España y del Nuevo México de un modo conveniente, alejando de aquellas preciosas posesiones a los americanos lo más que fuese posible; de corregir en cuanto se pudiese los desaciertos del tratado de 1795 y de la convención de 1802, para que no gravitasen en lo sucesivo sobre la nación, y por últi-

mo de libertar a la hacienda nacional de los enormes desembolsos a que se hallaba comprometida y que de ningún modo estaba en situación de poder satisfacer" (Onís, 1820, p. 55).

A la posición española que buscaba limitar el daño de la cesión británica de la orilla oriental de la cuenca del Mississippi y los derechos de navegación estadounidense en ese río se oponían las posiciones maximalistas de los políticos sureños (y pro-esclavistas) Henry Clay y Andrew Jackson de que la cesión de la Luisiana incluía prácticamente toda Norteamérica, buscando extender los territorios para el modelo de plantación esclavista entonces amenazado por el abolicionismo en los estados del norte de la Unión, expansionismo que había logrado ocupar los distritos de Baton Rouge en 1810 y Mobile en 1812 en lo que España consideraba la Florida Occidental. "La nueva frontera entre ambas naciones se fijó más allá del río Sabina y Arkansas, en concreto hasta el paralelo 42°. En base a ello, España tuvo que ceder toda pretensión territorial que fuese más allá de esa latitud, como pasó con el territorio de Oregón. Igualmente hubo que ceder en virtud de este Tratado las dos Floridas, cualquier tipo de reclamación sobre la Luisiana y la posibilidad de navegar por el río Misisipi. Con todo, la monarquía hispánica quedaba como única soberana de Texas, territorio que los Estados Unidos venían reclamando como parte de la Luisiana" (Ruíz, 2015, 78-79). A cambio de estas amplias concesiones Estados Unidos se ofrecía a cubrir las reclamaciones de comerciantes estadounidenses afectados por la flota francoespañola durante el bloqueo napoleónico hasta por cinco millones de dólares y permitir el acceso libre de aranceles por doce años a los buques con mercaderías españolas en los puertos de San Agustín y Pensacola en Florida.

El tratado se firmó el 22 de febrero de 1819 en Washington, D.C. por el Secretario de Estado John Quincy Adams y Luis de Onís como Ministro Plenipotenciario de España. Fue ratificado por el Senado ese mismo año y nuevamente en 1820 ya que la ratificación española no se dio hasta el 24 de octubre de 1820 durante el Trienio Liberal. Así que entró en vigor el 22 de febrero de 1821 y duró vigente solo seis meses hasta que la independencia mexicana fue reconocida en los Tratados de Córdoba en septiembre de ese mismo año, dejando a la nueva República Mexicana como sucesora de los derechos españoles. España obtenía no solo el reconocimiento de sus

posesiones en Texas, disputadas por la visión maximalista de Henry Clay, y una amplia zona de amortiguamiento entre la ocupación efectiva de Nuevo México, California y Texas.

Los límites fijados por el Tratado Adams-Onís fueron ratificados en el tratado negociado por Joel R. Poinsett para el reconocimiento estadounidense de la independencia mexicana en 1828, tratado que fue ratificado por ambas naciones y entró en vigor en 1830. La ingratitud de los colonos asentados en Texas y su resistencia a la emancipación de los esclavos detonaría la Guerra de Texas que proclamaría su independencia reviviendo la visión maximalista de la expansión que provocaría la guerra de 1847 que terminaría fijando nuevos límites entre las dos naciones.

### **Nuevos límites, nuevos mapas.**

México reconoció los derechos de los colonos que se habían asentado en Texas en los últimos años de la Nueva España y fomentó la llegada de nuevos contingentes que cruzaban el río Sabinas en la frontera con Luisiana. La esclavitud ocupaba un lugar marginal en la economía novohispana, espacialmente en los ingenios azucareros, la minería y el servicio doméstico, mientras que los nuevos colonos Anglo-Americanos cruzaban la frontera para obtener tierras gratuitas y exenciones fiscales para extender el modelo de plantación de la economía del sur de Estados Unidos.

La Constitución del Estado de Coahuila y Texas declaraba en 1827: "En este estado nadie nace esclavo desde que se publique esta constitución... y después de seis meses tampoco se permite su introducción bajo ningún pretexto" (Olveda, 2013, p. 55). El 15 de septiembre de 1829, para celebrar el aniversario de la guerra de Independencia, el gobierno de Vicente Guerrero decretó la abolición de la esclavitud, prometiendo una indemnización a los propietarios, condicionada a la salud de la Tesorería. El cambio del sistema federalista al sistema centralista proporcionó el pretexto para la rebelión de los colonos texanos en octubre de 1835 y la declaración de independencia de la República de Texas en 1836. Una guerra infructuosa lejos del centro del país y muy cerca de las líneas de aprovisionamiento de los colonos generó inestabilidad en la región. Los texanos pretendían que su nueva nación no terminaba en el río Nueces sino que se extendía por todo el margen del río Bravo o río Grande del Norte y trataron



de extenderse hasta Santa Fe, donde fueron rechazados. Indicando las razones de la rebelión, la nueva constitución de Texas prohibía la residencia permanente de negros libertos y reservaba al congreso la emancipación de esclavos individuales, que debían abandonar el territorio de la nueva república (Lack, 1985).

A pesar de que Estados Unidos había abandonado sus pretensiones sobre Texas en el Tratado Adams-Onís en 1819 y confirmado los límites con México en 1830, Texas fue admitida como nuevo estado en marzo de 1845, dos meses después México anunció su disposición a reconocer la nueva república si no se anexaba a Estados Unidos, pero los texanos aprobaron la anexión el 4 de julio de 1845, poniendo al río Bravo Grande del Norte como límite con México. El presidente James Polk envió 3,500 soldados a ocupar el río Nueces y en 1846 avanzar hacia el Bravo. En abril de 1846 un grupo de soldados mexicanos derrotó a una patrulla exploradora estadounidense al norte del río Bravo con un saldo de 11 muertos y 52 prisioneros. Lo que desencadenó la guerra que terminaría con la derrota militar de México en 1848 y la negociación de un nuevo tratado de límites en la Villa de Guadalupe Hidalgo mientras las tropas de Estados Unidos ocupaban la ciudad de México y el gobierno mexicano se reorganizaba en Querétaro.

### **La negociación de los nuevos límites.**

Por parte de Estados Unidos el representante plenipotenciario fue Nicholas Trist, quien ofreció en principio una indemnización mayor a cambio de buena parte de los estados de Chihuahua, Sonora y la península de Baja California, además de reconocer la anexión de Texas, Nuevo México y California, y los derechos de libre tránsito por el istmo de Tehuantepec.

La contra propuesta de los delegados mexicanos José Bernardo Couto, Miguel Atristain y Luis Gonzaga Cuevas fue reconocer la anexión de Texas con los límites del río Nueces y ceder los territorios de California y Nuevo México al norte del paralelo 37 (cerca de la misión de Santa Cruz), territorios que deberían quedar libres de esclavitud de acuerdo con el Compromiso de Missouri entre los estados abolicionistas y los esclavistas. Después de meses de negociaciones el Tratado de Paz, Amistad y Límites se firmó el 2 de febrero de 1848 en el altar mayor de la basílica de Guadalu-

pe. El texto no hace referencia a las causas o las condiciones de la guerra ni lista los territorios que México se veía obligado a ceder sino que el artículo quinto señala la nueva línea fronteriza. En la tradición del Tratado Adams-De Onís, la nueva línea inicia en la desembocadura del río Bravo/Grande y sigue el curso del río "...hasta el punto en que dicho río corta el lindero meridional de Nuevo México, continuará luego por este lindero meridional (que corre al norte del pueblo llamado Paso) hasta su término por el lado de occidente, de allí subirá la línea al norte por el lindero occidental de Nuevo México hasta donde este lindero esté cortado por el primer brazo del río Gila (y si no está cortado por ningún brazo del río Gila, entonces al punto del lindero occidental más cercano a tal brazo y de allí en una línea recta al mismo brazo). Continuará por tal brazo y el río Gila hasta su confluencia con el río Colorado, y desde la confluencia de ambos ríos la línea divisoria, cortando el Colorado, seguirá el límite que separa la Alta de la Baja California hasta el mar Pacífico".<sup>5</sup>

Una de las grandes victorias de los negociadores mexicanos fue conservar para México no solo la península de Baja California para México sino el puente terrestre entre la península y el continente, definido por una línea recta entre la confluencia de los ríos hasta el Pacífico, una legua al sur del puerto de San Diego.

En un intento de clarificar los linderos de Nuevo México fueron definidos en el mismo artículo del tratado según "los que se marcan en la carta titulada: «Mapa de los Estados Unidos de México, según lo organizado y definido por las varias actas del Congreso de dicha República, y construido por las mejores autoridades: edición revisada que publicó en Nueva York en 1847, J. Disturnell», de la cual se agrega un ejemplar al presente Tratado, firmado y sellado por los plenipotenciarios infrascriptos". Lo que convirtió a este mapa en parte del tratado, junto con el mapa de Juan de Pan-toja del litoral del Pacífico de 1782 que serviría para la ubicación de la bahía de San Diego. Un ejemplar de la séptima edición del mapa de Disturnell de 1847 se agregó a la copia estadounidense del tratado, mientras que a la copia mexicana se anexó un ejemplar de la doceava edición de ese mismo año.

---

5 Tratado de Paz, Amistad, Límites y Arreglo Definitivo entre los Estados Unidos Mexicanos y los Estados Unidos de América. Artículo V. <http://www.cila.gob.mx/tyc/1848.pdf> (consultado el 10 de octubre de 2020).



FIGURA 3. Mapa de los Estados Unidos de Méjico. John Disturnell. Nueva York, 1847. Library of Congress.

### El Mapa del Tratado.

John Disturnell era un próspero editor de mapas que aprovechó el interés del público estadounidense en la geografía mexicana durante la guerra, y realizó al menos treinta ediciones de este mapa, indicando las fronteras reclamadas por la república de Texas, las batallas y las distancias entre las principales ciudades y un recuadro con el recorrido de Veracruz a la ciudad de México por donde avanzaba el ejército invasor.

Aunque el mapa presume de haberse actualizado según las expediciones más recientes, en el caso de los territorios del Septentrión estas autoridades eran el mapa de Alexander von Humboldt o el relato de viaje de Zebulon Pike, Pedro Walker y la descripción de Luisiana de William Darby. El mapa contenía errores no por falta de investigación sino por falta de fuentes (Reberts, 2001, p. 18). Especialmente problemático para la comisión binacional para el trazo de la frontera fue que los linderos de

Nuevo México que aparecían como líneas nítidas en el mapa no habían sido trazados nunca en el terreno y que el curso del río Bravo aparecía con un error de dos grados respecto a la realidad.

### **Trazando Líneas en la Arena.**

El Tratado de Guadalupe Hidalgo estableció una Comisión Binacional para el Trazado de la Frontera, en 1850 se reunieron las dos comisiones en San Diego para iniciar el trazado de la primera sección del nuevo límite.

El ingeniero militar Pedro García Conde (Arizpe 1806-1851) fue nombrado Comisionado Mexicano para el trazado de la frontera y en 1849 empezaron los trabajos de delimitación basados en el mapa de Juan de Pantoja en 1782. Con la dificultad de que el Tratado definía el límite una legua al sur de la bahía de San Diego, que en ese extremo era cenagosa y difícil de demarcar.

El agrimensor mexicano José de Ylarregui inició los trabajos para primero identificar el límite sur de la bahía y luego establecer una legua marina al sur como punto final hacia el oeste de la frontera binacional y la medición de la legua (5, 564.6 m) entre el 9 agosto y el 10 de octubre de 1849 la Comisión Binacional aprobó la ubicación del punto señalado por los agrimensores en  $32^{\circ} 31' 59'' 63$  Norte y  $117^{\circ} 08' 29'' 7$  al Oeste del Meridiano de Greenwich. El 30 de noviembre de 1849 llegaron a la confluencia de los ríos Gila y Colorado para establecer el segundo punto para el trazado de la línea fronteriza. El equipo estadounidense había llegado antes y establecido el punto de la confluencia de los ríos, que fue aceptado por García Conde después de que Ylarregui verificara las mediciones mediante observaciones astronómicas y triangulaciones en  $32^{\circ} 43' 32'' 3$  Norte y  $114^{\circ} 36' 09'' 9$  Oeste.

El trazo de la línea recta representó un reto ya que una colina impedía la observación hacia el oeste, por lo que hubo que hacer nuevos cálculos y empezar a establecer los puntos intermedios de la divisoria entre las dos Californias que ahora sería la frontera entre los dos países.

Entre febrero y marzo de 1850 los ingenieros identificaron un punto en el cerro del Zecate (Pico de Tecate) desde cuya cima podían observarse los dos puntos de la línea y establecieron nuevas mediciones a pesar de las condiciones de la temporada

de lluvias en esa zona. El 27 de marzo de 1850 se dieron por terminados los trabajos de esta parte de la frontera con el establecimiento de mojoneras provisionales de piedra en los puntos intermedios de la línea.

La Fiebre del Oro hacía que los insumos, alimentos y mano de obra se encarecieran en California, por lo que los comisionados acordaron reunirse en noviembre de ese año en Paso del Norte para continuar los trabajos de delimitación de la frontera.

### **¿Dónde está Paso del Norte?**

Los comisionados mexicanos llegaron a Paso del Norte a principios de diciembre y debido a la ausencia del agrimensor estadounidense los trabajos no comenzaron hasta enero de 1851, con la determinación del punto inicial de la línea entre el río Bravo/Grande y el Gila.

Los negociadores mexicanos del Tratado habían buscado una redacción que garantizara la permanencia de Paso del Norte y el territorio de Chihuahua dentro de los límites de México, sin embargo el límite sur de Nuevo México citado en el Tratado nunca había sido establecido sobre el terreno. Para mayor complicación el mapa de Disturnell adjunto al Tratado tenía errores en la ubicación de Paso del Norte y del río Bravo que habían sido identificados por Pedro García Conde desde antes por sus trabajos para la elaboración de un mapa de Chihuahua.

Los comisionados acordaron que, en vez de utilizar el punto al este marcado en el mapa, empezarían la medición al norte de Paso del Norte sobre el curso real del río Bravo, donde se encuentra el poblado de Doña Ana. El límite sur de Nuevo México quedó entonces fijado en  $32^{\circ} 22'$  en vez de los  $32^{\circ}$  que pretendían inicialmente los comisionados estadounidenses y que marca, por ejemplo, el mapa de Colton publicado en 1851. Una vez que los astrónomos identificaron la latitud se trazó una línea hasta el río y se identificó un punto a 219.4 metros del centro del lecho del mismo como punto inicial de donde partiría el trazo de la frontera el 24 de abril de 1851.

Este acuerdo se había hecho por García Conde e Ylarregui con el nuevo comisionado estadounidense John Russell Bartlett y un agrimensor suplente, en ausencia del agrimensor Andrew Gray, quien había retrasado su llegada debido a una enfermedad. Cuando Gray conoció el acuerdo escribió a Washington denunciando el mismo

en una campaña que tenía mucho que ver con la política y las alianzas electorales.

El 25 de septiembre de 1851 la Comisión Binacional se reunió en Santa Cruz para dividir el trabajo entre las dos secciones, los mexicanos realizarían el reconocimiento astronómico del curso del río y la agrimensura a partir de las comunidades pimas y los estadounidenses identificarían los puntos de los afluentes del río para identificar el brazo más al sur que formaría el punto de contacto con el lindero oeste de Nuevo México. Pedro García Conde, sin embargo, cayó enfermo, probablemente víctima de la epidemia de cólera morbus que había entrado por Guaymas ese año y se trasladó a su casa natal en Arizpe, donde murió a fines de ese año. José de Ilarregui fue asignado como comisionado suplente. La demarcación del límite occidental de Nuevo México tuvo que ser suspendida ya que el Congreso detuvo los fondos por las protestas de Andrew Gray por el acuerdo de los comisionados de fijar la línea en los 32° 22'. La exploración se reanudó en enero de 1852 cuando los agrimensores acordaron dividir el trabajo de reconocer la ubicación de los poblados y las sinuosidades del curso del río Bravo, para lo cual lo dividieron en seis secciones. La sección mexicana levantaría las medidas de los tramos entre Presidio del Norte en la confluencia del Conchos con el Bravo hasta la Colonia Militar de Agua Verde (al este de la actual ciudad Acuña) y de Laredo a Matamoros, mientras que los estadounidenses realizarían la demarcación del resto del curso del río. Los agrimensores se enfrentaron a dificultades climáticas, como la crecida del río, sociales, como el robo de instrumentos y provisiones, económicas y políticas por la inestabilidad del gobierno nacional en la última dictadura de Antonio de Santa Anna, cuya llegada retrasó la asignación de fondos a la comisión.

No fue sino hasta abril de 1853 que la sección encargada de registrar la desembocadura del Bravo y el tramo de Matamoros a Laredo pudo empezar a trabajar en Matamoros. Al regresar los agrimensores a Matamoros en la navidad de 1853, se encontraron con que el traductor de la sección mexicana, Felipe de Iturbide (hijo de Agustín de Iturbide) había fallecido el 19 de noviembre, víctima de la fiebre amarilla. El comisionado mexicano José Salazar Ilarregui estaba para entonces en la ciudad de México encargado de ayudar a redactar los Términos del tratado de La Mesilla.





FIGURA 4. General Map Showing the Countries Explored and Surveyed by the United States and Mexican Boundary Commission during the years 1850, 51, 52 and 53... Under the direction of John R. Bartlett. J. H. Colton. Nueva York, 1854. Mapoteca de la SSH.

### El Mapa de Bartlett.

Bartlett fue despedido de su encargo como comisionado acusado de ceder territorio estadounidense en el compromiso con García Conde sobre el punto inicial de la frontera en el río Bravo. Después de recuperarse en Ures de una enfermedad Bartlett regresó a Estados Unidos vía Guaymas, pasando por Hermosillo donde realizó un boceto que es la primera imagen conocida de la ciudad. Incapaz de encontrar barco a California en Mazatlán se embarca a Acapulco y de ahí a San Francisco, de donde regresa a San Diego y luego atraviesa el continente por tierra en un largo viaje de regreso pasando por Chihuahua y Monterrey hasta que embarca de regreso a Nueva York.

A pesar de sus esfuerzos no consiguió que se publicaran las memorias de su desempeño en la frontera de manera oficial por lo cual decidió publicarlas de manera privada en la editorial Appleton en dos tomos acompañados de grabados en cobre y madera basados en los bocetos de Bartlett o de otros miembros de la expedición y un plano que presentamos en esta exposición. El mapa venía inserto en el primer tomo, doblado en ocho partes con pliegues que todavía pueden notarse en este ejemplar. La edición del mapa estuvo a cargo de Joseph H. Colton, mientras que la impresión la hizo el taller de David McLellan, también en Nueva York en 1858.

El mapa incluye muchos detalles sobre los poblados, ríos y caminos de la nueva frontera entre México y Estados Unidos, además de información sobre los pueblos indios que habitaban en cada región y notas sobre las características del terreno:

"The whole country from the head waters of the Red Brazos and Colorado rivers to the rio Pecos is a sterile and barren plain without water or timber, producing only a few stunted shrubs insufficient to sustain animal life. Elevation above the Gulf of Mexico about 4, 500 feet" (El país completo entre las fuentes de los ríos Brazos Rojos y del Colorado hasta el Pecos es una planicie estéril y desolada sin agua o madera, que produce solo unos arbustos anémicos insuficientes para sostener vida animal. Elevación sobre el Golfo de México de aproximadamente 4, 500 pies).

El mapa registra el contencioso (para Estados Unidos) punto de inicio de la frontera a la altura del paralelo 32°22' y la línea acordada por los comisionados. Al norte de esa línea se muestra un camino y dos poblados, mientras que del lado mexicano se lee la leyenda Uninhabited (deshabitado). La misma leyenda aparece sobre el noroeste de Sonora: Desert (Uninhabited) Isolated mountains without grass, wood or water. Vegetation Chaparral & cacti. (Desierto inhabitado. Montañas aisladas sin pasto, madera o agua. Vegetación de chaparral y cactus).

Los poblados de Sonora están casi todos correctamente situados, desde Tucson y San Xavier en la cuenca del río Santa Cruz hasta Santa Cruz del Mayo en el sur, que confunde con Huirivis en el río Yaqui. Mayos, Yaquis y Tarahumaras son señalados con mayúsculas en el sur de Sonora, mientras que al norte, en el curso central del río Gila se señala a Pimas y Maricopas. También se señalan las ruinas de Tumacácori, San Lázaro y Cocóspera y el arroyo Agua Prieta, que daría nombre a la ciudad fronteriza



actual. A esa altura se puede ver el Paso de Guadalupe que sería fundamental para la construcción de un ferrocarril de Texas al sur de California y que generará presiones de Estados Unidos para adquirir nuevos territorios.

### **La venta de La Mesilla y los sueños esclavistas de Gadsden.**

Después de absorber los territorios arrancados a México en el Tratado de Guadalupe-Hidalgo Estados Unidos enfrentó la disyuntiva de si permitir la esclavitud en los nuevos territorios o no, especialmente en California, donde la Fiebre del Oro había acumulado una masa crítica que permitía aceptarlos como estado de la unión.

En 1849 la Convención Constitucional de California decidió prohibir la esclavitud en el nuevo estado a pesar de las presiones de los sureños que habían llegado con "su propiedad", para evitar lo que se percibía como una competencia desleal en el trabajo de las minas de oro. Los esclavistas de California propusieron la división de California extendiendo la línea del Compromiso de Missouri hasta el Pacífico pero no fue aceptado. El Senado quedó integrado entonces por 26 senadores de 13 estados esclavistas y 26 senadores de 13 estados abolicionistas, en un equilibrio precario conseguido en el llamado Compromiso de 1850.

California sería admitida como estado libre, Texas se mantendría como estado esclavista y Nuevo México (admitido apenas en 1912) y Utah dejarían la cuestión de la esclavitud a la soberanía popular al momento de ser admitidos como estados. A cambio Texas cedía en algunas de sus pretensiones territoriales, pero conservaba El Paso, y el gobierno federal absorbía la deuda generada por la breve república y se reforzaba la ley de esclavos fugitivos que obligaba a retornar a sus dueños los esclavos escapados.

Por otro lado, la Fiebre del Oro aceleró la necesidad de un ferrocarril transcontinental que había empezado a discutirse poco después de la compra de la Luisiana, y empezó a trazarse por el medio oeste, es decir, a través de estados abolicionistas. Los texanos y otros esclavistas del Sur buscaban también una ruta ferroviaria que conectara Nueva Orleans y Houston con las oportunidades de comercio y riquezas en el océano Pacífico y el puerto de San Diego parecía el destino perfecto para ello.

## Gadsden en escena

James Gadsden era nieto de un héroe de la guerra de independencia de Estados Unidos, nacido en Charleston, Carolina del Sur, estudió en Yale y entró al servicio de Andrew Jackson en la Guerra de 1812 contra el Reino Unido y después en Georgia contra los seminolas y las tropas de afroamericanos que se refugiaban en la Florida todavía española. Renunció al ejército y se inició como hacendado en Florida y en 1823 organizó la expulsión de los seminolas de Florida y Georgia hacia Oklahoma en lo que sería conocido como Camino de las Lágrimas (Trail of Tears). De 1840 a 1850 fue presidente del Southern Carolina Railroad, la mayor red ferroviaria de la época, y desde 1846 promovía la construcción de un ferrocarril transcontinental de Charleston a El Paso Texas y de ahí a San Diego a través de lo que todavía era territorio mexicano. Gadsden era un esclavista convencido, que promovió la secesión de su estado en 1850 cuando California fue aceptado como un estado libre de esclavitud, ya que consideraba la "institución peculiar" de la esclavitud como una bendición divina y al abolicionismo como "la gran maldición de la nación (the greatest curse of the nation)". La campaña por la secesión fue prematura así que Gadsden se fue a California, donde propuso la partición del nuevo estado en dos, con un sur esclavista y reunió un grupo de 1,200 colonos que pidieron a la legislatura californiana tierras para establecerse con 2,000 de sus esclavos y plantar algodón, arroz y caña de azúcar y empezar a construir un ferrocarril hacia Texas que transportara mineros y colonos desde el este. Intento que también fracasó.

Gadsden fue enviado como embajador a México gracias a sus conexiones con el futuro presidente de los Estados Confederados, Jefferson Davis, Secretario de Guerra del presidente Franklin Pierce. Su misión era negociar la compra de nuevos territorios. El resultado fue una revisión del Tratado de Guadalupe-Hidalgo donde México cedía una nueva porción del territorio de Sonora y Chihuahua para garantizar el cruce del ferrocarril que soñaban los sureños y Estados Unidos renunciaba de su obligación de contener los ataques de los apaches a través de la nueva frontera (James, 2018).



FIGURA 5. Map of the Gadsden Purchase: Sonora and portions of New Mexico, Chihuahua & California. Ehrenberg, Herman. Fillmore, Millard. Middleton, Strobridge & Co. Cincinnati, Ohio, 1858. Library of Congress.

**El Mapa de Ehrenberg**

Una vez que se supo en California de la compra de la Mesilla y los términos de la nueva frontera, Charles Poston, funcionario de aduanas y especulador con terrenos, organizó una expedición para explorar las posibilidades mineras de Sonora y los nue-

vos territorios por cuenta de un grupo de inversionistas de San Francisco. Este mapa es el resultado de esta expedición y de informaciones adicionales adquiridas en su recorrido por Sonora y Arizona encabezados por el ingeniero alemán Herman Ehrenberg, y editado por Millard Fillmore de Middleton, Strobridge & Co. en Cincinnati, Ohio en 1858.<sup>6</sup>

La expedición sufrió un naufragio que los arrojó al norte de Sinaloa, lo que contribuyó a que pudieran obtener información de primera mano sobre el territorio y sus recursos mineros en su recorrido por tierra de regreso a California.

El mapa no solo muestra la extensión de los nuevos límites sino que marca los puntos de interés minero, tanto en el lado estadounidense como en la sección dedicada a Sonora que ocupa la mayor extensión del mapa.

De este mapa solo contamos con una impresión contemporánea, sin embargo, resulta muy interesante por el detalle dedicado a las poblaciones de Sonora en la tumultuosa mitad del siglo XIX.

### **Mapas de México hechos en México por mexicanos**

Cerramos esta participación con el mapa de Sonora del Atlas de la República Mexicana editado por Antonio García Cubas, quien desde la Secretaría de Fomento coordinó un esfuerzo entre guerras civiles, dictaduras y cambios constitucionales para producir mapas elaborados a partir de información oficial proporcionada por las autoridades locales, grabados e impresos en México con altísima calidad.

La obra se financió por suscripción pública, es decir con compras por adelantado de cartas individuales o del Atlas completo, y fue un parte aguas para la cartografía mexicana, creando demanda para nuevos proyectos como el Atlas Pintoresco e Histórico de los Estados Unidos Mexicanos y la Carta General de la República Mexicana de 1863, y el Álbum del Ferrocarril Mexicano en equipo con el pintor y grabador Casimiro Castro (Salmerón, 2012).

---

6 Map of the Gadsden Purchase: Sonora and portions of New Mexico, Chihuahua & California. Library of Congress. <https://www.loc.gov/item/g8686018/> consultado el 10 de octubre de 2020.

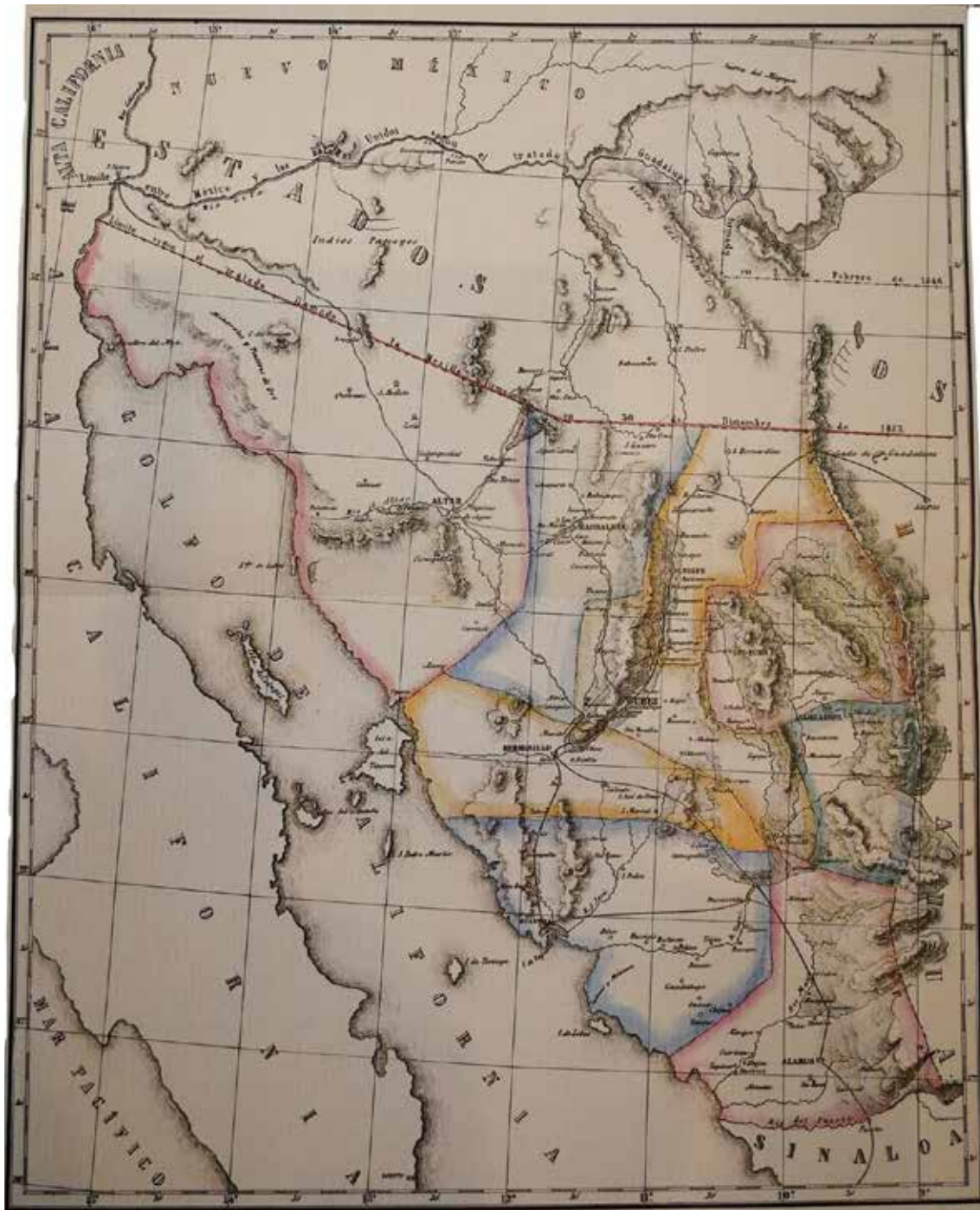


FIGURA 6. Carta del Estado de Sonora. Atlas de la República Mexicana. Antonio García Cubas. J.M. Muñozgúren, litógrafo. Imprenta Litográfica de Iriarte y Compañía. México, 1858. Facsimilar. Mapoteca de la SSH.



El mapa de Sonora muestra la división en distritos que perduró, con algunas modificaciones, desde la independencia hasta 1917. Muestra además la red de caminos que conectaba los pueblos y ciudades de Sonora antes del ferrocarril o el automóvil, cuando los viajeros buscaban tener agua y pasto para sus animales.

García Cubas muestra además no solo el trazo de la frontera actual con una línea rojo sangre, sino también el trazo de la frontera originalmente marcada en el Tratado de Guadalupe.

Además del mapa propiamente dicho, la carta muestra información estadística, comercial, demográfica y sobre el estado de las finanzas del gobierno local, y por supuesto una tabla de distancias entre los poblados principales, que traducía mejor la diferencia de extensiones de los diferentes estados, ya que los mapas eran del mismo tamaño independientemente de la extensión, por lo que la escala de cada carta estatal es variable.

## **Conclusiones**

Este rápido recorrido por la cartografía de la frontera nos ha llevado desde mapas europeos con espacios abiertos y referencias a lugares legendarios y errores graves en la representación del territorio que complicaron la tarea de llevar a las arenas de los desiertos, ríos y montañas las líneas negociadas a miles de kilómetros por diplomáticos y políticos.

La investigación realizada para contextualizar los mapas reveló también la importancia de los intereses de los esclavistas del sur de Estados Unidos para expandir su "peculiar institución", extensión que se les había negado hacia los nuevos territorios por los pobladores de Missouri y Kansas, más interesados en el desarrollo de pequeñas granjas que en las grandes plantaciones de algodón y tabaco que alimentaban la economía de exportación de los sureños.

La cartografía registra además no solo el avance del conocimiento del territorio sino la creciente importancia que tendrá la minería de metales industriales como el cobre en ambos lados de la frontera y el esfuerzo por los gobiernos centrales de ambos países por estabilizar, poblar y explotar los recursos de esta región.

## REFERENCIAS

James, Harold L. History of the United States-Mexican boundary survey-1848-1955, en The Border Region (Chihuahua, Mexico, & USA), Cordoba, D. A.; Wengerd, S. A.; Shoemaker, J. W.; [eds.], New Mexico Geological Society 20th Annual Fall Field Conference Guidebook, pp. 40-55. Descargado de <http://nmgs.nmt.edu/publications/guidebooks/20> el 12 de febrero de 2018.

Lack, Paul D. Slavery and the Texas Revolution. The Southwestern Historical Quarterly. Vol. 89, No. 2 (Oct., 1985), pp. 181-202.

Olveda Legaspi, Jaime. La abolición de la esclavitud en México, 1810-1917. Signos Históricos, núm. 29, enero - junio, 2013.

Onís, Luis de. Memoria sobre las negociaciones entre España y los Estados-Unidos de América, que dieron motivo al Tratado de 1819, con una noticia sobre la estadística de aquel País. Acompaña un apéndice que contiene documentos importantes para mayor ilustración del asunto, Madrid, 1820.

Querard, J.M. La Literature Francaise Contemporaine. XIX Siécle. Daguin Fréres, Editeurs. Paris, 1842. Tomo 1.

Reberts, Paula. La Gran Línea: Mapping the United States – Mexico Boundary, 1849–1857. University of Texas, 2001.

Ruiz Rodríguez, Ignacio. Algunas novedades sobre la delimitación fronteriza entre la Monarquía Hispánica y los Estados Unidos de América: la línea Adams-Onís. Revista de Dret Històric Català. Vol. 14 (2015).

Salmerón, Luis Arturo. Relatos e Historias de México: Carta política, un gran cartógrafo: Antonio García Cubas. Número 44, abril de 2012, Editorial Raíces.

Winterbotham, William, An historical, geographical, commercial, and philosophical view of the United States of America, and of the European settlements in America and the West-Indies. Printed by Tiebout and O'Brien, for John Reid, New York, 1796. 4 vol. <https://www.biodiversitylibrary.org/bibliography/52279#/summary> consultado el 10 de octubre de 20



## ESTRATEGIA METODOLÓGICA DE PEDAGOGÍA SOCIOCULTURAL: III ENCUENTRO DE ESTUDIOS DE PATRIMONIO CULTURAL Y EDUCACIÓN, VALLE DE ALLENDE, CHIHUAHUA

**Mtra. Patricia Amador Guzmán**

**Dra. Argelia A. Ávila Reyes**

**Mtro. Francisco J. Ortiz Mendoza**

**Dr. Federico J. Mancera-Valencia**

Centro de Investigación y Docencia

En el 2017, la Red de Estudios Interdisciplinarios sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano, presentó el proyecto "Escenarios de riesgo para el patrimonio en México: causas ambientales involucradas en su deterioro y estrategias de conservación", al Programa de Fortalecimiento de la Investigación para el Desarrollo de la Educación y la Sociedad (PROFIDES), de la Dirección General de Educación Superior Universitaria de la SEP, el cual fue aprobado.

La Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano está formado por:

-El Laboratorio Nacional de Ciencias para la Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural (LANCIC) de la UNAM. Los cuerpos académicos de:



- Arqueología, Ethnohistoria y Ecología Humana de la Universidad Autónoma de Campeche (UNACAM-CA-13);
- Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación (CID-CH-04) del Centro de Investigación y Docencia (CID)(Chihuahua);
- Ingeniería de Corrosión y Protección de la Universidad Veracruzana (UV-CA-245);
- Ingeniería Ambiental Aplicada al Estudio de Materiales de Interés Histórico y Artístico: Degradación y Conservación de la Universidad Autónoma de Campeche (UNACAM-CA-52),
- Estudios Arqueológicos (UAY-CA-85) de la Universidad Autónoma de Yucatán;
- Química y Tecnología del Silicio (UGTO-CA-15) de la Universidad de Guanajuato;
- El Consejo Superior de Investigaciones Científicas de España;
- Natural, Environmental and Anthropogenic Hazard on Cultural Heritage de la Universidad de Boloña, Italia.

El proyecto "Escenarios de riesgo para el patrimonio en México: causas ambientales involucradas en su deterioro y estrategias de conservación", tiene como objetivo general: identificar escenarios de riesgo potencial para el deterioro del patrimonio histórico y natural en México como consecuencia de modificaciones ambientales. Como objetivos particulares del Cuerpo Académico Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación (DyGIE) (CID-CH-04) están:

1. Contribuir y apoyar en el estudio de parámetros o indicadores socioambientales que influyen en la degradación del patrimonio histórico y material de los sitios que atiende la Red.
2. Diseño y elaboración de materiales educativos y/o estrategias pedagógicas socioculturales vinculadas a la educación patrimonial de los sitios seleccionados.
3. Contribuir en la formación de recursos humanos especialistas en la temática de la conservación del patrimonio cultural de México.
4. Desarrollo de tesis, desarrollo de estancias académicas recíprocas, formación académica mediante seminarios.

### **Principios teóricos y metodológicos.**

Con los objetivos arriba descritos, se trabajó de manera detallada el punto 2, generando la Estrategia Metodológica de Pedagogía Sociocultural (EMPSO) (Mancera-Va-

lencia y Ortiz, 2019a), la cual posee varias fases, y que fueron evaluadas a través de un taller interinstitucional de implementación de las Estrategias Metodológicas de Pedagogía Sociocultural para la puesta en valor del patrimonio cultural y sus impactos ambientales en Valle de Allende, Chihuahua (Mancera-Valencia y Ortiz, 2019b; Mancera-Valencia, Ortiz, Ávila, 2019).

En términos teóricos la estrategia de pedagogía sociocultural considera que hay:

- a) Diversos procesos de creación y desarrollo de conocimiento en torno al patrimonio cultural edificado.
- b) Cada institución vinculada aplica o desarrolla normas, conocimientos y presupuestos específicos.
- c) Cada grupo clase social gesta necesidades, intereses, saberes, conocimientos, representaciones o imaginarios sociales del patrimonio cultural edificado.
- d) Todos los grupos o clases sociales e instituciones gestan saberes y conocimientos en praxis-corpus-animus-psique que requieren comunicarse, ponerse en diálogo, que permitan aprendizajes y con estrategias de enseñanza socioculturales.

Metodológicamente, la estrategia de pedagogía sociocultural:

- a) Es flexible. Se ajusta a las circunstancias sociales, de extensión de la zona, de la población y formas organizativas y/o políticas que se gestan en lo local.
- b) Contiene fases con técnicas de autodiagnóstico, de organización y diálogo de saberes comunitarios, de grupos sociales, de sistematización y gestión del conocimiento sobre los impactos de ambientales y sociales que se gestan en los sitios patrimoniales.
- c) Posee técnicas flexibles, deben considerarse como un medio no un fin, para posibilitar enseñanzas y aprendizajes socioculturales que se vinculan al patrimonio cultural edificado y los diferentes indicadores e impactos Socioambientales que dañan al bien.
- d) Es posible iniciar otros procesos de organización, de acuerdos, de formas innovadoras o inéditas para lograr procesos pedagógicos socioculturales.

Las tres fases que componen la estrategia pedagógica sociocultural para la Evaluación Interinstitucional de Impactos Socioambientales del Patrimonio Cultural Mexicano, tuvieron diversos procesos de evaluación y seguimiento, las cuales se detallan a continuación.

Fase I. Evaluación Interinstitucional de Impactos Socioambientales del Patrimonio Cultural material. En este proceso se logró posibilitar:

- i. Identificación interinstitucional de factores de Impacto Ambiental y Antropogénico se presentan en el Patrimonio Edificado de Valle de Allende.
- ii. Reconocimiento interinstitucional de la falta de conocimiento y uso de documentos y normativas para la conservación y protección del patrimonio cultural de Valle de Allende.

Fase II. Diálogo, Comunicación y Educación Patrimonial de los Impactos Socioambientales del Patrimonio Material.

- i. El diálogo y organización interinstitucional para la identificación de factores de impactos Socioambientales al patrimonio cultural edificado de Valle de Allende.
- ii. Identificación de intereses y necesidades institucionales y comunitarias en torno a la protección del patrimonio cultural edificado.

Fase III. Intercambio de experiencias y diálogo social para la conservación del patrimonio cultural.

- i. Identificación de cursos y acciones capacitación concretas para el Plan de Educación Patrimonial.
- ii. Diseño, organización y desarrollo del III Encuentro de Estudios del Patrimonio Cultural y Educación: conocimiento y acciones comunitarias para la conservación de Valle de Allende, Patrimonio Cultural de la Humanidad.

Estas estrategias pedagógicas socioculturales se ajustaron al contexto, a las condiciones de gestión y de las funciones de las instituciones participantes entre ellas: el INAH-Chihuahua, el Ayuntamiento de Allende, Misiones Coloniales, A.C., académicas del Instituto Tecnológico de Monterrey, la Secretaria de Cultura del Gobierno del Estado de Chihuahua.

Por ello se planteó asistir a la comunidad y elaborar con la gente, directamente, un diagnóstico de Valle de Allende, que realmente provoque un compromiso comunitario. Ante ello, se propuso realizar un trabajo previo para evitar que se caiga en

situaciones de desaliento que ya ocurrieron en esfuerzos anteriores. De manera que se sugirió que alguien realice un trabajo de cohesión permanente en el lugar y con la gente, con estrategias y actividades de "arrastre comunitario" y de enlace con el equipo promotor externo.

La presidenta municipal insistió en realizar tareas muy prácticas, más que "rollos de concientización", para evitar desalientos y, por el contrario, provocar compromisos y trabajo comunitario. "La gente está esperando algo tangible, una propuesta...", agregó.

De este modo, se acordaron finalmente las siguientes tareas:

- a) Diseñar un curso sobre estilos y estética arquitectónica de Valle de Allende, en coordinación con el INAH y la Secretaría de Cultura, donde el CID, a través del cuerpo académico de Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación se elabore el diseño curricular del mismo.
- b) El curso de Estilos y Estética Arquitectónica de Valle de Allende se impartirá a promotores turísticos locales, a propietarios de bienes inmuebles, a docentes y personal de Obras públicas del Ayuntamiento.
- c) Realizar el taller de Gestión, Patrimonio y Arquitectura de Tierra para Valle de Allende, dirigido a docentes, promotores turísticos, responsables de las áreas de cultura, economía y turismo del ayuntamiento.



Ilustración 1. Programa de mano del III Encuentro.

### **III Encuentro de Estudios del Patrimonio Cultural y Educación: conocimiento y acciones comunitarias para la conservación de Valle de Allende, Patrimonio Cultural de la Humanidad.**

Con el título y evento anterior se agruparon las tareas y necesidades de la estrategia pedagógica sociocultural para la evaluación interinstitucional de impactos socioambientales del Patrimonio cultural edificado de Valle de Allende.

El Encuentro de Educación y Patrimonio Cultural se originó como un espacio donde estudiantes del Centro de Investigación y Docencia (CID) y de otras Instituciones de Educación Superior (IES) han compartido sus experiencias en el tema "Patrimonio Cultural y Educación: Educar en Cultura". En otros eventos este ejercicio académico y de comunicación ha posibilitado aprendizajes significativos estudiante - estudiante, investigador - estudiante, gestor - investigador - estudiante, sobre la temática y la investigación en general. En él han participado estudiantes del CID, del

Instituto de Pedagogía Crítica (IPEC) (2014-2018). El primer encuentro que se desarrolló el 25 de mayo del 2015, y el segundo, el 30 de enero del 2016, participando un total de 30 estudiantes de posgrado.

El III Encuentro se desarrolló inicialmente, el día 26 de septiembre en la ciudad de Chihuahua con un conversatorio entre especialistas de la Red para un público académico, funcionarios públicos y sociedad en general. Asimismo, los días 27 y 28 de septiembre se realizó en Valle de Allende, donde se efectuaron cursos - talleres, conversatorios, recorridos a sitios con patrimonio edificado y presentación de materiales para la conservación del patrimonio cultural edificado.

Los objetivos del III Encuentro, fueron:

1. Poner en valor la Arquitectura y el Turismo de Pueblo de Allende mediante un curso sobre estilos y estética arquitectónica de Valle de Allende, dirigido a docentes, promotores turísticos, responsables de las áreas de cultura, economía y turismo del Ayuntamiento.
2. Realizar cursos-talleres sobre el deterioro y conservación de los materiales y sistemas constructivos basados en arquitectura de Tierra: adobe, cantera, madera, cal y acero.
3. Posibilitar el diálogo e intercambio de experiencias para la gestión y protección del patrimonio cultural edificado de Ciudad Aldama y Valle de Allende.
4. Conocer y comunicar las nuevas tecnologías de conservación y protección del patrimonio edificado.
5. Tomar muestras de materiales de los bienes patrimoniales para estudios específicos realizados por instituciones de la Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano.

El desarrollo del **III Encuentro** se realizó atendiendo los objetivos arriba planteados, para ello se diseñaron desarrollaron las siguientes estrategias y acciones, respectivamente:

1. Elaboración del cronograma de actividades. El III Encuentro tendrá dos sedes: la Ciudad de Chihuahua y el Pueblo de Allende. En la Ciudad de Chihuahua se efectuó un conversatorio desarrollado por miembros de la Red de Estudios Interdisciplina-

rios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano (LANCIC-UNAM, UNACAM-CA-52), dirigidas a la comunidad académica e institucional que atiende el Patrimonio edificado.

2. En el Pueblo de Allende se realizará la mayoría de las actividades del III Encuentro de Estudios del Patrimonio Cultural y Educación. Todas las actividades tendrán un formato de conversatorios, pláticas, recorridos y visitas a edificios o casas habitación, diagnósticos y toma de muestras en colectivo, pruebas de materiales para conservación y de medición en lugares específicos, entre otros.

3. Las actividades planteadas tuvieron liderazgos y financiamientos institucionales, con apoyos operativos o logísticos interinstitucionales.

4. Para el diseño del curso-taller sobre estilos y estética arquitectónica de Valle de Allende, se otorgará una constancia de participación firmada por las instituciones participantes.

5. Todas las actividades fueron coordinadas por el cuerpo académico Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación del Centro de Investigación y Docencia.

6. Se efectuaron diversas reuniones personales, viajes a la población de Allende, con cada una de las instituciones logrando acuerdos interinstitucionales para la organización del evento, así como la gestión de alimentos, viáticos, hospedaje, vehículos, difusión y comunicación social e interinstitucional.

Cuadro 1. Actividades del III Encuentro de Estudios del Patrimonio Cultural y Educación: Conocimiento y Acciones Comunitarias para la Conservación de Valle de Allende. Del 26 al 28 de Septiembre 2019.

Fecha y Lugar	Actividad	Liderazgo
<p><b>Jueves 26 de septiembre</b></p> <p>Ciudad de Chihuahua. Sala Erasmo Palma del Centro Cultural Carlos Montemayor</p>	<p><b>Conversatorio: Experiencias de Conservación del Patrimonio: de la nanotecnología a innovación de materiales</b></p> <p>Red de Estudios Interdisciplinarios sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Dr. Javier Reyes Trujeque (UNACAM-CA-52), Dr. Dr. Edgar Casanova González, (LANCIC-UNAM)</p>	<p>Centro de Investigación y Docencia CA. Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación, Red de Estudios Interdisciplinarios en Medio ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano (CID -DGIED,RED), Secretaria de Cultura, Dirección de Patrimonio Cultural INAH - Chihuahua</p>

Sala de Juntas de la Presidencia Municipal. Valle de Allende	<b>Diálogo Interinstitucional</b> Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Secretaría de Cultura, Dirección de Patrimonio Cultural. INAH-Chihuahua. Misiones Coloniales A.C., Instituto Tecnológico de Monterrey. Tecnológico de Parral – Arquitectura, UACH - Ingeniería.	CID-DGIED-RED
<b>Viernes 27 de Septiembre</b> Teatro-Cine Alcázar Valle de Allende	<b>Introducción:</b> Valle de Allende en el Itinerario Cultural Camino Real de Tierra Adentro	INAH-Chihuahua CID-DGIED-RED
Teatro-Cine Alcázar Valle de Allende	<b>Conversatorio:</b> Experiencias de Conservación del Patrimonio: Fototermografía y conservación del patrimonio. Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Dr. Javier Reyes Trujeque (UNACAM - CA-52)	CID-DGIED-RED
Teatro - Cine Alcázar. Valle de Allende	<b>Plática:</b> Graphentone: Cal, color y conservación del patrimonio edificado. Arq. Manuel Ortiz	Graphentone. Misiones Coloniales, A.C.
Parroquia de Allende Valle de Allende	<b>Conversatorio:</b> Gobernanza para la Conservación del Patrimonio Cultural Edificado. La Experiencia de Ciudad Aldama, Chihuahua. Comité Pro - restauración del Templo de San Jerónimo, Ciudad Aldama.	Comité Pro-restauración del Templo de San Jerónimo, Ciudad Aldama. Ayuntamiento de Allende. Vecinos del Pueblo de Allende. CID-DGIED-RED
	<b>Conversatorio:</b> Experiencias de Conservación del Patrimonio: Nanotecnología e innovación de materiales. Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Dr. Edgar Casanova González, (LANCIC-UNAM)	Secretaría de Cultura - Dirección de Patrimonio Cultural CID-DGIED-RED
Los Portales Valle de Allende	<b>Plática:</b> Los Portales: Gestión, Restauración y Conservación. Mtra. Wendy Suárez. C. Presidenta Municipal. Antrop. Jenny Figueroa	Ayuntamiento de Allende. Secretaría de Cultural. Dirección. INAH - Chihuahua
COMIDA	CONVIVENCIA Y PATRIMONIO GASTRONÓMICO DE ALLENDE	INAH-CHIHUAHUA
Teatro-Cine Alcázar Valle de Allende	<b>Conversatorio:</b> Experiencias de Conservación del Patrimonio: Canteras y su conservación con gel hidrofóbicos. Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Mtro. Gilberto Álvarez Guzmán (UGTO-CA-15).	Secretaría de Cultura. Dirección de Patrimonio Cultural. CID-DGIED-RED
Parroquia de Allende	<b>Plática:</b> La Parroquia de Valle de Allende. Importancia social, cultural y arquitectónica. Dra. Karla Muñoz	Misiones Coloniales, A.C.



<b>Sábado 28 de septiembre</b>	<b>Conversatorio:</b> Diagnósticos de biodegradación. Dra. Cynthia González y Dra. Sylvia Lorena Montes.	Instituto Tecnológico de Monterrey. Laboratorio de Patrimonio Cultural.
Recorrido al área perimetral de la Zona de Monumentos Históricos y área declarada patrimonio Cultural de la Humanidad	<b>Curso-taller:</b> Estilos y estética arquitectónica de Valle de Allende: Arq. Anaelí Chavira, Arq. Tania Velgis. Recorridos al Patrimonio Edificado con propietarios y vecinos <b>Toma de muestras:</b> adobes, cantera, biodegradadores. Dra. Cynthia González (Inst. Tec. Monterrey). Mtro. Gilberto Álvarez Guzmán (UGTO-CA-15), Dr. Edgar Casanova González, (LANCIC-UNAM)	INAH-Chihuahua Secretaría de Cultura CID-DGIED-RED Red Instituto tecnológico de Monterrey. Laboratorio de Patrimonio Cultural.
COMIDA	PATRIMONIO GASTRONOMICO DE ALLENDE	AYUNTAMIENTO DE ALLENDE
Sala de Juntas de la Presidencia Municipal. Valle de Allende	<b>¿Qué hacer ante los riesgos del patrimonio cultural edificado del Pueblo de Allende?</b> Estrategias y Acuerdos Interinstitucionales para la Conservación del Patrimonio Cultural Edificado de Valle de Allende	Interinstitucional: Propietarios de Patrimonio Edificado. Vecinos. Compromisos de Propietarios e Instituciones. Instituto Tecnológico de Parral.



Ilustración 2. Conversatorio en Centro Cultural Los Laureles, Ciudad de Chihuahua. Dr. Javier Reyes Trujeque (UACM) y Dr. Edgar Casanova (UNAM-LANCIC)



Ilustración 3. Conversatorio en Valle de Allende Teatro Cine Alcazar. Dr. Edgar Casanova.



Ilustración 4. Conversatorio en la Parroquia de Allende. Gobernanza para la Conservación del Patrimonio Edificado. Experiencia comunitaria del Comité Pro-conservación del Templo de San Jerónimo de Ciudad Aldama, Chihuahua.



Ilustración 5. Platica en "Los Portales" Exposición por Arq. Wendy Suarez y Antrop. Jenny Figueróa



Ilustración 6. Conversatorio Mtro. Gilberto Álvarez. Universidad de Guanajuato.



Ilustración 7. Platica La Parroquia de Allende. Exposición de la Dra. Karla Muños. Instituto Tecnológico de Monterrey Laboratorio de Patrimonio Cultural.



Ilustración 8. Exposición de Graphtone Arq. Manuel Ortiz.



Ilustración 9. Curso-taller: Estilos y estética arquitectónica de Valle de Allende. Arq. Anaelí Chavira (INAH-Chihuahua), Arq. Tania Velgis. Dirección de Patrimonio. Secretaría de Cultura.



Ilustración 10. Toma de Muestras de Cantera. Mtro. Gilberto Álvarez



Ilustración 11. Toma de Muestra de Biodegradadores en cantera. Estudiantes del Instituto Tecnológico de Monterrey.



Ilustración 12. Actividad "¿Qué hacer ante los riesgos del patrimonio cultural edificado del Pueblo de Allende?". Sala de Juntas del Ayuntamiento de Allende.

Ilustración 13. Rotafolio original de registro de compromisos

Institución	COMPROMISOS	C	M	L
Ayuntamiento	Plan de Desarrollo Urbano - Fortalecimiento de la zona	2023	2024	2025
Secretaría de Cultura	Fortalecimiento de la zona patrimonial	2023	2024	2025
INAH	Protección y conservación del patrimonio	2023	2024	2025
Secretaría de Turismo	Fortalecimiento del turismo	2023	2024	2025
Secretaría de Educación	Fortalecimiento de la educación	2023	2024	2025
Secretaría de Salud	Fortalecimiento de la salud	2023	2024	2025
Secretaría de Medio Ambiente	Fortalecimiento del medio ambiente	2023	2024	2025
Secretaría de Infraestructura	Fortalecimiento de la infraestructura	2023	2024	2025
Secretaría de Planeación	Fortalecimiento de la planeación	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico	Fortalecimiento del fomento económico	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social	Fortalecimiento del fomento social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Cultural	Fortalecimiento del fomento cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Deportivo	Fortalecimiento del fomento deportivo	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Científico y Tecnológico	Fortalecimiento del fomento científico y tecnológico	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Ambiental	Fortalecimiento del fomento ambiental	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Educativo	Fortalecimiento del fomento educativo	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico y Social	Fortalecimiento del fomento económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Cultural y Deportivo	Fortalecimiento del fomento cultural y deportivo	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Científico y Tecnológico y Ambiental	Fortalecimiento del fomento científico y tecnológico y ambiental	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Educativo y Social	Fortalecimiento del fomento educativo y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social y Cultural y Económico	Fortalecimiento del fomento social y cultural y económico	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Cultural y Deportivo y Científico y Tecnológico	Fortalecimiento del fomento cultural y deportivo y científico y tecnológico	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Científico y Tecnológico y Ambiental y Educativo	Fortalecimiento del fomento científico y tecnológico y ambiental y educativo	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Educativo y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento educativo y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento económico y social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Cultural y Deportivo y Científico y Tecnológico y Ambiental y Educativo y Social	Fortalecimiento del fomento cultural y deportivo y científico y tecnológico y ambiental y educativo y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Científico y Tecnológico y Ambiental y Educativo y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento científico y tecnológico y ambiental y educativo y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Educativo y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento educativo y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento económico y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Cultural y Deportivo y Científico y Tecnológico y Ambiental y Educativo y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento cultural y deportivo y científico y tecnológico y ambiental y educativo y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Científico y Tecnológico y Ambiental y Educativo y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento científico y tecnológico y ambiental y educativo y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Educativo y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social	Fortalecimiento del fomento educativo y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025
Secretaría de Fomento Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural y Económico y Social y Cultural	Fortalecimiento del fomento económico y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural y económico y social y cultural	2023	2024	2025

La última actividad “

¿Qué hacer ante los riesgos del patrimonio cultural edificado del Pueblo de Allende?” surgieron acuerdos que constituyen compromisos institucionales e interinstitucionales, los cuales poseen fechas de entrega (Ver cuadro 2).

**Cuadro 2. Acuerdos interinstitucionales derivados del III Encuentro de Estudios de Patrimonio Cultural y Educación: Conocimiento y Acciones Comunitarias para la Conservación de Valle de Allende, Patrimonio Cultural de la Humanidad 28 de Septiembre 2019 Sala de Juntas del Ayuntamiento de Allende Chihuahua.**

No.	Institución	Compromisos	Periodo
1	a) Ayuntamiento de Allende b) INAH Chihuahua c) Secretaría de Cultura d) Tecnológico de Parral	Asesoría técnica y capacitación de la Secretaría de Cultura, y del INAH Chihuahua al Instituto Tecnológico de Parral y al Ayuntamiento de Allende para asegurar la introducción de criterios que aseguren la salvaguarda del patrimonio cultural del municipio en la elaboración de documentos normativos y de planeación: 1. Plan de desarrollo urbano-centro de población de Allende. 2. Reglamentos de construcción. Se proporcionará el apoyo jurídico del INAH Chihuahua y de la Secretaría de Cultura para revisar que se atienda el marco normativo vigente en cuanto a: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ley Federal sobre Monumentos y Zonas Arqueológicas, Artísticas e Históricas.</li> <li>• Decreto por el que se declara una zona de monumentos históricos en la ciudad de Valle de Allende, municipio del mismo nombre, Estado de Chihuahua.</li> <li>• Ley para la Protección del Patrimonio Cultural del Estado de Chihuahua.</li> <li>• Nueva Ley de Asentamientos Humanos, Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano del Estado de Chihuahua.</li> <li>• Plan de manejo de Valle de Allende, Chihuahua.</li> <li>• Reglamento de la zona de monumentos históricos e imagen urbana de la ciudad de Valle de Allende.</li> </ul>	Octubre-noviembre
2	a) INAH Chihuahua b) Secretaría de Cultura	Crear un repositorio de documentación del Patrimonio Cultural de Valle de Allende.	Diciembre
3	a) Ayuntamiento de Allende b) Centro de Investigación y Docencia c) INAH Chihuahua d) Secretaría de Cultura	Conformar un Comité Ciudadano de Patrimonio Cultural para dirigir diversas actividades y propuestas para la conservación del Patrimonio Cultural de los perímetros de protección determinados en Valle de Allende. El INAH informará sobre los procedimientos para realizar el trámite INAH-00-0013, solicitud para el reconocimiento de asociaciones civiles, juntas vecinales y uniones de campesinos, como órganos coadyuvantes del INAH.	Noviembre
4	a) Dirección de Obras Públicas del municipio de Hidalgo del Parral b) Dirección de Obras Públicas del municipio de Allende	Establecer comunicación entre las dos instancias para intercambiar estrategias y buenas prácticas que posibiliten una pronta instalación de la Ventanilla Única que fungirá como enlace para recibir, revisar y canalizar trámites ante el INAH y vigilar el cumplimiento de las sus resoluciones sobre cualquier tipo de obra dentro de la Zona de Monumentos Históricos de Valle de Allende.	Octubre

5	Universidad de Guanajuato	A través del Mtro. Gilberto Álvarez se compromete a: 1. Analizar las muestras de cantera tomadas en la antigua Aduana Nacional y la Casa de Urquidí. 2. Diseñar metodologías de intervención. 3. Enviar resultados al CID.	Diciembre
6	a) INAH Chihuahua b) UACJ c) UNAM-IF	A través del Dr. Edgar Casanova González, laboratorio LANCIC del Instituto de Física de la UNAM, realizará el análisis de las muestras de adobe tomadas en la Finca de la calle Mina, muro de la casa de Rita Soto y del Santuario de Guadalupe. La Arq. Anaelí Chavira Cossío del INAH Chihuahua, establecerá contacto con la Dra. YukoKita integrante del Laboratorio de Patrimonio Arquitectónico de la UACJ para la orientación sobre los métodos de análisis de las muestras más convenientes.	Diciembre
7	a) Misiones Coloniales A. C. b) Tecnológico de Monterrey c) Centro de Investigación y Docencia	Dar seguimiento al análisis de las muestras de biodegradadores tomadas por el equipo del Instituto Tecnológico de Monterrey y Misiones Coloniales A. C., en el Santuario de Guadalupe y la Aduana.	Diciembre
8	a) Red de Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano b) Redes de Estudios Interdisciplinarios	Proponer un listado de cursos analíticos que puedan desarrollar instituciones y miembros de la Red de Estudios Interdisciplinarios, incluyendo unos cursos que ofrece el Taller Internacional de Conservación y Restauración de Arquitectura de Tierra (TICRAT) que desarrolla anualmente el INAH Chihuahua.	Octubre-enero
9	a) Ayuntamiento de Allende b) Misiones Coloniales A. C. c) ICATECH	Ofrecer en Valle de Allende los cursos de certificación que Misiones Coloniales ha impulsado en otras comunidades a través de ICATECH.	Octubre
10	a) Tecnológico de Parral b) Centro de Investigación y Docencia c) Red de Estudios d) Tecnológico de Monterrey	La Red de Estudios propondrá un listado de cursos analíticos que podrán ofrecerse a instituciones de nivel superior y que posiblemente puedan derivarse en el diseño curricular de un posgrado que ofrecerá el Tecnológico de Parral.	Octubre
11	Secretaría de Cultura	Asignar para el 2020 una partida especial para formación y capacitación en el tema de Patrimonio Cultural en Valle de Allende.	Noviembre-diciembre
12	a) Red de Estudios b) Ayuntamiento de Allende c) INAH Chihuahua d) Secretaría de Cultura e) Misiones Coloniales A. C. f) Tecnológico de Monterrey g) Tecnológico de Parral	Considerar a la zona de monumentos históricos declarada en la ciudad de Valle de Allende como laboratorio de conservación del Patrimonio Cultural.	
13	Ayuntamiento de Allende	Determinar junto con los Allendenses qué monumento se designará como ejercicio piloto de laboratorio de la Red de Estudios.	Octubre



### **Alcances y problematización**

El total de participantes transitó de 40 a 45 personas, tanto vecinos del Pueblo de Allende, funcionarios del ayuntamiento de Allende (dirección de obras públicas, educación y cultura, economía y turismo), estudiantes y docentes del Instituto Tecnológico de Parral de las carreras de Arquitectura, Química e Ingeniería civil.

Los 13 compromisos y acuerdos interinstitucionales e institucionales están en desarrollo (para estas fechas de noviembre del 2019). Es el CA Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación está dando seguimiento a los procesos.

Como es notable la metodología tuvo impacto institucional e interinstitucional y en la Población de Allende gestó algunos procesos que requieren evaluarse, en los parámetros socioculturales, siguientes:

- 1.- La población de Allende, tiene claridad de la importancia estética, arquitectónica, del sistema constructivo y cultural de su centro de población.
2. Los elementos culturales como el de identidad al patrimonio cultural edificado como inmaterial, está consolidado, con capacidad de apropiación de otros elementos culturales externos. No obstante, se gestan comportamientos contradictorios ante presiones externas.
3. Existen en el sistema de propiedad de las fincas ubicadas en los perímetros declarados patrimonio cultural de la humanidad (UNESCO), así como de monumentos históricos (INAH), que carecen de seguridad jurídica, además están sometidos a presiones de mercado y abandono.
4. La situación de inseguridad, provocado por la delincuencia organizada del narcotráfico, conlleva frustración social y un pesimismo colectivo que impacta en la desatención patrimonial, abandono de fincas y migración.
5. La gobernanza en la población de Allende, tiene momentos de organización como el de utilizar el Emblema Azul o "Blue Shield", que se utiliza en la protección del patrimonio cultural en los conflictos armados y la ocupación de los daños y la destrucción y de toda forma de apropiación indebida. Es el único instrumento internacional destinado específicamente a la protección del patrimonio cultural en caso de conflicto armado y ocupación, y tuvo como objetivo garantizar que los bienes culturales, muebles e inmuebles, se preservado y respetado. Es en 1954 que el Convenio para la Pro-

tección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado (Convenio de La Haya). Este el emblema debe ser utilizado en forma individual en cada sitio, bien inmueble o casa habitación considerada bien patrimonial o ser parte de centros patrimoniales.

6. La iniciativa anterior ha provocado que al ayuntamiento de Allende considere dicha iniciativa para ser aplicado en todo el centro histórico de Allende.

7. Existen monumentos históricos que se atienden por instituciones con financiamiento y seguimiento técnico especializado, es el caso de la Parroquia y los Portales. Que en cada caso se presentan problemáticas operativas, de intereses institucionales o particulares, que dilatan la intervención oportuna.

8. Se carecen de protocolos interinstitucionales de intervención, salvaguarda, protección, conservación y comunicación de los bienes patrimoniales edificados.

9. Se carece de programas de gestión y educación para la conservación del patrimonio cultural, que incluya en planes de manejo, programas de educación patrimonial para diversos ambientes de la educación formal, (básica, media superior y superior) donde se tenga contemplado la protección, salvaguarda, participación social, comunicación y promoción del patrimonio cultural.

10. El desarrollo de conversatorios, platicas en in situ, recorridos de campo, intercambio de experiencias entre vecinos y pobladores con temáticas similares de gestión y conservación del patrimonio cultural edificado logran la apropiación y comunicación del conocimientos científicos en una plataforma de diálogo de saberes, las cuales pueden mejorar y tener mayor impacto de manera independiente y dirigida a grupos pequeños y seleccionados.

### **Conclusiones.**

De manera general la Estrategia Metodológica de Pedagogía Sociocultural (EMPSO) para la puesta en valor del patrimonio cultural y sus impactos ambientales, resulta efectiva pues permite:

1. Aplicar la metodología de semáforo de evaluación de impactos ambientales y antropogenéticos al patrimonio edificado, posibilita el dialogo de saberes interinstitucionales para la conservación y protección del patrimonio cultural.
2. La estrategia posibilitar acuerdos de colaboración interinstitucional para la in-

tervención y diseños de estrategias colectivas.

3. El III Encuentro permitió el desarrollo de compromisos interinstitucionales para el fortalecimiento comunitario de la protección conservación del patrimonio edificado.

4. La estrategia permite la construcción de inercias y posibilitador de sinergias.

5. Conversatorios, platicas en in situ, recorridos de campo, intercambio de experiencias entre vecinos y pobladores con temáticas similares de gestión y conservación del patrimonio cultural edificado, permiten la comunicación y apropiación sociocultural del conocimientos científico desarrollado para la conservación del patrimonio cultural edificado.

6. Específicamente el conversatorio es una estrategia de acercamiento y diálogo reflexivo. Su formato es menos rígido que la conferencia, y más plural que una sesión ordinaria en un curso, posibilita una relación más enriquecedora, porque atrae una diversidad de público sin que se centre en una o dos disciplinas, es decir, es multidisciplinario, establece una relación menos piramidal que rompe la clásica relación de "el que sabe con el que no sabe", en cuya relación uno habla y el otro escucha, uno enseña y el otro aprende, porque uno sabe y el otro ignora. Por el contrario, el conversatorio es una estrategia de posibilitar un "diálogo de saberes".

7. Los recorridos de campo, es una estrategia de pedagogía sociocultural que permite el intercambio de saberes, la posibilidad de generar preguntas y respuestas en insitu, logra aprendizajes en diálogo y permite gestar preguntas entre los vecinos durante el recorrido, posibilitar intercambio de preguntas y conocimientos, gestación de confianza y responsabilidad interinstitucional.

## REFERENCIAS

Mancera - Valencia F. J. y Ortiz Mendoza F. J. (2019a). "Metodología Interinstitucional y Comunitaria para la Evaluación de Impactos Socioambientales del Patrimonio Cultural Mexicano: Estrategias de pedagogía sociocultural para la puesta en valor del patrimonio cultural y sus impactos ambientales". Cuerpo Académico Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación (CID-CH-04), Centro de Investigación y Docencia. Chihuahua. Informe Técnico. Proyecto de Investigación Escenarios de riesgo para el patrimonio en

México: causas ambientales involucradas en su deterioro y estrategias de conservación de la Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Financiamiento: Programa de Fortalecimiento de la Investigación para el Desarrollo de la Educación y la Sociedad (PROFIDES), de la Dirección General de Educación Superior Universitaria (DGESU-SEP). 15 de marzo. Chihuahua, Chih.

Mancera - Valencia F. J. y Ortiz Mendoza, F. J. (2019b) "Memoria del Taller de Implementación de las Estrategias Metodológicas de Pedagogía sociocultural para la puesta en valor del patrimonio cultural y sus impactos ambientales". Cuerpo Académico Desarrollo y Gestión Intercultural en Educación (CID-CH-04), Centro de Investigación y Docencia. Chihuahua. Informe Técnico. Proyecto de Investigación Escenarios de riesgo para el patrimonio en México: causas ambientales involucradas en su deterioro y estrategias de conservación de la Red de Estudios Interdisciplinarios Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. Financiamiento: Programa de Fortalecimiento de la Investigación para el Desarrollo de la Educación y la Sociedad (PROFIDES), de la Dirección General de Educación Superior Universitaria (DGESU-SEP).

Mancera - Valencia, F. J., Ortiz Mendoza F.J., Ávila Reyes A. Argelia (2019) "Estrategias Metodológicas de Pedagogía Sociocultural para la Evaluación de Impactos Socioambientales del Patrimonio Cultural Mexicano". Ponencia presentada en la Primera reunión plenaria de la Red Interdisciplinaria Sobre Medio Ambiente y Conservación del Patrimonio Mexicano. 6 mayo. Centro de Investigación y Docencia, Chihuahua, Chih.





## PAISAJES CULTURALES DE SAN BARTOLOMÉ, HOY VALLE DE ALLENDE, CHIHUAHUA

**Dr. Federico J. Mancera Valencia**

Centro de Investigación y Docencia, Chihuahua

### **San Bartolome su Contruccion Geohistórica.**

Pocos son los estudios y explicaciones generales sobre la formación territorial del sur del estado de Chihuahua. No obstante, existen referencias y explicaciones históricas en torno a la región, especialmente de la zona conocida como Valle de San Bartolomé. El Valle de San Bartolomé es mencionado, en los archivos históricos desde el año de 1570 y fue para los siglos XVI hasta mediados del siglo XIX, el principal abastecedor de alimentos de las zonas mineras de sureste y centro de Chihuahua y, por su parte, Valle de Allende fue centro o capital de está región y presenta aún en la actualidad rastros arquitectónicos y agropecuarios del auge y de la riqueza que aporta un oasis en el semidesierto Chihuahuense.

Se puede afirmar que las características naturales de la zona contribuyeron en gran medida para que ocupara un papel primordial en el proceso de articulación y creación de regiones en el estado de Chihuahua.

En el año de 1601 el obispo Alonso Mota y Escobar; al realizar su visita pastoral, nos da cuenta de la prosperidad del Valle:

"Siete leguas de aquí (Santa Bárbara ) hacia oriente cae Valle de San Bartolomé no menos fértil de todo género de frutas abundantes de pasto y cosecha de trigo y maíz de que viven los vecinos de aquí y también de crías de ganado."

Las unidades territoriales definidas en el siglo XVI, en Nueva Vizcaya, fueron concretizadas bajo el concepto de "provincia". Cramussel (1990, p. 24) considera que eran unidades "sin límites definidos..., usamos este término ..., en su acepción colonial, es decir , como sinónimo de región." Así por ejemplo, se consideraba provincia al Real de Santa Bárbara, que estaba constituida por el Valle de San Bartolomé, el Real de Todos los Santos, la Villa de Indhe (sólo hasta el siglo XVII), y las misiones franciscanas de los ríos Conchos y Florido.

Por otra parte, cuando la provincia de Santa Bárbara perdió el carácter de "región", hacia 1601, el área de influencia de la "misión franciscana de San Bartolomé había extendido su radio de actividad hasta la visita de San Buenaventura de Atotonilco (hoy Villa de López, cerca de Jiménez), que había sido poblada con indios conchos y tobosos" (Cramussel, 1990. p.54). Esta información es posteriormente reforzada, por la misma investigadora, diciendo que "en 1622, los franciscanos del convento de San Bartolomé enviaron a su superior una lista de sus administrados residentes en la jurisdicción del Valle de San Bartolomé que se extendía de Santa Bárbara a Atotonilco sobre una distancia de 9 leguas" (Cramussel, 1990, p.68)

Por otra parte, el historiador Peter Gerhard (1996, p.203) menciona que "más o menos una década después, de 1631; Valle de San Bartolomé se separó de la provincia de Santa Bárbara", quedando esta última, con "un territorio más reducido para cualquier jurisdicción política de la Nueva Vizcaya". Dado que al Real de Santa Bárbara también se le separó la Ciénega de los Olivos (o San Pablo Balleza), convirtiéndose posteriormente en alcaldía.

De esta manera, la jurisdicción o extensión territorial de Valle de San Bartolomé ocupaba en sus inicios, de acuerdo con Gerhard, el área de la misión de San Francisco de Conchos (hasta 1687 cuando se funda el presidio) y también la zona de Guajuquilla (hoy municipio de Jiménez), separada posteriormente del Valle cuando "el comandan-

te de la nueva guarnición de Guajuquilla asumió funciones políticas y judiciales en el este" ( Almada, 1968, p. 291; Gerhad, 1996, p.299). Así en 1788, Valle de San Bartolomé y Guajuquilla pasaron a ser "subdelegaciones de la intendencia de Durango" (Gerhard, 1996, p.299).

Si se sobrepone el mapa de la actual división municipal del estado al del antiguo Valle de San Bartolomé, este ocuparía aproximadamente los territorios de los municipios de Allende (donde su cabecera, Valle de Allende, fue el núcleo administrativo del antiguo San Bartolomé), Villa Coronado, Villa de Matamoros, Villa López, Jiménez, la Zona sur de los municipios de San Francisco de Conchos, la región este de Hidalgo del Parral y sureste de Valle de Zaragoza (Mancera-Valencia, 2000: 10).

### **Mecanismos de Apropiación Territorial del Paisaje**

No obstante lo anterior, se requiere que la delimitación que hace Gerhad del Valle de San Bartolomé, sea comparada con el proceso de la construcción de una nueva forma de apropiación espacial que se desarrollo con los mecanismos y formas de los españoles para el control y apropiación de tierras.

La territorialidad lo entendemos como un proceso en el que el los humanos intentan no solo de apropiase de los elementos de los ecosistemas, sino también como el "intento de un individuo o grupo, de afectar, influir o controlar gente, elementos y sus relaciones, delimitando y ejerciendo un control sobre un área geográfica". (Sack, 1991:194).

De esta manera, es de suma importancia mostrar las formas territoriales que se ejercieron en la Nueva Vizcaya, pues las formas históricas de apropiación territorial nos dan la pauta para comprender el proceso de la construcción regional de Valle de Allende.

Con la fundación del Real de Minas de Parral en 1631, se imprimía un mayor desarrollo agrícola a la región de Valle. Para 1645 había aproximadamente 40 vecinos distribuidos en 14 haciendas, las cuales producían 20, 000 fanegas de trigo y 5, 000 o 6, 000 fanegas de maíz. La mayor parte de esta producción se dirigía a Parral. Es importante aclarar que estos niveles de producción solo se pueden comprender cuando se hace una comparación con la población indígena existente, tanto para sub-

sistir como para producir alimentos en esta área. Juan de Miranda declara en 1575 "que los indios de la Provincia de Santa Bárbara eran tan numerosos como en Tlaxcala". Por otra parte, Cramussel (1996: 87) menciona que "la población indígena que vivía en las inmediaciones de la provincia de Santa Bárbara era la más importante de toda Nueva Vizcaya, superaba en número a la de Sinaloa, (es decir), 88, 128 individuos. Los indios tarahumaras representaban cerca de la mitad de toda la población indígena conocida y recensada en Nueva Vizcaya, que ascendía en 1622 a 206, 676 personas". Las primeras formas de control territorial fueron las concesiones de tierras. Las cuales se distribuyeron en la provincia de Santa Bárbara y fueron llamadas mercedes reales. Estas fueron otorgadas a partir de 1579 por el fundador y primer gobernador de la Nueva Vizcaya, Francisco de Ibarra. El objetivo principal de ello fue el de impulsar el poblamiento español. (Cramussel, 1990: 116).

Las primeras mercedes fueron otorgadas a soldados colonos formando la pequeña propiedad. Lo que constituye la primera fase de colonización. En los siglos XVI y XVII se dio un procesos de concentración de la propiedad. La oligarquía local formada en la primera centuria mencionada, impulso el poblamiento por vía del repartimiento de tierras, para tener elementos de defensa contra los indios rebeldes. Para el siglo XVII cuando existían mejores condiciones de dominación indígena, la oligarquía recuperaba las pequeñas propiedades (Cramussel, 1990:120).

En el Valle de San Bartolomé en 1622 había 15 estancias, 13 en 1632 y para 1645 sólo había 11. En el siglo XVI se otorgaron principalmente sitios de ganado menor. Por otra parte, la concentración de la propiedad en el XVII crea las haciendas que, sin embargo, no eran de grandes extensiones. (Cramussel, 1990:121-123).

La poca extensión de las haciendas, las cuales tenían las condiciones para extenderse en los terrenos baldíos, se explica porque en un principio la disputa no era por las tierras sino por el acceso a los indios y al riego. El estatus social no lo daba la cantidad de tierras, sino la posesión de sirvientes, de ganado o minero. (ibid: 126).

Los sitios de ganado mayor concedidos no significaba la ocupación real de las tierras, sino un primer paso para el poblamiento de frontera (Cramussel, 1990, p.116).

Dichos sitios eran sitios circulares sin delimitaciones, el centro lo constituía el abrevadero o la casa, si la había donde se dejaba el ganado ya marcado al realizarse el rodeo.

(Cramussel, 1990:123-124).

Lo mismo sucedía con las tierras agrícolas, las primeras caballerías se midieron en fanegas, o sea en superficie cultivable sin deslindes (Cramussel, 1990: 125-126).

La extensión real ocupada dependía del número de animales marcados; agua recibida; y de la disponibilidad de indígenas para laboreo (Cramussel, 1990: 126). De manera general, entonces, las propiedades no estaban delimitadas en términos absolutos.

En el año de 1646 se trató de delimitar todas las tierras de la Nueva Vizcaya. Los habitantes de Santa Bárbara, creyendo que se trataba de un préstamo forzoso a la corona, lo evitaron alegando que eran tierras de frontera (Cramussel, 1990: 125).

A mediados del siglo XVIII la corona llevó a cabo la política de deslindes llamadas composiciones de tierras. Los primeros intentos datan de 1646, pero no fue sino hasta 1705 cuando se comenzaron las primeras grandes mediciones (Alvarez, 1990: 143-144). Los pequeños colonos, mestizos e indígenas que trabajaban tierras sin estatus legal quedaron integrados a las haciendas, y debieron pagar renta por su uso.

La composición de tierras cambió la relación hombre-suelo o lo que es lo mismo la construcción de un nuevo paisaje cultural, la cual comprendía la concepción de la propiedad. Ahora el poder y riqueza la daba la cantidad de tierras poseídas. Por otra parte nació el peonaje acasillado. En la hacienda de los Moreno, del Valle de San Bartolomé, los labradores que quedaron en sus linderos debieron pagar renta para ocupar la tierra so pena de ser expulsados (Cramussel, 1990: 126-127).

Los pueblos y las misiones se defendieron logrando que los ejidos y el fundo legal se delimitaran. Ahora los deslindes se hicieron formando cuadros (Cramussel, 1990: 125-127).

Algier (1966) en su estudio sobre Valle de San Bartolomé nos dice que el Mayorazgo de Valerio Cortés del Rey Fue la propiedad más grande de la zona. Para 1797 se redujo a una sola hacienda. El resto de los terratenientes tenían una sola hacienda de dimensiones modestas, los traslados de dominios eran frecuentes; once de las veinticinco haciendas del Valle cambiaron de dueño entre 1696 y 1707. La propiedad siguió un proceso de fraccionamiento, para 1806 había 38 haciendas (Gerhard, 1996, 301).

Toda esta serie de formas de propiedad de este territorio nos da la pauta para plantear las preguntas ¿por qué? ¿Tan rica era la diversidad natural y del agua para sustentarla, hasta ¡38 haciendas! y más durante en el siglo XVIII y XIX?

Un criterio importante para evaluar la riqueza de estos paisajes culturales desde el marco ambiental es el que se describe como la interconexión de múltiples factores ambientales de dos grandes unidades fisiográficas que contienen diversos ecosistemas y unidades geomorfológicas: la Sierra Madre Occidental, y el Bolsón de Mapimí (ver anexo cartografico y figura 2) Además de ubicarse en las áreas de despiege de dos grandes ríos: el Conchos y el Florido y sus tributarios predominantes, las cuales en conjunto, forman parte de la gran región biogeográfica conocida como neártica, a saber;

a. Al occidente la Sierra Madre Occidental, donde existen bosques templado subhúmedos secos, con montañas, pies de monte y lomerios suaves, con llanuras de inundación a lo largo del río Conchos: La sierra se prolonga al sur de la región formando las serranías donde se ubican las regiones mineras de Hidalgo del Parral, Santa Bárbara, San Francisco del Oro, etc.

b. Al oriente la región árida, caracterizada por la unidad ambiental del Bolsón de Mapimí., donde se desarrollan cuencas endorreicas o bolsones que poseen playas de desarrollo efímero, también con lomerios suaves y llanuras aluviales generados desarrollados por el río Florido y sus tributarios.

La posición geográfica del sur y sureste de Chihuahua, entre estas dos áreas, nos explica a nivel regional un gran ecotono (Mancera-Valencia, 2001: 36). Los ecólogos caracterizan a la zona como el lugar donde se mezclan dos comunidades vegetales y hay competencia entre ellas. No obstante, es tan bien el lugar donde por la diversidad vegetal permite la existencia de fauna igualmente diversa, logrando una notable región ecológica.

De esta manera podemos esperar que la fauna que se desarrolla en la zona templada subhúmeda llegue a trasladarse a las zonas semiáridas de Allende, buscando temperaturas más cálidas en el invierno.

Por otra parte es importante reconocer que a lo largo de las corrientes de agua de los ríos antes citados y de sus tributarios, a través de sus valles fluviales, se desarro-

llan bosques de galería los que se, "se convierten en un hábitat ideal para muchas especies de animales tanto residentes como migratorios, usándolos como fuente de alimentación directa, refugio, o como territorio en general dependiendo del tipo de clase de animales" (SEMERNAP, 1996).

La cuenca del río Florido, fue sin lugar dudas un área de gran riqueza en la época de la colonia pues ocupa el 4.30% de la superficie estatal. asimismo el valor de precipitación de la cuenca es de 3, 974.84 millones de m<sup>3</sup>, de los cuales, se considera que se pierde 3, 887.40 por evapotranspiración; 83.47 se escurren y 3.97 se infiltra en el terreno (INEGI, 1995).

Por su parte el agua subterránea ha contribuido e mucho a la consolidación de los paisajes culturales y a sus formas de apropiación territorial regional. Ya que, a lo largo de Río Florico con sus tributarios, como son el río Primero y río Valle de Allende alimentaban sus causes y sus bosques de galería, que a su vez eran fuente de abasto de agua para los pueblos de la región y sin duda para la producción de hortalizas que elaboraban en las haciendas y casas habitación, como las que se encuentran en la población de Valle de Allende.

En suma, estos recursos hídricos fluviales son los de mayor importancia regional, tanto para la agricultura como para las industrias creadas a finales del siglo pasado como la textil, ubicada en Talamentes, y del presente, como la industria "refresquera" de Valle.

Por otra parte, son de menor importancia los lagos o lagunas intermitentes que se desarrollan en el área, formando parte de paisaje que se presenta comúnmente en las áreas semidesérticas y desérticas del Bolsón de Mapimí.

Los bolsones, uno de los principales humedales de Chihuahua, como lo hemos mencionado anteriormente, son característicos de las regiones del desierto y semi-desierto de Chihuahua, siendo considerados importantes por los grupos nómadas, que habitaron la región, antes de la llegada de los españoles, pues son "recipientes o vasos" naturales, que cuando poseen agua crean humedales que influyen en el entorno ecológico, provocando condiciones ambientales que permiten la diversificación biológica regional (Manvera-Valencia, 2001: 38).

Al respecto, Alonso Mota y Escobar en su recorrido por la región entre 1604 y

1605 dice que desde el Valle de San Bartolomé, a "dos leguas de aquí (...) está una ciénega que coge cuatro leguas de longitud, en la cual vienen a sus tiempos gran suma de grullas, ásaes y patos de muchas diferencias" (Mota y Ecobar, 1966).

De igual manera, la historiadora Chantal Cramussel (1990: 92), menciona de la existencia e importancia que tubo una laguna, que por cierto no ha sido localizada, para "los grupos cazadores recolectores que habitaban la zona semidesértica del Bolsón de Mapimí" que fue "un punto de encuentro y contacto cultural entre esos indios cazadores recolectores y los conchos agricultores, que conseguían también una parte de subsistencia en la caza, la pesca y la recolección".

Por otra parte, existen otras geoformas que posibilitaron la posible sedentarización esporádica o permanente de pueblos nómadas que se encontraban itinerantes en la región, en cada una de ellas unidades geomorfológicas se posibilitaba el desarrollo la biodiversidad.

Ya en otro momento se realizó la identificación y descripción de estas unidades, a las cuales se intergran algunos tipos de humedales, por lo que solo se enunciaran a continuación (Mancera-Valencia, 2001:40):

1. Manantiales.
2. Arroyos.
3. Planicies
4. Cuevas o abrigos rocosos.
5. Mesas.
6. Escarpes a lo largo de líneas de falla.
7. Terrazas fluviales.
8. Llanuras aluviales de inundación o (meandros de ensanchamiento)
9. Llanura aluvial de pie de monte o bajadas (referente al aluvión, que son materiales que han sido arrastrados por corrientes de agua; cantos rodados, arenas arcillas, etc.).
10. Playas.
11. Valles fluviales.
12. Oasis
13. Lomas o Lomerios.
14. Sierras.
15. Cerros.



Las Playas son llanuras niveladas cubiertas por arcillas, que alternan localmente con sal y yeso. Depositados en vastas lagunas de aguas someras en cuencas endorréicas de las zonas del desierto o semidesierto; y donde la existencia de las lagunas es efímera. La sedimentación en ellas es intermitente, y se efectúa con motivo de la llegada de aguas cargadas de barro después de los aguaceros locales. Por las condiciones climáticas y por el índice de sequía que se presenta, las playas se encuentran la mayor parte del tiempo blanqueadas por una costra de sales solubles mejor conocidas como salitre. Los Oasis no son como los humedales del medio oriente, sin embargo apropiamos este concepto a la región por para describir áreas húmedas con una abundante vegetación, en relación con la vegetación del semidesierto circundante, y que son muy propicios para el desarrollo de huertos, hortalizas y cultivos que se convirtieron en un condicionante para el desarrollo del sedentarismo de los pueblos indios nómadas que encontraron los españoles a su llegada a esta región.

Finalmente, no podemos dejar de mencionar los importantes sistemas hidráulicos construidos a lo largo de los ríos principales y tributarios en la cuenca del Río Florido, que son sin duda un ejemplo de la construcción de paisajes culturales en Chihuahua que permitieron en cierto momento, lograr un mejor uso y conservación del agua.

Las acequias, que en el caso de Allende, representan también un paisaje cultural que consolidó una estructura urbana especial, así como el de articularse arquitectónicamente con las casas habitación las cuales son atravesadas por las acequias y con ello dan el origen de hermosos jardines que junto con el arbolado de las huertas y nogaleras desarrollan un paisaje cultural singular enclavado en el desierto.

En la zona se encuentran identificados los siguientes sistemas (cuadro 1), que en su mayor parte son de origen colonial y se desarrollaron a todo lo largo de la cuenca del río florido a través de las haciendas del área ((Mancera-Valencia, 2001:40):

Cuadro 1. Sistemas Hidráulicos de la Región.

<b>Sistema Hidráulico</b>	<b>Época histórica de construcción y de uso</b>
Presas (sistema de captación y almacenamiento)	Principios de siglo XX
Presas de levante o derivadoras (sistema de captación, conducción, protección y almacenamiento)	Siglo XVI al XX
Estanques (sistema de captación, conducción y almacenamiento)	Probablemente siglo XVII al XX
Acequias (sistema de conducción)	Siglo XVI al XX
Presones (sistema de captación, almacenamiento y protección)	Siglo XVI
Galerías filtrantes	Siglo XIX
Gabiones	Siglo XX
Puentes arcados de conducción	Siglo XIX



## ANÁLISIS MICROBIOLÓGICO DE BIENES INMUEBLES DE PATRIMONIO HISTÓRICO

Díaz-Chávez, A., Salazar-Alemán, D. A., Palacios-Chaparro, A., González-Ortega A. D.,  
Rascón-Pérez, J. P., López-Jáuregui, A. A., Álvarez-Pérez, D. R., Flores-González, G. E. y  
González-Trevizo, C. L.

Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, Campus Chihuahua

El Estado de Chihuahua alberga importantes monumentos históricos y reliquias arqueológicas declarados Patrimonio Cultural de la Humanidad por la UNESCO, al ser testigos del desarrollo cultural del norte de América (Conaculta, 2013). Desafortunadamente, estos bienes inmuebles experimentan daños estructurales que atentan contra su integridad y su estética (UNESCO, 2007). El patrimonio histórico constituido por monumentos pétreos calcáreos se ve expuesto a factores medio ambientales, físicos y químicos, así como a la actividad antropogénica que debilitan el material de construcción y que propician el desarrollo de organismos colonizadores, responsables de biodeterioro (Tatis-Castro & Barbosa-López, 2013). En este proceso de degradación paulatina del material, la biorreceptividad de la piedra dependerá de su composición

y de su estructura química, mientras que la cantidad de contaminación por agentes biológicos será determinada por las condiciones climáticas y ambientales, la disponibilidad de agua y la eutrofización antropogénica de la atmósfera (Warscheid & Braams, 2000). Dentro de los biodeteriólogos más importantes se encuentran las bacterias, los hongos, los protozoarios y los líquenes (Young, 1996). Se estima que el deterioro en los monumentos de piedra por estos agentes es de 100 a 10,000 veces más rápido que el ocasionado por la corrosión química dada por contaminantes atmosféricos (Sterflinger & Piñar, 2013).

Existen estrategias para abordar esta problemática como la limpieza mecánica para la remoción de agentes o los tratamientos químicos con biocidas, pero la mayoría liberan sustancias nocivas para la salud y el medio ambiente durante el curado o muestran muy poca eficacia al actuar (Gómez & Sáiz, 2013). Por esta razón, surge como alternativa el aprovechamiento de los procesos biológicos de diversos organismos, aplicándolos directamente sobre la superficie dañada con la intención atacar directamente a los biodeteriólogos o de revertir el daño estructural (Khan & Desai, 2010; Webster & May, 2006).

La precipitación de carbonatos inducida microbiológicamente (PCIM) hace alusión a la formación de carbonato de calcio ( $\text{CaCO}_3$ ) debida a la actividad bioquímica de microorganismos. Durante el PCIM, los organismos son capaces de secretar carbonatos ( $\text{CO}_3^{2-}$ ) que reaccionan con los iones calcio ( $\text{Ca}^{2+}$ ) en el medio ambiente dando lugar a la precipitación de minerales en altas concentraciones (Bosak, 2011). Se ha demostrado que existen bacterias con actividad carbonatogénica presentes en la roca de los monumentos deteriorados y sus alrededores, que son capaces de consolidar de manera eficiente. Tal es el caso de las mixobacterias que tras la amonificación de los aminoácidos conducen a una alta sobresaturación local de  $\text{CaCO}_3$ , que promueve la precipitación de calcita o veterita (González-Muñoz et al., 2010). En este sentido, es indispensable identificar al organismo colonizador del bien inmueble, conocer su ciclo de vida, los productos metabólicos que son excretados al medio y las condiciones que promueven su desarrollo, con el propósito de conocer claramente el mecanismo molecular del deterioro (Chand y Kumar, 2012).

Del año 2016 a la fecha, se ha hecho un análisis de diversos templos catalogados

patrimonio histórico del Estado de Chihuahua con la intención de identificar agentes biodegradadores y proponer alternativas de solución a las problemáticas detectadas. Entre ellos puede mencionarse los templos de: La Sagrada Familia de la Hacienda de Bustillos en Anáhuac, San José de Avalos en la ciudad de Chihuahua, San Lorenzo en San Lorenzo, Buenaventura y San Juan Bautista, en la ciudad de Chihuahua. En esta ponencia se resume una parte del trabajo desarrollado a partir del análisis e identificación de agentes biodeteriogenos del templo de la Sagrada Familia y de la biomineralización de corazones de piedra del templo de San Jerónimo de la ciudad de Aldama y se presenta parte del trabajo que hasta el momento se ha realizado en Valle de Allende, derivado del III Encuentro de Estudios de Patrimonio Cultural y Educación en Valle de Allende.

## **Desarrollo**

### **Estrategia metodológica para la identificación de biodeteriogenos**

#### **En el templo de la Sagrada Familia.**

Se viajó a la ciudad de Anáhuac, Chihuahua, para realizar la toma de las muestras de agentes biodeteriogenos del templo de La Sagrada Familia de la Hacienda de Bustillos. Se identificaron algunos crecimientos de líquenes alrededor de la construcción. Con ayuda de una hoja de bisturí estéril, se tomó un trozo del cuerpo del liquen sobre la cantera; las muestras fueron colocadas dentro de cajas Petri y estas últimas fueron selladas para su transporte al laboratorio, donde fueron guardadas a 4°C. Posteriormente, se tomó muestra de suelo verdadero para la obtención de mixobacterias. Se buscó un área de suelo libre de vegetación, se escarbó hasta una profundidad de 20 cm. y de este punto se registró la temperatura del suelo. Se tomaron 500 g de muestra que fueron colocados en una bolsa resellable y se transportó el material al laboratorio para su secado a temperatura ambiente durante 48 h. Para realizar el aislamiento de mixobacterias fue necesario inducir la formación de cuerpos fructíferos en agares K & K. Los cultivos estuvieron en incubación a una temperatura de 27°C por 2 semanas, hasta la generación de sus estructuras típicas, las cuales se extrajeron y se sembraron en agares con medio de cultivo CY a 27° C por 24 h. Después se identificaron diferentes colonias aisladas de mixobacterias, las cuales fueron sembradas

por separado con el mismo medio de cultivo y bajo las mismas condiciones de crecimiento, para lograr su purificación. Tras obtener cultivos puros, se analizó su morfología macroscópica y se realizó una tinción de Gram. Por último, para realizar el proceso de preservación de los organismos obtenidos, las cepas fueron cultivadas en caldo nutritivo a 27° C por 24 h, para ser congeladas a -20° C en glicerol al 20%.

A fin de caracterizar a los microorganismos en base a su actividad metabólica, se realizó la caracterización bioquímica por medio de la galería API 20E (Biomérieux) de acuerdo con las instrucciones del fabricante. De manera adicional se realizó la prueba de oxidasa empleando la cepa *Pseudomonas aeruginosa* como control positivo. Dado que el componente micobionte del líquen es el responsable de la sulfatación de la piedra, se procedió a su aislamiento de la siguiente manera: se depositó el líquen en medios favorables para su crecimiento, se repartió una mitad de cada muestra en agar nutritivo, y la otra mitad en agar MS, los cuales fueron cultivados durante 72 h a 27°C. Posteriormente se tomaron muestras del micelio crecido alrededor de los fragmentos de líquen para ser aisladas. Estas recolecciones fueron cultivadas en agar papa dextrosa (PDA) y cultivadas durante 96 h a temperatura ambiente. De ahí se escogieron 6 colonias fúngicas para su aislamiento, por lo que se cultivaron durante 72 h a temperatura ambiente. Estos últimos se refrigeraron hasta su posterior uso. Para realizar el enfrentamiento directo entre las mixobacterias y los micobiontes recuperados, se utilizó la metodología de Benítez et al. (2007) que consiste en inocular el hongo en el centro de una caja Petri y sembrar en los laterales dos mixobacterias distintas, una de cada lado por estría cerrada a una distancia de 3 cm con respecto al hongo. Estos ensayos se realizaron por duplicado en agar PDA y se utilizó como control una caja con crecimiento del hongo, para comparar su crecimiento radial con el del experimento sometido a la presencia de las mixobacterias. La incubación se realizó por 7 días a 25°C.

## **Ensayos de comercialización de corazones de piedra**

### **Del templo de San Jerónimo.**

Cantera porosa del templo de San Jerónimo de la ciudad de Aldama, Chihuahua, se cortó en cilindros de 4.5 cm de diámetro por 0.5 cm de altura. Las piezas fueron este-

rilizadas en autoclave a 121°C durante 20 min. Este proceso se realizó cinco veces en sucesión en intervalos de 24 h. Para realizar las pruebas de biomineralización, las losas se colocaron en medio de cultivo M-3P dentro de cajas de cultivo vegetal (8 oz). Los tubos fueron inoculados con la mixobacteria a analizar e incubados a 28 °C bajo condiciones estacionarias durante 5, 10, 15 y 20 días. El experimento se montó por triplicado con sus respectivos controles. El pH del medio se midió tanto al inicio del experimento como cuando se recolectaron las losas. Transcurrido el tiempo de incubación las muestras se enjuagaron tres veces con agua destilada y posteriormente se secaron a 37 °C en ambiente oscuro y libre de polvo. El aumento de peso promedio de las tres muestras se calculó en términos de diferencias entre las losas frescas y biomineralizadas. Finalmente, las piezas fueron analizadas en estereoscopio y por microscopía electrónica de barrido (MEB) para detectar cambios constitutivos de la pieza.

### **Trabajo comunitario para identificación de biodegradadores**

#### **En Valle de Allende.**

En el año 2019, se celebró el III Encuentro de Estudios de Patrimonio Cultural y Educación en Valle de Allende. En este evento, se intercambiaron experiencias y los resultados obtenidos tras la identificación de agentes biodeteriógicos en algunos templos de la región en sesiones plenarias y se realizó una toma de muestra para búsqueda de biodegradadores en campo, en la cual se capacitó y se sensibilizó a la comunidad respecto a la relevancia de este tipo de estudios. La metodología implementada en dicho evento fue la misma que se efectuó durante la exploración del templo de la Sagrada Familia, debido a la similitud de agentes presentes en las edificaciones.

### **Resultados y Discusión.**

El monitoreo en el templo de La Sagrada Familia reveló un daño estructural severo derivado de la presencia de una población abundante de líquenes en toda la estructura, que condujo a la pulverización de la piedra (Figura 1).

Debido a que de los componentes fotobiontes y micobiontes de este simbiote, son éstos últimos los responsables de la producción de ácidos corrosivos, se aislaron seis de ellos con la intención de identificar mixobacterias capaces de inhibir su



Figura 1. Biodeteriogenos de origen liquénico en el templo de La Sangrada Familia.

crecimiento. Éstos fueron enfrentados a las 2 cepas de mixobacterias que cumplieron con todos los requerimientos microbiológicos para ser considerados miembros de esta familia y que fueron recuperadas del suelo verdadero situado en las cercanías del inmueble las cuales fueron denominadas F y R. Ambas cepas mostraron capacidad inhibitoria sobre el desarrollo de los micobiontes (Figura 2).

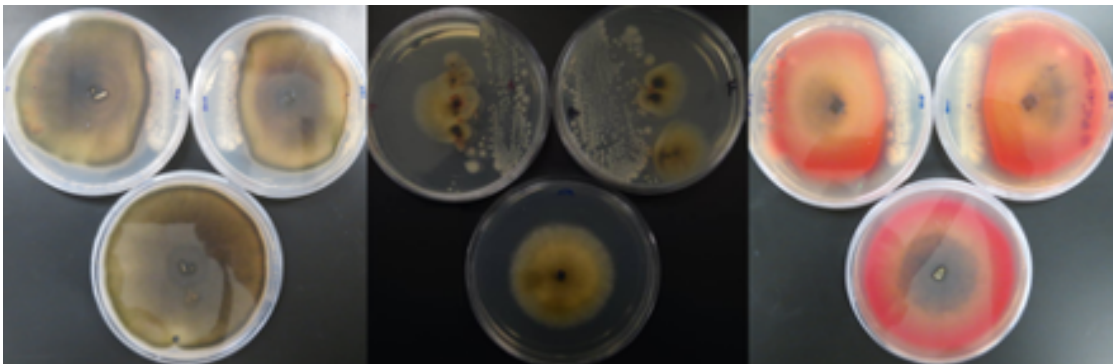


Figura 2. Enfrentamiento de las mixobacterias ambientales contra tres micobiontes aislados de líquenes del templo de San Jerónimo

La cepa R mostró una mayor capacidad de inhibición que la cepa F. De los 6 hongos analizados, 5 fueron inhibidos por la cepa R y 3 por la cepa F. Estos resultados confirmaron la naturaleza depredadora de las mixobacterias recuperadas que lograron reducir el crecimiento del hongo respecto al control. Todo esto fue concordante con los reportes que indican que dichos microorganismos pueden fungir como controla-



dores biológicos para la inhibición de ciertos organismos patógenos y que pueden ser utilizados como una alternativa viable para el control de agentes degradantes (Zhang et al., 2013).

En todas las imágenes se observa una clara inhibición del crecimiento del hongo por parte de la cepa R (costado interno de la caja), con respecto a las cajas control (inferiores), mientras que la cepa F no tuvo el mismo efecto (costado externo).

Al analizar los resultados de los ensayos de biomineralización de piedra proveniente del templo de San Jerónimo, se observó que en todos los casos hubo una alcalinización del medio de cultivo respecto al control una vez transcurridos los 20 días de incubación. Del mismo modo, se observó una ganancia de peso para cada una de las muestras, lo cual permite inferir que hubo una producción de carbonatos de calcio por parte de las mixobacterias. Análisis estereoscópicos y por micrografía electrónica de barrido (Figura 2), confirmaron la producción de precipitados observables en la superficie de las piezas. Esto denota la capacidad de producción de sales en suficiencia por parte de las mixobacterias que podrían ser utilizadas como agentes consolidantes de la piedra.

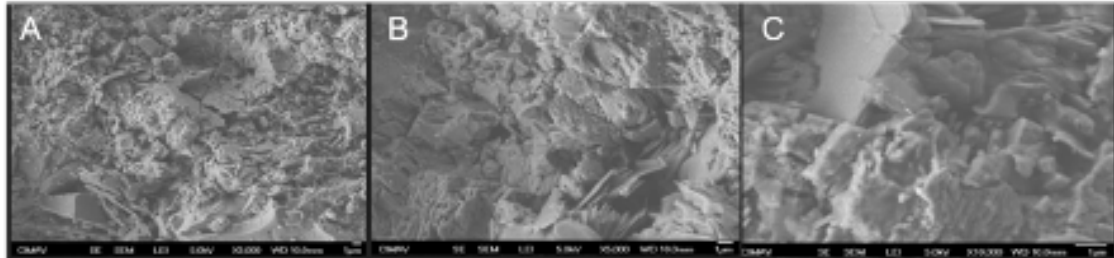


Figura 3. Análisis por MEB para determinación de biomineralización de piedras carbonatadas por mixobacterias. A. Muestra 1A01, B. Muestra 1A02, C. Muestra 1A03.

Es observable la adhesión de carbonatos de calcio en la superficie de las muestras analizadas.

Los resultados de estas investigaciones denotaron la relevancia de la incorporación de análisis biológicos para la definición de estrategias claras y efectivas enfocadas a la preservación y conservación del patrimonio histórico y el impacto que el trabajo interdisciplinario tiene en temas de esta naturaleza. Derivado de lo anterior, se participó en el III Encuentro de Estudios de Patrimonio Cultural y Educación celebrado

en Valle de Allende, donde se dio a conocer esta información ante un grupo de expertos y a la comunidad en general (Figura 3A). De la misma forma, se realizó trabajo comunitario donde se capacitó a la población de Valle en lo referente a la identificación de biodegradadores y su posterior toma de muestra (Figura 3B), con el claro propósito de enfatizar la relevancia que un adecuado diagnóstico biológico puede representar para prevenir un daño posterior.

Figura 4. Participación en el III Encuentro de Estudios de Patrimonio Cultural y Educación en Valle de Allende. A. Presentación de los resultados de análisis microbiológicos en bienes inmuebles a la comunidad y a un grupo de expertos en preservación y conservación del patrimonio histórico. B. Taller comunitario de identificación y toma de muestra de agentes biodeteriogenos.



Una de las conclusiones más importantes de ese encuentro, se orientó a la relevancia de analizar detenidamente los bienes materiales para identificar a aquellos factores ambientales, biológicos y antropogénicos que pueden afectar su composición química y promover su degradación. De ahí la relevancia de generar protocolos de caracterización y diagnóstico que permitan hacer detecciones oportunas para la preservación y conservación.

## **Conclusión**

Se logró la identificación de agentes liquénicos como principales responsables del biodeterioro del templo de la Sagrada Familia en la hacienda de Bustillos. Análisis posteriores en templos como el de San José de Avalos, en Chihuahua; San Lorenzo, en San Lorenzo, Buenaventura; y San Juan Bautista, en Chihuahua, han mostrado presencia del mismo tipo de biodegradadores en monumentos que forman parte del patrimonio histórico del estado de Chihuahua. Gracias a las diversas metodologías utilizadas, fue posible encontrar y aislar mixobacterias del suelo aledaño al templo de la Sagrada Familia capaces de inhibir el crecimiento del micobionte de los líquenes responsables del daño estructural en el templo. Los estudios preliminares realizados, muestran que, bajo condiciones adecuadas, se puede inducir la precipitación de carbonato de calcio por parte de las mixobacterias en las losas dañadas, mostrando su posible consolidación.

Lo anterior denota la relevancia de estudios microbiológicos en el patrimonio histórico, que permitan identificar el daño ocasionado por microorganismos, para la generación de nuevas alternativas de solución. Sin embargo, este es sólo uno de los múltiples esfuerzos que deben dirigirse para lograr un adecuado diagnóstico del estado actual de los bienes materiales pues además de los factores biológicos, existen factores ambientales y antropogénicos que pueden impactar de manera negativa en la preservación y conservación del patrimonio histórico. Por esa razón se precisa de un trabajo interdisciplinario que permita hacer un análisis detallado de los bienes, así como una participación comunitaria activa de vigilancia, comunicación y resguardo.

## **REFERENCIAS**

- Benítez, S., Johanna, B., Bustamante, P., Sánchez, L. C., & Corrales, L. (2007). Aislamiento de los microorganismos cultivables de la rizosfera de *Ornithogalumumbellatum* y evaluación del posible efecto biocontrolador en dos patógenos del suelo. *NOVA*, 101-212.
- Bosak, T. (2011). Calcite precipitation, microbially induced. *Encyclopedia of Earth Sciences Series*. Reitner J, Thiel V, editors. Netherlands. Springer. pp. 223–227.
- Chand, T., & Kumar, P. (2012). Evaluation of potential of molecular and physical te-

- chniques in studying biodeterioration. *RevEnvironSciBiotechnology* 11:71–104. DOI: 10.1007/s11157-012-9264-0.
- CONACULTA. 2013. Misiones en la Sierra Tarahumara de Chihuahua. Guía del patrimonio cultural y turismo, 3, 34. México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Fecha de consulta: 10 de octubre del 2020. Disponible en: [https://patrimonioculturalyturismo.cultura.gob.mx/guias/pdf/guia\\_chihuahua.pdf](https://patrimonioculturalyturismo.cultura.gob.mx/guias/pdf/guia_chihuahua.pdf)
- Gómez, G., & Sáiz, C. (2013). Biodeterioro de monumentos y biorremediación: estado actual y perspectivas futuras. *An. Real Acad. Farm.* 79(4), 562-579.
- González-Muñoz M. T., Rodríguez-Navarro C., Martínez-Ruiz F., Arias J. M., Merroun M. L., Rodríguez-Gallego M. (2010). Bacterial biomineralization: new insights from *Myxococcus*-induced mineral precipitation. *Geol. Soc. Spec. Publ.* 336, 31–50. DOI: 10.1144/SP336.3.
- Khan, N., & Desai, P. (2010) *Biotechnology: Bioremediation*. International Conference and Workshop on Emerging Trends in Technology (ICWET 2010) – TCET, Mumbai, India.
- Sterflinger, K., & Piñar, G. (2013). Microbial deterioration of cultural heritage and works of art — tilting at windmills? *Applied Microbiology and Biotechnology*, 97 (22), 9637–9646. DOI: 10.1007/s00253-013-5283-1.
- Tatis-Castro, R. D., & Barbosa-López, A. L. (2013). Enfoque químico del deterioro y biodeterioro de rocas calcáreas conformantes de monumentos patrimoniales de importancia histórica y cultural. *Revista Luna Azul*, (36), 247-284.
- UNESCO. (2007). El deterioro de los monumentos. Fecha de consulta: 10 de octubre del 2020. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Disponible en: [http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL\\_ID=3498&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/es/ev.php-URL_ID=3498&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)
- Warscheid, T., & Braams, J. (2000). Biodeterioration of stone: a review. *International Biodeterioration & Biodegradation*, 46(4), 343-368.
- Webster A., & May, E. (2006). Bioremediation of weathered-building stone surface. *TRENDS in Biotechnology*. 24 (6), 255-260. DOI: 10.1016/j.tibtech.2006.04.005.
- Young, P. (1996). Pollution-fueled "biodeterioration" threatens historic stone. *Environmental science and technology*, 30 (5), 206-208A. DOI:10.1021/esg62227t.
- Zhang, X., Yao, Q., Cai, Z., Xie, X., & Zhu, H. (2013). Isolation and Identification of *Myxobacteria* from Saline-Alkaline Soils in Xinjiang, China. *Plos ONE*, 8(8), e70466. DOI: 10.1371/journal.pone.0070466.



## ETNOCENTRISMO, EL ESTIGMA HACIA LA ETNIA COMCÁAC (SERI) EN SONORA

**Lic. Jesús Salvador Prado López**

Centro de Investigación en Alimentos y Desarrollo A.C.

En la sociedad actual las personas son categorizadas de acuerdo con parámetros impuestos por un grupo de iguales que logran distinguirse del resto de la población, sin embargo, toda persona que no obedezca dichos estándares será objeto de críticas al no cumplir con los requisitos para interactuar unos con otros. Por tanto, todo individuo al escuchar hablar de personas que no forman parte de su grupo de pertenencia puede llegar a establecer juicios de valor a partir de lo que ellos consideran como propio, y de esta manera en la sociedad sonorenses es común estigmatizar aquellos parámetros de conducta que se desconocen o que son narrados por terceras personas sin antes conocer el contexto social de la etnia comcáac.

Es común entre los residentes de Hermosillo y poblaciones cercanas escuchar comentarios negativos sobre los diversos pueblos originarios del noroeste de Sonora y en especial de aquellos que viven en zonas desérticas, como es el caso de la nación comcáac, donde la sociedad en general ha estigmatizado su conducta y estilo de



Mapa. Territorio actual.  
Elaboración propia territorio comcáac, el mapa territorial forma parte del proyecto de tesis del autor de la presente ponencia. Fuente: Google Earth (2020).

vida sin tomar en cuenta las carencias y falta de apoyos al interior de la comunidad, al no contar con la mayoría de los servicios básicos que otorga el municipio de Hermosillo como suministro de agua potable, drenaje, recolección de basura o durante la presente pandemia los servicios de salud y telecomunicaciones para que los niños y jóvenes lleven a cabo sus actividades educativas.

Ahora bien, en el imaginario social del sonorense encontramos referencias marcadas hacia la comunidad con comentarios despectivos donde culpan a los miembros del grupo de enriquecimiento ilícito, delincuencia organizada o falta de higiene personal. Todos estos juicios de valor han sido cimentados en la historia primero por los españoles y posteriormente por los mexicanos lo que hasta el día de hoy perdura infligiendo directamente en la percepción que se tiene de la etnia y de sus integrantes.

La verdadera cuestión es reflexionar sobre ¿quién tiene la razón? Las personas de los municipios vecinos quienes han sido los invasores de un territorio que perteneció a la etnia durante siglos, o ellos por el simple hecho de ser indígenas y resistirse a los embates del tiempo.

### **Diferenciación entre Clasismo, Racismo y Etnocentrismo en México.**

México es considerado un país multicultural donde convergen diferentes grupos de personas con formas particulares de pensar y organizarse, donde desde tiempos pre-hispánicos se ha logrado que cada uno de ellos se identifique frente a los demás. El

centro y sur de lo que actualmente es México se encuentra marcado por las civilizaciones mesoamericanas que construyeron imperios que llegaron hasta lo que actualmente es Centroamérica, mientras en el noroeste del país surgieron civilizaciones que aprendieron a interactuar con la naturaleza específicamente en zonas desérticas. Pero fueron aquellas personas invasoras quienes en su afán de conquistar y generar riquezas comenzaron a desplazar y enemistarse con los diferentes grupos originarios que habitaban el desierto de lo que actualmente es el estado de Sonora.

Se registra que el 21.5% de la población en México asumen ser de origen indígena, siendo este sector aquel que sufre mayores niveles de pobreza y discriminación. Quizá esto se deba a la educación de los mexicanos, pero evitaremos caer en generalizaciones ya que cada persona piensa de manera diferente. En un principio fueron los conquistadores españoles aquellos que comenzaron a generar juicios de valor hacia los nativos de acuerdo con lo que los vencedores consideraban como correcto ante la sociedad, pero también influían otros factores como el color de piel, el idioma o el pensamiento de superioridad frente al colectivo.

Primero la terminología que engloba el concepto de "clasismo" no es algo nuevo en pleno año 2020, ya que desde el XIX Karl Marx lo utilizó en sus teorías haciendo referencia a la lucha de clases, es decir, el sector del proletariado y la burguesía. Pero más allá de eso, se puede entender por clasismo como todo aquel prejuicio que se basa en la pertenencia o clase social de una persona o grupo en particular, lo que deja entrever la lucha entre diferentes sectores de la población ya que el proletariado busca a toda costa poder sobrevivir ante un sistema capitalista opresor, mientras que los burgueses buscan generar mayores riquezas y separarse del resto del colectivo. Entendida la idea que engloba el clasismo se procede a entender el "racismo" considerado como aquella forma de pensar que supone que una raza marcada por rasgos físicos específicos es superior a otras, por tanto, es necesario resguardar la integridad de esta sin tener que mezclarse con otros individuos que comparten sus mismas características físicas. Aquí es necesario reconocer que, si bien gran parte de la población de México tiene antecedentes de algún grupo originario, algunos de ellos pueden no considerarse como tal debido a las múltiples discriminaciones de las que puede ser objeto en sociedad.



Por otro lado, al hablar de "etnocentrismo" hago referencia a todas aquellas tendencias que hacen pensar que la cultura propia de una persona es superior, lo que permite observar todas las acciones de una cultura externa en base a lo que se considera correcto para otros. De esta manera el etnocentrismo juzga los valores y comportamiento de un colectivo que ha crecido en condiciones culturales diferentes a las nuestras. Ejemplo de lo anterior puede ser el eurocentrismo mostrado por los españoles que al aventurarse en el desierto sonorense lograron atestiguar como un clan de la etnia comcáac se hincan, lanzaban arena al aire gritando "afi" y danzaban al aparecer la luna nueva, lo que para los exploradores era blasfemo sin conocer el sentido del acto. Ahora bien, si en el país se tiene registro de 68 grupos originarios la cantidad de personas que pertenecen a alguno de estos grupos que se sienten o han sido discriminados puede variar dependiendo de la región del país que se aborde, en este sentido para el estado de Sonora y específicamente para los grupos que habitan zonas desérticas como los comcáac se ven afectados por poblaciones urbanas como es el caso de Hermosillo y Pitiquito.

### **La Nación Comcáac.**

Los comcáac (término en cmiique iitom que significa "La gente") han sido desde tiempos ancestrales una etnia de cazadores y recolectores que habitan en el desierto sonorense, específicamente en Socaaix (término en cmiique iitom que significa "Lugar donde guardar") que pertenece al municipio de Hermosillo y Haxöl lihom (término en cmiique iitom que significa "Lugar de almejas de piedras") en el municipio de Pitiquito. Aquí fue donde decidieron transitar combinando el paisaje de las costas con el desierto lo que les permitió conocer el entorno y poder sacar provecho de éste.

Sus pobladores mantienen características especiales como hablar un idioma que ninguna otra familia lingüística posee, el cmiique iitom, el idioma materno que hablan los pobladores de la etnia, que significa "Habla de la gente", del cual no existe otra parecida en toda la república mexicana. De ser un grupo dividido en clanes que transitaba a lo largo de la franja costera del golfo de California durante siglos, pero que para 1949 pasaron de ser un grupo en movimiento para asentarse en lo que actualmente son los dos poblados donde habitan sus miembros.



Pero el asentarse en un lugar específico modificó el estilo de vida de la etnia donde ellos estaban acostumbrados a caminar para buscar los recursos y poder sobrevivir, a comenzar a consumir alimentos procesados, ingerir bebidas alcohólicas, drogas como la marihuana o el cristal lo que con el correr del tiempo deriva en enfermedades crónico-degenerativas, amputación de extremidades del cuerpo o la propia ceguera en algunos de los miembros de la comunidad. A pesar de todos estos acontecimientos los miembros del grupo han sabido adaptarse a los acontecimientos actuales como el uso de las nuevas tecnologías, movimientos para cuidar la flora y fauna de su territorio y sobre todo en la manera de interactuar con las personas que son externas al grupo, ya que una de las actividades económicas que sustentan la economía local es la venta de artesanías.

### **Percepción externa de la etnia y sus miembros.**

A lo largo de los siglos han surgido múltiples estigmas alrededor de todas las personas que integran la etnia, y esto se debe a la mala imagen creada desde siglos atrás por los españoles y misioneros que al no lograr someterlos tal como a otros grupos originarios de la región como los yoemes y yoremes buscaron su posterior exterminio en varias ocasiones durante la época colonial. Lo anterior se debe al espíritu de resistencia que gira en torno al grupo, ya que fueron los conquistadores españoles aquellos que invadieron el territorio que la etnia habitaba con el afán de usarlos como mano de obra y explotar los recursos naturales de la región. Sin embargo, a raíz del movimiento de independencia que se impulsó en el naciente estado mexicano en 1810, sus enemigos pasaron a llamarse mexicanos quienes continuaron poblando el territorio del grupo sin el consentimiento de éstos, llegando incluso a realizar deportaciones masivas de miembros de la tribu hacia el centro y sur del país con el fin último de contener a toda la población.

Aquí también resalta la captura y reparto de niños y niñas huérfanos de la etnia entre rancheros y hacendados de la costa de Hermosillo para que fueran bautizados y educados en escuelas para contribuir a lo que ellos llamaban "sociedad". Este tipo de actos repercutió de manera negativa entre nativos y mexicanos ya que para principios de 1930 el inicio de la educación al interior de la etniaya que tal como lo explica

Mellado (2020) al intentar escolarizar a los infantes del grupo pudo interpretar diversos estigmas que comenzaron a surgir pues "en las escuelas que algunos de nosotros fuimos querían obligarnos a cortarnos el cabello, nos ponían castigos que nunca nos hubieran puesto en nuestras familias, y también se estaban llenando de niños mexicanos" (2020:66). Pero en realidad esto fue el principio de la nueva discriminación en torno a la etnia ya que al comenzar a formarse distintos matrimonios entre personas de la etnia y cocsar (término en cmiique iitom que significa "Gente de fuera") y posterior nacimiento de los primeros niños de origen mestizo en la comunidad, fueron objeto de críticas y racismo por algunos miembros de la etnia ya que poseían sangre de aquellas personas que siglos atrás habían asesinado a gran parte de la etnia, ante ello Mellado (2020) comenta:

"Muchos de nosotros fuimos racistas con ellos, sufrieron la discriminación de los mexicanos que los llamaban seris, y la de mucha de nuestra gente que los llamaban mexicanos... los niños que no habían escogido a sus padres ahora tenían que elegir sus identidades contra aquellos tratos" (2020: 66).

El sociólogo Erving Goffman a mediados del siglo XX concibe este tipo de conductas bajo la terminología del "estigma" para hacer referencia a un atributo profundamente desacreditador en la persona. Ante tal situación cabe destacar las desigualdades que se han suscitado al interior del grupo donde la economía local tiene su sustento en la actividad pesquera de sus pobladores, el turismo por medio de la visita de turistas a la isla Tiburón y venta de artesanías, así como la cacería cinegética de borrego cimarrón al interior de la isla tiburón. En un principio la actividad pesquera era realizada para autoconsumo, pero a partir del surgimiento de las primeras cooperativas pesqueras en 1940, se comenzaron a pescar y vender la totoaba, tiburón e incluso caguama pero a precios relativamente bajos en comparación de los pescadores mexicanos, sumados al desconocimiento que se tenía en aquel entonces sobre el dinero por parte de la comunidades como la introducción por parte de personas externas de bebidas alcohólicas y drogas propiciaron una debacle económica al interior del mismo. En el caso de las actividades turísticas la venta de artesanías es la que sobresale ya que las visitas a la isla Tiburón se encuentran manejadas por empresas turísticas externas quienes no otorgan una remuneración económica hacia la comuni-

dad por permitir acceder a la isla. Mientras la cacería cinegética proporciona ingresos económicos que son distribuidos de manera desigual entre los pobladores ya que es el propio gobernador el que determina la cantidad que se otorga a cada familia basándose en parámetros de pertenencia al grupo, ya que no es la misma cantidad la que se otorga a familias de origen comcáac que a las que tienen a algún miembro externo a la etnia.

Para 1956 la mayor parte de la población decide movilizarse mas adentro de su territorio huyendo de los malos tratos recibidos por el gobierno mexicano y los pescadores de Bahía de Kino, así como del alcoholismo y las enfermedades crónico-degenerativas que comenzaron a suscitarse al interior de la etnia producto de los cambios en su alimentación y las adicciones. Mas adelante surgiría otro estigma externo hacia la comunidad "la basura", pues la mayor parte de la población sonoreense se refiere a la nación comcáac como aquellas personas que gustan de vivir entre la basura, juicios de valor que perduran hasta nuestros días. Es Mellado, en sus relatos, quien narra cómo es a partir de 1968 que todos los mexicanos que visitaban el territorio de la etnia comentaban sobre la cantidad de basura en la comunidad lo que posteriormente se guardaría en el imaginario de las personas externas al decir que la etnia vive entre la basura, sin darse cuenta que aquella basura es producto del consumo de alimentos y uso de artefactos que antiguamente no eran utilizados por los miembros del grupo pero que fueron introducidos por los propios invasores. "Mucha gente que nos visite, por su falta de conocimiento sobre nosotros, nuestra forma de vida, y la manera en que ha cambiado, creerán que la basura era algo importante para nosotros pues no la limpiábamos" (Mellado, 2020:185).

Es el desconocimiento de las personas las que no permiten reconocer que la gran parte de los problemas que atraviesan los pobladores de la etnia son producto de la necesidad del gobierno federal por intentar "civilizarlos", pero son las personas externas los que necesitan comprender que la etnia mantiene sus propias pautas de conducta que ante la falta de conocimiento por la sociedad en general han sido señalados como rebeldes. Ellos consumían alimentos naturales, la basura no existía como tal, y los nuevos alimentos que venían con las personas a la comunidad no se degradaban.

La etnia nunca imaginó que aquellos alimentos procesados que poco a poco eran consumidos por el resto del colectivo causarían innumerables muertes, Mellado (2020:197) señala "en aquellos tiempos nosotros no podíamos saber que esas bebidas serían también el motivo de grandes problemas de salud", y que hasta la fecha la comunidad sigue enfrentando. Ejemplo de esto puede verse en la presente contingencia por el virus COVID-19 donde la falta de un centro de salud equipado y personal especializado no pudo contener los múltiples contagios registrados o en su defecto el traslado de personas que sufren de enfermedades como diabetes a sus citas médicas en otros municipios.

### **Reflexiones Finales.**

A manera de conclusión la presente ponencia es breve en comparación a los múltiples testimonios escuchados y observados sobre la discriminación de la que es objeto la nación comcáac, primero porque al aventurarme durante los últimos cuatro años en conocer el acervo cultural del grupo he sido objeto de múltiples críticas y advertencias por parte de personas que sin conocer el contexto en el que se encuentran las personas del grupo se atreven a decir que ellos son los peligrosos. Esta falta de conocimiento por parte de la sociedad en general me ha impulsado a tomar acciones que permitan a las nuevas generaciones reconocer que existe una sociedad única que ha vivido en interacción con el desierto y el mar de Sonora durante siglos, y que lucha por mantener su identidad.

Cuando comencé el presente trabajo decidí abordar el sentido etnocéntrico de la sociedad sonoreense en torno a la nación comcáac pero al reflexionar al respecto pude percatarme que existe un relativismo cultural entre la sociedad en general frente a la etnia comcáac, es decir, un comportamiento crítico donde la sociedad sonoreense juzga el estilo de vida y prácticas culturales de la etnia comcáac basándose en valores culturales que considera propios para observar los valores y comportamientos de las personas que han crecido en otra cultura.

Es complicado intentar cambiar la manera de pensar de las personas, pero reconociendo el acervo cultural del grupo y su participación a lo largo de los siglos como el único grupo originario en el noroeste de México en no lograr ser sometido a lo largo

de los siglos, podremos darnos cuenta de la identidad de un pueblo que ha decidido asentarse en el desierto sonorense.

## **REFERENCIAS.**

Censo de población y vivienda del Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI, 2010).

Encuesta intercensal 2015, instituto de Estadística y Geografía

Goffman, E. (2006). Estigma. Amorrortu.

Mellado, A. (2020). Los comcaac una historia narrativa (I): Desde la llegada de los españoles a la independencia de México. PACMyC.

Mellado, A. (2020). Los comcaac una historia narrativa (II): Desde el México independiente y guerra contra los rancheros de la Costa hasta el exilio forzado en la Isla Tiburón. PACMyC.

Mellado, A. (2020). Los comcaac una historia narrativa (III): Desde la salida de Isla Tiburón, el éxodo de Soosni Itaa, la Cooperativa, el Ejido y la recuperación de la Isla hasta la introducción del borrego cimarrón. PACMyC.



## EL CONCURSO SABERES DEL MONTE EN LA REGIÓN GUARIJÍO DE SONORA. UNA EXPERIENCIA DE DIÁLOGO DE SABERES PARA LA DEFENSA DEL PATRIMONIO BIOCULTURAL<sup>1</sup>

**Jesús Armando Haro Encinas,**

**Víctor Eduardo Téllez Palomares**

Centro de Estudios en Salud y Sociedad

El Colegio de Sonora

### **Resumen**

Se relata una experiencia de trabajo con los guarijíos de Sonora, consistente en un concurso etnobotánico iniciado desde 2016, con miras a rescatar los conocimientos de esta tribu sobre las plantas existentes en la región, desde una perspectiva basada en el diálogo de saberes y el patrimonio biocultural. Se exponen como antecedentes algunas reflexiones teóricas y epistemológicas que apuntalan la relevancia de superar los sesgos de la ciencia positivista y sus secuelas, con el propósito de posicionar al diálogo de saberes desde una perspectiva transcultural, basada en una axiomática compartida y fundamentada en el bien común, a partir del concepto de Buen Vivir.

---

<sup>1</sup> Ponencia en el IV Coloquio de las Culturas del Desierto, Ciudad Juárez, Chihuahua, 21 a 24 de octubre, 2020. Este trabajo no hubiera sido posible sin la colaboración de un nutrido contingente de amigos, colegas y gente de las comunidades guarijías. Agradecemos especialmente a Agustín Cautivo, Alejandro Aguilar Zéleny, Aureliano Rodríguez, Betina Minjarez, Cipriano y Maximiana Buitimea, Gerardo Rodríguez, Javier Zazueta, Jerónimo Rodríguez, José, Julia y Ramona Romero, Rosa María Contreras, Ramón Martínez Coria, Sara Nely Hernández y Wilfrido Parra.

Exponemos el contexto en que desarrollamos este ejercicio con la tribu guarijío, así como la metodología de diálogo de saberes, que desarrollamos en el formato del Concurso Saberes del Monte, que incluyó acopio y sistematización sobre más de 500 distintas especies vegetales que son utilizadas en el Rio Mayo, de las cuales 143 fueron trabajadas por gente de las comunidades. Su participación incluyó capacitación en talleres y sesiones de asesoría a los concursantes para confeccionar carpetas botánicas, abarcando las respuestas a un cuestionario -en español y guarijío en algunos casos- dibujos y bordados sobre la planta asignada, anécdotas, recetas, canciones, poemas, cuentos, descripciones botánicas y disecados, elaborados con la ayuda de un compendio botánico, donde el equipo promotor de la experiencia, compuesto por académicos, activistas, colaboradores y miembros de la tribu, conjuntó información pertinente sobre cada especie vegetal, procedente de fuentes diversas, incluyendo historia, usos en otras latitudes, fitoquímica, ecología, morfología, imágenes y expresiones culturales. Los productos incluyen una base de datos, carpetas y compendios sobre estas plantas, un catálogo fotográfico, relatos originales en lengua materna y en español, con el objetivo de echar a andar un centro de documentación e investigación sobre el patrimonio biocultural guarijío en la propia región, así como varios productos productivos y de aprovechamiento de los recursos naturales, así como de difusión e investigación ulterior derivados de esta experiencia.

### **El diálogo de saberes como postura epistemológica frente al extractivismo positivista**

En este trabajo presentamos una experiencia conducida desde el diálogo de saberes, una postura que no solamente es epistemológica y metodológica, sino que aspira a ser crítica y propositiva. Para ello, consideramos conveniente revisar algunos elementos que fundamentan nuestra posición; entre ellos, la discusión epistemológica elaborada por la teoría decolonial, crítica de los extractivismos, que enfatiza la exclusión de los saberes subalternos y aboga por una justicia epistémica.<sup>2</sup> Partimos de una revisión histórica que explora la genealogía del positivismo y sus actuales variantes iterativas ("post-positivistas"), incluyendo posiciones elaboradas desde las llamadas "etnociencias" y desde diversas aplicaciones "interculturales". En segundo término, aludimos a las nociones de patrimonio biocultural, epistemologías y metodologías indígenas, así

---

<sup>2</sup> Shiv Visvanathan (1997) ha propuesto el concepto de justicia cognitiva (epistémica) para legitimar el derecho a coexistir que tienen las diferentes formas de conocimiento, en confrontación abierta con el paradigma dominante de ciencia moderna.

como Buen Vivir, para fundamentar nuestra versión del diálogo de saberes desde una perspectiva emancipadora, que supone una nueva manera de plantear el quehacer científico al vincularlo con la acción colectiva orientada al bien común.

Cuando hablamos de diálogo de saberes queremos hacerlo desde una perspectiva que considere el sesgo producido por la ciencia en Occidente, al menos desde el siglo XIX, pero sobre todo desde la primera mitad del siglo XX, cuando el saber instrumental, de dominio sobre la naturaleza, se volvió hegemónico. No obstante, debemos advertir que las premisas para el planteamiento y consolidación del pensamiento científico como institución social ocurrieron en Europa Occidental entre los siglos XVII y XVIII, cuando la búsqueda de una racionalidad -opuesta al mito y a las revelaciones religiosas- sacrificó la primacía de la experiencia en pos de la coherencia lógica.<sup>3</sup> Aunque el empirismo se fundió con el racionalismo en los albores de la ciencia moderna, fue desde la revolución industrial que tuvo lugar especialmente durante el siglo XIX, cuando la comprensión de la realidad quedó subsumida al dominio instrumental, al comenzar la industria a contratar científicos a tiempo completo para beneficiarse de sus descubrimientos. Sin embargo, estos procesos se tornaron hegemónicos hasta el siglo XX, cuando áreas del conocimiento como la física, la biología, la agronomía, la medicina, la psicología y las ciencias sociales, se tornaron casi totalmente subsidiarias de la lógica capitalista y sus políticas extractivistas, con graves consecuencias, no solo para los saberes que se volvieron subalternos, sino para la vida social, la salud y la ecología.<sup>4</sup>

---

3 También hay que reconocer que la exclusión de los saberes subalternos tuvo como antecedente la propia conformación de las universidades desde el medioevo europeo, como apuntan Budd L. Hall y Rajesh Tandom (2017): "El acto de crear Oxford y las otras universidades medievales fue un acto de encerrar el conocimiento, limitar su acceso y ejercer una forma de control, proporcionando un medio para que una pequeña élite adquiriera este conocimiento con el propósito de liderar un dominio de carácter espiritual, cultural y político" (traducción nuestra). Esto ocurrió consolidando, además, la "matematización" progresiva del mundo vital que ocurrió entre los siglos XII y XIV, según propone Fernando Conde (1994).

4 El siglo XIX fue el parteaguas donde comenzaron a perfilarse distintos campos del saber en forma artificial y fragmentada. Así señala Catherine Walsh (2010: 212): "...el disciplinamiento científico es un problema que nace en Europa y que luego se extiende a otras partes del mundo, siendo impuesto y reconstruido durante el siglo XX como modelo de la universidad moderna latinoamericana. Nos referimos, por un lado, al establecimiento de la ciencia natural como marco central y normatizador del conocimiento entendido como objetivo y neutral y, por el otro, a la emergencia a finales del siglo XIX y principios de siglo XX de las ciencias sociales en el contexto europeo y (luego Estados Unidos) bajo este molde anterior «científico» con un enfoque estado-céntrico. Es a partir de las disciplinas de la economía, sociología y ciencia política, que las



Podríamos pensar que la forja de las disciplinas estuvo marcada por la necesidad de separar los campos del saber cómo un requisito propio del desarrollo científico. Sin embargo, la historia de las ciencias, especialmente las aplicadas en medicina y agronomía, nos permiten apreciar un particular formato que tuvo como consecuencia la exclusión e instrumentación de saberes con base en intereses empresariales y políticos, con consecuencias epistemicidas, donde distintos sistemas económicos y políticos comenzaron a apropiarse de los hallazgos científicos para establecer nuevas formas de dominio. Un determinado tipo de ciencia y su tecnología se impusieron como el único conocimiento válido, no solo para comprender y explicar el mundo, sino para dominarlo y comercializarlo.<sup>5</sup>

En agronomía, aunque hay antecedentes ancestrales sobre el uso de fertilizantes naturales y técnicas agroecológicas para el control de plagas y malezas, desde el siglo XIX se comenzaron a usar compuestos a base de azufre, cal, arsénico y fósforo para el control de plagas en los cultivos. Pero, no fue hasta la década de 1940 cuando se logró obtener resultados masivos con el uso del insecticida organoclorado DDT (Dicloro Difenil Tricloroetano), sintetizado por el austriaco Othmar Zeidler en 1874 y aplicado por el Premio Nobel Paul Müller de la compañía Geigy en cultivos, posteriormente fue usado también en zootecnia y en el control de zoonosis humanas, a pesar de sus consecuencias ecológicas y para la salud pública, patentes igualmente en los plaguicidas organofosforados, carbamatos, piretroides y otros más recientes, de posterior aparición. La agricultura tuvo otro motivo de auge con el descubrimiento de los compuestos nitrogenados que se incorporaron en la llamada "revolución verde" como fertilizantes, los cuales no solo contaminan en el ciclo de producción sino que liberan grandes emisiones de amoníaco a la atmósfera, además de salinizar los suelos y afectar la biodiversidad.<sup>6</sup>

---

ciencias sociales se organizan inicialmente con la pretensión de fortalecer los estados en este momento hegemónicos (Gran Bretaña, Francia, Alemania e Italia y luego Estados Unidos) y posicionarlos en el marco organizador del mercado capitalista y de conocimiento".

5 En 1860, los fabricantes de colorantes en Alemania establecieron laboratorios propios donde se emplearon científicos, siendo antecedente para la creación de la empresa BASF que hasta hoy es la empresa química más grande del mundo, a pesar de que en 1951 fue disuelto el consorcio IG Farben -del cual formó parte desde 1925, junto con Bayer, Hoechst y Agfa- en los Juicios de Núremberg, debido a sus crímenes de guerra (Ziman 1987).

6 Como señalan Frédérique Apffel y Stephen Marglin (1996), en México este proceso tuvo lugar en una intensa confrontación entre personajes como Don Fidel Palafox y Norman Bourlang, en la que este último redujo la complejidad que representaban los saberes tradicionales agroecológicos a la agricultura extensiva que resultó siendo beneficiada por las políticas gubernamenta-

En medicina sucedió un fenómeno similar, donde el interés de la Industria Químico-Farmacéutica (IQF) -y del resto de empresas que hoy controlan la Industria de la Salud- terminó por imponerse a la facultad médica, denotando su hegemonía en las políticas públicas y la vida de las personas.<sup>7</sup> Desde la aparición del Informe elaborado por Abraham Flexner en 1910, se ha preconizó por un tipo de medicina descontextualizada, que comenzó por excluir no solamente todos aquellos saberes supuestamente contrarios a los resultados de la experimentación en laboratorio y en seres humanos, sino que fue expropiando progresivamente a los propios médicos de su experiencia clínica y terapéutica, para culminar en el modelo actual de medicina, donde tanto la investigación como la práctica médica están regidas por los intereses empresariales, con efectos iatrogénicos muy graves para la salud individual y pública.<sup>8</sup> La hegemonía

---

les en la presidencia de Manuel Ávila Camacho (1940-1946). Destaca por su amplio uso el glifosato como ingrediente activo en numerosos herbicidas comercializados en todo el mundo, descubierto en 1970 por John Franz de la compañía estadounidense Monsanto y que tiene la propiedad de eliminar todo tipo de vegetación que no haya sido genéticamente modificada, lo cual permite enormes ahorros financieros mediante la simplificación y reducción de costos en el control de malezas. Con la publicación del libro *La Primavera silenciosa* (1962) de Rachel Carson comenzó un debate sobre el uso de estos productos y sus consecuencias, que ocasionó que el DDT fuera prohibido por la legislación de los Estados Unidos y sentó las bases para la creación de la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

7 La expropiación a los pacientes de la capacidad de decidir sobre su salud fue un proceso que comenzó mucho antes, señalado por autores como Michel Foucault (1976), entre muchos otros. La "medicalización" en Occidente comenzó fuertemente en el siglo XVIII, con la presencia creciente de las intervenciones médicas en distintos ámbitos de lo humano, desde la medicina de Estado en Alemania y su "policía médica", la aplicación de la estadística al control poblacional y ya no solo de la pobreza y la profesionalización universitaria de los médicos; una segunda trayectoria denotada por la urbanización y la aparición de inspectores sanitarios, cuando la medicina entra en relación con la investigación química y se establece el concepto de salubridad e higiene social; en tercer lugar, con la aparición de una medicina laboral en Inglaterra, que se consolida con la obligación de las vacunas y otras medidas preventivas que describe Ivan Illich (1978) como signos de iatrogenesis social y cultural.

8 Fue Bayer la empresa que comercializó el primer fármaco sintético, acetofenidina, precursor del analgésico paracetamol, en 1885; seguido del ácido acetilsalicílico o aspirina. En la década de 1950, la IQF inundó al mundo con nuevos medicamentos, antibióticos, antihistamínicos, neurolépticos, somníferos y anestésicos, entre otros, que lograron establecer la supuesta eficacia de la medicina alopática. Las reacciones adversas a los medicamentos (RAM), capaces de producir daños a la salud e incluso la muerte, se comenzaron a evidenciar a raíz del desastre de la talidomida, fármaco comercializado desde 1956 para síntomas del embarazo y que pocos años después fue prohibido debido a que provoca malformaciones congénitas. A partir de 1986, la Organización Mundial de la Salud elaboró un primer Programa de Vigilancia Epidemiológica Internacional para registrar las consecuencias negativas del uso de medicamentos, que, sin embargo, funciona de manera muy ineficaz (Haro et al. 2014). Por ello, se desconoce la incidencia de las

del positivismo conllevó que los saberes tradicionales y alternativos fueran considerados poco científicos, así como la experiencia de los practicantes de estas artes y de los propios sujetos en estudio. Rechazando todo dato que no estuviese basado en hechos observados rigurosa y objetivamente, el método científico positivista negó el valor de la intuición, así como la reflexión por los orígenes primarios de los fenómenos observados, sacrificando muy pronto el interés por las causas de lo observado para centrarse en un interés pragmático, dirigido a servirse de los conocimientos con el fin de afianzar el dominio sobre la naturaleza y sobre los grupos subalternos.<sup>9</sup> De esta forma se configuró un modo de hacer "ciencia" basado en la descontextualización del conocimiento, a partir del predominio de estudios basados en la estadística, con distintos diseños epidemiológicos, especialmente los llamados ensayos clínicos controlados, considerados los de mayor rigurosidad y certeza, con la adopción de procedimientos rígidos de muestreo que tienden a soslayar la diversidad biológica, humana y sociocultural para imponer un modelo único de lo que se considera progreso y desarrollo, no solo en medicina sino en todas las disciplinas consideradas "científicas".<sup>10</sup>

Las críticas al "monismo metodológico" que preconizó el positivismo tuvieron antecedentes tempranos desde la filosofía y las ciencias sociales. Entre ellas, señalamientos de la fenomenología, la hermenéutica y otras corrientes interpretativas, así como la teoría crítica de Frankfurt, que destacaron la fragmentación y los sesgos de la ciencia positivista occidental, además de los riesgos del "pensamiento único" en la escala social.<sup>11</sup> Desde las ciencias biológicas, varios plantearon el valor de los cono-

---

RAM, aunque algunos estudios reportan no solamente su aumento exponencial sino que constituyen incluso la cuarta o sexta causa de muerte en los Estados Unidos (Lazarou et al. 1998). Hoy se producen nuevos medicamentos que a su vez promueven nuevas patologías, como es el caso de la menopausia, la osteoporosis, la depresión, la hipertensión arterial o las hiperlipidoproteinemias (La Rosa 2011).

9 Como propone Walter Mignolo (2009), esta corriente se basa en una "epistemología punto cero", basada en una supuesta neutralidad del sujeto, que no contempla la historia colonial y que universaliza su eurocentrismo.

10 Siguiendo a Robyn Bluhm (2007), los ensayos clínicos controlados (conocidos como randomized controlled trials, en inglés), pueden verse como "maquinas nomológicas" destinadas a producir los resultados deseados.

11 Como escribió Foucault (2006: 322) para señalar la omnipresencia del pensamiento único: "Quizá se sospeche que esta episteme es algo como una visión del mundo, una tajada de historia común a todos los conocimientos, y que impusiera a cada uno las mismas normas y los mismos postulados, un estadio general de la razón, una determinada estructura de pensamiento de la cual no podrían librarse los hombres de una época, gran legislación escrita de una vez para siempre por una mano anónima".

cimientos tradicionales, especialmente los relativos a las plantas. Sin embargo, los primeros aportes estuvieron marcados por una adhesión al método positivista que propugnaba por encontrar en las "etnociencias" un valor utilitarista, patente en la prospección de plantas con propiedades medicinales y proclives a la explotación agrícola.<sup>12</sup> Desde la antropología, el relativismo cultural o particularismo histórico de Franz Boas y sus seguidores, aunque impulsó investigaciones que privilegiaron el estudio de los sistemas nativos de clasificación y también los saberes sobre los recursos naturales, demostrando su lógica implícita y/o su potencial práctico, esto se realizó desde una posición que no estuvo desprovista de etnocentrismo, que tuvo como resultado la división en propuestas universalistas y relativistas.<sup>13</sup> Con ello, emergió un campo de estudio, el de las etnociencias, caracterizado por separar las perspectivas nativas (llamadas "Emic"), de las del observador externo ("Etic"). De esta forma, la "nueva etnografía" se conformó con métodos y conceptos muy similares a los que emplea un etnolingüista al investigar un idioma desconocido.<sup>14</sup>

Desde el siglo XIX los estudios tempranos sobre etnomedicina caracterizaron los saberes tradicionales y populares en el rango de creencias poco útiles para una perspectiva científica, cuyo interés planteaba conocerlos para erradicarlos e introdu-

---

12 Desde los primeros estudios de botánica aplicada (1819), etnobotánica (1896), etnozoolo-  
gía (1914), etnobiología (1936), etnoecología (1954) y etnociencia (1964), se han seguido elaboran-  
do nuevas "etnodisciplinas", como etnomicología (1960), etnoictiología (1967), etnornitología (1969)  
y etnomineralogía (1971). Ver el ensayo de Maya Lorena Pérez y Arturo Argueta (2011).

13 Según Pierre Beaucage (2000), las tendencias teóricas universalistas u objetivistas afir-  
man "...que los conocimientos referentes a los seres vivos (plantas y animales) se estructuran de  
forma similar en todas las sociedades y culturas. El fundamento de esta similitud profunda, que  
abarcaría la taxonomía científica, sería que todos los humanos perciben de igual manera el orden  
que ya existe en el mundo de la vida". En las tendencias relativistas o constructivistas, en cambio,  
se "...considera que cada cultura tiene su modo propio de agrupar y clasificar las percepciones que  
sus miembros tienen del mundo que le rodea: elementos, animales, plantas, fenómenos meteo-  
rológicos, etc. Esta diversidad de percepciones culturales se relaciona, bien con las categorías  
lingüísticas de cada grupo (la 'hipótesis de Sapir y de Whorf') o bien con las variaciones en las  
prácticas materiales y en las cosmologías. En esta segunda perspectiva resulta vano buscar co-  
rrespondencias entre las clasificaciones tradicionales y la taxonomía científica, pues sus bases son  
totalmente distintas".

14 De esta manera, las etnociencias se configuraron desde la década de 1960 como es-  
tudios que pretenden excluir todas las observaciones, interpretaciones o ideas personales perte-  
necientes a los investigadores, bajo una idea esencialista de las lenguas, los pueblos y las cultu-  
ras. Siguiendo a Beaucage (2000), "En primer lugar, se deben encontrar las unidades básicas, los  
lexemas, o sea las categorías significantes mínimas de un léxico". Posteriormente, señala, deben  
buscarse categorías o agrupaciones superiores, en un esquema que va de lo más concreto a lo  
más abstracto, en órdenes crecientes de complejidad, descritos en "campos semánticos".

cir prácticas médicas supuestamente científicas. Aunque desde la antropología, en corrientes evolucionistas, funcionalistas y estructural-funcionalistas, se tendió a considerar el valor identitario y socialmente cohesivo de las prácticas etnomédicas, su tratamiento fue considerarlas como supervivencias funcionales.<sup>15</sup> No fue sino hasta mediados del siglo XX cuando Claude Lévi-Strauss (1962) identificó la lógica subyacente al "pensamiento salvaje", como una forma de "ciencia de lo concreto" que posee su propia racionalidad, adscrita a un pensamiento mítico y metafórico donde el conocimiento se expresa de forma participativa y totalizante, usando todos los recursos factibles (al modo del "bricolage"), y en reciprocidad con el mundo circundante y con el cosmos.<sup>16</sup> Aunque los estudios sobre etnobotánica, etnobiología y etnoagronomía avanzaron de manera consistente con estudios empíricos, se vieron relegados al campo académico, sin ser utilizados en los proyectos de desarrollo, marcados por políticas extractivistas.<sup>17</sup>

---

15 En Europa, si bien hubo importantes antecedentes de trabajos etnomédicos desde el siglo XVI, el estudio de la medicina popular como materia del folklore médico se popularizó con las obras *Folk-Medicine* (1883), del escocés William George Black y *Medicina popolare italiana* (1886), del italiano Giuseppe Pitré. Como señalan Ángel Martínez y Josep Comelles (1994), esta noción de medicina popular surgió como "...una invención epistemológica creada inicialmente con el propósito de legitimar el modelo médico" (110). La antropología funcionalista, por su parte, heredó la distinción entre creencia y conocimiento disociando "...las prácticas mágicas de las empíricas, dejándolas en manos de la culta la biología y la eficacia biológica, y de la popular el simbolismo, la eficacia simbólica y en general lo social/cultural" (122). Los autores distinguen una cuarta postura, el "etnocentrismo crítico" del italiano Ernesto de Martino, que recupera "curiosamente" la noción de medicina popular que, "más que efectuarse a costa de la asunción de la separación popular-científico, hace precisamente de esta distancia epistemológica su propio objeto de estudio" (132). No fue sino hasta la década de 1960 cuando se desarrolló una antropología de la medicina que reconoce que la biomedicina está asimismo preñada de sesgos culturales, donde "el propio objeto bio-médico, y no solo la manera como afectan las variables socioculturales a las enfermedades, se revela como un objeto de estudio" (126-127).

16 "La paradoja no admite más que una solución: la de que existen dos modos distintos de pensamiento científico, que tanto el uno como el otro son función, no de etapas desiguales de desarrollo del espíritu humano, sino de los dos niveles estratégicos en que la naturaleza se deja atacar por el conocimiento científico: uno de ellos aproximativamente ajustado al de la percepción y la imaginación y el otro desplazado; como si las relaciones necesarias, que constituyen el objeto de toda ciencia –sea neolítica o moderna–, pudiesen alcanzarse por dos vías diferentes: una de ellas muy cercana a la intuición sensible y la otra más alejada" (Lévi-Strauss 1975: 33)

17 Como apunta Ramón Grosfoguel (2016), el extractivismo académico posee numerosas variantes, desde la prospección que se realiza con el fin de evaluar las posibilidades de explotación de un territorio (extractivismo económico), hasta el llamado extractivismo cognitivo, que se aprovecha de los saberes locales con el fin de conseguir beneficios personales, corporativos o de las élites mundiales. "El 'extractivismo epistémico' expolia ideas (sean científicas o ambien-

## Emergencias descolonizadoras y patrimonios bioculturales

Durante el siglo XX asistimos al surgimiento de numerosos movimientos decolonialistas, indianistas, ecologistas, feministas y de participación popular, que comenzaron a cuestionar tanto las políticas de dominación capitalista así como la visión positivista e ingenieril del trabajo científico. Surgieron numerosas propuestas liberadoras, tanto en el plano de la teoría como de la práctica.<sup>18</sup> Con aportes que señalaron -y que continúan revelando- la necesidad de legitimar, sistematizar, formalizar, y convalidar los saberes tradicionales, con importantes referentes en el campo de las etnociencias, asumidas desde una perspectiva de aplicación intercultural y/o decolonial.<sup>19</sup> Entre

---

talistas) de las comunidades indígenas, sacándolas de los contextos en que fueron producidos para despolitizarlas y resignificarlas desde lógicas occidentalocéntricas. En este pillaje y saqueo epistemológico son cómplices la maquinaria económica/académica/política/militar imperial de Occidente y sus gobiernos títeres del tercer mundo dirigidos por las elites occidentalizadas" (Grosfoguel 2016: 123).

18 Destacan en América Latina los aportes de Anibal Quijano (heterogeneidad estructural), Paulo Freire (pedagogía del oprimido), Enrique Dussel (teología y filosofía de liberación), Orlando Fals Borda (investigación acción participativa), Guillermo Bonfil (teoría del control cultural), Rodolfo Stavenhagen, Pablo González Casanova (colonialismo interno), Arturo Escobar (crítica al desarrollo). Otras propuestas decoloniales han procedido de países africanos y orientales, como Franz Fanon (opresión internalizada), Edward Said (orientalismo), Ranajit Guha (subalterinidad), Homi K. Bhabha (mimetismo, hibridación), Shiv Visvanathan (justicia epistémica), Gayatri Chakravorty Spivak (intotalidad, esencialismo estratégico), Valentin-Yves Mudimbe (crítica al etnocentrismo antropológico).

19 En Estados Unidos, aunque desde las décadas de 1930-1940 resurgió el interés por los conocimientos tradicionales sobre la flora y fauna nacionales, su desarrollo fue meramente académico y marginal (Beauge 2000). En cambio, en México, continuó un programa de investigación que tuvo sus inicios desde el siglo XVI, con los aportes de Francisco Hernández de Toledo (Historia de las Plantas de la Nueva España, publicada en 1612), Juan de Esteyneffer, (Florilegio medicinal de todas las enfermedades, 1712), Francisco Xavier Clavijero (Historia antigua de México, 1780) Vicente Cervantes (Materia médica vegetal de México, 1791), Martín de Sessé y José Mariano Mociño (Flora mexicana, 1894). Estas obras fueron correlato de la creación de instituciones afines al desarrollo de la herbolaria, como la Sociedad Mexicana de Historia Natural (1868), y el Instituto Médico Nacional de México (1988-1906). Si bien la clausura del Instituto marcó una "posibilidad confiscada" (Hersch 2000), no podemos soslayar que desde la década de 1940 han estado vigentes en nuestro país varios programas etnobotánicos de investigación que buscan la aplicación de la herbolaria, desde los aportes de Maximino Martínez, Manuel Maldonado Koerdell, Efraín Hernández Xolocotzin, Miguel Ángel Martínez Alfaro y Carlos Zolla, entre muchos otros autores e investigadores, hasta la creación de instancias como el Instituto Mexicano para el estudio de las plantas medicinales (IMEPLAM) y la Unidad de Investigación en Medicina Tradicional y Plantas Medicinales en el Instituto Mexicano del Seguro Social. Otros esfuerzos notables son los del Centro de Capacitación Integral para Promotores Comunitarios (CECIPROC), promovido por Alberto

los planteamientos teóricos y metodológicos emergentes varios apuntan en un sentido resolutivo – y no solo crítico- para reestructurar el quehacer científico desde una mirada tendiente a superar el divorcio entre el trabajo académico y los movimientos populares de emancipación, con aportes que abogan por la integración de saberes considerados "profanos" y los llamados académicos o "científicos", enfatizando no solo la necesidad de trascender los límites disciplinarios, sino de establecer un diálogo que supere lo inter y lo transdisciplinario para aspirar a lo transcultural, en el sentido de producir algo nuevo que no reproduzca los etnocentrismos, por considerar que constituyen por sí mismos obstáculos epistemológicos, en el sentido que les atribuye Gastón Bachelard.<sup>20</sup> Como plantean algunos autores, acceder a un marco transcultural solo es factible a raíz de una axiomática –principios y valores- compartida.<sup>21</sup>

Es evidente que el auge del concepto de interculturalidad, notorio en los campos de la educación y la salud, se relaciona con la visibilidad que ha adquirido la problemática de los pueblos indígenas, así como con la migración de numerosos colectivos hacia los países centrales.<sup>22</sup> Al respecto, cabe señalar que los desarrollos

---

Yzunsa Ogazón desde el INNCSMZ, así como el Programa Actores Sociales de la Flora Mexicana, iniciado por Paul Hersch desde el INAH-Morelos. La publicación de la Biblioteca de la Medicina Tradicional Mexicana (Zolla 1994) dio a conocer abundante información sobre la flora medicinal y la medicina tradicional del país.

20 Bachelard (La formación del espíritu científico, varias ediciones) plantea que el primer obstáculo epistemológico es la "experiencia básica", el conocimiento adquirido en los primeros años de aprendizaje. También plantea que el "conocimiento general" (paradigma) estanca el avance de conocimiento pues se toma un concepto como ley general, como también lo efectúan obstáculos verbales, animistas, cuantitativistas, pragmatistas, substancialistas y realistas ingenuos. Sin embargo, habría que plantear que los obstáculos al conocimiento exceden el marco epistemológico, para incluir barreras cognitivas que proceden del campo social y cultural, como los institucionales, organizacionales, económicos y psicosociales, incluyendo los adscritos al género y aquellos de índole biográfica y psicoanalítica. Cfr. los textos clásicos de Pierre Bourdieu, Jean Claude Chamboredon y Jean Claude Passeron (1975), así como George Devereux (1977).

21 Destaca la tensión que se encuentra entre el concepto de interculturalidad con el de "aculturación", término que usó el etnólogo norteamericano J. W. Powell por primera vez en 1880, para significar "el proceso de tránsito de una cultura a otra y sus repercusiones sociales de todo género", lo cual "implica necesariamente la pérdida o desarraigo de una cultura precedente". En cambio, se propone que "transculturación" señala la situación en la cual, varias culturas que tienen contacto se influyen mutuamente y sobreviven por largo tiempo, según la visión de Fernando Ortiz (2002). Así, para Bronislaw Malinowski (2002): "Es un proceso en el cual emerge una nueva realidad, compuesta y compleja; una realidad que no es una aglomeración mecánica de caracteres, ni siquiera un mosaico, sino un fenómeno nuevo, original e independiente".

22 La necesidad del enfoque intercultural se evidencia asimismo desde la importancia que ha conseguido el discurso de los derechos humanos, incluyendo normativas internacionales



y debates efectuados son relevantes para nuestra perspectiva, fundamentada en el diálogo de saberes y en el concepto de patrimonio biocultural, en tanto aluden a formatos de aplicación que entrañan maneras muy distintas, a veces incluso antagónicas, de entender cómo podemos aplicar la interculturalidad al diálogo de saberes: desde enfoques que propugnan por abrir procesos participativos, de acompañamiento o consulta, frente a aquellos que reducen el concepto al empleo de métodos etnográficos y técnicas cualitativas para diseñar estrategias de aplicación que implican la imposición de un modelo determinado para mejorar, por ejemplo, la entrega de servicios médicos o educativos, o de medios modernos de producción. Otras estrategias se limitan a la recolección de saberes tradicionales para su publicación, en el formato de "rescate de la memoria", sin plantearse siquiera la devolución y aún menos el análisis de su recepción con las comunidades, a pesar de que puntualizan que la interculturalidad significa una relación entre culturas diferentes que se realiza con respeto y horizontalidad, donde ninguna se pone arriba o debajo de la otra.

A nosotros nos interesa proponer una noción de interculturalidad entendida como la apertura de un proceso propositivo de mutuo conocimiento, cuyo fin sea la elaboración de una nueva propuesta de reorganización social y cultural que tome lo mejor de los varios mundos posibles. En el caso de los pueblos indígenas, las propuestas se relacionan con el "Buen Vivir", un paradigma emergente, que tiene nexos con otros movimientos sociales, así como con perspectivas académicas basadas en etnociencias y patrimonio biocultural. Aspira a resolver diversas exclusiones epistemológicas, como las que están presentes en las nociones médicas de salud y enfermedad, así como en las nociones de "desarrollo", "cooperación", "ayuda humanitaria" o "solidaridad" (Flores Martos 2011).<sup>23</sup> A pesar de que se señalado la ambigüedad y

---

relativas a la no discriminación, la equidad socioeconómica y de género, el reconocimiento de la diversidad, los derechos políticos y los económicos, sociales y culturales (DESC) de las minorías étnicas.

23 Según Boris Marañón (2014), el Buen Vivir no representa una propuesta acabada, pues ello atentaría contra su concepción, basada en considerar los contextos locales, así como en la posibilidad de aprender de realidades, experiencias, prácticas y valores presentes en muchas partes, aun ahora en medio de la civilización capitalista. Debe ser asumido como una categoría en permanente construcción y reproducción. Este autor argumenta la emergencia de una racionalidad alternativa con una perspectiva relacional entre los seres humanos y la naturaleza, que supone el establecimiento de una nueva intersubjetividad de orientación ecosociocéntrica, que descrea tanto de las jerarquizaciones sociales a partir de las ideas de raza y género, como de la concepción de la naturaleza como objeto de dominación y explotación, concebida como algo externo a la vida humana. Plantea un nuevo horizonte de sentido histórico, alternativa a la racio-



también los usos políticos del concepto de Buen Vivir, hay que mencionar, siguiendo a Pablo Dávalos (2008), que de momento representa una de las pocas alternativas al discurso neoliberal del desarrollo y el crecimiento económico, porque ofrece la posibilidad de vincularse con la naturaleza desde una posición de respeto, con la oportunidad de devolverle ética a la convivencia humana.<sup>24</sup> Es un paradigma orientado a reconstruir y rehacer la vida socioambiental mediante la solidaridad humana y la reciprocidad con la naturaleza, no solo en la actividad económica y productiva, sino en todas las dimensiones de la existencia social: el trabajo, el sexo, la autoridad colectiva, la subjetividad y la naturaleza.<sup>25</sup> Esto permite despejar otro malentendido usual con el Buen Vivir, al despreciarlo como una mera aspiración utópica de regreso al pasado. Al respecto Boaventura de Sousa Santos (2010) recupera el Buen Vivir indígena o Sumak Kawsay, desde un diálogo intercultural, al que le llama "ecología de saberes", donde se busca incorporar lo mejor del saber ancestral y del saber moderno.

Una las propuestas afines a estos planteamientos es la del diálogo de saberes, que pone el acento en una epistemología decolonizadora, destinada a rescatar conocimientos olvidados, soslayados o subordinados. Para ello, tienen que ser revalorizados en el marco de una nueva forma de hacer ciencia, que supere los anclajes de las

---

nalidad instrumental que fundamenta las acciones sociales privilegiando criterios de eficiencia, acumulación de ganancias e interés personal, sin considerar el bienestar de la persona humana y la naturaleza.

24 El concepto de Buen Vivir, que en lengua guarijio se aproxima al vocablo kawueruma recupera la idea de una buena vida, de bienestar pleno, pero en un sentido más amplio que en el paradigma evolucionista del desarrollo. Trasciende limitaciones de la "productividad" y la "rentabilidad", como también criterios solamente basados en el consumo material. Recupera aspectos cognitivos y afectivos y, especialmente, interpersonales, lo cual incluye lo que aquí llamaremos un sentido espiritual, definido por un sentido de trascendencia, tanto después de la muerte individual, como asimismo en relación a los que vienen delante. Esta perspectiva permite el rescate de prácticas culturales de las comunidades indígenas y rurales, lo cual lleva a identificar la manera en que el medio ecológico ha influido de manera importante en su conformación identitaria y en su bienestar y sobrevivencia, lo cual se evidencia en el conocimiento de plantas, minerales y técnicas tradicionales de producción, medicina, alimentación y cultura.

25 Indur M. Goklany (2006) señala que las vidas humanas de todo el mundo se han beneficiado por el modelo de desarrollo capitalista, por lo menos en lo que concierne al aumento en la expectativa de vida, la nutrición, la alfabetización, el sufragio universal y la escolaridad básica, así como la reducción en las tasas de mortalidad infantil, maternas y de trabajo infantil. Sin embargo, las consecuencias que actualmente manifiesta este modelo de desarrollo, evidencian que cada vez hay un mayor consenso por considerar como sistémicos y estructurales, fenómenos que anteriormente eran calificados como naturales, accidentales o inevitables, en el sentido de constituir "costos del desarrollo".

metodologías positivistas sin sacrificar sus aportes teóricos, sus hallazgos empíricos ni sus aplicaciones técnicas. Al contrario, se trata de aprovechar las distintas experiencias para ponerlas al servicio del bien común y del Buen Vivir, bajo una ideología que se afirme por encima de una falsa neutralidad axiológica, reconociendo un propósito emancipador como interés principal, con el objetivo de repensar los objetivos del desarrollo desde perspectivas sostenibles y de justicia social. Plantear que a través del diálogo es posible construir una ética que contenga los principios de respeto y tolerancia, pero también de solidaridad y que trascienda lo multicultural. Reconocer que el "yo" se construye en el "otro", y que de esta proximidad es posible pasar a un "nosotros", que es ponerse en los zapatos del otro (Espinosa e Ysunza 2010: 297).

El diálogo de saberes es una experiencia de investigación necesariamente participativa, de intercambio de conocimientos (que aquí entenderemos como saberes validados o validables) y creencias (saberes no validados, no necesariamente validables), experiencias, emociones, aprendizajes y formas de ver e interpretar el mundo, para encontrar otras formas de ver y de resolver problemas. Son prácticas de mutuo aprendizaje e interacción entre conocimientos científicos, alternativos y ancestrales, para la apertura de "un proceso comunicativo en el cual se ponen en interacción dos lógicas diferentes: la del conocimiento científico y la del saber cotidiano, con una clara intención de comprenderse mutuamente" (Bastidas et al. 2009: 104).

El patrimonio biocultural refiere a potestades y conocimientos detallados y profundos, relativos a territorios y ecosistemas, así como a estrategias colectivas de sobrevivencia, adaptación y resistencia, con sistemas propios de clasificación de especies, calendarios y formas de aprovechamiento. Todo ello producto de observaciones y experimentos llevados a cabo de manera ancestral, pero también del resultado de incorporaciones recientes. Apunta a un conjunto coevolutivo, donde los cuidados del monte realizados por los pueblos han sido determinantes para su conservación. Lejos de ser solamente inventarios, estos saberes y prácticas se producen como parte de un cúmulo de marcos cosmológicos cargados de relaciones simbólicas, de carácter sagrado, que configuran el asiento de la identidad colectiva. A diferencia del patrimonio inmaterial, el biocultural es un concepto que funda y traza el vínculo que mantiene un territorio con sus pobladores ancestrales de forma sustantiva, donde los pueblos originarios se adscriben a un sistema simbólico de reciprocidad y equilibrio con el medio ambiente, pues son precisamente las prácticas y saberes socio-culturales de estos pueblos lo que hoy en día garantizan su mutua continuidad. Así, la "memoria biocultural" se concibe como un conjunto de saberes integrado por creen-

cias-cosmovisión (kosmos), un sistema de conocimientos (corpus) y unas prácticas productivas (praxis), con los cuales indígenas y campesinos interpretan el acontecer y guían su actuar cotidiano (Toledo y Barrera-Bassols 2008). Por ello, patrimonio biocultural refiere no solamente la posesión de derechos territoriales y sus recursos, sino que alude a una matriz de cuidados, donde las prácticas influyen en la conservación y transformación de un ecosistema.<sup>26</sup>

Cabe señalar que se han desarrollado y suscrito numerosos acuerdos y documentos nacionales que sustentan la protección del Patrimonio Biocultural. Entre ellos están las modificaciones a la Constitución Mexicana que reconocen la multiculturalidad, como también la Ley General del Equilibrio Ecológico y la Protección al Ambiente, entre otros; mientras que a nivel internacional México ha suscrito diversos tratados vinculantes, como el Convenio 169 de OIT, el Convenio sobre la Diversidad Biológica de la ONU, la Convención para la salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO. Está claro que no podemos soslayar que actualmente el patrimonio biocultural de los pueblos originarios de México se encuentra gravemente amenazado de extinción por el agudo deterioro social, económico, político, cultural y ecológico del país como de las instituciones del estado.<sup>27</sup> Por esto, nos interesa proponer que el Patrimonio Biocultural es un concepto que promete ser útil en la defensa del territorio, pero que para ello debe ser conocido, especificado y difundido, como otra forma de concientización y de lucha, como la patente que un inventor tiene de un artefacto o un heredero posee determinados bienes que son muebles o inmuebles pero también derechos de autor en ciertas materias y obras. Sin embargo, la ambigua legislación que persiste a nivel nacional e internacional, como también las políticas agresivas de

---

<sup>26</sup> El concepto de "conservación simbiótica" (Nietschmann, 1994), plantea que la diversidad biológica y cultural son mutuamente dependientes y geográficamente coexistentes, lo cual se pone en evidencia por la concordancia territorial entre la diversidad biológica y la etnolingüística en nuestro país, que marca la importancia de los pueblos indígenas como administradores de paisajes bien conservados, mediante acciones basadas en formas de organización étnica y prácticas territoriales y simbólicas únicas: sus cosmovisiones sintetizan y representan un conjunto de saberes que pautan su vínculo con la naturaleza y el mundo (Boege et al. 2008).

<sup>27</sup> Este panorama se suma el colonialismo interno heredado, que persiste a lo largo de toda la formación social mexicana con grandes impactos en el bienestar y la salud de sus poblaciones. Al nuevo despojo territorial se suma una política integracionista autoritaria disfrazada de combate a la pobreza, que en realidad profundiza su rezago, exclusión social, discriminación, marginación, explotación y falta de acceso a la jurisdicción del estado. Es especialmente grave la falta de justiciabilidad de sus derechos colectivos territoriales, a pesar del reconocimiento constitucional de sus derechos específicos según los estándares internacionales de derechos humanos (Martínez Coria y Haro 2015).

las industrias químico-farmacéutica, agrícola y alimentaria, representan serias amenazas para la protección de los derechos indígenas.<sup>28</sup>

La propuesta del diálogo de saberes pretende romper el paradigma de que las etnociencias se oponen a las ciencias, cuando en realidad el "opuesto" al diálogo intercultural es el cientificismo. Desde discursos técnicos y científicos se excluyen no solamente las voces de los pueblos originarios sino también de otros colectivos que no se encuentren en contubernio con la posición dominante, como sostiene Boaventura do Santos (2002). Se reduce la naturaleza a una mercancía, soslayando los impactos socio-ambientales de intervenciones territoriales y poblacionales, como corresponde a políticas socioeconómicas y megaproyectos que tienden a mermar e incluso expropiar el Patrimonio Biocultural de los pueblos. En este sentido, es ineludible comprender los mecanismos de poder que subyacen e intentar superarlos, como proponen algunos autores de la antropología y la ecología política, que hablan de utilizar la investigación como un instrumento para la reflexión crítica y como una herramienta para la emancipación humana (Scheper-Hughes 1995).<sup>29</sup>

---

28 Como menciona Ciddi Veeresham (2012), a pesar de la tendencia a producir medicamentos sintéticos, dado que las patentes no son aplicables a organismos que se producen naturalmente, aun es alta la proporción de fármacos que tienen como componente principal a alguna planta. Paradójicamente, esto se traduce bajo la legislación vigente que el conocimiento y las prácticas de los pueblos tradicionales no puedan ser protegidos, debido a los altos costos económicos implicados, así como el enfoque corporativista de los DPI (Derechos de Propiedad Intelectual). Respecto a las amenazas de la prospección biológica, comentan Saúl García, David Figueroa y Lourdes de la Cruz (2013: 98) "Desafortunadamente, los problemas ambientales han afectado a los recursos naturales que disponen muchas comunidades. Aunque también hay que destacar que muchos pueblos, sin darse cuenta, sus recursos son robados y hasta el conocimiento tradicional asociado a la naturaleza es susceptible de robo para ser patentadas por empresas particulares". Sobre las limitaciones normativas en nuestro país, ver Bastida Muñoz (2006).

29 Al respecto, Maruja Salas y Timmy Tillmann (2011) escriben: "el diálogo de saberes puede resultar en un simulacro desafortunado cuando ocurre irreflexivamente. Es decir cuando se improvisa un programa llenándolo de actos oficiales, formales o folclóricos, en lugar de tener distintos momentos de acción, reflexión, acción. Es sólo un acto de masas y no diálogo cuando se confunde el intercambio de ideas con expectativas de escuchar charlas de expertos, o plantear demandas de tipo político, o de tener agendas escondidas y para ello se invita a mucha gente que opaca el rol de sabios y sobre todo de las sabias. Una señal de que el diálogo anda sin rumbo es que las mujeres y sus saberes queden sin voz por la predominancia masculina. Es muy difícil que ocurra un diálogo de saberes si los invitados en calidad de 'científicos' no tienen la oportunidad de reconocer y expresar las diferencias de sus propios conocimientos y el de las sabias y sabios de la comunidad. También es un inconveniente cuando el ambiente físico del encuentro de saberes no es propicio para compartir ideas, profundizar saberes, despertar admiración, llegar a comprensiones mutuas y sorpresas sobre los temas".

Partiendo de que nuestra perspectiva busca el diálogo y no solamente el rescate de saberes, nos interesa identificar las modalidades y variantes que adquieren prácticas y conocimientos asociados a la apropiación de los recursos naturales, sobre todo aquellos que resulten ser estratégicos para la satisfacción de necesidades básicas. En este sentido, resulta imprescindible proponer que existen otros modos válidos de conocimiento que reclaman ser aprovechados, como corresponde a los contenidos en la tradición oral, basados en la intuición, la revelación en el trance, en las visiones o en los sueños, así como en la experimentación a través de los sentidos. El reconocimiento de propiedades y atributos que procede de atestiguar el olor y el sabor de las cosas, incluyendo la observación de la conducta animal, así como la puesta en práctica de los saberes en la resolución de problemas y satisfacción de necesidades. De la observancia de patrones en la naturaleza, lo cual permite otras formas de clasificar, seleccionar y representar, donde aflora una creatividad distinta, proclive a advertir un carácter sagrado en el mundo, donde todas las acciones humanas están dotadas de un sentido, incluyendo su localización en la geografía y en el orden temporal. De esta forma, las relaciones interpersonales, intrapersonales, medioambientales y espirituales son consideradas como partes de una epistemología holística y relacional que pone por delante una ética que es sagrada, fundamentada en una noción de reciprocidad con el Cosmos. Se fundamenta además en un carácter prismático del conocimiento, en el cual se afirma la necesidad de acceder de forma colectiva a los saberes, puesto que las facultades de reconocer, interpretar y experimentar se encuentran dispersas entre diversas personas. El conocimiento es co-producido, por lo tanto, no es patrimonio personal por lo que no debe ser comercializado.

En este sentido, nos interesa plantear el diálogo de saberes como una propuesta transcultural y decolonizadora, que fundamente su quehacer en una noción moral de reciprocidad. Para ello, es relevante que los procesos de investigación sean definidos con la gente de las comunidades, desde el diseño de los objetivos, las metodologías y las preguntas que se plantea responder, que se establezca con ellos cuáles y para quiénes van a ser tanto los riesgos como los beneficios, que participen en el análisis de resultados y que se establezca de qué modo se van a regresar los resultados, a que escala se van a diseminar y cómo se van a dar a conocer. La investigación debe estar guiada por la responsabilidad, el respeto y la reciprocidad, basada en el consentimiento individual y colectivo de los participantes e inspirada en la autodeterminación y la justicia social.

## Los guarijíos de Sonora: un pueblo amenazado por el etnocidio.

Los guarijíos son un pueblo ancestral que habita entre los límites de Sonora y Chihuahua, considerado extinto hasta entrado el siglo XX, cuando fueron re-descubiertos por un investigador estadounidense que estudiaba la flora del Río Mayo.<sup>30</sup> Anteriormente se tenía registro de su existencia en la Sierra Madre Occidental –en lo que hoy corresponde al municipio de Chínipas– desde 1588.<sup>31</sup> 54 años después ocurrió una masacre que dispersó al pueblo guarijío, comenzando su diáspora por Chihuahua y Sinaloa. En Sonora, se tiene registro de su asentamiento al menos desde el siglo XVIII, cuando arribaron colonos blancos al territorio donde ya estaban asentados y donde perviven hasta nuestros días en los municipios de Álamos y Quiriego. La relevancia del territorio para este pueblo se encuentra patente desde las primeras descripciones realizadas por los misioneros y conquistadores que llegaron al noroeste de México en el siglo XVII, que documentaron los saberes y los usos de los recursos naturales, como también lo hicieron los investigadores estadounidenses que a partir de 1930 comenzaron a explorar esta región, reportando que en la cuenca media del Río Mayo habitaba un pueblo que hablaba un idioma diferente al rarámuri y al mayo, con elementos de ambas lenguas.<sup>32</sup> En la década de 1970 varios sucesos lograron que los guarijíos aparecieran ante la opinión pública como un pueblo indígena recién descubierto, cuando la Liga Comunista 23 de Septiembre incursionó en la región, sembrando en este pueblo la voluntad de liberarse del dominio de los blancos, llamados yoris a nivel regional, que los tenían subyugados. Apenas en 1976 fueron reconocidos por el Estado mexicano, gracias a las gestiones del canadiense Edmond Faubert, siendo en 1978 cuando se instaló un Centro Coordinador del entonces Instituto Nacional Indi-

---

30 Howard Scott Gentry realizó en la década de 1930 un reconocimiento etno-botánico por el Río Mayo así como un exhaustivo recuento tanto del nicho ecológico del río como de la cultura de este pueblo, trabajos que permanecieron desconocidos para la sociedad mexicana y que aún no han sido traducidos al castellano (Gentry 1942, 1963).

31 La expedición fue comandada desde el Fuerte de Santiago, en Sinaloa, por el capitán Diego Martín de Hurdaide y Don Bartolomé Mondragón, quienes registraron la existencia de 700 "aborígenes varohíos", encontrando además sendas minas de plata.

32 De acuerdo a las investigaciones lingüísticas su lengua se separó del tarahumarano hace alrededor de 3 mil años, cuando los pueblos yuto-aztecas (tepehuanes, pimas, yaquis, mayos, coras huicholes, rarámuris y guarijíos), tuvieron contacto con culturas agrícolas del sur. La lengua guarijija tiene dos variantes: una es el warihó o que corresponde a las comunidades serranas hacia el norte de su territorio y la otra es el makurawe que corresponde a las comunidades rivereñas al sur de su territorio.

genista (INI) –hoy INPI, Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas- en San Bernardo, Álamos, y en 1980, cuando fueron dotados de terrenos ejidales (Ejidos Guarijios-Burapaco y Guarijios-Los Conejos). Comenzó entonces lo que llaman "la cuenta nueva", un proceso de reivindicación étnica y resurgimiento cultural, acompañado de acceso a servicios, programas sociales y actividades de protección forestal en su territorio. A pesar de que se registró cierta recuperación demográfica, lo cierto es que continúan viviendo en condiciones bastante precarias, incluso con períodos de hambruna, pese a numerosos proyectos implementados durante 3 décadas por parte de diversas instituciones gubernamentales, civiles y académicas. Su subsistencia se basa en estrategias complementarias como el cultivo del maíz y otros productos secundarios, la recolección, la caza y la pesca, la venta de artesanías y el trabajo jornalero en actividades agrícolas y en menor medida vaqueriles, incluyendo la migración temporal a los Valles del Mayo y el Yaqui y el trabajo forzado en cultivos ilegales liderados por la mafia regional, además de que algunos son beneficiarios de programas de empleo temporal en caminos rurales y también sujetos de algunos programas sociales federales y estatales. Continúan separados de los warojios chihuahuenses, con quienes tienen, si acaso, muy pocos contactos ocasionales, y su población se reduce a menos de dos mil personas en Sonora.<sup>33</sup>

La región Guarijio representa un área de transición entre las tierras calientes de la costa de Sonora y las templadas de la sierra en Chihuahua. La parte guarijia sonorense es atravesada por el río Mayo y sus ramales, y en lado chihuahuense está surcada por el río Chinipas y sus afluentes. La vegetación de la cuenca incluye varios tipos, desde el bosque espinoso de la costa (thornscrub forest, en inglés), con amplia presencia de plantas desérticas y acuáticas (halófitas), en esteros y brazos de mar; transitando a medida que se incrementa la altitud hacia la selva baja caducifolia (SBC, tropical deciduous forest), con abundancia de elementos arbóreos y arbustivos tropicales, suculentas y epífitas, entre otras. Los bosques de encinos, los de encinos y pinos (pine oak forest) y los de pinos, así como los bosques mixtos de coníferas (mixed conifer forest), se localizan en los puntos más altos y fríos de la sierra. En territorio guarijio, el ecosistema predominante es el de la selva baja caducifolia, caracterizada por la dominancia del mauto (*Lysosoma divacariatum*), y una considerable variedad de burseras (torotes), agaves y cactáceas, así como especies propias de ambientes

---

33 A nivel nacional el Censo 2010 reportó la presencia de 3,128 integrantes de este pueblo, con 1,812 en Sonora y 1, 308 en Chihuahua que dijeron hablar el guarijio o sentirse guarijios.



tropicales. Algunas especies y géneros representativos son: palo de Brasil (*Haematoxylon brasiletto*), papache (*Randia echinocarpa*), copalquín (*Hintonia latiflora*), guázima (*Guazuma ulmifolia*), que alcanzan alturas cercanas a los ocho metros; mientras que otros pueden crecer más altos, de 12 a 18 metros en ambientes húmedos, como el pochote (*Ceiba acuminata*), el tepeguaje (*Lysiloma watsonii*), el joso de la sierra (*Conzattia multiflora*) las amapas (*Handroanthus impetiginosus*, *Tabebuias*), nesco (*Lonchocarpus mexicanus*), chilicote (*Erythrina flabelliformis*), palo barriga (*Cochlospermum vitifolium*), palo santo (*Ipomea arboresecens*), palo blanco (*Pscidia mollis*) y palo zorrillo (*Zornia reticulata*), entre otros.<sup>34</sup> Se encuentran 16 especies de cactáceas, como el etcho (*Pachycereus pecten aboriginum*), la pithaya (*Stenocereus thurberi*) y varios tipos de choyas y nopales.<sup>35</sup> Los arbustos constituyen una porción muy importante, así como las herbáceas, lianas o enredaderas y epífitas; dominan las hojas compuestas y/o cubiertas con abundante pubescencia, como el cardo (*Argemone ochroleuca*) y varias euforbiáceas.<sup>36</sup> En las cañadas se encuentra vegetación hidromórfica y ribereña, pues los arroyos actúan como corredores de diseminación, como las del Género *Ficus*; algunas lianas como el guaje (*Leucaena lanceolata*), el batanene blanco (*Marsdenia edulis*) y el güirote de violín (*Gouania rosei*). Las epífitas están representadas por orquídeas, como *Oncidium cebolleta* y bromelias (*Tillandsia inflata* y *Hechtia* sp.), y algo muy relevante es que ocurren encinos a muy baja elevación (hasta 200 metros). Numerosas investigaciones etnobotánicas y etnográficas han revelado que esta región constituye un reducto único de biodiversidad, por las características particulares

---

34 También hay especies características del bosque espinoso que, aunque no tan abundantes, crecen aquí más altas, como el ocotillo (*Fouquieria maddougali*), la cacachila (*Karwinskia humboldtiana*), el chirahui (*Acacia cochliacantha*), el palo verde (*Parkinsonia florida*), guayacán (*Guaiacum coulteri*), tésota (*Acacia occidentalis*), mezquite (*Prosopis glandulosa*) y varios nopales (*Opuntias*).

35 Varias especies ostentan cortezas brillantes y exfoliantes (*Anacardiaceae*, *Burseraceae*, *Euphorbiaceae*), otras son escamosas, algunas con protuberancias espinosas (*Ceiba acuminata*, *Fouquierias*). Algunas tienen exudados resinosos o lechosos, hojas y flores de aromas fragantes cuando se les estruja, como el guayabillo (*Salpianthus macrodonthus*).

36 Algunas especies tropicales alcanzan en la SBC del sureste de Sonora su distribución más septentrional (Van Devender et al. 2010). Entre ellas, el cortopico (*Drypetes gentryi*), la haya (*Cinnamomum hartmannii*), papaya cimarrona (*Oropenax peltatum*) y laurel cimarrón (*Persea podadenia*). Otras plantas notorias de distribución tropical son el cornetón del monte (*Solanum erianthum*), la frutilla (*Cestrum tomentosum*), el huesillo (*Drypetes laterifolia*), berraco (*Stemmadenia tomentosa*), el palo zorrillo (*Cassia emarginata*), el cafetillo (*Sennia occidentalis*), el acahuite (*Trichilia hirta*), *Sassafridium macrophyllum*, la uvalama (*Vitex mollis*) y la ortiga (*Ureca caracasana*), entre otras.



del sustrato geológico y las biotas vegetales y animales que aquí conviven, donde la intervención milenaria de pueblos recolectores-cazadores y mucho más recientemente agricultores de temporal y pastores ha sido determinante en la modelación de este ecosistema, con un número registrado superior a 2,850 especies vegetales.<sup>37</sup>

Es importante señalar que en el contexto guarijío la apertura hacia el mercado y la sociedad occidental ha implicado el deterioro de la biodiversidad de la cuenca, especialmente desde la construcción de la presa Mocúzarit en la década de 1950. Ha causado no solamente una drástica disminución de la variedad y cantidad de la fauna acuática, que anteriormente constituía una fuente importante de alimento para la Tribu; asimismo, de la flora vegetal, tanto por efecto secundario de la presa como por la expansión ganadera, con la siembra de zacate buffel (*Pennisetum ciliare*); también por los desmontes para leña y carbón y para la siembra de marihuana. Son graves asimismo los problemas de contaminación generados por actividades agrícolas agroindustriales en el Valle del Mayo y las industriales pesqueras en la costa, como ha sido denotado en algunos estudios (Robichaux et al. 2000, Rojas, Shamir y Salazar 2018). Actualmente la mayor amenaza procede de una segunda presa que comenzó a construirse justamente en su territorio desde 2014 y que apenas fue inaugurada en agosto del presente año, 2020. Si bien se ha señalado que su utilidad es para controlar avenidas y prevenir las inundaciones que suceden en el Valle del Mayo cada vez que ocurre una tormenta, son bastante conocidos los fuertes intereses que han operado para que esta presa se construya sin cumplir con los requisitos legales, ecológicos y sociales, y mucho menos la obligada consulta –previa, libre e informada– al pueblo guarijío. Son intereses tanto agro-empresariales de políticos y particulares que han comprado terrenos en este Valle, como también de numerosas compañías mineras nacionales y extranjeras, con proyectos que han venido concesionándose desde los recientes años, gracias a la llamada reforma energética y otras leyes estratégicas,

---

37 La riqueza del ecosistema se encuentra documentada desde las primeras expediciones botánicas realizadas por europeos en 1791 hasta los estudios sistemáticos de Howard S. Gentry, ya referidos, quien caracterizó el ecosistema conocido hoy como selva baja caducifolia. Destacan los trabajos de Rigoberto López Estudillo y Alicia Hinojosa (1988), Noemí Bañuelos (1994), José Cárnez (1994), Johnson et al. 1996, Paul Martin et al. 1998, Richard Felger et al. 2001, David Yetman (2002) y su texto en coautoría con Thomas Van Devender (2002). Como señalan Martin et al. (1998: 31): "Nuestro nivel de conocimiento de los bosques de la Sierra Madre, la selva baja caducifolia de las colinas y cañones, y el bosque de espinos de las tierras bajas es bastante incompleto, y se requiere un gran esfuerzo de investigación antes de que se puedan tomar decisiones bien informadas".

como la nueva Ley de Minas aprobada en 2015.<sup>38</sup>

### **El concurso Saberes del Monte.**

#### **Una estrategia de difusión y aprovechamiento territorial.**

Desde abril de 2016, con el apoyo de la tribu Guarijío y de varios colaboradores y amigos, llevamos a cabo el Concurso Saberes del Monte: In memoriam José Ruelas Ciriaco y Howard Scott Gentry en la región donde habitan los guarijíos sonorenses.<sup>39</sup> Su objetivo fue comenzar una tarea de concientización sobre el vínculo entre la cultura guarijía y la cuenca media del río Mayo, para desembocar en un plan de manejo sostenible de los recursos botánicos alimentarios y medicinales, retomando tradiciones ancestrales y también conocimientos novedosos sobre la flora regional, mediante un diálogo de saberes encaminado a mejorar el nivel de vida de las comunidades. La idea de hacer este Concurso nació en el mes de enero de ese mismo año, después de un Taller de tres días realizado en Mesa Colorada, donde asistieron niños y niñas, escolares de primaria y secundaria, hombres, mujeres y gente de la Tercera Edad, iniciando una experiencia donde nos dimos cuenta de la importancia que tienen las plantas en la cultura guarijía, no solamente por la amplitud de los usos que nos refirieron, sino por la relevancia simbólica, al estar asociadas a sus rituales y presentes en sus leyendas, cantos y cuentos. Recopilamos abundante información sobre el uso de plantas en la región y también sobre las causas del fracaso de todos los proyectos productivos que imponen en las comunidades las instituciones de gobierno sin tomar en cuenta sus formas culturales específicas. La idea de trabajar con las plantas surgió cuando vimos el entusiasmo con el que la gente se vincula con lo que advertimos como un muy vasto tema, del cual todos sabían algo y algunos mucho. Pero que nadie

---

<sup>38</sup> Desde la década de 1990 se manifestó el interés de los socios del Distrito de Riego 038 en la cuenca baja del Río Mayo para que se construyera un nuevo embalse con objetivo de ampliar su frontera agrícola. Respecto a los intereses mineros, la información ha permanecido convenientemente oculta, aunque para todos es visible la frenética actividad de prospección minera que actualmente se registra en el municipio de Álamos. Como es común a la mayoría de los megaproyectos de infraestructura en este país, la intervención de las instituciones de gobierno ha estado llena de ambigüedades, omisiones, manipulaciones, amenazas, ocultamientos, complicidades, ilegalidades administrativas y violaciones a los derechos humanos, aunque también ha habido pequeñas victorias, así sean parciales y relativas (Haro y Martínez Coria 2019).

<sup>39</sup> Como parte del proyecto "Defensa de los derechos territoriales del pueblo guarijío de Sonora: fortalecimiento de capacidades locales de gestión para el control y manejo de la cuenca media del Río Mayo", con financiamiento de The Christensen Fund y otros recursos concurrentes.

manejaba lo de todos, y que los saberes sobre los nombres, la clasificación de especies y especialmente sus usos y recetas estaba muy diversificado y disperso.<sup>40</sup>

A nuestro regreso, surgió en nosotros –académicos y activistas en tarea de asesores del pueblo guarijío frente al proyecto presa Pilares- la idea de trabajar la etnobotánica con la gente, como una estrategia que fungiera como respuesta afirmativa frente a la desazón provocada por la impunidad de los preseros, quienes continuaban sus gestiones en pro de la construcción. Parecía que todos nuestros esfuerzos habían sido vanos y la gente de las comunidades estaba angustiada por los posibles impactos en su vida cotidiana, escuchando las maquinas en actividad las 24 horas del día.

Comenzamos afinando un listado sobre las plantas útiles más comunes en la flora regional, dando origen a una base de datos en el programa Excell, donde registramos primeramente los nombres locales, en español y en guarijío, incluyendo variantes dialectales. Luego, con la ayuda de textos ya publicados –la mayoría en inglés- fuimos agregando los nombres científicos y también los sinónimos, así como otros nombres vernáculos que se usan para las mismas especies vegetales en otras partes del país, más tarde de Latinoamérica y del mundo. Consignar los usos fue una tarea que inició también desde el principio, percatándonos de que casi todas tenían usos muy variados, principalmente alimentarios y medicinales, pero también artesanales, de uso ritual e importancia simbólica, de empleo agrícola, para la caza y la pesca, como tintes o curtidores. A la par, comenzamos otra tarea que nos llevó bastante más tiempo del supuesto: elaborar un "compendio botánico" para cada una de las plantas que ofreceríamos para el Concurso. Desde el primero, dedicado al papache, planta muy abundante en la región y característica de la selva baja caducifolia, llamada osokola/aságora en guarijío y *Randia echinocarpa* en terminología botánica, encontramos que la información existente era considerable. A pesar de editar la infor-

---

40 "Esa tarde platicamos hartos de las plantas que se comen y de las que se usan para curar, estuvimos chequeando con cada planta si se da en el monte o si la gente la cultiva, o si interviene de alguna manera en que brote o dure la mata hasta que da lo que busca uno. Vimos qué cosa se le saca de provecho a cada planta, si es la raíz o el tallo, o la corteza, o la fruta, o la semilla, o la flor; luego platicamos de cómo se prepara cada cosa para que no se eche a perder, para comida o remedio. Es importante recordar que, esta plática salió porque estuvimos revisando con los señores y señoras acerca de los proyectos comunitarios que "bajan" los funcionarios de gobierno y cuáles son las causas de porque ninguno ha funcionado. De ahí salió la idea de que las familias que están cada vez más pobres están olvidando la manera en que las abuelas y los abuelos sabían vivir con sus propias fuerzas. Vimos que faltan los frijoles en la mesa cada año más de una vez, por otro lado, el monte da alimentos que estamos dejando de aprovechar y se nos está olvidando que están ahí juntito a nuestras casas" (nota de campo, Ramón Martínez Coria).

mación para ahorrar espacio y papel, conjuntamos más de cien páginas, incluyendo fichas botánicas que describen nomenclaturas muy variadas, taxonomías, morfología, origen, localización, distribución, fenología (como crecen), estado de conservación, usos, partes de las plantas para cada uso, recetas, fitoquímica, propiedades medicinales, recetas, costumbres y creencias asociadas en otros pueblos, resultados de investigaciones efectuadas en universidades, datos de interés ecológico o industrial, además de fotografías y dibujos, e incluso, información sinóptica en el idioma guarijío, gracias a la Biblioteca de la Medicina Tradicional Mexicana (Zolla et al. 1994)

Nos llevó tres meses elaborar apenas los primeros 70 compendios, gracias a que nos apoyaron amigos y colaboradores en esta tarea. Convocamos a un grupo de biólogos para que opinaran sobre los campos que fuimos agregando a nuestra base de datos, elaborando progresivamente criterios para su conformación. Obtuvimos valiosos consejos sobre taxonomías, así como de fuentes de consulta, que resultaron ser mucho más numerosas con respecto a las que teníamos identificadas. A la par, la integración de los compendios botánicos nos hizo conscientes de que las disciplinas y aportes que ofrecen información sobre las plantas se han elaborado desde perspectivas muy distintas, con acentos diferenciados que no se encuentran integrados. Fuimos consolidando poco a poco un prototipo donde reunimos enfoques botánicos, nutricionales, farmacológicos, medicinales, antropológicos, geográficos, económicos, e incluso filosóficos, simbólicos y artísticos, procedentes de innumerables fuentes. Una buena parte disponibles en internet, otras en textos publicados; incluyendo hemerográficos, tesis, artículos, libros, reportes de investigación. Nuestros asesores nos ayudaron asimismo a revisar el cuestionario que usamos como base para ser llenado por los concursantes.

Desde los comienzos de la planeación incorporamos a un grupo de jóvenes guarijíos (seis), a quienes capacitamos en varias áreas, incluyendo botánica, flora regional, computación básica, con visitas a un herbario y a un jardín botánico.<sup>41</sup> Con su ayuda elaboramos un manual para los concursantes que nos tradujeron al guarijío, así como el cuestionario que formó parte de cada trabajo. Allí se explicaba que cada

---

41 La capacitación incluyó elementos básicos, desde las partes de las plantas, que cotejamos con la nomenclatura guarijía, su fisiología, el papel que juegan en la ecología, cómo se clasifican taxonómicamente y como han cambiado los criterios para su clasificación. Efectuamos también varios ejercicios para planear proyectos productivos, desde el diseño de etiquetas, la visita a tiendas de herbolaria y el cálculo de costos para la comercialización. En el herbario de la Universidad de Sonora nos enseñaron técnicas de recolección y conservación de ejemplares y asimismo nos ilustraron acerca de los ecosistemas sonorenses y su flora.

concurante debería elaborar una carpeta botánica artesanal, encuadernada manualmente entre cartones de tamaño carta. El contenido de la carpeta intentó ser muy completo. Además de incluir el compendio botánico que le entregamos a cada participante para su consulta, debería llevar el cuestionario con las respuestas a mano –en español y/o en guarijío– un ejemplar disecado de la planta, uno o varios dibujos de la planta, y, de manera opcional, alguna receta, anécdota, adivinanza o canción inventada por ellos. Los jóvenes nos apoyaron también a elaborar compendios botánicos, donde asimismo comenzamos a traducir del inglés al español fragmentos relevantes para las respuestas del cuestionario, cuyas preguntas aludían a los campos de la base de datos.

Con el pretexto del Concurso se abrió un proceso de diálogo, primero con los talleres de invitación que realizamos en cada una de las principales comunidades guarijías de Álamos y Quiriego; posteriormente con otras actividades de seguimiento que duraron más de un año, pues en cada visita abarcábamos solamente una parte de las comunidades. Para motivar la participación de la gente, creamos diversas dinámicas en un clima informal, amenizado con globos, música, fruta, café, comida y obsequios didácticos y lúdicos. Comenzamos cada vez con una charla, apoyada con una presentación visual en *Powerpoint*, sobre la historia guarijía y la importancia del patrimonio biocultural de la tribu en el Río Mayo, las particularidades de la selva baja caducifolia y otros ecosistemas del territorio guarijío, así como los propósitos y la metodología del Concurso. Mostramos algunos ejemplos de lo que tenían que elaborar, luego, abrimos una mesa de inscripción donde los interesados, solos o en parejas o grupos, elegían alguna de las plantas en un listado previamente elaborado, donde se especificaban nombres y usos.<sup>42</sup> A cada participante le dimos un morralito de manta para guardar sus materiales con el logo del concurso (un agave), el compendio respectivo impreso (algunos a color) y engrapado de su planta, el cuestionario de 13 preguntas y una guía para elaborar su trabajo, con la información relevante en español y guarijío.<sup>43</sup> A cada uno se le explicó personalmente con detalle, mientras la concurrencia se entretenía con un juego de adivinanzas, olfativas, visuales y literarias

---

42 Cada inscrito eligió una de las plantas de la región previamente identificadas, apoyándonos con una lista que pusimos en la pared, indicando las plantas que ya habían sido seleccionadas, para que no hubiera repetidas.

43 Se explicó que se debía buscar la planta cerca de casa, visitarla, conocerla, leer la información del compendio que les entregamos, pedir ayuda a los profesores, dibujarla, disecar una de sus partes, escribir todo lo que indagaran de esa planta consultando a su familia y vecinos, y al final encuadernarlo todo entre dos tapas de cartón, con al menos dos meses para hacerlo.

sobre las plantas del concurso.<sup>44</sup> El alboroto que comenzó en Mesa Colorada siguió a las demás comunidades guarijío, poco a poco fuimos cultivando un ambiente de excitación, logrando recibir muchas más solicitudes a lo largo de todo un año en que acudimos a todas las comunidades para recoger las carpetas ya terminadas, mientras recibíamos nuevas propuestas, con sugerencias de incluir plantas específicas que no teníamos inicialmente contempladas. En Bavícora la gente nos cambió el plan de trabajo al pedirnos que no limitáramos la edad de los participantes y que pudieran también participar en equipos de todo tipo: amigos, parientes, padrinos con ahijados, esposos, comadres y compadres, familias enteras. Así fue naciendo en todos nosotros la idea del diálogo de saberes.

El proceso de diálogo que comenzamos entonces se ha venido concretando a través de repetidas visitas itinerantes a las comunidades para asesorar a los participantes, con caminatas de recolección, reuniones con las señoras y las personas mayores, juegos (botánicos) de lotería con los niños, preparación de artesanías para la venta, con participación de gente de las comunidades en actividades de difusión del concurso que se fueron sucediendo, donde algunos de ellos tuvieron oportunidad de hablar en público y de ser entrevistados por periodistas. A la vez, continuamos la capacitación con la organización de nuevos talleres, incluyendo ya no solamente a jóvenes sino también a gente de mayor edad.<sup>45</sup> Con el apoyo de la gente, nos in-

---

44 En cada sitio al final repartimos comidas y bebidas y pasamos una película infantil, a veces mientras seguían las inscripciones, pues el entusiasmo en cada una de las nueve comunidades iniciales fue contundente. A los profesores de las escuelas primarias (de la DGEI), les dejamos en donación material de dibujo y papelería, también unas memorias USB con todos los compendios y familias botánicas, así como información histórica sobre los guarijíos y materiales del concurso.

45 El trabajo etnobotánico en la región guarijío tuvo un relevante repunte con la realización de un Taller sobre Gestión Comunitaria y Etnobotánica dirigido a jóvenes guarijíos, del 27 de junio-8 de julio, 2017. Nos permitió relacionarnos con el Herbario de la Universidad de Sonora, aprender una serie de contenidos relevantes sobre biología y taxonomía de las plantas, de suma utilidad para la organización de nuestra base de datos y su posterior cotejo con información de campo, incluyendo fuentes publicadas. Para los compañeros guarijíos significó compartir esta experiencia de aprendizaje, que abarcó también el trabajo con las carpetas botánicas, que hubo que revisar, llenarles un formato de evaluación, escanearlas, etiquetarlas, acomodar los disecados y rotularlos, y a veces re-encuadernarlas o hacerles sus portadas de cartón. Otra experiencia derivada de la conformación de este equipo, fue su involucramiento en tareas de comercialización y difusión, incluso investigaciones sencillas de mercado. Con ellos preparamos una mesa de presentación de la "Marca Guarijía" (un diseño de Joan Batallé), incluyendo un poster que diseñamos para dar a conocer el territorio guarijío como patrimonio biocultural, así como etiquetas para la venta de artesanía y plantas medicinales en el IV Congreso Internacional sobre Experiencias en la

volucramos en otras tareas concurrentes, como De manera sinérgica con un nuevo apoyo de The Christensen Fund, surgieron otras iniciativas para apoyar la defensa del patrimonio guarijío, como la Peregrinación por el Río Mayo Yoma Makurawe Akichí Nió Siñame, de Mesa Colorada-Mochibampo-Miramar-Presa Pilares, convocada por el padre franciscano David Beaumont y la Pastoral Indígena (del 6 a 9 de marzo, 2017), que fue una experiencia importante para todos nosotros. Comenzamos entonces a esbozar una ruta botánica por los senderos regionales, con letreros de triplay donde pusimos los nombres de los árboles, en guarijío, castellano y nombre científico. Elaboramos también algunos "Boletines Kawueruma del Río Mayo", con información sobre algunas de las plantas más usadas, incluyendo información y dibujos del Concurso.<sup>46</sup> Destacó el comienzo durante el Concurso de un intercambio con la tribu comcáac de la costa sonorense, que desde 2017 ha venido representando un aliciente sinérgico en el trabajo con las plantas y con la defensa del territorio, incursionando en nuevas áreas como el mapeo con GPS y la preparación de plantas medicinales.<sup>47</sup>

Fue muy relevante el apoyo de nuestro equipo de jóvenes en la asesoría a los participantes que se apuntaron tardíamente, como también el hecho de que nos acompañaron en el diseño y aplicación del instrumento con el que evaluamos los trabajos. Para premiar los mejores trabajos revisamos en detalle cada una de las carpetas botánicas que nos entregaron. Algunas las tuvimos que encuadernar o reenquadrar para que tuvieran el mismo orden previsto. Llevamos la información de los participantes en el Concurso y lo que contenía en las 143 carpetas elaboradas a nuestra base de datos, que comprende en su versión actual 580 registros, señalando los aportes originales y también la calidad de los aportes incluidos para cada planta

---

Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial (CIESPIS), en Hermosillo, Sonora.

46 Los temas en estos boletines: 1) la guásima (*Guazuma ulmifolia*), 2) el etcho (*Pachycreus pecten aboriginum*), 3) las palmas regionales (*Sabal uresana* y 3 más), 4) el berraco (*Stemmadeia tomentosa*), 5) Ganadores del Concurso Saberes del Monte, 6) el mauto (*Lysiloma divariatum*), 7) el mezquite (*Prosopis glandulosa*) y 8) el pochote (*Ceiba acuminata*).

47 Este comenzó desde el Intercambio Comunitario de Liderazgo Ambiental Norteamericano (ICLAN 2017, organizado por la Global Diversity Foundation en Bahía Kino (Prescott College) y en Socoaix. Con la asistencia de un grupo guarijío, se presentó la metodología del Concurso Saberes del Monte, Los comcáac comentaron su interés en replicar la experiencia de hacer que la gente haga un estudio de las plantas que usan, y esto motivó para comenzar a trabajar juntos en materia etnobotánica. Desde julio de 2017 comenzamos el proyecto conjunto de la convocatoria CAZMEX 2017 de University of Arizona y CONACyT: "Patrimonio Biocultural con las tribus Guarijío y Comcaac de Sonora: Una comparación del uso de recursos alimentarios y medicinales en ambientes áridos y tropicales".



(dibujos, disecados, recetas, usos, adivinanzas, bordados, portadas ilustradas, etcétera). Esto nos permitió elaborar criterios de evaluación, así como asignar categorías para calificar, donde incluimos la valoración de la calidad de lo aportado, lo completo de cada trabajo y también si llevaba información en lengua guarijía. El 30 de octubre de 2017, en Punta Chueca/Socaaix se eligieron los 23 mejores trabajos entre 62 trabajos previamente seleccionados por nosotros y por los jóvenes guarijíos siguiendo un formato de pre-evaluación. El grupo de mujeres comcaác que trabaja con plantas fue responsable de decidir los trabajos premiados en 2 categorías: Patrimonio Biocultural Guarijío y Expresión Artística. Por nuestra parte, nos dedicamos a preparar los insumos para la premiación, que incluyó dinero en efectivo, una camiseta alusiva, un diploma y regalos en especie de tipo educativo para todos los participantes. Mandamos a hacer un cartel de gran formato, como también posters donde se muestra el territorio guarijío y sus ecosistemas. La fiesta de premiación tuvo lugar el 18 de noviembre de 2017 en el albergue de Mesa Colorada, con la asistencia de más de 250 personas de la región, no solamente de las comunidades guarijías, sino también acompañantes vinieron de Hermosillo, de Chihuahua y de las comunidades mayo y yaqui.<sup>48</sup> Tuvimos que replicar posteriormente el cierre del Concurso con actividades similares en cuatro

---

48 La jornada comenzó con el recibimiento de los invitados, para quienes se habían preparado algunos platillos tradicionales: frijoles con tortillas artesanales de maíz ("gordas"), tamales de pipían de calabaza con cilantro, y de frijol yorimuni con chiltepín. Luego pasamos a la inauguración de la exposición Los Saberes del Monte en el Centro de Cultura Jose Zazueta Yoquivo, donde pudimos admirar fotografías, artesanías, mapas y bordados. La ceremonia de premiación contó con poesía ("Romance del Rio Mayo), canciones, proyección de fotografías antiguas, un homenaje a Cipriano Buitimea Romero, palabras de los invitados, la exhibición del segmento guarijío ("Estamos bien así") del vídeo documental Pueblos en riesgo, de Guillermo Monteforte y la entrega de premios. El primer lugar (5,000 pesos) fue para Matilde Enríquez Grijalva, de 33 años, residente en Los Bajíos, Quiriego, con su trabajo sobre el peichi (berraco, *Stemmadenia tomentosa*). Bordó la portada, elaboró respuestas detalladas, usos medicinales, partes en uso, receta para llagas, un cuento y adivinanzas en bilingüe, con magníficos dibujos y disecado; el segundo (3,000 pesos) para Karen Yuridia Enríquez Flores, de 10 años, quién con su mamá, Teresa Flores Buitimea, presentó un primoroso trabajo sobre el toloache (*Datura sp.*), ambas de la comunidad de Burapaco. El tercero (2,000), con la palma tajkú, (*Brahea aculeata*), fue para Manuela Rodríguez Enríquez, de 50 años, nacida en Bavícora y quien vive en Mesa Colorada. Los premios de Expresión Artística fueron para Herminia Saila Zazueta (Burapaco, 54 años, nacida en Mochibampo) con la valeriana (*Lippia alba*); María Jesús Yoquivo Leyva (57 años, Mochibampo) con la cola de alacrán (*machí'ri wajsira*, *Heliotropum curassavicum*); y Micaela Valdéz Enríquez, de Colonia Macurahui, 19 años, con el uwari, igualama, *Vitex pyramidata*). Teófilo Edrihel Vega Rodríguez (7 años) y Candelaria Rodríguez Enríquez (54 años), fueron otros participantes también premiados, de Guajaray. Más tarde, en la enramada tradicional, se llevó a cabo la fiesta tradicional, que tuvo como protagonistas al Sagrado Tuburi por un lado, y por el otro, música de arpa y violín, acompañada de la danza de los pascolas.



de las comunidades guarijías donde quedaron muchos participantes que no pudieron venir a la fiesta de Mesa Colorada. Logramos involucrar a 245 personas de entre 7 a 77 años quienes estudiaron 143 plantas regionales.

El proceso comenzado no ha terminado y aún estamos cosechando frutos y analizando las capacidades y potencialidades recabadas, pues esta experiencia ha rebasado nuestras expectativas. En primer término, por la riqueza de información obtenida sobre la flora regional, que nos ofreció numerosos datos que no estaban consignados anteriormente en la literatura. Los hallazgos y aportes del Concurso fueron generosos y muy variados. Desde nombres inéditos en guarijío o en español, hasta formas de clasificar las plantas de acuerdo a su uso comestible o medicinal, afinidades ecológicas y especialmente usos que no teníamos consignados, incluyendo recetas específicas y saberes propicios para su mejor recolección. Algo que nos llamó la atención en varios trabajos fue la inclusión de datos sobre la relación de las plantas con la fauna, que denota capacidades acuciosas de observación sobre el terreno.

En segundo lugar, porque este ejercicio resultó también una suerte de "cazatalentos" inesperado donde se evidenció el ingenio y la creatividad del pueblo guarijío. Algo que no habíamos previsto fue el interés que despertó el Concurso, y como la creatividad de la gente tuvo efectos sinérgicos, como sucedió cuando algunas mujeres comenzaron a hacer bordados de las plantas elegidas, o con los decorados de las portadas, cuya inclusión no habíamos tampoco calculado en la convocatoria y que desembocó en ejemplos notables. La calidad y los aportes para el diálogo de saberes que se encuentran en estos trabajos es prodigiosa, y así, la "licencia literaria" que desatamos en los talleres, donde mostramos distintos ejemplos de cómo dibujar una planta, a la vez que glosamos textos alusivos, desembocó en la factura de adivinanzas, anécdotas, canciones, cuentos, descripciones, recetas, dibujos muy detallados y disecados elocuentes y originales.

En tercer término, ha significado posicionar los recursos del monte en su relevancia ecológica, nutritiva, medicinal y económica en las comunidades guarijío. El Concurso ha permitido recordar, conocer, difundir y documentar los saberes sobre las plantas, lo cual comenzamos a realizar con los talleres de inducción y las asesorías, como también en otras experiencias compartidas, como rotular con tablitas algunos ejemplares de plantas en los caminos, con su nombre científicos, en español y en guarijío. Otra ha sido la diseminación de contenidos sobre el Río Mayo y sus plantas, incluyendo las amenazas al ecosistema. Con presencia con exposiciones y ponencias en 2 ediciones del Festival Internacional Alfonso Ortiz Tirado que se celebra en

Álamos, asimismo, con la publicación de varias notas de prensa, como también ponencias en eventos académicos. Al respecto, cabe apuntalar que buena parte de las actividades emanadas del Concurso han desembocado en la difusión del patrimonio biocultural guarijío, al interior y al exterior regional. Hacia adentro, ha significado un refuerzo de la identidad guarijío, que hemos puesto en movimiento con las narraciones históricas incluidas en los talleres, logrando incluso despertar el interés por las raíces regionales de aquellos que no se identifican a sí mismos como indígenas. Como señaló un participante: "Aquí todos tenemos raíces indígenas que debemos reconocer y cultivar, cuidar y conocer sus conocimientos, bajo el pretexto de las plantas". El Concurso y sus secuelas han permitido recordar, compartir, conocer, difundir y documentar los saberes sobre las plantas, lo cual comenzamos con los talleres de inducción y las asesorías, pero también en otras experiencias de animación cultural, incluyendo oportunidades gastronómicas y culinarias.<sup>49</sup> Documentamos y compartimos asimismo lo que significa la pérdida de saberes y prácticas, el uso progresivo de insumos industriales y alimentarios, la sustitución de la cultura tradicional por una moderna, que tiene como modelo al narcotráfico y al ganadero en la región; pero, asimismo, posiciones de resistencia que fomentan la sostenibilidad de las prácticas ancestrales. Muy especialmente hemos visto la avidez de niñas, niños y adolescentes por conocer nuevos y viejos saberes sobre las plantas para usarlas mejor. Gracias a iniciativas concurrentes también hemos conseguido posicionar la relevancia de la cultura de los guarijíos y alertar sobre su posible merma (Aguilar Zéleny y Buitimea Romero 2019). Todo esto ha revalorizado la conservación de la lengua y la identidad guarijío, así como el rescate de saberes y prácticas alimentarias, medicinales y artesanales que aprovechan las plantas.

En cuarto lugar, la dinámica desatada por el Concurso nos sirvió para situar y difundir intereses comunes ante la amenaza de la presa, como asimismo propiciar alianzas entre intereses que estaban divididos como consecuencia de la sucia gestión efectuada por los promotores de la presa. Cabe señalar que el Concurso desató otras estratégicas sinérgicas, como la participación nuestra y de miembros de la tribu en

---

49 Procuramos que en nuestros encuentros hubiera comida sana, de preferencia regional, siendo los alimentos tradicionales los más preciados, como sucedió con los tamales de frijoles yorimuni (*Phaseolus vulgaris*), el pipián de las semillas de calabaza sehualca (*Cucurbita moschata*), el atole de péchita de guachúchil (*Phitecellobium dulce*) y el de semillas de pochote (*Ceiba acuminata*), el chichivo cocido (*Dioscorea remotiflora*), el jugo de la fruta del etcho (*Pachycereus pecten aboriginum*). Gracias a los comcáac aprendimos la preparación de harina de mezquite (*Prosopis glandulosa*) y el jugo de tuna (*Opuntia phaeacanta*).

exposiciones y ponencias presentadas en eventos académicos donde pudimos dar a conocer ante distintas audiencias la relevancia del patrimonio biocultural guarijío así como los impactos que va a ocasionar la presa, logrando generar un nuevo tipo de consenso entre la gente que habita la cuenca media del río Mayo y asimismo en la opinión pública regional.<sup>50</sup>

En quinto sitio, debemos mencionar que la apertura del trabajo hacia la etnobotánica modificó profundamente el perfil de nuestra gestión como asesores del pueblo guarijío al integrarlo como un aspecto fundamental en la defensa del territorio. Desembocó en un nuevo formato en nuestra vinculación con la tribu. Antes, la interlocución se daba con representantes, gobernadores y autoridades ejidales, líderes comunitarios y las asambleas. Gracias al Concurso, logramos involucrar personas – especialmente mujeres, jóvenes y niños- con los que anteriormente poco interactuábamos, quienes pudieron conocer mejor los impactos que va a tener la presa y la importancia de incidir en medidas de mitigación ecológica. Pero también la relevancia de los recursos que ofrece el monte para el aprovechamiento productivo. El trabajo con la gente ha sido una experiencia muy pedagógica para todos, desde aprender juntos que hay una serie de prescripciones para el cuidado del monte que se traduce en recomendaciones muy precisas, como cuales partes de la planta se usan y cómo y cuándo hay que recolectarlas, lo cual incluye pedirles permiso, cuidar el día y la hora, también considerar cuáles plantas son las vecinas; combinaciones y recetas que son efectivas cuando se preparan de manera muy cuidadosa. También, que la actitud de las personas conocedoras de plantas en su deseo de aprender más incluye la posibilidad de poner a prueba sus saberes como también aprender nuevos conocimientos y técnicas, pues denotan una actitud pragmática muy lejana a los fundamentalismos supuestamente tradicionales.

Un sexto aprendizaje de esta experiencia es precisamente la del potencial de aprovechamiento que posee el territorio guarijío y que se expandió con el tipo de diálogo de saberes que emprendimos, pues no se limitó a rescatar saberes olvidados y compartirlos, sino que al haber incorporado –gracias a los compendios botánicos ela-

---

50 Entre las estrategias de difusión se encuentra la organización del Foro Impactos socioambientales de las presas en el noroeste de México, realizado en El Colegio de Sonora en noviembre de 2019, donde analizamos las consecuencias de las presas con la presentación de algunos casos (presas Mocúzarit, El Novillo, Huites y Aguamilpa). La gestión de la página web Chiltepines, que comenzó a difundir nuestras actividades y ofrecer información afín desde 2012, como también la publicación de notas en la prensa, artículos en revistas académicas, capítulos de libros, conferencias, entrevistas en radio y televisión, dos videos y dos ruedas de prensa.

borados- saberes sobre las plantas regionales procedentes de otros pueblos, como también desde la investigación académica, logramos ampliar nuestra visión en formas no previstas. Aunque asumimos la idea de que el conocimiento sobre cualquier cosa puede ser inabarcable y que cada visión del mundo es prismática, lo cierto es que el Concurso como experiencia ha resultado ser una gran motivación en distintos grupos de población y ha conducido a los participantes a un entendimiento ampliado respecto a sus conocimientos previos sobre las plantas que crecen en su monte o que ellos mismo cultivan o consiguen de fuera, como sucede con plantas que se dan en partes más altas de la cuenca del Mayo, en la Sierra Madre, o algunas propias de los matorrales xerófilos de la costa del sur de Sonora, formando también parte de su farmacopea. Lo que ha representado en términos de concientización para todos nosotros sobre el ecosistema y los usos de las plantas, se ha potencializado con la metodología de diálogo de saberes que no solamente rescata conocimientos tradicionales de la gente, sino que les devuelve este ejercicio con el agregado que significa la revisión de fuentes de información muy variadas.

A modo de ejemplo, comentamos cuatro casos de plantas que se caracterizan por ser comunes en la región guarijía, para las cuales encontramos otros usos relevantes. Una de ellas es el papache (*Randia echinocarpa* Sessé & Moc. Ex DC.), conocido como osojkora en guarijío del río y aságora en la sierra), llamado rosary bean en inglés. Es un árbol/arbusto de ramas espinosas que ofrece un fruto muy peculiar por las excrescencias que porta en su cáscara, que resguarda una pulpa negra y de sabor amargo/dulce con muchas semillas, agradable al paladar y penetrante, como el café, pero muy refrescante. Regionalmente se conocen sus virtudes para aplacar la sed y se consume también en modo de atole y como insumo para preparar batari, una bebida alcohólica con base de maíz. Las ramas son utilizadas como leña. Medicinalmente utilizan su fruto como antiparasitario, para diabetes, paludismo y hervido con raíces para nubes en los ojos, también se utiliza solo la raíz para dolor de muelas y estomatitis (Gentry 1963, Yetman 2002). Los mayos usan la hoja para restregársela con Vaporrub en alguna picadura de hormiga, o comen el fruto en ayunas para combatir amibas, en hipertensión arterial y malestar estomacal (Bañuelos 1994), tostada con grasa del cholugo se aplica en contusiones. Los rarámuri usan el fruto en infusión para diarrea y otros males intestinales, mientras que la literatura reporta otros usos medicinales: abortivo, bronquitis, diabetes, enfermos que no quieren comer, hemorragias, hemorroides, paludismo, expulsar placenta y síndrome de Crohn; la infusión de flores se usa en otitis y la de hojas en enfermedades urinarias; la cáscara molida

en pomadas para cefaleas y para la higiene de oído y nariz, para lavados a los que se agrega sal (Martínez 1992, Bye et al, Zolla, 1994). En artículos científicos se le atribuyen propiedades antibacterianas, antiinflamatorias, antioxidantes, antimutagénicas, antisépticas, cicatrizantes, hipoglicemiantes e inmunogénicas, pues contiene taninos, saponinas, terpenoides, flavonoides, cumarinas, manitol, sitosterol y ácidos quinóvico, oxoquinóvico, ursólico y oleanólico (Martínez 1992, Bye et al 1991).

Otra planta con potencial de mayor aprovechamiento es la chόcola (Jarilla chόcola Stand.), llamada Ka'piyá en guarijio, un arbusto deciduo que da un fruto ovoide y alado, de cáscara verde/rosa e interior blanco y mucilaginoso, muy apreciado en la región como comestible por su sabor ácido y dulce, cuyas semillas se comen crudas o asadas. Anteriormente se comían también asadas las raíces y ramas tiernas, ricas en almidón (Gentry 1963, Yetman 2002, Willingham y White 1976). En otras regiones, tiene uso medicinal, empleando la raíz con la que se hace un remedio para mordedura de serpiente, pues se sabe que contiene enzimas proteasas parecidas a la papaya, metabolitos benzyl glucosinolate, glucotropaeoli, tropaeolin. En Sinaloa se vende en mercados populares como delicia regional, mientras que en Sonora casi no se conoce y podría ser comercializada puesto que se da abundantemente en la temporada de lluvias, además de podría industrializarse como ablandador de carnes.

La amapa (*Handroanthus impetiginosus* (Mart, ex DC.) Mattos, referida mayormente en la literatura como *Tabebuia*) es un árbol que puede llegar a medir de 7 a 20 m de altura y que da unas vistosas flores tubulares de color lila, blanco o amarillo. Los guarijios, quienes le dicen tabuiyó, utilizan la ceniza de las ramas para ablandar el maíz y con la madera hacen vigas y horcones pues es muy dura y resistente al clima y a plagas como hongos y termitas (Gentry 1963). Se emplea medicinalmente, realizando una infusión de su corteza que sirve para mal de orin, estomatitis y amacizar dientes (Yetman 2002). Pocos saben que tiene estatus de amenazada en México, según la NOM 059-SEMARNAT-2010. Medicinalmente es utilizada por los mayo de Sinaloa, empleando sus flores en hemorragias post-parto (BDMTM 2009). En Sudamérica, donde se le conoce como lapacho y tiene muchos usos medicinales en alergias, artritis, blenorragia, cáncer, diabetes, fiebre, hígado, infecciones crónicas, leishmaniosis, micosis, resfríos, reumas. Según investigaciones científicas, la Amapa posee propiedades antiinflamatoria, analgésica, antibiótica, adaptógena, anticancerígeno (adenocarcinoma de pulmón, cáncer mamario y cáncer de colon), antimalárica, antiulcerogénica, antiviral, antitripanossoma, ya que Contiene lapachol (algo tóxico) y beta-lapachona (antitumoral), también destruye bacterias nocivas y ayuda a eliminar

toxinas (Araujo et al 2002, Gómez et al 2009, Justiniano et al 2000). Industrialmente de este árbol se obtiene una tintura roja y se extrae su aceite esencial para curar maderas.

El mezquite (*Prosopis glandulosa* Torr. var. *torreyana* (L.D. Benson) M.C. Johnst), llamado jupa'ra en guarijío y honey mesquite en inglés, es un árbol que también crece abundante en la región y que es aprovechado en Sonora principalmente para elaborar carbón (Meraz et al 1988), aunque entre los guarijíos se usa también como leña y para postes, vigas y corrales, mientras que sus vainas se usan como forraje de ganado. Gentry (1963) menciona que los guarijíos de antes utilizaban las semillas tostadas y molidas para hacer atole. Como medicinal emplean las hojas pulverizadas y disueltas para conjuntivitis y también toman la infusión de la corteza para curar disentería, diarrea, vómito, mal de orín y "para cuando no brota el sarampión" (Zolla, coord. 1994). Otros usos reportados en la literatura son los artesanales, de su madera para tallados, cazuelas, figuras y muebles, así como el empleo de las vainas que contienen las semillas para fabricar una harina comestible de sabor dulce, siendo un uso ancestral dentro de la comunidad comcáac (Meraz et al 1988, Narváez et al 2017). Los mayos la utilizan de manera medicinal para sanar crudas, fiebre, problemas estomacales y problemas respiratorios (Bañuelos 1994, Yetman y Van Devender 2002). Los yaquis usan el mezquite, con romerillo, gocoyaqui, cáscara de naranja y maíz, para sahumar a quien tiene tristeza por luto. Otros usos medicinales, de la corteza y las hojas, incluyen diabetes, acné, dolores, gota, problemas gastrointestinales, diarrea, estreñimiento, vomito, empacho y disentería (Zolla, 1994). La planta contiene taninos hidrolizables, alcaloides, flavonoides galactopiranosidos y cumarinas, además de ser rica en carbohidratos (Habit y Saavedra 1986). En investigaciones destaca su potencial hipoglucemiante pues reduce moderadamente los niveles de glucosa, estimula la secreción de insulina, conduce a la formación de células y mejora la sensibilidad a la insulina, por lo que es útil en el manejo de la diabetes tipo 2, así como es beneficiosa en el manejo de la hipertensión arterial (George et al. 2012, Huisamen et al 2013).

La experiencia –o aventura- compartida nos ha permitido precisar criterios para elaborar una metodología que hemos venido puliendo progresivamente, por ensayo y error, en su aplicación. Una lección temprana fue que no bastaron siete meses que dedicamos a planear y preparar el Concurso, cuya convocatoria sacamos en octubre de 2016 ofreciendo la premiación para enero de 2017, cuando apenas llevábamos 70 compendios elaborados. La amplia respuesta de parte de la gente hizo que tuviéramos que producir más de 100 compendios extra a un ritmo vertiginoso, pues no solamente realizamos más talleres de los siete inicialmente planeados, sino que

recibimos posteriormente solicitudes extemporáneas, algunas de las cuales fueron acompañadas por otros participantes.<sup>51</sup> El posterior acopio de las carpetas botánicas, como su evaluación y "gambusinaje" -tarea que consiste en rastrear y sintetizar los aportes para llevarlos a la base de datos y luego cotejarlos con informantes clave- ha resultado ser una labor más ardua de lo que pensábamos. Igualmente nos costó trabajo extra actualizar la cambiante taxonomía botánica

Saber cómo esta misma planta es usada de modos distintos por otros pueblos, en otros países, que dice la ciencia y también los poetas y los periodistas, además de los expertos botánicos, nos ha abierto a todos a un universo de posibilidades relacionadas con un manejo sostenible del ecosistema con miras a mejorar las condiciones de vida, salud y nutrición del pueblo guarijío. La riqueza de la experiencia nos permitió averiguar, por ejemplo, que los saberes y las prácticas de salud doméstica y los usos del monte tienen una distribución desigual entre individuos, familias y comunidades. Los conocimientos no se distribuyen uniformemente y el tema de las plantas y sus usos, a pesar de ser uno de los favoritos de la gente, tiende a difuminarse en vista de que tiende a abandonarse al adoptar consumos industriales

Ha sido importante en este Concurso aprender cómo influye la forma en que se construye el diálogo, sus formatos, dinámicas y ritmos. Conocer que solo ocurre cuando se logra construir un escenario propicio, donde la informalidad, entendida aquí como una forma fluida y amigable de comunicación, donde cada palabra es bienvenida, resulta ser tan importante como el haber construido una relación de familiaridad basada en la equidad y la reciprocidad. Esto nos fue posible gracias al antecedente de una relación personal de algunos de nosotros de muchos años con la tribu, como también a saludar siempre de mano e interactuar con cada asistente tanto al llegar como al retirarse. De compartir numerosas situaciones cotidianas, incluyendo los viajes al interior de la región, en carro, a pie o en mula, cocinar y comer con las familias, acarrear leña, participar en sus ceremonias y fiestas, acudir como pacientes con sus curanderos, organizar juntas de ventas de artesanía y exposiciones, acarrear insumos y también enfermos y participar de manera conjunta en foros académicos y eventos comunitarios fuera de la región, entre otras oportunidades de "romper el hielo" y estrechar lazos de amistad y de solidaridad.

---

<sup>51</sup> Además de los talleres realizados de octubre a diciembre de 2016 en Los Estrados, Guajaray, Burapaco, Mochibampo, Mesa Colorada, San Bernardo y Bavícora, en 2017 resolvimos realizar 3 más en Los Bajíos, Colonia Macurahui y Los Jacales, estos dos últimos también en el poblado de San Bernardo, con grupos que habían tenido oportunidad de participar.



### **A modo de conclusión:**

#### **el potencial del diálogo de saberes en la región guarijía de Sonora**

Para nosotros es evidente que en el actual panorama pareciera que las experiencias derivadas del Concurso Saberes del Monte son proclives a quedar enterradas como un memorable ejercicio que sirvió para animar a la gente de las comunidades guarijías en un momento de crisis provocado por la impotencia para lograr ya no solamente detener la construcción de una presa en su territorio sino conseguir una consulta que determinara medidas de justa retribución y también de mitigación de los impactos que se avecinan. Actualmente la presa se encuentra en etapa de inundación y han visto interrumpidos sus caminos en varios momentos en que ha subido el agua, pues ni siquiera les han construido un camino alternativo. Las comunidades afectadas se encuentran aún divididas y son varios los miembros de la tribu que han tenido que emigrar a los valles para obtener trabajo. Desde que se declaró la pandemia de Covid 19 el municipio de Álamos decretó la prohibición de ingreso a foráneos y estableció fuertes restricciones para el traslado de quienes viven en el municipio. Estas circunstancias han impedido continuar con nuestro plan de trabajo previsto, consistente en el establecimiento de un Centro de investigación etnobotánica en la región guarijía, donde podamos transferir tanto los materiales físicos del concurso, como a la vez la información que tenemos en formato electrónico para entregar, previa capacitación, a promotores responsables de continuar con nuestro empeño, no solo de efectuar mayor investigación sobre las plantas que constituyen la extensa flora del Río Mayo, sino, especialmente, derivar en algunos proyectos productivos. ¿Cuál será entonces el resultado de este esfuerzo colectivo? Obviamente, la pregunta quedará mientras tanto en el aire, buscando todavía una interlocución que de momento pareciera ausente. No obstante, podemos considerar que hemos sembrado una semilla en varios terrenos locales, circundantes y también lejanos, pues este empeño tiene todavía frutos por rendir y respuestas para contestar cuando el momento resulte ser propicio, porque lo que ilumina esta propuesta nos será a todos evidentes frente a la crisis que representa el actual modelo de "desarrollo". En este sentido, el panorama actual avizora nuevos derroteros como efecto de la pandemia, manifiesto en el agravamiento de la crisis económica, política y social que se atestigua no solo a nivel regional, sino mundialmente. Ante este horizonte bien podemos apostar que la vía que abre el diálogo de saberes será un urgente y necesario derrotero al que tendremos que llegar. Entonces veremos que nuestro esfuerzo no solo no ha sido en vano sino que representa la apertura de muchos caminos.



## REFERENCIAS

- Aguilar Zéleny, A. y G. Buitimea Romero** (comps.). 2019. Memoria macurawe. Páginas para la historia del pueblo macurawe (guarijío) de Sonora. Hermosillo: Instituto Sonorense de Cultura.
- Apffel-Marglin, F. y S. A. Marglin.** 1996. Decolonizing knowledge: from development to dialogue. Oxford: Clarendon Press.
- Bañuelos, N.** 1994. El uso de las plantas medicinales en la zona costera del municipio de Huatabampo, Sonora, Medicina doméstica mayo. Tesis de licenciatura en Biología. México: UNAM, Facultad de Ciencias.
- Bastida Muñoz, M.C. y G. Patrick Encina.** 2006. El Convenio sobre Diversidad Biológica y el artículo 8 (J): Pueblos originarios de México, biodiversidad y derechos de propiedad intelectual colectivos. México: SEP-Coordinación General de Educación Intercultural y Bilingüe, Universidad Intercultural del Estado de México.
- Bastidas, M, F. Pérez, J. Torres, G. Escobar, A. Arango y F. Peñaranda.** 2009. El diálogo de saberes como posición humana frente al otro: referente ontológico y pedagógico en la educación para la salud. Invest Educ. Enferm 27: 104-111.
- Beaucage, P.** 2000. La etnociencia, su desarrollo y sus problemas actuales. Cronos 3 (1) 47-92.
- Boege, E., G. Vidriales I. García, M. Mondragón, A. Rivas, M. P. Lozada y F. Soto.** 2008. El patrimonio biocultural de los pueblos indígenas de México. Hacia la conservación in situ de la biodiversidad y la agrodiversidad de los territorios indígenas. México: INAH, CONACULTA, CDI.
- Bluhm, R.** 2007. Clinical trials as nomological machines: implications for evidence-based medicine. En Establishing medical reality. Essays in the metaphysics and epistemology of biomedical science, editado por H. Kincaid y J. McKittrick, pp. 149-166. Dordrecht: Springer.
- Bourdieu, P., J.C. Chamboredon y J.C. Passeron.** 1975 [1973]. El oficio del sociólogo. México: Siglo XXI.
- Bye, R., E. Linares, R. Mata, C. Albor, P. Castañeda y G. Delgado.** 1991. Ethobotanical and phytochemical investigation of *Randia echinocarpa* (Rubiaceae) Anales Inst Biol UNAM 62 (1): 87-106.
- Cáñez, J. R.** 1994. Primer Encuentro de medicina tradicional guarijío (Pirepi encuentrochi i'yowi kusitere intuame makurawe). Hermosillo: Dirección General de Culturas Populares-Instituto Nacional Indigenista-Solidaridad-Universidad de Sonora.
- Conde, F.** 1994. Las perspectivas metodológicas cualitativa y cuantitativa en el contexto de la historia de las ciencias. En Métodos y técnicas cualitativas de investigación en

- ciencias sociales, editado por J. M. Delgado y J. Gutierrez, pp. 53-68. Madrid: Síntesis.
- Dávalos, P.** 2008. El Sumak Kawsay ("buen vivir") y las cesuras del desarrollo. Memoria CEMOS 232 (México).
- Devereux, G.** 1977 [1967]. De la ansiedad al método en las ciencias del comportamiento. México: Siglo XXI.
- Espinosa, L. M. y A. Ysunza.** 2010. Diálogo de saberes médicos y tradicionales en el contexto de la interculturalidad en salud. *Revista Ciencia Ergo Sum* 16 (3): 293-301.
- Felger, R. S., M. B. Johnson y M. F. Wilson.** 2001. *The trees of Sonora*. Oxford: Oxford University Press.
- Flores Martos, J. A.** 2011. Interculturalidad en salud y eficacia: algunas indicaciones de uso para OGND con proyectos de salud en América Latina. *Nuevo Mundo Mundos Nuevos Debates*, 31 marzo (<http://nuevomundo.revues.org/61232>).
- Foucault, M.** [ ]. La arqueología del saber. Madrid: Siglo XXI, 2006.
- Foucault, M.** 1976. Historia de la medicalización. *Educación Médica y Salud* 10 (2): 152-170.
- García, S. A., D. Figueroa y L. de la Cruz.** 2013. Patrimonio biocultural de los pueblos originarios. Conflictos, experiencias y reflexión en torno a la diversidad cultural y ambiental. México: Universidad Intercultural del Estado de México.
- Gentry, H. S.** 1942. Río Mayo plants: A study of flora and vegetation of the valley of the Río Mayo, Sonora. Carnegie Institution of Washington (Pub. 527): Washington.
- Gentry, H.S.** 1963. The warihios Indians of Sonora-Chihuahua: An Ethnographic Survey. *Anthropological Papers* 65 (Bureau of American Ethnology Bulletin 186). Washington.
- George, C., A. Lochner y B. Huisamen.** 2011. The efficacy of *Prosopis glandulosa* as antidiabetic treatment in rat models of diabetes and insulin resistance. *Journal of Ethnopharmacology* 137 (2011): 298- 304.
- Goklany, I. M.** 2006. *The improving state of the world: why we're living longer, healthier, more comfortable lives on a cleaner planet*. Washington: The Cato Institute.
- Grosfoguel, R.** 2016. Del «extractivismo económico» al «extractivismo epistémico» y al «extractivismo ontológico»: una forma destructiva de conocer, ser y estar en el mundo. *Tabula Rasa (Bogotá)* 24: 123-143.
- Habit, M. A. y J. C. Saavedra** (eds.). 1986. *The current state of knowledge on Prosopis juliflora*. II International Conference on Prosopis. Recife, Brazil, 25-29 August. Ginebra: FAO.
- Hall, B. L. y R. Tandon.** 2017. Decolonization of knowledge, epistemicide, participatory research and higher education. *Research for All* 1 (1): 6-19.
- Haro, J. A., J. R. Calderón, G. Mada, A. Covarrubias, P. W. Hersch, y J. E. Salas.** 2014. Prevención precaria y consumo de medicamentos: una evaluación de la farmacovigi-

lancia en México. Hermosillo: El Colegio de Sonora.

**Haro, J. A., y R. Martínez-Coria.** 2019. Patrimonio biocultural y despojo territorial en el Río Mayo. Los guarijios de Sonora y el proyecto de presa Los Pilares-Bicentenario. México: El Colegio de Sonora, PUIC-UNAM.

**Hersch, P. W.:** 2000. Plantas medicinales: relato de una posibilidad confiscada. El estatuto de la flora en la biomedicina mexicana (Colección Científica 426), México: INHA.

**Huisamen, B., C. George, D. Dietrich y S. Genade.** 2013. Cardioprotective and anti-hypertensive effects of *Prosopis glandulosa* in rat models of pre-diabetes. Cardiovascular Journal Of Africa 24 (2): 10-16.

**Illich, I.** 1978 [1976]. Némesis médica. La expropiación de la salud. México: Joaquín Mortiz.

**Johnson, D. G., S. F. Moreno y R. López Estudillo** 1996. Compendio fitoquímico de la medicina tradicional herbolaria de Sonora. Hermosillo: Universidad de Sonora.

**La Rosa, E.** 2011. Les vendeurs de maladies. Comment l'industrie pharmaceutique prospère en nous manipulant. Paris: Librairie Arthème Fayard.

**Lazarou, J., B.H. Pomeranz, P.N. Corey et al.,** 1998. Incidence of ADR in hospitalized patients: a meta-analysis of prospective studies. JAMA 279 (15): 1000-1005.

**Lévi-Strauss, C.** 1975 [1962]. El pensamiento salvaje. México: FCE (Breviarios173), 3ª. reimpresión.

**López Estudillo, R. y A. Hinojosa.** 1988. Catálogo de plantas medicinales en Sonora. Hermosillo: Instituto de Investigaciones Históricas de la Universidad de Sonora.

**Malinowski, B.** 2002 [1940]. Introducción. En Contrapunteo cubano del tabaco y del azúcar, de F. Ortiz, pp. i-xvii. Madrid: Cátedra.

**Marañón, B.** 2014. Crisis global y descolonialidad del poder: la emergencia de una racionalidad liberadora y solidaria. En Buen vivir y descolonialidad. Crítica al desarrollo y la racionalidad instrumentales, coordinado por Ibíd, pp. 20-59. México: UNAM.

**Martínez Hernández, Á. y J. M. Comelles.** 1994. La medicina popular. ¿Los límites del modelo médico? Revista de Dialectología y Tradiciones Populares 69 (2): 109-136.

**Martínez, M.** 1992. Las plantas medicinales de México. México: Ediciones Botas.

**Martínez Coria, R. y J. A. Haro.** 2015. Derechos territoriales, libre determinación y autonomía de los pueblos indígenas en México: una lucha por la soberanía la nación. Pueblos y Fronteras (PROIMMSEE-UNAM) 10 (19): 228-256 <http://www.pueblosyfronteras.unam.mx/v10n19/ogart.html>.

**Meraz, S., J. Orozco, J. Á. Lechuga, F. Cruz y J. Vernon.** 1988. El mezquite árbol de gran utilidad. Revista Ciencias UNAM 51: 20-21.

**Mignolo, W. D.** 2009. Epistemic disobedience, independent thought and de-colonial freedom. Theory, Culture & Society 26 (7-8): 1-23.

- Narváez Elizondo, R., C. Rivera y J. Cerda.** 2017. El mezquite (*Prosopis* spp.) entre los grupos chichimecas del antiguo Nuevo León, México. Desde el Herbario CICY (Centro de Investigación Científica de Yucatán, A.C.) 9: 209–215.
- Nietschmann, B.** 1994. The Fourth World: Nations versus states. En *Reordering the world: Geopolitical perspectives on the twenty-first century*, editado por G. J. Demko y W. B. Wood, pp. 225–242. Boulder: Westview Press.
- Ortiz, F.** 2002 [1940]. Contrapunteo cubano del tabaco y del azúcar. Madrid: Cátedra.
- Pérez Ruiz, M. L. y A. Argueta.** 2011. Saberes indígenas y dialogo intercultural. *Cultura y representaciones sociales* 5 (10): 31–56.
- Robichaux, R. H. y D. A. Yetman** (eds.). 2000. The tropical deciduous forest of Álamos. Biodiversity of a threatened ecosystem in Mexico. Tucson: University of Arizona Press.
- Salas, M. y T. Tillmann.** 2011. Blog Programa Andino de Soberanía Alimentaria, 17 de septiembre. <http://www.pasandes.net/node/70>.
- Santos, B. de Sousa.** 2010. Epistemologías del sur. México: Siglo XXI.
- Scheper-Hughes, N.** (1995). The primacy of the ethical: Propositions for a militant anthropology. *Current Anthropology* 36 (3): 409–440.
- Toledo, V. M. y N. Barrera-Bassols.** 2008. La memoria biocultural. La importancia ecológica de las sabidurías tradicionales. Barcelona: Icaria.
- Veeresham, C.** 2012. Natural products derived from plants as a source of drugs. *Journal of Advanced Pharmaceutical Technology & Research* 3 (4): 200–201.
- Visvanathan, S.** 2009. The search for cognitive justice. [http://www.india-seminar.com/2009/597/597\\_shiv\\_visvanathan.htm](http://www.india-seminar.com/2009/597/597_shiv_visvanathan.htm).
- Walsh, C.** 2010. Estudios interculturales en clave de-colonial. *Tabula Rasa* (Bogotá) 12: 209–227.
- Willingham, B. C. y G. A. White.** 1976. Agronomic evaluation of prospective new crop species. V. Jarilla chocola—A proteinase source. *Economic Botany* 30 (3): 189–192.
- Yetman, David A. y Thomas R. Van Devender.** 2002. The mayos of northwest Mexico. Their history, land, and ethnobotany. Berkeley: University of California Press.
- Yetman, D.** 2002. The guarijios of the Sierra Madre. Hidden people of northwestern Mexico. Albuquerque: The University of New Mexico Press.
- Ziman, J.** 1987. An introduction to sciences studies: the philosophical and social aspects of science and technology. Cambridge: Cambridge University.
- Zolla, C.** (coord.) 1994. Biblioteca de la Medicina Tradicional Mexicana. México: INI.



## SABERES DE LOS COMCA'AC ENTRE EL DESIERTO Y EL MAR

**Dr. Raúl Pérez-Enríquez**

Universidad de Sonora

**Arturo Morales Blanco**

Promotor Cultural Bilingüe Comca'ac / Seri

Dirección General de Culturas Populares, Urbanas e Indígenas (SC-Sonora)

Los Comca'ac han habitado el Desierto Sonorense desde tiempos inmemoriales. La gente (significado de Comca'ac en cmiique itom, en adelante subrayadas) durante muchos siglos fue un pueblo formado por varios grupos nómadas; seis bandas para ser precisos: Xicahacatajquitoj, los que se alimentan de carne de tiburón, y habitaban en la isla de San Esteban; Xnamotat, los que vivían al sur, en San Carlos, Guaymas y Tastiota; Cail hitic'tamoc, los hombres del valle, habitaban entre Tastiota y Bahía Kino; Heno comca'ac, los que vivían en el monte, habitaban el centro de la Isla de Tiburón; Tepocaj, los pescadores, quienes vivían entre Puerto Libertad y Puerto Peñasco; y, Tosnihoxhanoquipilc, los que se alimentan de aves marinas (patos y pelícanos), ellos eran habitantes de la Isla San Esteban. En la actualidad son dos las comunidades en donde ellos mantienen asentamientos permanentes: Punta Chueca y Desemboque.

Mapa 1. Localidades Seris.



PERFILES INDIGENAS DE MEXICO / SERIS DE SONORA / GABRIELA AGOSTA

Figura 1. Localidades Seris en la actualidad: Punta Chueca y Desemboque, en el estado de Sonora, México. (Acosta 2020)

En la convivencia bajo el cielo que cubre el Mar de Cortez y la costa frente a él, desde Guaymas a Punta Peñasco, ellos desarrollaron su cultura y saberes acerca de esos tres ámbitos: el Cielo, el Desierto y el Mar. Esos saberes que se transmitieron por tradición oral (recetas, leyendas, canciones y música), han llegado hasta nuestros días. Uno de nosotros (Arturo) recogió a lo largo de casi 20 años, estos conocimientos e hizo una recopilación de este acervo en un pequeño libro.

En 'Bajo el Cielo Comca'ac: Observación del Cielo entre el Mar y el Desierto', título del libro, se han incluido, también, la identificación de las Constelaciones Seris y su relación con las estrellas del cielo nocturno conocidas por los astrónomos. Así, los saberes han quedado registrados para el conocimiento de los pequeños (niños y niñas) que a través de leyendas, se enterarán de hechos y acciones de la vida cotidiana de este pueblo y podrán valorar su propia herencia. Los estudiosos de las culturas originarias encontrarán, ahí, muchos elementos que son básicos para su sobrevivencia

humana en las condiciones extremas del desierto.

En esta Ponencia, nos proponemos exponer tres de historias en las que se entrelazan el tiempo, el espacio y el hombre, o los animales, propios del desierto. Las constelaciones descritas son las siguientes: Coozactim, Zaamth y Queetoh.

## Desarrollo

Las Constelaciones Comca'ac son alrededor de quince bien identificadas. Algunas están definidas por una sola estrella y otras por varias de ellas. Entre las constelaciones se pueden identificar aquellas con nombres de animales (Naapxa, Quetoh, Zaamth, Hee, entre ellas); mientras otras tienen nombres de objetos (flecha o corta pitahayas) pero también, existen con nombres de personas (cazador de venados o joven cazador o persona). Las tres constelaciones que se discuten aquí, son una muestra de cómo el conocimiento astronómico de este pueblo está relacionado con su sobrevivencia en el desierto y el mar, directamente.

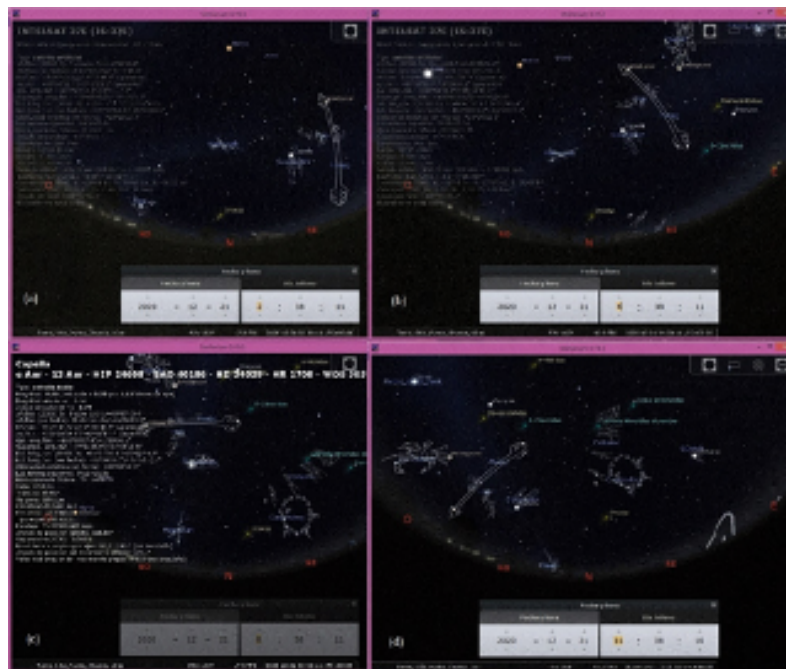


Figura 2. Movimiento de Hapi en el cielo en la noche del Solsticio de Invierno: a) Al comenzar la oscuridad en el Este; b) Cerca de la media noche; c) En la madrugada; y, d) Antes de la salida del Sol la punta de la flecha cae sobre la Isla Tiburón. (Imágenes con Stellarium)



### Coozactimo Cazador de Venados.

Una de las constelaciones más complejas entre los Comca'ac es Coozactim. Está formada por el cazador propiamente dicho, con Capella, Mahazim y Menkalinan; sus presas (hapj) los venados Cola Blanca (Hassaleh o Heepem), Bura (Elnath o Hap) y Cimarrón (Tau o Moojit); y, la Flecha que va desde Aldebarán (el pedernal) hasta Castor y Pollux (en sus plumas).

La noche del Solsticio de Invierno, mirando hacia el Norte, Coozactim se puede apreciar al Este; en la hora cercana al amanecer, la punta de la flecha ya cae sobre la Isla Tiburón en el Oeste, “dejando caer una gota de sangre del Bura” que hirió el cazador. “Es por ello, que en la isla Tiburón hay venados bura”, dice la leyenda.

Zaamth o Jaiba.

Formada por las estrellas del Cinturón de Orión (Mintaka, Alnilam y Alnitak) y las extremas Rigel y Betelgeuse, la Constelación Zaamth aparece el 04 de marzo sobre la Isla Tiburón. Ella anuncia la cosecha de las jaibas que en gran número (grupos de entre 300 y 400 ejemplares) esperan a los pescadores en las playas del Estero, en Punta Chueca, Sonora.

Dice la Leyenda que los pescadores deben ser muy cuidadosos al hacer la captura, “pues si llegan a quebrar tan solo una patita de alguna jaiba, al día siguiente ya no las encontrarán más”. Las jaibas eran un alimento básico de los Comca'ac en los meses de marzo y abril; ahora, ya son más comerciales y las venden a otros intermediarios.



Figura 3. La Constelación Zaamth anuncia la llegada de la temporada de Jaibas. Estas se pueden encontrar en grupos de 300 a 400 ejemplares en el estero. El 4 de marzo, Zaamth aparece precisamente por encima de la Isla Tiburón. (Fotografía 'Jaibas' tomada de Son Playas: Periodismo ambiental)



## Queetoh O Palomita

Los meses de octubre, noviembre y diciembre se identifican por la llegada de estrellas representativas con las lunas nuevas correspondientes. Además, en el caso de Queetoh (en el octavo día del mes de octubre), por ejemplo, coincide con la aparición de las Pitahayas. Es precisamente la Palomita que come de esta fruta, la que anuncia la recolección y preparación para conservarla.

Esta estrella es muy importante para los Comca'ac porque pronostica la temporada de abundante y variada pesca en el Mar de Cortez. Desde el Zixcamcoa'cla (pescado largo también conocido como Totoaba), el Zixcamcoil (pescado azul o cabycucho) hasta Zixcamhinilcaitic (pescado de piel blanda o curvina), son los peces que habrán de ser capturados con arpón de dos puntas o filja pues en la antigüedad ellos no conocían las redes.

La Leyenda dice que quetohyacaso (hechizo de palomita) son pitahayas que florecen cuando aparece la estrella, a la semana dan fruto pero de un día para el otro desaparecen: "el quetoh no puede comer las pitahayas".

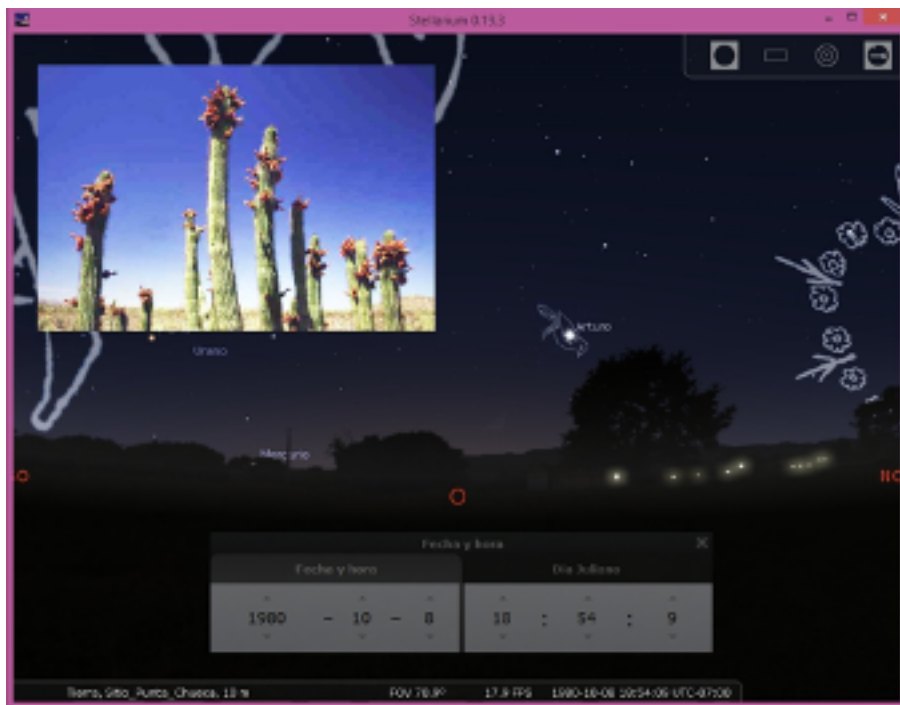


Figura 4. Constelación Palomita (Queetoh) y la época de las pitahayas en el mes de octubre. La estrella Arturo aparece sobre la Isla Tiburón al ponerse el Sol. (Fotografía 'Pitayas' de National Park Service, EUA).

## Comentarios Finales

La cultura Comca'ac recoge en leyendas acerca de los nombres de las estrellas y constelaciones, los conocimientos adquiridos a lo largo de siglos de vivir en el Desierto Sonorense. En la sobrevivencia, ellos han podido establecer su calendario temporal aunado a un calendario espacial que relaciona sus fuentes de alimentación con los fenómenos que ocurren en el Cielo. Este aprendizaje debe ser conservado por las futuras generaciones de este pueblo ('la gente' o comca'ac). El camino de reconstrucción ha sido apoyado y deberá ampliarse hacia otros ámbitos de la vida en el desierto. Finalmente, queremos dejar sentado nuestro convencimiento de que estos saberes no podrían haberse preservado hasta la actualidad sin la fortaleza y resistencia a la penetración de los Comca'ac hacia costumbres externas.

## REFERENCIAS

- Acosta, Gabriela** (2020) Seris de Sonora, Perfiles Indígenas de México.
- Curran, Kevin** (2020) Ethnobotany of southern California native plants: Pitaya (*Stenocereus thurberi*). EthnoHerbalist web. (<http://www.ethnoherbalist.com/southern-california-native-plants-medicinal/pitaya-fruit/>).
- Chéreau, Fabien** (2019) Stellarium Program. (<https://Stellarium.org>).
- Morales Blanco, Arturo** (2019) Bajo el Cielo Comca'ac: Astronomía entre el Mar y el Desierto. Coordinación de Culturas Populares, Urbanas e indígenas (SC-Sonora).
- Morales Blanco, Arturo, Alejandro Aguilar Zeleny, Julio C. Saucedo, Raul Perez-Enriquez** (2019) Identification of Seri's Constellations from Memory and Experience. Proceedings of SEAC 2018 Conference, Graz, Austria.
- Pérez-Enriquez, Raul** (2020) Seri: Skyculture de Stellarium. Adaptación a Stellarium. (disponible a solicitud del interesado).
- Son Playas: Periodismo ambiental (2020) Inician capturas de jaiba en Sinaloa y Sonora; levantan veda anticipada. (<https://sonplayas.com/inician-capturas-de-jaiba-en-sinaloa-y-sonora-levantan-veda-de-forma-anticipada/>)



## PROCESO DE INVESTIGACIÓN – CREACIÓN SOBRE EL IMPACTO DEL NOMBRAMIENTO “PUEBLO MÁGICO” EN LINARES, NUEVO LEÓN

**Daira Elena Cruz Durán**

**Miriam Isabel Amaro de León**

Colectivo Ejido Doce / Centro de Investigación, Innovación y Desarrollo de las Artes Universidad Autónoma de Nuevo León

Considerando el Programa Pueblos Mágicos una dependencia de conservación superficial, que promueve un desarrollo turístico idealizado y fomenta la hegemonización social, cultural y económica, desarrollamos un proceso de investigación-creación que parte de la experiencia como habitantes de Linares, Nuevo León, en el año 2015 durante la segunda “Feria Nacional de Pueblos Mágicos”.

El Programa Pueblos Mágicos surge en el año 2001, desarrollado por la Secretaría de Turismo Federal, con la finalidad de diversificar la oferta turística convencional, otorgando a localidades en condiciones rurales el nombramiento de “Pueblo Mágico”. Como requisito, la zona debía de contar con un potencial turístico que presentara (Escobedo, 2017):

- Localidades con atributos simbólicos, riqueza natural, cultural y manifestaciones históricas.
- Contar con una población base de 20,000 habitantes.
- Ubicarse en una distancia no mayor a los 200 km o a 2 horas de distancia vía terrestre de un destino turístico consolidado o mercado emisor.
- Analizando los objetivos específicos que componen el Programa, destacamos la estructura de los siguientes, en ellos encontramos un enfoque en la adaptación de las localidades en pro del sector turístico:
  - Aprovechar la singularidad de las localidades para la generación e innovación de los productos turísticos para diversos segmentos.
  - Provocar un mayor gasto en beneficio de la comunidad receptora.
  - Profesionalizar el factor humano de las localidades (Franco, 2016).

La estructura del Pueblo Mágico en Linares tendió a centralizar el espacio, beneficiándose de la fetichización de las dinámicas de la región. Además, la transformación de la comunidad es dirigida por sectores privilegiados, los cuales promueven discursos mistificados y que trazan nuevas formas de habitar.

### **La adecuación del espacio público: turistificación y fachadismo.**

Somos conscientes de los procesos que se han desencadenado en Linares, Nuevo León, producto de su nombramiento como "Pueblo Mágico", como el "desarrollo turístico planificado y voluntarista de un espacio". Mediante la inmersión de zonas adecuadas para turistas, se observa una resignificación socioeconómica de la localidad a través de la turistificación (Escobedo, 2017).

El patrimonio edificado juega un papel protagónico dentro del casco histórico y se utiliza como un atractivo visual que sostiene el consumo cultural: museo, boutique, restaurantes, spa, plazas comerciales, instituciones gubernamentales y espacios culturales (Escobedo, 2017). A raíz del nombramiento, las fachadas de distintos establecimientos aledaños a la plaza principal comenzaron a ser intervenidas, con el objetivo de homogenizar la estética arquitectónica de la zona. Se realizaron alteraciones en las vistas, pisos, puertas, ventanas, herrerías y colores de los inmuebles, además de la pérdida de identidades gráficas populares.

Respecto a las modificaciones al espacio público podemos ejemplificar a través de la Plaza Principal de Linares, localizada en Hidalgo S/N, esquina con Juárez, Col. Centro,

donde acontecen los siguientes procesos:

- i. Jueves de Plaza. Anteriormente la dinámica consistía en la presentación de la banda municipal en el kiosco, convirtiendo el espacio en pista de baile para los habitantes linarenses. Hoy en día, esta dinámica ha sido sustituida por un proyecto mercantil estructurado: control en cantidad de puestos, espacios y horarios asignados, cuota de piso, cierre de vialidades, etc.
- ii. Domingo de Pinta. Aprovechando la cercanía de la catedral y el horario de misa matutina, se crea un enlace de consumo entre los asistentes y los comerciantes, sin limitarse a puestos de comida se incluyen artesanías, recuerdos alusivos, plantas decorativas, dulces típicos y distintos servicios.

A principios del año 2020 el gobierno municipal y estatal realizaron la edificación del monumento "Encuentro de dos culturas y triunfo del mestizaje". Se trata de la cimentación de un parador automovilístico, donde se colocan dos esculturas con altura de seis metros: del lado izquierdo sitúan a un español colonizador y del lado derecho al primer poblador en la región, nombrados "comepescado".

De igual forma, se proyecta un video mapping en la catedral San Felipe Apóstol (José María Morelos S/N, Col. Centro), mostrando una serie de cortos alusivos a la historia regional de Linares. Coincidimos que ambos recursos tienen una línea en común: el uso de iconos idealizados dirigidos por pautas económicas transnacionales, los cuales convierten las dinámicas comunitarias en eventos rentables.

### **La creación artística como medio para señalar la desvinculación del programa pueblos mágicos con la localidad.**

Desde nuestra experiencia como habitantes de Linares, Nuevo León, consideramos que el patrimonio arquitectónico predominante se enfoca en el monumento, y como consecuencia propicia la demolición de las pequeñas construcciones, perdiendo cimientos culturales de la comunidad, además de esto se le suman las narrativas promovidas por el proyecto, las cuáles se sostienen por los privilegios de clase, encontrando lugar en una historia idealizada.

A partir del análisis de las experiencias de los habitantes, existe la posibilidad de, por un lado, dejar un registro de la percepción de los cambios físicos y simbólicos en el espacio público, y por otro, poder evaluar a largo plazo el impacto de este

proyecto en el imaginario colectivo. Pretendemos entonces visibilizar la identidad construida por los linarenses, que deja de lado los discursos excluyentes de sectores privilegiados, suprimiendo cuestiones mercantiles gentrificadoras que se han desarrollado a partir de convenios que excluyen a la ciudadanía.

La formulación de la obra se liga al habitante y su relación con el espacio público, valiéndonos de recursos utilizados dentro del programa gubernamental, tal como los video mapping o el nombramiento de sitios monumentales, resignificándolos desde una postura crítica que descentralice las prácticas hegemónicas. Con la intención de revalorizar las técnicas constructivas norestenses y las edificaciones patrimoniales, dejando de lado pensamientos despectivos en torno a su habitar, materialidad y resistencia, creemos pertinente elaborar un catálogo arquitectónico que se enfoque en las pequeñas construcciones. Con ello inquirimos en la conservación del casco histórico, llevándolo más allá de las grandes construcciones.

Asimismo, planeamos una serie de proyecciones, en sitios aledaños al centro histórico, que muestren los puntos de coincidencia en las experiencias familiares y creen un sentimiento de pertenencia entre los miembros de la comunidad.

Hemos relacionado la pérdida de las raíces con la imposición de una identidad moldeada, producto del nombramiento como "Pueblo Mágico". Concluimos que, aun cuando el programa desaparezca o se le hagan modificaciones, las consecuencias para la localidad permanecerán y darán paso a nuevas afecciones sobre la identidad local.

## REFERENCIAS

**Escobedo, E. N.** (2017). Turismo gentrificador en ciudades patrimoniales. Exclusión y transformaciones urbano-arquitectónicas del patrimonio en Guanajuato, México. *INVI*, 32(89), 61-83.

**Franco, N. M.** (2016). Análisis del impacto socio-ambiental por la denominación Pueblos Mágicos en Pahuatlán de Valle, Puebla. Ciudad de México: Instituto Politécnico Nacional - Centro interdisciplinario de investigaciones y estudios sobre el medio ambiente y desarrollo.



## LA POSTFOTOGRAFÍA COMO DOCUMENTO SOCIAL

**Mtra. Brenda Elisha Cordero Castillo.**

Centro de Investigación, Innovación y Desarrollo  
de las Artes de Nuevo León.

El concepto postfotografía es un término que se designa a las nuevas maneras de construir imágenes a partir de medios digitales, convirtiendo aparentemente en productor a casi cualquier persona con acceso a un dispositivo con cámara digital. Lo que ha provocado no sólo un debate con la escuela fotográfica tradicional sino también, ha ayudado a la construcción de una nueva forma de documento social entre la población general.

¿Cómo aplicar el fenómeno de la postfotografía como herramienta creativa dentro de la educación artística o para la investigación antropológica en comunidades?

Tomando como base el concepto de Abordaje Triangular y mediante un curso básico de fotografía con celular que incluyó ejercicios de escritura libre, se estableció este proyecto de investigación-creación donde a través de una metodología mixta y adaptada se aprovecharon el entorno, el interés temático individual y la capacidad

de apertura en sus participantes para la creación de imágenes y textos de forma más consciente y creativa. Los resultados tanto visuales como escritos, permitieron llevar a cabo un proceso de reconocimiento y auto reconocimiento comunitarios a la vez que proporcionó a sus integrantes una serie de herramientas que fortalecieron su empoderamiento tanto a nivel individual como colectivo.

### **La postfotografía como nueva forma de documento social.**

La producción fotográfica desde sus inicios, había sido una herramienta cuyo acceso y desarrollo era llevado a cabo principalmente por hombres de las clases medias y altas, dejando fuera al resto de la población. Dando como resultado, una historia visual que si bien amplió el espectro de producción a partir de nuevos procesos químicos, definió también una manera de producción visual muy particular que surge exclusivamente desde la mirada masculina. En la actualidad, la creación de imágenes ya no se limita sólo a estas condiciones, ni a las ocasiones especiales, a los fotógrafos profesionales, ni tampoco a las clases sociales altas. Gracias al abaratamiento de costos y el excesivo número de teléfonos móviles con cámara integrada que se ofertan, el registro de imágenes se convierte en un ejercicio casi rutinario en donde la mayoría somos partícipes de esta experiencia.

La fotografía como documento social ha ido modificándose en cuanto a temas se refiere, sin embargo lo que no deja de ser una constante es el factor humano. El registro de la experiencia social se ha expandido a más terrenos, de tal forma que la relevancia de un acontecimiento ya no va sólo en función del carácter histórico general, sino también ha sido adoptado en lo particular en donde los grandes movimientos sociales o políticos se han sustituido por los eventos cotidianos de la vida. Al contar con un teléfono inteligente, los usuarios se han podido acostumbrar a los beneficios que este dispositivo ofrece de una manera casi automática. Crear imágenes se ha convertido en una acción tan natural como hacer una llamada telefónica o contestar un mensaje de WhatsApp. Así, los sucesos más próximos de nuestras vidas pasan sin ser desapercibidos a través del lente de estas cámaras integradas, resultando en un archivo digital que constata el momento en que se está viviendo. Una nueva forma de documento social.



### **El Abordaje Triangular y la postfotografía.**

Partiendo de estas reflexiones, esta metodología mixta y adaptada buscó realizar un proceso de concientización de dichas prácticas dentro de la educación artística y la investigación comunitarias. Para esto, la propuesta de enseñanza a partir del concepto de Abordaje Triangular de Ana Mae Barbosa, fue el punto de partida para la metodología de aproximación y enseñanza basada en la libertad de creación, en las comunidades, sus ideas y su visión, donde existía cabida para que a partir del reconocimiento del ambiente propio, descubrieran y desarrollaran su potencial.

El programa partió de un enfoque en donde se trató de reconocer la subjetividad individual de los participantes en tres aspectos principales:

1. Su entorno general: ¿Cómo es el lugar en donde vives? ¿Qué actividades realizas diariamente? ¿Cuál es tu situación actual en tu comunidad?
2. Su entorno familiar: ¿Cómo es tu relación familiar? ¿Cómo es tu relación de pareja? ¿Qué te gustaría contarnos de tu familia?
3. Su entorno con respecto a su género: ¿Cómo te describes? ¿Cómo te percibes como individuo? ¿Qué quisieras contarnos acerca de ti?

Durante el curso básico de introducción a la fotografía, se habló de cuestiones técnicas y de composición simple al momento de usar la cámara de los teléfonos móviles, dejando oportunidad a la autoreflexión para las composiciones finales de los participantes. La aproximación a la comunidad se suscitó desde un enfoque antropológico, donde el maestro no sólo debía olvidarse que es "el experto" sino también, se asumió como un alumno más. Por lo que los resultados obtenidos mediante el proceso creativo provocaron no sólo una relación más estrecha con la comunidad sino también, arrojaron información visual que puede ser relevante para investigadores del área social. En esta propuesta, el objetivo principal que se persiguió fue que los participantes a partir de una mayor comprensión del funcionamiento de la cámara dentro de sus teléfonos móviles, pudieran tomar mejores imágenes de acuerdo a sus intereses personales. Para posteriormente, comenzar a desarrollar un archivo visual que ayudara a conocer y reconocer la importancia y participación de cada integrante dentro de su comunidad. Para lograrlo, la aproximación se llevó a cabo de lo general a lo particular y mediante tres ejes principales: comunidad, familia y yo.

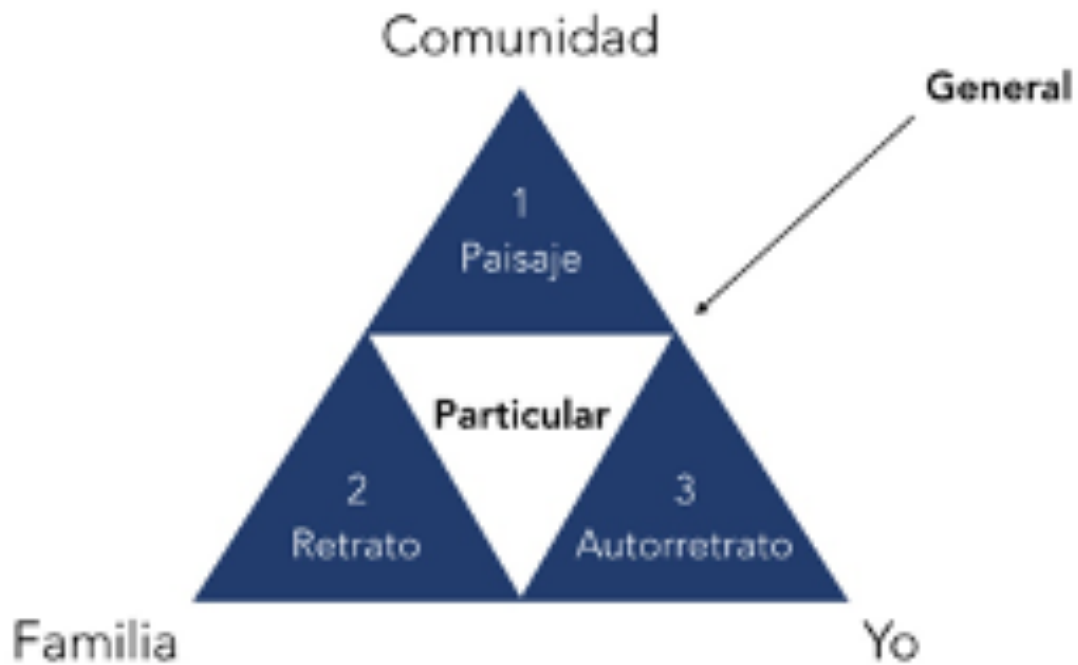


Figura 1. Metodología de aproximación a partir del concepto de Abordaje Triangular de Ana Mae Barbosa adaptado al proyecto de investigación-creación "La postfotografía como documento social en la periferia de Monterrey", Brenda Elisha Cordero Castillo.

A través de la creación de imágenes, el individuo tiene la oportunidad no sólo de desarrollar su creatividad sino que también abre un espacio para concientizar a partir de sus resultados, su espacio, su gente y su persona. Para esto, cada eje se alineó con un estilo fotográfico en donde la realización de una imagen bajo esa premisa permitiría la aproximación propuesta:

1.- **Comunidad:** para comenzar el proceso de reconocimiento general, es importante hablar del entorno y es entonces que la fotografía de paisaje sirve para este fin. Al presentar y trabajar sobre este estilo, el participante comenzará a dar cuenta del espacio que lo rodea y lo presentará desde su perspectiva.



Imagen 1. Fotografía de paisaje. Comunidad Cerro de la Campana. Autora: Verónica Rubio.



Imagen 2. Fotografía de paisaje. Comunidad Lomas de la Fama, N.L. Autor: Daniel Molina.

**2.- Familia:** la segunda aproximación se suscita al identificar y presentar a los integrantes de la comunidad, ya sean familiares directos, amigos o gente dentro de su mismo entorno. A través de la fotografía de retrato, el participante nos muestra de manera cercana las personas que conforman su círculo más próximo.



Imagen 3. Fotografía de retrato. Comunidad El Jaral, N.L. Autora: Nora Campos.



Imagen 4. Fotografía de retrato. Comunidad Cerro de la Campana, N.L. Autora: Verónica Rubio.

**3.- Yo:** la tercera y última fase de este proceso se realiza al voltear el lente a través del autorretrato. En este punto, el participante realizará una breve exploración de su persona a través de la imagen, donde a partir de este ejercicio de auto reconocimiento reforzará su propio valor dentro de la comunidad.



Imágenes 5 y 6. Fotografía de autorretrato. Comunidad Cerro de la Campana, N.L. Autoras: Norma Chávez y Alicia Saucedo.

A esta serie de ejercicios fotográficos es posible añadir ejercicios de escritura libre que se combinan para complementar tanto el proceso creativo como el de reconocimiento y autoreconocimiento, gracias a su proceso subjetivo. Al combinarse tanto el proceso de creación de imágenes con lecturas sencillas de poesía o cuento, los participantes pueden inspirarse para escribir desde su lugar lo que representa cada imagen que ha realizado donde se reafirman no sólo pensamientos individuales sino que inevitablemente involucrará parte de su colectividad como comunidad, como señala Guattari “de una manera más general, deberá admitirse que cada individuo, cada grupo social vehiculiza su propio sistema de modelización de subjetividad, es decir, una cierta cartografía hecha de puntos de referencia cognitivos pero también míticos, rituales, sintomatológicos, y a partir de la cual cada uno de ellos se posiciona en rela-



ción con sus afectos, sus angustias, e intenta administrar sus inhibiciones y pulsiones" (Guattari, 1996).

Para este fin, los autores a utilizarse dependerán de una serie de factores dentro del grupo que van en función principalmente de su edad y género. Así, autoras como Idea Vilariño o Rosario Castellanos resultarán más significativas para participantes mayores de edad del género femenino. Mientras que Pablo Neruda o Jorge Luis Borges podrán inspirar aún más a participantes del género masculino y mayores de edad.

La intención de combinar la escritura libre con la creación de imágenes, es motivarlos a materializar de alguna forma sus pensamientos y su sentir mediante la lectura en voz alta de esos escritos frente al grupo de trabajo.



Imágenes 7 y 8. Fotografía de retrato y ejercicio de escritura libre. Comunidad Cerro de la Campana, N.L. Autora: Aidé Rivera.

## Conclusiones

Esta metodología de trabajo forma parte del proyecto de investigación-creación "La postfotografía como documento social en la periferia de Monterrey" llevada a cabo durante la Maestría en Artes Visuales en la Universidad Autónoma de Nuevo León. Comenzó a partir de la siguiente pregunta dentro de un curso de fotografía básica en

la comunidad de El Jaral: "Si no utilizan ninguna cámara fotográfica ni piensan adquirir una pronto, ¿cómo hacen sus fotografías?". A lo largo de dos años, se recorrieron cuatro comunidades de la periferia de Monterrey: El Jaral, Sierra Ventana, Lomas de la Fama y Cerro de la Campana. El encuentro con los resultados presentados a partir de los ejercicios realizados con esta metodología de trabajo por estas comunidades, evidenció que la postfotografía se produce casi bajo los mismos esquemas que la fotografía tradicional, reforzando aún más la afirmación establecida por Joan Fontcuberta (2016) que nos dice que la gente sigue realizando imágenes por las mismas razones: para no olvidar.

Gracias a esto, la propuesta metodológica presentada culminó en la elaboración de un curso básico de fotografía con celular que puede ser adaptado a distintos públicos: niños, adolescentes, adultos y adultos mayores, siempre y cuando cuenten con un teléfono celular con cámara fotográfica. Cabe resaltar que esta propuesta permite no solamente que el individuo desarrolle una mayor habilidad para crear imágenes más estéticas, también posibilita el reforzamiento del sentido comunitario empoderando a sus participantes a partir del proceso conjunto de análisis y reflexión de las imágenes creadas por ellos mismos. De esta manera, el fenómeno de la postfotografía puede ser convertido en un recurso creativo más para la educación artística y como una herramienta útil para la investigación social y comunitaria.

## REFERENCIAS

- BARBOSA, Ana Mae (2015). "La imagen en la enseñanza del arte. Años 1980 y nuevos tiempos." Trad. Ramón Cabrera Salort. 2a reimpresión de la 8a edición, 2012. México: Universidad Autónoma de Nuevo León.
- FONTCUBERTA, Joan (2016). "La furia de las imágenes. Notas sobre postfotografía" Segunda edición. Barcelona: Galaxia Gutenberg, S.L.
- FREUND, Gisèle. (2015). "La fotografía como documento social" Primera edición, 16a tirada. Trad. Josep Elias. Barcelona: Gustavo Gili, S.L.
- GUATTARI, Félix. (1996). "Caosmosis". Trad. Irene Agoff. Buenos Aires: Editorial Manantial.

Brenda Elisha Cordero Castillo. Artista Visual e Investigadora en las Artes egresada de la Maestría en Artes Visuales de la U.A.N.L. Su producción como Artista Visual parte de la identidad como temática centrándose en la observación del individuo y la ciudad, así como en la poética del paisaje como recurso creativo y medio para el auto reconocimiento. En 2016 obtuvo el apoyo del Programa para el Impulso y Desarrollo Artístico y de Calidad (PIDAC) desarrollando el proyecto "El pilar de los deseos". Con este trabajo, fue seleccionada en la Revisión de Fotógrafos de Nuevo León 2017 (Conarte), el Visionado de portafolios PhotoEspaña - Descubrimientos 2017 (Madrid) y en el Programa de Apoyo a la Difusión y Formación Artística - FinanciarTE (Conarte). Su obra se ha expuesto en México y Estados Unidos y ha participado en ponencias de su trabajo de investigación y artístico en Monterrey y Querétaro. Formó parte del comité organizador del XIV Encuentro de Fotografía de Nuevo León y ha sido coordinadora de diplomados y talleres especializados para Artistas Visuales en Monterrey. Como Investigadora en las Artes, se ha dedicado a explorar el fenómeno de la postfotografía como documento social en comunidades vulnerables de Monterrey y su área metropolitana. Actualmente se dedica a dar asesorías a artistas emergentes a través del espacio La Macro y a la educación artística comunitaria.





## MÉXICO Y ESTADOS UNIDOS SE ENCUENTRAN DE NOCHE. LOS DESIERTOS DE SONORA Y CHIHUAHUA EN LA FOTOGRAFÍA CONTEMPORÁNEA

**Mtro. Futuro Moncada Forero**

Centro de Investigación, Innovación y Desarrollo de las Artes de Nuevo León

**El subdesarrollo es sustentable**

*y la fiereza de las montañas no es nada  
el odio la carcajada en contra  
nada son los días que dejamos o que vendrán  
si somos domadores de nosotros mismos<sup>1</sup>*

Hace tiempo conocí a un biólogo en uno de esos lugares vacacionales de México que van a la baja con la situación de violencia que se vive actualmente en el país<sup>2</sup>. Ya sabrán de qué hablo quienes viven al sur del río Bravo. Para quienes viven al norte de la frontera, debo decir que a partir de 2006 inició "La guerra contra el narcotráfico", que es como se ha denominado al enfrentamiento entre las fuerzas armadas de México y

---

1 Todos los epígrafes aquí publicados son autoría del ensayista.

2 Las estadísticas de la Organización Mundial del Turismo (OMT) en 2017, señalan a México como el sexto país con mayor afluencia turística en el mundo, sumando 39.3 millones de visitas internacionales. Asimismo, ocupa el lugar número 15 por ingreso de divisas derivadas de este mismo negocio, sin embargo, estos datos marchan a contracorriente de la situación social que vive en la actualidad y que según el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos (IISS), con sede en Londres, lo ubica como uno de los países más violentos, con más de 26 mil muertes intencionales reportadas en 2017. Cifra que el gobierno mexicano ha desmentido argumentando que dicho instituto utiliza estadísticas de fuentes desconocidas, incluye evaluaciones basadas en metodologías inciertas y aplica términos legales de manera incorrecta. Véase "Panorama OMT del turismo internacional, edición 2018", en <https://www.e-unwto.org/doi/pdf/10.18111/9789284419890> [Última recuperación: 4 de agosto de 2018].

los grupos delictivos cuyas actividades se centran en el circuito de las drogas ilegali-  
zadas (producción, distribución y consumo), entre un amplio espectro de delitos que  
incluyen, entre otros: robo, usura, fraude, extorsión, secuestro, trata de personas, lava-  
do de dinero, contrabando, apuestas ilegales, prostitución, tráfico de armas, soborno,  
homicidio, terrorismo, receptación y blanqueo de capitales.

Entiendo que algunos lugares no son destino para turistas, al menos no para  
quien gane un salario decente que le permita descansar y que, por tanto, no quiere  
poner en riesgo su vida, sin embargo, pocas personas imaginan las gratas sorpresas  
que pueden surgir en estos viajes. El caso es que este biólogo doctorando, asistido  
por dos compañeros más jóvenes que él (uno en proceso de titularse como maestro y  
otro como licenciado), comentó algo interesante acerca de la frontera que divide a las  
dos Californias —la mexicana y la estadounidense—; se refería a la manera como am-  
bas jurisdicciones apagan los incendios forestales. Del lado norte, una idea admirable:  
todo esfuerzo individual o gubernativo es destinado a sofocar una posible tragedia  
ambiental, razón por la cual los incendios suelen ser apagados, con pocas excepcio-  
nes, de manera rápida; en tanto que, del lado sur, debido a la escasez de recursos y  
planificación, el bosque se quema sin atenuantes. Los resultados son contradictorios:  
al norte se observan bosques homogéneos, de vieja data, que cuando ocurre un in-  
cendio mayor se ven mermados en miles de hectáreas; en tanto que del lado sur  
existen bosques heterogéneos, parches de distintas edades que no tienen el mismo  
grado de combustión, es decir, bosques jóvenes que bordean islas de bosques ancia-  
nosy que impiden incendios de grandes proporciones.

Esta paradoja me parece significativa debido a que ocurre, sobre todo, como  
resultado de prácticas culturales y políticas. Digamos que tales comportamientos de-  
terminan, en gran medida, los ecosistemas que habitamos y de los cuales depen-  
demos; es por esto que el medio natural se convierte en el resultado histórico de  
las interpretaciones que un grupo humano le atribuye: sus maneras de intervenirlo y  
significarlo.

Las geografías del norte mexicano (el sur estadounidense) están conformadas,  
en gran medida, por los desiertos de Sonora y Chihuahua. Dichos contextos geográfi-  
cos se hallan fuertemente determinados por las nociones de territorio y límite, a la vez

que integran uno de los ecosistemas de ésta índole más biodiversos del mundo. La fotografía sobre la migración ilegal, generada sobre todo por el documentalismo latinoamericano<sup>3</sup> y, en el contexto estadounidense, la fotografía de paisaje heredera de la pintura europea y la fotografía de paisajes intervenidos por la acción humana, abanderada por el movimiento estadounidense New Topographics<sup>4</sup>, han regido las aproximaciones fotográficas que desarrollan los autores contemporáneos a uno y otro lado de la frontera, cuyas cargas culturales definen una vecindad compleja, debido a la manera como se asumen los sujetos en un medio tan inhóspito, en términos naturales y políticos.

### **Vamos a conocernos un poco**

Tengo ya un tiempo "conversando" con varios fotógrafos mexicanos y estadounidenses, a través del correo electrónico: la última herencia epistolar de nuestro tiempo. Supe de algunos de ellos debido a un viaje imprevisto a Hermosillo y Heroica Nogales en Sonora, y a Nogales y Tucson en Arizona. Viajaba con mi pareja para tomar un taller de arte. Recuerdo lo que dijo el hombre que nos llevó en taxi de la Central de Autobuses en Nogales, Sonora, al hotel: "Prefiero el calor, aunque me deshidrate y me ponga más flaco que perro de pueblo". En verdad, hacía un frío tremendo, durante los pocos días que estuvimos nevó varias veces. Estábamos en el desierto de Sonora.

---

3 La fotografía latinoamericana suele vincularse con causas políticas y de lucha social, con representaciones de la identidad cultural mestiza que define a sus sociedades, y con el entorno paisajístico. Esto ha generado una estética asociada a la fotografía antropológica y al fotoperiodismo, dando lugar a un acercamiento físico del fotógrafo con el tema captado, como síntoma de su implicación con los hechos.

4 Este movimiento fotográfico hace uso de una estética formal ambigua y distante —ocasionalmente con pretensiones de objetividad—, que documenta prácticas culturales en ciudades estadounidenses o que refleja de manera sistemática los vestigios de la cultura material moderna. Dicho movimiento fue definido por el curador de arte William Jenkins, a través de la exposición *New Topographics: Photographs of a Man-Altered Landscape*, que tuvo lugar en George Eastman House en 1975, con la obra de los fotógrafos: Robert Adams, Lewis Baltz, Bernd y Hilla Becher, Joe Deal, Frank Gohlke, Nicholas Nixon, John Schott, Stephen Shore y Henry Wessel Jr. Este hecho reinstauró el coleccionismo en los Estados Unidos, generando un comercio del arte que había sido abandonado, en gran medida, debido a lo que Lucy Lippard llamó "desmaterialización del objeto artístico", a causa de los procesos insurgentes del arte conceptual respecto al establecimiento del arte. El origen de estas manifestaciones se remonta a la década de 1950, e incluye música experimental, performance, happening, instalación y arte de la tierra, entre otros.

Nogales, Sonora es un lugar de tránsito comercial que ve pasar el ferrocarril desde 1882, el mismo que trae a los migrantes centroamericanos desde la estación Arriaga en Chiapas, "La Bestia", que llaman. Se trata de una ciudad dividida a la mitad por el muro fronterizo, cuya economía depende, en gran medida, de las empresas maquiladoras, establecidas allí desde antes de la firma del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) en 1992. A calle y media del hotel donde nos alojábamos están las barras de metal del muro que separa a los dos países. Además del muro que es una obra mayor de ingeniería—o al menos una muy perseverante—, sorprenden los edificios del arquitecto modernista Mario Pani Darqui, los cuales hicieron parte de un programa nacional fronterizo que intentaba activar esta zona del país mediante construcciones civiles asociadas al modelo arquitectónico internacional: el Palacio Municipal y el Edificio de Aduana y Migración, hoy Museo de Arte de Nogales (MUAN). Este museo es una obra recuperada por un puñado de personas tercas y con escasos recursos, que plantea la pertinencia —o el despropósito— del arte en una ciudad donde las urgencias a todas luces son otras. A esta construcción singular se puede acceder por la entrada frontal a nivel de la calle, o desde un puente peatonal que da, por un costado, al segundo piso. Mencionaré un par de señales que hablan de la extraña relación que existe entre arte y comunidad en esta zona del país: no hay vigilantes en el museo, tal vez porque casi nadie lo visita, y las llaves —que van de mano en mano— a veces no aparecen para que alguien pueda entrar o salir del lugar.

Durante aquel taller de arte pude conocer a dos de los fotógrafos mexicanos que incluyo en este libro, y supe de los otros tres por conversaciones posteriores que sostuve con otras personas. También crucé la frontera —imposible no hacerlo, para ver la zanja desde el otro lado—, estuve en el Center for Creative Photography y el Tucson Museum of Art. Tuve la fortuna de coincidir con la exposición Desert Grasslands, donde vi por primera vez el trabajo de tres de los autores estadounidenses que aquí aparecen —los otros dos surgieron después, tras múltiples intentos.

El número de autores incluidos en este trabajo: diez, cinco de cada país, tuvo que ver con un homenaje inconsciente al sistema decimal, también con una cierta noción de equidad, pero sobre todo con el resultado de una búsqueda que establecí en un contexto completamente desconocido para mí, el cual me fue revelando, gra-

dualmente, reflexiones, contradicciones inesperadas, sensaciones, como cuando uno conversa por primera vez con alguien que le atrae sin saberlo.

El desierto, muchas veces mencionado e imaginado, es una dimensión poco clara para mí. Lo conocí en los paisajes casi lunares de la Tatacoa colombiana y en San Luis Potosí, México, cuando en un par de ocasiones fui con amigos a comer peyote en Santa María del Río y Estación Catorce.

Inicié este texto porque sentí una atracción simbólica hacia el desierto, ya que tiene algo que ver con mi vida actual y con ideas sobre las que he venido derivando por años: aislamiento, resistencia, austeridad. El caso es que preferí abandonarme a la posibilidad de conocerlo a través de las versiones que me daban fotógrafos, que han dedicado su trabajo a encontrar significados en el ecosistema fronterizo de los desiertos de Sonora y Chihuahua: Alfredo Káram, Luis Mercado, Carlos Iván Hernández, Miguel Fernández de Castro y Javier Ramírez Limón, en México; William Rugen, Michael Berman, Mark Klett, David Taylor y Patrick Nagatani, en Estados Unidos. A todos ellos les estoy agradecido porque me permitieron conocer los sentidos de su obra y madurar este texto desde la computadora donde trabajo en mi propio desierto: Monterrey.

### **Paisaje, Territorio y Límite.**

#### *Un lugar me embrujó y otro me curó*

Los biólogos mexicanos llevaban un par de meses reclusos en trabajo de campo debido a un estudio binacional —México/ Estados Unidos— que analiza el curioso comportamiento de dos especies que habitan ecosistemas fronterizos.

El víreo u oropéndola es un pájaro pequeño que es depredado por el tordo, un pájaro más grande que suele seguirlo incluso durante los procesos migratorios, al grado de reducir su población de manera considerable durante ciertos trayectos de esa ruta, ya que coloniza sus nidos, devora los huevos y pone, en su lugar, los de su especie. Aunque el víreo es casi inexistente en los Estados Unidos, migra al sur de ese país, coincidiendo con el tordo por un lapso de tiempo, y luego vuelve al sur, donde tiene una población enorme debido al cordón verde de la huasteca tamaulipeca, ya que allí existen lugares más inexpugnables para la especie depredadora.

La supervivencia del víreo se relaciona con un paisaje irregular y, por ende, más complejo. Este pájaro se sirve de lugares casi inaccesibles para mantener a sus crías con vida. De nuevo un entorno heterogéneo favorece la biodiversidad, aunque no dependa —en este caso— de prácticas humanas, sino de condiciones propias de los ecosistemas. Es así como se compensan las cargas y el víreo garantiza su existencia ocultándose, mientras que el tordo lo hace aprovechando lugares más abiertos, pues favorecen la búsqueda de su presa<sup>5</sup>.

Cuando uno piensa en la naturaleza suele excluir todo lo que ha sido hecho por el ser humano, eso que llamamos cultura material. De manera curiosa se asume a la naturaleza como algo distinto a nosotros. A la naturaleza también se la asocia con una exterioridad, en contraposición con la interioridad que supone la conciencia<sup>6</sup>. De este modo, podemos admitir que, además de los sustratos abióticos y la increíble diversidad de organismos vivos del planeta, cualquier intervención humana en el entorno hace también parte del continuum en permanente transformación que llamamos naturaleza.

Son pocos los ecosistemas que no han sido intervenidos por la acción humana; la mayor parte de ellos —como es entendible— se encuentra en los polos y en la profundidad de los océanos o de las cuevas. El paisaje es una construcción humana. Nuestra especie interviene el entorno para hacer posibles sus prácticas sociales. De este modo, se considera paisaje a “la unidad espacio—temporal en que los elementos de la naturaleza y la cultura convergen en una sólida, pero inestable comunión”.<sup>7</sup> Esta comunión inestable ha dado lugar a muy diversas interpretaciones —y también representaciones— en todas las culturas. Diríamos que el paisaje tiene que ver con un asunto de ideologías y finalidades.

Es clave decir que el concepto de paisaje ha sufrido una gran cantidad de cambios en su definición histórica, debido a las diferencias que existen entre el paisaje

---

5 Conversación sostenida con un grupo de biólogos en la Hacienda la Florida, Jaumave, Tamaulipas, julio de 2014.

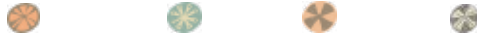
6 Nicola Abbagnano, *Diccionario de filosofía*, México, FCE, 1963, p. 837.

7 Pedro Urquijo Torres; Narciso Barrera Bassols, “Historia y paisaje. Explorando un concepto geográfico monista”, *Andamios. Revista de Investigación Social*, UACM, vol. 5, núm. 10, abril, 2009, pp. 230-231.

natural, el paisaje cultural o humanizado, y el paisaje geográfico. Este último tipo de paisaje relaciona a los dos primeros. La idea de territorio se halla también presente en la naturaleza y está vinculada al concepto de hábitat, sin embargo, refiere un espacio más limitado en el cual las especies defienden sus provisiones y sus crías. En términos humanos, el territorio tiene repercusiones políticas y económicas que dan lugar a la frontera y al límite.

Dentro de la memoria visual documentada acerca de los desiertos de Sonora y Chihuahua existen aproximaciones fotográficas desde el siglo XIX, sobre todo por parte de estadounidenses, quienes desarrollaron obras seminales en la antropología visual y la geología, reafirmando una idea pictórica del paisaje proveniente de la historia de este género en Europa, mediante expediciones que fotografiaban dichas geografías, así como sus habitantes, quienes vivieron la guerra entre México y Estados Unidos (1846-1848) y la Revolución mexicana (1910-1920).

A México y Estados Unidos los une, sobre todo, el desierto, un ecosistema que hace más hostil a la frontera, pero también, donde las leyes nacionales se tornan más concesivas que en sus centros gubernativos: Ciudad de México y Washington D.C. Es por esto que, por ejemplo, el tráfico ilegal, en todas sus versiones, resulta más abundante. El desierto limítrofe tiene consigo la marca histórica de la violencia, que es en realidad, el resultado de una permanente lucha por la tierra, la cual ha enfrentado durante siglos a pobladores nativos, colonos españoles, colonos ingleses y una larga saga de sangres que se ha mezclado entre rivalidades y acuerdos.



## LA INDEPENDENCIA: SINTONÍA SONIDERA

M.A. Yasodari Sánchez Zavala



Imagen 1. Sonideros de la Col. Independencia Monterrey NL 1979. Archivo del Sr. Jorge Rada Sonido Rada.



Actualmente Monterrey Nuevo León se considera una de las ciudades más importantes en México en torno a la industria, empleo, fuerza laboral, evidenciando por tanto una infraestructura material próspera y notoria frente al mercado global: vialidades, puentes, centros comerciales y estadios de fútbol como principales espacios que atestiguan las condiciones y calidad de vida de los habitantes.

Fábrica, empresa o industria como arquitectos del espacio público, imagen urbana y memoria del origen, desarrollo y éxito de la Sultana del Norte como también la nombran, en la apuesta particular y conveniente de lo que demanda el futuro, pero también el capital. La industria ha sido el promotor de ejercer la idea de bien común a partir de las condiciones del consumo, que a la par, (por consecuencia) ha permeado y opera por ende sobre el espacio público el modelo del comercio, turismo y lo que representa el ideal global: mercantilización. Lo mencionado no como un espacio de prácticas sociales, establecer relaciones entre los diferentes habitantes, ni como ejercicio de memoria y patrimonio.



Imagen 2. Col Independencia Monterrey NL. Fotografía Yasodari Sánchez

Por lo anterior, es necesario reflexionar en la idea de patrimonio, pues Monterrey es una urbe que se distingue por la construcción monumental de edificios, espacios que procuran reiterar el valor de la riqueza y el empresariado, capital público y privado

sobresale no por conservar el legado material y simbólico de la ciudad, más bien lo renuevan desde el derribo y desplazamiento, memorias de la ciudad perdidas, concesionadas, utilizadas más para la obtención de recursos, que para entender la conservación y diversidad de lo que es la ciudad. Patrimonio en muchos casos como desarrollos de inversión, turismo y testimonio conciliador de lo global: Barrio Antiguo, Paseo Santa Lucía, puente atirantado, por mencionar algunos, lo yanqui-europeo-nacional como oasis del norte.

Es por ello, que la idea de patrimonio ha permeado desde un modelo comercial, global, quedando ajena la producción inmaterial, simbólica de muchos habitantes, pues estos desplazamientos, abandono y destrucción suprimen la memoria de los pobladores: procesos migratorios, oficios, celebraciones, intercambio de bienes, ocio y afecto dejan de nombrarse, ejercer. Paisajes de gentrificación que anulan la idea de patrimonio, regímenes de propiedad entre lo público-privado. Es por ello que muchas prácticas inmateriales de grupos, comunidades, barrios, se pierden, olvidan o quedan en el desdén a partir de lo que debe ser-representar y hacer una ciudad prospera, mundial como lo es Monterrey NL.



Imagen 3. Entrega de reconocimientos 1980.  
Archivo Gabriel Dueñez, Sonido Dueñez

A partir de lo mencionado, es de interés para la investigación reflexionar sobre la geografía de la colonia Independencia, una de las colonias más antiguas y viejas de la ciudad. Habitantes desplazados del centro de la ciudad a inicios del siglo XX, mi-

grantes del país en el uso de las prácticas de origen, también apropiaron- intervinieron en otras actividades, como lo fue el oficio de sonideros.

Los sonideros de la colonia Independencia no se han estudiado desde la práctica del oficio, origen e influencia, han sido nombrados por el cruce que tienen con la música, pero no desde lo que han configurado en términos de la apropiación del espacio público, el aporte a ritmos, letras, conformación de grupos de cumbia, vallenato, el oficio y gusto como fenómeno de un proceso migratorio; venta e intercambio de música, otra forma de entender la idea de memoria y patrimonio en una ciudad como esta, de igual manera son el preludio de lo que hoy es la identidad, folklore y estética de la música colombiana en Monterrey NL y como mirada antropológica desde una ciudad que produce industria.



Imagen 4. Col. Independencia Monterrey NL. Fotografía Yasodari Sánchez.

Desde la geografía de la colonia Independencia se ha investigado como historia, crónica del origen de la urbe, sin embargo hoy en día se puede decir que es el único barrio que ha generado comunidad, memoria colectiva a partir de la música, como lo es la tradición de formar agrupaciones musicales o el baile por el oficio de sonidero, a su vez ha permeado en otras colonias este tipo de prácticas. Apropiación del

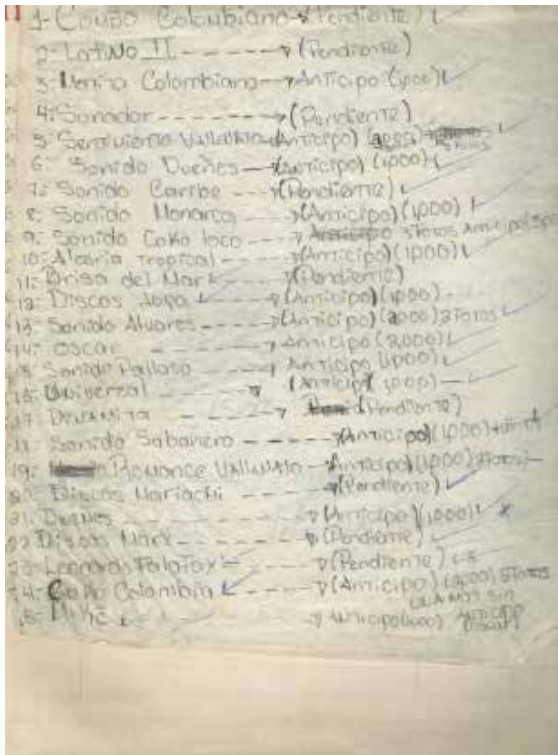


Imagen 5. Lista de sonideros. Archivo José López Niño.

espacio público, bailes, intercambio y venta de discos, coleccionismo, suceden en la colonia Independencia Importante mencionar, la *Indepe* como también la nombran es una extensión que abarca calles y partes del cerro, por lo que hoy inversionistas y gobierno pretenden construir un túnel con acceso a la parte sur de la ciudad, con la idea de mejorar la vialidad y por ende prevenir la violencia (la colonia Independencia es considerada uno de los barrios más violentos de la ciudad) por lo que habrá que desplazar viviendas y habitantes para su desarrollo, lo que llevará a perder parte del capital simbólico de la colonia no sólo con esta práctica, oficio. Hecho que evidencia el síntoma de progreso, contemporaneidad desde la idea de destrucción y olvido como anteriormente se menciona, y de acuerdo a De Certeau "el urbanismo moderno ha destruido más ciudades que las guerras (Certau, La invención, 2000; p. 135).

Por lo que mucho tiempo las investigaciones se han interesado en géneros de la música colombiana, atuendos, baile, accesorios, algunos espacios y agrupaciones musicales (que en el caso de Monterrey se han investigado por su presencia mediática); se han generado exposiciones al respecto como la exposición *Cholombianos* de



Amanda Witkins 2016, o bien desde la cinematografía con documentales como *Regiocolombia* de Ana Bárcenas 2012; cine de ficción como *Ya no estoy aquí* de Fernando Frías 2019; programas de televisión como *Monterrey, este vato sí es Colombia* de canal 22 conducido por Eugenia León 2017; desde lo local *Colores y Ecos* de la colonia Independencia coordinado por Camilo Contreras en el festejo del Bicentenario 2010 NL, por mencionar algunos que cruzan escasamente la presencia del sonidero pero sin la relación antropológica, de apropiación sobre el espacio pública, de mapeo y contexto desde una de las colonias más antiguas y 1er. polígono de pobreza en el centro de la ciudad.



Imagen 6. Inicio del Movimiento Sonidero 2013. Archivo Juan Guerrero Sonido Vallenato y cumbia.

Desde el tema del sonidero en Monterrey, San Luis Potosí, Ciudad de México, León Guanajuato, Puebla principalmente dos publicaciones de Mirjam Wirz fotógrafa suiza *Sonidero City* 2012, *Ojos Suaves* 2017 entrevistas y ensayo fotográfico en ambos casos, y más recientemente Mirjam Wirz publica *Sobre el Río* 2019, el origen de la cumbia en Santa Marta Colombia. Desde la crónica del sonidero de la Ciudad de México *Pasos Sonideros* 2016 de Jesús Cruzvillegas; *Sudor en la pista: Baile y sobrevivencia en la ciudad* de Adrián Román Debido a la propuesta de gobierno de las nuevas vialidades

anteriormente mencionada, a las recientes fechas en que el sonidero ha vuelto a incursionar en el barrio, pues debido a la violencia, crimen organizado y los dispositivos digitales fue casi una década en donde desaparecieron, así como al número de sonideros hoy, en donde solo quedan dos quienes dieron origen (a partir de la década de los 70's) y dos dinastías de hijos, sobrinos, es necesario hablar de cómo han sido parte de la construcción de la identidad y el tejido social en Monterrey NL.

Mencionar desde un fenómeno migratorio la inclusión de este tipo de prácticas y desde la mirada antropológica como nos localizamos, intervenimos en la realidad del contexto del norte del país, también como antagonistas del modelo de sociedad global. La resistencia de un oficio, de un barrio.



Imagen 6. Inicó del Movimiento Sonidero 2013. Archivo Juan Guerrero Sonido Vallenato y cumbia.

## REFERENCIAS

- AMORES, José Emilio, "Monterrey: una cultura propia", en Isabel Ortega Ridaura coord., Nuevo León en el siglo XX. La industrialización. Del segundo auge industrial a la crisis de 1982, México, Fondo Editorial Nuevo León, 2007.
- AUGÉ, Marc, Los "no lugares": espacios del anonimato: una antropología de la sobremodernidad, Barcelona, Gedisa, 1993.
- CERTEAU, Michel de, La invención de lo cotidiano II. Habitar, cocinar, México, Universidad Iberoamericana, 2010.
- CERUTTI, Mario, Burguesía y capitalismo en Monterrey, México, Claves Latinoamericanas, 1989.
- CERUTTI, Mario, Propietarios, empresarios y empresa en el norte de México, México, Siglo XXI editores, 2000.
- CONARTE, Identidades, Revista de Expresiones Culturales publicación cutarimestral 2011. CONTRERAS, Camilo. "Colores y ecos de la Colonia Independencia", CONARTE 2010. CONTRERAS DELGADO, Camilo, "La relación territorio e ideología. Una revisión desde la calle" en Camilo Contreras Delgado coord., Monterrey a través de sus calles. Una revisión desde las ciencias sociales, México, CONARTE, El Colegio de la Frontera Norte, CONACULTA, 2015.
- CRUZVILLEGAS, Jesús. "Pasos Sonideros" Proyecto Editorial 2016.
- MELÉ, Patrice, La producción del patrimonio urbano, México, CIESAS, 2006. MONTE-MAYOR HERNÁNDEZ, Andrés, Historia de Monterrey, México, Asociación de editores y libreros de Monterrey, A.C., 1971.
- OLVERA, Juan José. "Colombianos en Monterrey. Origen de un gusto musical y su papel en la construcción de una identidad social", CIESAS Unidad Noreste 2005.
- OLVERA, Juan José. "Los caminos de la vida son de migración y diversidad...además de la colombia", CIESAS Unidad Noreste 2014.
- PORTAL, María Ana, "El espacio público: ¿de quién y para quiénes?" en Patricia Ramírez Kuri coord., La reinención del espacio público en la ciudad fragmentada, México, Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, 2016.
- RAMÍREZ KURI, Patricia, "Hacia la reinención del espacio público" en Patricia Ramírez Kuri coord., La reinención del espacio público en la ciudad fragmentada, México, Instituto de Investigaciones Sociales, UNAM, 2016.
- ROMAN, ADRIAN, "Sudor en la pista: Baile y sobrevivencia en la ciudad". Editorial Discos Cuchillo 2020.

SÁNCHEZ MACEDO, Jaime. "Donde habita el olvido: conformación y desarrollo del espacio público en el primer cuadro de la ciudad de Monterrey, 1980-2007", 2018 (está por publicarse).

WATKINS, Amanda. "Cholombianos", Trilce 2016.

WIRZ, Mirjam. "Sonidero City", Proyecto Independiente 2012.

WIRZ, Mirjam. "Ojos Suaves", Proyecto Independiente 2017.

(2020). De fiesta callejera: Historia de los Sonideros de Tepito. <https://www.tierraadentro.cultura.gob.mx/de-fiesta-callejera-historia-de-los-sonideros-de-tepito/>

Cultura Gob.Mx Javier Ibarra.

(2015, 06 de junio). Inauguran obras viales en la Zona Meropolitana de Monterrey. Recuperado en <http://www.sct.gob.mx/despliega-noticias/article/inauguran-obras-viales-en-la-zona-metropolitana-de-monterrey/> Secretaría de Comunicaciones y Transportes.

(2011, 28 de abril). La parte social del desalojo de Reforma. Regio. Recuperado de [http://www.elregio.com/operacion/ver\\_detalleNotas.asp?ID=25080](http://www.elregio.com/operacion/ver_detalleNotas.asp?ID=25080) Marcos Giacomán, H.

(2011, 09 de junio). La configuración del espacio público <http://www.youtube.com/watch?v=esY5Tvl2VYw&feature=related>

(2006, 10 de junio) Entrar y salir de la institución: autovalorización y montaje en el arte contemporáneo. Recuperado en <http://eipcp.net/transversal/0407/exposito/es> Marcelo Expósito.

(2005, 19 de julio). El Barrio Antiguo/barrio catedral. El Porvenir. Recuperado de [http://www.elporvenir.com.mx/notas.asp?nota\\_id=17104](http://www.elporvenir.com.mx/notas.asp?nota_id=17104)

(2010, 26 de febrero) Un espacio público es el espacio compartido del ciudadano. Recuperado de <http://www.youtube.com/watch?v=Xrol42tID60&feature=related> Jean Pierre Crousse.





## EL ACTUAL CENTRO COMERCIAL CERRADO Y SU PAPEL EN LA VIDA COTIDIANA DENTRO DE UN CONTEXTO URBANO CLIMÁTICO EXTREMO. EL CASO DE LA ZONA METROPOLITANA DE MONTERREY

**Lic. Raúl Rodrigo González Aguirre**

**Dr. Alejandro García García**

Universidad Autónoma de Nuevo León

Los centros comerciales, tanto en México como en otros países, surgen en primera instancia como una manera innovadora de realizar compras de diversa índole en distintas tiendas dentro de un mismo espacio. De este modo, podemos observar cómo es que la primera intención de los mismos radica en un carácter económico utilitario o funcional (Iso Tinoco, 2009).

Dentro de este margen, el carácter utilitario central que estos lugares presentaban podía compararse con la función ejercida por los centros urbanos de las capitales en materia de comercio minoritario, es decir, de la misma manera que algunas personas recurrían al centro de la ciudad para realizar sus compras, otras preferían hacerlo en estos nuevos centros comerciales concentrados.

Conforme los modernos centros comerciales se expandían durante finales de la década de 1980 y principios de 1990, éstos adquirieron cada vez más un carácter hedonista (Iso Tinoco, 2009), agregando elementos que favorecían el ocio, la convivencia, apropiación espacial y sociabilidad alrededor de los mismos, lo cual los equiparaba a un paseo urbano, ya sea individual o en conjunto.

Es entonces que, más allá del mero carácter utilitario y comercial mencionado inicialmente, la noción de los centros comerciales como espacios sustitutos de algunas de las funciones no utilitarias ejercidas por los centros urbanos, tales como el ocio y la sociabilidad (Monnet, 1996), alentaron una visión más amplia que los catalogaba como un nuevo tipo de espacio público no civil (Bauman, 2015) dentro de un contexto de sociedad postindustrial, que los convertía en una forma particular de vivir la ciudad (Cornejo Portugal, 2006).

La sociabilidad y los contactos que se gestan dentro de los centros comerciales pueden ser espontáneos o inducidos, es decir, provenientes de la misma apropiación espacial y simbólica (Cornejo Portugal & Bellon Cárdenas, 2001) por parte de las personas que asisten asiduamente o, por el contrario, influenciadas por las lógicas de configuración y diseño espacial por parte de la gerencia.

Dichas lógicas están fundamentalmente dirigidas a motivar e incentivar el consumo, no obstante, dentro de las mismas, procesos sociales paralelos al consumo son llevados a cabo por los usuarios teniendo el centro comercial como punto de encuentro, tales como *el flaneo*, *el vitrineo*, *el espejearse* con los otros, etcétera. Al ser la vida cotidiana la concreción de las relaciones sociales (Rojas Soriano, Ruíz del Castillo, 2001), el centro comercial sin duda modifica el escenario donde se presentan estas relaciones, y da un nuevo sentido a las acciones de convivencia, consumo, paseo, entretenimiento, entre otras.

### **Caso de la Zona Metropolitana de Monterrey**

En el caso de la Zona Metropolitana de Monterrey, el paisaje urbano se ha visto modificado desde la década 1980 debido al cambio económico consistente en el paso de una economía secundaria o de transformación a una terciaria de comercio y servicios (Moreno Zúñiga, 2016), lo cual ha provocado la hegemonía de estos sectores con res-

pecto a las unidades fabriles, el descuido e intervención inadecuada de los espacios públicos al aire libre, y el auge de ofertas de entretenimiento de carácter privado como las salas de cines, los parques de diversiones, los centros comerciales, entre otras. A continuación, ilustramos los tipos de clima en el estado, así como las fluctuaciones en temperatura de acuerdo con INEGI (2017), que reflejan lo extremo de las mismas.

**Temperatura media anual**  
(Grados Celsius)

Estación y año	Mes	Conceptos			
		Máxima	Día(s)	Mínima	Día(s)
Monterrey 2016	Enero	33.0	31	4.0	11
	Febrero	35.5	23	5.5	5
	Marzo	38.5	23	9.0	21
	Abril	40.5	26	13.5	4, 5
	Mayo	39.0	27	16.5	4
	Junio	38.5	16, 18	18.0	5
	Julio	41.0	5, 14	23.0	21, 22
	Agosto	42.0	12	21.0	22
	Septiembre	37.5	18, 19	17.0	27
	Octubre	35.0	5, 20	15.0	22, 23
	Noviembre	35.0	29	8.0	30
	Diciembre	35.0	17	3.0	9, 19, 20

Figura 1. Temperatura media anual en Monterrey. Fuente: INEGI 2017.

Aunado a ello, las inherentes condiciones climáticas semidesérticas del estado de Nuevo León, junto con sus temperaturas altamente fluctuantes, abonan el terreno para el florecimiento de estas formas de vivir la ciudad dentro de espacios cerrados con temperaturas controladas, aislados del ruido, la inseguridad, el calor, el frío, el viento, la contaminación ambiental, el tráfico, entre otras vicisitudes de la vida urbana a la intemperie.

Dentro de este contexto climático en Aridoamérica, el centro comercial se convierte en un oasis térmico y un escape de las inclemencias ambientales, y por su contexto social, en un punto de encuentro generador de nuevas formas de contacto, donde la convivencia y la espontaneidad, otrora predominantes en sitios como la plaza pública, se vuelven un elemento instrumental a favor del consumo.

El incremento del índice delictivo ha generado el aumento de la dinámica social del "encierro" (PDUM2013-2025, 2014), haciendo que la población opte por quedarse en

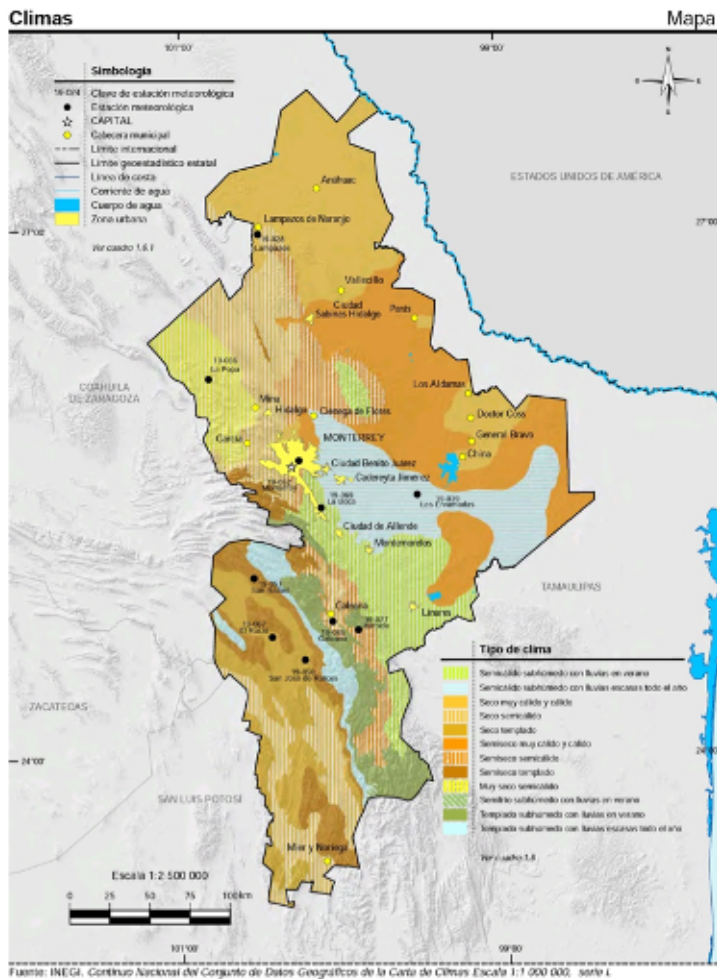


Figura 2. Climas de Nuevo León. Fuente: INEGI 2017.

sus casas o, por el contrario, recurrir a las opciones de carácter privado mencionadas anteriormente. Esta forma de hacer ciudad, obsesionada con la seguridad y la vigilancia, reproduce una lógica que Mike Davis, rescata como “ecología del miedo”, la cual se caracteriza por una serie de aspectos materiales (barreras físicas) e inmateriales (barreras simbólicas) que prohíben la entrada del “otro”, plasmado en modelos disuasorios y sistemas privados que crean su propia demanda en el mercado, sustentada en la idea de una ciudad como un lugar peligroso, existente para su tránsito más no para su uso y disfrute como espacio de encuentro y contacto con la realidad cotidiana. A partir de un incremento de la violencia en las últimas décadas en las ciudades mexicanas y sus espacios públicos, se configuró un diseño determinado por la seguridad y

las formas de control del acceso, con grandes estacionamientos pero con formas casi nulas de acceso a peatones, con vigilancia de personal y cámaras, amplios espacios de transición entre exterior y las tiendas que permite ser observado y detenido por seguridad en caso de sospecha.

La expansión de los centros comerciales en la Zona Metropolitana de Monterrey desde la década de 1980 ha sido geográficamente abarcante y accesible para diversos estratos socioeconómicos, es decir, se sigue una tendencia de apertura de proyectos comerciales según una determinada población objetivo o target (Hernández Molina, et. al., 2013).

Con el objetivo de visualizar la estratificación espacial en relación a este fenómeno, elaboramos un mapa donde se plasman los diferentes centros comerciales y las zonas de marginación en la Zona Metropolitana de Monterrey.

El planteamiento que considera los centros comerciales más allá de su mera función utilitaria de consumo y los coloca como un paseo urbano eminentemente lúdico ha

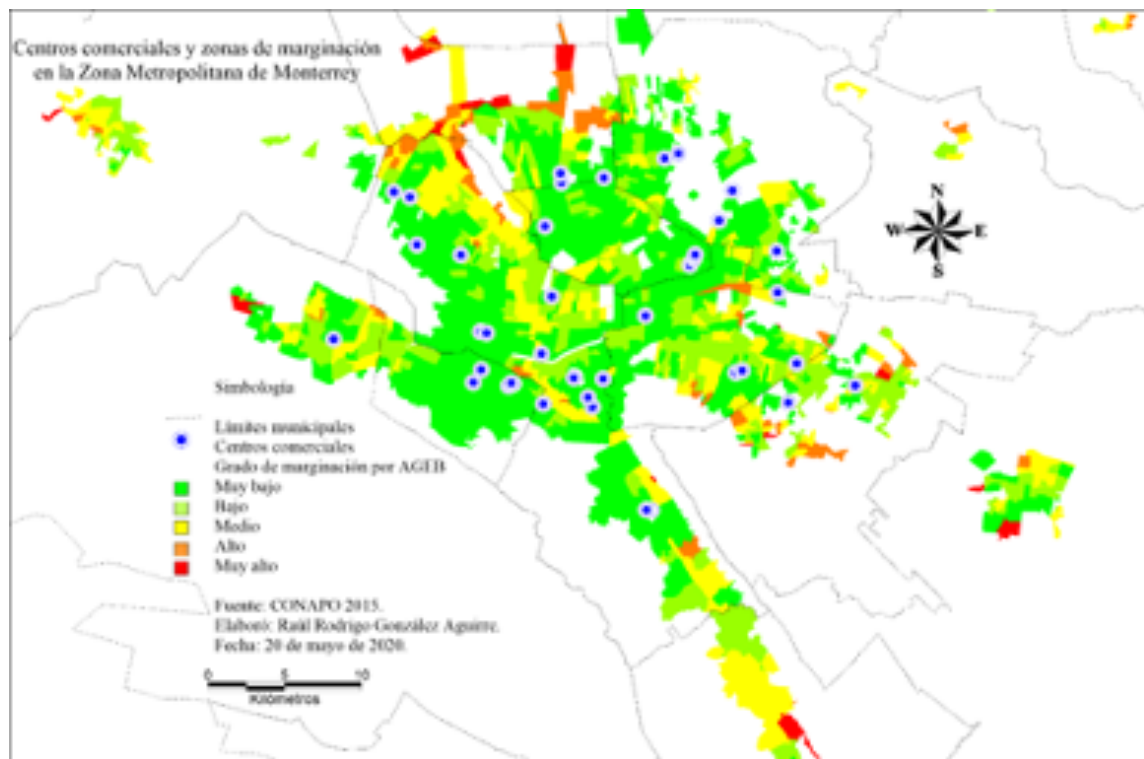


Figura 3. Centros comerciales y zonas de marginación en la Zona Metropolitana de Monterrey. Fuente: CONAPO 2015.

sido mencionado incluso por las mismas empresas encargadas de construir estos espacios, reflejando una concepción común en torno a las prácticas sociales que envuelven la asistencia a un centro comercial: estar a la moda, pasear, convivir con amigos y familia.

En el caso de los centros comerciales Sendero es expresado de la siguiente manera: "¡Bienvenido a Plaza Sendero! Ven a divertirte con nosotros, puedes hacer un sinfín de cosas: ir al súper, ver tu película preferida, comprar todo lo que necesitas para estar a la moda, comer delicioso o pasear por el gusto de pasarla bien, aquí hallarás el plan perfecto. Con amigos y familia, ¡conoce Plaza Sendero!" (Plaza Sendero, 2016).

Para ilustrar la proliferación de los centros comerciales en la ciudad, mostramos los siguientes mapas a través de las décadas desde 1980, donde se aprecia la expansión acelerada de los mismos.



Figura 4. Centros comerciales 1980-1990 en la ZMM. Fuente: Elaboración propia con base en notas periodísticas.





Figura 5. Centros comerciales 1990-2000 en la ZMM. Fuente: Elaboración propia con base en notas periodísticas.



Figura 6. Centros comerciales 2000-2010 en la ZMM. Fuente: Elaboración propia con base en notas periodísticas.



Figura 7. Centros comerciales 2010-2020 en la ZMM. Fuente: Elaboración propia con base en notas periodísticas.

**Conclusiones**

A partir de este cambio económico estructural y del auge en la propuesta de estas nuevas ofertas de entretenimiento, la posibilidad de ofrecer espacios privados donde no se está expuesto a las inclemencias climáticas, ambientales y de inseguridad, se explota como ventaja comparativa frente a las plazas públicas y los centros urbanos. Algunas de las temáticas más recurrentes en entrevistas realizadas por los autores a gerentes de marketing de dos centros comerciales de la Zona Metropolitana de Monterrey, Sendero Escobedo y Paseo la Fe, son: seguridad, confort, variedad, ambiente familiar, diversión, entretenimiento, punto de encuentro, ambientes climatizados, etcétera.

Dicho panorama económico, ambiental y social ha sido un componente idóneo para el establecimiento de proyectos inmobiliarios como los centros comerciales, y esto se ve reflejado en el incremento acelerado de la construcción de los mismos a través de las décadas. Haciendo una analogía con Jiménez Domínguez et. al. (2009) cuando menciona cómo Guadalajara ha pasado de ser "la ciudad de las plazas a la



ciudad de los centros comerciales", podemos decir que Monterrey ha pasado de ser "la ciudad de las montañas, a la ciudad de los centros comerciales".

Las consecuencias de este crecimiento en número e influencia en la vida cotidiana, no sólo son económicas (borrando del mapa a los negocios pequeños, que son absorbidos por el centro comercial a forzados a desaparecer), se traducen también en nuevas formas de contacto, de interacción social.

Las formas de contacto interpersonal que se suceden o sucedían en la tradicional plaza pública al aire libre, vinculadas a expresiones no necesariamente comerciales, la diversidad y espontaneidad en el flujo de personas se reduce en el centro comercial, buscando impulsar la construcción de consumidores "tipo", con dinámicas pre determinadas y vinculadas a una publicidad correspondiente, asociada con temporadas y eventos como navidad, vacaciones de verano, fin de semana, etc. Las consecuencias de este crecimiento en número e influencia en la vida cotidiana, no sólo son económicas (borrando del mapa a los negocios pequeños, que son absorbidos por el centro comercial a forzados a desaparecer), se traducen también en nuevas formas de convivencia, de interacción social que es necesario identificar desde las disciplinas sociales para su mejor comprensión por su relevancia en la vida cotidiana actual.

## REFERENCIAS

A. Bernal, comunicación personal, 20 de julio de 2017.

Bauman, Z. (2015). *Modernidad líquida*. Ciudad de México, México: Fondo de Cultura Económica.

Cornejo Portugal, I., & Bellon Cárdenas, E. (2001). Prácticas Culturales de Apropiación Simbólica en el Centro Comercial Santa Fe. *Convergencia. Revista de Ciencias Sociales*, 8(24), 67-86.

Cornejo Portugal, I. (2006). El centro comercial desde la comunicación y la cultura. Un modelo analítico para su estudio. *Convergencia, Revista de Ciencias Sociales*, 13(40), 13-37.

Hernández Molina, I., Hernández Puentes, J., y Hernández Molina, R. (2013). Los centros

comerciales: el nuevo paradigma de desarrollo y consumo en la sociedad moderna. *Revista de pesquisa em arquitetura e urbanismo*, (17), 35-46.

INEGI. (2017). Anuario estadístico y geográfico de Nuevo León 2017. Aguascalientes, México: INEGI.

Iso Tinoco, A. (2009). Los centros comerciales del área metropolitana de Pamplona, cambio y reestructuración. *Zainak*, (31), 257-273.

Jiménez-Domínguez, B.; Becerra Mercado, O.; Olivera, A. R. (2009). Apropiación pública del espacio en centros comerciales de la Zona Metropolitana de Guadalajara. *Medio ambiente y comportamiento humano*, 10(3), 253-285.

Monnet, J. (1996). Espacio público, comercio y urbanidad en Francia, México y Estados Unidos. *Alteridades*, 6(11), 11-25.

Moreno Zúñiga, R. (2016). La invención de la ciudad del conocimiento: Monterrey en la antesala de la violencia social. Buenos Aires, Argentina: Estudios Sociológicos Editora.

Plan de Desarrollo Urbano del Municipio de Monterrey 2013 – 2025. Monterrey, México, Periódico Oficial del Estado, 15 de agosto de 2014.

Plaza Sendero. (2016, Noviembre 13). Centros Comerciales. Recuperado de Sendero: <https://www.sendero.com.mx/centros-comerciales/>

Rojas Soriano, R.; Ruíz del Castillo, A. (2001). Apuntes de la vida cotidiana. Reflexiones educativas. México: Plaza y Valdés.

S. Niño, comunicación personal, 11 de agosto de 2017.



## PUBLICIDAD DE MEDIOS ALTERNATIVOS, INTERVENCIÓN DE ESPACIOS URBANOS Y ARQUITECTÓNICOS PARA GENERAR IMPACTO COMERCIAL

**Dr. Luis Herrera Terrazas**

**Mtra. Claudia Ivette Rodríguez Lucio**

**Mtra. José Roberto Tovar Herrera**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

La realidad que prevalece es la competencia desmedida en mercados globalizados en donde para las empresas posicionarse y aún más trascender se ha vuelto una guerra feroz, la publicidad se ha convertido en una valiosa herramienta para las empresas; sin embargo, los costos de inversión que esto trae consigo en muchas ocasiones son imposibles de solventar al igual que la saturación de mensajes, por lo que la búsqueda de una diferenciación ha colocado a los medios alternativos como una opción interesante y ha cobrado una gran importancia. Por medios alternativos entendemos aquellas nuevas formas, medios y soportes que la publicidad utiliza para hacer llegar un mensaje a un público objetivo en particular.

Utilizando narrativas creativas, recursos, así como diferentes vías publicitarias;

en ocasiones mediante intervenciones urbano-arquitectónicas, como medios y formas de captar la atención, crear una diferenciación, así como lograr una estrategia sustentable e inclusiva, a partir de la cual la población pueda cubrir sus necesidades de ocio, entretenimiento, relajación, socialización entre otros aspectos. Permitiendo que quienes realicen estas intervenciones sean los propios miembros que constituyen la comunidad. Creando nuevas narrativas a partir de las cuales desde un urbanismo táctico no solo se logre generar un impacto comercial, sino revertir territorios de desigualdad convirtiéndolos en campos de oportunidad.

La arquitectura a través del tiempo ha diseñado espacios para adaptarse a las necesidades sociales y humanas, sin embargo, muchas de estas estructuras son olvidadas y a través de la publicidad alternativa con creatividad, innovación y originalidad a través de estas intervenciones urbano-arquitectónicas se pueden recuperar espacios de convivencia y circulación que además ayuden a solventar fines comerciales de pequeñas y medianas empresas locales. Apocando o desviando la idea original con la que fue diseñada arquitectónicamente, convirtiéndola en un espacio urbano que genere comunicación en donde la arquitectura, el urbanismo y la publicidad se unen para generar espacios de impacto comerciales y sociales.

## **Desarrollo**

### **1. La mercadotecnia y la publicidad alternativa en el sector comercial.**

El fenómeno de la globalización ha traído consigo que el sector comercial se encuentre en todo momento en la búsqueda de espacios de promoción y diferenciación, esto debido a que los mercados actuales son sin duda consumidores natos que buscan satisfacer sus deseos y necesidades en forma desmedida, los cuales se han visto influenciados constantemente por estrategias mercadológicas.

La mercadotecnia y la publicidad han jugado un rol imprescindible en la construcción del consumismo actual, generando con ello estrategias de promoción y venta que acercan a los usuarios al consumo de bienes y servicios a través de distintos medios de comunicación masiva, las estrategias de mercadotecnia a través de la publicidad se han convertido en una valiosa herramienta para toda aquella empresa que desee dar a conocer sus productos o servicios al mercado. De acuerdo con Borini (2006)

“para las empresas, la publicidad significó desde el principio, la forma más rápida y económica de dar a conocer sus productos a públicos masivos” (p.75). Sin embargo, los costos de inversión que esto trae consigo en muchas ocasiones son imposibles de solventar al igual que la saturación de los mensajes.

Las estrategias de mercadotecnia han evolucionado de acuerdo a los contextos actuales, donde tenemos un consumidor cada día más exigente, consiente de su ambiente y activo en la participación social, el cual demanda no solo un producto o servicio sino que busca experiencias que le permitan una conexión con la marca y sentir que parte de él se ve reflejado en un producto, es por ello que las estrategias de mercadotecnia actuales ya no solo enfocan sus esfuerzos en su microentorno sino que hoy es indispensable que las empresas conozcan y trabajen de la mano con su macroentorno, tal como lo propone el marketing 4.0 el cual se centraliza en un propósito social, colaboración entre marca y sociedad y la humanización de la marca.

De acuerdo con Friedmann (2004, 2005) menciona que la mercadotecnia asume hoy una gran importancia en el desarrollo de toda actividad económica y social, ya que en la actualidad la atención no se fija sólo en las empresas privadas, sino en la relación que se establece con las ciudades, pues el papel que éstas desempeñan se vuelve cada vez más significativo (citado en Ruiz, 2018, p.50).

En un contexto donde el consumo excesivo de productos y servicios se ha visto creciente en conjunto con la competencia, las empresas han buscado todo tipo de estrategias comerciales para acaparar los mercados, trayendo consigo un desborde de mensajes publicitarios que conocemos hoy en día como saturación publicitaria, esta saturación en la comunicación publicitaria y los elevados costos que se desatan de este sector ha generado que las empresas busquen nuevas formas de entablar comunicación con sus clientes, buscando estrategias alternativas que permitan generar un impacto puntual en un nicho de mercado específico y en su entorno. Debemos partir del concepto propuesto por Wells, Moriarty y Burnett (2007) quienes nos dicen que “la publicidad es una forma compleja de comunicación que opera con objetivos y estrategias que conducen a varios tipos de consecuencias en los pensamientos, sentimientos y acciones del consumidor” (p. 5).

Es importante hacer mención que en esta investigación nos referimos a satu-

ración publicitaria a toda aquella que vemos en los medios convencionales de comunicación como lo son la televisión, la radio, prensa, medios impresos, etcétera conocidos como medios ATL (Above the line). Esta situación ha generado que las empresas busquen formas diferentes de comunicarse y conectar con los consumidores, generando así estrategias de comunicación publicitarias que sean más cercanas, menos agresivas y más creativas para cautivar al consumidor, utilizando medios BTL (Below the line) que permiten impactos inmediatos a menor escala pero con mucha relevancia, a esto se le conoce como publicidad alternativa la cual según López y Torres (2007) determinan que en este sentido, "el concepto en torno a la idea de «publicidad alternativa» caminan en dos direcciones opuestas: en un primer grupo encontramos aquellas consideraciones que guardan relación con intentar captar la atención del público mediante la utilización de recursos creativos y narrativos diferentes. En un segundo grupo se relaciona la publicidad alternativa con conseguir impactos mediante la utilización de nuevas vías publicitarias" (p. 119).

Ahora bien en su afán por sobresalir las marcas se han apoyado en los medios alternativos para impactar al consumidor interviniendo espacios urbanos y arquitectónicos que se encuentran en la cotidianidad del público y no nos referimos a los soportes convencionales o "establecidos" para la publicidad sino que hoy se encuentran explorando y apropiándose del espacio público en general, buscando un impacto comercial que permita la participación ciudadana en la adecuación, recuperación y mejora de espacios que son oportunidades no solo para comunicar y conectar con el mercado sino también para fortalecer los vínculos entre la ciudad, el público y la empresa.

Es por ello por lo que dentro de las estrategias mercadológicas en relación con la publicidad y la apropiación de espacios urbanos y arquitectónicos han sobresalido el marketing de guerrilla, el cual de acuerdo con Torreblanca, Lorente, López y Blanes (2012) "se concibe como un conjunto de estrategias y técnicas de marketing no convencional con una base bien identificada: la creatividad y el ingenio. Desde sus inicios en 1987, popularizado por Jay Conrad Levinson, ha sido un concepto ligado a las pequeñas y medianas empresas que quieren hacerse un hueco en la mente del consumidor y transmitir unas percepciones distintas a la de su competencia" (p.6).

Esta estrategia se apoya en la utilización del factor sorpresa, con un costo bajo y con una dirección específica sobre el mercado meta, siendo utilizada por cualquier tipo de empresa desde las pequeñas y medianas empresas hasta las grandes corporaciones, de ella se desprende lo que se conoce como el ambient marketing una estrategia de publicidad alternativa que se apoya en la utilización del espacio exterior mayoritariamente para impactar al consumidor local, sacándolo de su zona de cotidianidad en el espacio en el que acostumbra transitar, impactándolo de forma positiva y muchas veces logrando interactuar, generando experiencias de vida que le permitirán una conexión con la empresa, marca y el espacio.

Según Sierra (2007) Ambient marketing, lo define como "una estrategia de comunicación publicitaria basada en la creación de eventos que emplean las organizaciones para promocionar productos y servicios a través de medios no convencionales (below the line) en emplazamientos concurridos de personas. Este tipo de acciones suponen mayor energía y trabajo de la organización anunciante pero un considerable ahorro de costes" (p. 24). Así entonces encontramos una relación estrecha e indispensable entre las estrategias mercadológicas a través de la publicidad con las marcas en su afán por atraer clientes, así como con el espacio que transita el usuario que se convierte en el recurso o medio fundamental para entablar la comunicación entre la marca y el consumidor siendo el espacio una plataforma que permite no solo ofertar un producto o servicio sino que genera una percepción del área diferente, podemos decir que este tipo de estrategia permite una vinculación entre diferentes rubros como son la comunicación, el comercio, la sociedad y los espacios urbano arquitectónicos que otorgan posibilidades infinitas en la mejora de distintos sectores. De acuerdo con Chacon (2009) "La compleja tarea de mejorar el espacio público no sólo en cantidad sino también en calidad ambiental, como parte fundamental del construir y habitar la ciudad, requiere de gestiones compartidas entre el Estado, los gobiernos locales, las instituciones y la comunidad, que con efectos positivos modifiquen notoriamente la forma de convivir en la ciudad y de manera urgente aclaren las formas de intervención urbana más efectivas" (citado en Quintero, Lizcano y Franco, 2014 p.15).



## **2. El urbanismo táctico como intervención urbano-arquitectónica.**

La arquitectura a través del tiempo ha diseñado espacios para adaptarse a las necesidades sociales y humanas, sin embargo, muchas de estas estructuras son olvidadas y a través de la publicidad alternativa con creatividad, innovación y originalidad por medio de intervenciones urbano-arquitectónicas se pueden recuperar espacios de convivencia y circulación que además ayuden a solventar fines comerciales de pequeñas y medianas empresas locales.

El urbanismo táctico es una práctica que permite lograr dicha experiencia, si a esto, le sumamos estrategias de publicidad o mercadotecnia, como factor de aportación económica, se lograría sustentar y apoyar la realización, recuperación e intervención de espacios urbanos adecuados a usuarios de estos. Según Adriá (2015) podemos definir el urbanismo táctico como un "movimiento sumamente pragmático que abandona la visión holística de la planeación y se enfoca a acciones concretas e inmediatas" (parr. 1).

Al pensar en ciudad como un concepto, ineludiblemente se asocia de manera íntima con el espacio público ya que como menciona Perahia (2007) "es el que da identidad y carácter a la ciudad, el permite reconocerla y vivirla en sus sitios urbanos: naturales, culturales y patrimoniales" (parr. 1). Es conveniente mencionar que el urbanismo táctico permite realizar intervenciones urbanas y del espacio público, a pequeña escala, bajo una lógica ciudadana con involucramiento activo y de socialización constante. Su acción muestra algunos beneficios que hacen realizables intervenciones convencionales, de planeación y ejecución de proyectos.

Según Milleli (2012) la reconversión de las muchas áreas abandonadas ha alcanzado una notable repercusión con miras al saneamiento y a la recualificación urbana. Es así como "el reciente desarrollo tecnológico, la intensificación del tráfico automotor, el impacto de actividades que producen contaminación y comprometen la calidad de la vida urbana, las oportunidades de descongestionar el ambiente urbano eliminando tales presencias colocando en su lugar actividades y servicios innovadores" (p.13), es así como se pueden recuperar y reutilizar espacios.

Algunas de las ventajas del urbanismo táctico que se pueden mencionar a manera general son:

- 1.- Intervenciones de bajo costo
- 2.- Implementación fácil, sencilla y ágil
- 3.- Los cambios son en beneficio de la comunidad

Existen numerosos ejemplos de intervenciones exitosas desde el urbanismo táctico que pueden apreciarse ya en distintas partes del mundo de manera exitosa, con gran impacto cultural, social y económico.

Imagen 1. Times Square antes y después de la intervención Dic. 2016.



Fuente: <https://naider.com/urbanismo-tactico-materializando-el-derecho-a-la-ciudad/>

La transformación de Times Square en Nueva York (imagen 1) paso de una contaminada y ruidosa zona vehicular a un espacio peatonal, de convivencia, cultura y comercio. La imagen 2 muestra los parklets de San Francisco, los cuales solo ocuparon pequeños espacios de estacionamiento, en este ejemplo de urbanismo táctico se puede apreciar que con solo sacrificar 2 o 3 estacionamientos de calle, se puede lograr un espacio usable para la comunidad.

Imagen 2. Los parklets de San Francisco.



Fuente: <https://naider.com/urbanismo-tactico-materializando-el-derecho-a-la-ciudad/>

Las super-islas de Barcelona pretenden recuperar espacio urbano con elementos sencillos como bancas, piedras y color no requieren de mayor intervención para poder crear un espacio agradable y que permite la socialización (imagen 3).

Imagen. 3 Super islas en Barcelona.



Fuente: <https://naider.com/urbanismo-tactico-materializando-el-derecho-a-la-ciudad/>

Vargas (2020) hace referencia a el uso del espacio público como espacios libres de la ciudad, donde se pueden realizar un abanico de luchas, conflictos y actividades en las que actúan muchos actores sociales, y realiza varios cuestionamientos entre los que sobresale "¿Los ejercicios de urbanismo táctico son la solución a los problemas de las ciudades latinoamericanas o son un complemento de la planeación urbana "tradicional"? (p. 114), es una pregunta difícil de responder, sin embargo, si se pueden notar mejoras en los espacios de forma puntual, como el caso de la imagen 4 donde se muestra la participación de la comunidad en un proyecto de intervención urbana.

Imagen 4. El programa PNE de muralismo comunitario en Mendoza (Argentina). Una muestra artística de la comunidad en barrios humildes.



Fuente <https://naider.com/urbanismo-tactico-materializando-el-derecho-a-la-ciudad/>

Por otro lado, tenemos al sujeto que habita la ciudad, como nos dice Hernández, M (2016) "teniendo en cuenta que el ciudadano es el directo afectado o beneficiado de los cambios territoriales que sufre su entorno, es ahí donde se ve la necesidad de materializar su real intervención en estos procesos de cambio y debe ser el principal activista en la gestión de su territorio" (p. 8). Como se menciona en el apartado anterior en el transcurrir del tiempo se observa una evolución de este sujeto que habita la ciudad que visto desde un enfoque ciudadano despierta y se vuelve más exigente con su entorno, se pronuncia ante un cambio y busca reinterpretar su hábitat. Por otro lado, este mismo sujeto es el consumidor que exige participación y que además se visualiza consciente de su ambiente y busca establecer un vínculo con aquello que se le ofrece, de tal manera que se considera que la unión de estas dos vertientes puede

marcar la pauta no solo para la creación de mejores entornos y ciudades sino como una estrategia mercadológica y publicitaria exitosa que culmine en un crecimiento económico e impacte de manera social.

### **3. Proyectos de gestión: intervenciones urbano-arquitectónicas**

#### **Como estrategia de publicidad alternativa.**

Cuando de pequeñas y medianas empresas (Pymes) se habla, se es consciente en los contextos actuales que estas presentan dificultades para mantenerse dentro del mercado por lo que su mortandad es realmente elevada. "A pesar del rol que desempeñan las PYME en la economía éstas enfrentan muchos obstáculos que han propiciado una alta tasa de mortandad en sus primeros dos años de operación" (Navarrete y Sansores, 2011, p. 21).

Dentro de las dificultades u obstáculos que pueden llevar a que una Pyme caiga en el declive se encuentra la innovación en tecnologías de información y comunicación, "las empresas jóvenes son las que realizan menos innovación y, por lo tanto, su capacidad para sobrevivir dentro del mercado se ve disminuida" (Esparza, Monroy y Granados, 2012 p.132). Es por eso por lo que las empresas necesitan comunicar dentro del mercado los productos o servicios que ofrecen, de una manera atractiva y funcional para los consumidores.

Según la Encuesta Nacional sobre Productividad y Competitividad de las micro, pequeñas y medianas empresas en nuestro país, en 2018, había un total de 4 millones 057 mil 719 Microempresas, con una participación en el mercado equivalente al 97.3 por ciento. Esto habla de la absoluta relevancia que posee este tipo de empresas para el país.

Se hace referencia al alto impacto que a nivel económico, social e incluso cultural pudiera lograrse al ayudar a solventar mediante estrategias mercadológicas y publicitarias el consumo de productos y servicios de tal manera que se lograra que estas empresas se mantuvieran en el tan competitivo mercado globalizado, en donde no solo compiten de manera local, sino que se enfrentan a las grandes franquicias que sin duda no tienen forma de alcanzar. Por ello el observar estas estrategias de publicidad alternativa, representan una oportunidad para poder posicionarse y lograr



establecer una ventaja distintiva mediante inversiones más asequibles.

Todo esto aunado sin duda a la reconversión y recualificación de las zonas urbanas las cuales mediante el urbanismo táctico aplicado como una estrategia mercadológica y publicitaria interviniendo espacios urbano-arquitectónicos que forman parte de una cotidianidad, ayudaran desde diferentes enfoques y en donde el ganar sería en diversos sentidos. Esto indudablemente se tendría que gestar a partir de equipos multidisciplinarios los cuales a través de proyectos de gestión lograrán el involucramiento social. De tal manera que la inversión fuera otorgada por la empresa y las marcas se apoyaran de estos medios alternativos para generar publicidad e impactar al consumidor. Proyectos que ayudaran a vincular al individuo con la marca, con su entorno, volviéndolos espacio de inclusión y oportunidad generando así mejoras que no solo sirvan para comunicar y conectar con el mercado, sino también para fortalecer los vínculos entre la ciudad, la sociedad y la empresa.

El siguiente esquema de elaboración propia intenta hacer visible los diversos aspectos que se tienen que tomar en cuenta para lograr intervenir espacios urbano-arquitectónicos con la finalidad de generar un impacto comercial y a partir de que se darian estos espacios y proyectos de gestión. Indudablemente como lo aun no establecido representa un reto, pero se considera que el grado de posibilidad de convertirlo en una realidad es alto y el beneficio que traería consigo aún mayor.

Esquema. Publicidad alternativa a través de Intervenciones Urbano-arquitectónicas



## Conclusión

A través de esta exploración teórica que hemos realizado desde áreas como: la mercadotecnia y publicidad específicamente lo que corresponde a los medios alternativos, así como la arquitectura y el urbanismo táctico, y siendo conscientes de las repercusiones que tienen y pueden llegar a tener las Pymes en el contexto económico, social y cultural, vemos viable la generación de equipos multidisciplinarios que exploren las diversas posibilidades que se pudieran presentar al conjugar la publicidad alternativa y el urbanismo táctico a través de intervenciones urbano-arquitectónicas.

Somos conscientes que esto implica gestiones de diversas índoles y de distintos niveles, sin embargo, Ciudad Juárez ha sido una urbe que se destaca por su sentido comercial, contando con seis corredores comerciales el de la avenida Juárez, Pedro Rosales de León, Gómez Morin, Tomas Fernández, Paseo Triunfo de la República y Zona Dora (Paseo de la Victoria) los que se conforman de pequeñas y medianas empresas. En este sentido, la capacidad para generar propuestas es amplia.

También somos conscientes de que en Juárez las estructuras arquitectónicas abandonadas así como la ubicación de las mismas son diversa, por lo que pudieran aprovecharse estos espacios para generar una reconversión y recualificación de estas zonas lo que ayudaría en un sentido de creación de identidad, arraigo, respeto por el espacio que se habita así como una vinculación de reconocimiento y consumo de marcas local lo cual al final de todo traigo consigo la posibilidad de crear una ciudad mas competitiva en todos los aspectos.

Los trabajos de generación de estrategias, creación de narrativas, intervenciones-urbano-arquitectónicas, gestiones administrativas, inclusión de la sociedad y demás, así como la vinculación de los diversos entes que conforman la sociedad y la ciudad; como tal, representa un reto que a nivel personal y profesional creemos viable ya que esto tendría un impacto actual y futuro para el beneficio de todos los que la habitamos.



## REFERENCIAS

- Adriá M. (2015). Urbanismo táctico. Recuperado de <https://www.arquine.com/urbanismotactico/#:~:text=El%20urbanismo%20t%C3%A1ctico%20es%20un,a%20acciones%20concretas%20e%20inmediatas> el 09 de octubre de 2020
- Borrini, A. (2006). "Publicidad, diseño y empresa". Buenos Aires: Infinito.
- Esparza, J., Monroy, S. y Granados, J. (2011). La supervivencia de las pequeñas empresas en el sur del estado de Quintana Roo: Una aproximación empírica. *Revista de economía*, 28 (77), 115 – 141.
- Harrison J, (2010) El BTL una alternativa publicitaria, Universidad Dr. José Matías Delgado Facultad de Ciencias y Artes.
- Hernández, M. (2016). Urbanismo participativo. Construcción social del espacio urbano. *Revista de Arquitectura*. Vol. 18. No. 1. P.p.6-17
- López y Torres (2007). Soportes alternativos para una publicidad convencional: Publicidad «Off the line» Universidad de Vigo. *Pensar la publicidad* Vol. 1. n.2, 117-130. ISSN 1887-8598
- Martínez, L. (2019) Presenta INEGI radiografía de MIPyMES en México. Recuperado de: <https://www.liderempresarial.com/presenta-inegi-radiografia-de-mipymes-en-mexico/> el 09 de octubre del 2020
- Milleli, A. (2012). Áreas abandonadas y recualificación urbana. *Revista de Ciencias Humanas*. No. 26. Pp. 9-26
- Navarrete, E. y Sansores, E. (2011). EL fracaso de las micro, pequeñas y medianas empresas en Quintana Roo, México: Un análisis multivariante. *Revista internacional administración & finanzas*, 4(3), 21-33.
- Perahia, R. (2007). Las ciudades y su espacio público. IX Coloquio Internacional de Geo crítica. Recuperado de <http://www.ub.edu/geocrit/gporto/perahia.html> el 09 de octubre de 2020
- Quintero, Lizcano y Franco (2014). Desarrollo de espacios urbanos a través de intervenciones publicitarias, Medellín, Universidad Pontificia Bolivariana. Recuperado de: <https://repository.upb.edu.co/bitstream/handle/20.500.11912/2414/tesis%20final.pdf?sequence=1>

Ruiz Otero, Marlen del Carmen. Teoría y metodología para el estudio de la mercadotecnia urbana. GeoGraphos [En línea]. Alicante: Grupo Interdisciplinario de Estudios Críticos y de América Latina (GIECRYAL) de la Universidad de Alicante, 2 de febrero de 2018, vol. 9, no 103, p. 48-81. [ISSN: 2173-1276] [DL: A 371-2013] [DOI: 10.14198/GEO-  
GRA2018.9.103].

Sierra Sánchez, Javier LOS NUEVOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN ESTRATÉGICA HACIA EL CONSUMIDOR. Revista de Comunicación de la SEECI [en línea]. 2007, (14), 17-34[fecha de Consulta 1 de Octubre de 2020]. ISSN: . Disponible en: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=523552800002>

Torreblanca, Lorente, López y Blanes. (2012) Marketing de guerrilla. Lo no convencional triunfa. Revista de investigación 3 Ciencias Editorial 3C Empresa, Investigación y pensamiento crítico, Edición N° 9

ISSN: 2254 - 3376. Disponible en: <https://www.3ciencias.com/revistas/revista/3c-empresa-no-9/>

Vargas, Y. (2020). Urbanismo táctico en el contexto de ciudades no resueltas: El caso de la ciudad de Barranquilla, Colombia. MODULO ARQUITECTURA CUC, no. 24, pp. 97-116, 2020. DOI: <http://doi.org/10.17981/mod.arq.cuc.24.1.2020.06>

Wells, Moriarty, Burnett. (2007). Publicidad. Principios y práctica. México: Pearson Prentice Hall.



## UNA MIRADA HACIA EL PASADO: LA CASA MAGOFFIN

**Dra. Lidia G. Sandoval Rivas**

**Dra. Leticia Peña Barrera**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

### **Una mirada hacia el pasado: la Casa Magoffin**

Lugar de viajeros y transeúntes que dejaban parte de su propia historia en estos caminos y parajes desérticos. Se tienen dos ciudades, que forman una frontera que nació compartiendo una región conocida como Paso del Norte, que posteriormente fue fragmentada por una guerra internacional entre México y Estados Unidos con el tratado de paz de Guadalupe-Hidalgo, formándose así el nuevo límite fronterizo.

Este espacio en donde no siempre se visualiza el límite dentro de las relaciones sociales y culturales, aunque el límite geográfico este plenamente establecido, es una sola región. Si bien son dos ciudades (actual Ciudad Juárez, CHIH y El Paso, TX) y dos países, conforman una sola región. El encuentro entre los diferentes grupos da como resultado las manifestaciones culturales del lugar.

Este artículo es un fragmento de una investigación profunda que se ha estado realizando, sobre la familia "Magoffin", y su contexto histórico, social y cultural; por ello, los objetivos de esta investigación son los de analizar el espacio habitable por medio de los atisbos culturales que otorga esta familia multicultural en la región de El Paso Texas, que caracterizan el sincretismo de las culturas y que conforman la arquitectura transcultural propia de esta región fronteriza durante el periodo comprendido de 1880 a 1930.

El análisis del espacio habitable debe atender pues a las creencias, los mitos, los rituales y los símbolos de quienes lo habitan, que hicieron uso de él, con el propósito de reconstruir la historia misma y de cómo este espacio se fue modificando. En el análisis del espacio habitable, podremos observar las manifestaciones culturales que permiten entender los significados depositados en los símbolos, con la identificación de los usos y costumbres, además de la reconstrucción de una memoria compartida. Dentro de este tema Johanna Lozoya (2010) argumenta:

*...estoy desarrollando la idea de que la arquitectura no sólo representa cultura, sino que también la produce. Se trata de un factor político dentro de la construcción de identidades e imaginarios identitarios. Se trata del espacio, el lugar donde se pueden reconstruir estas formulaciones identitarias (Lozoya, 2010).*

La observación es un quehacer metodológico de recopilación de datos observables. El quehacer arquitectónico es una actividad que lleva por ende esta labor, desde observar el estilo de un elemento arquitectónico, como el comportamiento de una estructura, además, de los usos que se les da a los espacios.

El espacio habitable es el que nos da identidad, pero al mismo tiempo nosotros mismos damos identidad a ese espacio que habitamos. Por tanto, se da una correspondencia biunívoca. Por consiguiente, el método de investigación que se emplea es el histórico, y las técnicas para el manejo de la información son las documentales y de campo. Se pretende un enfoque para la conservación de los edificios al entenderlos como documentos que preservan la historia de la comunidad que los ha creado. Así pues, se intentará leer el espacio habitable de la Villa Magoffin.

La historia de la arquitectura es una compleja interacción entre patrones de vida, nuevas formas arquitectónicas y medios tecnológicos que pueden ser observa-

dos. Describe Ballantyne que "El mundo arquitectónico no es coherente ni unificado, sus historias son diversas y plurales su objetivo no es llegar a un patrón autoritativo o a una vista consensual de la arquitectura, sino demostrar las diferentes vistas u opiniones o manera de ver la relevancia de los diferentes grupos de puntos de referencias o iconos históricos que navegan entre ellos" (2004: 11).

El ser humano requiere de espacios habitables para desarrollar en ellos sus actividades concretas sobre todo aquellas que le son vitales. Pero esas actividades no son inventadas.

La construcción del espacio habitable en la región se ha ido desarrollando de una manera singular, debido a la convergencia de migrantes que se han establecido y han traído imágenes de sus lugares de origen (Chanfón, 2009: 95).

### **Lectura de lo histórico**

Se utiliza el espacio habitable como instrumento para conocer la historia de quienes vivieron ese lugar, donde el hombre se apropió y desarrolló sus técnicas de construcción; también lo transformó de acuerdo con sus preceptos de identidad, pero que, además es acorde con el medio sociocultural en el que se desarrolla.

Todo ello es el resultado de una obra que dio servicio al individuo en un tiempo determinado y hoy queda como testigo de esa historia. En la realización del tema de investigación, se recurre al uso del método de tipo cualitativo; método que está vinculado al enfoque hermenéutico- crítico, es un tipo de estrategia que se sirve principalmente de los discursos, las percepciones, las vivencias y experiencias de los sujetos (Martínez Lazo, 1998: 10)

El análisis de la historia se refiere al esfuerzo que se hace, con el propósito de establecer sucesos y eventos en un espacio de interés para el investigador, y la metodología a utilizar.

### **Lectura de lo cotidiano**

La vida cotidiana según Agnes Heller (1985) "... es la totalidad de actividades que caracterizan las reproducciones singulares productoras de la posibilidad permanente de la reproducción social" (Heller, 1985: 9). Se observa, el referente de esta definición

es el conjunto de actividades permanentes que garanticen la reproducción social. Dichas actividades podrán encontrarse en cualquier ámbito de la vida social, ya sea económico, político o cultural (Heller, 1982).

Más adelante Heller (1985) señala que "... la vida cotidiana es la vida de todo hombre. La que vive cada cual, sin excepción alguna, cualquiera que sea el lugar que le asigne la división del trabajo intelectual y físico" (Heller, 1985: 39). Se puede concluir que la vida cotidiana es inherente a la vida social y que se extiende a cualquier tipo de actividad de los individuos, sin importar su clase social, y, por lo tanto, su actividad económica. "La vida cotidiana se desarrolla y se refiere siempre al ambiente inmediato" (Heller, 1998: 25).

Dentro de esta investigación se toma el ambiente inmediato a la familia como la célula básica de la sociedad, dentro de ella se reproduce la vida cotidiana, de tal forma que, si en ella descansa la reproducción material y simbólica de los individuos, es entonces la vida cotidiana la que induce al individuo en un proceso de aprendizaje de cada una de las normas que le permitirán interactuar con su entorno. El espacio habitable es el lugar de la producción y de la reproducción de los ritmos socioculturales, sus rutinas, rituales y etiquetas. Si se toma a la familia como la célula básica de la sociedad que garantiza con su quehacer diario la reproducción de los individuos: "... es la base de operaciones de toda nuestra actividad cotidiana: el lugar de partida y el punto de retorno, nuestro locus espacial, nuestra casa." (Heller, 1982: 31).

### **La formación de la frontera**

En el siglo XIX los cambios que transformarían la región de Paso del Norte, dan origen a las ciudades fronterizas de Ciudad Juárez y El Paso Texas. En Estados Unidos, la población emigra del norte al sur, por los bajos costos de vida; fue un movimiento como referente de un lugar vacío, inhabitado y listo para su apropiación. Para este país, la expansión de la frontera fue considerada como una búsqueda de oportunidades y progreso.

Esta continua migración, desplazó culturas ancestrales y oprimió a minorías étnicas de amerindios quienes fueron casi aniquilados. La sociedad anglo, a los que se les llamó "pioneros", trajo consigo que se suscitaran importantes progresos en las

comunicaciones, pues se abrían caminos exploratorios para llegar a lugares que era como una especie de panacea, un lugar donde había abundancia de agua y tierra fértil, aunque era un área desértica, la afluyente del río proveía de un buen lugar para establecerse; haciendo del paraje áreas fértiles para la agricultura. Era un buen lugar para escapar de donde habían sido oprobio de los alzamientos de los esclavos, cuando estos se liberaron durante la guerra civil norteamericana.

Muchos esclavos se levantaron en contra de sus opresores y por tanto, estos vieron la necesidad de huir e iniciar la búsqueda de nuevos lugares para salvaguardarse y al mismo tiempo buscar espacio para la labranza, a costa en muchos de los casos de una intensa explotación de los recursos humanos y naturales. Frederick Jackson Turner, en 1893 leyó ante el American Historical Association una comunicación titulada *The Significance of the Frontier*, en ésta se habla sobre las circunstancias peculiares de la frontera americana, tales como la abundancia de tierra libre o desocupada, y las oportunidades que se abrían ante los colonos.

Turner intenta explicar la existencia de la frontera, a partir de un conjunto ideal o imaginario de condiciones y creencias transformándolas en una ideología vinculada épica con la conquista del oeste. Esto da el fundamento a la nación norteamericana del siglo XIX: "La existencia de una zona de tierras libres, su continua recesión y el avance de la colonización hacia el oeste, explican el desenvolvimiento de la nación norteamericana" (Turner, 1986: 189).

A partir de esta elaboración teórica, la frontera se convirtió en el mayor mito de Estados Unidos. Todo lo que aconteció en el oeste sirvió para forjar la personalidad del país a través de valores como la búsqueda de oportunidades, el pragmatismo, el utilitarismo, la actitud enérgica ante las dificultades.

Turner aborda el tema de la frontera como el desierto de la civilización, el vacío del crecimiento, en la cual debía atraerse y poblarse de civilización y cultura. Más aún, sería el espacio para la expansión del territorio americano. La frontera era vista como una zona de barbarie, "...la frontera es el borde exterior de la ola, el punto de contacto entre la barbarie y la civilización" (Turner, 1986: 188), en donde la población conformada por las civilizaciones primigenias era vista potencialmente como el espacio donde se puede realizar un proceso de ocupación; donde se puede llegar hasta una sumisión y



control de los pueblos aborígenes. Según el cuestionamiento de Turner con respecto de la frontera en el oeste, era la posibilidad de la movilidad social, el emprender un viaje hacia la acumulación de tierra y de posesión del espacio y llenarlo de la civilización.

Al establecerse la frontera, en 1848 así quedó constituida la región: al sur la Villa Paso del Norte y al norte la Villa Franklin, donde se destacaban casas segregadas, con trazas regulares y hacia el sur el río Bravo el nuevo límite. El aspecto del lugar era de caseríos dotados de huertas, con áreas para el cultivo de árboles frutales, especialmente de la vid, para la elaboración de vino artesanal

Llegan a esta región varios inmigrantes a poblar la nueva Villa Franklin; norteamericanos, franceses, alemanes, entre otros, buscando en estas tierras un lugar para asentarse, para establecerse con nuevas ideas, costumbres, formas de vivir y transformar el espacio que todos compartían.

Otros asentamientos en la Villa Franklin eran el rancho y molino de harina de E. Hart Mills; el rancho y tienda de Benjamín Franklin Coons, que estaban ubicados en los terrenos comprados a José María Ponce de León; el rancho de James Magoffin, uno de los pobladores más antiguos de la región, dedicado al comercio (Santiago,2002). El comercio de Santa Fe, el cual era una ruta o sendero que los comerciantes utilizaban para transportar mercaderías que era el principal motor de la economía regional donde unía el circuito comercial con Misoury Santa Fe hoy Nuevo Mexico, que fue utilizado desde 1821 y solo abandonado por los comerciantes al la entrada del ferrocarril en 1880, Aunque este sufre su desarticulacion, debido al descubrimiento de oro en California y a la formación de otras rutas de comercio internacional que no cruzaban ya la región de El Paso (González de la Vara, 2009: 98).

### **Vida cotidiana**

La expresión "vida cotidiana", se sugiere en la relación con el espacio, que se vive tanto en el medio público como en la intimidad. Por ello, radica la importancia de este apartado, ya que ese juego de lo público y lo privado es el que da la esencia de la cotidianidad y de sus preceptos, sus flexiones y sus formas de actuar, en los distintos ámbitos en los que se pretende estudiar.

Agnes Heller (1998), en "Sociología de la vida cotidiana", habla del saber cotidiano, que es el que se conoce de manera empírica; es decir, es aquel conocimiento transmitido de manera personal por las generaciones precedentes, que se adquirieron con base a la experiencia y que varían de acuerdo con el estatus social económico, así como de la ubicación geográfica; estos saberes que por lo general son homogéneos.

Villoro estudia, en una perspectiva analítica, las relaciones que se establecen entre el conocimiento y las formas de vida en las que "el conocimiento, a diferencia de la creencia, es una guía de la práctica firmemente asegurada en razones. Conocer es pues poder orientar en forma acertada y segura la acción" (1982: 17).

El saber se manifiesta de diferentes formas como el saber. Este es el relacionado con lo cotidiano, conocimientos que posee una persona y que se transmiten de generación en generación que se van adquiriendo, por medio de la comunicación. Estos conocimientos pueden ser intelectuales y de carácter religioso, político, o simplemente conocimientos innatos, en fin; es todo aquel conocimiento nuevo que se asimila y se aplica en la vida cotidiana.

En sí, los conocimientos desde el hogar fechan la historia interna de la familia, "a partir de los cuales cobra sentido una sucesión de hechos orientada al progreso o al bienestar" (De Certeau, 1999: 38). Por otro lado, la microhistoria tendrá como característica que será avalada por un estudio del espacio habitable, y a esto nos referimos a un área perfectamente definida; además de un espacio temporal demarcado. Se inicia la investigación desde los sujetos hasta llegar al individuo. Lo expresa Gilzberg (2008) en su libro "Mitos, emblemas indicios, morfología e historia", donde comenta que lo necesario para este tipo de búsqueda investigativa son las huellas que pasaron inadvertidas para volver a traer y cuestionar el pasado con nuevos anécdotas e interrogantes, pero el contenido primordial es la vida cotidiana; un elemento básico para esta investigación.

En este caso, la vida cotidiana de la familia Magoffin, ejemplo de esta microhistoria, permite tomar en cuenta los aspectos culturales de cada miembro de la familia y su entorno; es ver más allá de la historia contada, sino el conocimiento de los procesos de construcción del espacio que habitaron, el cual forma parte de la historia de quienes la edificaron. Al mismo tiempo dejaron las huellas de su paso por la región en

el área llamada Magoffinville. Es importante resaltar que la edificación llamada Villa Magoffin, traspasó las fronteras del tiempo, ya que sobrevivió en las diversas épocas de esta familia. Mediante el estudio de este espacio se muestra que al paso del tiempo las costumbres cambian y los hábitos se transforman, como comenta De Certeau (1999).

La familia es entonces, una forma de organización de las relaciones sociales, concebida la sociedad desde la perspectiva de una asociación de individuos que se integran para enfrentar retos y ejecutar tareas conjuntas; donde para el hacer y desempeñar de sus funciones se manifiesta como un sistema abierto, con patrones de integración social que emergen a través del curso de la vida cotidiana.

El interés es entrar en la vida cotidiana de una familia pionera como prueba de las fusiones culturales que se dieron en la región fronteriza. A continuación, se presenta la semblanza de la familia Magoffin en las tres generaciones que la habitaron, al identificar lo que ha cambiado y lo que permanece a través del tiempo en el espacio que habitaron. Se reconstruirán las tramas menos conocidas y más sórdidas de la política de expansión de Estados Unidos; además, de sus nexos con otras familias que por ser del país vecino tienen características diferentes dando como resultado el encuentro cultural desde principios del siglo XIX.

### **Magoffin vida cotidiana de una familia multicultural.**

A lo largo de todo el siglo XIX, la sociedad se fue disociando entre sí para formar la estructura de las clases sociales que se conserva hasta el día de hoy. Esta surge de nuevas formas de convivencia, donde asume el poder la nueva clase: "la elite". Estos nuevos personajes vieron un negocio en la movilidad de un poblado hacia otro, por medio de diligencias y luego con el ferrocarril. Esto da paso a la nueva clase burguesa, surgida por la visión del desplazamiento del individuo llevando mercancías.

La región de Paso del Norte, aunque aislada, también entró en esta modernidad y fue el ferrocarril el que transformó no solo el espacio urbano de los dos poblados sino también a la sociedad y la economía. La villa Franklin y Paso del Norte tuvieron un rápido desarrollo, con el ferrocarril se inicia la industrialización y se intensifica el comercio. El ferrocarril produce una base económica que rápidamente se expande a

la población, que ahora está compuesta por una gran variedad de personas de diferentes etnias, orígenes y niveles sociales.

### **Antecedentes de una familia multicultural**

En Paso del Norte por bastante tiempo se mantiene el sistema tradicional agrario con la siembra de la uva, legumbres, y algunos frutos más; así como la siembra del algodón que fue de gran impacto en las tierras de la región.

A pesar de la diversidad cultural y social que caracteriza la región de Paso del Norte, la responsabilidad principal del sistema familiar es un rasgo definitorio común. De esta forma en nuestro contexto social padre y madre son los miembros responsables de la familia, de ellos depende su mantenimiento económico, el funcionamiento cotidiano, cuidado y educación de los hijos.

*Me sorprendió la vitalidad de su actividad, desarrollada en el seno de un tejido social en que cohabitaban productores de vino en la antesala del capitalismo, comunidades indígenas tradicionales, idiomas vernáculos con el dominante traído por los europeos, conflictos pasionales, guerras entre los apaches indomables y los vecinos e indígenas aposentados, intensas practicas jurídica y, contra lo que pudiera pensarse, la operación de rudimentarias pero eficaces escuelas de primeras letras (Orozco, 2012: 740).* También Víctor Orozco explica que:

*Tal despoblamiento, característico de los territorios norteños, fue una de las preocupaciones centrales de las autoridades coloniales. Primero, porque ello favorecía las incursiones indígenas, principalmente de apaches, que desde mediados del siglo XVIII fueron en incremento; y segundo, porque ya se advertía el expansionismo inglés (2012: 719).*

Paso del Norte era una parada casi obligada en la ruta comercial de Santa Fe, o mejor conocido como "El Camino Real de Tierra Adentro", este camino atraviesa gran parte de México, hasta Santa Fe, Nuevo México, hoy en Estados Unidos. Es considerado como una de las rutas más antiguas y extensas de América. Los exploradores españoles los usaron para colonizar el inhóspito norte, luego los comerciantes hicieron un gran negocio trayendo y llevando mercancías desde la capital de México hasta Santa Fe. "... a principios del siglo XVIII, apareció en los mapas coloniales el "Camino Real de Tierra Adentro" en el que se encontraba el paraje de El Paso del Río del Norte

a medio camino entre Parral y Santa Fe" (Santiago, 1998: 38).

Este camino fue utilizado también, por las tropas norteamericanas durante la invasión a México, en el Diario de Susan Shelby Magoffin, describe como las fuerzas comandadas por el coronel Alexander William Doniphan vence a un pequeño contingente de mexicanos sobre el Camino Real en Brazitos, donde hoy se encuentra Las Cruces, Nuevo México.



Figura 1. Recorrido del Camino de Real de Tierra Adentro o Camino a Santa Fe.

Fuente: ver referencia de figura [1]

### **Tres generaciones en la familia Magoffin.**

La Familia Magoffin es un excelente ejemplo de una familia que se les atribuye el nombre de pionera, dentro de las muchas que llegaron a esta región. Estas tenían la consigna de asentarse en Texas, de tomar posesión de la nueva tierra, y aquí se dieron los intercambios culturales que la caracterizan.

Un ejemplo son los hijos de Beriah Magoffin, James, Samuel y William, a quienes influyó con su espíritu aventurero. Uno de ellos comerció en el Camino de Santa Fe y el otro recorriendo el triángulo de Nueva Orleans y William dedicado a la política en Mis-

souri. Siendo James el visionario que tuvo la idea de la compra de tierra en esta región, para que en un inicio fuera utilizado por los transeúntes y comerciantes que pasaban en el Camino a Santa Fe en donde podían descansar algunos días para continuar el camino hacia territorio mexicano.

El anciano Beriah tenía prácticas muy estrictas para la educación de James Wiley, por lo cual estuvo muy centrado de lo que quería para su hijo. Quería que fuera empresario exitoso que emigrara a otros países. Estaba quizás interesado por México pues había grandes oportunidades comerciales.

### **James Wiley Magoffin, la primera Generación Americana.**

James W. Magoffin, primer Magoffin en arribar a tierras de Texas y asentarse aquí en 1824, había entrado a México por el área de Matamoros, entre 1820-1824; James Wiley encontró en las áreas de Matamoros (Tamaulipas), Monterrey (Nuevo León) Monclova y Saltillo (Coahuila) y Texas en el norte de México, una manera de comerciar. Siguiendo los consejos de su padre, pronto se convirtió en un prominente americano trabajando como comerciante y empresario. La mayoría de la evidencia sugiere que él estaba en el área entre Saltillo y Monclova.



Figura 2 James Wiley Magoffin.  
*Fuente: ver referencia de figura [2]*

Sus amigos mexicanos, lo llamaban "Don Santiago", un nombre que le seguiría durante el resto de su vida. Ya en 1832 había examinado las posibilidades mineras cerca de Chihuahua. Era activo participante en el llamado triángulo comercial entre Nueva Orleans, Estados Unidos, la costa de Texas, y Matamoros, el puerto principal más cer-

cano a río Grande (Saffell, 2009: 29). Magoffin fue cónsul americano en Saltillo en 1825, bajo este puesto político, era un destacado miembro de la sociedad, muy respetado de la comunidad empresarial estadounidense en Coahuila y Texas. Debido a esto se piensa tenía buenas conexiones políticas o influencias en México (Saffell, 2009: 30).

James W. Magoffin, comercia con el Señor José Marcos Farías vecindado en Monclova en 1826. Farías fue un comerciante mexicano (su esposa llamada María Gertrudis Valdez), poco tiempo después se encuentran los Farías y James W. Magoffin en Chihuahua; donde James y Gertrudis inician una relación de pareja, para 1836 ya tienen hijos producto de esta relación, en 1838 el señor Farías muere. Después de un tiempo se hacen las gestiones para pedir una dispensa en la iglesia católica para poder contraer nupcias con ella (Saffell, 2009: 35)

Es importante referirse a las mezclas de las idiosincrasias religiosas, entre México y Estados Unidos. James Wiley, de credo religioso judío y Gertrudis de ideas católicas. Al unir sus vidas estas ideas y costumbres se fusionan, se puede observar en los primeros hijos que tienen nombres a la usanza judía y los últimos en la tradición católica. Los nombres de los hijos de esta relación son: Samuel, Josephine, Joseph, Úrsula, Annette y Ángela, al parecer nacidos entre 1833 y 1839; los últimos Agapito Cosme y María Gertrudis (Saffell, 2009: 35). A los hijos que se concibieron fuera de matrimonios se les llamo Fariases, por Farías, el apellido del primer esposo de María Gertrudis. El matrimonio concibe ocho hijos, más los cuatro que María Gertrudis tuvo del señor Farías; los cuales fueron adoptados por James Wiley Magoffin (Saffell, 2009: 36).

### **Joseph y Octavia Magoffin, segunda generación.**

Una nueva generación inicia su vida en Villa Magoffin; Joseph Magoffin, el hijo primogénito de James Wiley y María Gertrudis, a quien se le recuerda como un hombre visionario. Joseph nació en Chihuahua, México, el 14 de enero de 1837, su infancia la vivió en Independence Missouri donde su familia radicó en 1844. En 1856 llegó a esta región a reunirse con su padre que se había instalado aquí después de la guerra entre México y Estados Unidos. Se cree que Joseph Magoffin conoce a Octavia MacGreal en algún lugar en el área de Houston en 1862 o 1863. Octavia era la hija de un abogado



prominente y dueño de una plantación fuera de la mancha urbana de Houston. En marzo de 1864 contraen nupcias. A finales del año Octavia había concebido a su primer hijo, obviamente de nombre Joseph.



Figura 3. Joseph Magoffin.

*Fuente: ver referencia de figura [3]*

Joseph y Octavia, son los que trabajan la tierra, reorganizan la Villa Magoffin y agregan nuevos espacios a lo ya existente. En noviembre de 1873 Joseph y Octavia reciben a su segundo hijo, una niña a la que llamaron Josephine. Con el crecimiento de la familia y la fortuna comienzan a asentarse y a hacer una vida pública. Deciden construir una nueva casa en una parte de las tierras de Villa Magoffin. Edifican una casa de adobe de siete habitaciones en la antigua carretera a Villa Magoffin, y San Antonio. Este lugar tenía un fácil acceso a la acequia de El Paso que utilizaron para el riego de los cultivos y huertos que rodeaban la casa.

Joseph Magoffin contribuyó significativamente en el temprano desarrollo de la ciudad de El Paso, se utilizaron recursos no sólo para el beneficio de su familia, sino también para ayudar a la ciudad. Joseph, un mexicano-estadounidense, nunca perdió de vista su patrimonio cultural y funcionó de manera efectiva en ambas ciudades fronterizas. Dejó su huella en esa ciudad durante el tiempo en que se estaba transformando el poblado a una ciudad.

### **Magoffin Buford, la tercera generación**

A lo largo de gran parte de su vida, Jim Magoffin residía en la Villa Magoffin, esto siguió

siendo cierto en varios momentos distintos, incluso después de su matrimonio con Anne. Alrededor de 1901 los Magoffin se cambiaron a otra casa, pero no más lejos de dos manzanas de la villa, aunque regresaron a habitarla después de un par de años. A Jim Magoffin se le reconoce como un hombre comprometido con la sociedad Paseña. Entre sus planes se tenía la idea de modernizar la ciudad, introducir luz, gas, agua, además de la pavimentación de las calles.

Jim y Anne tuvieron cuatro hijos. Su primera hija se llamó Anne, en honor a su madre, ella nació nueve meses después de su boda. Anne fue seguida dieciocho meses más tarde por Joseph, nombrado así por el padre de Jim, luego nació María cuatro años más tarde y James Wiley Magoffin Jr. un año después. Por lo tanto, el rango de los cuatro niños era un periodo entre ellos de ocho años" (Saffell, 2009: 6).



Figura 4. Los cuatro hijos de Jim y Anne Magoffin.  
*Fuente: ver referencia de la figura [4]*



Figura 5 Joseph y Octavia en el exterior de la Villa Magoffin.  
*Fuente: ver referencia de la figura [5]*

En la figura 5, se observa a Joseph y Octavia en la parte izquierda, en el exterior de la recién remodelada Villa Magoffin por ellos mismos. Se puede observar una extensa fachada principal, la cual da a un área abierta jardinada. Frontones estilo griego adornan la parte alta de los grandes ventanales que casi llegan al paramento del piso, la fachada esta provista de goterones para el flujo de agua pluvial en las azoteas, forma muy característica de la región.

### **La casona Magoffin**

Esta villa se localiza en la ciudad de El Paso Texas, en la calle 1120 Magoffin Ave., nombre que se dio a esta calle en honor a esta familia, que es representativa de la historia de la ciudad.

Informa "El Paso Historic Preservation" la Villa Magoffin es una finca vernácula, posee un estilo arquitectónico territorial, desarrollado en el suroeste. Esta villa, es un raro ejemplo de ese estilo en El Paso, Texas, la construcción es a base de adobes secados al sol con detalles de estilo de reminiscencia Griega en sus frontones y pilastras en las puertas y ventanas. El estilo territorial es similar a otros estilos Suroeste, como el estilo del pueblo y el estilo de Santa Fe. En la entrada principal se acostumbra colocar luces laterales en cada lado de la puerta. En los techos se colocan vigas planas o redondas visibles que lo soportan al estilo Pueblo. La casa tiene una estructura externa de adobe que mitigan los cambios climáticos, estabilizando así la temperatura interior.



Figura 6. Interior de la villa, donde se muestran las esquinas rectas, madera en los techos y predominantemente madera oscura en los muebles y detalles decorativos.

*Fuente: ver referencia de la figura [6]*



Figura 7. Planta y fachada de la Casa Magoffin.  
*Fuente: realizado por Alan Encina para esta investigación. Mayo del 2014*

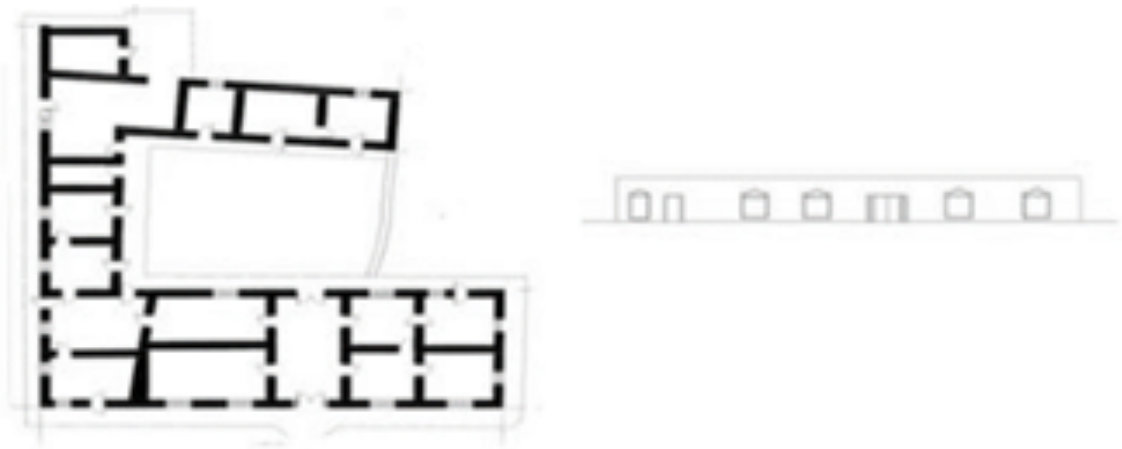


Figura 8. Planta y fachada de la Casa Magoffin.  
*Fuente: realizado por Alan Encina para esta investigación. Mayo del 2014.*

En la casa Magoffin se puede observar la incorporación de nuevas técnicas constructivas, así como la complejidad y el nivel de especialización de los espacios de acuerdo con las exigencias de los nuevos habitantes, conforme pasa el tiempo esta finca. En este ir y venir por los espacios se forman nuevas redes de actuación entre las personas que la habitaron y los huéspedes que la visitaron. Tal es el caso cuando en 1948, Josephine Magoffin Glasgow, la hija de Joseph y Octavia, heredó la casa en la década de 1920 y la renovó con un estilo de la arquitectura Santa Fe con paredes de yeso de cal blanca e iluminación empotrada. Esta remodelación también incluyó que algunos de los muebles más antiguos se movieran y reutilizaran.

La casa tiene dos salones, uno es un espacio familiar usado como cuarto de estancia familiar o Den, y otros cuartos familiares como el de la chimenea y el de las fotos. Estas fotos familiares estaban en el salón informal donde después sería la biblioteca y estudio de los Señores Glasgow. (Metz, 2000: 41). La mesa del comedor estaba cruzando el gran salón cuando los señores Magoffin, vivían en este lugar.

El cuarto de la chimenea era un lugar muy tranquilo. Se asume que era uno de los favoritos de la familia y sobre todo del tío Charlie pues ahí ese encontraba su mecedora, en la parte de arriba de la chimenea se encuentran fotos y adornos de la familia.).

En la parte trasera se localizan varios de los dormitorios, para las parejas, el cuarto de los pequeños y uno más de las niñas de la familia. En un principio por carecer de baño interno en esta casa, en la recamara principal se contempla que existe un aguamanil muy a la usanza española.

El cuarto de los niños fue adherido a la casa, primero fue utilizado como cuarto de visitas. Era muy frecuente que las familias adineradas fueran muy hospitalarias. El cuarto solo tenía una puerta que daba al patio. En 1897 se conectaron las puertas que se adicionan a las habitaciones continuas, quizás para hacerlo mucho más confortable debido a las inclemencias del tiempo.

### **Comentarios finales**

La Villa Magoffin, es un lugar constituido por un espacio con carácter que se impone, es un objeto inanimado que adquirió autonomía, nombre, y prestigio. En un inicio era un espacio abierto, poco a poco va cambiando su fisonomía como la modernidad lle-

ga a el lugar. Porque en él, dentro de sus muros encierra actores, héroes, individuos de leyenda, personajes que amaron, vivieron y dejaron huella. La cual ahora es parte de una microhistoria.

Este tipo de casa tuvo su inicio en los finales del siglo XVIII y el XIX, ahí los sujetos aprendieron a usar el posesivo -mío- para los sujetos que viven ese territorio. Lo cual indica que la morada sufre cambios muy significativos, la morada en la primera familia es para guarecerse de las inclemencias del tiempo.

El espacio social, es además un lugar donde se tiene horario para la observación, que se pretende limpio, museístico. Pero también un espacio de empoderamiento e identidad. Por lo cual se constituye el lugar del triunfo y las metas.

Es un espacio que da testimonio de una historia, así como anécdotas y leyendas para la posteridad. El poder económico se fundamenta en lo construido, el poder cultural se da en la cotidianidad. Aquí se fusionaron el poder económico por las tecnologías americanas, el poder cultural se fusionó de una cultura mexicana que con celo cuidaba de buenos modales y la imagen que habían adquirido con el contacto de corrientes europeas.

## REFERENCIAS

Ballantyne. (2004). *Nuevas Intervenciones en la Historia del Arte Arquitectura Modernismo y Después*. Sin origen: Editado por Black Well.

Chanfón, C. (2009). *Historia de la Arquitectura y el Urbanismo Mexicanos*. Mexico: Tomo II. México: Facultad de Arquitectura, UNAM. México.

De Certeau, M. (1999). *La invención de lo cotidiano*. 2. *Habitar cocinar*. Ciudad de México: Universidad Iberoamericana, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente.

Drumm, S. M. (1982). *Down the Santa Fe Trail and into Mexico, The Dairy of Susan Shelby Magoffin 1846-1847*. Nebraska, Estados Unidos: Universidad de Nebraska.

Gilzburg, C. (2008). *Mitos, emblemas indicios, morfología e historia*. Barcelona, España: Gedisa, Editorial.

González de la Vara, M. (2009). *Tiempos de retracción y consolidación. La adaptación*

de la region paseña a la frontera internacional 1848-1960. México: -centenario: UACJ.  
Heller, A. (1982). La Revolución en la vida cotidiana. México: Grijalbo.  
Lozoya, J. (2010). Las manos indígenas de la raza española. El mestizaje como argumento arquitectónico. México: Editorial Tusquet.  
Martínez Lazo, A. (1998). Salvemos las acequias. La vida en el campo de Ciudad Juárez como Patrimonio Cultural. México: Editores. México. Ciudad Juárez, Chih.: Instituto Municipal de Investigación y Planeación.  
Orozco, V. (2012). Ciudad Juárez, la nombraría varía desde sus orígenes hasta la actualidad. Ciudad de México: Vol. Tomo II Grupo Milenio.  
Santiago, G. (2002). Propiedad de la tierra en Ciudad Juárez 1888 a 1935. Ciudad Juárez, Chihuahua: Colección Paso del Norte.  
Saffell, C. (2009). Magoffin Home State Historic Site Research Files. El Paso Texas: Historic Site Research Files.  
Magoffin, S. S., & Drumm, S. M. (1982). Down the Santa Fe Trail and into Mexico: The Diary of Susan Shelby Magoffin, 1846-1847. Lincoln: University of Nebraska Press.  
Turner, F. (1986). La frontera en la historia americana. San José. Universidad Autónoma de Centro América.  
Villoro, L. (1982). Creer, saber y conocer. Ciudad de México: Siglo XXI.

## Refeerencias de Figuras

[1] Figura 1. Recorrido del Camino de Real de Tierra Adentro o Camino a Santa Fe. Title Mapa de los Estados Unidos de Méjico: según lo organizado y definido por las varias actas del congreso de dicha república y construido por las mejores autoridades. Contributor Disturnell, John, 1801-1877. Created / Published New York : J. Disturnell, 1847. Image. G4410 1847. D5. Library of Congress Geography and Map Division Washington, D.C. 20540-4650 USA dcu.

[2] Referencia de Figura 2. Pintura de James Wiley Magoffin. Obtenida de <http://magoffin.blogspot.com/2008/06/james-wiley-magoffin.html>

[3] Referencia de Figura 3. Imagen del personaje Joseph Magoffin. Obtenida en <http://digie.org/media/673>



[4] Referencia de la Figura 4. Foto de los cuatro hijos de Jim y Anne Magoffin. Obtenida de <https://www.thc.texas.gov/historic-sites/magoffin-home/history/jim-and-anne-magoffin>

[5] Referencia de la Figura 5, fotografía de Joseph y Octavia en el exterior de la Villa Magoffin. Obtenida de: <https://www.thc.texas.gov/historic-sites/magoffin-home/history/joseph-magoffin>

[6] Referencia de la Figura 6. Fotografía del Interior de la villa, Obtenida de: Magoffin Home State Historic Site.



## PEYOTE": CULTO Y RESTRICCIÓN. REFLEXIONES SOBRE UN PATRIMONIO BICULTURAL EN PELIGRO"

**Antrop. Fernando Augusto Olvera Galarza**

Organización Siguiendo las Huellas del Venado

Charcas, San Luis Potosí, México

*Lophophora williamsii* o peyote es una especie de la familia de las cactáceas, es endémica del Desierto de Chihuahua y de la parte sub occidental de Texas. Análisis recientes con C14 de especímenes de *L. williamsii*, hallados en una de las cuevas del sitio arqueológico Shumla en Rio Grande Texas, muestran que los habitantes de este lugar ya lo usaban desde tiempos prehistóricos (3780 a.C. aprox.) con fines religiosos (El-Seedi et al, 2005).

Puede tardar hasta 15 años en llegar a un estado de madurez (Nájera 2017). Isabel Gandola (1937), comenta que etimológicamente la palabra peyote (de origen náhuatl), viene de peyon-alic y significa estimular a alguien o activar.

En México el peyote es consumido desde tiempos inmemoriales para ceremonias por algunos grupos indígenas como los Raramuli que lo llaman "jikuli" (Bonfiglioli, 2006) o "bunami" (Gandola, 1937); odam (Tepehuanos) que lo nombran kamaba (Gandola,

1937); los Naayarit que le dicen "huatari" (Aguirre: 1963) y los Wixaritari que les dicen "hiikuri" (INALI, 2012). Aguirre Beltrán (1963), identifica más 30 lugares en México donde se sabía de su uso.

### **Del gran tunal a wirikuta.**

El semidesierto del altiplano potosino forma parte del Desierto de Chihuahua, se localiza en la Región altiplano del estado de San Luis Potosí. Dentro de esta región se localiza el Área Natural Protegida conocida como Wirikuta. Esta región presenta una amplia biodiversidad debido a que el Trópico de Cáncer lo cruza, lo que permite que en la región se presenten zonas templadas y subtropicales con pocas precipitaciones pluviales y sequías prologadas (registrando del 2008 al 2012 una severa sequía), esta región forma parte de la mesa central, continuando con el altiplano tamaulipeco comunicando el suroeste de Texas con el occidente mexicano, además de conectar a las serranías de Veracruz lo que facilitó su consumo y propagación entre estos grupos y sus vecinos.

Este lugar conocido en el siglo VII-XVII como como "gran tunal" o "seno mexicano" fue habitado por grupos nómadas y seminómadas, cazadores-recolectores llamados genéricamente chichimecas por sus vecinos mesoamericanos con quienes mantuvieron contacto mediante el comercio, peregrinaciones y guerras.

Los chichimecas fueron los toltecas primitivos, los gigantescos salvajes, que corrían un día entero sin descansar y cuyos grandes arcos y penetrantes flechas fueron demasiada arma para las tribus sedentarias del Altiplano, lo que parece haber conducido a la destrucción de Teotihuacan ("El Norte bárbaro de México". Leopoldo Martínez-Caraza. Pag 10).

La palabra chichimeca era utilizada para referirse a las numerosas tribus del norte fuera del dominio de la triple alianza, pero "no supone igualdad tecnológica, económica, étnica o lingüística sino únicamente un origen geográfico común" (Gallardo, 2011:33). Los rituales en el cerro era una similitud que compartían con sus vecinos mesoamericanos, pero diferenciaban por tener una vida sedentaria y por su interés en construir ciudades y grandes centros teocráticos.

Los Sitios Sagrados Naturales son áreas indivisibles y continuos donde cada

uno de sus elementos son sagrados y a su vez forman un conjunto dentro del paisaje cultural-ritual llamado Wirikuta por los pueblos indígenas del occidente de México. Los lugares sagrados naturales son los modelos para los centros ceremoniales. Entre las numerosas tribus que habitaban lo que hoy es Wirikuta están los quachichiles conocidos como los más aguerridos entre los chichimecas, a quienes los actuales habitantes de Charcas los recuerdan como muy malos y bravos guerreros señalando diversas historias de los ataques a Charcas por los quichichiles describiendo reuniones previas en distintos cerros donde realizaban sus mitotes.

Fue el descubrimiento del oro y la plata en 1573 que llevó a los españoles a fundar Charcas en pleno corazón de la Guachichila, que en menos de dos años fue reducido a cenizas por los guachichiles expulsando a los invasores españoles del lugar que hoy se conoce como Charcas Viejas y parte de la línea imaginaria de la frontera chichimeca del año de 1573 (Rivera: 2010).

Para apaciguar a los naturales y utilizarlos en la extracción minera, los españoles implementaron diversas estrategias de control social: sometimiento, imposición y enajenación, para lograr el cambio cultural. Las precarias condiciones de esclavitud y el uso de la espalda de estos guerreros como medio de transporte ocasionó la drástica disminución de la población nativa; los sobrevivientes se integraron a los asentamientos como ranchos, ejidos y comunidades, practicando la cacería, la recolección, la siembra y la ganadería de trashumancia parte de las culturas del desierto. Es muy probable que otros pueblos originarios antes de la colonia hayan venido a estos lugares en busca del peyote y en su camino dejaban ofrenda a unos caudillos o a un ancestro edificado del lugar.

### **De la prohibición al abuso.**

"La prohibición formal del uso del peyote se dictó en los primeros años del siglo XVII: en un edicto del Santo Tribunal de la Inquisición impreso en México en 1620" (Ibíd.). A pesar de que en 1928 el Consejo Superior de Salubridad de México declaró que el peyote no era "una planta enervante" ni una planta "intoxicante" y que tenía propiedades farmacodinámicas especiales, la presión de los Estados Unidos coerció a México para que clasificara el peyote como una sustancia ilegal en la Convención Única In-

ternacional sobre Psicotrópicos de 1971; esto debido a la mezcalina, una feniletilamina que produce cambios en la percepción, la sensación, los estados de ánimo y el nivel de consciencia. Asimismo, este agente psicodélico se caracteriza por su bajo potencial de abuso.

La ley general de salud lo establece como una droga junto con la heroína, marihuana, etc. Dictaminando una cantidad mínima permisible de portación para cada enervante excepto para el peyote; esto debido a que está sujeto a protección especial bajo la NOM-059 debido al excesivo Impacto de uso humano sobre el taxón en el hábitat. Es considerada como una especie con escaso o nulo valor terapéutico por la Ley General de Salud.

El código penal federal basado en la Ley General de Salud establece una pena de cuatro a seis meses de prisión y de 50 a 150 días de salario a las personas ajenas a comunidades indígenas por la posesión de peyote. El gobierno mexicano ha permitido y reconocido su uso para los pueblos indígenas que tradicionalmente lo han utilizado, fundamentado legalmente en el Convenio 169 de la OIT y en el Artículo 2 de la Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos. Reconociendo una deuda histórica con los pueblos originarios.

En cuanto a los efectos, Sahagún en historia libro XI capítulo XII los describe como emborrachadores entre los naturales, lo cual les provoca tener visiones espantosas o de risas. Esta perspectiva del pueblo indígena hacia el peyote fue tomada por los invasores españoles por artilugios del diablo ya que estas prácticas atentaban contra la virtud de la templanza: virtud moral que modera la atracción de los placeres y procura el equilibrio en el uso de los bienes creados, de acuerdo con un Catecismo de la Iglesia Católica de 1809. Lo anterior ocasionó una serie de denuncias y confesiones de la población novohispana.

La Santa Inquisición determinó sanciones que iban de las "penas pecuniarias y corporales" a las "excomuniación mayor". Esta primigenia restricción, basada en preceptos religiosos, parece haber surtido efecto ya que el uso de drogas tradicionales se fue rezagando a grupos indígenas en zonas más aisladas (Nidia Olvera: 2015).

Con la conquista del seno mexicano algunos de estos grupos dejaron de ir visitar estos lugares manteniéndose aislados a las regiones de refugio; sustituyendo el uso del

peyote por otros estimulantes en los mitotes. Situación que llevo algunos pueblos a sustituir el uso del peyote por el consumo de bebidas alcohólicas fermentadas, o en unos casos estimulantes como actualmente es la coca-cola (como es usada en la semana santa por los fariseos coras durante el viernes santo), que provocaran el efecto alterado de la percepción.

GRUPO ÉTNICO	NOMBRE	CULTO	RESTRICCIÓN	Ritual	ESPECIALIS TA RITUAL
<i>Raramuri</i>	<i>jikuli o bunami</i>	Es el gemelo del sol que lo dejo como remedio, con quien establecen alianzas.	El no cumplir con las 5 ceremonias raspas, ser tratado sin respeto, maltratado o trasgresión al consumo de jikuli, ocasionara enfermedades mortales.	Raspas	Sipame
<i>Odam</i>	<i>kamaba</i>		No lo consumen, lo asocian con el diablo	Xiotal	Chaman
<i>NÁAYAR IT</i>	<i>Huatari y Naycuric</i>	Un elemento que posibilita la asociación con lo que es trasgresor y lo que viene de fuera. Lo consumen seco, fresco y líquido. Es el esperma solar.	El peyote es muy peligroso ya que te puede volver loco y solo los sacerdotes (las personas con cargo durante los mitotes) son los que lo consumen.	pachitas y Semana Santa	Sacerdotes
<i>Wixarika</i>	<i>Hikuri</i>	Un diccionario, simboliza las pisadas del kauyumari, una reliquia. Se realiza la cacería de venado (recolección de hukuri).	Si no se está purificado y es consumido el hikuri, el consumidor será castigado: visiones espantosas y estados de locura. Hay una clasificación para su consumo dependiendo del número de gajos.	neixas:	Mara'akame
<i>Pame</i>	<i>Peyote</i>		Edicto de la santa inquisición	Mitote	Kaju
<i>Chichimeca</i>	<i>Peyote</i>	Era el eje principal del espacio ceremonial. Posibilitaba la comunicación con los ancestros o deidades.	Edicto de la santa inquisición	Mitote	
<i>New age</i>	<i>Medicina</i>	Reinterpretación de distintos cultos indígenas y floclorizaciones	Ley general de salud y NOM059-SEMARNAT2010	Tepe	

En la pamería y en los antiguos grupos chichimecas del centro y noreste de México: la utilización del peyote y demás elementos alucinógenos en tiempos prehispánicos, el posible traslado, en los rituales del uso del peyote al de borrachera con vino" (Chemin, 1996).

Su consumo ceremonial era y es durante las ceremonias llamadas "mitotes" que refiere a "un sistema amplio de transformaciones. Siendo expresión contemporánea de un antiguo complejo ritual probablemente de arraigo chichimeca" (Neurath, 2002:81). La palabra mitote tiene un origen castellano, con ella, los españoles designaban aquellas danzas que habían encontrado entre los indígenas y que en Castilla, tal vez a algo parecido le llamaban así (Jurado, 2005).

Especie de baile o danza que usaban los indios en que entraba gran cantidad de ellos, adornados vistosamente, y agarrados de las manos, formaban un gran coro en medio del cual ponían una bandera, y junto a ella el brebaje, que les servirá de bebida: y así iban haciendo sus mudanzas al son de un tamboril, y bebiendo de rato en rato, hasta que se embriagaban y privaban de sentido (Cf. Grases: 395)

En estas fiestas o ceremonias los participantes danzan alrededor de cierto elemento eje central como puede ser el shaman, el peyote o una bandera, los participantes toman peyote o alguna otra bebida estimulante acompañados de música y un sacrificio u ofrecimiento de sangre. Creando un periodo de liminaridad colectiva a lo que Turner llama *comunitas*.

En este ritual los participantes realizan intercambio de comida iniciando o fortaleciendo alianzas. Fernando Olvera Charles (2010) argumenta con respecto al mitote que éste fue fundamental para la resistencia indígena durante el proceso de la conquista y que actualmente siguen realizando los pueblos indígenas de noreste y occidente que a continuación describimos como parte de su ciclo ceremonial agrícola. Aguirre Beltrán (1963), reporta sobre su consumo en el norte del país al mencionar una curandera del norte de Zacatecas que "al dirigirse a la cactácea, entre otras cosas, le endilga las siguientes palabras: "can ichichimeco" itú que vives en el país de los chichimecas!" (Pág. 145).

### **Los otros peyoteros.**

Además de estos pueblos indígenas de México, existen otro tipo de consumidores que no son necesariamente indígenas mexicanos, que podríamos ubicarlos como movimiento de nueva era, New-Age o como Guillermo de la Peña los llama neoindios o de la mexicanidad (2016): "está conformado por un amplio conjunto de grupos



cuyo universo ideológico se inspira en una visión idealizada de la cultura prehispánica en la exaltación de una imagen romántica e hipostasiada del indio mexicano" (Peña, 2016:58). El mismo autor describe que en su mayoría provienen de zonas urbanas cuyo denominador común es el deseo de asumir y vivir conscientemente una identidad acercada a lo indígena buscando reencontrarse con sus raíces.

Esta tendencia se ha encontrado presente desde los años 20, con el Movimiento Confederado Restaurador de la Cultura del Anáhuac (MCRCA). La Iglesia Nativa Americana de México (INAM) que cuenta con más de 5 mil adeptos quienes se reúnen mensualmente para celebrar ceremonias del tipo "teepe" (tiendas de nativos americanos) en donde el consumo de peyote varía entre 1 a 5 o más por persona. [47]En los años 90s basándose en la libertad de culto en México, esta organización solicitó a la SEGO su reconocimiento y derecho al consumo del peyote lo cual fue rechazado. Tras un segundo intento en el 2013 la asociación agotó todas las instancias, llegando en el 2016 a la SCJN donde declaró que era improcedente.

Tras la despenalización en México de la marihuana con fines médico y de investigación, en el año del 2016 diversos grupos y asociaciones que promueven el uso general del peyote con fines medicinales y espirituales como Nierika, A.C.: asociación multidisciplinaria para la preservación de las tradiciones indígenas de las plantas sagradas; busca que el consumo del peyote no solo se permita a ciertos grupos indígenas mexicanos, sino que se difunda su uso regulado en contextos rituales; para esta asociación: "los seres humanos al ser tan íntimamente dependientes de la naturaleza, poseemos las virtudes para ser su conciencia activa y práctica. (Nierika, Proyecto de conservación del peyote, 2017).

Esta organización busca promover y fortalecer la protección de los usos tradicionales del peyote desde una perspectiva como patrimonio biocultural de Norteamérica (Canadá; Estados Unidos y México). Poniendo como ejemplo el caso de las religiones Ayahuasqueras de Brasil, en donde el Ministerio del Medio Ambiente se encarga de vigilar y certificar los planes de manejo de las plantas usadas para la preparación de la bebida ayahuasca. (Nierika, Proyecto de conservación del peyote, 2017).

Sin embargo en la mayoría de los casos se trata de representantes del noecha-

manismo, fenómeno que está ligado menos a la preservación del chamanismo real y a las practicas terapéuticas ancestrales que a su reinención, debido al influjo combativo de varias corrientes de ideas que se remontan a los años setenta. Ideas que van desde la cultura de drogas, el interés por los estados alterados de conciencia, el ambientalismo, el naturalismo y el esoterismo, hasta el movimiento del potencial humano y la superación personal, el desarrollo del mercado de terapias alternativas, el orientalismo y la literatura pseudo-antropológica de autores como Carlos Castañeda. (Peña, 2016:58)

La secretaria de salud tiene catalogada a la mezcalina como una sustancia sin propiedades médicas, sin embargo, la determina como terapéutica por su efectividad en el control de adicciones, pero al ser una especie bajo protección especial en la NOM059-SEMARNAT2010 por la colecta excesiva y al haber otras sustancias con iguales o mejores efectos, mantiene su prohibición con fines médico-terapéuticos.

### **Conclusiones.**

El semidesierto del altiplano potosino forma parte de un conjunto lugares sagrados naturales que conforman un paisaje ritual pluriétnico, predecesor de los centros ceremoniales. Estos lugares cuentan con una gran riqueza biológica-cultural (biocultural) expresadas en el conocimiento de los antiguos grupos nómadas o seminómadas, cazadores-recolectores llamados chichimecas que llegaron del norte, quienes consumían el peyote en ceremonias llamadas mitotes:

“donde la práctica en cuestión permitía un encuentro, así como un puente entre diversos grupos indígenas, ya que servía para hacer predicciones, alianzas matrimoniales, políticas, para preparar futuras guerras contra otros grupos, o bien –durante la colonia– a los españoles; todo ello marcado por las condiciones del desierto” (González 2016).

Los primeros cronistas novohispanos describen estas ceremonias como escándalos donde se emborrachaban y realizaban artilugios del diablo que les da ánimo para seguir peleando. Lo que llevo a su prohibición en la época colonial por atentar contra la templanza; principal virtud cardinal católica (el equilibrio entre lo creado); estas estrategias o políticas evangelizadores de control social ejercidas sobre indígenas

fueron usadas para someter a la población nativa y utilizarla en el extractivismo de recursos naturales. Hoy este proceso continúa en su etapa de enajenación cultural en donde tanto la cultura dominante como la cultura dominada adoptan elementos una de la otra.

En la actualidad ceremonia presenta distintas variantes y ausencia entre los pueblos que lo practican esta situación se pueden explicar como producto del proceso de colonización que sufrieron. En el caso de los pueblos indígenas wixarika y raramuri el peyote posibilita el contacto o alianza con sus deidades o ancestros deificados. En el caso del pueblo wixarika el peyote representa a kauyumari (el mensajero de los dioses); mientras que para los raramuris es el hermano gemelo del sol (Onorúame); seres con características liminales, donde la falta de cumplimiento puede conducir a desgracias para los involucrados. Mientras que para los Coras posibilita un estado de trasgresión.

En este trabajo hemos enfatizado sobre las diferentes percepciones que se tiene sobre el peyote: para los pueblos indígenas, es un elemento de carácter sagrado dejado por sus ancestros para generar un puente de comunicación con ellos, su consumo y culto vienen acompañados de compromisos y reciprocidades. Mientras que para los peyoteros o personas ajenas a los pueblos indígenas originarios su uso es con fines recreativos con connotaciones mercantiles donde se han generado un gran número de reinterpretaciones.

Los pueblos que lo consumían y consumen han señalados restricciones o precauciones sobre su uso. En la actualidad tanto los habitantes como los recolectores tradicionales de peyote han reportado una considerable disminución de peyote así como una sobrecarga de visitantes y basura en los lugares sagrados donde se encuentra este cactus.

Todos estos rasgos del mundo de los neo indios están relacionados por demás a uno de los efectos mayores sobre la modernidad en nuestros tiempos, así como la ficcionalización del imaginario colectivo e individual en un constructo sincrético de una nueva teología. Tras este nuevo sincretismo que solo adopta las partes blandas y sin compromiso de las culturas se ha creado una nueva forma de turismo encaminado a facilitar sesiones chamánicas a terceros en las que se promueve abiertamente el

consumo de enteógenos y se ofrecen de manera mercantilista.

Actualmente se ha realizados estudios de población de peyote donde se reporta una disminución por exceso de corte sobre el taxón en el habita, situación que es reportada por sus habitantes y continuos visitantes. Para poder visualizar el problema en el descenso de las poblaciones de peyote es preciso calcular el número promedio de adeptos por el número de sesiones por año y por el número de cabezas de peyote por sesión (la prohibición actual ha restringido el estudio en cautiverio sobre esta especie).

Richard Evans Schultes (1976) describe el consumo de peyote por los miembros de la Native American Church, en la cual menciona que se consume semanalmente por parte de los 250'000 miembros durante una ceremonia de peyote que dura toda la noche entre 4 y 30 peyotes. El uso del peyote entre los grupos indignas Estados Unidos (deriva de un movimiento religioso que, a partir de la segunda mitad del siglo XIX, irrumpe en las tradiciones locales para convertirse en símbolo de pan indigenismo y de confraternidad. En cambio para los tarahumaras, y también para los huicholes, el peyote no es un elemento central de una religión, ni movimiento político, sino un factor importante dentro de un vasto sistema religioso, con un fuerte arraigo local y raíces históricas profundas (Bonfiglioli, 2017:258). Sin embargo, esta representación no es estática se encuentra en un constante devenir histórico de reinterpretaciones que podrían y reelaborar este conocimiento biocultural.

## REFERENCIAS

Aguirre Beltran Gonzalo. "Medicina y magia: el proceso de aculturación en la estructura colonial", Primera edición, Colección de antropología social, Instituto Nacional Indigenista (1963)-

Benciolini María. "Entre el orden y la Trasgresión: el consumo ritual del peyote entre loscoras" , Cuicuilco, Numero 53, enero abril, (2012).

----- "El peyote una metáfora curativa, Las vías del noreste I: una macrorregión indígena americana", UNAM, México, 2006.

Catecismo de la iglesia católica, 1809 en [www.vatican.va](http://www.vatican.va)

Chemin, Dominique. Periódico El Pulso de San Luis Potosí, 26 de febrero de 1993.

Francisco de la Peña Martínez. "El mundo de los neoyndios. Nativismo y neotradicionalismo en el México actual". Atlas Etnográficos de los mundos contemporáneos – volumen 1-, Francisco de la Peña Martínez (Coordinador), ENAH, Ciudad de México. 2016).

Olvera Hernández Nidia A. (2015). La Prohibición de lo Sagrado: edictos y amparos del peyote, Animal Político, [www.animalpolitico.com](http://www.animalpolitico.com)

Mauricio Genet Guzmán Chávez. 2016. El impacto del turismo en la conservación de la biodiversidad en San Luis Potosí. Sociedad y Ambiente, año 4, núm. 11, julio-octubre de 2016, ISSN: 2007-6576, pp. 148-159.

Gutiérrez del Ángel, Arturo. Las peregrinaciones a Wirikuta: el gran rito de paso de los Huicholes. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, Universidad de Guadalajara. (2001).

-----Las danzas del padre sol. México: editorial Porrúa. (2010).

Isabel Gandola. Peyote, editorial Orión, Uruguay (1937).

María Eugenia Jurado. El mitote entre los pames de San Luis Potosí. Pie de página Núm. 8. 2005.

Reyes Valdez Antonio. Los que están benditos: El mitote comunal de los tepehuanes de Santa María de Ocotán, Instituto Nacional de Antropología e Historia, colección, Etnografía de los pueblos indígenas México, estudios monográficos (2006).

De Sahagún, Bernardino.1964, Códices Matritenses de la Historia General de las cosas de la Nueva España, al cuidado de Ballesteros Gaibrois, Madrid, Ediciones José Porrúa Turanza.

Richard Evans Shultes. "Hallucinogenic Plants" , Golden Press. New York, Westen Publishing Company. Inc, (1976).

Powel. La Gran Chichimeca.



## EL MOVIMIENTO CAMPESINO IXTLERO Y LA FORESTAL

**Mtro. Homero Briones Amaya**

Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro

En reconocimiento a Mauro Flores, Victoriano Rodríguez y José Rada, líderes campesinos ixtleros y luchadores sociales que participaron activamente en el movimiento de La Forestal.

En nuestro país, el sector rural ha constituido uno de los pilares fundamentales sobre los cuales se ha cimentado el desarrollo de México. Históricamente, el campo ha sido la base primordial para proveer no solo de alimentos a la población sino también de recursos y materias primas que han posibilitado el avance y fortalecimiento de otros sectores de la economía nacional. De promotor del desarrollo, el campo ha pasado a ser uno de los sectores más atrasados en donde los índices de marginación y pobreza son más acentuados.

El campo mexicano se caracteriza por la presencia de una multiplicidad de movimientos rurales y procesos organizativos en los que el campesinado junto a otros actores, ha jugado un papel antagónico fundamental. Movimientos y procesos orga-

nizativos en los que la lucha por la tierra ha sido una característica y un motor que ha impulsado a los campesinos a apropiarse de su territorio considerándolo no solo como un entorno físico para su explotación, sino como el elemento identitario que ha aglutinado los intereses individuales y colectivos de los sin tierra. Por ello es que los campesinos se caracterizan en principio, culturalmente, con la tierra como corazón de su referente identitario, que le brinda un discurso de vida y pautas de organización social, asimismo, "el campesinado se define históricamente por la particular relación que guarda con la tierra y el sentido mismo que tiene la producción agrícola... la tierra es un bien simbólico, una parte de la familia, la madrecita tierra, es finalmente, el referente básico del ser campesino" (Concheiro y Roberto, 2000). "En la misma medida, la tierra es el resultado del trabajo acumulado por varias generaciones de agricultores y más aún por varias generaciones, todas presentes de luchadores de la tierra, por una soberanía y un sentido cotidiano de patria" (Idem).

Es así, que los campesinos, a diferencia de otros grupos sociales, redimensionan la tierra como un territorio, como un espacio de cohesión, y reproducción social, y como suma de esperanzas y aspiraciones en la búsqueda de esa utopía que los lleve hacia mejores condiciones de vida.

De protagonistas del desarrollo, el campo y campesinos han sido reducidos a objeto y sujeto del discurso político sexenal. Abandono de tierras, desempleo, pobreza y miseria son los saldos que ha arrojado la política gubernamental; son los costos que el campo mexicano ha tenido que pagar por el derecho de admisión al club de los países del primer mundo, del gran capital, en donde lo único que importa es la ganancia.

"Atrás quedó la época en que los campesinos constituían los productores esenciales de los alimentos básicos y las materias primas para la población nacional. Lejos quedaron los días en que ser campesino significaba trabajar la tierra, recibir apoyo estatal, vender la cosecha, ser explotado" (Rubio, 2003, p. 25). Hoy, "en los albores del nuevo milenio, el campo atraviesa por una de sus más profundas crisis... los campesinos pasaron de la honrosa posición de explotados al ignominioso estatuto de excluidos" (Bartra, 2003, pp.43-44).

Ante todo lo anterior, y a manera de balance, podemos afirmar que en un reno-



vado contexto de liberalismo económico la mayoría de la población rural sigue siendo de carácter eminentemente campesina con graves rezagos y carencias tanto productivas como en el bienestar social que representan obstáculos para superar la descapitalizada situación del sector. El recurso del capital máspreciado, la tierra, convertida de nueva cuenta en mercancía es vendida no siempre al precio justo, y aunque es verdad que los rezagos no tienen la misma intensidad en las diferentes regiones del país y que en términos generales el Sur se encuentra en condiciones más graves que el Norte, no por ello se debe asumir que en este último no existe un amplio contingente de campesinos cuya producción no alcanza para aliviar su extrema pobreza.

Pero el campo, no sólo se caracteriza por el rezago, la pobreza y marginación, sino también porque históricamente, ha sido escenario de amplias movilizaciones campesinas, de enfrentamientos contra sus opresores y la política gubernamental que los ha mantenido excluidos.

En defensa por sus derechos, por su dignidad, los movimientos campesinos se han dado a todo lo largo y ancho del país; movimientos a veces coyunturales, a veces estratégicos; en algunos periodos su característica ha sido la espontaneidad con la que han surgido sin un sustento orgánico, pero otros han emergido con una base organizativa que ha sido capaz no solo lograr demandas reivindicativas sino también de espacios de poder frente al Estado.

Es en este marco en el que se ubica uno de los movimientos campesinos más virulentos sucedidos en nuestro país: el movimiento campesino ixtlero y La Forestal. La recreación del proceso de La Forestal es trascendental, por que con esto damos cuenta de una de las expresiones sociales más importantes que en el medio rural mexicano han acontecido y que la historia poco registra; por lo que el solo hecho de recuperar históricamente este suceso justifica con creces su abordamiento.

El estudio y análisis del desarrollo rural y, en particular del movimiento ixtlero, constituye un tema bastante amplio y complejo dado la diversidad de aspectos y elementos que hay que considerar para su entendimiento: económicos, productivos, sociales, políticos, culturales, son algunos elementos generales que inciden en este espectro rural. Sin embargo, como las luchas agrarias históricamente lo han demostrado, la organizacióncampesina constituyó un eje central en el que, en todo el pro-

ceso de La Forestal, se aglutinaron no solamente demandas, protestas o luchas, sino que fue un elemento integrador de sujetos e identidades en la búsqueda de un fin común: el bienestar y mejora de las condiciones de vida del campesinado, es decir, de un mejor desarrollo.

El movimiento de La Forestal no fue coyuntural ni inmediatista, y mucho menos tuvo un sentido puramente agrarista, sino que se centró en reivindicaciones de mayor amplitud social: la salvaguarda de los recursos naturales, la propiedad social como garante de la autodeterminación y la soberanía nacional, la apropiación de su excedente económico, y la defensa de su organización, hasta demandas de carácter estructural tendientes a modificar la relación entre la sociedad y el Estado.

### **Desarrollo.**

La región del semidesierto del país está conformada por un conjunto de comunidades rurales y un amplio contingente de campesinos cuya característica principal es la pobreza histórica en que se les ha mantenido, producto de las políticas que los diferentes gobiernos han venido implementando.

Ante esto, los campesinos han venido desplegando toda una serie de estrategias que les han posibilitado no solamente proveerse de los medios para poder subsistir, sino también reproducirse. Dichas estrategias, han tenido como base principal la explotación de sus recursos naturales, cuyo producto a pesar de las condicionantes que el entorno físico natural y el mercado les impone, les ha posibilitado no solo sobrevivir, sino también asumir una identidad que como sujetos sociales les ha permitido resistir ante los embates de los gobiernos nacionalistas, populistas y neoliberales que desde el poder han medrado con la pobreza de miles de campesinos de esta región.

Dentro de la gama de acciones implementadas, el elemento organizativo ha constituido un factor no solamente aglutinador de demandas, protestas y luchas, sino también en un eje integrador de identidades mediante el cual se han acuerpado orgánicamente para enfrentar las condiciones de exclusión que por décadas los han marginado de los "beneficios" del progreso y de la modernización que se les ha negado. Rescatar estos procesos organizativos, se convierte entonces en una tarea de vital im-

portancia que nos permite ubicar y comprender desde los ámbitos histórico político e histórico sociales, cuáles fueron las características de estos procesos, las detonantes que los motivaron, sus logros y fracasos, sus aciertos y virtudes; pero ante todo hacer una reflexión crítica sobre esta gama de movimientos organizativos que conlleve a precisar no solo los efectos históricos, sino fundamentalmente como es que estos procesos han incidido en las condiciones y nivel de vida de los campesinos, es decir, en sus niveles de desarrollo.

### **El Movimiento Campesino Ixtlero: la génesis de La Forestal.**

Al término del movimiento revolucionario armado de 1910 (y hasta 1935), la tenencia de la tierra continuó prácticamente intocable. En la región ixtlera, los latifundios permanecieron intactos, poca fue la tierra que se repartió y solo una cantidad reducida de ejidos se constituyeron. La oligarquía terrateniente se fortaleció y las estructuras económico-sociales del país poco cambio tuvieron.

A la par, en el país surge y se empieza a consolidar toda una corriente social en torno al cooperativismo como forma de organización para proteger los escasos recursos económicos de grupos de obreros y campesinos; este movimiento cooperativista presenta un auge al finalizar la Revolución armada al crearse en 1917 el Partido Nacional Cooperativista durante el gobierno carrancista.

Con la llegada de Cárdenas a la presidencia de la República se da un viraje a la política del país, se sientan las bases para el desarrollo moderno de México en el cual la industria sería el eje de la actividad económica.

Hacia el campo se impulsa un modelo de reforma agraria tendiente a dar respuesta a las demandas por la tierra del campesinado mediante una reestructuración en las formas de tenencia de la tierra, desmantelando el latifundio y repartiendo las tierras para la conformación y consolidación del ejido como entidad económico-productiva, pero también como un mecanismo de control político hacia los campesinos. Se fomenta el colectivismo ejidal y el cooperativismo; se crean instituciones para el desarrollo rural y se organiza a los ejidatarios en una organización de carácter nacional: la Confederación Nacional Campesina (CNC). Durante el período Cardenista se creó la CNC que aglutino a todos los ejidatarios del país. Desde sus inicios la CNC constituyó una ins-

tancia de control político de los campesinos por parte del gobierno. Este los organizó corporativamente y los integró a la propia estructura de poder del Estado.

La política agraria implementada por Cárdenas, el sistema ejidal y el cooperativismo impulsados fuertemente durante su mandato, a la vez que entidades económico-productivas, constituyeron también las bases organizativas que influyeron para la integración en 1940, de la histórica organización social del campesinado ixtlero del noreste del país: La Federación Regional de Sociedades Cooperativas de Venta en Común de Productos Forestales, La Forestal, F.C.L.

Como resultado del movimiento cooperativista, en 1927 se promulga la primera Ley General de Sociedades Cooperativas, instrumento que normó la integración y funcionamiento de las cooperativas de consumo y producción, clasificándolas en industriales y agrícolas, las cuales se deberían estructurar orgánicamente mediante los Consejos de Administración y de Vigilancia, obligándolas al reparto anual de utilidades.

Hasta 1929 el monopolio de la fibra de lechuguilla estaba en manos del capital extranjero, quienes a través de sus compañías acaparaban toda la producción de ixtle, que compraban a las haciendas y a los talladores campesinos a precios bajos (en efectivo y especie) y, posteriormente, lo comercializaban en el mercado internacional. En ese año (1929) la lucha de los campesinos ixtleros obtiene sus primeros frutos logrando constituir las primeras organizaciones independientes autónomas; surgen así la Federación de Cooperativas Mixtas Ixtleras "Miguel Ramos Arizpe" en el municipio de Ramos Arizpe, Coahuila; la Federación Regional de Sociedades Cooperativas Mixtas Ixtleras y Candelilleras "Emiliano Zapata" integrada por campesinos del sur de Saltillo; y las Federaciones de Cooperativas de "Coahuila" y "Jaumave" en Tamaulipas (Aguirre, 1979, p. 124). Su lucha durante esos años se enfocaba contra los hacendados que controlaban tanto la producción como la comercialización del ixtle; fibra dura que se extrae de la planta de la lechuguilla la cual es utilizada en la industria metal-mecánica para la fabricación de cepillos y brochas, y en la manufactura es aprovechada para producir estropajos, relleno de muebles y elaboración de alfombras. Pero los dueños del gran capital no podían permitir que los campesinos se organizaran, ni mucho menos que poseyeran su propia empresa. Bajo los preceptos estable-

cidos en la Ley de Cooperativas de 1927 y al amparo del Estado, un grupo de acaudalados comerciantes "crearon la Confederación de Cooperativas Ixtleras "La Nacional Ixtlera" en 1932. Esta Confederación sería entonces un instrumento regulador del mercado de fibras, ya que contaba con el apoyo del gobierno federal para ser la única entidad comercializadora, tanto para el consumo nacional como de exportación. Toda operación de comercialización al margen de La Nacional se consideraba contrabando (Peña, 2001, p. 53).

Con el apoyo del gobierno (que otorgaba grandes subsidios y exención de impuestos), el monopolio ejercido por La Nacional Ixtlera se extendió rápidamente, de tal manera que muchas de las cooperativas ejidales se liquidaron y otras fueron absorbidas y controladas por La Nacional. No obstante, "con la renovada actividad en el reparto de las tierras durante el gobierno del Presidente Lázaro Cárdenas, un gran número de ixtleros adquirió tierras ejidales, apareciendo nuevas cooperativas. El Monopolio que ejercía La Nacional ixtlera no satisfacía los intereses de talladores, vendedores y compradores de ixtle de lechuguilla, por lo que hacia 1936 y 1937 surgieron diversas agrupaciones de cooperativas independientes..." (Ramírez, 1985, p. 26).

En este contexto, "La Federación de Cooperativas Ramos Arizpe demanda al gobierno se le otorguen las mismas prerrogativas que a La Nacional Ixtlera y, al no obtenerlo, intensifica sus esfuerzos para comercializar la fibra en forma independiente, logrando en agosto de 1939 exportar directamente 22 toneladas de ixtle a los Estados Unidos... logra grandes utilidades que hace del conocimiento de las cooperativas y lo manifiesta además publicando en varios periódicos nacionales los resultados y sus demandas" (Peña, 2002, p. 113).

A partir de ese año se intensificó el movimiento campesino ixtlero que decide ir por todo; la lucha es frontal, los objetivos: terminar con el monopolio que al amparo del dinero y del gobierno ejercía La Nacional Ixtlera y construir una organización propia, amplia, de carácter regional que agrupara a todos los campesinos ixtleros del semidesierto del país.

El puntal del movimiento ixtlero es La Federación de Sociedades Cooperativas Mixtas Ixtleras, la "Ramos Arizpe", siendo en el ejido Zertuche, municipio de Ramos Arizpe, Coahuila el lugar en el que en 1939 se reúnen los principales líderes del mo-

vimiento, tomando la decisión de formar un contingente de mil campesinos ixtleros para efectuar a pie una movilización hacia la Ciudad de México que se le denominó "Congreso en Marcha" o "Marcha de Hambre". Para ello, se dan a la tarea de recorrer durante varios meses las comunidades de los cinco Estados de la Región Ixtlera (San Luis Potosí, Nuevo León, Zacatecas, Tamaulipas y Coahuila) para difundir la lucha e invitándolos para que se integraran al "Congreso en Marcha".

Durante el recorrido que efectuaron los líderes campesinos por la región ixtlera para la organización de la marcha, se suceden varios acontecimientos por parar el movimiento, que fueron desde recibir amenazas de emisarios de La Nacional Ixtlera, hasta intentos de presidentes municipales y la CNC por desintegrar el movimiento.

El día 13 de febrero de 1940 con un contingente de 500 campesinos que parten de la ciudad de Saltillo, Coahuila, se inicia la marcha hacia la capital del país, recibiendo a lo largo del camino muestras de simpatía y solidaridad de varios sindicatos como el de los cañeros. Ya en México, en donde permanecieron un mes para poder ser recibidos por el Presidente Cárdenas, tuvieron varias entrevistas con Vicente Lombardo Toledano quien siempre les brindó su apoyo así como el de diversas organizaciones adheridas a la Confederación de Trabajadores de México (CTM).

El Movimiento Ixtlero, finalmente emerge triunfal al firmarse un documento con el Gobierno Federal, en el que se logra de entre otros, los siguientes acuerdos (Guevara, 1989, p. 26):

1. Liquidación de La Nacional Ixtlera
2. Se autoriza a La Nacional Ixtlera, para que venda 345 carros de ferrocarril llenos de fibra para que pague los adeudos que por concepto de remanentes debía a los ixtleros.
3. Nombramiento de una Comisión Intersecretarial para la liquidación de La Nacional Ixtlera y la Organización de Cooperativas.
4. Creación de cooperativas y de éstas una Federación.
5. Que el Departamento Indigenista entregara a los marchistas: arados, ropa, sombreros y zapatos a cada uno.
6. Ordena un tren de pasajeros para que los lleve al lugar de origen.
7. Que el subsidio que se otorgaba a La Nacional Ixtlera pasara a la Federación de Cooperativas que se formara.

En abril de 1940, los campesinos ixtleros iniciaron el proceso de la organización formal de las cooperativas. Para el 21 de noviembre del mismo año se funda con la integración de 79 cooperativas y 3, 638 campesinos socios, La Federación Regional de Cooperativas de Venta en Común de Productos Forestales denominada "La Forestal", F.C.L.

### **La Forestal: un largo y sinuoso camino.**

El Movimiento Campesino Ixtlero había logrado su propósito; integrar su propia empresa, fortalecer su organización autónoma e independiente; pero, para cumplir con sus objetivos, les esperaba un largo y sinuoso camino por recorrer.

Habían conquistado un espacio de poder, de lucha y negociación contra el Estado, contra el Gobierno y la clase política, pero también contra el monopolio del mercado y el gran capital. Ante esta situación, grandes serían los retos y fuerte sería la lucha que en adelante tendrían que emprender para consolidar su patrimonio, su proyecto político y económico que con tanto esfuerzo y sacrificio lograron.

Para esto y en una apretada síntesis, mencionaremos los sucesos más relevantes relacionados con La Forestal. Así, se ubicarán en primer término los principales logros obtenidos por La Forestal desde su fundación en 1940 para, enseguida, reseñar los procesos de lucha, de disputa por el poder de la empresa, y los diversos actores participantes.

### **Los logros: la lucha contra el mercado y el Estado.**

El 14 de marzo de 1941, producto de la presión campesina, se expide un decreto mediante el cual se otorga a favor de La Forestal el subsidio que tenía La Nacional Ixtlera para la exportación del ixtle de lechuguilla. En ese mismo año, La Forestal logra derogar un dictamen emitido por La Secretaría de La Economía Nacional a favor de la empresa Fibras duras de Monterrey, S.A. que la facultaba para introducir al país libre de derechos, maquinaria por un valor de \$100, 000 dólares para procesar fibra. También en ese año La Forestal efectúa las primeras exportaciones de fibra hacia los Estados Unidos.

En 1942 se integran 16 cooperativas más aumentando a 95 las cooperativas

afiliadas a La Forestal, siendo expulsadas al año siguiente 6 sociedades cooperativas fundadoras por realizar operaciones fuera de la empresa. En este mismo año se creó la sección de abastos y se aprobó una cuota de 3 centavos por kilogramo de fibra comprada a los campesinos ixtleros por La Forestal.

Para 1949, se logra que se emita un acuerdo presidencial mediante el que se decreta se suscriban a favor de La Forestal acciones "B" del Banco de Fomento Cooperativo que estaban en poder de La Nacional Ixtlera por concepto de retención de pago de remanentes. La cantidad amparada ascendió a \$1'307, 700. Se cumplió así, después de 9 años, uno de los principales acuerdos que el movimiento ixtlero logró con el Gobierno de Cárdenas.

Entre 1948 y 1952, la lucha de los ixtleros derivó en la obtención de una serie de satisfactores para las comunidades de la región, tales como: la creación de sanatorios para los talladores de Saltillo, Coahuila y San Luis Potosí; se crea la sección de abastos de mercancías de primera necesidad para todas las cooperativas afiliadas; se realiza el Plan de Escuelas Rurales y se instalan clínicas médicas en Jaumave, Tamaulipas y Dr. Arroyo, Nuevo León.

Hacia 1954 La Forestal fortalece su infraestructura productiva adquiriendo cuatro fábricas procesadoras de fibra de palma obteniendo por completo el control de esta industria. Para amortiguar el problema del agua, con recursos propios de La Forestal se construyen diversas obras para su captación y aprovechamiento: 84 desazolves y construcción de estanques; 30 norias a cielo abierto; instalación de 39 papalotes; construcción de 84 pilas y abrevaderos y de 59 obras diversas para conducción de agua a los poblados.

La prestación de servicios y satisfactores básicos de La Forestal hacía las comunidades continuó creciendo así como también la actividad industrial; en 1960 se inician actividades de comercialización de la fibra de palma adquiriéndose en Francia maquinaria para la transformación industrial, estableciéndose para ello una fábrica de tapetes.

Entre 1961 y 1962 se amplía la infraestructura productiva estableciéndose en Matehuala, San Luis Potosí la Unidad Fabril número 6 y en Saltillo empieza a operar la Unidad fabril número 7 que venía fungiendo como una fábrica textil privada; de igual



manera el programa de abastos se amplía a 16 almacenes para la concentración y distribución de mercancías a las cooperativas ejidales. La ampliación y el fortalecimiento de la infraestructura industrial le permiten a La Forestal lograr un mayor posicionamiento en el mercado internacional estableciendo una agencia de ventas en Europa.

La capacidad económico-productiva y la presencia política de La Forestal le permitieron negociar y gestionar ante el Gobierno Federal una gran cantidad de apoyos y programas de diversa índole tanto para el desarrollo de la empresa como para el campesinado ixtlero.

En el período de Luis Echeverría Álvarez se derivan la mayor cantidad de programas gubernamentales en beneficio de los ixtleros. Durante este mandato presidencial La Forestal logra que el Gobierno Federal subsidie con 2.5 millones de pesos a la organización para el pago de remanentes, y la condonación de un pasivo por 27 millones de pesos que se adeudaba a diversas Dependencias Federales. En 1973 se crea el Programa de Fomento a la Cunicultura para mejorar la alimentación de los ixtleros, se otorga el primer crédito revolvente de mercancías Conasupo y se concertó el programa Indeco-Forestal para la construcción de centros comunales. En ese mismo año se crea la Dirección de Programas Especiales del Gobierno Federal para la zona ixtlera del cual se derivan los programas siguientes:

- I.M.S.S - Forestal: 7 clínicas-hospitales.
- S.O.P - Forestal: Construcción de caminos rurales.
- S.E.P - Forestal: Escuela Normal del Desierto y Programa de Becas para hijos de talladores.
- S.R.H - Forestal: Dotación de agua potable a las comunidades.
- S.C.T - Forestal: Radiotelefonía rural; se instalan 52 unidades fijas y 9 unidades móviles.
- Editorial Ixtlera: se establece el periódico "El Ixtlero".
- Fomento Deportivo: 1400 canchas deportivas.

Adicionalmente, se logra que el Departamento del Distrito Federal done un terreno de 800 metros cuadrados en donde se construyen las oficinas centrales de representación de La Forestal.

Derivado de los programas anteriores, durante 1979 estando ya en el Gobierno de la

República José López Portillo se construyen 78 locales de cooperativas, se otorgan 1,720 becas para hijos de ixtleros y en coordinación con el IMSS-Coplamar se establecen 117 Unidades Médicas Rurales en los 5 estados ixtleros. En ese año mediante el programa Conasupo-Coplamar se establece en los ejidos las Tiendas Rurales y, para eficientar el proceso productivo, se entregan 500 máquinas talladoras a La Forestal. En 1990 y de acuerdo a una evaluación ex -ante realizada por el FIDA - FAO (1990) para implementar el Proyecto de Desarrollo Rural de las Comunidades Ixtleras conocido como el Proyecto Ixtlero, se señalaba que: "La Forestal ha sido una empresa financieramente sana que ha evitado el endeudamiento bancario". Lo anterior se corrobora con el hecho de que en 1988 las ventas totales efectuadas por La Forestal fueron del orden de \$13, 659.000 USD y las utilidades brutas logradas ascendieron a \$4'852.000 USD, además de que sus activos a principios de los años 90' equivalían a un total de \$14'953.000 USD.

En efecto, para 1990 para atender la demanda y su operación, la estructura organizativa de La Forestal contaba con 6 grandes áreas: Organización Cooperativa; Producción y Recopilación de Fibra; Industrialización; Comercialización; Contable; y el área de Gestión de Apoyos Federales, Estatales y Municipales; su infraestructura consistía en 8 fábricas para el procesado, transformación e industrialización de productos derivados de la fibra de ixtle; además de 18 agencias recopiladoras y una fábrica de alimentos balanceados; contando además con una gran cantidad de equipo y maquinaria diversa. Para su funcionamiento, la empresa contaba con 800 empleados asalariados, la mitad de ellos trabajando en las unidades de procesamiento del ixtle; 200 en las actividades del transporte, servicios, administración y gerencia y, los 200 restantes en la Dirección de Programas Especiales.

### **La Forestal: la disputa por el mercado, la empresa y la organización.**

Hasta 1990 parecería que todo caminaba viento en popa, que La Forestal, sin mayores obstáculos, había logrado fortalecerse y consolidarse; sin embargo esto no fue así. Durante todo el proceso abordado en el apartado anterior, La Forestal tuvo que enfrentar al gran capital quien a través de diferentes compañías privadas no estaba dispuesto a que los campesinos ixtleros y su organización tomaran el control del proceso

productivo de las fibras duras. Por su parte, el Estado a través de los Gobiernos Nacionalistas de Cárdenas ni otros Gobiernos posteriores como el populista de Echeverría, ni menos aún durante el Gobierno neoliberal de Salinas estarían dispuestos a que los campesinos se les salieran del "guacal". Desde 1940 en que La Forestal se constituye, Estado y Mercado, Gobierno y Empresarios siempre estuvieron al acecho, siempre estuvieron presentes; imponiendo dirigentes, corrompiendo líderes, medrando con la pobreza del campesinado ixtlero.

Aún y cuando desde Cárdenas el Gobierno instrumentó medidas de tutela hacia La Forestal, esta mantuvo márgenes de autonomía organizativa y política que le permitieron sostener posiciones de negociación y capacidad de movilización. En sus inicios el primer Gerente General de La Forestal es Severiano B. Ramos, que fue uno de los principales dirigentes del movimiento ixtlero, que provenía de la Federación de Cooperativas Ramos Arizpe; otros dirigentes ocuparon importantes puestos en los Consejos de Administración y de Vigilancia. Pese a que algunos puestos de estas instancias son ocupados por gentes de la Confederación Nacional Campesina, de 1941 a 1967 la elección de los Consejos de Administración y de Vigilancia se nombran de manera democrática, respetándose la no reelección de los dirigentes.

A partir de 1967 la situación cambia, emergiendo dos cacicazgos en la Presidencia del Consejo de Administración de La Forestal; por un lado Catarino Lara quien con apoyo de la CNC consolida un cacicazgo que se prolonga hasta 1977, y por otro Rosalío Peña quien a partir de 1975 inicia un movimiento para deponer a Catarino Lara, y al no poder lograr su sustitución, se constituyen dos dirigencias, por lo que de 1977 a 1979 La Forestal funciona con dos estructuras, la oficial de Catarino Lara y la de los disidentes de Rosalío Peña. Presionado Catarino emite la convocatoria para la elección de consejeros; elección que es ganada por el grupo de Rosalío Peña, quien una vez en el poder de La Forestal se reelige por tres periodos hasta 1983.

Debido a la alianza que Catarino Lara había logrado establecer con varios líderes que tenían mucha influencia entre los ixtleros, le permitió presionar para que se citara a la Asamblea General para el cambio de consejeros en 1983, derrotando al grupo de Rosalío Peña.

El puesto de Gerente General era una posición clave para tener el control no

sólo de la organización sino también del aparato económico de La Forestal; dicho puesto de Gerente General era nombrado por el Gobierno Federal.

En 1982, continuaba la disputa por el poder de los Consejos de Administración y de Vigilancia por los dos grupos. Asumiendo que el gobierno de Miguel de la Madrid era un gobierno débil dichos consejos sin la anuencia del Gobierno Federal nombran como Gerente General a Héctor Siller. Al no ser aceptado por el Gobierno Federal y ante la negativa de los ixtleros de aceptar los Gerentes propuestos por el Gobierno Federal, se da un vacío en la Gerencia General de La Forestal, que se prolonga hasta 1985, año en que buscando una salida al conflicto, los ixtleros recurren al Secretario de Agricultura para pedirle su intermediación; proponiendo éste como Gerente General al Dr. Lorenzo Martínez Medina, ex subsecretario de agricultura en el período de Luis Echeverría y en ese entonces Director General del Instituto Nacional de Capacitación del Sector Rural (INCA RURAL).

Los ixtleros aceptan la propuesta considerando que su familia es originaria de la región ixtlera, así como a su inclinación por las políticas Cardenistas que habían abierto el espacio para la creación de La Forestal

Cuando el Dr. Lorenzo Martínez asume la Gerencia General, La Forestal atravesaba por grandes problemas de índole político organizativos como financieros. Lo primero que trata de solucionar es la crisis financiera, negociando para ello un contrato para la venta de 1, 440 toneladas de fibra con la Compañía Mexicana de Fibras, La Forestal Internacional y con Fibras Mundiales, contrato que le permite solucionar en lo inmediato el problema financiero; logra obtener además un crédito revolvente de CONASUPO por 150 millones de pesos para reactivar el Programa de Abastos de Básicos que permite reavivar las secciones de consumo cooperativo, recurso que es utilizado también para la adquisición de fibra al intercambiar productos por fibra a los talladores que así lo quisieran.

En 1988 la disputa por La Forestal se torna más encarnizada. Una representación del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) visitó México con el objeto de definir una estrategia de inversiones en el país, considerando la situación de crisis en el sector agrícola, particularmente en materia de pobreza rural. Después de valorar la situación de La Forestal así como los estudios de viabilidad obtenidos mediante

la evaluación ex -ante en el que se destacaba el papel importante que había venido desarrollando La Forestal en la región ixtlera, se conviene ejecutar conjuntamente con el Gobierno Mexicano el Proyecto de Desarrollo Rural de las Comunidades Marginadas de las Áreas Ixtleras, mejor conocido como Proyecto Ixtlero o Proyecto FIDA; para su operación el Gobierno Federal aportaría financiamiento por \$21'203,600 USD, los beneficiarios participarían principalmente en especie con \$2'130, 000 USD y el FIDA \$30'000,000 USD. Esto significaba que el monto total aplicado al proyecto sería de \$153'333,600 USD, aunque en efectivo realmente solo pudiera considerarse la aportación del FIDA.

Esto desde luego generó toda una serie de expectativas, de ambiciones para los representantes campesinos que en 1990 presidían los Consejos de Administración y de Vigilancia de La Forestal, pero también entre funcionarios de la empresa social y entre diversos actores de la clase política de Coahuila y del ámbito Federal. Por su parte las empresas privadas lo que menos deseaban era que el Proyecto tuviera éxito en fortalecer a La Forestal, dado que ello implicaba tener que lidiar con un competidor más fuerte.

Debido a los conflictos organizativos internos de La Forestal detectados incluso en la evaluación ex-ante realizada por el FIDA, y con el objeto de garantizar la eficiente aplicación de los recursos, se buscó siempre que dicho Proyecto fuera ejecutado directamente por La Forestal. En ese momento en el Gobierno de la República ya estaba Carlos Salinas de Gortari.

Hacia finales de 1990, estando en la Gerencia General de La Forestal Humberto García Sosa se desatienden áreas operativas de la empresa, empezándose a acumular endeudamientos producto de conflictos al interior de la propia Organización. A esta situación se sumaron los intentos en 1991 por parte de esa Administración de romper el sistema de comercialización del Ixtle de lechuguilla con el que la empresa había venido operando; adicionalmente el interés sobre La Forestal se ligó a las más altas instancias del Gobierno haciendo que la familia enquistada en el poder fijara su atención en el negocio de la fibra del ixtle, que ante las pugnas internas de La Forestal se encontraba abierto a cualquier tipo de intereses. Esto se denota claramente cuando “por medio del entonces director comercial de DICONSA Raúl Salinas de Gortari, La

Forestal se puso en contacto con el Ing. Salazar a quien se le encargó por medio de su consultora, la Empresa SIMEX, S.A. realizar un estudio de internacionalización de la propia Cooperativa. El Ing. Salazar al descubrir la posibilidad amplia que tenía el ixtle de ser un buen negocio rentable optó por traicionar a la empresa y construir su propia empresa comercializadora que fue la Compañía Mexicana del Desierto" (Trigueros, 2000).

Este golpe dado a La Forestal se hizo más visible cuando sus dirigentes solicitaron apoyo al Gobierno Federal para realizar un estudio de comercialización internacional de las fibras duras, para ello "Por recomendación del Lic. Raúl Salinas de Gortari, realizó el estudio de comercialización el profesor Gerardo Salazar, el cual sugiere que la Forestal rompa sus lazos de comercialización que se habían realizado en 1987 y que solamente se le vendiera a la Comercializadora SIMEX (Salazar Importaciones y Exportaciones) la producción de 1, 440 toneladas anuales. Con esta situación, en 1993 disminuyeron las ventas en un 61%" (Arizpe, 1995).

La situación se agravó aún más para los ixtleros cuando por decreto Presidencial se suspenden los subsidios que el Gobierno Federal otorgaba a todas las Sociedades Cooperativas del país.

De 1991 a 1994 las pugnas internas en La Forestal se recrudecen, el gobierno federal se entromete sin descaro al interior de la organización; la CNC, CONAZA y SEDESOL justifican su intervención aduciendo que los campesinos ixtleros habían solicitado de manera insistente la mediación de la CNC ante las instituciones para dar solución al problema de mercadeo, al de la organización Interna y al problema de descapitalización de La Forestal.

Esto repercutió en que en los 17 meses (octubre de 1991 a marzo de 1993) en que La Forestal ejecutó el Proyecto Ixtlero, pocos fueron los recursos económicos que se operaron. El financiamiento que se había gestionado para el fortalecimiento de la Organización de los Ixtleros, se venía utilizando por CONAZA, SEDESOL y la CNC para preparar el terreno para la liquidación de La Forestal.

Con esto quedaba claro que el Gobierno de Salinas no tenía la menor intención de continuar apoyando a las cooperativas; el Programa Nacional de Solidaridad aparece como la panacea para aliviar la pobreza de los sectores más desprotegidos del

país; el neocorporativismo emerge en toda su magnitud por lo que La Forestal tenía que desaparecer para adecuarse al modelo neoliberal del gobierno.

Para 1994 la crisis de La Forestal llegó a su nivel más alto, la depresión del mercado continuo y las administraciones corruptas persistieron de tal manera que para ese año La Forestal prácticamente deja de funcionar. Las deudas de La Forestal para pagar salarios y aguinaldos a los trabajadores y las cuotas al I.M.S.S. se acumulan y se merma de manera casi total la capacidad de La Forestal para comprar la fibra a los campesinos. Algunas empresas son embargadas para pagar estas deudas, y otras pasan a manos de empresas privadas.

En 1995 La Forestal empieza a vender a Fibras Saltillo e Ixtlera Santa Catarina 90 toneladas de fibra mensuales que ya no podía procesar. Las empresas privadas se posicionan por completo del mercado imponiendo sus condiciones; esto repercute en que la fibra del ixtle de lechuguilla que La Forestal pagaba a 7 pesos el kilogramo, las compañías privadas lucraban con la necesidad y la sobrevivencia del campesinado ixtlero comprándoselas a 5 pesos.

Para el año 1997, La Forestal como empresa prácticamente había desaparecido; su endeudamiento se incrementó de 5 millones de pesos en 1994 a 18 millones de pesos en 1997, generados en su mayor parte por recargos e intereses. La mayor parte de sus instalaciones e infraestructura productiva habían sido embargadas, algunas para pagar adeudos con el Instituto Mexicano del Seguro Social y otras, por la misma situación, pasaron a manos de Fibras Saltillo.

El remate de todas las instalaciones se programó para efectuarse el 12 de septiembre de 1997; todo indicaba que el golpe mortal sobre La Forestal era inminente, que el patrimonio de los campesinos ixtleros que con tanto esfuerzo habían logrado construir finalmente desaparecería; pero esto no fue así.

### **El movimiento campesino de 1997: por el rescate de la Forestal.**

El 16 de septiembre de 1997 un pequeño grupo de campesinos ixtleros de los municipios de Parras de la Fuente, General Cepeda y Saltillo del Estado de Coahuila encabezados por Jorge Palacios y El Comité "Catarino Lara" inician un movimiento por el rescate de La Forestal, recuperándose las instalaciones de Parras de la Fuente, de

General Cepeda y las Unidades Fabriles 7 y Lázaro Cárdenas de Saltillo, movimiento que se ganó inmediatamente las simpatías y apoyo de instituciones municipales y de dirigentes de los partidos políticos del estado.

A Jorge Palacios se le considera el principal dirigente del movimiento de 1997, que a mediados de los años 70' llegó a Saltillo (con una brigada del Partido Comunista Mexicano, PCM) procedente de Monterrey para apoyar la invasión de un predio urbano. Desde finales de los 80's tejió toda una red de relaciones con líderes campesinos ixtleros, y para 1997 entabló contactos entre funcionarios de gobierno de diferentes partidos políticos y con académicos de varias universidades. El Comité Catarino Lara era en realidad una organización de membrete que se escudaba en el nombre de un viejo y polémico dirigente ixtlero.

Con la incorporación masiva de los campesinos ixtleros de Coahuila, el movimiento se fortalece, convocando a todo el campesinado ixtlero a una Asamblea General que se realizó el 5 de diciembre del mismo año. La respuesta a la convocatoria fue masiva reuniéndose alrededor de 3 mil campesinos de los cinco estados ixtleros. En dicha Asamblea se acordó realizar una concentración para el día 24 de febrero de 1998 con el objeto de recuperar el campamento de La Forestal ubicado en Matehuala, San Luis Potosí, el cual aparte de ser propiedad de La Forestal, tiene un profundo significado para los ixtleros de ese estado. Este campamento eran instalaciones de una compañía minera inglesa que pasó a ser propiedad de La Forestal en los primeros años de los 60's y se convirtieron en lugar de hospedaje para los campesinos que por cualquier asunto pernoctaban en Matehuala. Para tomar el campamento el contingente campesino partió de la plaza principal de Matehuala llevando como símbolo de lucha al frente un estandarte de la bandera nacional.

El movimiento se sintió fortalecido convocando a la elección de delegados de las diferentes Cooperativas para efectuar una Asamblea General el día 18 de marzo de 1998. Tal como estaba programada, y para evitar toda argucia legal en contra, la Asamblea General se efectuó con todo el protocolo, se nombraron los Consejos de Administración y Vigilancia; al llegar el momento de designar al Gerente General, de forma unánime los consejeros se inclinan a favor de que el puesto fuera ocupado por Samuel Peña, quien no acepta. Las razones de Samuel como él mismo lo expresó, se



debieron a que..."consideré que era más útil apoyando desde mi trabajo en la Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro y sugerí fuera designada otra persona"... "De ninguna manera considero que existan personas indispensables, pero el movimiento no estaba consolidado, faltaba mucho camino por recorrer y la confusión generada en ese momento propicio la infiltración de oportunistas que pronto se mostraron, aunque debió tomarse en cuenta, que hasta ese momento se incorporaban al movimiento (Peña, op. Cit. p. 76). El puesto de Gerente General en La Forestal era estratégico, ya que si bien todas las acciones deberían de tomarse con el acuerdo de las diferentes instancias de la organización (Asamblea General, Consejos de Administración y Vigilancia), la conducción y decisiones en la operación de la empresa recaían fundamentalmente en la Gerencia General, por lo que esta decisión de no asumir la Gerencia fue calificada como un error que, como lo manifestó Samuel "Más tarde traería graves consecuencias".

Bajo este contexto es que Héctor Barrón fue elegido Gerente General de La Forestal, designación que como se comprobaría más tarde, efectivamente fue un grave error, ya que fue uno de los actores principales por los que el movimiento campesino no logró su objetivo: el rescate de La Forestal.

Aprovechando la red que Palacios había tejido con funcionarios de diferentes niveles del Gobierno Federal, de los estados y municipios, se realizan una diversidad de acciones para poder conseguir recursos económicos y apoyo político para reactivar a La Forestal y fortalecer el movimiento. En 1999, la actividad productiva de La Forestal empieza a revitalizarse cuando en septiembre de ese año se da una alianza estratégica con la Compañía Norteamericana Tampico Fiber Company, concretándose un contrato mediante el cual La Forestal vendería 200 toneladas anuales de fibra procesada a esa empresa. Esta alianza entre La Forestal y Tampico Fiber duró muy poco debido a que la compañía saturó sus almacenes y ya no tuvo la capacidad para seguir adquiriendo la fibra de La Forestal. Cabe destacar que Fernando Silva Nieto, en ese tiempo gobernador de San Luis Potosí, fue quien apoyó con mayores recursos al movimiento.

Mientras tanto la disputa por La Forestal continuaba entre la dirigencia del movimiento del 97 y los contrarios que se habían refugiado en la CNC.

Al tiempo, el movimiento se debilita. Los malos manejos de los recursos económicos y la deficiente operación de la empresa por parte del gerente, aunado al desgaste de los ixtleros, provocó, que sin mayor oposición de los pocos campesinos que custodiaban las instalaciones de La Forestal, los enemigos la retomaron a finales del 2001 y, para marzo del 2002 tomaron las últimas instalaciones que aún estaban del poder del movimiento ixtlero del 97. La pinza se había cerrado, el golpe definitivo a La Forestal motivado por las corruptelas de Barrón, orquestado desde la CNC y de otras esferas del Estado, se había consumado.

### **La derrota del movimiento campesino ixtlero de 1997.**

Poco se ha reflexionado sobre las causas que originaron la derrota del movimiento del 97. Algunos campesinos con los que se ha platicado, piensan que se debió a los malos manejos de los recursos económicos que el movimiento logró; otros lo atribuyen a que el gobierno no cumplió con sus promesas de apoyar para reactivar y fortalecer a la empresa social; cada actor participante en el movimiento expresa sus razones de acuerdo como le fue en "la feria".

Cuando el que esto escribe platicó con Palacios respecto a las causas que propiciaron la derrota del movimiento, éste le expresó "que el enemigo al que enfrentamos era tan grande y poderoso que no lo sabíamos; que el movimiento fue emergiendo y fortaleciéndose al calor de la lucha, pero que sin embargo el movimiento no pudo resistir los embates del enemigo; que habría que reconocer el esfuerzo que se hizo, pero que lamentablemente se necesitaba más que la voluntad política que muchos manifestaron hacia el movimiento; se requería de mayor gente que en verdad se comprometiera con la lucha, pero no la hubo" (entrevista realizada a Jorge Palacios el 20 de junio del 2005).

Por mi parte, creo firmemente que el movimiento nació débil, sin una base organizativa que le permitiera cumplir con sus objetivos de rescatar a La Forestal para los campesinos; el elemento organizativo fue algo sobre el que pocas veces se reflexionó y por lo tanto no fue atendido. Algunos actores que acompañaron el proceso del movimiento del 97 privilegiaron otros aspectos: unos gestionando recursos económicos, otros tejiendo redes de apoyo político, y algunos más implementando

proyectos de desarrollo en las comunidades, pero nadie se preocupó por atender y fortalecer el aspecto organizativo; me parece que este último fue el aspecto que propició la derrota del movimiento campesino ixtlero de 1997.

Es cierto que aún falta mucho por reflexionar y analizar en torno a este movimiento, pero para sustentar lo que afirmo, retomo lo que Samuel Peña manifiesta en su trabajo de investigación (Peña, op. Cit. p. 79). Palacios cometió un error similar al nuestro, al estar demasiado ocupado buscando, como lo dice él mismo, “acuerpar política y económicamente el movimiento” y entonces, descuidó a La Forestal como organización. “Por nuestra parte, nos ocupamos del trabajo comunitario y descuidamos el fortalecimiento de la empresa que es donde se concreta la identidad ixtlera como espacio de organización social y proyecto que les permitiera mejorar su calidad de vida”.

### **Los procesos de organización campesina: los frentes y los espacios.**

A pesar de la derrota infringida al Movimiento Campesino Ixtlero del 97, el germen organizativo en los ejidos de Parras, Coahuila, continúa latente. Inmediatamente en el 2002, campesinos de los ejidos 28 de Agosto y El Porvenir junto a otros ejidos del municipio empiezan a diseñar estrategias de sobrevivencia, fundamentalmente organizativas, pero esta vez desde sus espacios de resistencia: los ejidos.

Es así que en enero del 2003, campesinos ixtleros de 17 ejidos de Parras integran La Unión Municipal de Productores de Recursos Forestales del Desierto, S.C.R.L de C.V; el objetivo fundamental es aglutinar a los campesinos ixtleros del municipio para poder comercializar en mejores condiciones la fibra del ixtle.

Ante la debilidad mostrada por esta organización y las pocas posibilidades que se vislumbran para superar los conflictos internos, un grupo de campesinos encabezados por líderes del movimiento ixtlero del 97 pertenecientes a los ejidos 28 de Agosto, El Porvenir y de otras comunidades, en el 2004 inician otro proceso organizativo.

Este proceso, a diferencia del anterior, se trata de construir sobre bases firmes, es decir, soportado en el eje organizativo pero sustentado en un proyecto de desarrollo rural municipal, vinculándolo a una estructura campesina de carácter nacional

que permita asegurar el flujo de recursos económicos para garantizar la viabilidad del proyecto. Para lograr este propósito se aprovecha una coyuntura política favorable: un maestro de la Universidad integrante del IPRODER (Instituto de Promoción Para el Desarrollo Rural) se posiciona de un espacio estratégico en la Confederación Nacional de Productores de Maíz, organismo gremial perteneciente a la CNC.

La estrategia que se adopta es diseñar un proyecto para que los campesinos del municipio de Parras puedan vender la producción de maíz a compañías privadas (como Maseca y Minsa) con las que la Confederación ha firmado convenios de colaboración estratégicos.

Para poder implementar este proyecto es necesario que los campesinos se adhieran de manera formal a la estructura de la Confederación, por lo que, aprovechando el espacio ocupado por el IPRODER, aunado a la iniciativa campesina, se constituye en octubre del 2004 la Asociación Agrícola Local de productores de maíz, frijol y orégano del semidesierto del municipio de Parras de la Fuente del estado de Coahuila.

Para darle validez oficial e institucional al acto protocolario de constitución de dicha figura asociativa, se invita a funcionarios de la Secretaría de Agricultura en el Estado, asistiendo de igual manera la representatividad de la CNC y de la Confederación.

Un elemento significativo que cabe resaltar en la integración de la Asociación Local, es el lugar en el que se realiza el acto constitutivo, ya que si bien se considera importante cumplir con la formalidad, lo fundamental es que los campesinos independientemente de la adherencia a la CNC, vayan asumiendo en el proceso un sentido de identidad colectiva en el proyecto, pero sobre todo, de pertenencia y apropiación de la organización.

En este sentido, y fuera de toda lógica formal, la constitución de la Asociación se realiza en el salón de asambleas del ejido 28 de Agosto. Esta acción es relevante porque el evento se efectúa no en una dependencia gubernamental o en instalaciones de la central campesina; sino que, contra toda costumbre oficial, esta vez el espacio es el propio territorio campesino, ante la anuencia oficial, pero con la presencia de la comunidad que atestigua dicho evento.

En esta misma perspectiva, y con el objetivo de que dicho proyecto beneficie a un mayor número de campesinos, en el 2005 se constituyen las Asociaciones Agrícolas Locales de Productores de Maíz de los municipios de Saltillo y General Cepeda, con lo que el proyecto ha adquirido prácticamente un carácter regional dado que su ámbito de incidencia comprende a tres de los cinco municipios que conforman la Región Sureste del Estado de Coahuila.

Mientras esos procesos organizativos suceden, sorpresivamente en el mes de diciembre del 2005 se da una movilización campesina en el Estado de Coahuila que culminó con dos acciones importantes.

La primera de ellas ocurrió en ese mismo mes y año cuando un grupo de campesinos ixtleros de manera intempestiva tomaron por asalto las instalaciones de la unidad fabril número 7 de La Forestal ubicada en la ciudad de Saltillo. En esta acción participaron alrededor de 50 campesinos de los municipios de Saltillo, Parras, General Cepeda y Ramos Arizpe. A esta acción se sumó la acontecida en febrero de 2006, cuando un grupo de cerca de 70 campesinos del municipio de Ramos Arizpe se posicionan de la unidad fabril Lázaro Cárdenas.

En ambas acciones, lo primero que hacen los campesinos es nombrar un comité interino, desconociendo de esta manera a la directiva cenecista espuria que había sido nombrada e impuesta en el 2002 tras el desalojo de los campesinos del movimiento ixtlero de 1997.

Los motivos que aducen los campesinos para la toma de las instalaciones son: 1) La falta de informes y rendimiento de cuentas del estado que guarda la empresa social; 2) El saqueo de infraestructura y equipo del que ha venido siendo objeto La Forestal y, 3) El manejo indebido de los recursos económicos que han entrado a La Forestal producto de la renta de las instalaciones a particulares.

Con el objetivo de dar a conocer el movimiento y sus razones tanto a la comunidad rural, como a la opinión pública en general, los campesinos llaman a ruedas de prensa a los medios informativos locales; sin embargo estos no asisten. Otra actividad inmediata es el envío de un documento dirigido al Gobernador del Estado, a través del cual le notifican los motivos de dicho movimiento, solicitándole asimismo, su intervención y apoyo para reactivar la actividad productiva de estas dos empresas; pero

tampoco el Gobernador responde.

En otro ámbito de acción, el asunto de La Forestal se posiciono nuevamente en el escenario político nacional. En el 2005, el IPRODER aprovechando el espacio generado en el Centro de Estudios para el Desarrollo Rural Sustentable, junto a otros actores, inician un proceso de acercamiento y cabildeo entre los legisladores que integran la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados para tratar de elaborar una iniciativa que reactive el tema de la situación del campesinado ixtlero.

Derivado de una serie de consultas y reuniones el 22 de junio del 2005 surge un primer documento denominado Ley Federal para el Desarrollo Ixtlero, iniciativa que sería sometida para su aprobación al pleno de la Cámara de Diputados y, en su caso sea turnada al Senado de la República para su ratificación.

Con el propósito de darla a conocer entre el campesinado ixtlero, y al mismo tiempo complementar y enriquecer dicha iniciativa, a principios del 2006 el Congreso de la Unión a través de los diputados de la Comisión de Agricultura, se dan a la tarea de realizar una serie de foros de consulta en los diversos estados que conforman la región ixtlera.

Uno de estos eventos, denominado Foro Ixtlero, se efectuó el 13 de febrero del 2006 en el municipio de Saltillo, Coahuila, teniendo como sede las instalaciones de la Universidad Autonoma Agraria Antonio Narro, al que acudieron una gran cantidad de campesinas y campesinos de las comunidades ixtleras de la Región Sureste del Estado, académicos y estudiantes de la misma Universidad, así como funcionarios de Instituciones Gubernamentales de los niveles Federal, Estatal y Municipal.

En este Foro, la representación campesina deajo escuchar su voz, haciendo un fuerte reclamo al Gobierno por el desprecio y abandono en que se encuentra el campo; la falta de apoyos y la situación de pobreza y marginación a la que se les ha sometido; demandando, al mismo tiempo, un mejor precio para la fibra del ixtle y una mayor atención hacia las comunidades rurales. Por parte de la representación gubernamental la respuesta fue como siempre, la verborrea discursiva.

## **Conclusiones.**

El término de la Revolución Mexicana, como se apuntó en la introducción de éste trabajo, no significó un triunfo para el campesinado del país y mucho menos para los ixtleros del semidesierto. Tuvo que pasar un largo período de tiempo para que este proceso revolucionario concretara sus primeros frutos, los cuales sucedieron hasta el Gobierno Cárdenista, mandato en el que se da un cambio radical en el modelo de desarrollo de México, y en el campo se implementa una política agraria que inicia con la destrucción de las haciendas, se da el reparto agrario, se consolida el sistema ejidal y se fomenta fuertemente el cooperativismo. Ejidos y cooperativas que, a la vez que entidades económico productivas, constituyeron las bases organizativas que dieron pauta para la constitución de La Forestal que emergió como una de las más grandes organizaciones regionales campesinas del país y, que en los tiempos de su mayor desarrollo tanto económico como organizativo, llegó a agrupar a cerca de 30 mil socios de 760 cooperativas (cada cooperativa constituye una comunidad ejidal) ubicadas en 36 municipios de 5 estados: Coahuila, Nuevo León, San Luis Potosí, Tamaulipas y Zacatecas.

El proceso organizativo del campesinado ixtlero del semidesierto del noreste del país gestado a finales de la década de los 30 y que cristalizó con la integración de La Forestal en 1940, se enmarca dentro de la amplia gama de movimientos rurales que desde el período posrevolucionario y hasta nuestros días se han venido dando. Las alternativas de desarrollo para el campesinado ixtlero, pueden vislumbrarse como una diversa gama de opciones que desde lo local, regional y nacional se puedan manifiestan para superar las condiciones de inequidad y marginación que desde siempre se han considerado como atributos inherentes a los campesinos mexicanos, caracterizados como un sector de permanente atraso y miseria. En este sentido se ubica la acción colectiva como elemento central de las diversas expresiones rurales; como instrumento que conjuga intereses y expectativas; y como estrategia de participación para abrir espacios, provocar cambios y detonar procesos de desarrollo.

Sobre la base de esto último cabe, entonces, hacer algunas reflexiones finales que permitan dimensionar en toda su magnitud lo que para estos campesinos ha representado La Forestal. Lo fundamental de haber abrevado en el conocimiento de La

Forestal, radica en lo vital que reviste, ya que un pueblo que no conoce su historia no podrá reconocer su pasado ni explicar su presente y, ni mucho menos, forjarse una perspectiva de futuro.

La Forestal constituyó, en principio una entidad orgánica que integró una cultura identitaria campesina; constituyendo, además, no solo la empresa para obtener mejores precios para sus productos, sino que significó un proyecto de desarrollo que les permitió empoderarse del proceso productivo del ixtle (desde la recolección del recurso vegetativo, el tallado, su procesamiento y comercialización), proceso que inició desde 1941 cuando se efectúan las primeras exportaciones hacia el extranjero, y que se fortalece en 1954, año en el que obtiene por completo el control de esta industria desplazando del mercado a casi la totalidad de las compañías privadas.

La lucha contra el Estado hegemónico, contra el gobierno y sus políticas desarrollistas, el enfrentamiento contra el mercado y las contradicciones y disputas por el poder de la organización y la empresa social, constituyeron una constante y una característica que La Forestal desde sus inicios tuvo que enfrentar hasta culminar con su virtual desaparición.

Con la derrota, los campesinos del movimiento del 97 regresan por completo a sus comunidades, dolidos unos, desahuciados otros; pero todos vuelven a su espacio de resistencia, de vida cotidiana; espacios en donde también sueñan con la esperanza de que tal vez vendrán tiempos mejores. Mientras, los campesinos continúan sembrando sus tierras, siguen tallando ixtle; continúan siendo explotados; pero también desplegando desde sus espacios de refugio, desde sus territorios, estrategias que les permitan seguir sobreviviendo y reproduciéndose.

## REFERENCIAS

Aguirre Valdez, Jesús, 1979. "El cooperativismo en México: el caso de La Forestal, F.C.L.". Tesis de licenciatura. Universidad Autónoma de Coahuila.

Arizpe, Luis, 1995. "La Forestal. F.C.L. Análisis de viabilidad". Estudio para el Gobierno de Coahuila. Mimeo Saltillo, Coah. Tomo 1.



- Bartra, A., 1998. Sobrevivientes historias en la frontera, México.
- Bartra, A, 2003. El campo mexicano ante la globalización, ENA-CHAPINGO, México.
- Canabal Cristani, Beatriz. 1988. El cardenismo y el nuevo rostro de la sociedad rural. En Revista Mexicana de Sociología. No. 3
- Concheiro, Luciano y Roberto Diego, 2000, "La madrecita tierra", en Memoria, no. 60, México, D.F.
- Cortez, Carlos, et-al, 1997, Neoliberalismo y antidesarrollo rural, en El liberalismo en México, UAM-X, México DF.
- Esteva, Gustavo. 1982. La Batalla en el México Rural. Siglo XXI editores. 3ª. Edición. México.
- Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). 1990. Proyecto de Desarrollo Rural de las Comunidades Marginadas de las Áreas Ixtleras.
- García García, José. 1992. "El uso del espacio: conductas y discursos", en José A. González y Manuel González de Molina (eds), La tierra, Mitos, ritos y realidades, ed. Anthropos/Diputación Provincial de Granada, Barcelona, España.
- Giménez, Gilberto. 2002. "Paradigmas de identidad", en Aquiles Amparan (coord.), Sociología de la Identidad, UAM-Ixtapalapa.
- Giménez, Gilberto. S/f. "Apuntes para una teoría la región y de la identidad regional",
- Guevara Peña, José Ernesto. 1979. Origen y Desarrollo Histórico de la Federación de Sociedades Cooperativas de Venta en Común de Productos Forestales "La Forestal", F.C.L.
- Briones Amaya, Homero.2010. "Emergencia Organizativa. El Proceso de Organización Campesina y su Impacto en el Desarrollo Rural de Dos Experiencias en el Municipio de Parras De la Fuente, Coahuila". Tesis. UAM Xochimilco.
- León, L Arturo y Flores de la V.M. 1991. Desarrollo Rural: un proceso en permanente construcción. UAM-Xochimilco, México, DF.
- Martínez, Estela, 1991. "Crisis rural, movimiento campesino y organización de productores" en Organización de productores y movimiento campesino. Ed. siglo XXI-UNAM, México.
- Mata García, Bernardino. 1998. Hacia Otro Modelo de Desarrollo Rural. En Desarrollo Rural Sustentable: Experiencias, Enfoques y Perspectivas, Unidad Regional de Zonas

Áridas, Universidad Autónoma Chapingo, México.

Peña Garza, Juan Manuel. 2002. "Campesinado, región ixtlera y La Forestal, F.C.L.; en el semidesierto del noreste de México". Tesis. UAM-Xochimilco.

Peña Garza, Samuel. 2001. "Identidad y territorio: bases para el desarrollo rural de la región ixtlera". Tesis. UAM-Xochimilco.

Pérez, Edelmira, 2001, "Hacia una nueva visión de lo rural", en Norma Giarraca (Corrd.), ¿Una nueva ruralidad en América Latina? CLACSO-ASDI, Buenos Aires, Argentina.

Quijano, Anibal, "Los movimientos Campesinos contemporáneos en América Latina"-citado por Hernández, Navarrete, Hermilo en Resistencia y Construcción de Poder Local en el Municipio de Coyutla, Veracruz, Tesis de Maestría, UAM-X, 2002.

Ramírez, Eduardo, 1985. "El Ixtle. Un sistema socioeconómico". CIQA. México.

Rello et al. citado por Arturo León y Margarita Flores. 1991. En Desarrollo Rural un proceso en permanente construcción, UAM-Xochimilco, México DF.

Rojas Herrera, Juan José. 1998. Auge y decadencia del corporativismo agrario en México, 1934-1997, UACH, México

Rubio, Blanca. 2003. Explotados y Excluidos: Los campesinos latinoamericanos en la fase agro exportadora neoliberal, México.

Tijerina, B. 1998. "Los movimientos sociales y la acción colectiva. De la producción simbólica al cambio de valores". En Ibarra, P. Y Tijerna B. (ed.) Los movimientos, transformaciones sociales, políticas y cambio cultural. Trota. España.

Trigueros, Moreno Enrique. 2000. Programas regionales, instituciones y comunidades. La estructura institucional y la política social para comunidades marginadas en las áreas ixtleras, 1988 – 1999. Tesis de Maestría UA de C. Saltillo.

Warman, Arturo. 1985. "notas para una redefinición de la comunidad agraria", en Revista Mexicana de Sociología, año 47, no. 3, julio-septiembre, México, DF

Zibechi, R. 2002. "Movimientos sociales latinoamericanos: tendencias y desafíos.

Los nuevos rostros de los de abajo". Suplemento Masiosare, no. 302. 5 de octubre de 2003 en La Jornada.



## DESIERTO, VALLES Y SIERRA PIURANA: POLÍTICAS, ESTRATEGIAS ECONÓMICO ALTERNATIVAS Y FENÓMENO EL NIÑO<sup>1</sup>

**Mtro. Luis Montoya Canchis y Mtro. Carlos Carcelén Reluz**

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

A los agricultores: Andrés Taype Chuquipima,  
Aurelio Huacarpuma Clemente, Ramón Colque Vilca,  
Néstor Cerezo Pantano, Henry Checya Chura,  
Miguel Ángel Pino, Victoriano Huayna;  
A la agricultora: Nelly Zeballos Medina;  
y al policía: Alberto Vásquez Durand.  
Fallecidos durante las protestas en el valle El Tambo,  
contra el proyecto Tía María. *¡Agro sí, mina no!*

- ¿Por qué tendríamos que esperar del estado políticas de apoyo? -preguntó el dirigente de la cooperativa- frente a lo cual no pude ocultar mi asombro.

- ¿No son necesarias las políticas? -Interrogué para profundizar en su respuesta sin abandonar mi sorpresa.

---

<sup>1</sup> El presente trabajo es elaborado en base a los resultados del proyecto de investigación: "Desarrollo de la innovación en políticas públicas desde estrategias económico alternativas y contextos de desastre socio-natural, el caso de la región Piura, Perú", código E 18151021, financiado por el programa de proyectos para grupos de investigación, 2018, del Vicerrectorado de Investigación y Posgrado de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, aprobado por Resolución Rectoral N° 03202-R-18.

- Nosotros organizados hemos logrado solos todo, sin el apoyo del Estado, en base a nuestro esfuerzo e iniciativa. Hemos mejorado la vida de nuestra gente, desde el trabajo colectivo, al brindar servicios como capacitación y buenos precios por el café, mejores a los ofertados por los comerciantes de Canchaque<sup>2</sup>. Aprendimos a exportar y esto nos permitió vender nuestro café fuera del Perú. No dependemos del Estado, tampoco de los comerciantes, porque no hemos recibido ayuda de ellos para hacer negocios. Nuestro pueblo y estas tierras siempre han sido olvidados, salvo Dios, nadie más atendió nuestros pedidos y suplicas -Aseveró concluyente.

La conversación fue desenvuelta durante una entrevista con Arnaldo "Sergio" Neira Camizán, fundador y actual gerente de la Cooperativa Agraria Cafetalera José Gabriel Condorcanqui, del centro poblado Coyona, distrito de Canchaque, provincia de Huancabamba, región Piura; dirigente de la Cooperativa Agraria Norandino y de la Coordinadora Nacional de Comercio Justo del Perú; uno de los dirigentes más emblemáticos del movimiento cooperativista de pequeñas y pequeños productores cafetaleros del Perú. Sus palabras muestran, desde nuestro punto de vista, la complejidad que está detrás del debate sobre las políticas dedicadas a las y los pequeños productores agrarios. Permite apreciar que no dependen solo de decisiones tomadas "desde arriba", o de la capacidad de brindar una oferta de servicios o financiamiento técnicamente consistente y efectiva desde el estado, sino que exige hacer visible "desde abajo", a los actores involucrados y que son afectados por las mismas, junto a las relaciones de poder en las cuales están inmersos.

La región Piura, ubicada al norte del Perú, posee -de acuerdo a información censal manejada por el Instituto Nacional de Estadística e Informática (2018)- 1'856,809 habitantes, 6,3% del total de la población del país, es la segunda más poblada del Perú, luego de Lima (2018: 19). La quinta parte de su población es rural y suma 384,976 habitantes (2018: 26).

Actualmente, se ha desenvuelto en Piura, como parte de un proceso forjado en los últimos quince años, una creciente oferta de producción agraria de pequeña escala de tipo orgánica -siguiendo a Villacorta (2018)-, en giros como café, banano,

---

<sup>2</sup> Canchaque es un distrito, de la provincia de Huancabamba, región Piura, declarado "capital del café orgánico", en el año 2012, por el Gobierno Regional Piura.

cacao, panela y mango, dirigida a mercados internacionales, que la han convertido en la primera región exportadora de productos orgánicos del Perú.

Este trabajo explora en las relaciones establecidas entre las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros orgánicos, asociados en cooperativas y redes de comercio justo<sup>3</sup>; y el Gobierno Regional Piura, como institución, esfera de tensión y disputa de poder, durante el periodo 2015 a 2018, correspondiente a la gestión del gobernador Reynaldo Hilbck.

La prioridad puesta, en estos dos giros, obedece -citando a Aguirre (2019)- a su importante posicionamiento alcanzado en el mercado y al liderazgo de sus organizaciones entre las redes de comercio justo (2019: 6).

Intenta responderla interrogante: ¿las políticas regionales han tomado en cuenta y han incorporado entre sus prioridades el fomento y promoción de estas estrategias de asociatividad y acceso al mercado?

Piura, reúne un total de 2,462 productores cafetaleros, los cuales cultivan una superficie de 4,678 hectáreas (Díaz y Willems, 2019: 20); y 8,500 productores bananeros, dedicados al cultivo de una superficie de 15,477 hectáreas (Gobierno Regional Piura, 2018: 7).

Nuestro interés en indagar sobre este asunto tiene como antecedente los diversos trabajos dedicados a políticas, donde el fomento de la asociatividad cooperativa, el acceso al comercio justo y otros que, en el presente trabajo, como lo explicaremos más adelante, denominamos estrategias económico alternativas (Montoya, Alva, Carcelén, Pérez, Cardeña, 2018), adquieren relevancia creciente para localidades y países. La literatura es amplia solo mencionamos como referencias, desde lo local, los trabajos de Poma y Salcedo (2016) y Valencia (2016), sobre el caso de Loja; Fernández y Miró (2016), estudian Barcelona; Mendell, Neamtan y Yi (2020), investigan Montreal. A nivel país, Wanderley, Sostres y Farah (2015), desenvuelven un análisis crítico de las políticas implementadas desde Bolivia; Morais (2015), aborda de manera sistemática y

---

3 El comercio justo -según la Coordinadora Latinoamericana de Comercio Justo- es un movimiento social global que busca promover patrones productivos y comerciales responsables y sostenibles, así como oportunidades de desarrollo para los pequeños agricultores(as), campesinos(as) y artesanos(as) en desventaja económica y social, respecto a los actores dominantes en el mercado. Ver: <http://clac-comerciojusto.org/comercio-justo/introduccion/comercio-justo>

sintética la amplia e intensa experiencia de Brasil; Rojas (2016), dedica su atención a examinar comparativamente la normatividad de México, Colombia, Ecuador, España y Portugal; Jiménez (2016) y Vega (2016), abordan los avances y desafíos para actores y políticas públicas en el Ecuador; Hopp (2016), indaga sobre el programa Argentina Trabaja y las políticas desenvueltas en Argentina.

El ejercicio de análisis que realizaremos considera el contexto de desastre socio-natural vivido en esta región, entre los años 2017 y 2018, como resultado del impacto del fenómeno El Niño. Expresado en inundaciones, desplazamientos internos, pérdida de la propiedad privada, comunitaria, y la infraestructura pública.

La pesquisa usa como insumos de información entrevistas semiestructuradas a dirigentes y técnicos de cooperativas de pequeños productores cafetaleros y bananeros, autoridades y funcionarios regionales, así como datos estadísticos, censales e información documental derivada de reportes técnicos.

El trabajo está organizado en cuatro partes: la primera, muestra el contexto territorial e histórico donde es desenvuelta la pesquisa; la segunda, aborda las políticas dirigidas a las y los pequeños productores; la tercera, debate sobre las estrategias económico alternativas; y la cuarta y final, presenta las conclusiones.

### **1. Lecturas desde el territorio y la historia.**

La dinámica de reconfiguración territorial experimentada en Piura -siguiendo a Revesz y Oliden (2012)- como resultado de los cambios en su división política, al pasar de 3 provincias en su origen como departamento, en 1861, luego de haber sido separada de la Intendencia de Trujillo, a 8 provincias en la actualidad, no alteró la existencia de sus tres espacios subregionales diferenciados ecológicamente: litoral, franja de más de 360 kilómetros de longitud, jurisdicción de las provincias de Paita, Talara y Sechura, lugar de extracción petrolera y pesquera; valles agrícolas costeros de las cuencas del Chira y Piura, parte de las provincias de Piura, Sullana, Morropón (4 de sus 10 distritos están en la sierra), centro de intercambios económicos regionales, migraciones internas y de pequeña agricultura comercial, empresarial y agroindustria; sierra o área andina, integrada por las provincias de Ayabaca y Huancabamba, zona de agricultura de subsistencia y pequeña ganadería (2012: 718-719).

Esta configuración de su espacio regional fue inseparable -como anotan también Revesz y Oviden (2012)- de su articulación con el país, con las regiones del norte y oriente del Perú; así como a nivel internacional, con el sur del Ecuador, estados amazónicos del Brasil, cuenca del Pacífico y países asiáticos (2012: 720).

Esta dinámica global de conexión a mercados, comenzó en el siglo XIX, de manera más sistemática durante el periodo de apogeo de la demanda del guano de islas, entre 1850 y 1880. La región de Piura se transforma, por la demanda de esta materia prima, en su abastecedora principal, como señala Hocquenghen (1998):

"El Perú monopoliza el comercio del guano, único fertilizante asequible a la agricultura que constituye un requisito importante para la revolución agrícola europea, un producto codiciado internacionalmente que reinserta al país en una economía mundial. Eso tiene repercusiones en las regiones más periféricas que sean, y, por lo tanto, en la provincia litoral [Piura], donde se invierten en la producción de algodón los capitales del guano, en vista de alimentar un mercado internacional en demanda de materias primas que puede exportar el Perú" (1998: 298).

El litoral -como mencionamos antes- concentró la dinámica extractiva de explotación pesquera y petrolera de Piura. La explotación del petróleo en particular, desde comienzos del siglo XX, desenvuelta por la empresa International Petroleum Company, constituyó una actividad de gran impacto; pero desarticulada de la dinámica de acumulación regional. Esta actuó a manera de enclave y respondió sobre todo al mercado internacional. Una muestra patética fue la construcción del complejo industrial en la pampa La Brea y la quebrada Pariñas, provincia de Talara; junto a la dinámica urbana que desarrolló, alejada de la actividad comercial, productiva y la red de ciudades existentes a nivel regional.

Las reformas nacionalistas emprendidas por el gobierno militar de la primera fase, entre fines de los años sesenta y la primera mitad de los setenta del siglo XX, intentan corregir esta perversa dinámica de acumulación; sin embargo, dejan de lado una vez más a la región y sus localidades. La construcción de los terminales del oleoducto Norperuano, a fines de los años setenta del siglo XX, que llegan al puerto de Bayóvar, provincia de Sechura, transportando petróleo desde la región Loreto, en la Amazonía, es otra muestra del divorcio de esta actividad con la economía regional,

porque solo usa el suelo como contenedor de los terminales y no genera eslabonamientos productivos o una cadena de valor asociada a la misma de escala regional.

### **1.1. Políticas hidráulicas, territorio y grandes hacendados.**

En la historia regional de Piura desde el siglo XIX al XX existieron dos tipos de políticas públicas en la gestión del agua de manera directa, dirigidas por el estado, e indirecta, impulsadas por privados, sin prestar atención a la dinámica territorial sino solo por fines económicos (Hocquenghen, 1998).

Al tener políticas públicas deficientes sobre el territorio se olvida la vulnerabilidad de la región ante fenómeno el Niño, como sucedió en el 2017, de acuerdo con Dillehay y Kolata (2004) para el periodo prehispánico en el Norte del Perú, las respuestas sociales y tecnológicas ante la incertidumbre ambiental eran diversos y variados: regímenes agrícolas flexibles, infraestructura agrícola anticipatoria ante eventos hídricos extremos y tecnología que resistan al medio ambiente (p. 4328). Todo lo contrario, con las políticas hidráulicas contemporáneas ante un territorio propenso al ENSO (Hocquenghen, 1998: 303-349).

Los valles agrícolas costeros de las cuencas del Chira y Piura, fueron objeto de políticas desenvueltas desde el estado, desde fines del siglo XIX, dirigidas a la implementación, de estudios y proyectos de irrigación e infraestructura hidráulica. La gestión del agua fue convertida, en este sentido, en uno de los aspectos medulares de estas políticas.

Asunto determinante -según Carcelén, Molina, Aparcana (2018)- en un contexto no solo agrario sino marcado por el fin de la pequeña era glacial, un creciente calentamiento global, cambio climático y especialmente por la acentuación de los efectos más devastadores del fenómeno El Niño, como inundaciones y desastres socio-naturales en general (2018: 5).

Estas políticas priorizaron el beneficio de los intereses de los grandes hacendados de los valles agrícolas costeros de las cuencas del Chira y Piura, el principal sector social, económico, cultural y político de las elites tradicionales piuranas, en detrimento de las necesidades y demandas de las y los pequeños productores, las y los trabajadores rurales sin tierra y las comunidades campesinas.



Los grandes hacendados estuvieron dedicados a la agro-exportación, en especial, de productos como el algodón. Es necesario precisar, sin embargo, además del algodón otros cultivos también constituyeron giros importantes de la actividad productiva, de los valles agrícolas costeros de las cuencas del Chira y Piura, sobre todo por su importancia en la dieta de las familias piuranas, como el arroz y el maíz. Al evaluar las políticas hidráulicas en Piura para Hocquenghen (1998) durante el siglo XIX, no hubo una política real del Estado sobre el sistema de irrigación, sino que tanto estaban relacionados los intereses privados con el poder político para su realización (1998: 306).

La sierra o área andina, por su parte -basándonos otra vez en Revesz y Oliden (2012)-, no recibió los flujos de inversión en infraestructura, tecnología y capital de trabajo derivados de las políticas desentreladas desde el Estado, dirigidas a irrigaciones o proyectos de infraestructura hidráulica; tampoco las generadas por la dinámica extractiva de explotación petrolera, animada desde la inversión extranjera o desde el estado. Estos autores indican respecto a la sierra o área andina:

"Permaneció al margen de estos procesos y fue progresivamente marginada de este modelo de desarrollo territorial. La creciente articulación de los territorios costeros de Piura con la economía internacional y su rol de proveedores de productos de agroexportación como el algodón, y de materias primas estratégicas como el petróleo, determinaron que el peso económico se trasladase marcadamente hacia la costa, mientras que la sierra se aislaba de forma progresiva" (2012: 722).

La reforma agraria, aplicada por el gobierno militar de la primera fase, a fines de los años sesenta del siglo XX, reemplaza las haciendas por cooperativas agrarias de producción en el control de la propiedad de la tierra; pero no modifica la orientación de la producción capitalista agro-exportadora desarrollada antes de ella y tampoco logra afianzar un proceso de democratización soportado en la movilización del campesinado, principalmente, por constituir una medida "desde arriba" y que años después terminaría con la disolución de las cooperativas agrarias de producción, la emergencia de un amplio contingente de pequeños productores y nuevos procesos de concentración de la propiedad de la tierra en manos de grupos empresariales. Es imposible, a pesar de ello, desconocer su impacto en la transformación de la estruc-

tura productiva agraria a nivel regional.

Sin embargo, no solo la reforma agraria contribuye a esta transformación. Tal vez uno de los mayores cambios en materia productiva, en el agro piurano, desde los años sesenta del siglo XX -como señala Reyes (2014)-, es el proceso sostenido de disminución de la producción y el área de cultivo dedicada al algodón, como consecuencia de la pérdida de competitividad de los propios productores algodoneiros (2014:10).

## 1.2. Las y los pequeños productores en Piura siglos XX y XXI.

Durante los años ochenta y noventa del siglo XX, y sobre todo en la primera década del siglo XXI, una oferta creciente y diversificada de productos, en especial frutales, emerge paulatinamente desde la pujante iniciativa de las y los pequeños productores piuranos, en reemplazo del algodón u otros cultivos tradicionales como el arroz o el maíz, y de la mano con la creciente demanda de alimentos desde el mercado mundial.

El cierre del Banco agrario, en 1992, provocó que la capacidad de financiación de los pequeños y medianos productores fuera drásticamente reducida iniciando durante la década del 90, una concentración del crédito en las grandes empresas dedicadas a la agro-exportación (Salaverry et al., 2001: 33-35).

Véase, a continuación, el aumento de la agro-exportación no tradicional desde 1995 hasta fines de los años noventa (tabla 1).

**Tabla 1. Agroexportación del Perú (US \$ 1000).**

Año	Tradicional	No tradicional	Total	cuota de no tradicional
1950	107160	586	107746	0,54 %
1960	146094	2213	148307	1,49%
1970	161482	5766	167248	3,45%
1980	260368	48798	309157	15,78%
1990	195622	109397	307057	35,87%
1995	340912	316145	657957	48,12%
1999	275395	451602	726997	62,12%

Fuente: Salaverry et al., 2001: 80.

Las y los productores cafetaleros emergen desde la sierra o área andina, por las propias características del cultivo, el cual crece a una altura promedio entre 800 y 2,100 metros sobre el nivel del mar; pero también es cultivado en las cuencas de los valles agrícolas costeros del Chira y Piura. Cinco provincias: Huancabamba, Ayabaca, Morropón, Piura y Sullana, y 27 distritos de estas provincias, concentran su producción (Díaz y Willems, 2019: 20).

Las y los productores bananeros, por su parte, surgen desde los valles agrícolas costeros de las cuencas del Chira y Piura, el cultivo del banano es desarrollado sobre todo entre 400 y 600 metros sobre el nivel del mar. La provincia de Sullana y el distrito de Marcavelica, en particular, aglomeran la mayor parte de la producción dedicada a la exportación, 80% aproximadamente; el valle del Alto Piura, en la provincia de Morropón, el valle de San Lorenzo de la provincia de Piura, así como la provincia de Paita, reúnen el 20% restante (Gobierno Regional Piura, 2018: 7).

Estos productores constituyen -como Revesz y Oviden (2012) lo advirtieron- el grupo más dinámico entre las y los pequeños productores, porque se han estado moviendo a mercados nuevos y más globalizados (orgánicos, especiales y de comercio justo), han fortalecido la asociatividad desde una perspectiva ligada al mercado y la exportación, insertándose en cadenas productivas y de valor, y a la vez constituyendo empresas solidarias (2012: 744).

Sus esfuerzos coinciden con el boom agro-exportador vivido en el Perú, desde inicios del siglo XXI, sobre el cual Paredes y Fort (2018), anotan: pese a que el modelo no se pensó para el desarrollo de los pequeños productores, generó un proceso de articulación residual, de los mismos, a las cadenas de valor agro-exportadoras (2018: 40).

Es necesario precisar -como indican con pertinencia Juárez y Córdova (2012)- no todas y todos los pequeños productores logran estos niveles de articulación. Estos autores señalan al respecto:

“En efecto, a partir del año 2000, los pequeños productores de mango, café, cacao y banano, vienen desarrollando experiencias exitosas de articulación a mercados orgánicos especiales de exportación, en un marco de economía de libre mercado y de globalización. Estas experiencias, se localizan en la serranía piurana, y en

los valles de Alto Piura y Chira, contribuyendo a dinamizar las economías locales y, consecuentemente, a mejorar los ingresos de las familias rurales de estas zonas. Sin embargo, a diferencia de los otros valles de la región, el Bajo Piura aún no ha logrado generar experiencias similares de asociatividad y de articulación a mercados de esta naturaleza, y por el contrario mantiene el esquema de producción basado en los cultivos tradicionales de arroz-algodón-maíz, que saturan el mercado en una sola temporada con la consecuente caída de precios que termina afectando los ingresos familiares." (2012: 5).

Este contexto territorial y el proceso histórico develado, es el terreno en el cual germina, desde hace aproximadamente quince años, la pujante actividad de las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros piuranos, caracterizada por ser orgánica, dirigida a mercados internacionales y recurrir a estrategias económico alternativas como la asociatividad cooperativa y el comercio justo. Nuestra intención es responder la interrogante: ¿las políticas del Gobierno Regional Piura, dedicadas a los giros productivos del café y el banano, incorporan estas estrategias de asociatividad y acceso al mercado?

## **2. Políticas dirigidas a las y los pequeños productores.**

Reynaldo Adolfo Hilbck Guzmán es elegido gobernador, del Gobierno Regional Piura, para el periodo comprendido entre los años 2015 y 2018, en representación del movimiento político regional Unión Democrática del Norte, del cual es fundador. Proviene de una familia de ascendencia alemana, ingeniero industrial de profesión, egresado de la Universidad de Piura; con un master en economía y dirección de empresas, en España; desempeña labores sobre todo en el sector privado, preside la Cámara de Comercio y Producción de Piura; y en la administración pública, conduce el directorio del Proyecto especial de irrigación e hidroenergético del Alto Piura.

Hilbck no forma parte ni está vinculado directa o indirectamente a las fuerzas políticas que gobernaron Piura, antes de su gestión, el APRA, por dos periodos con César Trelles; o las fuerzas de izquierda, con Javier Atkins. Las elecciones de gobernadores, en las 26 regiones del Perú, son realizadas de manera continua desde el año 2002, luego de la última transición democrática producida después de la caída

del presidente Fujimori en el año 2000, quien reemplazó los gobiernos regionales por consejos transitorios de administración regional en 1992. Nombra como gerente de desarrollo económico regional, a Eduardo Pineda Guerra; y como director regional de agricultura, a Mario Laberry Saavedra; ambos ingenieros agrónomos de profesión, de perfiles técnicos y con experiencia en gestión pública y privada.

La gestión de Hilbck exhibe preocupación por atender a las y los pequeños productores, valora en especial su potencial exportador; pero no logra afianzar su vinculación y mucho menos recibir un respaldo decidido de parte de ellas y ellos.

Su gestión en general nunca alcanza una consolidación plena, en gran medida, por estar caracterizada por la presencia de tecnócratas o -recordando a Domínguez (1997)- de technopols.<sup>4</sup> Esto lo lleva a terminar atrapado en lo técnico administrativo, antes que desenvolver un rol político, lo cual le impide conectar con demandas regionales y la opinión pública, sumado al hecho dramático de enfrentar el difícil contexto generado por el fenómeno El Niño.

No debemos olvidar que Piura, y las regiones del norte del Perú, cuentan con una larga data de impactos, como consecuencia de este fenómeno, registrados desde el gran diluvio de 1578 hasta el presente. Al respecto, Rostworowski (2001) señala:

"[...] de las declaraciones de los naturales se puede ver la magnitud del fenómeno y contaron que una avenida de agua dividió la ciudad de Lambayeque y arrasó con la torre de la iglesia y la casa del curaca. Los aterrados habitantes se refugiaron en los cerros vecinos y algunos se fueron a Piura. Esta última información significa que El Niño no afectó tanto Piura como Lambayeque y, muestra el capricho del fenómeno que, no se manifiesta con igual intensidad en todos los valles y parece insistir más en una zona que en otra."(2001: 2-3).

---

4 Domínguez (1997), señala que un technopol es una variante de tecnócrata. Además de ser tecnócrata es un operador político, por ello, puede desenvolverse en regímenes autoritarios o democráticos. Mientras que un tecnócrata a menudo se eleva a través de un rango o carrera burocrática, el technopol puede haber sido ajeno a la burocracia: consultores, académicos o figuras principales de la oposición (1997: 7).

Véase, las ocurrencias del fenómeno El Niño, por años, durante el siglo XX (tabla 2).

**Tabla 2. Tipología y cronología de El Niño en el siglo XX.**

Tipología	Años	Ocurrencias
Niños muy fuertes	1900, 1925, 1940, 1983 y 1998	5
Niños fuertes	1901, 1902, 1904, 1911, 1917, 1926, 1932, 1941, 1957, 1958, 1972, 1973, 1982, 1984, 1991, 1992 y 1997	17

Fuente: Carcelén, Molina, Aparcana (2018). Ver: anexo.

Los impactos del fenómeno de El Niño, en el año 2017, fueron terribles. Cifras del Centro de Operaciones de Emergencia Nacional (COEN) -citadas por Schroeder (2018)- permite comprobar que 91,835 personas quedaron damnificadas, 310,570 fueron afectadas, 17 fallecieron, 39 fueron heridas y 4 desaparecieron. Además, 5724 viviendas colapsaron y 8469 quedaron inhabitables; también fueron afectados 711 colegios y 195 centros de salud.

El campo sufrió la afectación de 6 mil hectáreas de cultivo por las inundaciones, originadas por los desbordes de los ríos Piura y Chira; y pérdidas por daños, causados en la infraestructura hidráulica, de aproximadamente 20 millones de soles, incluidos la afectación de 44 canales, 4 alcantarillas, 66 tomas y 11 drenes (Agencia Agraria de Noticias, 2017).

El proceso de reconstrucción, además, constituyó una profunda frustración para la sociedad piurana, no solo por la demora en la llegada de la inversión pública requerida, sino también por la lentitud de la ejecución y el avance en los trabajos de reconstrucción. Desde el 2017, esta región -según información del diario El Comercio- recibió transferencias por un monto total de 3,249'720,027 millones de soles, de los cuales solo se ejecutó a octubre de 2019, 1,845'852,382 millones de soles, es decir, 57% del total. El Gobierno Regional Piura, una de las unidades ejecutoras, logró un avance de solo 12% del monto asignado por la Autoridad para la Reconstrucción con Cambios, entidad adscrita a la Presidencia del Consejo de Ministros y encargada de liderar e implementar la reconstrucción de las zonas afectadas por el fenómeno El Niño.<sup>5</sup>

---

<sup>5</sup> Ver: <https://elcomercio.pe/peru/piura/reconstruccion-en-piura-las-obras-pendientes-tras-danos-por-el-nino-costero-noticia/>

El conjunto de aspectos señalados permite comprender porqué la gestión de Hilbck no logra conectar con las expectativas de la mayoría de piuranos y piuranas. A esto se suma que tampoco consigue poseer una lectura clara de las dinámicas económico sociales o las demandas desplegadas por las y los pequeños productores agrarios. Las decisiones, asumidas durante su gestión, en materia de política regional, evidencian que no posee una apuesta decidida por potenciar el campo y la agricultura. Las restricciones presupuestarias impuestas a la Dirección Regional de Agricultura, desde el inicio de su gestión, son una muestra de esto. La Dirección Regional de Agricultura del Gobierno Regional Piura (2017), registra en su memoria anual de ese año: "afrentó graves problemas presupuestales que supuso una restricción considerable a la ejecución de las actividades programadas en su "Plan Operativo Institucional" y principalmente ligadas al "Plan de Asociatividad" impulsado por el Director Regional" (2017: 2).

Ensayo, principalmente, el fomento y promoción de cadenas productivas de algunos giros, con mayor potencial exportador, como el banano y el café, a través de proyectos de inversión pública diseñados desde enfoques centrados en el aumento de la productividad, como el llamado PIP del banano, titulado: "Mejoramiento de la competitividad de la cadena productiva del banano orgánico para mejorar la oferta exportable en la Región Piura."

Este proyecto posee un financiamiento de 9'700,000 soles y busca promover adecuadas capacidades competitivas de pequeños productores de banano orgánico de los valles del Chira, Piura, Alto Piura y San Lorenzo. Pretende conseguir que los pequeños productores logren un incremento de la productividad de sus cultivos, tanto en cantidad como calidad, con el soporte técnico de escuelas de campo. Pone énfasis en las buenas prácticas agrícolas de agricultura orgánica, especialmente, en prácticas culturales y uso de tecnología de abonos y fertilizantes, así como preparación de suelos.

Este proyecto, asiste técnicamente a 8,000 productores; capacita 6,000, mediante escuelas de campo; apoya la elaboración de 41 tesis dedicadas a la investigación en la cadena productiva del banano, mediante un convenio con la Universidad Nacional de Piura; e implementa 10 parcelas de investigación para la prevención de

plagas del banano orgánico (beauveria, lecanicilium, paecylomices y pochonia).

El Gobierno Regional Piura instala, además, 10 estaciones meteorológicas para monitoreo y vigilancia de plagas del banano orgánico, un comité de sostenimiento del sistema de alerta temprana de plagas de este cultivo, un boletín agro meteorológico y catálogos de productos para exportación.

Sin embargo, estos esfuerzos son desplegados de manera aislada y sin lograr sinergias o hacerlos sostenibles, no consiguen estar articulados a iniciativas de las y los propios pequeños productores o incluso a intervenciones desmenuadas desde el Gobierno Regional Piura. El cual en más de un caso lleva adelante de manera paralela variadas actividades. Estos esfuerzos tampoco, incorporan estrategias de asociatividad, como el cooperativismo; o de acceso al mercado, como el comercio justo. El proyecto del PIP del banano propone del mismo modo lograr una eficiente gestión empresarial y reconoce a las cooperativas como beneficiarias de sus servicios de asistencia técnica y capacitación. A pesar de ello, no las incluye en la gestión del proyecto, tampoco, fomenta o promueve el cooperativismo como expresión de economía social. Busca principalmente hacer más eficientes en términos empresariales a los pequeños productores bananeros y aprovechar, de manera instrumental, los beneficios tributarios otorgados por la Ley N° 29972 Ley que promueve la inclusión de los productores agrarios a través de las cooperativas.

El caso del café, intentó ser tratado de manera similar al banano. También, la gestión de Hilbck buscó formular un proyecto de inversión pública dedicado a este giro, en la perspectiva de lograr desenvolver varias iniciativas de impacto. Su elaboración fue pensada, igualmente, desde un enfoque centrado en la mejora de la productividad. El propósito era beneficiar a 16,000 productores por un monto de 17'938,007 soles. El título del proyecto fue: "Mejoramiento de la calidad de prestación de los servicios de apoyo a la cadena productiva de café orgánico en las provincias de Huanca-bamba, Ayabaca, y Morropón."

El problema es que este proyecto demoró en su formulación varios años, principalmente, porque no contó con los recursos necesarios dedicados a financiar las tareas para su diseño. Por ello, no logra, tener expediente técnico ni ejecutarse. La iniciativa, por lo tanto, termina frustrada y demuestra la poca voluntad política de la ges-



ti3n de Hilbck, por fomentar y promocionar una cadena productiva considerada estrat3gica a nivel regional. Debe reconocerse, sin embargo, algunas acciones de impacto importantes desenvueltas como parte de este esfuerzo. Una de las m3s conspicuas fue la organizaci3n del foro: "Manejo del cultivo del caf3 y experiencias en organizaci3n para el desarrollo de la cadena productiva en la Regi3n Piura", el 6 de noviembre de 2015, en el distrito de Canchaque, provincia de Huancabamba, con participaci3n de representantes de organizaciones de peque1as y peque1os productores cafetaleros, como la Cooperativa Agraria Norandino, y expertos piuranos en caficultura. Este evento abri3 un interesante espacio de reflexi3n sobre el potencial del caf3 a nivel regional; pero lamentablemente no fue continuado y peor a1n gener3 expectativas no cubiertas.

Este conjunto de aspectos hace evidente las caracteristicas de la pol3tica seguida durante esta gesti3n, centrada en cadenas productivas en lugar de cadenas de valor, es decir, un enfoque sectorial donde la mejora de la oferta productiva no considera el territorio, el cual incluye las din3micas de uso del suelo y el agua, las organizaciones o instituciones de soporte con las cuales las y los productores se vinculan, del mismo modo que el mercado y el consumo, a nivel local y global. El Gobierno Regional Piura, durante la gesti3n de Hilbck, muestra un descuido en el uso de herramientas de gran utilidad, en la gesti3n del territorio, como las tecnolog3as de georreferenciaci3n. La revisi3n realizada por Alva (2018), permite confirmar: si bien algunas de sus instancias -como la Direcci3n Regional de Agricultura- incorporan en su discurso la importancia que poseen estas herramientas, de manera efectiva no existe un uso sistem3tico de las mismas o capacidad instalada en t3rminos de recursos humanos, hardware y software. El inter3s de tomadores de decisi3n y funcionarios en el uso de las mismas, as3 como la presencia de programas desde el gobierno central, interesados en promover su uso, contrastan con su empleo efectivo en la toma de decisiones sobre recursos regionales (2018: 10).

La prioridad puesta en la mejora de la productividad no es justificada sino es acompa1ada de una atenci3n detenida de la colocaci3n de la producci3n en el mercado, porque puede incrementarse y hacerse de mejor calidad; pero sin beneficiar a las y los peque1os productores, a trav3s del aumento de sus ingresos familiares y o

mejora de sus capacidades en general.

No debemos olvidar que los comerciantes intermediarios pagan, en más de un caso, precios injustos y esquilman a las y los pequeños productores, porque aprovechan su conexión y manejo de información en el mercado, así como la desorganización de la mayoría de ellas y ellos, para obtener ventajas.

Otro asunto sensible y no carente de tensiones es el involucramiento de las y los pequeños productores en las políticas del Gobierno Regional Piura. El diseño de proyectos de inversión pública, desenvuelto durante la gestión de Hilbck, como medio de soporte para el fomento y promoción de cadenas productivas, no constituye solo un ejercicio restringido a lo técnico administrativo, tiene ver también con intereses, correlaciones de fuerza, voluntad política y relaciones de poder. Esto parece no haber sido hecho explícito, durante esta gestión, porque las y los pequeños productores bananeros y cafetaleros no fueron tomados en cuenta en el diseño y sobre todo en la ejecución y gestión de los proyectos de inversión pública.

Los diversos mecanismos de deliberación reconocidos, como parte de la gestión regional y la normativa en materia de descentralización vigente en el Perú, desde poco más de quince años, las cuales incluyen entre otros: al plan de desarrollo regional concertado, el consejo de coordinación regional, el presupuesto participativo, los comités de vigilancia. Mecanismos que permiten y reconocen la participación de diversos agentes de la sociedad civil, incluidos las y los pequeños productores, en la toma de decisiones sobre prioridades de política regional al futuro, recursos públicos, además del control ciudadano de autoridades y funcionarios regionales, no parecen haber sido priorizados.

La prioridad fue puesta en la labor desempeñada, como anteriormente mencionamos, por technopols encargados de gerencias y direcciones regionales; y especialistas en diseño de proyectos de inversión pública, antes que, en cuadros políticos capaces de establecer redes de contacto, activistas de de las y los propios pequeños productores o pertenecientes a organizaciones de la sociedad regional piurana dotados de la habilidad para desplegar procesos de movilización social.

La gestión de Hilbck evidencia, igualmente, no poseer una lectura de las dinámicas económico sociales desplegadas a nivel regional, las cuales en más de un caso

han sido desenvueltas vinculadas a la lógica del mercado; pero no han estado reducidas únicamente a ella. Las decisiones en materia de política regional, sobre todo, no lograron percibir y establecer el carácter y potencial de estrategias de asociatividad, como el cooperativismo; y acceso al mercado, como el comercio justo.

### **3. Estrategias económico alternativas.**

Las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros piuranos, en los últimos quince años, determinados por la necesidad de colocar su producción en el mercado, no seguir siendo esquilados por la voracidad de los comerciales intermediarios; pero, al mismo tiempo, motivados por su decisión audaz y pujante, de adquirir nuevos conocimientos, como aprender a exportar o producir orgánicamente. Recurrieron a la asociatividad cooperativa con el propósito de afianzar su organización y mejorar su productividad; y al comercio justo, para insertarse en mercados globales, generar ingresos derivados del consumo ético y fortalecer su posicionamiento en el territorio. Ambos, la asociatividad cooperativa y el comercio justo, desde nuestro abordaje, son estrategias económicas alternativas, porque están basadas en relaciones donde su racionalidad incluye la solidaridad, la cooperación, la reciprocidad, diferente a la del mercado capitalista, interesada en el lucro y la ganancia; pero que no logra ser reemplazada, sino que convive con ella y establece relaciones de tensión. Estas no surgen exclusivamente de las acciones desplegadas por las y los pequeños productores, tienen que ver con dinámicas propias del mercado capitalista que provocan su surgimiento de manera subordinada a su racionalidad (Montoya, Alva, Carcelén, Pérez, Cardeña, 2018: 5).

La asociatividad cooperativa, en el caso de las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros, antes de aportar a convertir a la región Piura en la primera exportadora de productos orgánicos del Perú, no poseía una imagen reconocida entre todas y todos ellos.

La memoria colectiva vincula la asociatividad cooperativa con la experiencia ensayada durante el régimen militar de la primera fase, entre fines de los años sesenta y mediados de los setenta del siglo XX, la cual fue resultado de la imposición del modelo cooperativo, en el marco de la reforma agraria, como parte de políticas definidas

desde el estado

Este modelo -recordando a Rubín (1977)- no modificó la orientación de la producción, dirigida a abastecer mercados externos de materias primas, o garantizó un crecimiento regional del valor agregado en beneficio del campesinado (1977: 78).

A pesar de esta situación, en el caso de las y los pequeños productores cafetaleros, es posible encontrar experiencias donde la asociatividad cooperativa surge de procesos de movilización protagonizados por ellas y ellos y un fuerte componente autogestionario. Este es el caso de la Cooperativa Agraria Cafetalera José Gabriel Condorcanqui, del centro poblado Coyona, del distrito de Canchaque, de la provincia de Huanca-bamba. La única sobreviviente -como señala Remy (2007)- de las once cooperativas creadas durante los tiempos de la reforma agraria (2007: 82).

La constante o lo predominante, sin embargo, era el rechazo a la asociatividad cooperativa. La demanda del mercado fue crucial para convencer a las y los pequeños productores para organizarse, en un primer momento, a través de asociaciones y luego mediante cooperativas. Esta surge desde mediados de la primera década del siglo XXI, principalmente, por el posicionamiento de nuevos mercados de alimentos y la emergencia de nuevos tipos de consumidores a nivel global.

Era imposible desenvolver el acopio de la producción o facilitar el acceso al mercado negociando con miles de productores desorganizados y sin niveles mínimos de coordinación. El sobre costo que representa trabajar con productores no asociados dificulta a las empresas, interesadas en adquirir sus productos, poder realizar transacciones con ellas y ellos.

Este proceso incluyó la conformación de centrales que articularon a las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros, como fue la experiencia de la Central Piurana de Cafetaleros, Cepicafe, creada en el año 1995. Vigente hasta la fundación de la Cooperativa Agraria Norandino, en el año 2005, una de las más conspicuas y que articula actualmente a cooperativas del Nororiente del Perú, de las regiones de Piura, Tumbes, Amazonas, Cajamarca, Lambayeque y San Martín.

Otra experiencia fue la Central Piurana de Asociaciones de Pequeños Productores de Banano Orgánico, Cepibo, constituida en el año 2006, vigente hasta la actualidad.

Sin embargo, un poco antes y paralelamente, son desplegadas otras experiencias de asociatividad que actualmente han logrado organizar al sector mayoritario de las y los pequeños productores bananeros, como es el caso de la Asociación de Pequeños Productores de Banano Orgánico de Saman y Anexos, creada en el año 2003; y que en el año 2014 es convertida en la Cooperativa Agraria Appbosa.

La Asociación de Productores de Banano Organico Sector el Monte y Anexos Mallaritos, creada en el año 2006, es otra experiencia emblemática, porque como en el caso anterior es convertida en la Cooperativa Agraria Apbosmam en el año 2009.

Estos casos muestran como la asociatividad cooperativa adquiere, lentamente, centralidad en las formas de organización de las y los pequeños productores bananeros; pero no debemos olvidar que en su mayoría ellas y ellos no están organizados ni participan de formas de asociatividad que les brinden formas de acción colectiva. Información recogida por el Gobierno Regional Piura (2018), permite calcular que, aproximadamente, 40% del total de las y los pequeños productores piuranos está organizado a través de alguna forma de asociatividad para la producción.

El comercio justo, por su parte, representa un importante mercado alternativo de escala global para las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros piuranos. Los primeros en acceder al mismo -como lo señala Aguirre (2019)- fueron los productores cafetaleros, en el año 1996, organizados en Cepicafe; luego los productores bananeros hicieron lo propio, en el año 2003, a través de la Asociación de Productores de Banano Orgánico Valle del Chira (2019: 6).

Hoy Piura posee 18 cooperativas, 16 asociaciones, y 1 empresa privada, certificadas que acceden a las redes de comercio para vender sus productos (2019: 7). Estas reúnen un aproximado de 11,000 productores, 64% bananeros y 10% mujeres (2019: 16). El comercio justo, es importante enfatizar, no constituye solo un mercado alternativo, es sobre todo un movimiento social de escala global. Los compradores de productos, del comercio justo, son consumidores éticos, en la medida que asumen la responsabilidad de pagar un precio mayor por los productos que adquieran. Estos precios benefician a los productores, especialmente, del Sur del mundo, al incrementar sus ganancias, ingresos y coadyuvan a generar excedentes, como la prima de comercio justo, la cual sirve para financiar proyectos sociales o reintegros para las y los propios

pequeños productores y sus familias.

El comercio justo, es también un sistema, donde son articulados productores - vendedores con consumidores - compradores. Posee tiendas en varios países, principalmente, Reino Unido, Alemania, EE.UU., Francia, Suiza y Suecia. Una certificación que brinda garantías a productores y consumidores, así como estándares para la producción, la cual debe ser orgánica, sostenible y socialmente responsable. Incluye en sus actividades de manera decidida enfoques como la equidad de género, la participación de las y los jóvenes, el cuidado del ambiente. La propuesta y planteamiento de cambio del comercio justo puede revisar en Fairtrade International (2013).

Entonces, podemos deducir, la asociatividad cooperativa y el comercio justo, constituyen estrategias económico alternativas, en la medida que no son reducibles exclusivamente a relaciones de mercado capitalista, y a las cuales han apelado las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros de Piura, como medios para enfrentar sus diversas necesidades, realizar sus intereses; pero también desenvolver aprendizajes (exportar, producir orgánicamente) que les han permitido animar procesos productivos nuevos para ellos y sus familias y que están contribuyendo a su posicionamiento en el territorio.

### **Conclusiones.**

Las políticas del Gobierno Regional Piura, durante la gestión del gobernador Hilbck, no tomaron en cuenta ni incorporaron entre sus prioridades el fomento y promoción de estrategias económico alternativas, como la asociatividad cooperativa o el acceso al comercio justo.

Las estrategias económico alternativas responden, por un lado, a una lógica autogestionaria, como en el caso de la asociatividad cooperativa desenvuelta por las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros; y de otro a una lógica globalizada, como en el caso del comercio justo. Ambas permiten a las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros un despliegue de actividades económicas sociales relativamente autónomas y sin dependencia de marcos político-normativos.

Esto exige imaginar procesos de innovación, en el campo del diseño y gestión de las políticas de los gobiernos regionales, con la perspectiva de considerar e incor-

porar estas estrategias, nacidas desde las y los pequeños productores en el marco de relaciones tensas establecidas, por ellas y ellos, con el mercado capitalista. Esta perspectiva puede ser de utilidad sobre todo para el afianzamiento de cadenas de valor y la sostenibilidad de la oferta productiva generada en los giros del café y el banano.

La urgencia de esta innovación es justificada en un contexto de desastre socio-natural, como el experimentado en Piura, por el fenómeno El Niño; y porque en el marco del proceso de reconstrucción tampoco fueron consideradas estas estrategias.

Reconocer las agendas de las y los pequeños productores, indagar en ellas, identificar sus principales reivindicaciones y asumirlas como un referente a tomar en cuenta en el diseño y gestión de políticas de los gobiernos regionales, es una tarea pendiente e ineludible.

Las políticas implementadas, durante la gestión del gobernador Hilbck, asumieron una perspectiva sectorial, centrada en la mejora de la oferta productiva y desarticulada del territorio, que impidió incorporar las estrategias antes mencionadas, a pesar de los beneficios que trajeron para las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros.

No podemos negar que el proceso de modernización conservador desarrollado, en los últimos treinta años en el Perú, a partir de la implementación de las políticas de liberalización de mercado, profundizó las brechas entre Estado y sociedad. El divorcio flagrante registrado entre los intereses de las y los pequeños productores cafetaleros y bananeros, asociados en cooperativas y con acceso al comercio justo, y las políticas desplegadas desde el Gobierno Regional Piura, son parte de esta discusión.

## REFERENCIAS

Agencia Agraria de Noticias (2017). "Piura: inundaciones afectan a más de 6 mil hectáreas de cultivo", tomado de: <https://agraria.pe/noticias/piura-inundaciones-afectan-a-mas-de-6-mil-hectareas-de-culti-13491>

Aguirre, M. (2019). "Estudio sobre la certificación de Comercio Justo Fairtrade en Piura", Piura: Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA).

Alva Huayaney, M. (2018). "Empleo de técnicas de georreferenciación en Gobierno Regional Piura", Lima: Informe académico parcial de proyectos de investigación con financiamiento para grupos de investigación, Vicerrectorado de Investigación y Posgrado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Carcelén Reluz, C.; Molina Gutiérrez, M.; Aparcana Puquio, P. (2018). "Historia de las políticas públicas frente a los desastres siconaturales en Piura, siglos XIX al XX", Lima: Informe académico parcial de proyectos de investigación con financiamiento para grupos de investigación, Vicerrectorado de Investigación y Posgrado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Castillo Juárez, J. L.; Córdova Bermejo, U. (2012). La ruta de la pequeña agricultura en el bajo Piura: caso La Bruja, Piura: Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA).

Díaz Vargas, C.; y Willems, M. C. (2017). "Línea de base del sector café en el Perú", Lima: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

Dillehay, T.; Kolata, A. (2004). "Long-term human response to uncertain environmental conditions in the Andes". Washington D.C.: PNAS, 101 (12), 4325-4330.

Domínguez, J. I. (1997). Technopols. Freeing Politics and Markets in Latin America in the 1990s, Pennsylvania: The Pennsylvania State University Press, University Park.

Fernández, A; Miró, I. (2016). "L'economia social i solidària a Barcelona", Barcelona: La Ciutat Invisible, SCCL; Comissionat d'Economia Cooperativa, Social i Solidària, Ajuntament de Barcelona.

Fairtrade International (2013). "Fairtrade Theory of Change", tomado de: [http://www.fairtradeamerica.org/~media/fairtrade%20america/files/reports/fairtrade%20intl\\_fairtrade%20theory%20of%20change.pdf](http://www.fairtradeamerica.org/~media/fairtrade%20america/files/reports/fairtrade%20intl_fairtrade%20theory%20of%20change.pdf)

Gobierno Regional Piura (2018). "La agricultura en Piura", Piura: Boletín Gerencia Regional de Desarrollo Económico, Gobierno Regional Piura.

(2017). "Memoria anual de gestión Dirección Regional de Agricultura Piura año 2017", Piura: Dirección Regional de Agricultura, Gerencia Regional de Desarrollo Económico, Gobierno Regional Piura.

Hopp, M. V. (2016). "Potencialidades y límites del programa Argentina Trabaja en dos barrios populares del conurbano bonaerense", en: Documentos y Aportes en Administración Pública y Gestión Estatal, año 16, número 27, Santa Fe: Facultad de Ciencias Económicas, Universidad Nacional del Litoral.



Instituto Nacional de Estadística e Informática (2018). Perú: Perfil socio-demográfico. Informe final. Censos nacionales 2017: XII de población, VII de vivienda y III de comunidades indígenas, Lima: Instituto Nacional de Estadística e Informática.

Jiménez, J. (2016). "Avances y desafíos de la economía social y solidaria en el Ecuador", en: Puig, C. (Coordinador) Economía social y solidaria: Conceptos, prácticas y políticas públicas, Bilbao: Hegoa Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional, Universidad del País Vasco.

Mendell, M.; Neamtan, N. y Yi, H. (2020). Public Policies Enabling the Social and Solidarity Economy in the City of Montreal, Geneva: United Nations Research Institute for Social Development (UNRISD).

Montoya, L.; Alva, M.; Carcelén, C.; Pérez, E.; Cardeña, E. (2018). "Desarrollo e implementación de estrategias económico alternativas en contextos de desastre socio-natural en Perú", Lima: Informe académico de proyectos de investigación con financiamiento para grupos de investigación, Vicerrectorado de Investigación y Posgrado, Universidad Nacional Mayor de San Marcos.

Morais, L. P. (2015). "Políticas públicas para la economía social y solidaria: Hacia un entorno favorable. El caso de Brasil", Turín: Centro Internacional de Formación de la Organización Internacional del Trabajo.

Paredes, H.; Fort, R. (2018). "En los márgenes del boom agroexportador: articulación de los pequeños productores a las cadenas de valor globales", en: Fort Meyer, R.; Varese Zimic, M.; De los RíosFarfán, C. (editores) Perú: el problema agrario en debate Sepia XVII, Lima: Seminario Permanente de Investigación Agraria.

Poma Loja, J.; Salcedo Carrión, L. (2016). "Diagnóstico de la economía social y solidaria en la provincia de Loja, particularmente en los sectores agropecuario y financiero", en: Guridi, L.; Fernández-Villa, M.; Jubeto, Y. (Editores) Políticas públicas territoriales para la economía social y solidaria en Loja, Bilbao: Hegoa, Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional.

Remy, M. I. (2007). Cafetaleros empresarios. Dinamismo asociativo para el desarrollo en el Perú, Lima: Instituto de Estudios Peruanos, Oxfam Internacional.

Revesz, B.; Oliden, J. (2012). "Piura: Transformación del territorio regional", en: Asensio, R. H.; Eguren, F.; Ruiz, M. (editores) Perú: el problema agrario en debate Sepia XIV, Lima: Seminario Permanente de Investigación Agraria.

Reyes More, P. M. (2014) El algodón Pima peruano: Cultivo y manejo agronómico, Piura:

Universidad Nacional de Piura.

Rojas Herrera, J. J. (2016). "Límites y alcances de la Ley de economía social y solidaria de México comparativamente con ordenamientos análogos emitidos en otros países", en: Marañón Pimentel, B. (Coordinador) Políticas para la solidaridad económica y el Buen vivir en México, Ciudad de México: Instituto de Investigaciones Económicas, Universidad Nacional Autónoma de México.

Rostworowski, M. (2001). "Leyendas y mitos sobre el fenómeno El Niño", en: El fenómeno El Niño en la Costa Norte del Perú a través de la historia: Perú-Ecuador un espacio compartido: I y II jornadas de historia Piura, Piura: Universidad de Piura.

Rubín de Celis T., E. (1977). Las CAPS de Piura y sus contradicciones, Piura: Centro de Investigación y Promoción del Campesinado (CIPCA).

Salaverry Llosa, J.; Gómez, R.; Shimuzu, T. (2001). Modernization of agriculture in Peru in the 1990s, Tokio: Institute of Developing Economies (IDE-JETRO). Tomado de: <https://www.ide.go.jp/English/Publish/Download/Las/01.html>

Schroeder, S. (2018). "El impacto del fenómeno del Niño costero 2017 (fen) en la ciudad de Piura y su vida urbana", tomado de: <https://flacso.edu.ec/cambio-climatico/el-impacto-del-fenomeno-del-nino-costero-2017-fen-en-la-ciudad-de-piura-y-su-vida-urbana/>

Valencia Vinuesa, D. F. (2016). "Políticas públicas de fomento, promoción e incentivos", en: Guridi, L.; Fernández-Villa, M.; Jubeto, Y. (Editores) Políticas públicas territoriales para la economía social y solidaria en Loja, Bilbao: Hegoa, Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional.

Vega Ugalde, S. C. (2016). "La política de economía popular y solidaria en Ecuador. Una visión de su gubernamentalidad", en: Otra economía. Revista Latinoamericana de Economía Social y Solidaria, volumen 10, número 18, São Leopoldo: Universidade do Vale do Rio dos Sinos (UNISINOS).

Villacorta, J. C. (2018). "Piura es la primera región exportadora de productos orgánicos", tomado de: <https://infomercado.pe/piura-es-la-primera-region-exportadora-de-productos-organicos/>

Wanderley, F.; Sostres, F.; Farah, I. (2015). La economía solidaria en la economía plural. Discursos, prácticas y resultados en Bolivia, La Paz: Postgrado en Ciencias del Desarrollo, Universidad Mayor de San Andrés.



## MOVIMIENTO POPULAR URBANO EN MÉXICO: CONSTRUCCIÓN DEL FRENTE POPULAR TIERRA Y LIBERTAD EN NUEVO LEÓN; 1972-1984

**M.C.S. David Saúl Coronado Ortega**

Universidad Autónoma de Nuevo León

Existen autores que al hablar de la investigación histórica hacen referencia a las raíces, así como a la necesidad de reafirmar nuestra identidad, pero no tocando los temas referentes a la creación de colonias populares, como el caso del Frente Popular de Tierra y Libertad, ocasionando que en la historia oficial de Nuevo León solo existe si se habla de la mentalidad del empresariado y no de sucesos que han permeado en diferentes niveles dentro de la sociedad nuevoleonense y que esta actúa más como un repetidor de lo dicho por los medios, y otros medios (bibliografías, redes sociales, etc.), que por lo realmente vivido a lo largo de la historia vivida por la población que no ha tenido voz previamente.

Para tener un mejor entendimiento sobre sociedad y cultura se podría usar como ejemplo la Historia, como lo plantea Vattimo (1994); En la escuela aprendimos muchas fechas de batallas, tratados de paz, incluso revoluciones; pero nunca nos contaron las transformaciones en el modo de alimentarse, en el modo de vivir la sen-

sualidad o cosas por el estilo. Y así, las cosas de que habla la historia son las vicisitudes de la gente que cuenta, de los nobles, de los soberanos y de la burguesía cuando llega a ser clase poderosa; en cambio, los pobres e incluso los aspectos de la vida que se consideraban «bajos» no hacen historia.

Continuando con lo expuesto por Vattimo (1994), es por eso que surge el deseo de desarrollar esta investigación, por rescatar algo que pareciera ser como un anecdotario más que realmente lo que es, un acontecimiento político-cultural que permeo en la sociedad nuevoleonesa de los años sesenta y setenta y que no es contada como parte de la historia de Nuevo León. Sino como algo lejano que algunos "revoltosos" hicieron, pero que esas acciones crearon identidad a la gente que vivió todo el proceso de la construcción de este Frente Popular de Tierra y Libertad.

De León (1968) plantea que aunado al importante desarrollo económico que registro Monterrey y su zona metropolitana a lo largo de las últimas décadas. Esto generó una capa de grandes burgueses en cuyo seno se dibuja con claridad un pequeño pero activo núcleo oligárquico financiero industrial, concentrado en sus manos los renglones fundamentales de la economía regional. Pero a su vez encontramos en el otro extremo de la escala social, haciendo nacer también uno de sus productos más notables, una clase obrera muy numerosa, rodeada por otras capas sociales también explotadas como los empleados, profesionistas e intelectuales.

A su vez Morado (2006) plantea que escribir sobre la historia de Monterrey, supone el compromiso de hacerlo con las nuevas metodologías y enfoques que nos ha heredado la vigorosa historiografía del siglo XX, con una enorme riqueza de posibilidades teóricas. Sin embargo la escasa investigación histórica y el nulo apoyo para su realización ha provocado un regazo significativo en la indagación del pasado regiomontano.

En relación a lo planteado previamente por Morado (2006) en esta investigación se buscará escuchar las voces de los líderes, vecinos, vecinas que participaron activamente en la construcción de esta colonia, construyendo escuelas, centros médicos, acceso a la red de agua potable y se sabe que existe una hemeroteca donde se encuentran archivos fotográficos, periodísticos y que tener acceso a esa información aparte de la institucional aportara mucho a la investigación.

Se debe comprender que el proceso histórico de Nuevo León es amplio, como su historia misma y quizá a través de esta investigación no sea necesario adentrarnos a los procesos de la fundación, y construcción de la ciudad misma, pero si haciendo necesario que se explique de forma resumida el contexto histórico y la relación que se pudiera encontrar entre la élite empresarial y el ámbito sociocultural regiomontano. Reconstruir el pasado y contar la evolución de Monterrey es una empresa intelectual demasiado ambiciosa. Ante los ojos del historiados o de cualquier científico social, se ofrecen tantas perspectivas, aristas y temas como se pueda imaginar (Orozco, 2009). A su vez (Pérez, 1999) nos dice que el conocimiento sobre nuestro pasado ha cumplido múltiples funciones. La historia ha sido identidad, instrumento de poder y en el último tiempo aspirante a una disciplina en el universo de las ciencias sociales. Desde que se tiene registro, la historia ha sido fuente de cohesión social, amalgama sustantiva y eficaz que aglutina, junto con la lengua, la identidad comunitaria. Esto ha ocasionado una historiografía localista, que enaltece las particularidades del desarrollo histórico de cada localidad como si se tratara de hazañas excepcionales y fomenta el apego afectivo a lo local frente a las historias nacionales.

Aquí es posible relacionar lo expuesto por Pérez (1999) con lo que acontece en Nuevo León al momento de hablar del Frente Popular de Tierra y Libertad solo se dice lo que pudiera considerarse malo, pero no lo que conllevó esta lucha por parte del gobierno y por parte de las familias que ahí llegaron a habitar, construir, interactuar y sobre todo a consolidar como un modelo que quizá no pudo ser replicable a nivel nacional.

### **Planteamiento del Problema.**

Se debe comprender que el proceso histórico de Nuevo León es amplio, como su historia misma y quizá a través de esta investigación no sea necesario adentrarnos a los procesos de la fundación, y construcción de la ciudad misma, pero haciendo necesario que se explique de forma resumida el contexto histórico, sociopolítico y cultural, y la relación que se pudiera encontrar entre la élite empresarial y el ámbito sociocultural regiomontano. Reconstruir el pasado y contar la evolución de Monterrey es una empresa intelectual demasiado ambiciosa. Ante los ojos del historiados o de

cualquier científico social, se ofrecen tantas perspectivas, aristas y temas como se pueda imaginar (Orozco, 2009).

Como lo plantea Herrera (2016) siempre nos podremos encontrar con diferentes enfoques con lo que concierne a un tema de estudio histórico, entre ellos el de una ciudad, la visión monográfica bien documentada cobra su propia carta de naturaleza en el campo de la historiografía. Con este tratamiento, es posible abordar simultáneamente la incidencia de diversas variables sociales, económicas y políticas en largos periodos temporales, que requieren de una concatenación narrativa en varios niveles, bajo un ritmo armónico, analítico y explicativo, vinculando a la vez los eventos locales en consonancia con el contexto regional, nacional y hasta internacional, como ha sido el caso de Nuevo León.

A su vez el conocimiento sobre nuestro pasado ha cumplido múltiples funciones. La historia ha sido identidad, instrumento de poder y en el último tiempo aspirante a una disciplina en el universo de las ciencias sociales. Desde que se tiene registro, la historia ha sido fuente de cohesión social, amalgama sustantiva y eficaz que aglutina, junto con la lengua, la identidad comunitaria. Esto ha ocasionado una historiografía localista, que enaltece las particularidades del desarrollo histórico de cada localidad como si se tratara de hazañas excepcionales y fomenta el apego afectivo a lo local frente a las historias nacionales (Pérez, 1999). Aquí es posible relacionar lo expuesto por Pérez (1999) con lo que acontece en Nuevo León al momento de hablar del Frente Popular de Tierra y Libertad solo se dice lo que pudiera considerarse malo, pero no lo que conllevó esta lucha por parte del gobierno y por parte de las familias que ahí llegaron a habitar, construir, interactuar y sobre todo a consolidar como un modelo que quizá no pudo ser replicable a nivel nacional.

Lo dicho por Vizcaya (2001) que cuando se habla de esta ciudad (Monterrey) se piensa, ante todo, en el auge de su industria, de algún modo se ha echado raíces la idea de que la localización de la ciudad y su medio ambiente natural han favorecido a un desarrollo industrial tan extraordinario. Algo que ya ha sido analizado a lo largo de la historia de esta ciudad y aun así es posible ir descubriendo cosas cada vez más relevantes sobre la historia misma de esta ciudad.

Como lo expone Salinas (1978) se puede escribir sobre ciudades, tal y como se

puede escribir sobre todas las cosas de este mundo, y de otros, Pero escribir sobre la ciudad propia, sobre aquella donde se nació donde se creció, donde se ha vivido la mayor parte del tiempo y donde transcurrieron los acontecimientos más importantes de la vida, no es fácil.

El conocimiento sobre nuestro pasado ha cumplido múltiples funciones. La historia ha sido identidad, instrumento de poder y en el último tiempo aspirante a una disciplina en el universo de las ciencias sociales. Desde que se tiene registro, la historia ha sido fuente de cohesión social, amalgama sustantiva y eficaz que aglutina, junto con la lengua, la identidad comunitaria. En contrapartida, se ha producido una historiografía localista, que enaltece las particularidades del desarrollo histórico de cada localidad como si se tratara de hazañas excepcionales y fomenta el apego efectivo a lo local frente a las historias nacionales (Pérez, 1999).

Dentro de este apartado es necesario que se establezcan algunos puntos sobre la consolidación de Monterrey como foco de auge empresarial y sobre lo que nos plantea Solís (2007) lo que Monterrey estaba teniendo al inicio de los años cuarenta; la industria regiomontana ya había experimentado varias décadas de expansión y había sorteado con éxito no sólo la crisis de la Revolución Mexicana, sino también las dificultades de la Gran Depresión norteamericana. Se puede decir que una de las razones es la estreches de lazos familiares dentro de los grupos empresariales, pero no se puede omitir una característica peculiar de la expansión industrial de la ciudad en el que la mayoría de las actividades manufactureras se concentran en un número pequeño de grandes empresas.

Guajardo (2004) establece que las migraciones de la población, del campo a la villa, hacen convertir a Monterrey en una ciudad; los primeros inmigrantes que llegaban provenían de los municipios de la entidad. La necesidad de tramitar un papel o documento, de tener salud y no morirse, sin auxilio médico, orilló a las familias de campesino a emigrar o enviar al mejor de sus hijos a estudiar a la capital del estado.

Durante los cuarenta años que transcurrieron desde el inicio de la Segunda Guerra Mundial hasta el fin de la década de los setenta, Monterrey experimento radicales transformaciones demográficas y sociales. Su número de habitantes se multiplicó en más de diez veces, de 190 mil en 1940 a 1.99 millones en 1980. Sin olvidar el flujo

continuo de la migración durante aquella época, específicamente de zonas rurales de San Luis Potosí, Coahuila, Zacatecas, Tamaulipas, y también del interior del estado, era un componente importante del crecimiento demográfico (Solís, 2007).

Browning & Feindt (1973) nos presentan datos relacionadas a Monterrey, diciéndonos que era un centro metropolitano en proceso de crecimiento rápido, dentro de un país que ha experimentado un sostenido desarrollo económico durante la última generación. Teniendo un crecimiento rápido de 1940 a 1965 no sorprenderá el hecho que más de dos tercios de la población adulta masculina hayan nacido fuera de Monterrey. Monterrey es una ciudad con gran predominio de empresas grandes y modernas. La ciudad es en gran medida una ciudad de obreros, ya que menos de una cuarta parte de la fuerza de trabajo tiene ocupaciones marginales, tales como vendedores ambulantes, obreros de construcción, etcétera.

A lo largo del análisis de la bibliografía sobre los movimientos sociales armados en México algo que es muy característico es la corriente ideológica sobre lo que se deseaba para México, guiado por jóvenes de diferentes puntos de la república mexicana. Muchos de los movimientos en México estuvieron indirectamente ligados (Rubén Jaramillo, Genaro Vázquez Rojas, Lucio Cabañas, Demetrio Vallejo, Valentin Campa y Arturo Gamiz, entre otros).

La visión historiográfica que recoge sobre el movimiento armado no deja de ser una postura oficialista del fenómeno y subyace una ausencia del papel de los actores sociales y sus puntos de vista, sin mencionar las implicaciones de espacios públicos que estimularon el surgimiento de grupos guerrilleros, los cuales no fueron privativos de las universidades (Elizondo, citado por Roberto Benavides).

Ocasionando esto un flujo migratorio que podremos ver en la construcción de algunas colonias en la periferia de Monterrey por lo antes ya mencionado de auge empresarial, laboral, pero también demostrando la nula preparación en infraestructura para ofrecer viviendas a quienes venían de fuera y se asentaban en Monterrey, ocasionando esto la construcción de algunas colonias y barrios marginales o llamados hoy en día cinturones de pobreza por encontrarse a las afueras de la ciudad, pero que con el paso del tiempo han sido adoptadas como parte del desarrollo metropolitano de la ciudad de Monterrey.



El fenómeno migratorio será algo que es posible salga a colusión, pero no será analizado dentro de este objeto de estudio, porque ocasionaría que el tema se ampliará más, ocasionando una pérdida de enfoque del estudio mismo. Se utilizará para explicar el contexto social de la colonia al momento de empezar a hacer las entrevistas y presentar resultados, pero no será necesario adentrarnos a alguna teoría migratoria para comprender el fenómeno migratorio.

### **Justificación.**

La historia es inherente al ser humano, porque así como se pudiera decir que no es tan relevante, se continúa con la enseñanza para conocer nuestro pasado. Y dentro de la historia de Nuevo León es necesario desenterrar episodios que hoy en día son relevantes porque nos aportaran más conocimiento, comprensión y en similitud con la película de Luis Buñuel (Los olvidados, 1950), aunque esta película retrata a la sociedad de la capital del país, Monterrey en los años sesenta estaba pasando por algo muy similar en la industrialización de la misma, donde va generando que las familias busquen donde poder vivir, todo esto por lo caro de las rentas en las casas del centro de Monterrey.

No se puede dejar de lado de la historia de Monterrey, las luchas sociales, los movimientos de estudiantes, Huelgas de obreros, es necesario conocer cuáles de esos movimientos sociales que nos trascienden y se encuentran en nuestra historia al mismo nivel que los de triunfo o empresarios exitosos.

Algo que expone Castañeda (1993) la percepción que muchos países latinoamericanos tienen de su pasado reciente se ha ido configurando en gran medida a través de esta confluencia de clase obrera, nostalgia colectiva y reconstrucción intelectual de los acontecimientos por participantes que lamentan una época que contribuyeron a crear.

Referente a los movimientos sociales en Monterrey, como lo plantea Morado (2006) la ciudad ha sido escenario de importantes movimientos sociales a largo de su historia; considerando seis movimientos muy importantes, pero aquí nos enfocaremos en la relevancia del tercero por hacer referencia a lo que se desea desarrollar con esta investigación; este estuvo protagonizado por los contingentes de inmigrantes que ha-

bían llegado a Monterrey durante los años sesenta y no tenían acceso a la vivienda, por lo que se organizaron invasiones masivas de tierras, manifestaciones, brigadas y plantones. Se integraron en el frente popular de tierra y libertad, manteniendo la lucha hasta 1983 año en que lograron algunas de sus demandas.

Pozas (1990) expone que la ocupación ilegal de tierra, ponía de manifiesto el segundo gran efecto de la inmigración y el crecimiento poblacional, los marginados optaron, como señalamos, por la ocupación ilegal de la tierra y desarrollaron sus propias prácticas constructivas y organizativas. Proliferó así la autoconstrucción y surgieron las colonias de urbanización progresiva, nuevas formas de urbanización progresiva, en Monterrey, las organizaciones de los posesionarios fueron vistas desde el inicio como una amenaza, e incluso generaron el temor, aparentemente sin fundamento, de que las invasiones pudieran llegar a afectar las zonas residenciales ya establecidas. Es por eso que la respuesta gubernamental al problema aparece temporalmente, si la comparamos con lo que ocurrió en otras partes del país en donde enfrentaron una situación semejante. Así se construyó en 1973, solo unos meses después de la aparición de Tierra y Libertad, el fideicomiso Fomento Metropolitano de Monterrey (FOMERREY) resultado del convenio entre el gobierno federal y estatal, y la Nacional Financiera. Esta iniciativa del gobierno estatal, fue la primera respuesta institucional en la localidad al problema de vivienda para esos sectores, y para todos aquellos que por sus ingresos o por carecer de un empleo estable, no podían utilizar la opción del Infonavit y mucho menos adquirir casa o terreno por su cuenta (Pozas, 1990).

Arenal (1998) plantea que el movimiento de 1968 fue un parte aguas para los movimientos de masas, si bien a nivel nacional antes de esta lucha destacaron las huelgas ferrocarrileras, mineros y maestro, entre otras. Es a partir del movimiento estudiantil que la sociedad en pleno empezó a manifestar su descontento con el régimen y a exigir públicamente que se cubrieran sus necesidades y carencias más urgentes.

Continúa Arenal (1998) que dentro de este ámbito, tan convulsionado, se inició en Monterrey la lucha urbana que aglutinaría a cientos de migrantes del campo, así como a estudiantes y obreros, en la búsqueda de la resolución del problema urgente de la vivienda. La crisis del suelo urbano y vivienda que enfrentaban miles de pobla-

dores de escasos recursos en esta urbe, aunada a fuerte desempleo, a la gran explosión demográfica que se vivía, y a una incontenible migración del campo a la ciudad, fueron los factores que motivaron las grandes invasiones de predios y el surgimiento del Frente Popular de Tierra y Libertad.

Por su parte Velásquez (1985) nos dice que un grupo movido por la imperiosa necesidad, toma posesión de un terreno, en ocasiones de manera ilegal. Pero que las tomas pueden ser masivas e instantáneas por in contingente que, en unas cunetas horas, improvisa un asentamiento; o también puede tratarse de posesiones individuales lentas y progresivas, en las que los recién llegaos consolidan la obra de los ya establecidos. Pero no todos los inmigrantes ni todos los desplazados recurren a la toma de terreno: muchos intentan comprarlos legalmente, pero generalmente son engañados o les aumentan el valor de la propiedad para no dejarlos ser dueños de algo o les entregan contratos amañados.

Aquí es necesario que se comprenda que existen otras razones para una posesión de terreno como lo que sucedió con Tierra y Libertad y se podría usar algo dicho por Velásquez (1985) que no es posible dejar de lado la marginalidad ya que es una evidencia clara para todo habitante de la ciudad y esta se manifiesta como una carencia. Las comunidades urbano marginadas son grupos que padecen cotidianamente la falta de servicios; agua, luz y drenaje, irregularidades en la tenencia de la tierra, desempleo, analfabetismo, y que sufren desnutrición, delincuencia adulta y juvenil, prostitución, alcoholismo, drogadicción -el hambre-, la miseria y la insalubridad asoman a la cara de las personas que habitan en las zonas deprimidas.

Sin olvidar que esta investigación será enfocada en lo vivido antes, durante y posterior a la construcción del Frente Popular de Tierra y Libertad, no se puede hacer sin analizar el entorno social en el que se encontraba Monterrey durante esos años. Pudiendo ubicar la forma de organización que tuvieron, como la consolidaron y entender su verdadera dimensión como baluarte de las organizaciones sociales a futuro. Algo que presenta Nuncio (1982) es que las personas que son de los residentes de Tierra y Libertad desdeñan la forma de vida de los trabajadores de Alfa o Visa por considerarla como un tipo de esclavitud lujosa respecto al patrón, pero resientan la riqueza industrial que florece tan cerca de la miseria urbana. Porque no podemos ol-

vidar que Tierra y Libertad fue el grito de guerra de Emiliano Zapata en marzo de 1973, unos estudiantes izquierdistas lo usaron como grito de lucha, por las injusticias vividas por los posesionarios y la indiferencia por parte del gobierno en Monterrey.

"Los movimientos sociales se forman cuando los ciudadanos corrientes, a veces animados por líderes responden a cambios en las oportunidades que reducen los costes de la acción colectiva, descubren aliados potenciales y muestran en qué son vulnerables las élites y las autoridades...los cambios más destacados en la estructura de oportunidades surgen de la apertura del acceso al poder, de los cambios en los alineamientos gubernamentales de la disponibilidad de aliados influyentes y de las divisiones dentro de las élites y entre las mismas. Las estructuras del estado crean oportunidades estables, pero son las oportunidades cambiantes en el seno de los Estados las que ofrecen las oportunidades de los interlocutores pobres en recursos pueden emplear para crear nuevos movimientos" (Tarrow, 1997: 49-50, citado por Gutiérrez, 2016).

### **Metodología.**

Como ya se planteó previamente, por medio de esta investigación se buscará escuchar las voces de los vecinos, vecinas, líderes que tuvieron participación activa en la construcción del Frente Popular de Tierra y libertad en la ciudad de Monterrey a principios de 1970. Por su parte se usara el método cualitativo para la obtención de los datos, haciendo uso de la entrevista semiestructurada (grabación de entrevistas), historia oral, así como investigación de archivos fotográficos y personales de quienes participaron en la construcción de esta colonia.

Generando pertinente que se hable sobre el contexto histórico y sociocultural. Ocasionando que sea una necesidad prioritaria hablar sobre el proceso sociopolítico que ocasiona la construcción del Frente Popular de Tierra y Libertad, teniendo un impacto a nivel local y nacional, ocasionando diferentes tipos de respuestas desde la creación la creación de organismos gubernamentales.

Los autores (Erickson y Wilson, 1982; Wagner, 1979, citado en Maykut y Morehouse, 1999) comentan que el investigador cualitativo posee la responsabilidad añadida de ser, al mismo tiempo, el recopilador de datos relacionados- datos cuya

relación varía a lo largo del proceso- y el compilador del significado de los datos, que generalmente se encuentra en las palabras y las acciones de las personas. Ocasionalmente esto que los datos de los estudios cualitativos son normalmente las palabras y las acciones de la gente. Por este motivo requieren métodos de recogida que permitan al investigador captar el lenguaje y la conducta. También se están realizando algunas investigaciones cualitativas utilizando fotografías y observaciones grabadas en vídeo como fuentes principales de los datos.

Flick (2006) nos dice que cuando se empieza un proyecto de investigación, es muy importante comprender sus fundamentos filosóficos, ya que surgirán preguntas que no estaban en el proyecto de investigación y otras deberán ser eliminadas por no aportar respuestas inmediatas, haciendo posible que estas preguntas imprevistas exijan respuestas, a menudo inmediatas.

## REFERENCIAS

Ai Camp, Roberic (1990). Los empresarios y la política en México: Una visión contemporánea. Fondo de Cultura Económica. México, D.F.

Aguayo Quezada, Sergio. La Charola: Una Historia de los servicios de inteligencia en México, Editorial Grijalbo, S.A. de C.V. ISBN 970-05-1389-0.

Arenal, Sandra. 1999. Mujeres de tierra y libertad. Fondo estatal para la cultura y las artes de Nuevo León. ISBN 970-18-1078-3

Balán, Jorge & Browning, L. Harley, Jelin, Elizabeth. 1973. Migración, Estructura ocupacional y movilidad social (El caso de Monterrey). Instituto de investigaciones sociales. UNAM.

C. Sellttz- M. iahoda- M. Deutsch S. W. Cook. Métodos de investigación en las relaciones sociales (1959) Ediciones Rialp, S. A. Madrid 1965; versión española.

Castañeda. G. Jorge. La utopía desarmada, 1993. Editorial Joaquín Mortiz, S. A. de C.V. ISBN 968-27-0576-2.

Castellanos, Laura. México armado: 1943-1981, 2007 ediciones Era. ISBN 978-607-445-438-3.

Castells, Manuel, 1980, "La cuestión urbana", México, siglo XXI.

Cavazos Garza, Israel y César Morado Macías. *Fábricas de la frontera*. Monterrey, capital de Nuevo León. (1596-2006). Monterrey, 2006.

CONARTE (2005): *Nuevo León; Imágenes de Nuestra Memoria*. Vol. III. Monterrey, México: Gobierno del Estado de Nuevo León. Centro de las Artes.

Cázares Puente, Eduardo. *Ciencia UANL/ Año 17, No 69, Septiembre-October 2014*. Pag. 16-21.

De León Garza, Máximo. *Monterrey: Un vistazo a sus entrañas*. 1968.

González D., Diana M. (2005): *Un emprendedor incansable*. Grupo Proeza, S.A. DE C.V.

Giménez, Gilberto; Instituto de investigaciones sociales, UNAM, 2005, Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

Gutiérrez Pantoja, Gabriel (1994) *Metodología de las Ciencias Sociales-I*: Oxford University Press, Área de Derecho y Ciencias Sociales Colección Textos Universitarios en Ciencias Sociales.

Guajardo Mass, Jesús E. (2004, Segunda Edición). *Relatos y Recuerdos (Costumbres y Tradiciones en Monterrey)*. Universidad Autónoma de Nuevo León. Monterrey, México.

Glockner, Fritz. *Memoria Roja: Historia de la guerrilla en México (1943-1968)*, 2007. Ediciones B, S.A. de C.V. ISBN 978-970-710-289-7

Herrera, Octavio. (2016). *Historia de una ciudad fronteriza mexicana; origen, traslado transformación y modernidad; Nuevo Laredo. Tamaulipas. Quintanilla Ediciones*. ISBN 978-607-9417-63-5.

Maykut, Pamela and Morehouse, Richard (1994). *Investigación cualitativa: una guía práctica y filosófica*. The Falmer Press, 1 Gunpowder square, London. Hurtado Ediciones ISBN: 84-931151-1-8.

Nuncio, Abraham. 1982. *El Grupo Monterrey*. México. Editorial Nueva Imagen ISBN 968-429-353-4

Nuncio, Abraham. 1997. *Visión de Monterrey*. México. UANL. Fondo de Cultura Económica ISBN 968-16-5280-0.

*La creación de la nación chicana: perspectivas historiográficas*. Coordinadores, David R. Maciel, Juan Gómez-Quiñones y Richard Griswold del Castillo; textos de Louise Año Kerr [y otros veinticinco]. Ciudad de México: siglo XXI editores, Universidad Nacional Autónoma de México, 2018 ISBN 978-607-30-0877-8 (UNAM)

Recio Cavazos, Gabriela (2016). Don Eugenio Garza Sada: Ideas, acción, legado. Monterrey, México: Centro Eugenio Garza Sada. Primera Edición. Editorial Font, S.A.

Reguillo, Rossana (2004) Los estudios culturales; El mapa incómodo de un relato inconcluso. Aula abierta. Lecciones básicas. Portal de la Comunicación. INCOM, Barcelona.

Reyes Salcido, Edgardo (2010). Don Isaac Garza. Monterrey, México: Secretaria de Educación, Gobierno del Estado de Nuevo León, Fondo Editorial de Nuevo León.

Solís, Patricio. 2007 Inequidad y movilidad en Monterrey. México, D.F.: El Colegio de México, Centro de estudios sociológicos. ISBN 968-12-1270-3.

Tesis: EL Movimiento urbano popular en el D.F. (1968-1991): Urbanización popular y sociedad civil en la producción del espacio urbano, Gutierrez Ramírez, Gustavo Gerardo, 2016, Ciudad de México, UNAM.

Uwe, Flick. 2007 El diseño de la investigación cualitativa. Ediciones Morata S.L. 2015. Sage Publications of London. ISBN: 978-84-7112-806-5

Zúñiga, Víctor & Ribeiro, Manuel (compiladores). 1990. La marginación urbana en Monterrey: Facultad de filosofía y letras, UANL. ISBN 968-6337-03-2.

**Páginas consultadas:**

<https://www.nytimes.com/es/2018/01/10/interpreter-monterrey-empresarios-seguridad/>

<https://www.proceso.com.mx/199498/la-decadencia-del-grupo-monterrey>

<https://www.jornada.com.mx/2008/12/13/index.php?section=politica&article=020a1pol>



## LAS CULTURAS DEL DESIERTO, SÍMBOLOS Y PRAXIS

**Mtro. Eduardo Ismael Reyes Vásquez**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

La región natural desértica es un espacio donde convergen distintas culturas, un lugar común donde acontecimientos "mágicos" suceden. El desierto como espacio de apropiación e interacción simbólica, ha sido un área de interés por las implicaciones sociales que convergen allí. Al suroeste de Estados Unidos, entre Arizona y Nuevo México, principalmente, habita un conjunto de pueblos indígenas sedentarios que desde el siglo XVI se les llama Indios Pueblo. Según Warburg (2004), este nombre deriva de la necesidad de distinguirlos de las tribus nómadas, ya que ellos estaban establecidos en casas de adobe. Eran aproximadamente noventa tribus; de las cuales hacia el año 2000, se estima que se conservan veinte. Considero que este grupo indígena nos proporciona un claro ejemplo de la construcción de praxis social derivada de un pensamiento condicionado por el entorno natural desértico. Vamos a entender este concepto de "praxis" desde la postura de Abel Rodríguez (2013), quien a partir de los trabajos de Zubri, Descola y Dávalos, lo entiende como un "hacerse cargo de la rea-



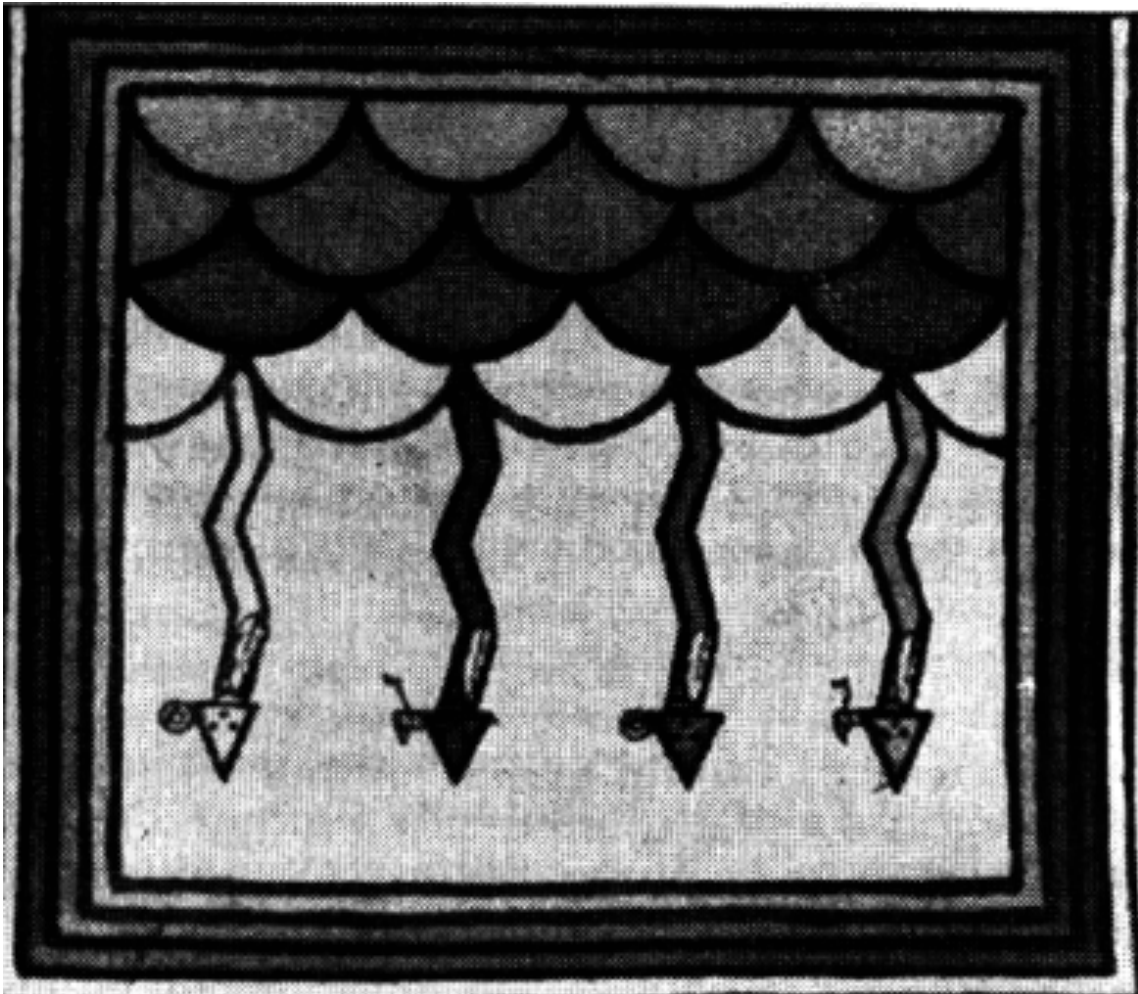
lidad", es decir, una actividad que implica realización, transformación y una continua actualización.

Las características climatológicas, como el calor, provocan que los habitantes valoren de forma especial algunos recursos que escasean en la zona; es por ello, que el agua, y en particular la ausencia de ella, se vuelva un tema recurrente en las praxis sociales, ya sea como herramienta simbólica u objeto de culto; tal como lo menciona Aby Warburg "la escasez de agua como factor objetivo autóctono [resultó] crucial para el nacimiento de la religión indígena" (2004, p.11). Antes de la llegada del ferrocarril el anhelo del líquido vital los llevó a construir "prácticas mágicas" o bien, praxis originadas en las apropiaciones simbólicas con las cuales transformarían el curso de su realidad.

Un ejemplo de estas praxis lo podemos observar en el ritual de la serpiente practicado por la tribu Moki en los pueblos de Oraibi y Walpi. Según la descripción de Warburg (2004), cuando llega el mes de agosto y la agricultura depende de las escasas lluvias, los Pueblo practican una danza con serpientes vivas para incidir en el curso natural de las precipitaciones. El principal fundamento del rituales la asociación del ofidio con los rayos que caen del cielo, ya que la forma que toma el animal al desplazarse tiene similitud con la forma de los rayos durante una tormenta. Ante la necesidad (agua), la asociación entre el fenómeno natural (tormenta), con un objeto palpable en su entorno (serpiente), ofrece una explicación y la posibilidad de hacerse cargo de su realidad, que en términos de Zubiri (1984) implicaría la conformación de una praxis social. En la figura 1 podemos observar un ejemplo de la relación icónica que guarda el ofidio con el rayo; por lo que, a partir del vínculo simbólico y causal entre la serpiente y las tormentas, se les asigna una tarea del tipo intercesora para provocar lluvias.

La ceremonia dura 16 días tras iniciar el mes de agosto; los ofidios son resguardados en un subterráneo donde son sometidos a diversos procesos, entre los que destaca sumergirlos en agua con diversas hierbas medicinales y arrojarlos sobre unos dibujos trazados con arena, lo que conlleva la mezcla y destrucción de la composición; desde la perspectiva de Warburg, esto implica obligar a la serpiente a "obrar como propiciadora de rayos y generadora de la lluvia" (2004, p. 46).

Figura 1. Rayos en forma de serpiente.



Fuente: Imagen extraída de *El ritual de la serpiente*, la autoría corresponde a Aby Warburg (2004).

Aunado a la escasez de agua, el proveerse de alimentos también era una tarea complicada; por tanto, idearon una práctica de lucha por la existencia a través de la ejecución dancística combinada con el uso de máscaras, "entendidas como formas mágicas para la provisión de alimento" (Warburg, 2004, p. 26). Al enmascararse el sujeto entra en una especie vínculo, a través de una actividad mimética, con el que se puede apropiarse simbólicamente de su presa (entendida como animal o fruto) para asegurar su captura al momento de la caza; en palabras del autor, comprendería un

proceso donde se forma un lazo espiritual con la dimensión extrapersonal, con el cual se pierde la identidad tras fusionarse con un ente "mágico" de la naturaleza (2004, p. 29). Ante un mundo de lógica y "magia" en el que se circunscriben, las máscaras funcionan como objetos simbólicos que adquieren propiedades sobrenaturales alcanzando un estatus de herramienta de orientación con la cual los Indios Pueblo acceden a niveles de conciencia, interpretación, comprensión y aprehensión de su realidad.

En esta misma línea, un ejemplo más que podemos traer a colación es el de los rarámuri, un grupo indígena del norte de México. A partir del punto de vista emic, hemos decidido llamar a estos pueblos bajo el endoetónimo rarámuri, ya que es una denominación nacida dentro de su propia cultura. Cabe resaltar, que en su gramática la palabra rarámuri está en plural por lo tanto sería correcto decir "los rarámuri"; agregar la letra "s" (rarámuris) al final sería una castellanización del término aspecto que deseamos evitar por la perspectiva emic. Pese a que no podríamos designarlos propiamente como habitantes del desierto (porque habitan en otras tres regiones principalmente), sí se han trasladado grupos más pequeños a estas regiones; al igual que, se han vinculado con los elementos naturales comunes del desierto, como el sol, flora y fauna que a su vez contribuyen a constituir su forma de pensar.

Los primeros registros jesuitas calificaban la práctica religiosa como un culto astral e identificaban la figura de su dios creador con el sol, un elemento latente en el entorno desértico, sobre todo por el calor que irradia e influye en una particular forma de vida. Por ejemplo, Joseph Neumann (1682) mencionó que "algunos tienen a la luna y al sol como Dios" (Apud Gonzáles, 1994, p.89); o bien, Luis Gonzales Rodríguez, a partir de sus investigaciones, concluyó que "rinden culto al sol, rayénari, al que identifican como Onorúame (el que es padre); a la luna (metzaka) la que es madre" (1994, p.88). A partir del proselitismo cristiano y otras formas de impelaciones e influencias que tuvieron a lo largo del tiempo, desde la colonización, sus formas de pensamiento adquirieron ciertos matices y actualizaciones que los llevó a constituirse como una cultura plural y multifacética.

Sin embargo, hubo elementos que, con algunas adaptaciones, se quedaron dentro de su cosmovisión; por ejemplo, la danza yúmari sigue practicándose con frecuencia y es común a todos los grupos rarámuri. Sus objetivos obedecen a una rituali-

dad "deprecatoria, o una danza de acción de gracias" (De Velazco, 2006, p. 186), entre otras intenciones de carácter curativo dirigidas al Onorúame entendido, sobre todo en la región de la Alta Tarahumara, como una deidad dual, el que es padre y madre, y por el cual se apela a una relación simbólica con el sol. Así podemos observar cómo las formas dancísticas, para estos pueblos, tienen un carácter trascendental, ya que es también "un sendero de comunicación importantísimo entre humanos y deidades" (Rodríguez, 2013, p. 163).

### **Conclusiones**

Podemos observar cómo en ambas culturas las praxis sociales funcionan como un factor constituyente de su forma de pensar y su *modus vivendi*, a través de ellas consiguen religarse con su entorno y alcanzar un estatuto autorrealización humana. En ambas culturas, el símbolo es un instrumento de orientación y la danza (como acto) o los procesos rituales, son factores de apropiación trascendental que intervienen en la consolidación de formas de pensar determinadas, como la religiosidad, cosmovisión, incluso quizá las primeras pinceladas de un posterior, o incompleto, sistema filosófico en estos actos, tanto en el nivel discursivo del performance, como en el contenido oral, racional y tradicional que sustenta las prácticas.

Desde la perspectiva de Xavier Zubiri, estos pueblos aprehenderían su realidad a partir de la relación sentir y comprender (1984, p. 75); es decir, en un primer nivel, habría una experimentación de los sentidos previa al conocimiento que llevarían a un proceso reflexivo de asignación de sentido y que concluiría en la comprensión de la realidad de la cualson partícipes, es decir, como una apropiación de sentido originada en la actualización sentiente de lo real. Sobre esto menciona Rodríguez, ya que la persona "está vinculada a las cosas y es dependiente de ellas pero más aún, está constitutiva y formalmente religada al poder de lo real" (2013, p. 43); por tanto, las praxis sociales que subyacen de estos complejos culturales, son por definición, actos que llevan a la religación como una condición especial del ser humano que permite la unión del mundo; abstracto, ideal, divino, o en palabras de Warburg (2004), "mágico", con la realidad.

## REFERENCIAS

De Velasco, P. (2006). Danzar o morir. Religión y resistencia a la dominación en la cultura tarahumara, Guadalajara: ITESO.

González, L. (1994). Tarahumara la sierra y el hombre. Chihuahua: Camino.

Rodríguez, A. (2013). Praxis religiosa, simbolismo e historia de los rarámuri del Alto Rio Conchos. Quito: Abya-Yala.

Warburg, A. (2004). El ritual de la serpiente (trad. J. Etotena). Ciudad de México: Sexto Piso.

Zubiri, X. (1984). Inteligencia sentiente: inteligencia y realidad. Madrid: Alianza.



## RITO Y TEATRALIDAD EN EL NORTE: EL AGENTE ESPECTADOR<sup>1</sup>

**Lic. Grecia Márquez García**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

Hace casi medio siglo que la microhistoria consolidó su lugar entre las ramas oficiales de la Historia. Así, empezaron a surgir múltiples revisiones y recuentos a partir de miradas no oficiales, las de "los vencidos", de los ignorados, la de lo cotidiano, de la anécdota; no obstante, todavía queda camino por recorrer para recuperar dichas voces en las diversas disciplinas cuando intentan historiar. En el caso de los estudios teatrales, no ha sido sino hasta años recientes que han surgido esfuerzos por volver no ya a los autores de los textos o incluso a sus directores, sino a los espectadores. Asimismo, otro giro, ahora desde la antropología, importante para la investigación teatral han sido las aportaciones que enlazan las manifestaciones dancísticas, festivas, rituales de los grupos humanos con el carácter teatralizante de la vida en sociedad; debido a ello, se analizan hoy en día estas manifestaciones como predecesoras y a veces compañeras de los espectáculos propiamente teatrales. Es así que en el presente trabajo recojo, aunque de forma parcial, al mismo tiempo la Historia de esas teatralidades como de sus espectadores y las enlazo con la contemporaneidad, ya sea conservando su raíz

---

<sup>1</sup> El texto que aquí presento es un extracto de mi tesis en construcción para obtener el grado de Maestra en Estudios Literarios por la UACJ.

ritual o trasladadas al teatro, como dramaturgia o montaje. Además, mi propósito es concentrarme en el norte de México, ya que en el país la investigación se ha limitado a trabajar sobre todo en el centro, de nuevo, dejando estas geografías a un lado.

El "olvido" de estas regiones por la historia de la expectación en el territorio nacional no resulta casual, la misma lejanía con la capital y la dificultad que su proceso de conquista y colonización supusieron dejaron pocos registros sobre la experiencia de las culturas indígenas al norte. Me detengo en el septentrión y noroeste de Chihuahua, así como en las zonas de Durango y Sinaloa atravesadas por la Sierra Madre Occidental, para trazar una línea que vaya de Paquimé (ca. 1200-1450 d. C. ), a los acaxeos y xiximes (s. XV-XVII) y posteriormente a los tepehuanes (s. XV-) y rarámuris (s. XV-). Además, introduzco los bailes de matachines, comunes a diversos grupos. Advierto que en el primero la falta de información citada me hizo acudir a vestigios arquitectónicos y cerámicos como únicos testimonios y que, a falta de códigos autóctonos, en los siguientes recurro a la palabra de los españoles y foráneos con quienes tuvieron contacto registrado.

### **Teatralidad y teatro.**

El uso actual del término "teatralidad" viene de la antropología. En la década de los 80, Víctor Turner encontró que tanto en la vida social (que provee de relaciones dadas de antemano a los individuos, tales como el parentesco o la clase social) como en la coyuntural (aquella que se "escoge", las amistades, los grupos con que se comparten intereses...) existen pautas de comportamiento repetidas. A dichos gestos –los cuales van desde escoger ciertas entonaciones vocales, vocablos, posturas, ritmos a modificar la apariencia propia y relacionarse de forma especial con el espacio– los identificó como códigos sensoriales, pues son combinables e interpretables por los demás miembros de la comunidad. En términos sencillos, señaló que los humanos, ancestrales o modernos, actuamos de forma particular dependiendo del momento y de la situación comunicativa. El concepto de actuación contiene un sentido dual: hacer y representar, ambos ligados a la performatividad. A la vez que somos influidos por nuestro contexto para escoger códigos o roles específicos, al encarnar los hacemos que el mensaje tenga un efecto particular en nuestros receptores. Vienen de la

necesidad de comunicarnos con efectividad así como crean convenciones sociales y culturales.

El drama social se observa con intensidad, según Turner, durante momentos de desestabilidad y crisis, pues la tensión necesita de darle mayor énfasis a aquellas actuaciones, acentuando también todos sus recursos, en pos de reestructurar e instaurar un nuevo orden o reafirmar el poder vigente; a todo el proceso de quiebre y expresión le llamó tiempo dramático (Turner, 2002, pp. 74). La cotidianeidad, y los cismas, conllevan una carga poética que revela el "potencial teatral de la vida social". Al tener que "cerrar" procesos traumáticos, no extraña entonces que el arte entre como herramienta para manifestar, comunicar y llevar al diálogo las sensaciones e ideas del momento; encima, al funcionar dentro del campo de la ficción y sus múltiples niveles de intención comunicativa, lo hace sin favorecer obligadamente ningún sistema de poder. El teatro, como arte social, echa mano de esas señas pretéritas del lenguaje especial y simbólico, la hiperbolización de lo inherente al drama social. La teatralidad antecede el teatro. Los estudios teatrales y del performance contemporáneos comparten esa visión.

Ahora bien, es importante señalar que hoy en día se habla de la trans-teatralización de la vida, es decir, que la atraviesa en todos los ámbitos; estamos siempre actuando para otros, "organizándoles la mirada" (Dubatti, 2011, p. 53). Para no caer en reducciones, Jorge Dubatti, teórico y filósofo del teatro, habla no de una teatralidad sino de muchas teatralidades –que a su vez se modifican cronotópicamente (en cada tiempo y lugar). Así, encuentra una teatralidad con pautas propias de lo familiar, otra mercantil, otra sexual, otra de género, otra cívica, otra educativa..., e identifica también otra de las prácticas rituales –aquellas que parten de la fe, por ejemplo–, y otra para las poéticas –que explotan deliberadamente el simbolismo y la creación de sentidos múltiples desde la ficción, el teatro.

Una vez identificadas las teatralidades, se identifica al elemento inseparable de la relación: el espectador. Para que funcione la actuación, para que los códigos sean recibidos e interpretados, para que el mensaje tenga un efecto performático –en el sentido en que Roman Jakobson (1984) utilizaría el término– debe existir un receptor. Para hablar sobre la expectación de las teatralidades que aquí abordo, cuyos vestigios



y testimonios no abundan, habría que preguntar quiénes son los espectadores, y, más delante, quiénes de ellos fungen como testimonios válidos. Entender cómo se ha ido configurando a través del tiempo y el espacio la mirada, la forma de decodificar e incluso tergiversar nuestras impresiones e interiorizar dichas fantasías permite analizar nuestra visión contemporánea. Revisar y reevaluar los testimonios ayuda a desentrañar los mecanismos y fines de las teatralidades pasadas y presentes, así como su misma influencia.

Luz Emilia Aguilar Zinser, crítica e investigadora teatral, cuestiona qué entendemos por teatro y también qué es la expectación, pues dentro del teatro el espectador es primordial, "no podemos seguir pensando ni el teatro ni el espectador de la misma manera. ¿Por qué razón? Porque el espectador ha cambiado sus roles y tanto somos espectadores dentro de la teatralidad, como en el teatro, como en la transteatralidad" (Aguilar y Dubatti, 2019), es decir, que existe una liminalidad de la expectación, esta no tiene límites precisos, tanto es espectador quien ve desde fuera el acontecimiento como quien participa de él. Diana Taylor, teórica del performance, complementa el proceso de investigación y reconocimiento de las "fuentes fidedignas" al preguntar "¿quiénes son los "expertos", los estudiosos que analizan el baile o la persona que talla la máscara que usan los danzantes?, ¿o los dos, de manera distinta pero complementaria?" (Taylor, 2011: 19). Es por ello que aquí tomo diversos testimonios y pongo atención sí en los fenómenos descritos, pero sin obviar a quien describe, desde dónde observa o participa. Asimismo, Taylor apunta que el "performance [esta vez en el sentido artístico contemporáneo], como acto reiterado, hace visibles otras trayectorias culturales y nos permite resistir la construcción dominante del poder artístico e intelectual. De esta manera, los estudios del performance se prestan a proyectos anticolonialistas. [...], ¿qué cambia si tomamos el repertorio y el archivo como formas legítimas de transmisión de conocimiento y memoria colectiva? Tal vez este cambio de perspectiva nos permitiría reconocer que performance no es sólo el acto vanguardista efímero sino un acto de transferencia (como señala el teórico Paúl Connerton) que permite que la identidad y la memoria colectiva se transmitan a través de ceremonias compartidas [...] o comportamientos reiterados" (Idem).

Con "archivo", Taylor refiere a todos los registros físicos, como documentos,

vestigios artesanales, arquitectónicos..., que dan cuenta de la experiencia humana, mientras que con "repertorio", alude a aquellos conocimientos que son transmitidos, casi siempre de forma oral, de generación en generación y aprendidos incluso corporalmente. Ella desentraña la pertinencia de poner en perspectiva las prácticas artísticas actuales de un teatro en específico, con las teatralidades de que abreva, pues más allá de fungir como mera imitación lúdica, carga con saberes y gestualidades identitarios.

### **Teatralidades prehispánicas y primeros encuentros con los exploradores ibéricos en el norte de México.**

Luz Emilia Aguilar hizo el primer recorrido de este tipo, aunque limitándose a la zona centro del país. En el norte, la cualidad nómada de los primeros grupos humanos, así como su escasa investigación por parte de la academia, dificultan conocer sus costumbres y experiencias rituales. Comienzo por la cultura de Paquimé, situada en el lado oeste del Río Casas Grandes, pues poseía una organización arquitectónica, social, política y cultural altamente complejas que no se repitieron en el periodo (ca. 1200-1450 d. C.) (VanPool y VanPool, 2012).

Ante la falta de testimonios, de las huellas que dejaron en vasijas y sepulcros pueden deducirse sus costumbres rituales. En su producción pictórica hay figuras humanas identificadas como chamanes que fuman pipas, vestidas de cruces y serpientes cornudas. Esta cerámica, así como la cría y sacrificio ritual de guacamayas, estaría reservada mayormente para ritos fúnebres; a través de ella se revela el estatus de élite de sus beneficiarios (VanPool y VanPool, 2012).

En cuanto a los ritos de Paquimé, unos se llevarían a cabo en lugares privados y poco accesibles, según revela la intrincada arquitectura. Es muy probable que, perpetuando las divisiones sociales, ciertos cultos se designaran tan solo a unos pocos. Así, por ejemplo, los pozos –su mayor culto era hacia el agua– estaban repletos de huesos presuntamente de esclavos y objetos preciosos, pero permanecían ocultos para la población y solo mediante caminos estrechos y difíciles se podía ingresar en ellos (Parada, 2016). Caso inverso, común a los aztecas (cuya población entera participaba de los eventos sagrados yendo a lugares como el monte, los templos espa-

ciosos o dentro de la misma ciudad), celebraban juegos de pelota en honor a eventos del calendario agrícola donde repartían “cientos de litros de alcohol entre músicos, danzantes, comerciantes, sacerdotes, el pueblo y los mismos jugadores” (Gamboa, 2007); el espectador era activo, partícipe comprometido de la festividad.

Se deduce, también, por los restos humanos encontrados en los recintos que existía no solo el sacrificio de prisioneros de guerra, sino incluso el canibalismo como ofrendas ceremoniales. La interacción que esta cultura tenía con las mesoamericanas permitió que permearan costumbres y hoy podamos entenderlas de manera similar. La paulatina desintegración del epicentro condujo a saqueos y al éxodo hacia la Sierra Madre Occidental de los sobrevivientes.<sup>2</sup> Con estos sí interactuaron los españoles (Philips, 2011). Además, Aguilar Zinser hace hincapié en la doble mediación de la mirada extranjera y el proceso de escritura de fray Bernardino de Sahagún, de quien toma los testimonios que le sirven en su análisis. Por mi parte, guardo la misma distancia con los que se recogen a continuación.

A su llegada, los adelantados observarían “las consecuencias del colapso anterior, es decir, asentamientos relativamente pequeños y dispersos que carecían de estratos socioeconómicos bien diferenciados y que no eran económica ni políticamente interdependientes” (Deeds, 2000). Acaxeos y xiximes, aunque por su lengua se cree que provenían de tierras bajas, coincidieron geográficamente con los descendientes de Paquimé –en los estados de Durango y Sinaloa–, además de que tenían costumbres y cultos similares de los que sí ha quedado registro a través de este contacto: los acaxeos conservaban un extenso panteón dedicado al agua, viento, maíz y a la enfermedad, además de que mantenían cuevas donde guardaban como trofeos los huesos de sus enemigos derrotados en guerra; sobre los xiximes, los jesuitas comentaron su uso del plumaje de guacamayas en adargas y otros adornos (Deeds, 2013).

Los españoles, ya enterados de la existencia y localización de estos grupos, bajo el ideal de conseguir riquezas, primero sometieron al pueblo acaxee, de por sí diezmado por las enfermedades, y luego de ello prometieron protegerlos de sus an-

---

<sup>2</sup> El cómo o por qué se dio fin al esplendor de Casas Grandes aún queda por esclarecer. Se presume que ya no sostenían un sistema que soportara los saqueos y ello causó su destrucción. C. S. Vanpool, T. L. Vanpool, art. cit., p. 654.

tiguos rivales los xiximes, conocidos por su carácter violento y guerrero. A cambio, reclamaron ídolos divinos y cráneos almacenados. Resulta singular que con el segundo grupo, el proceso fue distinto, pues aunque en modos de subsistencia eran similares, contaban con algunos "pueblos fortificados con casas más elaboradas, encaladas y pintadas, así como con rancherías con viviendas de zacate al fondo de valles enclavados en barrancas" (Ibid., p. 134). Aunado a la dificultad orográfica, sus costumbres bélicas, rituales y su resistencia a la imposición española eran impresionantes; en los testimonios ha quedado registro de una ceremonia:

[...] antes de librar batalla en sus guerras, los xiximes dejaban a una doncella ayudando en una cueva. Si salían victoriosos, los guerreros le presentaban la cabeza de una de sus víctimas como si fuera su marido. Ella agarraba la cabeza en sus manos haciéndole "mil requiebros", y luego, con otras mujeres, bailaba con ella al sonido de los tambores. Este ritual era seguido de una gran fiesta en la cual la carne de los muertos era consumida en pozole de maíz y frijoles con el fin de asimilar la valentía de los enemigos. Si no resultaban vencedores, desterraban a la mujer por no ser pura o virgen (Relación de la entrada que hizo el gobernador de la Nueva Vizcaya Francisco de Urdiñola a la conquista, castigo y pacificación de los indios llamados xiximes, 1610; en Deeds, 2013, p. 136).

Este evento revela la conexión mística entre la vida, representada en la mujer virgen, y la muerte, presente en la guerra y depositada en el guerrero degollado. Es un juego en que se cifra la subsistencia misma del pueblo, de ahí también la importancia de culminar con el alimento. La fiesta que precedía al baile indica la disposición de la comunidad entera para participar de forma festiva y con ello perpetuar el orden cósmico. La visión española, por otra parte, acostumbrada a los valores del mundo cristiano, a pesar de estar involucrada con el exterminio de los enemigos, se horroriza ante las imágenes "poco civilizadas" de los xiximes sobre la danza y el canibalismo, costumbres cargadas de teatralidad. Mientras que la matanza cristiana tenía un fin pragmático; en este otro mundo, perseguía uno profundamente simbólico, algo que los cronistas apenas lograban asimilar y que, posiblemente los llevó a distorsionar en sus relatos las costumbres de los indígenas para hacerlos ver demoniacos. La pregunta de Taylor sobre las fuentes válidas se hace presente, mas al ser el único registro,

hay que abordarlo y tomarlo con cuidado.

Cada estatus social expresaba de diferente manera resistencia a la conquista; “los chamanes hacían constante referencia al nexo entre misiones y epidemias, aseverando que la construcción de iglesias invitaría al sufrimiento” (Testimonio jurídico de las poblaciones y conversiones de los serranos acaxeos, 1600; en Deeds, 2013). Los demás pobladores, al notar el escándalo, se mofaban de dichos valores europeos, no solo continuando su práctica antropófaga, según dicen, sino, encima, exagerando su discurso: “[Explicaban] a los jesuitas que la carne indígena era muy ordinaria, semejante a la carne de res; que los negros sabían a carne de puerco salado, pero que los españoles, con sabor a carnero, eran los más deliciosos de todos”.<sup>3</sup>

No obstante, se han conservado los testimonios de aquellos que en su carácter de exploradores tuvieron contacto antes de que se asentara el proceso de conquista en los pueblos de la región norte, es decir, participando todavía de las entradas de reconocimiento. En este tenor pacífico, Hernán Gallegos relata los enseres que los nativos de buena gana llegaron a ofrecerle, turquesas, flechas, cueros vacunos, alimento, así como el espectáculo de las primeras danzas de matachines registradas, de las cuales devienen las que en la actualidad se practican:

nos acompañaban de noche y nos hacían mitotes. Esta nación tiene un tono en los mitotes como a manera de baile de los negros con unos cueros en una jícara a manera de tamboril, y en acabando esto se levantan y hacen sus mudanzas conforme al son, a manera de matachines, y alzan las manos hacia el sol [...] lo hacen con mucho compás y orden, que están trescientos gandules en un mitote y parece que lo danza y baila uno solo por el buen consonante y tono que le dan (Gallegos, 2019). Asimismo, Antonio de Espejo, desde 1583, (fol. 14 v) da testimonio sobre una celebración en Acoma: “Hiciéronnos un mitote y baile muy solemne saliendo la gente muy galana y haciendo muchos juegos de manos, algunos de ellos artificios con víboras vivas que era cosa

---

3 Carta anua del padre Santarén, Archivo Histórico de la Compañía de Jesús, Mexicana, vol. 14, fol. 384, 1604, apud. ídem. La antropofagia aparece en múltiples testimonios, como el de Pedro Castañeda de Nájera sobre los xiximes y acaxeos; solo algunos de los primeros la practicaban, mientras que para los otros era una costumbre más extendida. P. Castañeda de Nájera, “De la provincia de Culiacán y de sus ritos y costumbres”, en *Relación de la jornada de Cibola* (ed. John Miller Morris). TheLakesidePress, Chicago, 2002, p. 244.

de ver lo uno y lo otro, de manera que nos regalaron mucho con bastimento y todo lo demás que ellos tenían y con esto después de tres días nos salimos de esta dicha provincia" (Espejo, 2017).

Por otra parte, mientras que el proceso de conquista española diezmó a acaxeos y xiximes hasta dispersarlos, aún se conservan tradiciones tepehuanes y rarámuris (conocidos como tarahumaras), grupos que coincidieron con los anteriores temporalmente, pues su desplazamiento hacia rincones intrincados de la Sierra les hicieron casi inaccesibles y de difícil combate. En cuanto a los rarámuris, retomo los ritos médicos pues se ha perdido registro de otro tipo de celebraciones religiosas originales; en la actualidad estas últimas se han transformado e intervienen en ellas múltiples aspectos tomados de la religión católica (Velasco, 1991, p. 14). Los tepehuanes ódami (o tepehuanes del norte) se asentaron en la Sierra Tarahumara, y fueron conocidos por su resistencia a la conquista y evangelización (franciscana, pero también jesuita), librando de 1616 a 1620 la sublevación tepehuana, regida por un discurso de recuperación de tierras y autonomía (Saucedo, 2004, p. 10). Parte de su resistencia a la religión católica provenía de su propio entendimiento de la vida y la muerte, pues, antes se consideraban a sí mismos inmortales. Lo anterior, según los jesuitas, los llevaba a oficiar sacrificios infantiles que tenían como finalidad prolongar la vida de un adulto moribundo; indignante para los católicos, espiritual y trascendente para los otros (Deeds, 2000, p. 387).

Estrechamente relacionado al tepehuano, el rarámuri es un grupo de comunidades pequeñas, relativamente aisladas entre sí, asentadas en la Sierra Madre Occidental sobre el costado suroeste de Chihuahua, cuya existencia ha sido rastreada a un tiempo cercano al de los anteriores. El celo con que los rarámuris se defendieron y alejaron de los hombres blancos y chabochis (mestizos) les permitió, al igual que a los anteriores, ser depositarios de una herencia íntegra de los conocimientos de sus antecesores. Posteriormente, colectivos se han asentado en Ciudad Juárez; en el ambiente rural, ya permiten el ingreso de personas externas a presenciar sus ritos de sanación (me baso en estos testimonios). Dejo para el siguiente apartado, pues estos sí abren sus tradiciones a mestizos y blancos, otras apariciones rituales derivadas del sincretismo que asimilaron más intensamente; en estos de carácter ancestral, úni-

camente adelanto la incorporación de elementos y símbolos importados de Europa: violines, guitarras, espejos. . .

Los rarámuris tienen conocimiento médico herbolario, y existen chamanes que curan a través de ritos en los cuales incluyen el uso del jíkuri o peyote, así como del bacánowa para invocar poderes preternaturales. El enfermo funge como anfitrión, y se llevan a cabo en sus terrenos, pero involucran a muchos otros (10 o 12 en total). Al inicio, se ha preparado un círculo del terreno que ha sido desyerbado donde se colocan varios elementos: una cruz de madera en que se cuelgan restos de animal sacrificado, campanas y cencerros; cestas, comida, tesgüino y mezcal, así como un metate, espejos, sonajas y al centro una hoguera. El sipáame o guía pronuncia palabras de aliento y confianza –en rarámuri–, en que expresa su protección. Los cantos acompañados de la música de los instrumentos incitan a la danza que se realiza en coreografías circulares distintas a cada momento del ritual –en honor al sol o a la luna– en que todos participan (Acuña, 2009, pp. 59-66).

El efecto estimulante del peyote sobre los participantes del círculo es mínimo o casi nulo, dado que toman una pequeña cantidad de él disuelto en agua [...]. Para solicitar una curación con jíkuri, no hay más que sentirse enfermo, no importa de qué, [...] la función del sipáame es decirle qué le pasa, abrirle los ojos, y poner los medios para sanarlo.

En el caso observado, mientras los actores danzaban o el curandero pronunciaba discursos a modo de plegarias, entre los espectadores había algunos en avanzado estado de embriaguez que echaban chistes y reían al margen de lo que los actores principales hacían, estableciéndose así en la proximidad espacial dos situaciones que, al menos por momentos, aparecían marcadamente distintas (Ibid, p. 71, 66-67).

El papel que se ocupa en la ceremonia, de anfitrión, guía, ayudante, músico o invitado (actor o espectador) afecta la recepción y comportamiento de sus miembros, algunos permitiéndose actuar de forma más alegre y festiva en contraste con la solemnidad del sipáame. Es necesario decir que cualquier persona que tome parte de este círculo debe realizarlo, de acuerdo a los designios del culto, dos o tres veces más en vida. Asimismo, el ritual y la gente les exigen guardarse en los días posteriores de tener relaciones sexuales, bañarse, ingerir ciertos alimentos, entre otras cosas (Ibid, p.

64). El acto performativo se extiende en tiempo también para los espectadores, pertenecan o no a la comunidad.

La teatralidad que impregna las tradiciones presentes en los grupos indígenas, por estar relacionada a lo sagrado (deidades, muerte, salud, fertilidad humana y de la tierra...) y a cuestiones políticas y sociales (como la división territorial, estatus, guerra y resistencia) tiene tantas formas de manifestarse como hay etnias y motivos rituales, además requiere de participantes activos y voluntarios (en el sentido de la tipología del espectador). Tal caso aplica al poeta, director y dramaturgo Antonin Artaud, autor del Teatro de la crueldad, quien en 1936 se hospedó en las instalaciones de una escuela indígena tarahumara con el fin de adentrarse en el misticismo propio de este grupo y expandir sus horizontes más allá de su formación y entendimiento europeo. Las descripciones que realiza sobre los ritos y danzas coinciden con las anteriores (Artaud, 1984). Ahí mismo agrega: "Los matachines no son un rito sagrado sino una danza popular, profana, que fue llevada a México por los españoles, pero los tarahumaras le han dado una forma india, señalándola con su espíritu" (p. 282).

Resulta notable la capacidad del francés para sumergirse en el "hechizo" del peyote. La poética teatral "de la crueldad" de Artaud consistía en la búsqueda de un método que resultara impactante para el espectador, que funcionara a nivel psicológico y lo transportara de regreso al mito y a lo sagrado. Años más tarde, durante la Segunda Guerra Mundial, escribiría estas memorias como un punto de inflexión espiritual en su vida, y lo haría en un centro psiquiátrico en Rodez, Francia, donde, ante la incredulidad de los médicos frente a sus anécdotas, recibiría terapia de choque.

El danzarín entra y sale, sin embargo, no se sale del círculo. Él avanza deliberadamente en el mal. Se zambulle en él con una especie de valentía espantosa con un ritmo que más que una danza parece dibujar la Enfermedad. Y giro tras giro uno cree verlo aparecer y desaparecer en un movimiento que evoca váyase a saber qué tormentos oscuros. [...] Para volver a salir al día da vueltas en la dirección de los brazos de la suástica, siempre de derecha a izquierda.

Salta con su ejército de campanillas como una colonia de abejas enloquecidas aglutinadas una contra otras, amontonadas en un desorden crepitante y tempestuoso. Diez cruces en el círculo y diez espejos. Tres hechiceros sobre una viga de madera.



Cuatro sacerdotes (dos Machos y dos Hembras). El danzarín epiléptico y yo mismo para quien se ejecutaba el Rito (Artaud, 1984, p. 295 – 296).

La experiencia vivida por Artaud dejó una huella profunda en su comprensión de la raíz misma del teatro, su devenir y en el fundamento y mecanismos que emplearía después durante las representaciones; su palabra, si bien transformada también por el discurso poético, tiene algo de fiel al rito.

Poca es la información que se ha conservado de la época prehispánica en cuanto al rol de los espectadores; debido a ello, hoy en día solo se puede especular a partir de vestigios o depender de la mirada externa que media la significación y relevancia de los acontecimientos y elementos presentes (música, vestuario, instrumentos, frases, usos del cuerpo...). Sin embargo, han existido tanto en el centro como en el norte, algunos todavía lo hacen, y forman parte de nuestra poco explorada historia, la que, aunque silenciada, continúa teniendo un peso importante para los norteños y también para quienes por aquí han pasado y han decidido abrir su entendimiento a estas visiones de mundo.

### **Conquista, catequización y otros sincretismos.**

Como la Historia ha repetido incesantemente, ninguna conquista está completa si no se ha dominado el cuerpo, la tierra y la lengua de los otros, pero, sobre todo, su espíritu. Así, la evangelización fue un punto crucial para la obtención del control luego de la destrucción material en el Nuevo Mundo. La herramienta clave, y que no había sido utilizada antes en ninguna otra parte para transportar el mensaje residió en el teatro.<sup>4</sup> El trabajo lo llevaron a cabo los franciscanos, quienes aprendieron la lengua, usos y costumbres de los "naturales", pero fue imitado por otras órdenes en diferentes territorios.

Los jesuitas, con su carisma y carácter estricto heredados de su fundador Ignacio de Loyola, pudieron internarse con éxito en el norte indómito. Si bien, la orden llegó a México en 1572, hasta final de siglo inició misiones en Sinaloa, Durango, Coahuila, Zacatecas y San Luis Potosí, y no fue sino hasta el siguiente que se asentaron en

---

4 L. E. Aguilar Zinser, con. cit. (11 de febrero), min. 92.

Chihuahua, Sonora y Baja California. Los conquistadores habían entrado a territorio rarámuri en 1614 y fueron seguidos en 1639 por los jesuitas Gerónimo Figueroa y José Pascual, quienes fundaron la primera reducción. Para 1648, los asentamientos habían aumentado a seis, pero las iglesias y el cepe no fueron tolerados demasiado tiempo, pues desde hacía tres años y hasta 1690 los levantamientos en contra de la intromisión extranjera no cesaron.

Los jesuitas imitaron a los franciscanos en su herramienta para difundir el evangelio, el teatro. Sin embargo, su trabajo se multiplicó –y a veces mezcló– según los fines y espacios en que se realizaba: el espectáculo público (procesiones, conmemoraciones, eventos notorios), la representación escolar y la misional. De sus “diálogos” se ha dicho que constituían pequeñas y sencillas narraciones en castellano, latín o lengua autóctona.

“Si bien aquí es también posible distinguir unos de otros, en ocasiones se mezclan sabiamente, sea usando el metro castellano en una composición en náhuatl, sea intercalando danzas indígenas en las obras en latín o en castellano. En las lejanas misiones del norte, en las ciudades de provincia o en la opulencia capital, los jesuitas trenzaron los elementos cristianos con todos aquellos rasgos indígenas que pudieran realzar su espectáculo” (Frost, 1992, pp. 30-31).

Los “festejos, cantares, ornamentación pública, bailes típicos, juegos de caña, entremeses, etc., etc., [sic] que tan bien sabían organizar los jesuitas, suavizaron indudablemente las costumbres y comunicaron a aquellos hombres bárbaros el beneficio, que buena falta les hacía” (Cuevas, 1921, p. 384). Al igual que en el centro del país, la introducción de nuevas celebraciones –sobre todo las pascuas y Navidad–, aunque con connotaciones judeo-cristianas, tuvo gran aceptación entre los pueblos y devino en un intercambio cultural peculiar. En su carta anua de 1596, décadas antes de establecidos, la Compañía relata la reunión de más de 23 pueblos feligreses para la celebración del nacimiento de Cristo:

tuvieron la noche de pascua oyendo los maitines y a la mañana se les hizo una plática en lengua Sinaloa que es la más universal. También hubo una danza de pastores y un mitote o baile de los indios mexicanos y naturales. El segundo día, se ordenó una gran procesión donde iba cada pueblo de por sí con su cruz curiosamente aderezada de

rica plumería y hojas de árboles muy vistosos, y ésta acabada, hicieron los indios naturales en sus yeguas [...] un juego de cañas y escaramuza a imitación de lo poco que de esto han visto entre los españoles aquí, y por remate se disparó un tiro de artillería que al capitán tiene aquí en el fuerte, con que los indios quedaron muy admirados, aunque más lo quedaron otra vez en tiempo de guerra, viendo que una bala llevó de un golpe sesenta hombres.<sup>5</sup>

Casi cien años después, un hecho contundente cambió la significación de la presencia religiosa y festiva a otra ligada al sentido de identidad en resistencia; el frágil sometimiento indígena hacia las figuras de autoridad españolas en el norte estalló en 1680 con la Revolución de los Indios Pueblo. Los líderes ordenaron que “las iglesias fueran quemadas y las imágenes religiosas destrozadas” (Liebmann, 2002, p. 132). El culto y sus objetos tuvieron destinos heterogéneos y complejos, pues si bien, habían sido mandados vejar como parte de un acto simbólico, años después algunos todavía se conservaban y eran utilizados dentro de sus nuevos ritos, transformando la concepción religiosa de la misma cruz. Esto sucedió durante el mandato de Antonio de Otermín en Nuevo México, y como consecuencia, los sobrevivientes se desplazaron al sur sobre el Río del Norte hasta lo que hoy es El Paso, Texas (Toombs, 2015, p. 30); con ello, Nuevo México quedó libre del mandato español por poco más de una década y se buscó asentarse definitivamente en estos territorios (De Otermín, 2017, pp. 13-17). En 1777, Hugo O'Connor, brigadier del virrey Bucareli y exgobernador de Texas (1767-1770), redactó un informe en que se asientan la presencia de diferentes pueblos de Nuevo México y de los márgenes del Río: “Cerca del pueblo de El Paso del Norte hay otros cuatro pueblos de indios conocidos por los nombres de piros, mansos, julimes y tiguas que viven con la mayor sujeción a los ministros doctrineros y a la justicia ordinaria aplicados a sus labranzas y en especial al cultivo de las viñas de que abundan aquellos terrenos” (Cutter, 1995, párr. 233). En contraste con la “buena voluntad” de los mansos, el trato que recibían era desmedido. Si bien, de estos denota su pasividad –y de ahí que les hayan otorgado nombres denigrantes, como “mansos”–, no ocurre lo mismo con los apaches –aunque ambos pertenecían a los grupos ndé–, quienes

---

5 Con el cañonazo, resulta importante notar la connotación bélica que aún impregnaba el adoctrinamiento cristiano. Carta anua de losjesuitas, 1596, apudidem.

se encontraban enemistados con los europeos y en resistencia: "eran objeto de mayor compasión las muchas personas que han perdido repentinamente las vidas a la crueldad de los bárbaros [apaches] sin perdonar sexo ni edad, pues despedazaban las criaturas en los pechos de sus madres y aún en sus vientres ejecutando en los difuntos cuerpos los más detestables excesos de la ferocidad y sevicia" (Ibid, párr. 14-17). Si bien, no pertenece al género dramático, la novela *La guerra apache en México* de Filiberto Terrazas Sánchez (1995) retrata la persecución de esta etnia por parte de la familia Terrazas durante el siglo XIX hasta el XX. Con insistencia, existe una transformación en la percepción española para personificar a los grupos rebeldes con la bestialidad.

En el caso de los rarámuris, aceptaron las festividades y ritos católicos, con excepción del matrimonio, la confirmación, la petición de favores a santos y, en general, el culto hacia estos –incluso cuando los jesuitas les tenían una marcada devoción (De Velasco, op. Cit.: 13-15). Sin embargo, en ellos, como se dijo antes, luego de la expulsión de españoles –y sus catequistas–, adquirieron a la larga un sentido inverso. Luego de varias décadas de haber retomado los jesuitas sus labores, en parte como consecuencia de su cuarto voto al Papa, en 1765 fueron expulsados de España y los reinos de occidente por Carlos III (Saint Clair Segurado, 2005, pp. 166-168). De esta manera, el bautizo representa el ingreso a la comunidad, no a la devoción cristiana; las historias de moros y cristianos, que les habían sido enseñadas e interpretadas a través del baile (de ahí que las "mesas" o colectivos danzantes, dotados de indumentaria y musicalidad originalmente "paganas" se presenten frente a los atrios), adquirieron en la danza de los matachines la trama de la disputa entre rarámuris, los ahora "verdaderos compañeros de Jesús", y chabochis, donde la espiritualidad de los hombres blancos finaliza vencida (De Velasco, op. Cit.: 17-21).

En la actualidad, para los ódami, el carácter teatralizante de la vida social resulta crucial, pues su distribución en rancherías –a causa de lo accidentado del territorio, compartido con los rarámuri– los condicionó a una vida social poco interactiva, la cual, para subsanar esta falta comunicación se intensifica durante las tesgüinadas.<sup>6</sup>

---

<sup>6</sup> El tesgüino es una bebida a base de maíz fermentado, el cual representa a la vez la fertilidad como el lazo identitario con la tierra que habitan, "Se dice que fue Dios quien dio el maíz a

Éstas “en periodos relativamente cortos compactan buena parte de los vínculos más significativos para la sociedad” (Ibid., p. 19), pues en estas reuniones de carácter ritual, recreativo y religioso, a las que solo pueden acceder miembros de la comunidad, se transmite la tradición oral, así como se determinan asuntos familiares, económicos, agrícolas, políticos y se comunican las noticias del momento. Actualmente, los ódami festejan eventos del calendario católico –aquellos que se han sincretizado con la agricultura–, y aquellas conocidas como yumari, eventuales. De sus ritos se sabe que: tienen fama de conservar en secreto su sabiduría religiosa, y consideran una gran falta revelar este conocimiento a personas ajenas a su grupo. Las celebraciones se acompañan con cantos y danzas. En ellas también se ofrenda comida [...], es común ingerir tesgüino; en un momento de la ceremonia, todos los asistentes participan en el baile, en el que hombres y mujeres se disputan una olla grande de tesgüino; una vez que ésta se termina, los invitados se dispersan. Cuando se trata de una curación, el médico comienza la ceremonia en el interior de la casa anfitriona, después de que la cerveza de maíz se ha agotado (Ibid., p. 23).

Como puede apreciarse, todos los miembros de la comunidad son actantes, agentes activos y comprometidos del rito, los cuales deben estar convencidos a través de la fe de su relevancia como parte de la comunidad. Otro sincretismo reside en que las conductas y pensamientos adecuados los enlazan a ojos de la comunidad con Dios. El hecho de que celen tan estrictamente sus tradiciones, revela que reservan lo celeste a lo indígena y viceversa.

Una tradición ritual y dancística presente en varios grupos indígenas, entre los que se encuentran los dos anteriores, es la de los matachines, aunque esta ha evolucionado y se practica actualmente en Ciudad Juárez con intensidad, zona clave ya desde 1682, por diversos grupos que no necesariamente son descendientes directos de alguna etnia; conservan el vestuario y máscaras típicas, así como todos los elementos de una simbología sincrética, cruces o estandartes adornados por plumas y motivos cristianos a la par que indígenas. Las variaciones han pululado y existen tanto “danzas de indio” como “danzas apache” (Córdova, 2018, p. 51), grupos originarios del

---

los hombres y les enseñó a preparar tesgüino y a bailar, para así darle gracias y ser recíprocos con su creado”, E. R. Saucedo Sánchez Tagle, op. cit., p. 21.

norte de México y sur de Estados Unidos que llegaron a ser rivales, cuyas diferencias se notan en la indumentaria y algunos cuadros de la coreografía. El motivo de las danzas también ha migrado, pues si en su origen no adoraban a santos, en Juárez se hacen en honor a San Lorenzo (el 10 de agosto) y a la virgen de Guadalupe (el 12 de diciembre) como ofrenda por ser patronos de la ciudad.

Es tan grande el fenómeno de estas danzas que la localidad se ha convertido en un centro regional de reunión en estas fechas, y su celebración, a pesar de no ser laica, continúa obteniendo apoyo de instancias municipales para su realización. Los espectadores que se congregan suelen ser ya feligreses, ya curiosos que aprovechan la vendimia para consumir antojitos, pero, a diferencia de los ritos de sanación rarámuri a los que hay que acudir explícitamente para ser parte, las fiestas toman patios y calles frente a las iglesias, a veces incluso grandes tramos de avenidas, por lo que mucha más gente interactuamos con ellas y forman parte de nuestro patrimonio cívico y cultural.

### **Tradición e Historia dentro del teatro contemporáneo.**

La estrecha relación de la teatralidad ritual con la poética ha conservado también en forma de arte la herencia de los colectivos humanos antes mencionados. Actualmente existe en Ciudad Juárez una representación de las tradiciones de la cultura de Paquimé escrita y dirigida por Christian Valenzuela, quien se basó en los mismos vestigios arqueológicos. La obra tiene lugar dentro del Museo Arqueológico del Chamizal frente a una réplica arquitectónica de esta cultura y aunque ha habido intentos de que sea abierta al público, hasta la fecha únicamente se ha llevado a cabo para grupos empresariales extranjeros como una muestra cultural de la región. Asimismo, el grupo de teatro independiente Sapiens-sapiens cuenta entre su repertorio con la obra "Oración al viento", escrita por Inet Simental. Esta pieza representa el fin de la civilización de Paquimé a través de tres mujeres sacerdotisas que intentan repoblarlo. La pieza se representó el 2017 durante el 4º. Festival en las Casas Grandes impulsado por el Instituto Nacional de Antropología e Historia (Mendoza, 2017).

En cuanto a dramaturgia, y entorno a los ndé, la obra de Edeberto Galindo, La furia de los mansos, retrata la crueldad sanguinaria en el trato hacia los indígenas

por parte de los exploradores y misioneros, trato que en el presente, mientras que se ha suavizado, continúa marginando a las diferentes comunidades indígenas (Galindo, 2008); también se cuenta con *La mujer que cayó del cielo*, de Víctor Hugo Rascón Banda (2009). En *Luzén: mujer dos espíritus* –la protagonista refiere a la chamana chiricahua, hermana del libertador Victorio–, de Selfa Chew, el explorador aparece junto a Antonio de Espejo en una conversación donde disputan la naturaleza de sus conquistas e intervienen los indígenas “mansos” Juan Pelón y Juespillo. Además, aparecen la poeta rarámuri Dolores Batista, Joaquín Terrazas, Gerónimo, Meregildo Grijalva, Daniel Castro Romero Jr. en este diálogo sobre la naturaleza de las conquistas y persecuciones de los “naturales”. En la obra, Gallegos se refiere a las fiestas y bailes “a la manera de los mexicas” que los indígenas del septentrión realizaban en su honor (Chew, 2015, p. 207). Los hijos del desierto de José Santillanes revisita también la “Guerra Apache”, y en palabras del autor, escogió este formato porque ve “el teatro como una necesaria reparación histórica” (Santillanes, 2009, p. 13).

Partiendo de los ritos tradicionales rarámuris en relación a la muerte, 1939 Teatro Norte, compañía local, estrenó el 2 de noviembre del 2019 *Ni arewá* en un espacio abierto dentro del Parque Central, una exploración dramática y performática impulsada por las celebraciones de día de muertos. La creación colectiva contó en su elenco con Laura Galindo, Estefanía Estrada, David Vázquez, Christian Valenzuela y Cristina López y fue dirigida por Abraxas Trías.

Por último, habría que incluir el teatro comunidad, es decir, el producido por y para los miembros de las mismas colectividades indígenas, campesinas o urbanas populares, “cuyos propósitos son el desarrollo comunitario en forma libre y autónoma, así como el fortalecimiento de la conciencia y la identidad individual y colectiva. [...] La esencia del teatro comunitario que actualmente se produce en México tiene su origen en la tradición dramática de las culturas indígenas prehispánicas” (Navarro, 1992, p. 153), aunque en la actualidad, la dinámica de cada grupo ha creado nuevas formas de llevarlo a cabo (Idem).

En Arroyo del Agua, Bocoyna, Chihuahua, durante el 2011, Teresa Camou Guerrero, apoyada por el Instituto Chihuahuense de Cultura y el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, estuvo dirigiendo un programa de teatro campesino indígena

para jóvenes de la localidad, aunque desde una década atrás ya se realizaba en los municipios de Carichí, Bocoyna y Urique. "El teatro les da una nueva forma de expresión; permite la convivencia y el intercambio de experiencias", dijo la directora (Breach, 2011).

### **Conclusión.**

En la vida cotidiana tanto de las primeras sociedades como de las modernas existen gestos especiales que aprendemos por imitación y que tienen como objetivo crear una comunicación más efectiva, una que pueda ir más allá de las solas palabras. Estas entonaciones, posturas y mímicas las modificamos dependiendo del contexto en que estemos insertos; así, si estamos en el centro de las miradas, es muy posible que las exageremos. Actuamos, en ambos sentidos de la palabra, con el fin de desencadenar reacciones específicas en quienes nos observan. A esto se le llama teatralidad, y se entiende como antecedente del teatro. Asimismo, no existe una sola teatralidad, terminada y absoluta, sino que cambia dependiendo del orden, tiempo y espacio en que se dé, aunque algunas se han conservado de generación en generación desde tiempos pretéritos.

La teatralidad ritual, aquella de relación estrecha con la comprensión del mundo y de lo sobrehumano (tal como el que un poblado, una guerra, una enfermedad, una unión o una cosecha sean favorecidas por cuestiones intangibles) puede rastrearse en México, en el septentrión, hacia diversos grupos, pese a la escasa información que existe en comparación con otras zonas. Las cualidades de cada rito hablan sobre la composición social de cada cultura tanto como de la participación activa o segregada de sus miembros como espectadores. La falta de testimonios de primera mano torna el camino de la investigación hacia aquellos de quienes experimentan la ritualidad desde fuera de la convención, en este caso, de los extranjeros (españoles exploradores, conquistadores, catequistas, colonos... de Artaud, de otros individuos que no pertenecen al mundo indígena en que se inmergen), quienes, muchas veces, al no entender ni empatizar con los motivos y la presencia de dichos eventos los han tergiversado en sus narraciones, complicando la tarea de recoger de forma fidedigna qué pasaba dentro de ellos, aunque señalando el cómo nuestra perspectiva actual se



ha ido configurando.

Por último, el legado de saberes y corporalidades pervive dentro del mantenimiento de las prácticas rituales originales, en sus sincretismos, y, por supuesto, en la poiesis, en el arte, y se presenta con vitalidad en el teatro, escrito o representado. El teatro, de origen antropológico, continúa mostrándose como lugar ideal para la restitución de lo arrebatado por la Historia de los vencedores; funge como espacio recreativo, revisionista, catártico e identitario. En el estado de Chihuahua, la dramaturgia y la escena continúan abrevando de las tradiciones y hechos históricos que atravesaron a sus antepasados y todavía se abren para quien se desee asomar.

## REFERENCIAS

Artaud, Antonin, "El rito de los Reyes de la Atlántida", "La danza del peyote" en Viaje al país de los tarahumaras. FCE, Ciudad de México, 1984 [Col. Popular].

Castañeda de Nájera, Pedro, "De la provincia de Culiacán y de sus ritos y costumbres", en Relación de la jornada de Cibola (ed. John Miller Morris). The Lakeside Press, Chicago, 2002.

Chew, Selfa, Cinco obras de teatro. UACJ, Ciudad Juárez, 2015, p. 207 [Voces al sol, Dramaturgia, 1].

Espejo, Antonio de, Reporte de la expedición a Nuevo México, 1582-1583, en Jerry R. Craddock (ed.) Antonio de Espejos Report on His Expedition to New México 1582-1583 with Associated Documents. Universidad de California, Berkley, 2017, 239 pp. [Cibola Project].

Galindo, Edeberto, La furia de los mansos. Consejo Para la Cultura y las Artes de Nuevo León, Monterrey, 2008.

Gallegos, Hernán, "De la tierra y valle que se fueron descubriendo y de las noticias que tuvimos [sic]", en Relación sobre la expedición de fray Agustín Rodríguez y el capitán Francisco Sánchez Chamuscado a Nuevo México, 1581-1582. Archivo General de Indias, Sevilla [En línea]: <https://escholarship.org/uc/item/4sv5h1gz> [Consulta: 29 de enero, 2019]

Otermín, Antonio de, Auto de Antonio de Otermín, gobernador de Nuevo México y dili-

gencias practicadas sobre el reconocimiento de tierras para el asiento de pobladores indios y españoles, en Barbara de Marco, Jerry R. Craddock (eds.), Documents Concerning the Settlement of El Paso during the Latter Part of the Administration of Antonio de Otermín, Governor of New Mexico: february-march, 1682. Universidad de California, Berkley, 2017 [Cibola Project].

Rascón Banda, Víctor Hugo, La mujer que cayó del cielo, en Las fronteras míticas del teatro Mexicano (comp. Stuart A. Day). LATR Books, University of Kansas, Lawrence, 2009.

Santillanes, José, Los hijos del desierto. Instituto de Cultura del Municipio de Chihuahua, Coordinación de Fomento a la Lectura y Programa Editorial Municipal, Chihuahua, 2009.

Terrazas, Filiberto, La guerra apache en México. Costa-Amic, Ciudad de México, 1995, 3ª. ed.

## REFERENCIAS SECUNDARIAS

Acuña Delgado, Ángel, "Jícuri y bacánowa: rituales de vida y muerte en la sierra tarahumara", en Revista de Antropología Iberoamericana, 4, 1 (enero-abril, 2009).

Aguilar Zinser, Luz Emilia y Dubatti, Jorge, "El espectador frente a las nuevas teatralidades/El teatro como espectador", en Cátedra Ingmar Bergman en cine y teatro dentro del XXVI Festival Internacional de Teatro Universitario (11-13 de febrero, 2019), UNAM, [En línea]: <https://www.youtube.com/watch?v=uaE4n3C7msc>.

Breach Velducea, Miroslava, "Comparten rarámuris vivencias en proyecto de teatro comunitario". La Jornada (3 de marzo, 2011), sec. Estados [En línea]: <https://web.jornada.com.mx/2011/03/03/estados/038n1est> [Consulta: 28 de noviembre, 2019].

Córdova Ortega, Daniela Guadalupe, La danza de los matachines en Ciudad Juárez: prácticas y significaciones. Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Ciudad Juárez, 2018.

Cuevas, Mariano Historia de la iglesia en México. Imprenta del Asilo Patricio Sanz, Ciudad de México, 1921-26, t. II.

Cutter, Donald C., (ed.), "The Defenses of Northern New Spain: Hugo O'Connor's Report

to Teodoro de Croix, July 22, 1777", en *Irish Journal of American Studies*, 4 (1995).

Deeds, Susan M. "Cómo historiar con poca historia y menos arqueología: clasificación de los acaxeos, xiximes, tepehuanes, tarahumaras y conchos", en Marie Areti Hers, et al., *Nómadas y sedentarios*. UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas, Instituto de Investigaciones Históricas, Instituto de Investigaciones Estéticas, Ciudad de México, 2000.

-----, "Las guerras indígenas: colisiones catastróficas, conflagraciones milenarias y culturas en flujo", en María Guadalupe Rodríguez López y Miguel VallebuenaGarcinava, *Historia de Durango: la Nueva Vizcaya*. Universidad Juárez del Estado de Durango, Durango, 2013.

Dubatti, Jorge, *Introducción a los estudios teatrales*. Libros de Godot, Ciudad de México, 2011.

Frost, Elsa Cecilia (ed.), *Teatro profesional jesuita del siglo XVII*. Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Ciudad de México, 1992, pp. 30-31 [Col. Teatro mexicano: historia y dramaturgia, vol. 5].

Gamboa Carrera, Eduardo, "Paquimé: Chihuahua". INAH, CONCAULTA, Ciudad de México, 2007 [Col. Arqueología: diálogos con el pasado] [Folleto].

Gómez Díez, Francisco Javier (ed.), *La Compañía de Jesús en la América española (siglos XVI-XVIII)*. Universidad Francisco de Vitoria, Madrid, 2005.

Jakobson, Roman, "Lingüística y poética", en *Ensayos de lingüística general*. Ariel, Barcelona, 1984.

Liebmann, Matthew J. "Signs of Power and Resistance: the (Re) Creation of Christian Imagery and Identities in the Pueblo Revolt Era", en Robert W. Preucel (ed.), *Archeologies of the Pueblo Revolt: Identity, Meaning, and Renewal in the Pueblo World*. Universidad de Nuevo México, Albuquerque, 2002.

Mendoza Hernández, Viviana Y., "Estrenan obra de teatro sobre cultura Paquimé en 4to. Festival en las Casas Grandes". *Devenir* (25 de octubre, 2017), sec. Cultura, supl. Arte y cultura [En línea]: [shorturl. at/flvLR](http://shorturl.at/flvLR) [Consulta: 21 de noviembre, 2019].

Navarro Sada, Francisco, "La promoción teatral comunitaria en México", en *Latin American TheatreReview*, 26 (1) (otoño, 1992).

Parada Carrillo, Georgina, "Arquitectura y cerámica de Casas Grandes: una compara-

ción entre conceptos espaciales arquitectónicos y pictóricos", en *Anales del Instituto de Investigaciones Estéticas*, 38, 109, (2016).

Philips, David, "Noroeste de Chihuahua y la definición de la cultura Casas Grandes", en David Philips, Todd L. VanPool y C. S. VanPool, *Arqueología y prehistoria del noroeste de México: un "rudo ensayo"*. University of New Mexico (28 de septiembre, 2011) [En línea]: <https://www.unm.edu/~dap/nwm/no-chih.html> [Consulta: 14 de noviembre, 2019]

Saucedo Sánchez de Tagle, Eduardo Rubén, *Tepehuanes del norte*. CDI, PNUD, Ciudad de México, 2000.

Taylor, Diana, "Introducción: performance, teoría y práctica", en *Estudios avanzados de performance* (eds. Diana Taylor y Marcela Fuentes). FCE, Instituto Hemisférico de Performance y Política, Tisch School of the Arts, New York University, Ciudad de México, 2011.

Toombs, Hannah, *Road to Rebellion: From Acoma to the Pueblo Revolt*. Universidad de Penn State, StateCollege, 2015.

Turner, Victor, "De lo ritual al teatro", en Ingrid Geist (ed.) *Antropología del ritual*. INAH, Ciudad de México, 2002.

VanPool, Christine S. y VanPool, Todd L., "Casas Grandes Phenomenon", en Timothy R. Pauketat (ed.), *The Oxford Handbook of North American Archeology*. Oxford University Press, Nueva York, 2012.

Velasco R., Pedro J. de, "Sincretismo o reformación y apropiación de propuestas religiosas", en *Los rarámuri hoy: memorias*. Dirección General de Culturas Populares. Unidad Regional Chihuahua, Chihuahua, 1991.



## ÉTICAS Y ESTÉTICAS LITERARIAS ANTI-COLONIALES DEL DESIERTO: LUZÉN, MUJER DOS ESPÍRITUS

**Dra. Selfa A.Chew**

Universidad de Texas en El Paso

Las relaciones entre seres humanos y naturaleza reflejan cosmovisiones y epistemologías particulares. Si en las concepciones occidentales de la naturaleza el medio ambiente es explotable y su valor existe en función de su productividad, su ocupación se escritura en el sistema de propiedad privada sin necesidad de contratos de compra venta en tanto la colonización toma lugar en terrenos que los mismos colonos declaran desiertos, baldíos, sin dueños.<sup>1</sup>

El problema ético que representan las conquistas para los estados modernos extensionistas, con la consiguiente fragmentación y distribución de la tierra de la que se han adueñado, se oblitera a través de la naturalización del concepto de propiedad privada

---

<sup>1</sup> Marx establece que "En el curso de la historia, los conquistadores han estimado conveniente dar a su derecho inicial, que se desprendía de la fuerza bruta, cierta estabilidad social mediante leyes impuestas por ellos mismos" (Marx, 1872).

(Marx, 1872). En tanto las sociedades colonialistas unen la idea del abandono, el desertar la tierra, a su derecho de ocuparla y poseerla, reviso a continuación los procesos ideológicos que acompañan proyectos violentos de desarraigo de comunidades del desierto y su consiguiente registro literario en mi propia dramaturgia. Porque el contexto social de la obra a analizar, *Luzén, mujer dos espíritus*, es el de la resistencia anti-colonial de la confederación Ndé y que ocupa tres entidades estatales diferentes (Nueva España, México y Estados Unidos), inicio esta presentación con el establecimiento de las colonias británicas en el noreste y las perspectivas desarrolladas en el curso de su conquista de tierras y habitantes del continente americano.

La colonización de la tierra por parte de representantes del imperio británico en el siglo XVII fue de carácter empresarial, de explotación de seres humanos y recursos naturales que integró un sistema social complejo en el que se operaban jerarquías de género, clase económica, religión, y raciales. Tras la independencia de las trece colonias el objetivo de los dirigentes de la nueva nación euroamericana fue continuar su extensión sobre las tierras habitadas por las comunidades amerindias expandiendo al mismo tiempo estructuras racistas y patriarcales sobre los nuevos terrenos conquistados que llegaron a colindar con los ocupados por el imperio español primero y luego con México (Zinn, 1995). Esta proximidad, más la irreductibilidad de varios grupos indígenas rebeldes en el desierto, favorece el que los grupos dominantes mexicanos en el norte del país adopten las perspectivas de exterminio que el ejército de Estados Unidos practica en contra de los Ndé (apache) y otras comunidades racializadas (Chew, 2017; Dunbar-Ortiz, 2014).

Las contradicciones entre la extensión de los euroamericanos sobre territorio indígena y sus supuestos ideales democráticos se resolvieron deshumanizando a los pueblos originales y declarando sus tierras improductivas, sus prácticas culturales bárbaras. La "otredad" que representan las comunidades originarias para los euroamericanos cobra entonces la forma de lo natural, incivilizado. Los grupos humanos que existen ya casi exclusivamente en el oeste, como lo indicó Frederick Jackson Turner al formular su teoría de la frontera, no cuentan como tales. Los colonizadores solo ven "The existence of an area of free land, its continuous recession, and the advance of American settlement westward (that) explain(s) American development" (Turner, 1893).

Anteriormente, y en forma paralela también, otros proyectos de expansión global contribuyen a la invisibilización o distorsionan la historia de las comunidades originarias y su propia relación con el espacio en el que viven.

Entre los imaginarios imperialistas que se proponen dominar la naturaleza se articula la mítica vaciedad del desierto. El continuo avance sobre lo que Turner llama "free land" aparece también en las visiones orientalistas articuladas a través de la conquista del "oriente cercano" y África. Edward Said describe en *Orientalismo* la egiptología, ese estudio de la vastedad arenosa en la que supuestamente se han abandonado silentes pirámides en el norte africano como acertijos del quehacer europeo y apoyo de los proyectos imperialistas occidentales (Said, 1978, pp. 20-23).

Asentar que en el desierto "no hay nada ni nadie", al menos nadie que valga la pena respetar, permite las incursiones "civilizadoras" y la explotación ilimitada de sus habitantes y recursos. En ese supuesto espacio vacío, la violencia de Estado, patriarcal y neoliberal, se representa como una serie de eventos intermitentes en el paisaje de la nada, del que nadie se debe ocupar sino para reconocer la misión civilizadora del colono, el ímpetu capitalista que habrá de transformar el desierto. Así, Ramos Tolosa localiza la justificación del genocidio palestino en el "discurso sionista que presenta (...) a Palestina como un territorio abandonado y desértico (y que) ha sido inseparable de la exaltación de una imagen específica del colono judío: emprendedor, valiente e idealista que redime la tierra de sus antepasados y se esfuerza por situarla en la modernidad económica y tecnológica" (Ramos Tolosa, 2014, p. 117). Entre los ejemplos de ocupación y modernización de áreas desérticas que afectan a las comunidades originales se localizan el desierto australiano occidental (Konishi, 2019), el desierto de Thar, Pakistán (Hassan et al, 2018), el desierto de Atacama, Chile (Orellana, 2019), Guinea Ecuatorial y el Sahara Occidental (Campos, 2008).

Otro elemento importante del des-dibujo de la presencia humana en el desierto es la movilidad, la migración constante que aparece ante los ojos colonizadores como una nube sin forma ni esencia otra que la de su condición flotante, inaprensible e incontrolable para los estados nación que confirman la marginalidad de inmigrantes y nómadas. En la lógica capitalista, el tránsito de los habitantes del desierto refleja no solamente una supuesta pobreza cultural y económica sino desapego a la tierra, inca-

pacidad de domar el paisaje (por una asumida pereza mental y física) y el consiguiente consentimiento tácito a la ocupación industrializadora del desierto. Tanto Ramos Tolosa como Domínguez Monedero hacen notar que los sistemas religiosos practicados por los habitantes del desierto se incorporan en la construcción de su desechabilidad por aquellos que buscan explotarlos o expulsarlos (Ramos Tolosa, 2014; Domínguez Monedero, 2001). Los sectores que ejercen poder sobre las comunidades del desierto inferiorizan o exotizan sus culturas alegando un carácter supersticioso o de fanatismo, dependiendo del proyecto que busca expulsarlos de sus lugares de origen o devaluar su presencia en los campamentos de refugiados o espacios colonizados (Abulof, 2014; García, 1981).

Las contra-propuestas a esas prácticas de explotación ecocida y deshumanizadora se generan entonces desde conocimientos y experiencias que sostienen éticas de vida. Algunas expresiones culturales de los habitantes del desierto persisten como alternativas a los procesos hegemónicos que buscan aniquilar las otredades. Entre esas expresiones existen estéticas de la poesía, dramaturgia y teatralidad del desierto que interrogan o se oponen a las necropolíticas globales, asociadas a sistemas de poder raciales, de clase, y género, entre otras. En este mismo panel, Báez analiza la forma en que una obra literaria permite "mirar el desierto juareense como un hábitat diverso, en donde esta región marcada por violencias sociales y de género también da la oportunidad de hallar filones creativos, desde miradas lúdicas" (Báez, 2017). En otra dimensión de la imaginación, señala la capacidad de la literatura para crear espacios hospitalarios que permitan la rehumanización de entornos hostiles o indiferentes ante el exterminio lento o súbito de las comunidades del desierto. Si bien las producciones y críticas literarias se ejercitan casi siempre desde dos diferentes campos y desde miradas externas, como lo hace la investigadora en su análisis del cuento de Gonzalo Moure, *Palabras de Caramelo* (2002), y del libro *Bestiario del Desierto*, de Darío Rodríguez, (2020), esta presentación es una exploración de las imágenes del desierto y sus correspondientes po/éticas en mi propio trabajo como dramaturga.

El ejercicio de la auto-crítica literaria tiene antecedentes en el desarrollo de las auto-etnografía y germina ya en las narrativas biográficas que tienen valor testimonial (Boylom, 2014). Implican el estudio de la obra propia y, cuando la escritura se gesta



desde espacios marginales esta auto examinación afirma el derecho al metaconocimiento que, con frecuencia, los espacios culturales hegemónicos le niegan a los integrantes de comunidades colonizadas (Mignolo, 2003). Mi escritura y auto-análisis es gestionado desde diferentes lugares sociales y relaciones interseccionales de poder como proponen Crenshaw, Guy-Sheftally otras intelectuales afroamericanas (Crenshaw, 1989; Guy-Sheftall et al, 1995). El autoanálisis nos permite removernos de la mirada colonizadora para gestionar nuestras propias representaciones y proyectos (Bochner and Ellis) mientras que desestabiliza nociones de asepsia y objetividad científicas. Más que un acto individualista, el autoanálisis potencia la oportunidad de formar retratos complejos colectivos que nieguen la uniformidad y las cualidades esenciales que los colonizadores atribuyen a las comunidades en resistencia (Smith, 1999). Mi escritura abarca la poesía, novela, y dramaturgia y se inicia con el ingreso a la Maestría en Creación Literaria en la Universidad de Texas en El Paso en el 2000. El contexto en el que se desarrolla el proceso escritural es el desierto y la marginación socioeconómica en relación a los dos centros de poder nacionales mexicano y estadounidense. Mi calidad de inmigrante y transfronteriza me relega generalmente a la invisibilidad dentro de los registros locales de escritores. Otro elemento de exclusión es mi origen cantonees-indígena y mi nacimiento en la Cd. de México, calificaciones que originan el rechazo de los regionalistas anti-sureños. Mi ingreso a la creación literaria no se inicia desde la juventud por lo que tampoco soy fácilmente clasificable en cuanto a mi generación.

El primer género en el que incursioné literariamente es el de poesía, el segundo es la novela. Fue mi incorporación al taller de teatro de Enrique Mijares, auspiciado por la Universidad Autónoma de Cd. Juárez, que me permitió escribir nueve obras en los últimos seis años. Mi interés en la creación literaria se encuentra inextricablemente unido a mi entrenamiento como historiadora de la frontera y a mi propia experiencia como ser racializado y en constante búsqueda de mis propias raíces indígenas. De entre mis obras publicadas, *Luzén, mujer dos espíritus*<sup>2</sup> (Chew, 2015) destaca la presencia de las comunidades originales en el área septentrional mexicana y del suroeste

---

2 De aquí en adelante utilizo su forma abreviada, Luzén.

estadounidense actual. Esta región no solamente abarca áreas desérticas, sino que al ser terreno fronterizo y escenario de resistencia de comunidades originarias en distintos momentos de colindancia con Estados Unidos, permite que prospere idearios anti-indígenas. Los acuerdos entre Nueva España y la nueva nación norteamericana trascienden la Guerra de Independencia de México (1810 – 1821) y la Guerra de Estados Unidos contra México (1846-1848). Las alianzas entre las dos naciones, México y Estados Unidos, tuvieron entre sus propósitos el controlar un enemigo en común: las fuerzas rebeldes indígenas, principalmente personificadas en las comunidades Ndé o apaches (Lahti, 2017). En *Luzén* se dibujan fragmentos de la lucha anticolonial que libran las mujeres indígenas del desierto.

La persona histórica en la que se basa *Luzén*, mujer dos espíritus nace aproximadamente en 1840 en la comunidad Chiricahua Ndé. *Luzón* (también pronunciado *Lozén* así como *Luzén*) fue estratega, guerrera y guía espiritual en las incursiones de resistencia anticolonial al lado de Gerónimo. Una vez que los ejércitos mexicano y estadounidense se unen para someter a los rebeldes, se le atrapa en 1886 y muere prisionera en Alabama dos años más tarde, alejada de los suyos (Lahti, 2017). La obra de teatro de mi autoría se publicó con la antología premiada por la convocatoria Voces al Sol de la Universidad Autónoma de Cd. Juárez, en el 2015.

*Luzén* se sitúa en la escuela del teatro virtual del dramaturgo Enrique Mijares. Este método de romper con la linealidad de las narrativas tradicionales literarias es compatible con ciertas percepciones temporales indígenas que se colocan fuera de las nociones de producción y progreso de las propuestas modernas de organización social. Otra característica del teatro virtual o fractal es la consideración del lector como co-autor de la obra: "Al lector se le verá, en todo momento, como un coautor del texto, al dejarle una multiplicidad de espacios vacíos por explorar en la semántica del discurso escrito o en su posible materialidad escénica" (Baez 2017, 175). Agregaría yo a la teoría y agenda de la dramaturgia virtual que los seres humanos que aparecen en mis obras de teatro también son co-autores de mis obras. Sus decisiones, sueños, y discursos guían mi proceso escritural. En lo posible, cito el origen de sus palabras. Procuró reconstruir emociones e ideas difíciles de documentar a través de la imaginación y empatías históricas, frecuentemente posibles de recrear arrebatando grandes

licencias artísticas.

La escena con que abre *Luzén* presenta a la guerrera y su amante, Dahteste, en la cárcel militar. La muerte de *Luzén* es inminente así como la separación entre las dos mujeres. Esta escena contribuye a normalizar inmediatamente las relaciones entre las dos compañeras, equilibradas intelectual y afectivamente. Su unión se funda en gran parte en una lucha compartida por la supervivencia y bienestar de sus familias, fuera de las expectativas que las sociedades mexicanas y estadounidenses imponen sobre las mujeres. Su encarcelamiento da fin a su papel como estrategas en la guerra de guerrillas que han librado contra sus colonizadores.

Las escenas subsecuentes consisten en visitas al pasado y el futuro y a diferentes regiones que dan cuenta de las profundas relaciones entre los pueblos originarios de las Américas y el impacto de las invasiones europeas en esas relaciones interétnicas. Al pasar de una escena a otra, el personaje *Luzén* se coloca en la ambigüedad del entresueño y camina hacia su muerte/nacimiento mientras cuestiona la violenta relación que sostienen los patriarcas occidentalizadores de Chihuahua, Texas y Arizona con la naturaleza y los nativos americanos. Los sistemas éticos con los que *Luzén* confronta a Joaquín Terrazas, organizador de las campañas anti-indígenas en Chihuahua, ponen en evidencia la lógica utilitaria y de posesión de la naturaleza. Terrazas, por su cuenta, considera que el desarraigo y exterminio de las comunidades originarias son consecuencia natural del orden capitalista. Para el personaje de Terrazas los elementos naturales solamente tienen dos condiciones: el de estar disponible para su apropiación, y el de haber sido declarado ya como propiedad privada. Mientras que en esta obra *Luzén* señala las relaciones que existen entre los diferentes elementos y ciclos del desierto, Joaquín Terrazas obedece únicamente la lógica de la apropiación de los recursos naturales. *Luzén*, en cambio, descubre la crueldad del colonizador en la alteración del paisaje. Estas intervenciones colonizadoras apoyadas por el estado mexicano y sus agendas de modernización del septentrión, no afectan únicamente a los Ndé sino a todos los pobladores indígenas del desierto y su ecosistema (Chew, 2015).

LUZÉN: acaban con nuestros búfalos, ahuyentan a los venados, nos empujan hacia donde solo hay piedras. Tratan de matarnos de hambre. Nos llaman abigeos cuando

ustedes intentan acabar para siempre con todo lo que pueda alimentarnos.

JOAQUÍN TERRAZAS: Los búfalos no tenían herraje. Lo que está libre es gratis y lo puede tomar cualquiera.

LUZÉN: La crueldad reclama propiedad (202).

Si la feminización del paisaje desértico por parte de los conquistadores alude a la violencia sexual que acompaña empresas militares, religiosas o de extracción de recursos a gran escala (Ramos Tolosa, 2014; Zinngrebe (2016), Castañeda, Smith 2004), la capacidad de Luzén, persona y personaje teatral, de asumir sexualidad y género en sus propios términos -y los de su comunidad, desafía inmediatamente los principios patriarcales occidentales que se intentan imponer sobre las comunidades originarias. La relación afectiva entre Luzén y Dahteste, mujer casada y miembro del grupo Mezcalero, ignora los principios heterosexistas occidentales, no así los de su propio pueblo quienes respetan a los seres dos espíritus y celebran el equilibrio entre diferentes formas espirituales y físicas de la existencia humana. Sus nociones de familia no son las occidentales, ya que Dahteste no deja de cuidar de sus hijos y su esposo, de su tribu, mientras que ella y Luzén nunca demuestran un sentido de propiedad sobre su amante. Las estabilidades emocionales, familiares y de comunidad de las mujeres Ndé siguen direcciones diferentes a las propuestas por la sociedad judeocristiana que intenta avasallar a los pueblos originarios. Opone a la cosmogonía europea la propuesta Ndé del origen del mundo:

LUZÉN: (...) Al principio era la oscuridad. Usen, un ser pequeño, creó dos nubes y lloró para infundirles vida. Con una lágrimaconvirtió una nube en un hombre, y con otra lágrima le dio a otra nube forma de mujer.

JOAQUÍN TERRAZAS: Dios creó al hombre y a la mujer. La pareja originaria (...)

LUZÉN: Usen los creó para que dieran vida a otros seres. Pero hizo también otras criaturas igualmente sagradas. Soy mujer, puedo dar a luz y puedo dar placer a hombres y mujeres si quiero y lo siento necesario. Soy hombre también. Nube habitada por dos lagrimas divinas (205).

Contra las nociones de rectitud de los colonizadores, Dahteste y Luzén son libres de tener relaciones dentro y fuera de su matrimonio, pueden asumir distintas combinaciones de orientación e identidad sexual, y ser guerreras en las batallas anticolonialis-

ta pero también guía de los colonizadores.

El doble papel que algunos miembros de las comunidades indígenas decidieron adoptar en la guerra contra los nativos americanos del suroeste, y que el personaje teatral Luzén discute con Joaquín Terrazas en mi obra, es el resultado de la violencia a la que son sometidas las naciones originarias y comprendida por los mismos sobrevivientes de la colonización. La moral europeizante es rechazada en el sistema ideológico de Luzén:

LUZÉN: Ustedes nos obligan a competir por el mismo espacio. Tu familia no lucha por la justicia. La avaricia los guía. Enfrentas al raramuri y al apache. A los dos exterminas y sujetas como esclavos. (202). (...)

JOAQUÍN TERRAZAS: eres taimada como todos los apaches, Luzén. Vendes tus servicios al ejército de Estados Unidos. Vestidas como hombres, Dahteste y tú luchan en las campañas más feroces al lado de Victorio y Gerónimo. Entre treguas, Dahteste aprovecha bien su español, inglés y apache para acompañar al ejército rastreando a tus hermanos. Traidora.

LUZÉN: Eso es lo que tú quieres que crean, Joaquín Terrazas. Dahteste no nos traiciona, interpreta para ellos lo que los apaches quieren que los blancos sepan. Mis hermanos confían en ella. Saben que Dahteste es capaz de morir por ellos y que entre más pronto acabe la guerra habrá menos apaches muertos. En tu guerra no hay nada noble, Joaquín Terrazas. Esta es nuestra tierra. Aquí nacimos y aquí hemos de morir (201).

Luzén rehusa el verse en el espejo colonialista y patriarcal. Advierte a Dahteste la necesidad de preservar su historia nombrando el mundo con el lenguaje Ndé.

DAHTESTE: Ndé. Somos Ndé. Apache no es nuestro nombre porque significa "enemigo" (200).

Más aun, Luzén es depositaria de la historia de su pueblo y cancela el supuesto conocimiento que los colonos afirman tener de las poblaciones indígenas.

JOAQUIN TERRAZAS: Su horizonte termina donde nosotros queremos. Obedezcan. Quédense en la reservación. Llegaron del norte. Son extraños en Chihuahua.

LUZÉN: No trates de falsificar nuestra historia. Nuestros antepasados estaban aquí hace miles de años.

JOAQUIN TERRAZAS: Se fueron.

LUZÉN: No tenemos que avisar a los tuyos de nuestro rumbo (...).

JOAQUIN TERRAZAS: (...) Ustedes son nómadas, no sienten apego ni arraigo a nada. No pueden reclamar este espacio (203-204).

A la insistencia del colonizador de probar el derecho a existir a través de la propiedad privada de la tierra corresponde también la articulación de la familia a partir de la cobertura patriarcal, relación que Luzén anula en la propia lógica de su cultura:

JOAQUÍN TERRAZAS: No tienen respeto por ustedes mismos. Ni siquiera tienen apellido.

LUZÉN: Nosotros no necesitamos saber de qué semen viene cada niño para determinar su valor. Entre ustedes el apellido del padre garantiza propiedades y trato. Los apaches, en cambio, respetamos la vida como viene, no hay distinción, nada que perder ni que ganar con definir paternidades (218).

A un lustro de haber escrito *Luzén* y tras visitar algunos de sus diálogos, concluyo que el texto preserva su capacidad de interrogar los procesos colonizadores de las culturas del desierto. Mientras que la lógica turneriana comodifica la naturaleza a través del utilitarismo y en nombre de la modernidad,<sup>3</sup> *Luzén* se rehúsa a aceptar la normalidad que proponen los colonizadores del desierto. Esta discrepancia entre sistemas éticos que compiten entre sí continúa enfrentado a diferentes grupos sociales en Chihuahua y ha tomado fuerza con la propuesta de abrir una mina a cielo abierto en Samalayuca. Los apologistas de este proyecto citan el progreso que asumen una empresa canadiense va a traer a los pobladores del desierto (Hernández, 2020; El Heraldo, 2019). Su discurso es esencialmente el mismo que Turner dirigió a su sociedad de historiadores al celebrar la conquista de una tierra "abierta", "libre". El aliento transformativo es el que determinó la expulsión de los Ndé y otras comunidades indígenas del desierto:

"America has been another name for opportunity, and the people of the United States have taken their tone from the incessant expansion which has not only been open but

---

3 "So long as free land exists, the opportunity for a competency exists, and economic power secures political power" (Turner, 1893). A los participantes en las campañas anti-apaches, pagados o voluntarios se les llamaba "campañeros."

has even been forced upon them" (Turner, 1893).

Hoy los sistemas ideológicos neoliberales compiten con nuevas alteridades en el mismo territorio en el que *Luzén* lideró su movimiento liberador en defensa de su pueblo y la naturaleza. Siguen convergiendo intereses transnacionales en la misma área, disputando su derecho a modificar los sistemas sociales y de producción de las comunidades del desierto. Proféticamente, Luzén advierte a Joaquín Terrazas de la persistencia de la violencia en la región, ya que la lucha no es únicamente etnoracial, sino compuesta de otras relaciones de poder, como la de clase social:

(...) Es un error ver el mundo partido en dos mitades. No hay dualidad, no hay extremos. Como la serpiente que se muerde su cola, principio y fin se tocan. Todo es uno y muchas cosas al mismo tiempo. Le has prometido tierra a los campañaños. Les has inculcado el odio hacia nosotros. ¿Y qué les vas a dar cuando desaparezcamos? Un puño de lodo en la boca será el pago de los cazadores de apaches porque te exigirán lo que no quieres compartir (203).

(...) Si los de tu clase nos exterminan seguirán mañana con afán asesino al campesino que te acompaña. Hoy le prometes tierras a cambio de cortarnos la cabeza. Duras que el rancharo es salvaje cuando ya no te sirva, cuando reclama la recompensa. Tendrás sumida en el hambre a tu propia gente como hoy nos acorralas a nosotros (204).

*Luzén*, como personaje y obra, no propone imponer la cultura Ndé sobre los otros, ni siquiera sobre los colonizadores. Reconoce antagonismos, divisiones, círculos entre las diversas poblaciones originarias y entre los mismos colonizadores por lo que incorporo a esta obra de teatro expresiones de distintas comunidades, incluidas las indígenas en sus lenguas originales, reflejando experiencias, deseos y agendas varias.

En retrospectiva lenguaje y perspectivas deben revisarse. En el momento de crear la obra de teatro, los términos "apache" y "tarahumara" eran más familiares para los lectores mestizos en mi entorno que las denominaciones y que estas mismas comunidades utilizan para autonombrarse, por lo que tomé la decisión de escribirlos, aunque también integré aquellos preferidos por las comunidades a las que me refiero en esta obra, como "Ndé" y "Rarámuri." Esos términos "equivocados" eran comúnmente utilizados por los contemporáneos de *Luzén*. El término "Shaman" o "chaman/a" es

refleja problemas de intraducibilidad lingüística y cultural. En una sociedad que valora la horizontalidad y libertad, el lugar que ocupaban Luzén, Gerónimo, y otras personas notables en la guerra anti-indígena, no se define en Ndé como "chaman", aunque tampoco es el de jefe o líder. Más allá del lenguaje, a fin de evitar crasos errores u ofensas, entregué el texto acabado a Daniel Castro Romero, líder espiritual de un grupo Lipán Ndé quien no encontró imágenes o lenguaje objetable por su comunidad. El mismo Castro Romero es personaje en esta obra dramática y lo cito como fuente primaria. Consultar es una práctica que debe extenderse a otros miembros de la comunidad Ndé, sobre todo a las mujeres si, como en el caso de Luzén, existen representaciones indígenas femeninas de etnicidades específicas.

En la evaluación final, y para los propósitos de esta ponencia, *Luzén* continúa siendo una propuesta literaria que desestabiliza nociones hegemónicas colonizadoras y articula éticas humanizantes como respuesta a proyectos de explotación de la naturaleza y de los habitantes del desierto.

## REFERENCIAS

- Abulof, U. (2014). The Roles of Religion in National Legitimation: Judaism and Zionism's Elusive Quest for Legitimacy. *Journal for the Scientific Study of Religion*, 53(3), 515-533. Retrieved October 15, 2020, from <http://0-www.jstor.org.lib.utep.edu/stable/24644225>
- Baez, S. (2017). Reseña de "Dramaturgia de Hermosillo" de Enrique Mijares (coord. y pról.). *Nóesis. Revista de Ciencias Sociales y Humanidades*, vol. 17, núm. 33, enero-junio, 2008, pp. 173- 179. <https://www.redalyc.org/pdf/859/85912926009.pdf>.
- Baez, S. (2020). Palabras de Caramelo de Gonzalo Moure y Bestiario del Desierto de Darío Rodríguez: espacios de hostilidad/hospitalidad en la literatura infantil y juvenil. IV Coloquio Internacional de las Culturas del Desierto. Universidad Autónoma de Cd. Juárez.
- Bochner, A., & Ellis, C. (2016). The ICQI and the Rise of Autoethnography: Solidarity Through Community. *International Review of Qualitative Research*, 9(2), 208-217. Doi: 10.2307/26372199.



- Boylorn, R. (2014). From Here to There: How to Use Auto/ethnography to Bridge Difference. *International Review of Qualitative Research*, 7(3), 312-326. Doi: 10.1525/irqr.2014.7.3.312.
- Campos, A. (2008). Oil, sovereignty & self-determination: Equatorial Guinea & Western Sahara, *Review of African Political Economy*, Vol. 35, No. 117, Scrambling to the Bottom? Mining, Resources & Underdevelopment (Sep., 2008), pp. 435-447.
- Castañeda, A. (2014). *Three decades of engendering history*. University of North Texas Press.
- Chew, S. (2017). *Uprooting Community, Japanese Mexicans and WWII in the U.S.-Mexico borderlands*. University of Arizona Press.
- Chew, S. (2015). Luzén, mujer dos espíritus, en *Cinco Obras de Teatro*. Universidad Autónoma de Cd. Juárez.
- Crenshaw, K. (1989). Demarginalizing the Intersection of Race and Sex: A Black Feminist Critique of Antidiscrimination Doctrine, Feminist Theory and Antiracist Politics, *University of Chicago Legal Forum*. Archived (PDF) from the original on 13 May 2018. Retrieved 7 June 2020.
- Domínguez Monedero, A. J. (2001) El viaje a Egipto. Entre el discurso orientalista y el conocimiento científico. En Córdoba Zoilo, Joaquín María; Jiménez Zamudio, Rafael y Sevilla Cueva, Covadonga (eds.). *El redescubrimiento de Oriente Próximo y Egipto. Viajes, hallazgos e investigaciones*, (pp. 183-196). Universidad Autónoma de Madrid.
- Dunbar-Ortiz, R. (2014). *An Indigenous Peoples' History of the United States*, Beacon Press.
- El Heraldo (2019). Acusa Javier Meléndez a dos mujeres de frenar mina en Samalayuca. <https://www.elheraldodejuarez.com.mx/local/acusa-javier-melendez-a-dos-mujeres-de-frenar-mina-en-samalayuca-4250657.html>
- García, M. (1981). *Desert Immigrants: The Mexicans of El Paso, 1880-1920*, Yale University Press.
- Guy-Sheftall, B. (1995). *Words of Fire: An Anthology of African-American Feminist Thought*, New Press.
- Hassan, S., Ashraf, U., & Iriani, M. (2018). Proyecto de minería del carbón Thar. La opresión de las comunidades indígenas hindúes. *Ecología Política*, (55), 56-60. Doi:

10.2307/26573423.

Hernández, B. (2018). Dying to Be Beautiful: (Re)Membering the Women of Juárez, the Commodification of Death, and the Nonuniversal Standards of Beauty. *Women's Studies Quarterly*, 46(1/2), 70-87. Doi: 10.2307/26421162.

Hernandez, F. (2020). Samalayuca residents delay Copper Mine opening, continue protests to preserve farms and famous dune fields. *Borderzine*. <https://borderzine.com/2020/04/samalayuca-residents-delay-copper-mine-opening-continue-protests-to-preserve-farms-and-famous-dune-fields/>

Konishi, S. (2019). Intermediaries, Servants and Captives: Disentangling Indigenous Labour in D. W. Carnegie's Exploration of the Western Australian Desert. In Stead V. & Altman J. (Eds.), *Labour Lines and Colonial Power: Indigenous and Pacific Islander Labour Mobility in Australia* (pp. 27-56). Australia: ANU Press. Retrieved October 15, 2020, from <http://www.jstor.org/stable/j.ctvp2n5k6.8>

Lahti, J. (2017). *Wars for Empire: Apaches, the United States, and the Southwest Borderlands*. University of Oklahoma Press.

Martín, J. (2018). Noticias de un pueblo: Una Investigación Demandada Por Y Realizada Con El Pueblo Saharaul. In Meneses M. & Bidaseca K. (Eds.), *Epistemologías del Sur: Epistemologías do Sul* (pp. 253-272). Argentina: CLACSO. Retrieved October 15, 2020, from <http://www.jstor.org/stable/j.ctvnp0k5d.13>

Marx, K. (1872). La nacionalización de la tierra. *International Herald* (11). <https://www.marxists.org/espanol/m-e/1870s/lndl72s.htm>

Mignolo, W. (2003). *The Darker Side of the Renaissance: Literacy, Territoriality, & Colonization*. University of Michigan Press.

Orellana, M. (2019). Habitantes del desierto. Construcción de espacio urbano y sociabilidad popular en el despoblado de atacama. Taltal (Chile), 1870-1930. *Historia Social* (95), 85-104. Retrieved October 15, 2020, from <https://www.jstor.org/stable/26775587>

Ramos Tolosa, J. (2014). "Un país de desolación, sílices y cenizas". El mito de Palestina como tierra virgen en el discurso sionista. *Historia Social* (78), 117-134. Retrieved October 15, 2020, from <http://0-www.jstor.org.lib.utep.edu/stable/24330740>

Said, E. W. (1978). *Orientalism*. Pantheon.

Smith, A., & Ross, L. (2004). Introduction: Native Women and State Violence. *Social*

Justice, 31(4 (98)), 1-7. Retrieved October 15, 2020, from <http://o-www.jstor.org.lib.utep.edu/stable/29768269>

Smith, L. T. (1999). *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*. Zed Books.

Turner, F. J. (1893). *The Significance of the Frontier in American History*. [https://www.norton.com/college/history/archive/reader/trial/directory/1890\\_1914/ch21\\_frontier\\_thesis.htm](https://www.norton.com/college/history/archive/reader/trial/directory/1890_1914/ch21_frontier_thesis.htm)

Zinn, H. (1995). *La Otra Historia de los Estados Unidos*. New York: SieteCuentos Editorial.

Zinngrebe, K. (2016). Reflections on the silence on sexual violence among Palestinian feminists in Israel. *Feminist Review*, (112), 85-91. Retrieved October 15, 2020, from <http://o-www.jstor.org.lib.utep.edu/stable/44987252>



## LA IMPORTANCIA DE LA TRADICIÓN: POTENCIALES TERAPÉUTICOS A PARTIR DE LA CONSERVACIÓN Y EL USO REGULADO DEL PEYOTE (*LOPHOPHORAWILLIAMSII*) ENTRE LOS NO INDÍGENAS

**M.C. Carlos Eduardo Castillo Cardona**

El Colegio de San Luis AC.

Las zonas áridas y semiáridas de México ocupan 19 Estados de la República. Dentro de este listado se encuentra el Estado de San Luis Potosí, cuya zona árida, el Altiplano potosino, comprende la zona más sureña del Desierto Chihuahuense, (SEGAM., 2008). Dicho desierto, abarca una extensión aproximada de 630 000 km<sup>2</sup>. Este se extiende a través de los estados de Chihuahua, Coahuila, Durango, Nuevo León, San Luis Potosí, Tamaulipas y Zacatecas en la República Mexicana; y Arizona, Nuevo México y Texas en Estados Unidos de América; por su gran diversidad biológica, es considerado el desierto más importante de Norteamérica y globalmente es comparable sólo con el Gran Desierto de Australia y el Namib-Karoo en Sudáfrica (SEGAM, 2008).

Una de las especies de carácter endémico que se localizan en este desierto,

es el peyote (*Lophophora williamsii*) que es una cactácea que se distribuye en la franja del desierto chihuahuense, desde el sur de Texas hasta San Luis Potosí y noreste de Guanajuato en México. En este Lugar, es interesante observar los procesos de coevolución de plantas, animales y grupos humanos que lo han habitado adaptándose a condiciones características de la región (Guzmán M. G., 2007). El peyote crece en ecosistemas semiáridos, esta cactácea es exclusiva del continente americano; formando parte de una unidad paisajística y su conservación se liga a su permanencia (Guzmán Chávez, 2006). A su vez, en términos culturales, el uso ritual y medicinal del peyote se encuentra ligado a la cosmovisión y la reproducción social de diversos grupos indígenas (wixárikas, coras y tarahumaras). Su uso data de más de 7000 años y desde épocas prehispánicas es considerado una planta divina. En la conquista se destruyó parte de su conocimiento etnobotánico y en la inquisición se prohibió su uso (Rojas Aréchiga, 2008). Sin embargo, ha permanecido por generaciones por el uso ritual de culturas indígenas y recientemente por el de grupos no indígenas (newagers) que por hibridación e interculturalidad, se ha generado una corriente del uso del peyote que trasciende fronteras culturales y se reproduce por nuevos actores; contribuyendo al mantenimiento del patrimonio biocultural asociado (Guzmán M. G., 2019).

La falta de investigaciones en un marco multidisciplinario que involucre los aspectos sociales, ambientales y culturales en torno al peyote, origina que en el marco jurídico por citar un ejemplo, la Ley General de Salud en su artículo 245, cataloga a la mezcalina sin valor terapéutico. Esto a pesar de evidencias contrarias encontradas, como ejemplo los huicholes y los tarahumaras además del valor cosmológico que posee, en el ámbito terapéutico, lo usan como antibiótico, para tratar influenza, artritis, diabetes, desórdenes intestinales así como para combatir hambre, sed y agotamiento físico (Guzman, 2020). Investigaciones recientes indican que compuestos alucinógenos tienen valor terapéutico para tratar adicciones y afecciones psicológicas; en tribus nativo-americanas el peyote se usa para tratar alcoholismo y drogadicción y estudios evidencian que ayuda a la recuperación de adicciones en contextos ceremoniales (Guzman, 2020). Sin embargo, este uso terapéutico no es solamente de conocimiento de los grupos indígenas, sino también, los médicos interculturales que viven en el desierto, poseen una vasta experiencia y conocimiento en el uso del Peyote de forma

terapéutica (Rivera Rangel, 2017).

Se entiende médico Intercultural a partir de la clasificación generada por Claudia Cecilia Rivera Rangel en su tesis *Los que saben curar. Etnografía de tres médicos interculturales en el Altiplano potosino, Catorce, S.L.P.*; que atendiendo a la variedad de tipologías de especialistas encontrados en la región de estudio se optó por generalizar bajo el término intercultural, pues este término, involucra toda expresión cultural en constante diálogo e interacción (Rivera Rangel, 2017). En el caso de este trabajo en específico se hace esta clasificación, para hablar de todos los remedios de carácter "popular", "alternativo" de carácter pragmático, estableciendo un marco de diferencia a nivel teórico conceptual. Bajo esta lógica se entiende como médico intercultural a todo tipo de especialista que Rivera Rangel (2017) identificó bajo las siguientes categorías:

Partera, sobandero (a), huesero, curandero (a), espiritista, chamán indígena (wixarika, yaqui) y no indígena (mestizo o extranjero), hierbero (a)<sup>2</sup>, especialistas en acupuntura, masajes, temazcales, y expertos en curaciones con cuarzos y piedras. Esta premisa epistemológica para definir a los médicos interculturales, parte de los postulados de Dussel (2009) y Grosfoguel (2013) que plantean una "transmodernidad". Esta postura intenta ir más allá de la visión etnocentrista de Europa sobre la modernidad, y propone lo que particularmente Dussel llama una pluriversidad epistémica, donde se pueda crear un conocimiento situado y dialógico, desde diversas posiciones o perspectivas. En palabras de Grosfoguel (2013): "la transmodernidad reconoce la necesidad de un proyecto universal compartido y común contra el capitalismo, el patriarcado, el imperialismo y la colonialidad". Por lo anterior, se puede decir que del fenómeno de la transmodernidad se propone la construcción de un pensamiento "otro" desde la interculturalidad, reconociendo la validez de los saberes locales, desde la práctica política, y la descolonización de la supuesta universalidad del conocimiento occidental.

Es en este contexto, que se considera importante generar investigación multidisciplinaria que propicie un reconocimiento de los saberes locales terapéuticos que poseen los médicos interculturales en el altiplano potosino, sobre el uso del peyote que propicien elementos y estrategias para la conservación de los ambientes desér-

ticos y semidesérticos. Así mismo considerar estos saberes tradicionales como un eje articulador que permita en un futuro cercano, la despenalización del uso del peyote en contextos no indígenas, considerando como eje central la participación de la gente en miras de un eco desarrollo a partir de entender que "la cosmovisión de los pueblos se halla ligada al horizonte y al paisaje que constituye su entorno ambiental" (Machuca, 2009).

### **La medicina tradicional ¿un conocimiento desvalorizado?**

Sobre la temática abordada, existe una amplia variedad de investigaciones referentes a sistemas curativos y sus representaciones simbólicas, en su mayoría enfocados a la medicina tradicional indígena en México, ejemplo de ello, desde la antropología simbólica es el trabajo de López Austin (1984), quien estudia el simbolismo en la cosmovisión nahua desde tiempos prehispánicos hasta la conquista española, enlistando todas las características de cada una de las partes del cuerpo en relación a sus propiedades animicas, así como las enfermedades que se padecían en la antigua Mesoamérica antes de la llegada de los españoles.

Otro caso es el de López y Teodoro (2006), quienes abordan a través de la relación salud-enfermedad en la medicina tradicional, a las culturas tzoltzil y tzeltal desde una perspectiva funcionalista. Relación que según los autores es resultado de la conjugación de causas mágicas y religiosas. A pesar de éste esfuerzo, no se logra un desarrollo de análisis de los significantes culturales o de los padecimientos que existen en la región. Otro estudio es el de Mojca (2010), quien desarrolla el concepto zoque del ser humano, salud, enfermedad y etiología, haciendo una clasificación de enfermedades y padecimientos. Este trabajo es realizado desde una visión cartesiana, pero que retomando elementos teóricos de Françoise Heritier (1996), logra un análisis fenomenológico partiendo del principio de los contrarios, clasificando las enfermedades a partir de sus características termodinámicas, en relación a la condición ontológica del terapeuta tradicional como el encargado de restituir el espíritu del paciente. Una propuesta interesante es el trabajo de Castañeda y Alberti (1996), quienes explican las formas de conocimiento y ética del médico tradicional a través de un estudio de caso con un curandero de la Huasteca hidalguense, en el cual se describe la forma

de adquirir, reproducir y transmitir el conocimiento para así analizar la ética médica, concebida desde la forma de ser del curandero. Lo anterior es analizando con base en herramientas de la psicología social, explicando el proceso cognitivo del médico en términos de corte neurofisiológico. Gubler en *El papel del curandero y la medicina tradicional en Yucatán* (1996), afirma que el hecho de que el curandero forme parte de su propia cultura y hable el mismo idioma es una gran ventaja para el paciente en oposición a lo que ocurre en el ambiente clínico de un hospital. Según esta hipótesis, es precisamente en estos casos en los que el curandero sabe aliviar la ansiedad del paciente y restablecer la armonía en las relaciones sociales, las cuales, según sus resultados son parte de la causa de ansiedad y enfermedad.

Como se puede notar, los trabajos anteriormente citados hacen referencia específicamente a contextos indígenas, sin embargo a nivel teórico y metodológico son herramientas útiles para desarrollar supuestos, y cuestionarse en este caso sobre la situación de los médicos alternativos del semiárido potosino.

### **La tradición medica en el desierto Potosino, un tema poco estudiado.**

Cabe mencionar que los trabajos sobre antropología médica en culturas de climas áridos y semiáridos son pocos, sin embargo uno de los estudios que se ha encontrado es el de Zayas (1992), en cual se aborda el caso de tres curanderas yoremes, partiendo de una perspectiva estructuralista. Desde este enfoque, el curandero representa un elemento del sistema de salud-enfermedad, que no ha sido sustituido y se ha mantenido como tradición compartiendo una misma lengua e historia. Basándose en este análisis, Merino (2002), logra una aportación etnográfica que busca describir y analizar la relación de los sistemas curativos yaquis, frente a las estructuras simbólicas que resguardan la salud de los actores sociales, basándose en las creencias, cosmología y tradición del grupo étnico logra integrar los tres modelos terapéuticos existentes en la región de estudio, constituyéndolos como una estructura sistémica en donde fluyen símbolos y significados de la cultura yaqui.

En concreto, referente a estudios realizados en el semiárido de San Luis Potosí y a la vez relacionados con la temática de interés, se han encontrado hasta la fecha, estudios como el de Quezada (2002), investigación de archivo y análisis histórico que



narra la situación de la medicina popular durante el siglo XVII. A lo largo de este texto se expone la situación de hierberos, curanderos indígenas y mestizos ante las leyes de la Nueva España, la prohibición por parte de la Inquisición sobre el uso del peyote en técnicas adivinatorias, magia amorosa y su uso terapéutico como planta medicinal. Situación que se expone en un apartado donde se hace mención sobre una denuncia hacia las prácticas médicas empíricas en el municipio de Real de Catorce, lo cual muestra el contexto de opresión en el que vivían estos especialistas.

Otro es el trabajo de Guzmán (1998), realizado justamente en el ejido Las Margaritas, Catorce, S.L.P, quien aborda en unos de sus apartados la perspectiva sobre el proceso salud-enfermedad., desde el enfoque de la ecología humana. Definiendo este fenómeno como un proceso de adaptación en donde se asume la naturaleza dinámica y cambiante de la interacción entre el hombre y su medio ambiente. Desde esta óptica, los conceptos de salud y enfermedad forman parte de un proceso complejo en el que interactúan condiciones estructurales, considerándolo como un indicador en relación a los procesos generales de adaptación que reflejan la realidad concreta y la percepción del hombre.

El trabajo de Martínez (2005) es realizado en la misma región pero enfocado al uso local de la planta medicinal del peyote dentro del ANP de Wirikuta, en el ejido Las Margaritas y sus alrededores. La hipótesis del autor se centra en la importancia de la planta como agente medicinal durante el uso ritual de algunos especialistas, así como las disyuntivas sociales generadas entre indígenas, mestizos, autoridades y las legislaciones que prohíben el uso de la planta con fines terapéuticos. Para el autor, el uso del hikuri o peyote hace heterogéneas las relaciones sociales, ya que está fuertemente ligado con la espiritualidad de los pueblos, la cual es el punto de partida para poder entender la presencia de la diversidad cultural que confluye en el ANP de Wirikuta. En el mismo contexto, Zamora (2010), desde la antropología simbólica desarrolla un trabajo etnográfico y de análisis hacia el uso no indígena del peyote y sus manifestaciones culturales en la localidad de El Tecolote, Catorce, S.L.P.

Claudia Rivera Rangel (2017) hace un estudio detallado con 3 tipos de médicos inter culturales en el altiplano potosino. Si bien se enfoca en las formas generales de trabajar los médicos con las diferentes plantas curativas del desierto, su trabajo da

cuenta de algunos aspectos en los cuales es utilizado el peyote en prácticas muy específicas de curación, y permiten retomar el análisis hacia el uso del peyote entre los no indígenas.

### **El peyote de la discordia: discursos saberes y legalidad del uso del *Lophophora Williamsii*.**

El peyote es una cactácea que crece a ras del suelo en el semidesiertopotosino un micro región que se conoce como la parte más sur del desierto chihuahuense. El peyote se clasifica como parte de la familia del reino vegetal, del subreino Embryophyta, en la división Angiosperma, de la clase Dicotiledóneas, de la subclase Dialipétalas, del orden de los Cactales, de la familia de las Cactáceas, de la subfamilia Equinocactinas, del género *Lophophora* y la especie *Williamsii*.

Se ha definido como:

“Planta globosa, con frecuencia aplanada en el ápice, de 2 a 6 cm de altura y 4 a 11 cm de diámetro, generalmente de color verde azulado, en ocasiones verde amarillento, a veces con tinte rojizo. Costillas, de 4 a 14, casi siempre presentes, bien definidas, de altura variable, y a veces formando tubérculos más o menos altos. Aréolas, distantes entre sí de 0.9 a 1.5 cm, circulares, de 2 a 4 mm de diámetro. Flores, de 1 a 2.4 cm de longitud y de 1 a 2.2 cm de diámetro; segmentos interiores del perianto de 2.5 a 4 mm de anchura, casi siempre de color rosa con tinte amarillento, a veces de color carmín; polen de 14.9 a 63 micras de diámetro, granos esferoidales, pocas veces policolpados, (0 a 18), tricolpados o bicolpados” (García Naranjo, 2010).

En términos culturales, el culto del peyote en México se ha mantenido vigente entre huicholes, coras, rarámuris y tepehuanos, con modificaciones desde la época prehispánica. Otros grupos como nahuas y, más recientemente, yaquis, hacen un uso más discreto, adaptado a sus formas rituales (Guzmán M. G., 2019).

En el contexto represivo de la época colonial, su uso se mantuvo restringido entre los sectores populares amestizados, cuyos integrantes podían adquirirlo con ciertas reservas en los mercados públicos. Hoy en día es posible encontrarlo como ingrediente de pomadas que se usan para aliviar golpes y torceduras, y se sigue empleando para dolores musculares artritis, reumas, macerado en alcohol y combinado

con marihuana y toloache en ciertas preparaciones caseras.

Por otra parte, entre los usuarios no indígenas podríamos definir una clara línea del tiempo en la cual se empezó a "popularizar" el uso del peyote. Se pueden observar dos momentos importantes en la constitución del fenómeno que aquí se describe:

1. el movimiento contracultural de 1960, específicamente, el surgimiento de una primera generación de experimentadores de los efectos de las plantas con propiedades psicoactivas. Una generación influida por la obra de autores como Carlos Castaneda, A. Hofmann, R. Schultes, G. Wasson, T. McKenna, Aldox Huxley, etc.
2. la segunda generación con claras conexiones temporales con la anterior y muchos son sobrevivientes que ahora se ligan a movimientos o a agrupaciones de carácter más formal e incluso institucional (danzantes, yoguis, asociaciones en defensa de la cultura y la identidad indígena, etcétera).

Estas temporalidades abren –por así decirlo– las fronteras culturales de los pueblos nativos de todo el continente y promueven, lo que se podría definir como, la translocación de rituales y ceremonias que emplean plantas sagradas como el peyote, el tabaco, la ayahuasca o los hongos mágicos, entre otras (Guzmán M. G., 2019). Justamente es la generación que Galinier y Molinié (2006) denominan como neoindios y otros simplemente como New Age. Conceptos que profundiza el acercamiento de la primera generación hacia las tradiciones y costumbres indígenas e inicia un proceso mucho más intenso de resignificaciones y apropiaciones, a veces con un contenido religioso pero que no deja de ser político en determinados escenarios.

En este sentido, lo que Guzman y Labate (2018) denominan como "el campo peyotero" representa una expresión particular del campo enteogénico, cuya modulación viene dada por el papel preponderante de Wirikuta, San Luis Potosí, México, como la meca del turismo chamánico del peyote (Basset, 2011) y por dos fenómenos sumamente interesantes:

1. El que definen los autores como la huicholización al proceso de identificación y construcción discursiva que lleva a cabo la sociedad mexicana del indio ecológico y espiritual, centrado en el arte y el ritual de los indios wixaritari (huicholes). A

partir de este fenómeno se ha configurado un ámbito intercultural de préstamos y contraprestamos, de asociaciones solidarias en varios niveles y beneficio mutuo entre los buscadores de una espiritualidad indígena.

En este sentido algunos marakames (que designa al curandero o chamán Wixaritari), han salido para estimular la creación de círculos de medicina entre no indígenas. De aquí deriva toda una serie de prácticas culturales que se configuran en partes o fragmentos del universo cosmológico wixaritari: como el diseño del fuego, el tipo de ofrendas, los ciclos de cinco años, la peregrinación a Wirikuta, las dietas, las actitudes y compromisos adquiridos en el espacio ritual, etcétera (Guzmán M. G., 2019). Esta transferencia de conocimientos a usuarios no indígenas, ha permitido la aparición de neochamanes o médicos interculturales, guías del peyote que tienden a resignificar e innovar de acuerdo con las expectativas y posibilidades de sus públicos urbanos que buscan una reconexión con aquellos que consideran "una renovación espiritual" diferente a las religiones occidentales; pero a su vez con una conexión a una forma "más natural" de entender los procesos de salud y enfermedad.

2. En un segundo término que se refiere a una nativoamericanización del peyote como el proceso que explicaría el arribo de jefes, roadmen y la diseminación de los rituales de tipi (que emplean el peyote como sacramento).

Es curioso en este aspecto que a pesar de lo popular que se han hecho estos movimientos religiosos en torno al peyote, a la fecha no existe un estudio profundo que explique este curioso proceso de importación de una tradición religiosa indígena y a la vez sincrética, que se afianza en un territorio donde previamente existen tradiciones peyoterías, pero que sucede básicamente entre población de extracción urbana (Guzmán M. G., 2019).

Ahora bien, en términos legales, el estatuto actual del peyote en México se encuentra regulado por tres tipos de normas:

- Sanitarias (artículo 245 del Capítulo IV de la Ley General de Salud), donde considera al peyote como una sustancia psicotrópica con bajo o nulo valor terapéutico, un alto potencial adictivo, y un riesgo para la salud.
- Penales (artículos del 193 al 199 del Código Penal Federal), donde incluye al peyote en el rubro "delitos a la salud", y sanciona con penas de 10 a 25 años a

“quien produzca, transporte, trafique, comercie, suministre aun gratuitamente o prescriba alguno de los narcóticos”, entre los cuales está el peyote (artículo 194). La pena será de cuatro a siete años cuando la posesión no pueda catalogarse dentro de las actividades contempladas como uso y costumbre de los pueblos indígenas.

- Ambientales (Norma Oficial Mexicana 059 Protección Ambiental - Especies Nativas de México de Flora y Fauna Silvestres- Categorías en peligro de extinción amenazadas y sujetas a protección especial de riesgo; en adelante NOM 059). En esta norma el peyote es clasificado como especie sujeta a protección especial, cuarta categoría, considerada la más laxa. Con este criterio se colige que no está ni en proceso de franca extinción, ni en riesgo, ni amenazada, pero está “sujeta a protección especial.”

Estas normas, a su vez, deben ser contempladas con relación a los convenios y marcos normativos internacionales que México ha firmado sobre sustancias psicoactivas (Convenio Internacional sobre Psicotrópicos, Viena, 1971), los derechos humanos y la cultura de los pueblos tradicionales (Convenio 169 sobre Pueblos Indígenas y Tribales de la Organización Internacional del Trabajo). Al contemplarlas en su conjunto, es posible detectar contradicciones, ambigüedades y errores de interpretación que acaban por contaminar una justa valoración y obstaculizan la implementación de un sistema regulatorio positivo contrapuesto al prohibicionista que hoy impera.

En este sentido el Código Penal resulta inadecuado al carecer de un respaldo judicial sensible a los usos culturales y al desconocimiento que priva y antepone el criterio de una droga ilícita, y de un crimen que debe ser castigado por encima de los valores terapéuticos y rituales asociados al peyote.

En el discurso, el Estado mexicano ha simulado una política de respeto para con los grupos indígenas, bajo la que se les permite coleccionar libremente y de forma legal el peyote, pero el acoso policiaco y las recurrentes detenciones la desmienten (Labate, 2016). Además, la combinación de la legislación de drogas y la regulación ambiental de la NOM-059 ha obstaculizado iniciativas para profundizar el estudio sobre la ecología de esta cactácea: qué condiciones favorecen su crecimiento y cómo

se podrían restaurar los hábitats degradados de esta especie.

Por fin, a pesar de tener un estatus de "especie sujeta a protección especial", es necesario sugerir medidas de conservación porque la clasificación del peyote como sustancia controlada, limita y complica estos esfuerzos, ya sea su cultivo en invernaderos o bien, la reforestación en su hábitat natural. Al respecto, es importante debatir y encontrar soluciones que posibiliten programas de conservación que superen la visión de derechos privilegiados (para una minoría), para arribar a modelos que posibiliten la interacción entre indígenas y no indígenas. Existe un proyecto en fase inicial que busca justamente crear iniciativas de conservación entre los wixarikatari con apoyo científico (Nájera, 2020). Es importante, por lo tanto, que nuevos estudios puedan determinar con precisión el nivel de peligro de esta especie; promocionar soluciones concretas y proactivas; y que la legislación pueda balancear los derechos de las minorías, los beneficios terapéuticos y los esfuerzos de conservación.

### **Reflexiones finales.**

Actualmente el tema del consumo del peyote comienza a ser visibilizado en México en el contexto de la discusión sobre la política de drogas, los derechos humanos y religiosos, principalmente, y desde una perspectiva internacional. Se considera que la discusión actual sobre el uso del peyote se debe de enfocar a la política cultural del peyote donde se hace referencia a la dimensión intercultural que interviene en la creación, expansión e innovación de nuevos públicos o usuarios del peyote.

Este amplio proceso tiene sus raíces en el ambiente de la contracultura de la década de 1960, pero que no ha dejado de actualizarse y a lo largo de las tres últimas décadas, ha adquirido nuevos contornos, que Guzman y Labate definen como la huicholización y la nativoamericanización de los rituales y ceremonias que emplean peyote en México.

Lo interesante es que la búsqueda de esta legitimación se busque mediante un tipo de panindianismo, es decir, una ideología que gravita sobre la indígena, pero que es una construcción cultural de grupos no indígenas. Por lo tanto representa un caso curioso de hibridación cultural. Esto a parecer se tornará más común en los años siguientes.

Para que una reglamentación efectiva del peyote se lleve a cabo, es necesario que el gobierno dialogue con representantes indígenas y no indígenas mexicanos, investigadores del campo de la conservación y salud. Quizás siguiendo el modelo inédito del uso religioso legal de la ayahuasca en Brasil o en Uruguay (Labate, 2012; Scuro, 2017), se podrían establecer parámetros colectivos aceptables por todos los actores sociales en un compromiso común. Sin embargo, los aspectos ecológicos de esta cactácea se ven todavía más complicados que el caso de la ayahuasca, dado el lento proceso de crecimiento, la escasez creciente y las cuestiones legales prohibitivas. Por esto, dado su complejidad, discutir la expansión y regulación del peyote constituye un excelente tema para pensar cuestiones de políticas de drogas y ahondar en la política pública rompiendo el esquema prohibitivo y buscar una regulación y conservación de esta cactácea.

## REFERENCIAS

- Basset, V. (2011). *Du tourisme au néochamanisme. Exemple da réserve naturelle sacree de Wirikuta au Mexique*. París: L'Harmattan.
- Dussel, E. (2009). *Una nueva edad en la historia de la filosofía: el diálogo mundial entre tradiciones filosóficas*. Tábula Rasa.
- Galinier, J. y. (2006). *Les néo-Indiens. Une religion du IIIe millénaire*. Odile Jacob.
- García Naranjo, A. y. (2010). Patrón de distribución espacial y nodricismo del peyote (*Lophophora williamsii*). *Cuatro Ciénegas. Cactáceas y suculentas de México*, 36-55.
- Grosfoguel, R. (2013). *Racismo/sexismo epistémico, universidades occidentalizadas y los cuatro genocidios/epistemicidios del largo del siglo XVI*. Tabula Rosa.
- Guzmán Chávez, M. G. (2006). Biodiversidad y conocimiento local: del discurso a la práctica basada en el territorio. *Espiral*, 145-176.
- Guzman, M. (06 de febrero de 2020). *Las areas naturales protegidas en México. conferencia en el marco del primer coloquio la investigacion en el Colegio de San Luis*. COLSAN.
- Guzmán, M. G. (2007). Interculturalidad en torno al uso del peyote Un patrimonio bio-cultural en condición de ilegalidad. *Alteridades*, 95-106.

- Guzmán, M. G. (2019). Reflexiones sobre la expansión y legalidad del campo peyotero en México. *Frontera Norte*, 1-24.
- Labate, B. C. (2012). Ayahuasca and the Process of Regulation in Brazil and Internationally: Implications and Challenges. *International Journal of Drug Policy*, 23(2), 154-161.
- Labate, B. C. (2016). Paradoxes of Peyote Regulation in Mexico. *Drug Convention and Environmental Laws*. En D. C. (Eds.), *Peyote, History, Tradition, Politics and Conservation* (págs. 211-238).
- Machuca, J. A. (2009). La privatización de la biodiversidad y la cultura a través de los conocimientos tradicionales. En A. BETANCOURT POSADA, *Del saber indígena al saber transnacional* (págs. 175-224). MEXICO: UNAM.
- Nájera, P. (07 de 08 de 2020). Hablemos de hikuri: un diálogo entre la cosmogonía wixárika y el abuso del peyote. Obtenido de <http://drogapoliticacultura.net/psa/hablemos-hikuri-dialogo-la-cosmogonia-wixarika-abuso-del-peyote/>
- Rivera Rangel, C. C. (2017). *Los que saben curar. Etnografía de tres médicos interculturales en el Altiplano potosino, Catorce, SLP.* (Tesis de Maestría). San Luis Potosí: COLSAN.
- Rojas Aréchiga, M. (2008). El controvertido peyote. *Ciencias*, 91, 23.
- Scuro, J. (2017). Ayahuasca y (de) colonialidad. Efectos del dispositivo del neochamanismo en América Latina. Obtenido de [www.neip.info](http://www.neip.info): [https://neip.info/novo/wp-content/uploads/2017/06/Scuro\\_Ayahuasca\\_Decolonialidad\\_ALA\\_2017.pdf](https://neip.info/novo/wp-content/uploads/2017/06/Scuro_Ayahuasca_Decolonialidad_ALA_2017.pdf)
- SEGAM. (2008). *Plan de Manejo del Sitio Sagrado Natural de Wirikuta*. SLP: SEGAM.





## PERFIL PROTEICO, FITOQUÍMICOS, CARACTERIZACIÓN MORFOMÉTRICA Y DEGERMINACIÓN DE LA SEMILLA ECHINOCEREUS STRAMINEUS DURANTE EL DESARROLLO DEL FRUTO

**Sarahí García González**

**Dra. Raquel González-Fernández**

**Dr. José Valero-Galván**

Instituto de Ciencias Biomédicas, Departamento de Ciencias Químico-Biológicas  
Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, Juárez, Chihuahua, México

La república mexicana gracias a sus condiciones climáticas, latitud y topografía, abarca la mayor abundancia y diversidad de cactáceas del continente americano. La familia Cactaceae se distribuye en México con un total de 653 especies distribuidas en 48 géneros (Bravo, 1978). En estas zonas las cactáceas han sido aprovechadas como: a) forraje para el ganado, b) combustible y materia prima para fabricación de artesanías y c) uso ornamental. Así mismo, sus comunidades naturales también son un recurso esencial en las poblaciones y en el ambiente que los rodea debido a que juegan un

papel esencial en a) el mantenimiento del suelo y el régimen hidrológico de las cuencas, b) modulación de los microclimas locales y c) proporciona refugio y alimentos para los animales de vida silvestre asociada y el ganado doméstico. Así mismo, en zonas rurales y en algunas grandes ciudades hay demanda de frutos de cactácea que contienen compuestos fitoquímicos que ayudan a proporcionar beneficios nutricionales a la salud humana con la prevención de enfermedades crónicas (Jiménez, 2011). Además, son utilizadas como fuente de mucilagos, gomas y pectinas y como uso más común desde los antiguos pobladores de México hasta nuestros días es uso de los tallos y los frutos como fuente de alimento.

En México, una de las especies de cactáceas bien distribuida en las zonas áridas y semiáridas es *E. stramineus* (alicoche). Su área de distribución en México es bastante amplia, se distribuye en los estados de Chihuahua, Coahuila, Durango, Nuevo León, San Luis Potosí, Tamaulipas y Zacatecas, mientras que en Estados Unidos de Norte América se distribuye en Nuevo México y Texas. Se ha encontrado principalmente en matorrales xerófilos, pero puede encontrarse en zonas de transición en bosques de pino-encino, creciendo en colinas rocosas, en suelos calizos o de origen volcánico, en elevaciones de 1200 a 2100 msnm. Esta especie pertenece al grupo de las cactáceas monoarticuladas, no arbustivas, de tallos color verde y pequeños, globosos a cilindroides que forman conglomerados más o menos hemisféricos, armados con espinas largas, y con grandes flores rosas, de al menos 7 cm de ancho y 12 cm de largo (Taylor, 1988). Esta especie produce frutos carnosos llamados "pitayas", el cual es de agradable sabor y se encuentra en diferentes tonalidades de color (blanco, rosado, naranja, rojo, púrpura), además contiene semillas pequeñas, suaves y comestibles (Esquivel, 2004). Sin embargo, se desconoce sus estados de maduración del fruto. En otros estudios la maduración de los frutos conlleva una secuencia de cambios morfológicos, fisiológicos y bioquímicos para que sea apto al consumo humano (Martínez et al., 2017). Esquivel (2004), menciona que las investigaciones en cactáceas se han enfocado a la maduración de la tuna del género *Opuntia* spp., y los estudios tanto del fruto como de aspectos agronómicos de otros géneros como las cactáceas no columnares, columnares y trepadoras son pocos. Por lo que el propósito de la investigación consistió generar información sobre las variaciones morfométricas, germinativas y bio-

químicas en las semillas de cuatro estados de maduración del fruto de *E. stramineus*.

## **Desarrollo**

### **Materiales y Métodos**

Durante el periodo de agosto del 2019 se colectaron los frutos de cuatro estados de maduración de *E. stramineus* colectados en la Sierra El Presidio, Samalayuca, Chihuahua, México. Después de la colecta los frutos se lavaron y pesaron de forma individual en una balanza analítica para después ser fotografiados en una hoja milimétrica para poder determinar el largo, ancho, área y perímetro por medio del programa Image J®. Posteriormente, se realizó un corte transversal a cada fruto para retirar la pulpa con las semillas y se pesó cada parte de forma individual. Una vez que se retiraron las semillas, se lavaron para retirar la pulpa, y las semillas se dejaron secar a temperatura ambiente y se seleccionaron 20 semillas al azar y se pesaron de forma individual en una balanza analítica y por último se fotografiaron sobre una hoja milimétrica para determinar el área, perímetro, ancho y largo de las semillas por medio del programa Image J®. Se tomaron 60 semillas por estadio de maduración y se dividieron en lotes de 20 semillas y cada lote se sumergió por 3 min en una solución de NaOCl 70%, se enjuagaron con abundante agua destilada durante 1 min y por último, se procedió a colocar en cajas de Petri esterilizadas con suelo previamente esterilizado para así obtener 3 cajas Petri para cada estadio de maduración. Las cajas se llevaron a una cámara bioclimática con una temperatura de 25 °C y con un periodo de luz de 12 h y otro de oscuridad del mismo tiempo. Se realizó un seguimiento por 21 días donde, cada cinco días se revisaba el avance de la germinación de cada caja contabilizando el número de semillas germinadas, las semillas no germinadas después de este periodo se consideraron no viables o latentes y se consideraban germinadas aquellas que tuvieran la protrusión de radícula de 1 mm o más. Una vez transcurridos los 21 días los datos determinaron los siguientes índices de germinación: a) índice de velocidad de germinación (IVG), b) porcentaje de germinación (G), c) tiempo medio de germinación (t), d) velocidad media de germinación (R). Para la cuantificación de los fitoquímicos se agregaron 10 semillas a un mortero y se homogenizaron en 1 mL metanol acidificado. Después de la homogenización, el extracto se recuperó en un tubo de microcentrífu-

ga y se centrifugó a 1000 rpm por 5 min y el sobrenadante se recuperó en un nuevo tubo de microcentrífuga. El extracto metanólico se usó para preparar disoluciones de 1:5, 1:10, 1:20 y 1:40 con metanol acidificado y se determinaron las siguientes pruebas fitoquímicas: a) determinación de azúcares reductores (DNS), b) capacidad antioxidante por el método de DPPH, c) fenoles totales por el método Folin-Ciocalteu, d) determinación de flavonoides, e) capacidad antioxidante por el método de FRAP, f) determinación de taninos condensados (DMAC), para cada prueba se realizó una curva de calibración con el fin de fijar un estándar colorimétrico para cada prueba. Por último, a los datos obtenidos se les realizaron los estadísticos descriptivos, ANOVA's, pruebas de Tukey y correlaciones de Pearson entre todos los datos.

## **Resultados y Discusión**

### **Morfometría de la semilla**

El análisis estadístico mostró diferencias significativas ( $p < 0.05$ ) en el peso, largo, ancho, área y perímetro de las semillas de los cuatro estados de maduración del fruto de *E. stramineus*. El peso de las semillas del estado de maduración EIII presentó las semillas con mayor peso con  $0.0006 \pm 0$  g, mientras que las semillas de los estados de maduración E1, E2 y E4 presentaron el mismo valor (0.0004 g). Las semillas del estado EI mostraron los valores más elevados en el ancho, largo, área y perímetro en comparación con los otros estados de maduración EIII y EIV. Así mismo no se observaron diferencias significativas entre la relación largo/ancho entre las semillas de los diferentes estados evaluados en este estudio. Cuando las semillas fueron embebidas las semillas mostraron diferencias entre las semillas de los cuatro estados de maduración. Las semillas obtenidas del estado de maduración EIV mostraron un mayor porcentaje de absorción de agua, mientras que las semillas del EIII bebieron agua aceleradamente en el transcurso de las primeras 48 h seguido de una disminución en el contenido de agua absorbido. Nuestros resultados también mostraron diferencias en los parámetros de germinación medidos para las semillas de los cuatro estados de maduración del fruto. Estos resultados mostraron que las semillas de los frutos de frutos inmaduros (EI y EII) mostraron los valores más elevados en el tiempo medio de germinación, índice de velocidad media y porcentaje de germinación que los

encontrados para los frutos más maduros (EIII y EIV). Sin embargo, los valores de la velocidad media de germinación de los frutos maduros (EIII y EIV) fueron más altos a los determinados para los frutos inmaduros (EI y EII). Así mismo, los cuatro estados de maduración variaron en el contenido de fenoles totales en un rango de 9.2 a 10.8 mg de EAG g<sup>-1</sup>, el contenido de flavonoides varió entre 16.7 a 20.1 mg EC g<sup>-1</sup>, el contenido de taninos vario de 0.59 a 0.73 mg EC g<sup>-1</sup>, además, el contenido de azúcares entre 80.84 a 100.68 mg Glu g<sup>-1</sup> y la actividad antioxidante determinada por FRAP varió de 85 a 108  $\mu$ M ET g<sup>-1</sup> no observándose diferencias entre los contenidos de los cuatro estadios. Sin embargo, el estado de maduración EIV presentó los valores más elevados en la actividad antioxidante determinada por FRAP, mientras que los estados EII y EIII presentaron los valores más bajos. Adicionalmente, el estado de maduración EI presentó la mayor actividad antioxidante determinada por el ensayo de DPPH, mientras que el más bajo se observó en el estado de maduración EII.

## Conclusiones

Se pudo observar una diferencia entre la morfología y índices de germinación de las semillas de los diferentes estadios de maduración del fruto de *E. stramineus*, así como en su capacidad antioxidante.

## REFERENCIAS

- Bravo, H. (1978). *Las cactáceas de México* (Segunda ed., Vol. I). México.
- Esquivel, P. (2004). Los frutos de las cactáceas y su potencial como materia prima. *Agronomía Mesoamericana*, 15, 215-219.
- Jiménez, S. C. L. (2011). Las cactáceas mexicanas y los riesgos que enfrentan. *Revista Digital Universitaria*, 12, 1-23.
- Martínez, M., Balois, R., Alía, I., Cortes, M., Palomino, Y., & López, G. (2017). Poscosecha de frutos: maduración y cambios bioquímicos. *Revista Mexicana de Ciencias Agrícolas*, 4075-4087.
- Taylor, N. (1988). Supplementary notes on Mexican *Echinocereus*. *Bradleya*, 65-84.



## POTENCIAL DE DISTRIBUCIÓN ESPACIAL EN CHIHUAHUA DEL GOJI AMERICANO (LYCIUM BERLANDIERI) Y SUS PROPIEDADES NUTRICIONALES

**Dra. Olivas Sánchez Martha Patricia**  
**Lic. Claudia Martínez Vázquez**  
**Lic. Edgar Palacios Quiñonez**  
**Lic. José Daniel Carrera Muñoz**  
**Dra. Miroslava QuiñónezMartínez**  
**Dra. Cuauhcihuatl Vital García**  
**Dr. Pablo Antonio Lavín Murcio**  
**Mtra. Irma Delia Enríquez Anchondo**  
**Dr. Lauro Aldama Meza**  
**Dr. Raymundo Rivas Cáceres**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

El aprovechamiento de los recursos naturales, especialmente en el desierto, resulta un reto para lograr el balance entre su conservación y explotación sustentable. En este sentido, el presente estudio, presenta la posibilidad de uso sustentable de una planta desértica, *Lycium berlandieri*, estimando el potencial de distribución en áreas de matorral desértico, así como explorar la alternativa de elaboración de alimentos funcionales con el fruto, ya que presentan un alto contenido proteico, aunado al conocimiento de que esta planta ha sido utilizada para beneficiar la salud desde tiempos ancestrales.

*Lycium berlandieri* es un arbusto conocido como cilindridro, tomatillo o bachata (Olivas, et al., 2012), crece en los desiertos Chihuahuense y Sonorense. Está relacionada filogenéticamente con una especie asiática, *L.barbarum* (Goji) cuyos frutos se comercializan a nivel internacional a precios elevados debido entre algunos aspectos a su alto contenido de antioxidantes y el beneficio para la salud en el consumidor.

Por otro lado, *L.berlandieri*, es una especie americana que ha sido reportada con usos ancestrales por las comunidades indígenas del norte del México y suroeste de Estados Unidos (Nabhanet al., 1989). Su fruto es una baya comestible de color rojo-anaranjado. Los estudios sobre esta especie son escasos y han sido encaminados principalmente hacia la determinación de la capacidad antioxidante de los frutos. Por mencionar algunas de las investigaciones, Asai y Cao (2009), mostraron propiedades bactericidas y antioxidantes, Moran et al. (2014) investigaron los compuestos fenólicos y la capacidad antioxidante de plantas utilizadas por la medicina tradicional del estado de Sonora; entre ellas, las raíces de *L.berlandieri*; encontrándose un 85.99% de capacidad antioxidante, que se consideró elevado. Farias y colaboradores (2019) encontraron en muestras de *L.berlandieri* colectadas en el Valle de Juárez, una alta concentración de fenoles totales, flavonoides y capacidad antioxidante en relación con muestras comerciales de *L.barbarum*.

El presente trabajo es una síntesis de una serie de investigaciones multidisciplinarias con enfoque al uso potencial de esta planta en el desarrollo regional. El propósito general fue elaborar alimentos funcionales de *L.berlandieri* con el fin de adecuarlos como suplementos alimenticios. Además, se valoró el potencial de distribución espacial de la especie en zonas de matorral desértico del estado de Chihuahua, cercanas a afluentes acuíferas, utilizando Sistemas de Información Geográfica (SIG), con el fin de determinar si existe posibilidad de exploración sustentable de poblaciones silvestres.

#### **Elaboración de alimento funcional.**

Se colectaron frutos de *Lycium berlandieri* (Figura 1) en la localidad de San Isidro, ubicado en el área del Valle de Juárez, durante cuatro salidas de campo en el mes de mayo en el año 2018. Se estimó una cantidad de 150-200 gr por colecta. Los frutos se congelaron a menos 25 °C en bolsas de plástico con zipper. Después de ser limpiados



se dividieron en porciones de 50 gramos, se lavaron con agua destilada y se expusieron durante dos minutos en una solución de ácido ascórbico al 2%, considerando este porcentaje como un tratamiento.



Figura 1. Planta de *Lycium berlandieri*. Fuente: foto personal MPOS (2019)

Se sometieron 50 gramos del fruto por duplicado en un horno WESTON® a una temperatura de 60 y 68°C por duplicado con el tratamiento y sin tratamiento. Se midió el efecto de estos patrones en los porcentajes de proteínas cruda, cenizas, lípidos y carbohidratos. Estos valores fueron sujetos a un análisis de varianza para establecer el tratamiento de mejor calidad. Se encontró que el fruto tiene un contenido proteico entre un 14.2 - 15.8%, considerado alto, en relación con otros frutos de la región como el mezquite (*Prosopisjuniflora*) que es de 12%; o el *Lyciumbarbarum* (Goji), para el cual algunos productos comerciales (Nativas®) reportan que es de 13%. Se determinó que no existe diferencia significativa ( $P > 0.05$ ) entre los tratamientos utilizados. Sin embargo, los mayores porcentajes de proteína (15.8%) se exhibieron a la temperatura de 68°C.



Para elaborar el alimento funcional se molieron los frutos secos de tratamiento con ácido ascórbico, tomando aquellos que fueron desecados a 68°C y se llevaron a cabo pruebas sensoriales de productos elaborados con este polvo; como galletas hechas con aceite de oliva, harina de trigo y avena (Figura 2); en un grupo de 100 voluntarios, dando como resultado un 60% de aceptación en comparación con las galletas sin fruto.



Figura 2. Galletas de frutos de *Lycium berlandieri*. Fuente: fotopersonal MPOS (2019)

Distribución espacial de *Lycium berlandieri* en matorral desértico en Chihuahua. Para generar el mapa de distribución de *L. berlandieri* se realizó una consulta de los Herbarios de Mastozoología de la Universidad Autónoma de Chihuahua, el Herbario del Instituto Politécnico Nacional con sede en Durango y el Herbario de la UACJ, con el fin de reunir información sobre las coordenadas de sitios de colecta de ejemplares botánicos.

Se consultaron artículos científicos, de los cuales sólo dos arrojaron información utilizable para nuestros fines, El primero artículo de Estrada y Villareal (2010), nos dice que en el estado de Chihuahua se encuentra con la presencia del género, en el cual ellos mencionan se encuentran dos especies del género las cuales corresponden a *L.berlandieri* Dunal y *L.puberulum*. El segundo artículo de Martínez et al (2011) en el cual realizó un informe sobre la nomenclatura de las Solanaceae de México obtiene un mapa sobre el género *Lycium*, sin embargo, para el estado de Chihuahua se menciona que solo existen de tres a cinco especies, pero no menciona cuales especies se presentan en el estado.

Sumado a la búsqueda bibliográfica, se incluyeron reportes de avistamientos descargando la página de Global Biodiversity Information Facility (GBIF) que son registros de la especie desde 1800 hasta abril de 2018 con un criterio de búsqueda de *Lyciumberlandieri*.

Por último, se realizaron salidas a campo en la Sierra de Juárez, Samalayuca y el valle de Juárez para hacer un muestreo de ubicación de poblaciones silvestres de *L.berlandieri*.

Para la elaboración del mapa de distribución potencial de la especie estudiada, se utilizaron Sistemas de información geográfica (SIGs), empleando el software ArcGis versión 10.4 ArcGISincluyendo en el análisis las coordenadas de puntos de muestreo, la información de herbarios, información de la literatura, información de avistamientos y de las salidas de campo.

Para generar las imágenes *L.berlandieri* se utilizaron los siguientes insumos cartográficos, uniendo los atributos para la creación de un solo mapa:

- Uso de suelo y vegetación serie VI escala 1:250,000
- Hidrología superficial principales ríos escala 1:250,000
- Climas escala 1:1'000,000

Mediante un procedimiento de área de influencia, se generaron tres variables a 2, 4 y 6 kilómetros, cada uno de los principales ríos, para posteriormente ser unidos con uso de suelo y climas dando como resultado una combinación de los rangos: alta, mediano y bajo.

Se seleccionaron los polígonos que contenían las variables de 2 kilómetros,

matorral y climas muy seco, seco y semiseco asignándole el valor de alto, para el siguiente valor solo se cambió el valor de 4 kilómetros asignándole medio y para los 6 kilómetros con las mismas variables se asignó bajo.

Como resultado del análisis de los SIGs, se elaboró el mapa de la Figura 3 muestra que el potencial de distribución de *L.berlandierise* relaciona con ambientes áridos y semiáridos, con frecuencia de composición halófila y en la cercanía de cuerpos de agua.

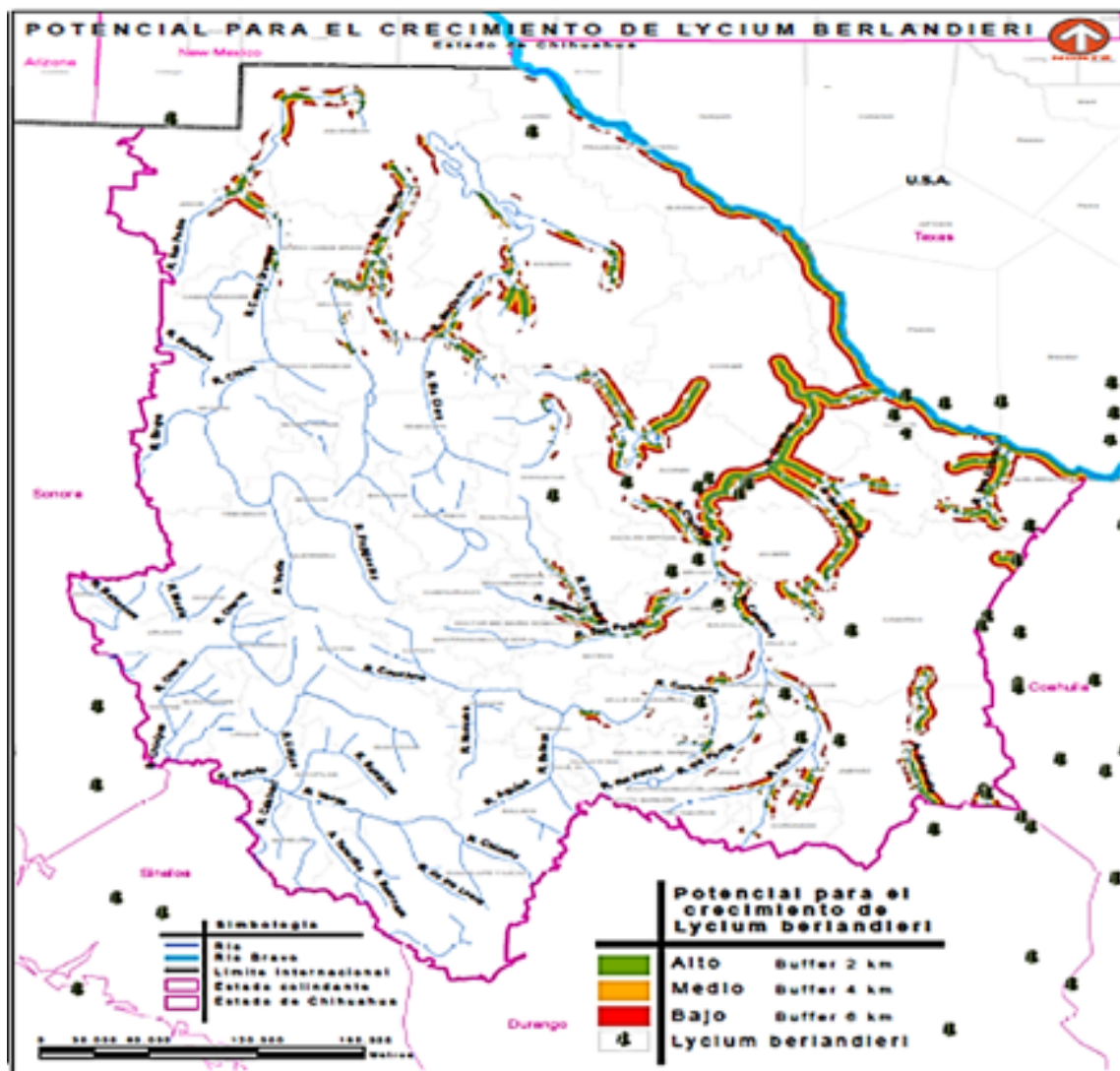


Figura 3. Mapa de potencial de distribución de *Lycium berlandieri* en el estado de Chihuahua. Fuente: Martínez- Vázquez (2018)

## Conclusiones

Existen recursos en el desierto chihuahuense que son susceptibles a la explotación sustentable, como es el caso de *Lycium berlandieri* que puede ser sujeto de propuestas para el desarrollo regional ya que presenta una alta cobertura en áreas halófitas cercanas a cuerpos de agua en el estado de Chihuahua y su fruto puede ser utilizado como alternativa para la elaboración de alimentos funcionales, dado su alto contenido proteico y su buena aceptación en pruebas organolépticas.

Cabe señalar que la explotación de esta especie sólo podría sustentarse en planes basados en el aprovechamiento racional del recurso silvestre, así como en propuestas de desarrollo de cultivo regional en donde preferentemente sean involucrados agricultores locales y empresas interesadas en producir alimentos funcionales.

## REFERENCIAS

Asai, E., & Cao, S. (2009). Evidence of Possible Evolutionary Divergence in Plant Genera Based on Antioxidant Properties. *NCSSMST Journal*, 14(2), 10-12.

Estrada-Castillón E. y Villarreal –Quintanilla J.A (2010). Flora del centro del estado de Chihuahua, México. Universidad Autónoma de Nuevo León y Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro. *Acta botánica* 92:51-118.

Fariás Tapia, R., M. P. Olivas Sánchez, J. P. Flores Margez, N. R. Martínez Ruiz y E. Álvarez Parrilla. 2019. Efecto de la salinidad y nitrógeno inorgánico del suelo en los compuestos fenólicos y capacidad antioxidante de *Lycium berlandieri*. *Terra Latinoamericana* 37: 81-90. DOI:

Nabhan, G. P., Hodgson, W., & Fellows, F. (1989). A meager living on lava and sand? Hia-ced O'odham food resources and habitat diversity in oral and documentary histories. *Journal of the Southwest*, 508-533.

Martínez M. Rodríguez, A. Vargas, O. y F. Chiang. (2011). Catálogo nomenclatura de las Solanaceae de México. Universidad Autónoma de Querétaro.

Martínez Vázquez, C. (2018). Potencial de distribución *Lycium berlandieri* en matorral desértico en el estado de Chihuahua. (Tesis de Licenciatura). Departamento de Cien-

cias Químico-Biológicas. Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

Morán, E.F., Álvarez, Z., Camacho, S., Farías, G.A., Ortiz, A., Cruz, O., Rodríguez J.A. (2014). Antioxidant capacity, radical scavenging kinetics and phenolic profile of methanol extracts of wild plants of southern Sonora, México. *Tropical Journal of Pharmaceutical Research*. Volumen 13. Número 9. ISSN: 1596-5996 (print); 1596-9827 (electronic). Páginas: 1487-1493

Olivas, M.P., Enríquez, I.D., Quiñonez, M., Pérez, E. (2012). *Plantas y hongos medicinales del estado de Chihuahua*. Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Primera edición. ISBN: 978-607-9224-06-6. Página 32.



## ESCARIFICACIÓN Y MULTIPLICACIÓN IN VITRO DEL HUIZACHE

**Dra. Sandra Pérez Álvarez**

**Crescencio Urías García**

**Mtro. César Octavio Licón Trillo**

**Mrtra. Lorena Patricia Licón Trillo**

**Dr. Víctor Hugo Villareal Ramirez**

**Lic. Edgar Omar Carrasco Rivera**

Facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales (FCAyF)

Universidad Autónoma de Chihuahua

*Vachellia farneciana* (L) Will y Arn., conocida comúnmente como aroma o huizache, es un arbusto o árbol pequeño caducifolio nativo del Mediterráneo, aunque se ha naturalizado en muchas partes de los trópicos y subtrópicos del Nuevo y Viejo Mundo en donde se ha introducido. Es una especie útil para la reforestación de tierras secas degradadas; se usa también de manera extensa para combustible (Parrotta, 1992).

El género *Vachellia* cuenta con aproximadamente 1300 especies ampliamente distribuidas en los trópicos del mundo. En México se reconocen alrededor de 84 es-

pecies nativas de las cuales 30 son endémicas, encontrándose la mayoría en regiones áridas y semiáridas del país (Méndez et al., 2017).

Los usos más frecuentes encontrados de las especies de *Vachellia* son: forrajero, medicinal, combustible, mercerías y maderas. De las 30 especies de México 11 se encuentran en categoría de preocupación menor, 10 en categoría vulnerable, 6 en casi amenazada, 2 con datos diferentes y 1 como especie amenazada (Méndez et al., 2017).

El huizache generalmente presenta problemas de germinación de las semillas en condiciones naturales, ya que posee una cubierta demasiado dura e impermeable que impide el paso del agua (Medina et al., 2005), por lo que la biotecnología es una poderosa herramienta para solventar esta problemática siendo el objetivo de esta investigación establecer la metodología de escarificación y multiplicación in vitro del huizache (*Vachellia farnesiana* (L.) Willd., Arn).

Este estudio pretende contribuir en un futuro a los esfuerzos de reforestación de zonas semiáridas y áridas, y a la conservación de la flora mexicana con especies nativas de la región.

### **Desarrollo.**

Esta investigación se realizó en el laboratorio de Genética molecular de la Facultad de Ciencias Agrícolas y Forestales, Universidad Autónoma de Chihuahua y como material vegetal se utilizaron semillas de *V. farnesiana* colectadas en la Zona Norte Urbana de la Ciudad de Chihuahua en el año 2019 y amablemente donadas para este trabajo por el M.C. Jesús Manuel Baca Venegas. Las semillas se almacenaron en bolsas de papel a 4°C hasta su utilización.

Para la escarificación de la semilla del huizache en esta investigación se utilizaron 50 semillas a las cuales se les aplicaron los siguientes tratamientos; T1: Inmersión en agua caliente (H<sub>2</sub>O) durante 5 minutos (escarificación física); T2: inmersión en ácido sulfúrico concentrado (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) durante 20 minutos (escarificación química); T3: inmersión en ácido clorhídrico concentrado (HCL) por 20 minutos (escarificación química). Una vez realizado el proceso de escarificación, las semillas se lavaron con agua destilada tres veces y se desinfectaron con hipoclorito de sodio al 2% durante 20 minutos con

dos gotas de Tween 80. Una vez culminada la desinfección y en la campana de flujo laminar las semillas se enjuagaron tres veces con agua destilada estéril, se colocaron en placas de Petri con papel de filtro durante 15 minutos para su secado y finalmente se sembraron en el medio Agar-Agua (6.5 g L<sup>-1</sup>) para su germinación a razón de 10 semillas por cada frasco.

El medio de cultivo que se utilizó en todas las fases fue el Murashige y Skoog (MS, 1962) suplementado con sacarosa 30 g L<sup>-1</sup>, phytigel 2.5 g L<sup>-1</sup>, carbón activado 2.5 g L<sup>-1</sup>. El pH del medio se ajustó a 5.8 antes de ser esterilizado y después de la esterilización en la autoclave (121°C a 1.05 kg cm<sup>2</sup> durante 20 min) se almacenaron a 25°C hasta su utilización.

Una vez establecidas las semillas estas se dejaron crecer durante un mes para proceder a la fase de multiplicación. Los tratamientos utilizados se muestran en la tabla 1.

Tabla 1. Tratamientos para la fase de multiplicación.

<b>Tratamientos</b>	<b>Medios de cultivo</b>	<b>Reguladores del crecimiento en mg L<sup>-1</sup></b>
T1	MS	6 BAP 0.5 Kin 0.5 <u>Quitosano 60</u>
T2	MS	6 BAP 1 kin 0.5 <u>Quitosano 60</u>
T3	MS	6 BAP 0.5 Kin 0.5
T4	MS	6 BAP 1 Kin 0.5

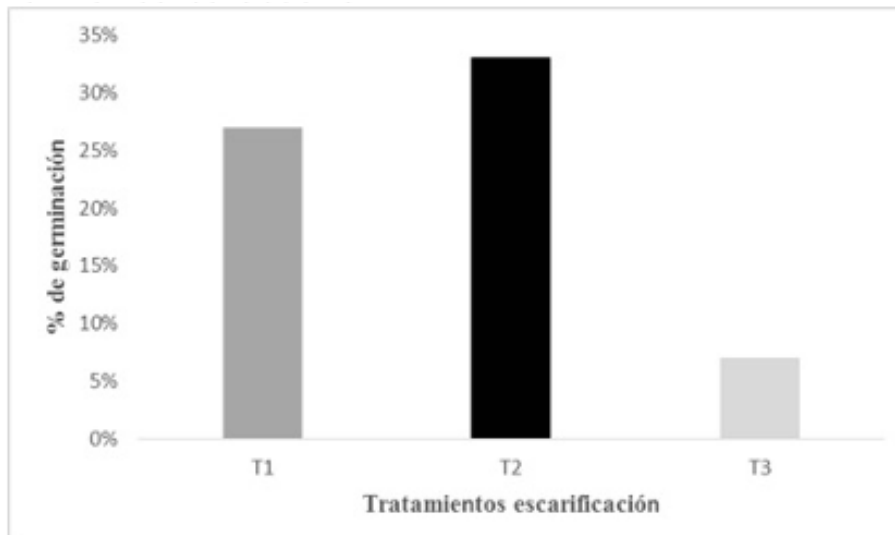
Pasados 21 días los explantes se subcultivaron hasta obtener el número deseado. En el trabajo se utilizó un diseño experimental completamente al azar. Las diferencias



entre las medias de los tratamientos se compararon mediante la prueba de Tukey ( $p < 0.05$ ). Para los análisis se utilizó el paquete estadístico SAS versión 9.4.

Como resultado de la escarificación utilizada se obtuvo aproximadamente un 35% de germinación de las semillas con el T2 ( $H_2SO_4$ ) durante 20 min (Figura 1).

Figura 1. Tratamiento de escarificación utilizados en semillas de *V. farnesiana* donde T1=  $H_2O$  caliente 5 min, T2=  $H_2SO_4$  concentrado 20 min, y T3=  $HCL$  concentrado 20 min.



Con el T1 (inmersión en  $H_2O$  durante 20 min) y se obtuvo un porcentaje del 27% y con el T3 (inmersión en  $HCL$  concentrado durante 20 min) el porcentaje del 6% (Figura 2).

Figura 2. Viabilidad y germinación del cultivo in vitro del huizache *V. farnesiana* donde A: T1 (inmersión en  $H_2O$  durante 20 min), B: T2 ( $H_2SO_4$  concentrado 20 min) y C: T3 (inmersión en  $HCL$  concentrado durante 20 min).

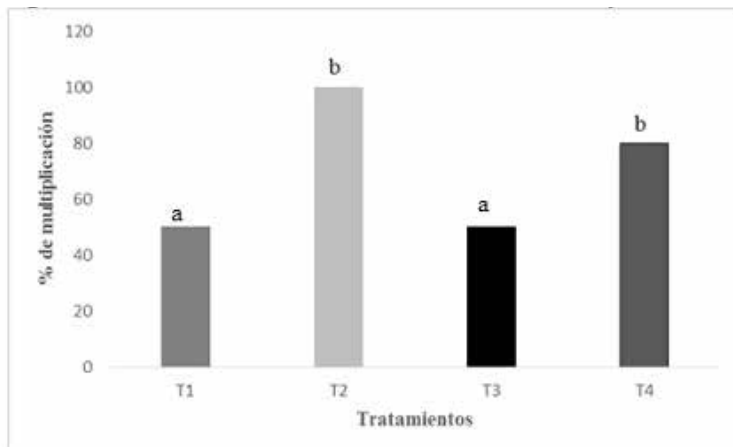


Villarreal et al. (2013) obtuvieron resultados superiores al utilizar el  $H_2SO_4$  durante 20 min (80% de germinación de las semillas). Fouroughbakhch, Penaloza y Stienen (1987) mencionaron que la inmersión de las semillas de diferentes especies de leguminosas en ácido sulfúrico tiene una influencia significativa en la germinación y encontraron

que los mejores tiempos fueron 20 minutos para *V. farnesiana*, *A. wrightii*, *Leucaena-leucocephala*, *Pithecellobium pallens* y *P. flexicaule*, y 10 minutos para *A. berlandieri*, *Eysenhardtia polystachya*, *Leucaenagreggii* y *P. laevigata*.

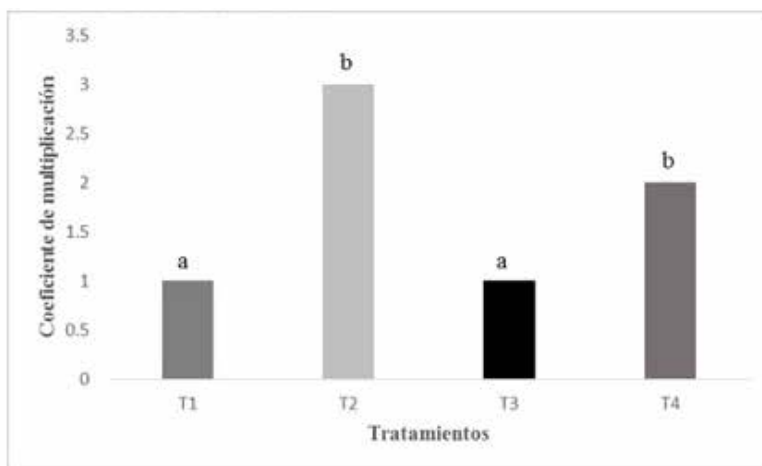
En la etapa de multiplicación los resultados obtenidos se muestran en la figura 3.

Figura 3: Tratamientos utilizados en la fase de multiplicación.



Como se observa en la figura anterior los explantes tuvieron mejor crecimiento y porcentaje de multiplicación en el T2 compuesto por 6 BAP en una concentración de 1 mg L<sup>-1</sup>, Kin 0.5 mg L<sup>-1</sup>, Quitosano 60 mg L<sup>-1</sup>. El 100% de los explantes multiplicaron en el tratamiento 2 y tuvieron un coeficiente de multiplicación de 3 (figura 4).

Figura 4. Coeficiente de multiplicación de los explantes de *V. farnesiana* en los diferentes tratamientos.



Khalisi y Al-Joboury (2012) utilizaron el medio MS (1962) suplementado con sacarosa 30 g L<sup>-1</sup>, agar 8 g L<sup>-1</sup>, 6 BAP (0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5 mg L<sup>-1</sup>) y Kin (0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5 mg L<sup>-1</sup>) para el desarrollo de los brotes y obtuvieron los mejores resultados en el medio suplementado con 6 BAP (75% de respuesta) mientras que con la Kin la respuesta fue del 55%. Estos resultados no coinciden con los de esta investigación donde las mejores respuestas se obtuvieron con la combinación de ambos reguladores del crecimiento.

### **Conclusiones.**

En este trabajo se trabajó con la escarificación de las semillas del huizache lográndose un 35% de germinación con el T2 (H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>) durante 20 min. En cuanto a la multiplicación el mejor tratamiento fue el T2 compuesto por 6 BAP en una concentración de 1 mg L<sup>-1</sup>, Kin 0.5 mg L<sup>-1</sup>, Quitosano 60 mg L<sup>-1</sup> donde el 100% de los explantes multiplicaron y tuvieron un coeficiente de multiplicación de 3.

Estos resultados son preliminares para continuar trabajando con esta especie y lograr tener la metodología completa con fines de reforestación.

### **REFERENCIAS**

- Foroughbakhch R, Penaloza R, Stienen H. 1987. Increasing productivity in the maternal of northeastern Mexico: domestication of ten native multipurpose tree species. In: Strategies for classification and management of native vegetation for food production in aridzones. Gen. Tech. Rep. RM-150. Fort Collins, CO: U.S. Department of Agriculture, Forest Service, Rocky Mountain Forest and Range Experiment Station, pp.90-98.
- Khalisi AA, Al-JobouryKhR. 2012. In vitro propagation of *Acacia farnesiana*. Journal of Scientific Research and Advances, 23(3): 29-34.
- Medina RG, González CG, Valencia-Castro C.M, S. Sánchez-Cohen I, Villanueva JD. 2005. Morfología y escarificación de la semilla de mezquite, huizache y ahuehuete. Técnica Pecuaria en México, 43 (3): 441-448.
- Méndez PR, Granados SD. 2017. Antología del Género *Acacia* Mill en México. Tesis presentada como requisito para obtener el título de Ingeniero en Restauración Forestal. Universidad Autónoma Chapingo. Departamento de Ciencias Forestales, 108 p.
- Murashige, T, Skoog, F. 1962. A revised medium for rapid growth and bioassays with

tobacco tissue cultures. *Physiologia Plantarum*, 15: 473-497.

Parrotta JA. 1989. *Dalbergiasissoo Roxb. SO-ITF-SM-24*. Technical Report. U.S. Department of Agriculture, pp. 1-5.

Villarreal GJA, Rocha AE, Cárdenas-Ávila ML, Moreno SL, González Álvarez M, Vargas VL. 2013. Caracterización morfométrica, viabilidad y germinación de semillas de mezquite y huizache en el noreste de México. *Revista internacional de botánica experimental*, 82: 169-174.



## BALANCE DE CARBOHIDRATOS Y COMPUESTOS NITROGENADOS EN UN RODAL PURO DE MEZQUITE (PROSOPIS LAEVIGATA) EN DURANGO, MEXICO

**Luis Manuel Valenzuela Nuñez**

**Cristina García de la Peña**

Universidad Juárez del Estado de Durango. Facultad de Ciencias Biológicas  
Laboratorio de Biología y Ecología Forestal. Gómez Palacio, Durango

**José Antonio Hernández Herrera**

**Juan Antonio Nuñez Colima**

Universidad Autónoma Agraria Antonio Narro. Saltillo, Coahuila

**Aldo Rafael Sifuentes Martínez**

Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias  
CENID-RASPA. Gómez Palacio, Durango

**Luis Alaníz Gutiérrez**

Universidad Autónoma de Guerrero  
Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia. Cuajinicuilapa, Gro.

El almacenamiento de reservas es una de las principales funciones de los árboles con la adquisición de nutrientes, transporte, el crecimiento, la defensa y la reproducción (Chapin et al., 1990). Las reservas vegetativas son recursos que se acumulan en las plantas y que se pueden movilizar de manera posterior para llevar a cabo biosíntesis necesarias para el crecimiento y otras funciones (Chapin et al., 1990), el crecimiento después de la pérdida de hojas requiere carbono disponible (Barbaroux, 2002).

Las reservas vegetativas (azúcares solubles, proteínas y aminoácidos) a partir de la fo-

tosíntesis y el carbono son indispensables para la formación de nuevas hojas en plantas defoliadas (Luckwill y Cutting, 1970). Las reservas de nitrógeno son compuestos de metabolismo mucho menos abundante que los carbohidratos. Generalmente, el nitrógeno se almacena principalmente en la forma de aminoácidos y proteínas en las plantas perennes (Dickson, 1989). Estas dos formas se pueden utilizar conjuntamente con los compuestos de almacenamiento de nitrógeno en los árboles pero a veces uno o el otro tiende a dominar (Kang y Titus, 1980).

El crecimiento de los árboles es impulsado por la fotosíntesis, esta se realiza en presencia de dióxido de carbono, agua, oxígeno y luz solar y como producto final de esta reacción química se obtiene la glucosa un carbohidrato simple que posteriormente se asocia con la fructosa para formar un disacárido comúnmente conocido como azúcar de mesa (sacarosa) o en azúcares complejos como el almidón. (Martínez et al., 2013).

El mezquite es un árbol de crecimiento rápido, resistente, perenne, y que sus más de 50 especies se distribuyen en las zonas semiáridas de todo el mundo, se estima que en México hay cerca de cuatro millones de hectáreas de mezquite distribuidos principalmente en las regiones áridas y semiáridas del país, donde *Prosopis leavigata* y *Prosopis glandulosa* representan las especies más importantes (Andrade-Montemayor et al., 2011; Chaturvedi y Sahoo, 2013).

Las poblaciones naturales de esta especie se ven afectadas por un aprovechamiento desmedido y en la actualidad los estudios fisiológicos a nivel de reservas vegetativas son escasos. Estos estudios permiten tener un acercamiento a la fisiología del árbol que permiten determinar el vigor del arbolado y su capacidad de hacerle frente a factores bióticos y abióticos que pudieran afectar a las poblaciones naturales. El objetivo de este estudio fue evaluar las concentraciones de compuestos nitrogenados y de carbohidratos en los órganos perennes de mezquite en una población natural en Durango.

### **Materiales y Métodos.**

El muestreo se realizó en el mes de mayo de 2015 en un rodal puro de mezquite en el Ejido Emiliano Zapata en Cuencamé, Durango. Se muestrearon 6 árboles adultos. Se

tomaron dos muestras de raíz y tronco. Las muestras se envolvieron en papel canela, se etiquetaron y se colocaron en una hielera con geles refrigerantes a una temperatura de 5 -10 °C para evitar que la temperatura ambiente influyera en la reacción enzimática de los tejidos vegetales. Las muestras se trasladaron al Laboratorio de Biología y Ecología Forestal de la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Juárez del Estado de Durango para su procesamiento y análisis.

Las muestras se limpiaron cuidadosamente y se colocaron en bolsas de aluminio perforadas. En seguida se colocaron en una hielera para ser congeladas con nitrógeno líquido y se almacenaron en un ultracongelador a una temperatura de -70°C durante una semana para posteriormente ser sometidos a un proceso de liofilización durante 7 días a una temperatura de -40 °C; con la finalidad de deshidratar las muestras, y evitar la actividad enzimática. Una vez liofilizadas, las muestras se molieron en un molino especial hasta obtener un polvo fino agregando 10 mg de materia seca de raíz y tronco en microtubos y para su análisis bioquímico para determinar la concentración de sacarosa con el método de la antrona, la determinación de almidón con la metodología utilizada por Briceño et al., (2018) la determinación de aminoácidos con el método de Yemm y Cocking (1955) y para la determinación de proteínas el método de Bradford (1976) en un espectrofotómetro UV visible. Se realizó una prueba de comparación de medias de Mann Whitney de concentraciones de cada reserva vegetativa con SPSS ® Trial Versión.

### **Resultados y Discusion.**

Los resultados mostraron que hubo diferencia significativa en la concentración de todas las reservas vegetativas entre la raíz y el tallo (Figura 1). La concentración de almidón fue mayor ( $U=0.00$ ,  $p\leq 0.001$ ) en la raíz (132.08 mg·g<sup>-1</sup> MS) con respecto al tallo (45.18 mg·g<sup>-1</sup> MS). Sin embargo, la sacarosa presentó un comportamiento inverso, puesto que se observó mayor concentración ( $U=0.00$ ,  $p\leq 0.001$ ) en el tallo (34.39 mg·g<sup>-1</sup> MS) con respecto a la raíz (22.35 mg·g<sup>-1</sup> MS). En compuestos nitrogenados, específicamente en proteínas, la mayor concentración ( $U=0.00$ ,  $p\leq 0.001$ ) se presentó en la raíz (31.09 mg·g<sup>-1</sup> MS) con respecto al tallo (18.64 mg·g<sup>-1</sup> MS), la concentración mayor de aminoácidos ( $U=86.50$ ,  $p\leq 0.001$ ) se observó en la raíz (78.09 mg·g<sup>-1</sup> MS) con respecto

al tallo (63.89 mg·g<sup>-1</sup> MS).

El almidón es una de las principales reservas, compuesto de una sustancia que se obtiene exclusivamente de los vegetales que lo sintetizan a partir del CO<sub>2</sub> capturado de la atmósfera y del agua que toman del suelo. Por otra parte el almidón es el carbohidrato más abundante en las plantas, como lo constatamos en el presente estudio y se encuentra en hojas, tronco y raíces así como en flores, y frutos (Tester et al., 2004). En los árboles, las raíces parecen ser el órgano donde se acumula la mayor cantidad de carbohidratos de reserva en diversas etapas fenológicas, según Lacoite (2001) y Ludovici et al., (2002).

La raíz constituyó el principal órgano de reservas vegetativas nitrogenadas y el almidón, mientras que la sacarosa se acumuló en mayor cantidad en el tallo, Esto debido a que las reservas cambian constantemente dependiendo de la redistribución de los carbohidratos, en apoyo al crecimiento (Gamboa y Marín, 2012), puesto que el muestreo se realizó durante el mes de mayo.

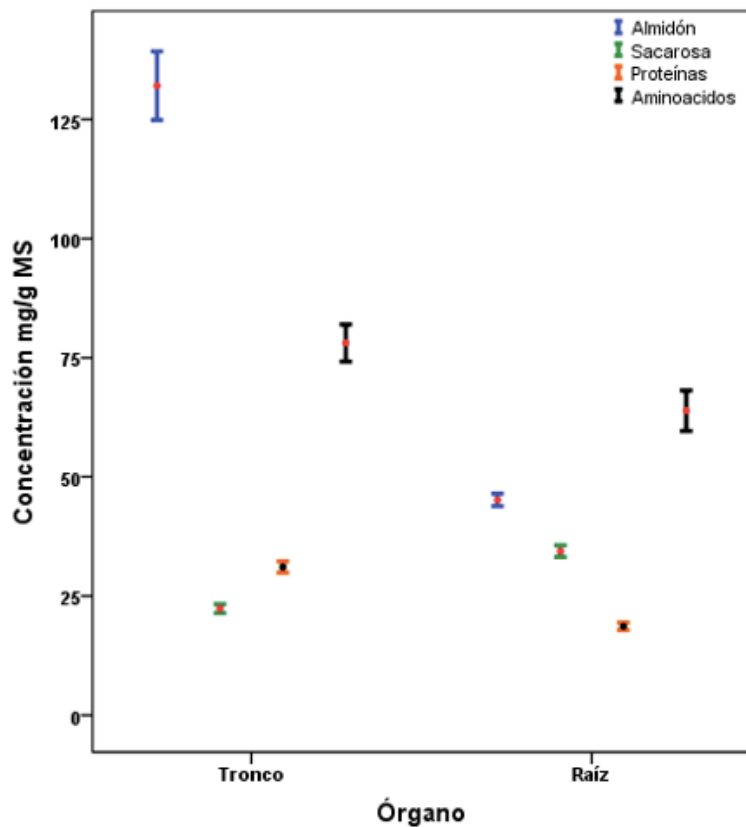


Figura 1. Concentración de compuestos nitrogenados y carbohidratos expresada en mg·g<sup>-1</sup> MS en órganos perennes de mezquite (*Prosopis laevigata*) en una población natural en Durango, México



## Conclusiones

La raíz constituyó el principal órgano de reservas nitrogenadas y de almidón en el mezquite, mientras que la sacarosa se concentró en el tallo, por la movilización de los carbohidratos por la estación de crecimiento durante la que se realizó el estudio. El almidón constituyó la reserva vegetativa de mayor importancia en el mezquite.

## REFERENCIAS

- Andrade-Montemayor, H. M., A. V. Cordova-Torres, T. Y. García-Gasca and J. R. Kawas. 2011. Alternative foods for small ruminants in semiarid zones, the case of Mezquite (*Prosopis laevigata* spp.) and Nopal (*Opuntia* spp.). *Small Ruminant Research*, 98(1), 83-92.
- Bradford M. M. 1976. A rapid and sensitive method for the quantification of microgram quantities of protein utilizing the principle of protein dry binding. *Anal. Biochem.* 72: 248 - 254.
- Briceño-Contreras, E. A.; Valenzuela-Núñez, L. M.; Espino-Castillo, D. A.; García de la Peña, C.; Esparza-Rivera, J. R.; Borja-de la Rosa A. 2018. Contenido de almidón en órganos de nogal (*Carya illinoensis* Koch) en dos etapas fenológicas. *Revista Mexicana de Ciencias Agrícolas* 20(2018): 4161-4173.
- Chapin, F.S., E.D. Schulze and H.A. Mooney. 1990. The ecology and economics of storage in plants. *Annu. Rev. Ecol. Syst.* 21: 423-447.
- Chaturvedi, O. H. and A. Sahoo. 2013. Nutrient utilization and rumen metabolism in sheep fed *Prosopis juliflora* pods and *Cenchrus* grass. *Springer Plus*, 2(1): 1-7.
- Barbaroux C. 2002. Analyse et modelisation des flux de carbone de peuplements forestiers pour la compréhension de la croissance de deux espèces feuillue *Quercus patrea* et *Fagus sylvatica* These de l'Universite Henri Poincare Nancy 1. Nancy, France.
- Dickson R. E. 1989. Carbon and nitrogen allocation in trees. *Ann. Sei. For.* 46: 631-647.
- Kang S.M., Titus J.S. 1980. Qualitative and quantitative changes in nitrogenous compounds in senescing leaf and bark tissues of apple. *Physiologia Plantarum* 50: 285-290.
- Lacointe A. 2001. Gestion et dynamique inter-annuelle des reserves. Premiers Rencontres d'Ecophysiologie de l'Arbre. Ecole thématique (INRA), Autrans, 16 - 19 janvier 2001.

Ludovici K.H., Allen H. L., Albaugh T. J., Dougherty P. M. 2002. The influence of nutrient and water availability on carbohydrate storage in loblolly pine. *Forest Ecology and Management* 159: 261-270.

Luckwill L. C.; Cutting C. V. 1970 Carbohydrates storage and utilization. *Physiology of tree Crops*. 113-127.

Martínez T., Plascencia F., Islas L. 2013. La relación entre los carbohidratos y la vitalidad en árboles urbanos. *Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal. Revista Chapingo. Serie Ciencias Forestales y del Ambiente*, 19(3): 459-468.

Tester, R.F., Karkalas, J. and Qi, X. 2004. Starch Composition, Fine Structure and Architecture. *Journal of Cereal Science*, 39, 151-165.

Yemm E. W. Cocking E. C. 1955. the determination of amino-acids with ninhydrin *Analyst* 80: 209-213.



## CIUDAD JUÁREZ, EL ESPEJISMO DE LA INDECENCIA

**Dra. Lizette Vaneza Chávez Cano**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

La ciudad fronteriza es una ciudad de relativa reciente creación impactada por la coincidencia con los Estados Unidos y las relaciones económicas, sociales y culturales que ello implica. Valenzuela Arce (2005) asegura que dentro de estas relaciones se pueden señalar elementos que marcaron la vida fronteriza en el pasado. Uno de ellos es el perfil terciario, que hizo que la ciudad en la frontera orientará su oferta de bienes y servicios a las necesidades estadounidenses.

De acuerdo a Bosch (2004) la actividad turística en búsqueda de diversión masiva en la frontera se inició cuando Estados Unidos aprobó la Ley Volstead en enero de 1920, conocida como la ley seca, por prohibir la venta, consumo y producción de bebidas alcohólicas, surgieron entonces del lado mexicano bares, cantinas, centros nocturnos, casinos que satisfacían las necesidades de los paseños. En los años veinte se registraron 41 negocios entre salones de baile y cabarets. Sin embargo, conforme transcurrió la década, el número fluctuaba debido a que en plena efervescencia de la prohibición muchos buscaron instalarse en esta ciudad (Rosas, 2018). "A la par de toda

la fama, también surgiría los problemas. Pronto, el contrabando de licor sería controlado por mafias que se hicieron célebres y se incrementaría la prostitución, así como la venta de drogas y con ello, la ciudad adquiriría fama de perversa iniciando la leyenda negra".

Todos los acontecimientos relacionados a una ciudad tienen varias versiones, al mismo suceso algunas personas le dan una connotación positiva, mientras que para otras significa el camino hacia la descomposición de la sociedad. En cada mundo urbano se encuentran relatos que hacen alusión a destacar lo positivo de una época y otros a lo negativo, la perversión contra la diversión, el auge contra el deterioro, el vicio contra la libertad, el crecimiento contra el desorden, la oportunidad contra la exclusión. La visión o la perspectiva presentada para cada hecho se sujeta a las lecturas del propio sujeto en base a su experiencia vivida.

Hablar de sucesos que acontecieron en otro tiempo, o de los cuales no hemos sido testigos, frecuentemente nos lleva a relatos que en el propio proceso de rememoración son imaginados, magnificados, disminuidos, exacerbados, inventados, en ocasiones convirtiéndose en concepciones del espacio urbano compartidas por una comunidad entera.

A este mundo del pasado en el que cada individuo decide que sea: glorioso o tortuoso y en el que construye un marco en el cual le da significado al presente, es el mundo de las fantasías. Tal como un espejismo en el desierto, podemos ver un oasis reluciente en la lejanía pero cuando nos acercamos a el, desaparece. Es este reflejo de un evidente momento de riqueza económica en la ciudad, de varias épocas doradas relacionadas a eventos de frontera que hicieron que la vida fuera más fácil para quienes la conocieron, por ello la recuerdan con cariño. Pero si nos acercamos con detenimiento tal vez nos demos cuenta de que esa época se desvanece y con mayor razón ahora que en pleno 2020 vivimos con el miedo a enfermarse. Este documento tiene la intención de mostrar un ejemplo metodológico para aquellos interesados en indagar a los grupos en el marco de las redes sociales retomando un ejercicio de trabajo de campo complementándolo con la etnografía virtual.

Contextualmente cada relato tiene dos caras, por ejemplo la vida nocturna de Ciudad Juárez en este caso la leyenda blanca está representado por una serie de

referencias al crecimiento de la ciudad. Crecimiento sobre todo económico dado por las actividades de la diversión. Estos relatos rescatan aquel tiempo, espacio, lugar, de auge, de esplendor, de lujo, aquellas referencias a un Juárez de artistas, músicos, noches de algarabía, de intercambio comercial, un momento (o varios momentos de la ciudad) que para quien lo relata fue mejor. La leyenda negra en este sentido, se destaca por narrativas que se dirigen hacia el vicio, la prostitución, la violencia, la perdición, es decir una ciudad que vivía de los excesos pero que por ello mismo es vista como la ciudad del pecado, de lo inmoral, se culpa a esta dinámica de la mala imagen de una Ciudad Juárez que ha crecido gracias a la economía del vicio.

### **Construcción conceptual.**

En una perspectiva de construcciones del espacio simbólico, los actores de cada ciudad afrontan la lucha de tendencias que modela sus deseos de ciudad, hay una distinción entre la ciudad que quisieran tener y plantean la posibilidad de tenerla. "La ciudad no es solamente espacio físico es una realidad material socialmente construida. La ciudad también es una construcción simbólica, la que realizan sus habitantes" (Licona, 2012; 63).

Para profundizar un poco más en lo anterior se retoma a Tena (2007) quien dice que no existe solo una idea de ciudad, una de ellas es la idea de la ciudad histórica, armada por la percepción de la ciudad-imaginario del pasado: antigüedad, patrimonio, originalidad, recrea mitos del espacio en que vivimos, puede ser la huella de la vida. La ciudad que describe Tena, en conjunto con la afirmación de Licona nos lleva a pensar en la existencia de ciudades paralelas, una existencia de muchas ciudades simbólicas condicionadas a una ciudad material. Estas ciudades paralelas se construyen en el imaginario de las personas que habitan la urbe a partir de los constantes intercambios que se efectúan en la ciudad fronteriza. El significado asignado a un espacio urbano es producto de la acción social de los habitantes y consecuencia de las relaciones entre los individuos, y de éstos con y en el espacio, definiendo las formas de producción.

Estas lecturas distintas otorgadas a una misma ciudad participan de condicionantes socios históricas, donde la ciudad del imaginario se liga a acontecimientos en

los que se ha sido testigo de forma directa o indirecta, en ello intervienen las narrativas, estos acontecimientos se recrean una y otra vez gracias a la interacción social. Sotolongo (2011) dice que las prácticas sociales colectivas y en particular las que involucran a la memoria tienen su fundamento en las cuestiones culturales a partir de relaciones individuales. Los procesos individuales que alimentan a la memoria colectiva forman parte de las interacciones que se asimilan y reconstruyen por las personas mediante el relato. A la par de estos procesos individuales y colectivos se encuentra la rememoración, que consiste en un esfuerzo de convertir una representación esquemática en una imagen, donde los elementos que la componen se sobreponen unos a otros. La rememoración explica el proceso en el cual los actores urbanos hacen una relación entre el pasado y el presente mediante la interpretación de sus propias experiencias y de sus recuerdos.

Para Todorov (2000) el recuerdo es necesario para afirmar la propia identidad, tanto la individual como la de grupo, algo en lo que coinciden Middleton & Edwards (1990) cuando subraya que recordar es una actividad íntimamente marcada por el sentido del pasado y la describe como una característica del establecimiento de las identidades biográficas de los grupos y de los individuos. Los actores urbanos tienen una forma particular de observar hacia el pasado y de proyectarlo, cada individuo necesita de los otros para recordar y hablamos entonces de compartir la memoria.

La temporalidad juega un papel importante en la interacción que tiene el actor urbano dentro de su red de espacios en la ciudad. Habrá que comprender que el tiempo como lo concibe Ricoeur (1995) no es estático, no permanece, simplemente pasa y son los actores quienes le dan el sentido a ese transcurrir. Aunque sea el mismo espacio el que habitemos dos personas en el mismo tiempo "presente" su representación dependerá de una serie de factores inherentes a un complejo conjunto de externalidades que están más allá de su individualidad.

### **Etnografía virtual.**

En la actualidad las redes sociales proveen una oportunidad para los investigadores para dar una mirada a las prácticas cotidianas en el espacio público. Gran cantidad de colectivos se relacionan haciendo uso de Facebook, otros se visibilizan compartiendo

imágenes en plataformas como Instagram. En medio de una pandemia global en la que se imposibilita el contacto con las personas, la búsqueda de información en estos espacios virtuales representa una oportunidad por medio del uso de la etnografía virtual como herramienta metodológica.

Los hallazgos de Guber (2006) permiten comprender que la reconstrucción de la historia sociocultural de la humanidad, de sus pueblos y culturas es una manifestación actual del pasado de los pueblos primitivos. Sin embargo, no era imprescindible la recolección de evidencia empírica que permitiera la explicación formal de los nativos, bastaba con clasificar los elementos disponibles según categorías generadas conceptualmente a los ojos del investigador, un trabajo de gabinete, observando un artefacto sin la experiencia de un trabajo de campo. Fue hasta 1910 cuando se establecieron las bases del trabajo de campo intensivo y moderno: "Se había institucionalizado la expedición y la presencia directa de los expertos en el terreno... con cierta duración" (2006:20).

Uno de los nuevos criterios para la etnografía fue la Realización del trabajo de campo para reconocer la lógica interna de la sociedad como una totalidad autónoma e integrada (Guber, 2006:21). Así con el objetivo de procurar información sobre algunos métodos ya aplicados se encuentra la etnografía de la cibercultura, de acuerdo a Martínez (2006) se trata de una mezcla entre la cultura la ciencia y la tecnología redefiniendo la forma de estar de la humanidad. El uso de internet ha sido una inercia social, es importante reconocer que el cambio no lo ha generado la tecnología por sí misma, sino los usos y las apropiaciones que se dan en torno a ella.

Cuando se entró al proceso de búsqueda de la etnografía como método para el estudio de ambientes virtuales, encontrándose que la etnografía en Internet ha sido reconocida con diversos términos: etnografía virtualizada; la autoetnografía; la etnografía de la cibercultura; la netnografía; la ciberantropología; la etnografía del ciberespacio; la ciberetnografía; la antropología de los medios; la etnografía mediada; la etnografía de/en/a través de los medios (Ruíz, M. & Aguirre, G.: 76)

Al realizar un estudio apoyado en la etnografía virtual, no sólo es necesario observar el escenario virtual, es recomendable usar otras técnicas que incluyan indagar en los escenarios reales o físicos. Por ello este ejercicio parte de una investigación

realizada en 2013, donde se dio seguimiento a diversos colectivos, observación participante, entrevistas de historia de vida, y focus group. Con la intención de obtener información parecida de los diversos grupos se buscó bajo una categoría: La vida cotidiana en Ciudad Juárez. Posteriormente se ligó a una categoría emergente vinculada a ello y se distinguieron algunos relatos en torno a las imágenes compartidas.

### 1. Juárez de noche.

Se consultaron las siguientes páginas de Facebook para el ejercicio:

Memorias de Ciudad Juárez

El Juárez del ayer

Crónicas de Juárez

Juarez de mis recuerdos (original)

#### Hallazgos.

A continuación, se muestran las imágenes que se encontraron bajo la búsqueda de la categoría emergente y las narrativas que la acompañan.

Narrativas en torno a la imagen:



Imagen 1. Publicada el 24 de septiembre de 2020 en la página *Memorias de Ciudad Juárez*.

1. *WOW!!!,QUE HERMOSA FOTO, ME TRANSPORTO A TIEMPOS MUY HERMOSOS.*
2. *Que bello estaba mi Juarez querido*
3. *Solo recuerdos quedan. Tan deteriorado nuestro querido. Cd. Juarez...*
4. *La otra parte de la anterior foto. Pero de noche .y son los. Mismos. Recuerdos. Nostálgicos. Y allí se. Ve el cine. Variedades*





Imagen 2. Publicada el 19 de agosto de 2020 en la página *El Juárez de Ayer*.

1. *Muy bonita foto , ojala que en algún tiempo más vuelva a ser tan bonito como era antes cuando muchos turistas visitaban nuestra bella Ciudad Juárez Chihuahua. Antes había varios lugares donde vendían curiosidades y antigüedades fue muy bonito ese tiempo.*
2. *Que tiempos tan bonitos salias de un salón a otro caminábamos toda la noche todo bien suave.*



Imagen 3. Publicada el 22 de marzo de 2014 en la página *Crónicas de Juárez*. Con el título "tuvo el control total del narco... desde 1925".

Texto que acompaña a la imagen:

1. La historia de Ignacia Jasso "La Nacha", forma parte de la leyenda negra de Ciudad Juárez. La organización de "La Nacha" iniciaría su hegemonía en la frontera en 1925, cuando en una sola noche acabó con sus rivales, once inmigrantes chinos que fueron ejecutados a sangre fría en las calles de Juárez y sus cadáveres arrojados al Río Bravo y al desierto. Jasso operó por cinco décadas.



Imagen 3. Publicada el 22 de marzo de 2014 en la página *Crónicas de Juárez*. Con el título "tuvo el control total del narco... desde 1925".

Narrativas en torno a la imagen

1. *Cuando vemos estas fotos solo nos queda pensar que esta ciudad ha dado pasos gigantes hacia atrás.*
2. *Me gustaría a ver vivido en esa Época*
3. *Nada que ver con ahora...*

Estos momentos de vivir la ciudad de noche han ocasionado una doble lectura, por un lado, está presente la diversión, la fiesta, el baile, el lujo, por el otro ejerciendo una tensión aparecen el alcohol, el sexo, lo prohibido, también se asocia a la ciudad con el vicio y la perdición. En gran medida las alusiones que se hacen de una ciudad de fantasía o de leyenda blanca, son resultado de una interpretación en la que la añoranza funge como una emoción detonante del recuerdo. En su contra parte los relatos que se clasifican dentro de la leyenda negra hacen menor alusión a ese periodo de auge de la ciudad de la diversión y se enfocan mayormente al periodo de ciudad en crisis de la violencia actual. No debemos perder de vista que las interpretaciones que las personas hacen han de depender de sus experiencias de vida y en estos casos las historias de vida.

### **Recomendaciones.**

Cuando se realiza una búsqueda en un grupo de facebook es posible que no aparezcan resultados bajo la categoría emergente, es necesario entonces buscar algo

relacionado, por ejemplo únicamente la palabra noche, teniendo sumo cuidado de no afectar la intencionalidad. También es posible usar palabras en inglés ya que se trata de una ciudad en frontera y las publicaciones de estos grupos en ocasiones tienen títulos en ese idioma.

En ocasiones hay grupos que no tienen una actividad muy intensa por parte de sus miembros y aunque cuenten con imágenes relevantes para la temática, lo importante es lo que los individuos tienen que decir. Es por esto que se recomienda tener cuidado en la selección de los grupos a estudiar, también es importante respetar la escritura de los relatos, ya que en ellos puede existir el uso de vocabulario propio de la región, pero también para evitar confrontación con los administradores de las páginas. Por experiencia los grupos relacionados con la historia de la ciudad guardan celosamente el material que comparten, es por ello que haber convivido con anterioridad con algunos de ellos de manera física ha presentado la oportunidad de ingresar a sus páginas. Muchas de estas no son públicas y requieren la invitación de algún miembro y la aceptación del administrador, esto puede representar un conflicto. Aun así se destaca la importancia que puede aportar a los investigadores el uso de este tipo de métodos.

## **REFERENCIAS.**

Bosch, A. (2004). Frontera agraria y frontera urbana en Estados. Obtenido de ST de la frontera: [www.raco.cat/index.php/EHA/article/download/99952/145685](http://www.raco.cat/index.php/EHA/article/download/99952/145685).

Guber, R. (2004). "Algunas pistas epistemológicas del conocimiento antropológico", en: *El Salvaje Metropolitano. Reconstrucción del conocimiento social en el trabajo de campo*. Buenos Aires: Paidós. Recuperado de [http://www.captelnet.com.ar/downloads/3003055408\\_Rosana%20Guber\\_el%20salvaje%20metropolitano.pdf](http://www.captelnet.com.ar/downloads/3003055408_Rosana%20Guber_el%20salvaje%20metropolitano.pdf).

Licona, Ernesto. Construcción simbólica del espacio urbano. *Revista de antropología experimental*, 2012: 62-75.

Martínez, B. (2006). *Homo Digitalis: Etnografía de la Cibercultura*, Colombia: Ediciones Uniandes.

Middleton, D. y Edwards, D. (Comps.) (1990). *Memoria compartida. La naturaleza so-*

cial del recuerdo y del olvido. Barcelona: Paidós.

Reyes, Aida-Yarira & Alejandra, Cindy. (2018). Diversión y esparcimiento en la frontera: Identidad de Ciudad Juárez. Consultado en [https://www.researchgate.net/publication/330554876\\_Diversion\\_y\\_esparcimiento\\_en\\_la\\_frontera\\_identidad\\_de\\_Ciudad\\_Juarez/link/5c47f6af458515a4c739d4c7/download](https://www.researchgate.net/publication/330554876_Diversion_y_esparcimiento_en_la_frontera_identidad_de_Ciudad_Juarez/link/5c47f6af458515a4c739d4c7/download)

Ricoeur, Paul (1995) Tiempo y Narración III. México: Siglo XXI.

Rosas, J.R. (27 de marzo de 2018) El brillo de Juárez en los años 20. Obtenido de El Mexicano: <https://www.periodicoelmexicano.com.mx/local/especial-el-brillo-de-juarez-en-los-anos-20>.

Ruiz, M. & Aguirre, G. ( 2015) Estudios sobre las Culturas Contemporáneas Época III. Vol. XXI. Número 41, Colima, pp. 67-96.

Sotolongo, Pedro. Complejidad, sociedad y vida cotidiana. La Habana, 07 de 11 de 2011.

Tena, Ricardo A. Ciudad, cultura y urbanización sociocultural: conceptos y métodos de análisis urbano. Madrid: Plaza y Valdes, 2007.

Todorov, Tzvetan. Los abusos de la memoria. Barcelona: Paidós, 2000.

Valenzuela, José Manuel. "La carpa sobre el asfalto: La antropología urbana en la(s) frontera(s) mexicana(s)". En La antropología urbana en México, de Nestor García, 221-253. México: Fondo de cultura económica, 2005.

# PANELES





## RELATORÍA DEL FORO MULTIDISCIPLINARIO Y DE TESTIMONIOS DE RESIDENTES Y EJIDATARIOS SOBRE EL PROYECTO DE LA MINA GLORIA EN SAMALAYUCA, MUNICIPIO DE JUÁREZ

**Dra. María Teresa Vázquez Castillo**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

### **1. Relatoría del Foro Multidisciplinario**

Los participantes en este foro multidisciplinario son:

**Arq. Cosme Fabián Espinoza González**

**Arq. Daniel Zamarrón Saldaña**

**Dra. María Teresa Vázquez Castillo**

Instituto de Arquitectura, Diseño y Arte, UACJ

**Biol. Yizni Lizette Granados Corral**

Instituto Tecnológico de Ciudad Juárez

**Dr. Jorge Salas Plata Mendoza**

Instituto de Ingeniería y Tecnología, UACJ

Inicio del panel. La sesión empezó con una bienvenida y agradecimiento a los asistentes por parte de la coordinadora y organizadora del foro, la Dra. Teresa Vázquez. Explicó que el foro se iba a dividir en dos partes, la primera parte iba a ser el foro de académicos con cinco ponentes presentando de 10 a 12 minutos y después una sesión corta de preguntas. Después iniciarían con el panel Testimonios de Residentes y ejidatarios sobre el proyecto de la Mina Gloria en Samalayuca, Municipio de Juárez.

La Dra. Vázquez presenta al Arquitecto Daniel Zamarrón que presentó la ponencia titulada Historia de un saqueo continuo. El Arq. Zamarrón inicia exponiendo las consecuencias económicas de la colonización europea en México que tuvieron como resultado un genocidio de sus poblaciones originales y un saqueo extremo de sus recursos. Menciona la cantidad de metales, oro y plata, que fueron extraídas durante los 300 años de ocupación colonial y las compara y equipara con la cantidad de recursos que empresas nacionales y extranjeras han extraído del subsuelo durante la década del 2000 al 2010. Es decir, el saqueo de nuestro país ha sido continuo y continúa.

Identifica como responsables de este proceso de saqueo en la actualidad a actores políticos y empresariales. Los actores políticos son los expresidentes del periodo neoliberal que apoyaron a los actores empresariales nacionales y a grandes corporaciones extranjeras, principalmente de origen canadiense, a los cuales les otorgaron permisos de exploración y explotación minera.

También menciona a actores políticos locales como lo es el Presidente Municipal de Samalayuca, Javier Meléndez Cardona, quien usando las redes sociales declara que no habrá contaminación del agua, suelo o subsuelo, ya que la minería actual es "amigable al medio ambiente". El arquitecto Zamarrón aclara que "Meléndez le vende su alma al diablo por unas pocas monedas a riesgo de destruir las condiciones de vida de las personas, así como al flora y fauna de la región". Muestra imágenes de la destrucción ambiental provocada por la explotación minera y también muestra imágenes de los movimientos sociales que esos proyectos mineros han originado. Señala algunas de las estrategias que las empresas mineras utilizan para dividir y engañar a las comunidades afectadas. En muchos casos, esas empresas ejercen represión en contra de los pobladores o de los activistas que se oponen a la mina. México ocupa el 6º lugar en asesinatos de activistas medioambientalistas. La presentación termina refiriéndose a las organizaciones que levantan la voz para generar conciencia, como el Frente Ecosocial Paso del Norte (FES), para evitar que se destruya el entorno natural. Finalmente, declara que por eso el FES dice ¡No a la mina y sí a la vida!

La Dra. Vázquez presenta a la segunda ponente, la bióloga Yizni Granados

Corral que presentó la ponencia titulada Aspectos biológicos de Samalayuca e impacto ambiental de la mina a cielo abierto La Gloria. La ponencia inicia con una explicación de la bióloga Granados acerca de los factores abióticos (no vivos) y bióticos (vivos) que componen los ecosistemas y que hacen posible la existencia de los seres vivos en la biósfera. Después expone la Hipótesis de Gaia que sostiene que "la atmósfera y la superficie del planeta se comportan como un todo coherente, donde la vida se encarga de regular la temperatura, la composición química y la salinidad en los océanos".

Se enfatiza que México es uno de los países más mega diversos del mundo y el Desierto Chihuahuense es el más grande de Norteamérica y el segundo con mayor diversidad mundial. En él viven 350 cactáceas, 333 especies de aves, 23 especies de peces y 76 especies de reptiles y anfibios. Para proteger ese patrimonio natural se han establecido las Áreas Naturales Protegidas (ANP). Debido a que los Médanos de Samalayuca es uno de los ecosistemas más frágiles del Desierto Chihuahuense, el gobierno mexicano los declaró en 2009 como área de protección de flora y fauna. La bióloga Granados pasa a describir las características de esta ANP. Indica que, si geomorfología cuenta con piques de montaña, bolsones y las Sierras de Presidio y Samalayuca. Mientras que su edafología incluye suelos eólicos de arenas y aluviones, suelos con fases salinas y salino-sódicas, y suelos de tipo arenosol háplico. Además de que las dunas se han formado durante miles de años, son consideradas las más altas del país. Respecto al clima, mencionó que estos Médanos tienen un clima extremo con una temperatura máxima de 42.3°C y una mínima de -16°C. En cuanto a precipitación, hidrología y vientos, el área recibe 160 ml de lluvias al año, sus principales cuerpos de agua son el Bolsón del Hueco y el acuífero Médanos-Conejos y sus vientos corren principalmente desde el suroeste y del oeste. Finalmente, en cuanto a flora y fauna, el área cuenta con 248 especies de plantas, 62 especies de mamíferos, 8 especies de anfibios, 44 especies de reptiles, 44 especies de aves y 2 especies de peces.

A pesar de ser una ANP, los médanos enfrentan problemáticas que van desde el sobrepastoreo, la sobreutilización de las especies arbustivas, la extracción de cactus, la caza furtiva, la explotación de los acuíferos, el saqueo de arenas, la ex-



plotación minera y hasta la ubicación de un cementerio nuclear. El polígono de la ANP se modificó para que la minera canadiense VVC Exploration Corporation llevara a cabo labores de exploración con el fin de establecer una mina de cobre a cielo abierto que utilizaría explosivos que contaminarían el aire y la atmósfera, trituraría la roca que levantaría gases y partículas de polvo contaminadas con arsénico y sílice y utilizaría agua y ácido sulfúrico para extraer el cobre. Este proceso tiene el riesgo de contaminar el agua de la región y afectar gravemente la salud de los residentes.

La Dra. Vázquez presenta al tercer ponente, el doctor Jorge Salas Plata que presentó la ponencia titulada Mina la Gloria en Samalayuca: Extractivismo y límites del crecimiento. El Dr. Salas Plata inicia su presentación refiriéndose al libro "Los límites del crecimiento" que es una investigación publicada en 1972 que el Club de Roma encargó a un equipo de renombrados científicos del Massachusetts Institute of Technology (MIT). En ese entonces, los autores de este libro predijeron que para el año 2030, el crecimiento constante de la economía capitalista, su uso excesivo de los recursos naturales y la contaminación que provocan llevaría a un colapso global en la que las actividades industriales, de servicios y de producción de alimentos se vería seriamente afectada, lo que causaría una drástica disminución de esos recursos, así como de la población mundial.

En el mismo sentir, el Dr. Salas Plata comparte la investigación de Valero quien predice que para el año 2050 el consumo de metales, entre ellos el cobre, se quintuplicará, rebasando las reservas existentes actualmente. Además, a medida que han ido extrayendo los minerales, está siendo más difícil encontrarlos concentrados. De esta manera, para obtener una tonelada de cobre, se requiere extraer por lo menos 200 toneladas de roca con los subsecuentes impactos en el medio ambiente.

En este contexto de un futuro catastrófico y del consumo desmedido de bienes no renovables, el Dr. Salas Plata sitúa al proyecto de la mina Gloria en Samalayuca. Puesto que el agua es uno de los principales recursos que utilizaría la propuesta mina a cielo abierto, se presenta una gráfica que muestra la situación actual del acuífero de Samalayuca. Ahí se muestra que se extrae más agua de la que se renueva, es decir, la extracción inmoderada de agua subterránea ha agotado su disponibilidad. Aun sin el establecimiento de la mina, hay un déficit de 8.41 millones

de metros cúbicos de agua. Además de que la mina consumiría agua que requiere la población para abastecerse, contaminaría los diferentes acuíferos de la zona Juárez-Samalayuca y por eso, esta mina es inviable porque estamos llegando a una situación de crisis hídrica que podría acelerar un colapso en la región.

La Dra. Vázquez presenta al cuarto ponente, el arquitecto Cosme Fabián Espinoza González que presentó la ponencia titulada Los días cero sin agua y la fragilidad de la contaminación en los acuíferos regionales. Esta presentación inicia describiendo la formación de las aguas subterráneas y el efecto fohem que ocurre cuando las nubes cargadas de agua al desplazarse se encuentran con montañas y el choque las hace ascender y producir lluvias de ese lado de la montaña provocando un clima muy distinto del otro lado de la montaña. Fue a través de este proceso que se formó el desierto Chihuahuense puesto que se encuentra flanqueado por montañas que detuvieron las nubes que pudieran haberle proporcionado agua y un clima distinto a la zona. Actualmente su precipitación anual es de 250 a 750 mm anuales que equivale a lo que consume una ciudad en un mes.

Posteriormente, pasa a describir a Ciudad Juárez que tiene una altura de 1,120 metros sobre el nivel del mar, una población de 1.3 millones de habitantes y un área urbana de 20,700 has. LA ciudad cuenta con 66 arroyos que descargan en el Río Bravo y se abastece de agua del acuífero Bolsón de Mesilla y el acuífero Bolsón del Hueco. Ciudad Juárez sobreexplota esos acuíferos hasta en 7,200 litros por segundo, lo que baja el nivel de agua subterránea o nivel freático.

El maestro Cosme define al día cero del agua como una crisis de acceso a este líquido lo que impedirá cubrir las necesidades de abasto y desarrollo de la población. En algunas áreas de Juárez, como en el centro de la ciudad, ya ha empezado el día cero, abatiendo el nivel del acuífero Bolsón del Hueco y afectando la calidad del agua. Para demostrar esto históricamente, muestra diversas imágenes desde 1903 hasta la fecha. Afirma que en 10 años se tendrá que obtener agua de pozos más profundos en la zona sur, lo cual requerirá un consumo muy alto de energía y nuevos equipos de bombeo.

Debido a esta situación, en 2009 se construye el Acuífero Conejos-Médanos para abastecer de agua a la ciudad y la industria. Sin embargo, los días cero se re-

piten; los ojos de agua existentes en Samalayuca y el Lago de la mina de Sal ya se secaron, entre otras cosas por la actividad de la termoeléctrica. Además, este acuífero corre el riesgo de contaminarse debido al proyecto minero Gloria que puede derramar líquidos tóxicos como fue el caso de la mina Buenavista del Cobre que contaminó el Río Sonora. La mina Gloria también podría afectar el patrimonio cultural e histórico.

La presentación en Power Point del maestro Cosme no pudo ser proyectada en su totalidad pues alguien interfirió con la transmisión y no le dio acceso. Lo mismo pasó con la siguiente presentación de la Dra. Vázquez, que sólo pudo pasar 2 diapositivas y después su ponencia ya no fue visible.

Finalmente, la Dra. Vázquez presentó la ponencia La mina Gloria: Una amenaza canadiense a los recursos, forma de vida y cultura en Samalayuca. La Dra. Vázquez inicia presentando un mapa de la ubicación de Samalayuca, así como del área protegida de los Médanos y la ubicación del proyecto minero Gloria, ya que en el Coloquio hay asistentes de otras partes del mundo. Samalayuca se encuentra a 40 kilómetros de Ciudad Juárez, es un poblado que se compone de cuatro ejidos: El Vergel, Samalayuca, Ojo de la Casa y Villa Luz y se dedican principalmente a la agricultura.

Se explica que el movimiento en contra de la mina Gloria inició en 2015, proyecto que se suspendió ese año y resurgió en 2019 cuando la mina anunció sus planes de reanudarlo. En 2015, la SEDUE llevó a cabo consultas públicas para modificar las dimensiones del Área Natural Protegida y permitir la entrada de la mina. El grupo "Para que no nos mine la mina" protestó porque las decisiones ya estaban tomadas y la SEDUE no consideró la contaminación al agua, suelo, aire y flora y fauna que el proyecto minero provocaría.

Detalla que actualmente, la minería a cielo abierto está prohibida en muchos países desarrollados, debido que es una de las más peligrosas y las leyes ambientales de esos países no las permiten. Se refiere a un mapa que muestra las mineras a nivel mundial. Desafortunadamente, la presentación no era visible porque alguien tomó el control del Teams y bloqueó que se pudiera proyectar la presentación.

La Dra. Vázquez expuso que en México 75% de las compañías mineras son

canadienses. La compañía minera Samalayuca Cobre, es una filial de la compañía canadiense VVC Exploration Corporation. Las mineras utilizan argumentos de desarrollo económico para convencer a las poblaciones prometiendo trabajos e infraestructura, pero en realidad sólo han contaminado y agotado sus recursos naturales y trastocado su forma de vida agrícola y su cultura. Ya que, además, la mina dañaría a más de 3,000 petrograbados que tienen por lo menos 10,000 de antigüedad y que se encuentran en el Área Natural Protegida.

La Dra. Vázquez concluye que el movimiento en contra de la mina Gloria no es el único a nivel mundial, hasta la Organización de Naciones Unidas se ha pronunciado en contra de las mineras, por una justicia ambiental y para que no haya represión y hostigamiento contra activistas. Por ejemplo, en el movimiento en Samalayuca, las hermanas Granados de Ciudad Juárez han sido hostigadas. Finalmente, propone una nueva legislación y política agraria que ante el COVID-19 responda planificando para tener poblaciones sanas que tengan un medio ambiente limpio y alimentos saludables y no una mina que disminuya sus recursos y afecte la producción de alimentos.

No hay preguntas debido a la cortedad del tiempo y se inicia con el panel siguiente que es complemento de este primer panel.

## **2. Relatoría de Testimonios de residentes y ejidatarios.**

Los participantes en este panel multidisciplinario son:

**Anabel González Alvarado**, ejidataria de Samalayuca.

**María Eugenia Rivadeneyra**, Residente de Ojo de la Casa.

**Martha Valdez**, residente y ejidataria de Samalayuca.

**Ramiro Herrera**, agricultor y ejidatario de Samalayuca.

**Dra. María Teresa Vázquez Castillo** (coordinadora), Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

Inicio del panel. La sesión empezó explicando que el foro-panel anterior continuaba con este panel sobre testimonios. La lista de participantes se redujo porque Anabel González tuvo problemas para conectarse y Ramiro Herrera estaba levantando cosecha. Entonces sólo María Eugenia Rivadeneira y Martha Valdez participarán. Se

menciona que el objetivo de esta sesión testimonial es la de escuchar las voces que regularmente no se hacen presentes en este tipo de mega proyectos mineros, donde las decisiones regularmente se toman a espaldas de los afectados o sin haberlos informado cabalmente de todas las consecuencias que generaría este tipo de industria extractivista.

La Dra. Vázquez presenta a María Eugenia Rivadeneyra, residente del Ojo de la Casa. En su testimonio, María Eugenia Rivadeneyra indica que reside en Ojo de la casa, cerca de la montaña y que su profesión es economista. Describe que en el pueblo se vive con tranquilidad y que la principal actividad es la agricultura que atrae a trabajadores fuera del estado. Además el poblado cuenta con fuentes de trabajo diversas en cada uno de los cuatro ejidos de su comunidad y que no es un pueblo menesteroso como lo quiere retratar el presidente seccional.

Considera que la instalación de la mina a cielo abierto sería un desastre para el ecosistema, su economía y para su estabilidad emocional y física porque contaminaría aguas superficiales y subterráneas, la flora y la fauna del lugar y las tierras para cultivo. También afectaría el turismo en Samalayuca, entonces los residentes se verían obligados a abandonar su lugar de origen y sus tierras.

Indica que este proyecto minero es una actividad insostenible porque consumiría y contaminaría enormes cantidades de agua, se perderían tierras de cultivo, los trabajos generados por la mina serían poco calificados y sólo para personal calificado extranjero. Menciona que sabe que los administrativos de la mina están construyendo una colonia lejos de la mina para su beneficio y no para el de Samalayuca. Concluye que si la mina se instala en Samalayuca, la destrucción de su comunidad será inminente, aumentará la pobreza, la desigualdad social, las enfermedades, la falta de agua y la inflación. Además, la mina dejará degradación del medio ambiente, desequilibrio de los ecosistemas y contribuirá al calentamiento del planeta, lo cual desplazará a los residentes y ejidatarios de Samaluca.

La actividad minera ha despojado a los mexicanos [de sus recursos], se lleva el material y deja un ambiente destruido y tierras contaminadas, provoca enfermedades en la población y los beneficios sólo son para las transnacionales.

Al terminar su presentación, la Dra. Vázquez pasa a presenta a Martha Valdez,

ejidataria y residente de Samalayuca. En su testimonio, la ejidataria Martha Valdez menciona que se dedica a la agricultura de temporal y que cosechan tomate, calabaza, cebolla, frijol, ajo, entre otros, dependiendo de la temporada del año y disponibilidad de agua para consumo propio y comercialización. Ella siembra y cosecha hortalizas que es la principal fuente económica de su familia. Explica que el proyecto de la Mina Gloria le afectaría por la disponibilidad de agua, ya que su disponibilidad ha ido bajando. Con la mina se afectaría la realización de sus actividades cotidianas como preparar comida y la agricultura que es la actividad principal de Samalayuca y de otros ejidos aledaños. Ella considera que los polvos y gases que se arrojarían al viento le podrían ocasionar enfermedades respiratorias a su familia y a los residentes de Samalayuca.

Ella considera que el proyecto de la mina tendría consecuencias sociales, de salud y ambientales. Está en contra de que se lleve a cabo sólo por la ambición de unos cuantos que no alcanzan a entender y respetar lo importante que es preservar la Sierra de Samalayuca, sus plantas, animales y petrograbados.

La Sra. Valdez ya ha participado en otros espacios y eso la ha llevado a conocer aún más de la flora y fauna silvestre del lugar donde vive, lo cual le ha creado conciencia de la importancia de preservarlos.

Le gustaría que las autoridades ejidales y seccionales de Samalayuca escucharan al pueblo y que esas voces sean las que rijan y no la ambición. Que ayuden a los ejidataros y residentes a conseguir proyectos que cuiden su tierra y salud. Ella va a seguir luchando por un pueblo donde todos conozcan y respeten su tierra, sus plantas y sus animales, para que Samalayuca sea próspera y consciente.

Termina con una invitación a crear una alianza entre pobladores, ejidatarios, empresas, universidades, dependencias estatales y federales, para mantener a Samalayuca y al desierto libre de proyectos que amenazan con su integridad y sus recursos naturales, ya que el manto acuífero que la mina pretende utilizar, no sólo afectaría al área de Samalayuca, afectaría a Ciudad Juárez y poblaciones vecinas.

La sesión termina sin preguntas (debido a la restricción de tiempo) y con una asistencia de por lo menos 22 personas.



## LO UNO Y LO OTRO – EXPOSICIÓN ITINERANTE

**Mtra. Dora Elena Delgado Barraza**

**Mtro. Raúl Sánchez Trillo**

**Mtro. Mario Parra**

**Lic. Leticia Solares Fuentes**

Promotora Letras Música y Trazos del Desierto – Iniciativa ciudadana

*Lo uno y lo otro* exposición colectiva itinerante, se gesta como ejercicio de gratuidad de una iniciativa ciudadana: mostrar un proyecto que refleje el quehacer de los artistas, la ciudad que los inspira, el escenario; geografía que una vez fue sal, que no abandona que amalgama todas las voces y matices donde la línea divisoria contiene los pasos huérfanos del cielo, aire y arena, creando un universo de colores y emociones que resguarda historias en su libro, escrito de palabras errantes, de diversidad y resiliencia.

Artistas: juarenses por nacimiento o adopción gozan de trayectoria reconocida por la comunidad algunos de ellos tienen en su haber significativas distinciones nacionales e internacionales.

Exposición: su obra, cada una de sus piezas, carga el sonido del espíritu de Juárez, Lo uno y lo otro dialoga con la diversidad matizada de colores, de ausencias, perdones, violencias y esperanzas, traiciones y victorias, resiliencia de trazos sidera-

les, suaves y fuertes, melódicos, se rebela con atardeceres únicos, de mieles y venenos, de suspiro enterrados y dulces robados; su eco de letanías y alabanzas toco siete ciudades como punto de partida sobre el lienzo de nuestro país para regresar al yermo en nuestra casa natural, la que resguarda resquicios de nuestra historia de ellos y ahora los nuestros: Museo de Arqueología e Historia de El Chamizal abraza los silencios las ausencias.

### **En el desierto florece lo uno y lo otro.**

M.A.V. Raúl Sánchez Trillo.

El desierto en apariencia representa lo inane, lo seco, lo inerte. En el imaginario se define como territorio arenoso o pedregoso, que por falta casi total de lluvias carece de vegetación o la tiene muy escasa. Es sinónimo de desolado, de inhabitado. Incluso es sinónimo de mutismo, como los monasterios medievales así llamados, desiertos, donde ni una sola voz parecía escucharse debido al voto de silencio de quienes los habitaban.

La vastedad del desierto es engañosa metáfora de ausencia. Pero el desierto es mucho más que su proverbial vacío. En la aridez y bajo el sol, contra el aire abrasador que cambia de lugar los médanos, ahí se erigen los signos de la vida. El desierto como ecosistema particular puede ser tan rico en diversidad como un océano.

En el desierto la vida existe gracias a él y contra él. Cada fruto, cada rama, es un combate al desierto y su más preclaro homenaje. Las plantas que ahí prosperan tesoneamente se presentan llenas de espinas, reseca, pequeñas, retorcidas. Son coraza contra los elementos y mimesis del paisaje. A veces, más que planta parecen piedra. La sonoridad de sus nombres parecen evocar su aspecto adusto: mezquite, gobernadora, hojaseñ, mariola, chamizo, largoncillo, acacia. Y sin embargo, sobre todas ellas la más ligera lluvia, el chaparrón más corto, la babita de agua, opera milagros repentinos. El desierto florece casi con la pura promesa del rocío, y de esa vida adusta surgen también los colores y la fiesta. La vida se abre paso entre la sal.

Ciudad Juárez es así, una planta del desierto. El gris de su concreto y la espina de su lengua la revisten. Juárez sobrevive a Juárez y al mismo tiempo es homenaje de sí misma. Con una fama injusta y a veces cansada de mentarse, la ciudad atraviesa los



años en resistencia. Ser de Juárez, habitar Juárez, es echar raíces en la roca y la arena. Los movimientos migratorios, como las dunas de Samalayuca, parecen sucederse con el viento y la industria manufacturera campea todo horizonte, con su malla ciclónica erizada de cardenches metálicos delimitando territorios y bodegas y estacionamientos infinitos. La palabra violencia se repite en todos los panegíricos juarenses. La hemos escuchado tanto que a veces parece que ya no significa nada. Juárez, como el desierto, es sinónimo de muchas cosas.

Pero también florece. Aquí ha crecido un arte que es netamente de sí mismo. Entre el día a día y el ajetreo de la frontera, el comercio y la multiplicidad de voces que resuenan en sus calles. Raíces en la roca y en la arena, pero también en el cemento, el arte plástico juarense es un ecosistema particular. La lluvia de Ciudad Juárez es la misma gente que la habita. Y ese tesón poliniza, da frutos, se extiende y rebasa su propio territorio. Frente a las demarcaciones que a veces imponen las narrativas de lo que debe dar a entender el arte norteño, el arte de frontera, los artistas crean desde la universalidad de la aldea con un lenguaje que atraviesa estas limitaciones. Como ejemplo de esta perseverancia se nos presenta *Lo uno y lo otro*, un catálogo botánico de seis especímenes únicos que han logrado atravesar lo agreste y se nos manifiestan creciendo en la línea fronteriza.

*Lo uno y lo otro* es un sugestivo muestrario de la producción plástica de siete artistas visuales radicados en Ciudad Juárez. Este colectivo agrupa a creadoras y creadores muy diversos en cuanto a técnicas y temáticas. Tienen en común la indagación en territorios y corrientes del arte universal que los aleja del regionalismo y lo típico

Así, Adrián Caldera insiste sobre los pasos de Moholy Nagy, maestro de la Bauhaus, con sus experimentos de la fotografía sin cámara, pero desde los procesos contemporáneos del color y el abstraccionismo. Adepto a la fotografía química designa como *caldegrafías* a sus piezas, término que busca un lugar entre las *schadografías* de Christian Schado y los *rayogramas* de Man Ray. Pero sus preocupaciones nada tienen que ver con la impresión de objetos sobre material fotosensible, en lugar de atrapar esas huellas tenebrosas de lo real, como dijera Man Ray sobre sus fotogramas, Caldera nos propone un espejo donde contemplarnos desde la poesía de lo abstracto.

**Alfredo Téllez Bandido** sin duda es uno de los creadores con mayor permanencia en el ámbito fronterizo. Sus gouaches habitan un territorio entre el interés plástico y el expresionismo figurativo. De su pintura directa emergen personajes intemporales, retratos y autorretratos debatiéndose en la angustia existencial, dibujados a pincel con una destacada carga de gris que mata los efectos.

En ese mismo sentido **Mario Ortiz**, utilizando el medio surrealista de la mancha, hace brotar personajes de estampa gótica, mercaderes, sabios en dialogo, sueños, alegorías del tiempo que transcurre en azules sobre madera. Una extraña arquitectura parece surgir del colorido, mismo que, contrario a Téllez, lo emparenta con los fauves.

Llama la atención el trabajo de **Antonio Ochoa** realizado con herramientas digitales con un gran arsenal de recursos y efectos plásticos. Ochoa no sucumbe a la tentación de echar mano de estos subterfugios, su formación de dibujante y grabador lo lleva a explorar las cualidades y calidades de la línea digital. El trazo vectorial en negro deja un rastro que, bien sea por acumulación o ritmos, produce piezas orgánicas cual tejidos vegetales vistos al microscopio o bien otras de carácter planetario que completan la metáfora del micro y el macrocosmos.

Otro tipo de línea es la de **Mario Parra**, quien reclama la legitimidad de lo inacabado, la huella del carboncillo sobre el papel estraza como ejercicio dibujístico, pero también como pieza artística, con valores estéticos, si se quiere en ciernes, pero valores al fin. Su línea a diferencia de Ochoa es de contorno, su calidad se precisa por la fuerza de la mano según el efecto deseado para revelar sobre la superficie los cuerpos desnudos, cuyo volumen viene dictado por otras líneas más tenues o casi difuminadas. La de Parra es una obra que queda abierta, inconclusa por voluntad propia, pero que contiene el gesto del autor y la evocación de una presencia, la del modelo.

La obra sobre papel de **Cristina Gardea** está realizada con la línea líquida de la tinta y la mancha de la acuarela, tiene a la mujer y la naturaleza como protagonistas. Pintura húmeda la suya que se solaza en los ojos y labios femeninos. Se complementa con motivos vegetales y aves como símbolos de la fertilidad y la libertad.

La muestra tuvo como curador al **Dr. Pablo Alonso Herraiz**. Quien ha buscado la reunión de varias experiencias visuales de artistas mexicanos radicados en la frontera mexicana, identidades en suma de uno y otro país (México y Estados Unidos)

quienes reconocen en la imagen un medio de comunicación la cual pertenece tanto a quien la enuncia como a quien se destina y a su vez la confronta.

En la concepción de la **Mtra. Dora Elena Delgado Barraza**, promotora de este grupo, no es casual que sean 7 artistas y 7 las sedes por donde la muestra interinó, pues 7 fueron los días de la creación, 7 los colores del arcoíris, 7 las notas musicales, 7 los metales y 7 los pasos de la alquimia en el proceso de transformación, 7 las religiones más importantes del mundo y un largo etcétera de sietes que podrían seguirse enumerando, por lo que baste decir que con este número vibra el universo.

### ***Lo Uno y lo Otro.***

Mtro. Mario Parra.

Lo uno y lo otro representa para los artistas de la localidad una magnifico oportunidad demostrar nuestro trabajo por varias sedes del estado y país la colección nos permitió lograrlo que hasta este proyecto no se había realizado, trasladar sesenta obras por siete sedes con itinerancia de 15 meses seis artistas concluimos y a la vez un foro magnifico para expresar sus ideas y llegar al máximo desarrollo intelectual, la convergencia de la promotora Dora Elena Delgado Barraza aunada con el respaldo de las Instituciones Culturales marca la huella de la iniciativa ciudadana con el esfuerzo de nuestras entidades culturales de la frontera y del Estado.

El Dr. Pablo Alonso Herraiz realizó un magnífico trabajo de curaduría en coordinación con Dora Elena Delgado Barraza lo cual apreciamos su generosidad de tiempo y conocimiento.

**Adrián Caldera** (Gómez Palacio, 1951) incursiona en los principios de la fotografía desde la cámara oscura hasta los tiempos modernos, es un investigador de laboratorio, fusiona lo clásico con el pasado. Su máxima: "No hace falta una cámara para crear arte". Ha participado en proyectos con el gobierno municipal y a nivel nacional e internacional.

**Alfredo Téllez Bandido** (Cd. Juárez, 1953), artista plástico integrante del grupo de la Plaza Cervantina, miembro del grupo Intuitiva, estudió con el maestro Gilberto Aceves Navarro donde se nutre de los eventos cotidianos de su entorno, artista de carácter afable místico y soñador, transita en el campo de lo real y lo surrealista en la

metafísica de lo ordinario su obra refleja la realidad tangente de la ciudad en continuo movimiento. Ha sido distinguido con dos bienales de Cd. Juárez Chih, Mex. Ha realizado varias exposiciones a nivel nacional e internacional.

**Antonio Ochoa** (Celaya, 1955) estudió en la Escuela Nacional de Artes Plásticas, Escuela Nacional La Esmeralda CDMX. Ilustrador del Periódico Del Norte y El Fronterizo, Maestro de Diseño e Historia del Arte, ha publicado su obra plástica y poética en revistas, Solar, Entorno, Tierra Adentro, en Taiwan. El Mtro. Ochoa desarrolla un estilo abstracto y de manifestación del azar, conserva una extensa producción digital en el arte, Generativo Fractal. El sonido y la música digital acompañan a ciertas piezas en el movimiento de su producción electrónica.

**Cristina Gardea** (Santa Bárbara, 1966) del Centro de Estudios y Diseño Monterrey, técnica de acuarela con el destacado acuarelista Goati Rojo, arte para mujeres Televisa CDMX; con el Mtro. Pérez Verduzco, Galería Uffici, Italia, en el taller de grabado del Mtro José Luis Fariasy y con José Luis Cuevas. Distinciones: Los Mineros Santa Bárbara, Gobierno del Estado de Chihuahua. Su obra refleja la mujer que nace de la madre tierra y se integra a ella por medio del abrazo de la naturaleza le acompaña la fauna en el viaje trascendental de sus sueños y en la trayectoria de vida.

**Mario Ortiz Mortiz** (Aguascalientes, 1945), dibujante comercial que desarrolla su gran capacidad creativa desde su juventud en la gran ciudad, publicista emprendedor ha realizado exposiciones a nivel nacional e internacional donde su obra es reconocida por su calidad expresiva, la cual es el resultado de un dominio del dibujo muy acertado el cual se estiliza con fluidez natural en su color mezcla las texturas con las transparencias adecuadas para lograr materializar sus sueños intelectuales. Su obra es el reflejo de sus sueños y fantasías de la humanidad.

### ***Lo Uno y lo Otro***

Lic. Leticia Solares Fuentes.

Inconmensurable como las arenas que circundan la cotidianidad en la orilla del desierto norteño, así es también de vasta la diversidad de temas, formatos y técnicas de la muestra colectiva e itinerante ***Lo Uno y lo Otro***.

Por su magnitud y contenido, desde su concepción, ***Lo Uno y Lo Otro*** ha sido un

proyecto de gran interés periodístico para El Diario. Dar cuenta puntual del quehacer cultural de la comunidad ha sido prioridad y tarea imprescindible en el devenir de El Diario, y precisamente sobre *Lo Uno y lo Otro*, la cobertura no sólo refiere la pluralidad creativa de sus artistas.

Desde la perspectiva periodística, la muestra es un proyecto que exhibe la riqueza de una sociedad diversa, pujante, generosa y propositiva. Para El Diario, documentar la travesía de *Lo Uno y Lo Otro* resultó la mejor referencia del pulso capricante de la comunidad fronteriza, desde donde no todo lo que brota es sangre y desigualdad.

Para integrar *Lo Uno y lo Otro*, cada artista invitado ofreció una cosmogonía personal a través de 10 piezas individuales, sumando un total de 60 obras, cifra inédita en una muestra, por lo que la amalgama de trazos, simetrías, tonalidades y perspectivas es una analogía de la sociedad de donde se enclava.

Cuando la obra de esta media docena de creativos visuales afincados al borde del Bravo en Ciudad Juárez, emprendió el trayecto por sus primeras seis distintas sedes, nos ocupamos como medio impreso y digital, de dar cuenta de la travesía.

Después de una labor titánica entre la concepción, curaduría y gestión del proyecto, la exposición 'Lo Uno y lo Otro' vio la luz en diciembre de 2019 en su primera sede: Casa Redonda de Chihuahua capital; de ahí se trasladó hasta Parral, luego fue Cuauhtémoc, Delicias, San Miguel de Allende, hasta llegar a Casa Chihuahua en la Ciudad de México. Posteriormente atendiendo la invitación para inaugurar la Galería G12Tres en Irapuato.

Por invitación el Instituto para la Cultura y las Artes de Ciudad Juárez, la itinerancia de la colección culminó en el Museo de Arqueología e historia de El Chamizal, espacio que da cuenta de la identidad de los juarenses, sede natural para albergar una exposición con la naturaleza y dimensiones de 'Lo Uno y lo Otro', ya que fue una muestra que tuvo por esencia la diversidad del ser fronterizo.

Entrevistas de los artistas y curadores de la exposición, coberturas en nuestras páginas culturales, en suplementos de entretenimiento como 'Vamos', que es una guía con actividades semanales en la región, así como reseñas el ámbito de las páginas de reseñas sociales, atestiguan la experiencia de un proyecto que ha generado

sólo comentarios favorables desde su primera inauguración

La exhibición colectiva e itinerante fue curada por el artista y catedrático Pablo Alonso Herráiz, quien ofreció su conocimiento, prestigio y experiencia al proyecto gestado a través de la promotora cultural Letras, Música y Trazos del Desierto que encabeza Dora Elena Delgado Barraza, quien visualizó este magno proyecto, precisamente como una bocanada de esperanza en una urbe convulsionada por la violencia y con una estrujante desigualdad social.

En una conversación con El Diario, Delgado Barraza comentó, como gestora cultural, su propósito no sólo es visibilizar a la comunidad artística fronteriza desde un ángulo exclusivamente creativo. Los proyectos de su gestoría, Letras, Música y Trazos del Desierto llevan implícita la empatía y la responsabilidad de enaltecer el quehacer de una comunidad, que ha sido lacerada por la cruenta huella de la violencia y estigmatizada a los ojos del mundo como daño colateral. 'Lo Uno y lo Otro' fue concebida para generar propuestas de lo que hacen los artistas juarenses, para mostrar la variedad de discursos, de soportes, para escuchar las diferentes voces que hay en la ciudad dentro de la plástica, un microcosmos de la compleja diversidad cultural, económica y social que es Ciudad Juárez.

Pablo Alonso Herráiz, quien tuvo la responsabilidad de apuntalar el proyecto en mención, es un catedrático que goza de reconocimiento internacional y tuvo a bien sumarse al proyecto para aportar tiempo, conocimiento y experiencia a *Lo Uno y Lo Otro*.

De la selección de artistas, todos con un desarrollo creativo desde hacen más de 25 años en esta frontera. Si bien en técnicas, concepciones y formatos difieren, es en su edad creativa donde todos convergen ya que pertenecen a una misma generación. Mario Parra, Mario Ortiz, Adrián Caldera, Cristina Gardea, Antonio Ochoa y Alfredo Téllez 'Bandido', son los creadores que participan en *Lo Uno y lo Otro*, creadores que a la par de Dora Elena Delgado Barraza y Pablo Alonso Herráiz, aportaron a la vida cultural fronteriza una nueva tonalidad, ampliando el horizonte de la plástica y de los ojos del mundo al posar su mirada sobre este rincón del mundo.

## Conclusión

Mtra. Dora Elena Delgado Barraza.

En 2017, inicia el proyecto Lo uno y lo otro, exposición colectiva itinerante. La gestión se realiza a través de la Subsecretaría de Cultura Zona Norte y la Secretaría de Cultura de Chihuahua, en los espacios que les corresponde, en busca de la ruta que despliegue el discurso museográfico de nuestro Juárez, ciudad de luz puntual, que guarda todos los ruidos cotidianos sobre cada una de sus imágenes.

El traslado de la colección en las sedes de Chihuahua, Parral, Cuauhtémoc y Delicias, correspondió a la Secretaría de Cultura de Chihuahua; mientras que el traslado a San Miguel Allende, a la Ciudad de México, a Irapuato y el regreso a Ciudad Juárez, correspondió a Promotora Cultural Letras, Música y Trazos del Desierto.

La colaboración de instituciones emblemáticas de nuestra ciudad, como la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez (UACJ), el Instituto para la Cultura del Municipio de Juárez (IPACULT), la Secretaría de Cultura de Chihuahua y la Subsecretaría de Cultura Zona Norte, fue fundamental para el desarrollo del proyecto; igualmente la generosidad de un grupo de empresarios quienes no dudaron en apoyar a los artistas. Asimismo, el Diario de Juárez y sus filiales en el estado, con la promoción y divulgación de lo que encierra el proyecto; de manera personal, también lo fue la colaboración importantísima del Mtro. Gabriel Cardona con su fotografía. Todo esto da fe de la generosidad, e insisto, del gran espíritu de Juárez, ese que pocas veces se permite exhibir. El Museo Casa Redonda, primer espacio en donde exponer, guarda en el nombre su importancia. Del 5 de diciembre del 2018 al 10 de febrero de 2019 albergó la colección. Posteriormente, Lo uno y lo otro viaja después al Palacio Alvarado, en Parral, donde el 22 de marzo se inaugura la exposición que permanece hasta el 26 de abril de 2019. Luego, continúa en Cuauhtémoc, en el Centro Cultural San Antonio, del 2 de mayo al 9 de junio (cabe agradecer y exaltar el trato a la obra y a sus artistas por parte del arquitecto Luis Armendáriz como director del Instituto Municipal de Cultura de Cuauhtémoc, quien cubrió todas nuestras expectativas respecto a montaje, inauguración, difusión, todo).

Continuamos a Delicias, del 15 de junio al 26 de julio del 2019, en el Museo del Desierto Chihuahuense (el que, debido a su ubicación, fuera del primer plano de la

ciudad, no fue la mejor elección). Posteriormente, la muestra viajó a San Miguel Allende, para cortar el listón el 2 de agosto y permanecer hasta el 2 de septiembre, para luego llegar a CDMX Casa Chihuahua representación de gobierno del estado, donde la exposición permaneció del 20 de septiembre al 15 de noviembre.

Durante nuestro peregrinar, fue particularmente halagador que la muestra nos fuese solicitada para la inauguración de la Galería G12Tres, en Irapuato, donde abrimos exposición el 7 de diciembre y cerramos el 15 de enero del 2020, para finalmente llegar a su casa natural, el emblemático Museo de Arqueología e Historia de El Chami-zal, que con su acervo de las diferentes culturas mesoamericanas resguarda nuestra identidad, a la vez que rememora la recuperación de territorio mexicano frente a la principal potencia del norte. Esa última exposición la inauguramos el 6 de febrero del 2020 con espectadores increíbles en número y afectividad, y permaneció ahí hasta el 4 de septiembre del presente año.

Estar presentes en estas sedes fue uno de los objetivos cumplidos. Recapitu-lando un poco, es importante señalar que antes del 2016 no había existido una expo-sición colectiva itinerante que comprendiera siete sedes, sesenta piezas e itinerancia de quince meses; por lo que se le considera una exposición única y la primera de varias.

Gestar un proyecto de la magnitud de Lo uno y lo otro desde la iniciativa ciu-dadana, puede parecer arriesgado y, ciertamente, lo es al haber roto algunas barreras imaginarias, como salir de la ciudad y del estado, con miras a la Ciudad de México. La primera curaduría se realizó con la selección de aquellos artistas que tienen en co-mún una trayectoria tan vasta como el desierto, técnicas diversas, colores referentes a nuestra ciudad, a nuestra frontera de fantasmas y algarabías, de historias y silencios. La participación del doctor Pablo Alonso Herraiz dio luz, color y movimiento al proyec-to; desde la selección de obras, curaduría, visita a los estudios de los artistas, diseño del catálogo, invitación, cartel, contenido. Ello enriqueció, nutrió la colección. Lo uno y lo otro, exposición colectiva itinerante, recoge el espíritu del Juárez: revo-lucionario, disidente, cambiante, melancólico, nostálgico, distante, fuerte, resiliente, sensible, claroscuro: objeto de diversas narraciones ajenas, sin sentido, amplio, abier-to, violento.



Fronterizos somos, lo dice la geografía. Si lo asumimos, lo que llevamos en sesenta piezas es la sonoridad inequívoca de esta frontera, la sensación de estar aquí, en un pedacito de Juárez; su sensibilidad y estética desde la mirada de los artistas de trazos precisos que toman riesgos y evolucionan en constante movimiento. La realidad es su cómplice en luces y perspectivas. De ella emergen los maestros Antonio Ochoa, Alfredo Téllez, Adrián Caldera, Cristina Gardea, Mario Ortiz y Mario Parra, todos ellos, referentes de nuestra ciudad. Todos ellos, Lo uno y lo otro.

### **Semblanzas**

*Raúl Sánchez Trillo.*

Actualmente es Secretario General de la Universidad Autónoma de Chihuahua, institución en la cual ha sido Director de Extensión y Difusión Cultural en los años 2016-2018, Director de la Facultad de Artes durante el periodo 2010-2016 y Secretario de Planeación en la administración 2004-2010 en la mencionada Facultad. Ha impartido las materias de Arte Mexicano y Semiótica y Teoría de la Imagen. Realizó estudios de Maestría en Artes Visuales en la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la UNAM (1997-1999) y la Licenciatura en Comunicación Gráfica en la Escuela Superior de Comunicación Gráfica incorporada a la Universidad Autónoma de Chihuahua (1989-1993). Ha sido acreedor al Estímulo a la Creación Artística David Alfaro Siqueiros FONCA (2000) y a Reconocimientos a la Antigüedad Docente por 10, 15, 20, 25 y 30 años de servicios docentes en la Universidad Autónoma de Chihuahua. Ha participado en varias exposiciones colectivas e individuales de gráfica y fotografía. Ha publicado crónicas y artículos en revistas de literatura y suplementos culturales de la ciudad de Chihuahua.

*Mario Parra (Estación Creel, Chih, 1952).*

Mario inicia su carrera desde temprana edad en su juventud de una a la asociación de artistas de ciudad Juárez, donde es reconocido por los artistas de la ciudad por su dedicación le conceden una beca para estudiar en Casa de la Cultura de Aguascalientes, de donde posteriormente es enviado a estudiar a Chicago, Ill., USA. Se extiende su beca al Art Institute of Chicago de la misma ciudad posteriormente se traslada a la ciudad de Santa Fe, Nuevo México, USA, a continuar sus estudios, se desempeña como maestro de artes plásticas en el Tecnológico de Monterrey, campus Cd. Juárez, Universidad de Cd. Juárez UACJ. Su obra plástica es el reflejo de su formación tradi-

cional académica la cual se va transformando en el transcurso del tiempo, y la enseñanza de varios maestros de la escuela mexicana aunada a la formación en USA. Actualmente se encuentra con nuevas formas de expresión que le han llevado por caminos insospechados de la creación, el uso de nuevas técnicas le imprime a su obra un sentido nuevo a su arte.

*Leticia Solares Fuentes.*

Egresada en la Licenciatura de Ciencias de la Comunicación, con 50 de edad, ejerce el periodismo escrito hace 30 años. Hace un año se desempeña como editor de la sección Gente, que documenta el quehacer artístico y cultural de la región, así como de la industria del entretenimiento y el espectáculo internacional. En su experiencia hay trabajo en conducción y producción de piezas en video y transmisiones en vivo para plataformas digitales, así como algunas participaciones en radio. Nació en Ciudad Juárez en diciembre de 1969, donde hasta hoy, radica y anhela el bien vivir de una sociedad fronteriza plural, diversa, edificada y fortalecida por la educación, la cultura y las artes.

*Dora Elena Delgado Barraza (1957).*

Juarense por elección, teóloga. A partir del 2016 participa en la actividad cultural de la ciudad. Inicia en el Museo de Arte de Cd. Juárez 2016 y 2017. De 2017 a la fecha produce y conduce un programa de radio. Desde ese mismo año, es coordinadora de Salas de Lectura Chihuahua y acompaña en tres talleres de lectura. También a partir del 2017, presenta anualmente un proyecto de mayo a diciembre en coordinación con IPACULT, siendo suspendido el proyecto del 2020 a causa de la pandemia. Desde ese mismo año, 2017, presenta una exposición colectiva de artes visuales con artistas emergentes, un artista invitado de un municipio de nuestro estado y un artista con trayectoria, también suspendido en su versión del 2020. En 2018 publicó "Fuga de Abismos" como compiladora y "Pectoral Izquierdo" derivado de las lecturas del centro histórico, en coordinación con IPACULT, Salas de Lectura Chihuahua, Promotora Cultural Letras, Música y Trazos del Desierto, publicación de "Fuga de Abismos" 2019 pendiente. El 2018 fue invitada al Encuentro Nacional de Gestión Cultural, en Mérida, Yucatán.



## DESIERTO.ARTE.ARCHIVO

**Dr. León De la Rosa Carrillo**

**Dra. Ma. Eugenia Hernández**

**Mtra. Gracia Emelia Chávez**

**María del Pilar García Pérez**

**Alexandra Rodríguez**

Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

**BFA Cassandra Adame**

The University of Texas at El Paso

**Lic. Naiky Arreola**

**Lic. René Adrián López Dorado**

**Lic. Juan Carlos Reyes**

Mucho más que una exhibición colectiva, *Desierto.Arte.Archivo* fue un proyecto multidisciplinario de investigación basada en la práctica artística que inició con una serie de seminarios y talleres desarrollados a partir de la noción central de Barone y Eisner (2011) sobre el empleo del juicio estético y la aplicación de criterios estéticos al construir conclusiones sobre cuál debe ser el carácter del resultado deseado.

Sin embargo, el resultado deseado no era solamente una serie de piezas artísticas; era una serie de experiencias iniciadas desde acercamientos críticos, anecdóticos y formales al desierto que nos rodea en nuestra cotidianidad y que tras décadas de adoctrinamiento centralista hemos aprendido a ignorar y rechazar a favor de una

serie de esquemas estéticos e históricos que reconocen al "México auténtico" en las tradiciones, colores y experiencias del mito post revolucionario, el muralismo de Rivera y la megalópolis de la CDMX. Queríamos conocer de nuevo a nuestro desierto, absorberlo y dejarnos absorber por él, aprenderlo y dejarlo aprender de nosotros.

Desde el inicio, la propuesta misma respondió a una convocatoria extranjera, pero regional, en la que 516 Arts, junto con el programa de Arte y Ecología de la Universidad de Nuevo México en Albuquerque invitaron a artistas e instituciones a lo largo del Río Bravo a reflexionar sobre nuestra relación con el medio ambiente. Si bien las colaboraciones debían embonar con el *Species in Peril along the Rio Grande* (Lopez & Banerjee, curadores) no era necesario enfocarnos únicamente en la flora y fauna que enfrentan un peligro inminente de extinción masiva.

Así pues, nosotros decidimos pensar y cuestionar el desierto en su totalidad, donde todos estamos incluidos en el proceso de extinción. Discutimos la historia natural del desierto—con la valiosa colaboración del Dr. Pablo Lavin Murcio y la bióloga Paola Mendoza Encinas—nuestra cotidiana violencia extrema y clima violento, así como las precariedades económicas, políticas y sociales que nos convierten a todos en migrantes potenciales. Pero también descubrimos y practicamos con pigmentos naturales de la gobernadora y demás flora del área sin olvidar la poesía compleja de la formación mineral conocida como rosa del desierto. Todo esto desde la certeza que "... a través de cuerpos y con la materia (el material), siempre estamos haciendo, [inter]actuando y aprendiendo... El Arte puede enseñar al cuestionar percepciones pre-dispuestas, escabulléndose entre las fracturas de la conciencia, lo que se asume y lo que 'se sabe' al construir nuevos cuerpos y crear correspondientes formas de saber" (Hickey-Moody & Page, 2016).

En este escrito compartimos algunas de las formas de saber que surgieron a partir de *Desierto.Arte.Archivo*, narradas y discutidas por las artistas e investigadores que hicieron, interactuaron y aprendieron con el desierto como materia. Como inicio del recorrido se comparte el poema que a modo de texto de sala<sup>1</sup> daba la bienvenida a cada visitante que se aventuraba a explorar nuestro remedo de desierto.

---

1 La exposición *Desierto.Arte.Archivo* se inauguró el 9 de noviembre de 2019, en el Centro Culturales de las Fronteras de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, con la obra de 14 artistas.

Horizontal en el Desierto [León De la Rosa Carrillo]

Apenas si puedo esperar

la oportunidad

de volver a asumirme horizontal.

Con todo el aplomo de un árbol caído

prístino con celulosa y corteza intactas

salvo por hormigas famélicas, marabunta sin noción de  
materia prima,

recursos renovables,

explotación responsable,

industrialización sustentable

o cualquier otra astuta mentirilla

que promete supervivencia a partir...

de herramientas.

Seamos honestos, en el desierto todos nos estamos muriendo todo el tiempo.

No nos engañemos, el desierto nos ha rechazado desde el comienzo, con

granos de arena convertidos en batallón a razón de minúsculas puñaladas cada  
vendaval, con

certeras sequías convertidas en discursos insulares y

labios deshidratados y

raíces desmadejadas imposibles de discutir en singular y

esperanzas de vida a partir de datos insuficientes para concretar su muerte.

Basta ya de equivocarnos, empecinados en nuestra verticalidad; iel desierto nos  
exige en horizontal!

nariz a nariz con cada lagartija,

bajo la sombra de la más chaparra gobernadora,

impecables y camuflados de nada,

de ausencia, incertidumbre,

de color óxido a martillo y sol,

de la basura, la más orgánica

la única capaz de reintegración total.

Apenas si puedo esperar la oportunidad de volver a asumirme horizontal.





Figura 2: Montaje de exposición en el Centro Cultural de las Fronteras, UACJ. *Desierto.Arte.Arquivo* (2019). Fuente: Archivo de los Autores





Figura 3: *Desierto.Arte.Archivo*: Inauguración Sala Oro, Centro Cultural de las Fronteras, UACJ. Fuente: Archivo de los Autores



Figura 4: *Desierto.Arte.Archivo*: Inauguración Sala Oro, Centro Cultural de las Fronteras, UACJ. Fuente: Archivo de los Autores





Figura 5: *Extracciones del desierto (2019)*. Video/Instalación. Autora: Pilar García



Figura 6: Detalle de *Extracciones del desierto* (2019). Video/Instalación. Autora: Pilar García

### ***Extracciones del desierto***

#### **Pilar García**

Una vida dejada atrás que se convierte en un desierto oculto entre la urbe y las ruinas de una ciudad testigo de la precariedad que nos envuelve cuando somos obligados a abandonar aquello a lo que llamamos hogar. Un hogar que se transforma en una estructura con objetos polvosos, que se adaptan y se vuelven parte de un ecosistema entre muros o un desierto dentro del desierto.

La pieza está dividida en tres partes 1- El objeto encontrado como archivo y memoria. 2- Las palabras como falsa esperanza de un no abandono. 3- El video como memoria de un viaje por el desierto encontrado. Cada uno de estos elementos se complementan dentro de una vitrina que se vuelve la estructura y el reflejo de los ecosistemas que podemos encontrar en estos lugares, y resguarda las memorias que creemos perdidas. Parte de la idea de esta pieza es hacer sentir al espectador que está viendo la vitrina polvosa de la abuelita donde guarda todo aquello que cuenta su historia. Esta vitrina entonces cuenta las historias de que esconden los objetos encontrados en un desierto dentro del desierto.

### ***El No Me Olvides & Línea de Tiempo***

#### **Cassandra Adame**

Soy Cassandra Adame, actualmente radico en Ciudad Juárez, Chihuahua, donde trabajo en mi taller de joyería. En el verano del 2019 me gradué de la Universidad de El Paso, Texas, obteniendo la licenciatura en Bellas Artes con la especialización en cerámica y joyería.



Figura 7: *El No Me Olvides* (2019). Orfebrería (acero, adobe, latón & plata 925, pedazos de pared). Autora: Cassandra Adame



Figura 8: *Línea de Tiempo* (2018). Orfebrería (acero, adobe, latón & plata 925, pedazos de pared). Autora: Cassandra Adame

Para la realización de mis piezas comienzo con distintos recorridos caminando por la zona centro de Ciudad Juárez. Primero fotografio techos y marcos de ventanas de las casas antiguas de esta zona. Después, recolecto muestras (pedazos de pared, adobe y azulejos de cerámica) de estas casas que en su mayoría están abandonadas. Estos fragmentos son resaltados como piedras preciosas en piezas de joyería haciendo de ellos un suvenir donde puedo llevar conmigo un pedazo del lugar de donde soy.

***Y fue aquí, en este lugar desolado, donde aprendió a vivir de nuevo***

**Alexandra Rodríguez**

Esta fue una pieza colaborativa entre Octavio Castrejón y yo. Inicialmente nos preguntamos cómo se veían las personas del desierto, y con eso en mente recordamos la estética de las películas de Mad Max (Kennedy y Miller, 1981), y sus configuraciones visuales. De aquí surge el nombre de la serie, que es "Y fue aquí, en este lugar desolado, donde aprendió a vivir de nuevo" (Kennedy y Miller, 1981).

Una acción que hicimos durante los seminarios de Desierto.Arte.Arquivo fue realizar caminatas dentro de los espacios desérticos para entender y relacionarnos con él. Para una de estas actividades se me ocurrió recorrer las orillas del Río Bravo, del lado mexicano, partiendo del puente Santa Fe hasta la Casa de Adobe, para la cual invité a artistas que participaban junto conmigo en el taller y a personas externas que quisieran conocer estos espacios. Todas juntas caminamos por toda la orilla del país, viendo nuestro río parcialmente seco, la vegetación que crecía junto a él, y los integrantes del ejército mexicano que resguardaban, en ese entonces, la división entre México y Estados Unidos. Fue una caminata larga, una caminata caliente, y eso me hizo pensar en las herramientas y actitudes que toman las plantas y los animales que verdaderamente habitan el desierto, las cuales se adaptan y reaccionan al contexto de maneras tan inteligentes.

De aquí surge la intención de Octavio y mía de buscar maneras de armar nuestro cuerpo y resulta en nuestro intento por hacer objetos que nos cubran del calor, del frío, del sol, del viento, y de las posibles amenazas que se presentan en nuestra ciudad. Realizamos objetos con espinas de madera para defendernos de depreda-



Figura 9: *Y fue aquí, en este lugar desolado, donde aprendí a vivir de nuevo.* (2019). Escultura en textil, madera y metal. Autores: Octavio Castrejón y Alexandra Rodríguez

dores, y reusamos prendas para unirlos y reconfigurarlos en otro tipo de prendas, más orientadas al clima del desierto. Finalmente, para la exhibición colaborativa, presentamos todas nuestras piezas en un perchero para invitar a quienes asistían a refugiarse del desierto con ellas.

### ***Sangré(s) de arena***

#### **René Adrián López y Alejandra Vargas**

Sangré(s) de arena es un trabajo audiovisual que está compuesto por seis audios y seis dibujos de retratos, los cuales resultaron a partir de conversaciones con tres personas nacidas en la localidad de Ciudad Juárez y tres migrantes que radican en la misma ciudad. El siguiente escrito abordará el origen y diseño del título, desarrollará los componentes de la obra, expondrá los motivos y reflexiones que dieron pie a la creación y construcción de la pieza.

Para empezar, el título Sangré(s) de arena surge dentro de las mismas sesiones que se practicaron en el proyecto. En una de las charlas, Juan Carlos -miembro del equipo- hizo mención sobre la experiencia personal de ser migrante y radicar en Juárez. Al contar sobre su origen y cómo éste influye en su idiosincrasia, Juan Carlos habló sobre tener "sangre de rancho". Es de esa frase que surgió la pregunta: si hay la "sangre de rancho", en el desierto... ¿Existe la sangre de arena?

Por otra parte, la constitución de la obra fue con base en los relatos de los y las participantes y su relación con Juárez; tres juarenses de origen y tres migrantes. Cada conversación fue grabada y editada con motivos narrativos a manera de crónica. En el montaje de la pieza, las grabaciones se presentaron en dos vías: a través de auriculares conectados a reproductores de música y mediante códigos QR que enlazaban al archivo de audio a un sitio de almacenamiento<sup>2</sup> en internet. Así mismo, asociados a los audios se elaboraron seis dibujos. Cada dibujo fue trazado y diseñado con motivos narrativos a manera de retratos y hechos en tela. En el montaje, los dibujos se presentaron en seis estructuras individuales de soporte que sostenían a las telas desde arriba, ayudando a que ésta quedara abierta y expuesta.

Ahora bien, una de las causas para Sangré(s) de arena fue trasladar el modo de operación del proyecto *Desierto.Arte.Archivo* a la creación de la obra. Fue un pro-

---

2

<https://soundcloud.com/user-331275290/>

Figura 10: Montaje de *Sangré(s) de arena* (2019). Crónica en audio y dibujo. Autores: René Adrián López y Alejandra Vargas.

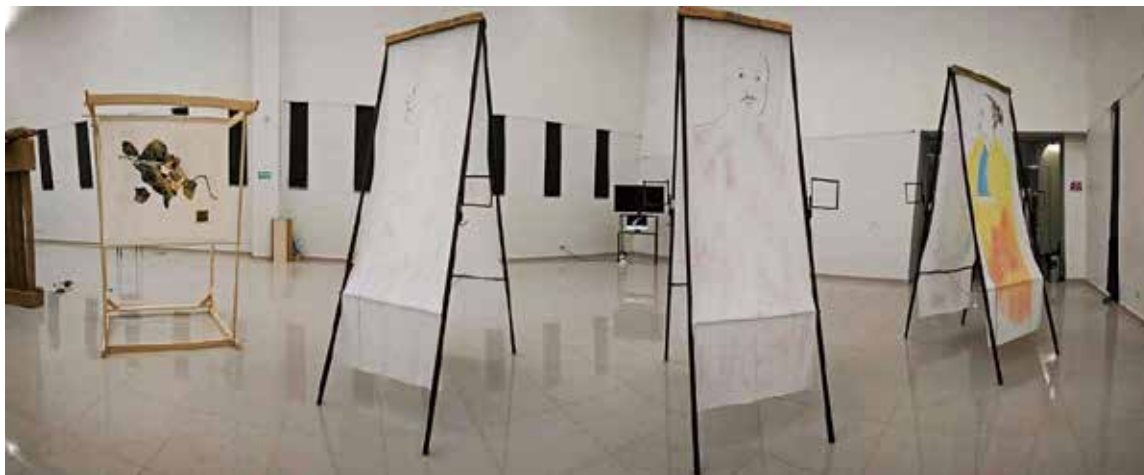


Figura 11: Extracto de cronometraje para elaboración de pieza auditiva. Autores: René Adrián López y Alejandra Vargas.



Figura 12: Detalle del montaje para piezas de audio. Autores: René Adrián López y Alejandra Vargas.

ceso donde las conversaciones, los entendimientos diversos sobre y del desierto, las individualidades y colaboraciones de cada sesión formaron y se concibieron como parte estructural del proyecto. Esa misma estructura buscó verse interpretada en la producción de la pieza.

Luego, también había que reflexionar sobre el quehacer artístico; las motivaciones del porqué, cómo y desde dónde se hace arte. En tal caso *Sangré(s) de arena* entra en el lente de un realismo mundano que describe las experiencias cotidianas de los y las seis participantes por medio de la crónica. Experiencias que pueden llegar a dar un breve corte de lo que les significó y sienten de vivir en el desierto. A razón de lo anterior destacan hechos de los relatos, que si bien aislados, dan cuenta del trayecto, las circunstancias y vicisitudes que se compaginan, ora los orígenes, ora el camino, ora los desenlaces.



Figura 13: *Archivo Muerto* (2019). Arte objeto, etnografías sonoras. Autora: Alba Naiky Arreola Cepeda.



### **Archivo Muerto**

**Alba Naiky Arreola Cepeda**

Todo lo analizado en los talleres nos llevó a la investigación de campo, en la exploración del desierto concebí la idea principal de mi obra solipsista en la cual muestro pedazos de realidades que no todos son conscientes de que pasan, pero no por eso no existen, se vuelven realidades que van muriendo con el tiempo.

"According to empiricists, sensations form the basis of our knowledge of physical things. Yet, the act of knowing is an aspect of consciousness. All the data obtained about physical things by sensations (including existence) can only be meaningful if there are conscious individuals. When we accept that the data we obtain from physical things comes from sensations, we might interpret that empirical data as the evidence of the existence of my consciousness as in solipsism. Since sensations depend on consciousness, the existence of physical things has to depend on the existence of consciousness." (Ural, 2019)

Al transportar la belleza de las diferentes formas del desierto, tienen esta carga de





Figura 14: Las Cruces, N.M. en: *Archivo Muerto* (2019).



Figura 15: Río Bravo, Cd. Juárez. en: *Archivo Muerto* (2019).

un escenario crudo en los cuales hay muchas historias que ignoramos, que solo recorriendo esos caminos podemos hacerlos conscientes. Es por eso que aparte de recolectar tierra, arena, piedras, flora ya marchita, algunos objetos de los diferentes tipos de desiertos, porque aunque sea la misma zona este es muy cambiante y variado, también recolecté etnografías sonoras con las cuales se puede percibir el entorno. <https://soundcloud.com/user-841176482/final-rev42>



Figura 16: Cd. Juárez. en: *Archivo Muerto* (2019).



Figura 17: Cerro de la Cruz, Cd. Juárez en: *Archivo Muerto* (2019).



Figura 18: Las Dunas, Samalayuka en: *Archivo Muerto* (2019).

Uno de los lugares donde recolecté fue del desierto de las cruces, ver imagen 14, la cual podemos ver que es más roja que la de este lado del río, el espacio es muy silencioso y solo se escuchaba la fauna de vez en cuando y el viento. Otro lugar fue a la orilla del río bravo por la parte de México, ver figura 15, aparte de tierra pudimos recolectar objetos que se van quedando ahí en su mayoría por las caravanas de migrantes que en ese momento estaban pasando por esta frontera, los cuales nos permiten tener una idea más cercana a la realidad de la incertidumbre que se vive en el desierto. Los sonidos que más se escuchan en este paisaje es el tren, los carros de la ciudad y en el área más alejada de la ciudad había mucha fauna pequeña. En los cerros cercanos al río encontré que el suelo ahí es mas rocoso, ver figura 16, no fue necesario moverse tanto de la misma zona para encontrar diferentes tipos de suelo. En el cerro de la cruz, ver figura 17, el cual se encuentra al lado del Camino Real y por el otro lado, muy cerca ya de la ciudad, recolecté más flora ya seca, ahí el viento es lo que más se escuchaba. Y por último, la arena de las dunas, ver figura 18, en el cual yo pude percibir más calma, los otros paisajes se perciben más caóticos, siempre más ruido, más contaminación.

## **Conclusiones** [Ma. Eugenia Hernández Sánchez]

En el Proyecto *Desierto.Arte.Archivo* no hay cierres ni conclusiones. Sin embargo, nos permitió y nos sigue permitiendo resignificar las prácticas del arte en relación con un entorno ecológico propio y a la vez desconocido. La investigación basada en la prácticas del arte y medios audiovisuales (IMBAPAMA) "Es primordial combatir los viejos prejuicios hacia los enfoques subjetivos dentro de las humanidades y despertar el interés de los investigadores para ampliar el abanico de posibilidades metodológicas" (Carrillo, 2015). Así, una de las lecciones significativas de esta experiencia es el acercamiento a las practicas comunitarias que se impulsaron por medio de pensar desde el paisaje desértico por medio de atrevernos a ser "horizontal en el desierto" (De la Rosa, 2019). Estas prácticas retoman el valor de la autonomía de cada experto/a que nos acompañó y cómo nos apropiamos de sus lecciones a partir del diálogo sostenido y la práctica artística. El segundo elemento crucial es el pensar la curaduría desde el proceso de los vínculos. Catorce artistas anhelábamos pensar nuestra práctica para realizar una crítica y plantearnos la cooperación y alejarnos de la competencia. Este es el riesgo, la solidaridad artística que permite voltear a percibir la individualidad, al mismo tiempo que en esa misma individualidad se detona la experiencia colectiva (Giménez, 1997) en un: todo/as desierto. ¿A dónde nos llevó? El tercer aprendizaje que aún se sigue gestando es ir de los materiales a la sensibilidad ecológica de las interconexiones (Morin, 2009). No es solo la madera, el cartón, el columpio oxidado, el pedazo de cerámica de una casa abandonada o las espinas que se defienden y atacan. Son los vínculos con la tierra que traga, que entierra, que habla y resiste. Es un desierto que se siente.

## **REFERENCIAS**

- Barone, T., & Eisner, E. W.** (2011). *Arts based research*. Sage. Kindle Edition.
- Carrillo, P. (2015). *La investigación basada en la práctica del arte y medios audiovisuales*. Revista mexicana de investigación educativa 20(64), pp. 219-240.
- De la Rosa, L.** (noviembre 8, 2019). *Horizontal en el desierto*. Exposición desierto.arte.archivo. Ciudad Juárez, Chihuahua.

- Foster, H.** (2004). *An Archival Impulse*. 3 al 22 de octubre. MIT Press
- Giménez, G.** (1997). *Materiales para una teoría de las identidades sociales*. *Frontera norte* 9(18), pp. 9-28
- Hickey-Moody, A., & Page, T.** (2015). *Arts, pedagogy and cultural resistance: New materialisms*. Rowman & Littlefield International, Kindle Edition.
- Kennedy, B., Miller, G.** (1981) *Mad Max 2: El guerrero de la carretera* [cinta cinematográfica] Australia: Warner Bros.
- Morín, E.** (2009). *El método: La naturaleza de la naturaleza (Vol. 1)*. Madrid: Ediciones Catedra
- Sturken, M.** (1999). *Reimagining the Archive: Art, Technology, and Cultural Memory*. In *Seeing Time* (pp. 31-49). San Francisco Museum of Modern Art.
- Ural, Safak. *Solipsism Physical Things And Personal Perceptual Space*. 2019, Delaware, United State.



Esta edición digital de  
*Memoria de Resúmenes del IV Coloquio Internacional de las Culturas del Desierto, 2020.*  
Se terminó de editar en Ciudad Juárez, Chihuahua,  
en Octubre de 2020  
en los talleres de Dospuntotres.  
con domicilio: Topacios 3282,  
Frac. La Joya, Ciudad Juárez, Chihuahua, México.

Edición y Producción: Olga Ivette de la Torre Carreon  
Dospuntotres







